

శ్రీ ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రిక.

రెండు నెలల కొకసారి ప్రకటింపబడును.

(Journal of the Telugu Academy.)

| | | |
|--------------|---|----------|
| సంపుటము ౨గి. | { ధాతృనామసంవత్సరము. చైత్రవైశాఖమాసములు. } | సంచిక ౧. |
|--------------|---|----------|



కాశీనాథ

కొత్తపల్లి సూర్యరావుచే

ప్రకటింపబడినది.

సండా, పోస్టువ్యయములతో సంవత్సరమునకు రు 3-౦-౦.

విడిసంచిక రు ౦-౮-౦.

సం. 1936 మార్చి, ఏప్రిల్ మాసములు.

విషయసూచిక.



| | | | |
|---|-----|-----|-------|
| 1. స్వవిషయము | ... | ... | ౧-౨ |
| 2. చిన్నిపూలు | ... | ... | ౨-3 |
| నిడుదవోలు వేంకటరావుగారు, బి. ఏ. | | | |
| 3. ఆంధ్రభాషయందలిద్రుతస్వరూపము | ... | ... | ౪-౬ |
| 4. గ్రంథస్వీకారము | ... | ... | ౭-౮ |
| 5. శ్రీసూర్యరాయాంధ్రనిఘంటువు | ... | ... | ౯-౨౮ |
| 6. సంధి | ... | ... | ౨౯-3౯ |
| 7. తాతాచరిత్రము | ... | ... | 3౯ |
| 8. కావ్యోత్పత్తి | ... | ... | ౪౦ |
| 9. భాసుఁడు | ... | ... | ౪౧-౪౮ |
| కేశాంబి రాఘవాచార్యులుగారు, ఎం. ఏ., బి. ఎల్. | | | |
| 10. రఘునాథరామాయణము | ... | ... | 1-8 |
| రఘునాథభూపాలుఁడు. | | | |
| 11. లక్షణసారసంగ్రహము | ... | ... | 1-8 |
| చిత్రకవి పెద్దనార్యుఁడు. | | | |

శ్రీ ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రిక

కా కి నా డ.

రెండు నెలల కొకసారి ప్రకటింపఁబడును.

| | | |
|--------------|---|----------|
| సంపుటము ౨గి. | { ధాతృనామసంవత్సరము. చైత్రవైశాఖమాసములు. } | సంచిక ౧. |
|--------------|---|----------|

న్వవిషయము.

ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తుచు స్థాపించి యిరువదియైదేండ్లయినది. పరిషత్పత్రిక మొదలిడి యిరువది నాల్గేండ్లు గడచి యిరువదియైదవయేండ్లు జరుగుచున్నది. మొత్తమున రెండిటికిని రజతోత్సవసమయ మనియే చెప్పవచ్చును. పరిషత్తున కింతదనుక మహారాజులు నుదారులు నగు వారిచేతనే పోషణము జరుగుచున్నది. కాని భాషాభిమానులు, భాషావేత్తలు, విద్యాధికులు చేయు సాయము చాలఁ దక్కువ. పరిషత్తునకేమి మహారాజులెల్లరుఁ దోడ్పడుచున్నారని తక్కినవారు కొందఱు తలంచుచున్నారు. సత్యమేకాని వారుచేసిన సాయము పరిషత్తార్థము లన్నియు నిర్విఘ్నముగా జరగుటకుఁ జాలదు. చెఱకు తీపి యని వేళ్ళతో నమలఁజూడరు. ఇచ్చిన మహోదారు లిచ్చిరి. ఇచ్చిరికావుననే యీరజతోత్సవము లోకము చూడఁ దటస్థించినది. ఇకమీఁదఁ బరిషత్తునకు దేశాభిమానులు, భాషాభిమానులు నగు ధనికులు విద్యాధికులుఁ దోడ్పడిన మఱికొంతకాలము నిర్విఘ్నముగా జరుగఁగలదు. తమతమ మిత్రులం బ్రోత్సహించి పూర్వపాఠకులును గ్రొత్తపాఠకులంజేర్చి విద్యాభిమానులును దోడ్పడఁ గోరుచున్నారము.

దేశమునకుఁ గావలసినది మొదట విద్య, దానితోడ్పాటులేదు, మఱి దేని కెవ్వ రెన్ని చేసినఁ బ్రయోజనమేమి? మూలమునకుఁ దోహదము చేయనిదే శాఖలలో నంటుగట్టఁదలంచిన నత్తుకొనక వెట్టితలలు

వేయును. శుష్కవాదములను విని మెచ్చువారే కాని నిక్తముగఁ బని చేయుచున్నవారి నాదరించువారు తక్కువ.

శ్రీసూర్యరాయాంధ్రనిఘంటువు ప్రథమసంపుటము ముద్రణము పూర్తియైనది. వేయిపుటలలో నచ్చులుముగిసినవి. త్వరలోనే తక్కిన సంపుటములు నెలువడును. ఇప్పు డీప్రథమసంపుటము, వెల రు. 5-0-0. పోస్టువ్యయములు కొనువారే భరింపవలయును.

ఈపత్తరమున రఘునాథరాయల రామాయణమును*, చిత్రకవి పెద్దనాచ్యుని లక్షణసారసంగ్రహమును బ్రకటింపఁదలఁచితిమి. ఆంధ్ర భాషావాతావరణమున విప్లవసూచకములు గన్పడుచున్నవి. కర్ణాటకేరళాదివాఙ్మయముల యాధునికస్థితిని గూర్చి పండితాభిప్రాయములఁ బ్రకటించితిమి. వారినిశ్చితాభిప్రాయములే యాంధ్రలోకమునకు మార్గదర్శకము లగుఁగాక. ప్రథమమునండియు నీపరిషత్తు భాషవిషయమై తన యద్వేషమును స్పష్టముగఁ దెలుపుచునేయున్నది. ప్రాచీనులవలె సంస్కృతభాషాపాండిత్యము నాధునికులు తమతమ రచనములఁ గన్పఱుప నక్కఱలేదు. సులభశైలిని సలక్షణముగ వ్రాయవచ్చును. భాష నియమ రహితము గా దనియే మామతము. ఆంధ్రభాషాభ్యుదయమే పరిషత్తునకు ముఖ్యకర్తవ్యము. ఆసమద్వేషముతోడనే యింతవఱకు భాషాసేవ యొనర్చినది. ఇంకను జేయఁగలదు.

చిన్ని పూలు.

—: నిడుదవోలు వేంకటరావుగారు బి. ఎ. కాకినాడ. :—

- క. శ్రీవాగ్దేవీత్రయయా, పావిర్భావములఁ ద్రిజగదాధారం బా
శ్రీవిద్యాశక్తి నై, శ్రీవాగ్దేవినిఁ దలంతుఁ జిత్తములోనకా. ౧
- గీ. తమ్మి నెఱచూలి నెమ్మోముఁదమ్మితోట
నాడుకొనునట్టి మేటి రాయంచకొదమ
సర్వశుక్ల, సర్వస్వతి, సర్వకాల
మధివసించుత మీమానసాంతరముల. ౨

* దీనికి సంపూర్ణప్రతి యెవ్వరైన సంపాదించికొనినచో మాకొక్కసారి పంపఁగోరెదము.

గీ. త్రిభువనోపాస్యయై బుధోద్ధీత యగుచు
 నమృత మాత్మకళామయియైన వాణి
 నక్షరగ్రంథరూపాప్తి నలరజేయు
 ప్రాక్షపుల కెల్ల మన్నమోవాక మిదియ.

3

గీ. ప్రకృతివికృతుల భేదంబు వర్ణసంజ్ఞ
 నాగమక్రియ ద్రుతగతి నతకరించి
 కళకుఁ గళయైన దానినిఁ గాంచుఁ డంచుఁ
 దెలుపు నిర్దోల్పువారలపలుకు వాణి !

౪

గీ. గురువులనుబొందు సర్వలఘుత్వసరణి
 యతులనుం గల్గు పెక్కుసంగతు లటంచుఁ
 దుదవివర్ణంబుఁ జెందక మొదలఁ దుదల
 వర్ణసంబంధమునఁ గీర్తివఱునుకవి !

౫

క. మొలఁబొడలతోలు మేనం, బొలుపగుజవరాలు, కేల మున్నెనవాలుం
 దలపై వెన్నెలజాలును, మలప్రోలును వెల్లడాలమరు నీకుశివా !

౬

క. కడలకడ, తలఁపుకొన, ప్రా, నుడువులతుది, యెఱుకచివరనుంగలనిన్ను
 ముడిసడలు నెడఁదచూపుల, గడిఁగనుజడదారులేని గనలేరు శివా !

క. మను, నీరు, నిప్పు, వలి, విను,
 వినురతనము, నెలయు, గేస్తు పేరులు గా నీ
 యెనిమిదిరూపుల నెల్లర
 మనఁ జూచెడునీకు నివియె మన్ననలు శివా !

౭

క. కలిమియు లేమియు నొకటిగఁ
 దలఁచుచుఁ బెన్దొలల రోసి, తాలిమికొలుకుల్
 దలఁగిన వారల నెఱుకలు
 నెలవులుగా నుండుదీవు నెఱిదోఁచు శివా !

౮

క. ఇక్ష్మన్నుగలుగుదొరలకు, నెక్కటియై, యెఱుకగలుగునెల్లరకును దాఁ
 జక్కటియై, యలరారెడు, ముక్తంటీ! నీకుఁ జిన్నిపూ లివిగొనుమా!

ఆంధ్ర భాష యందలి ద్రుతస్వరూపములు.

ఈ విషయమును గూర్చి ఎన్నాకులము కాలేజియందు ప్రధానాంగ్లీషన్యాసకు లగు యల్. వి. రామస్వామి అయ్యరుగారిచే జెంగుభూరు మిథిక్ పత్రికయంద¹ దొకవిపులమగువ్యాసము ప్రకటింపబడినయది. వీరు భాషాశాస్త్రపరిశోధకులు. ద్రావిడభాషాచరితమునకు సంబంధించిన పెక్కు వ్యాసములను వ్రాసి యాంగ్ల భాషాపత్రికలయందు ప్రచురించుచున్నారు. అవి ద్రావిడభాషలలోనికి బరివర్తించబడినచో నాయావిషయములఁ బండితులు చర్చించుట కనుకూలముగ నుండియుండును. ఆంధ్రమునఁ గలద్రుత మిటీవల వచ్చినది కాదు. ప్రాచీనభాషలయందలి ప్రత్యయములు కొన్ని మాత్రమనభాషయందు ద్రుతస్వరూపమును గాంచినవి. నైయాకరణము “ద్రుతాఖ్యో నః” అనుసూత్రముచే ద్రుతమును నిర్ణయించి “లుక్సంక్లేషేనాచి” యిత్యాదిసూత్రములచే సంధిసమాసాదుల నదిపొందు మార్పులను విధించియున్నారు. పాశ్చాత్య లీద్రుతస్వరూపమును సరిగ గ్రహించి యుండలేదు. కార్తవ్యలు తనద్రావిడభాషావ్యాకరణమున దీనినిగూర్చి విమర్శించుచు (పు. 175. తృతీయముద్రణము) నది యచ్చులకలయికను నిరోధించుటకై గైకొనఁబడినదని యూహించిరి (Hiatus-filler). కాని యాయూహ పొరపాటని రామస్వామి అయ్యరుగారు, రామకృష్ణయ్యగారు మొదలగు భాషాశాస్త్రపరిశోధకులు వ్రాయుచున్నారు. ద్రుతమును గూర్చి రామస్వామి అయ్యరుగారు సిద్ధాంతికరించిన విషయము లివి:—

(1) గ్రాంథికాంధ్రమునఁ గన్పడు ద్రుతసహితప్రత్యయములకు సాజాత్యప్రత్యయము లితరద్రావిడభాషలలోఁ గలవు. తెనుగుభాషలోని (1) భూతార్థక ప్రథమపురుషైకవచన మగు- ఎన్; (2) తద్గర్భాద్యర్థక ప్రథమపురుషైకవచనమునఁ గల- ఎనున్- ఎడిన్; (3) ఆశీరాద్యర్థక మగు- ఎనున్ (4) ఆనంతర్యాధిక మగు- డున్ ప్రత్యయములఁ బోలినవి తమిళకన్నడముల లేవు.

(2) ద్రుతనకార మొక్కొకచోట నాంధ్ర భాషయొక్క వ్యక్తిత్వమును (individuality) నిరూపించుచున్నను జాలవఱకు దమిళ కన్నడ ప్రత్యయముల మార్పుగాఁ గన్పడుచున్నది. కొన్నిస్థలముల సముచ్చయనకార మితర ప్రత్యయములఁ జేరి సముచ్చయార్థమును వదలినది. (ఉదా:- కొఱకున్, శత్రుక చున్ ప్రత్యయము.)

(3) ద్రుతనకారము ప్రథమమున హలంతరూపమై(న్)యిటీవల నజాతమయినది.

(4) ద్రుతసంధినియమములు ద్రావిడభాష లన్నిటిలోపలఁ గన్పడు భాషాశాస్త్రనియమముల (philological principles) ననుసరించియే యున్నవి.

(5) గ్రాంథికాంధ్రమున ద్రుతస్వభావము స్పష్టముగఁ గన్పడుచున్నది. కాని వ్యావహారికమునఁ జాలభాగము విడువఁబడినది. కొన్నితావుల గ్రాంథికద్రుతస్వరూప మింకను స్తరణకు వచ్చుచున్నది. (ఉదా: రాన క్కఱలేకు. ఆరంభించినాడు, రాఁగానే, చెయ్యనేల.....).

ఈవ్యాసమునఁ దమిళ కర్ణాట భాషల నేయే ప్రత్యయము లాంధ్రమున ద్రుతము వచ్చుతావులఁ గన్పడుచున్నవో, విపులముగఁ జర్చింపఁబడినది. తమిళమళయాళకన్నడముల ల, న, ర, య, శ, ణ, లు హలంతములుగ నుపయోగింపఁబడును. కాని ద్రుతనకారమే యాంధ్రమున హలంత మననగును. విశేషవిధిచేఁ గొన్నిస్థలముల ర ల లు హలంతములుగఁ బ్రయోగములు గలవు. (వనమఃల్, వారల్...) కాని వ్యాసకర్త లీక్రిందివిషయములఁ గమనింపవలసియున్నది.

(1) ఊరన్ - కాలన్ - కంటన్... (పు. 5) యివి ఔపవిభక్తికృత్యలు గావు. ఔపవిభక్తిక ప్రత్యయసహిత నామవాచకము లనఁదగును.

(2) తృతీయార్థమున మెయన్, మయన్, మెయ్యన్ కుఁ బదులు (పు. 2, 10)- మైన్, మెయిన్ అనిమాత్ర మే యుండవలయును.

(3) అనియెను మొదలగువానిలోని ఇ ప్రత్యయము భూతార్థ ద్యోతక మగు ప్రత్యయమా యని వీరు సందేహించిరి. (పు. 12). అని, కొట్టి, చంపి మున్నగు క్తార్థకములయందలి యికారము భూతార్థమునే సూచించుచున్నది. అట్టి ఇకార మితరద్రావిడభాషలందును గలదు. (Caldwell, P. 502, 503, 505). కాని యది ప్రథమమున నొకవేళ సముచ్చయమై ధాతువును, భూతార్థప్రత్యయమును గలుపుటకై ప్రయోగింపఁబడి యుండవచ్చు నని కాల్వెలుగా రూహించుచున్నారు.

(4) వష్టిప్రత్యయ మగు 'లో' తమిళమున 'ఉల్లమ్' నుండి వచ్చినదని కలదు. (పు. 10). కన్నడ (ఓల్) తమిళ (ఉల్) ప్రత్యయముల వర్ణవ్యత్యయముల (metathesis) చే నిది వచ్చియుండునా ?

(5) వ్యాసాదిని ద్రుతము లోపించు తావులు పేర్కొనఁబడినవి. సమాసమునందును, అవసానమునందును ద్రుతమునకు లోపము గలుగునని కూడ నెఱుంగునది. (ఉదా: వాడువచ్చెక్- వాడువచ్చె- ఎల్లయర్థములు... ..).

ఒక్కొకచోట ద్రుతముపై నకారము కూడఁ గనఁబడుచున్నది. (ఉదా. అదియునునాక).

ద్రుతము కొన్ని చోటులఁ బూర్ణానుస్వారముగను, మఱి కొన్ని స్థలముల నర్ధానుస్వారముగను మాఱుచున్నది. ఒకచో సంశ్లేషము, గజడదబాదేశమును గలుగుచున్నది. తమిళాదిభాషల ఉమ్ మున్నగు ప్రత్యయములు పరంబగుచోటుల నాంధ్రమున ద్రుతము వచ్చుచున్నది. అర్ధానుస్వారమరునది ప్రథమమున వర్గానునాసికాక్షరమై యుండు నని యు సరళాదేశము తమిళకన్నడభాషలయందుఁ గూడ నచ్చటచ్చటఁ గల దనియు, నాంధ్రమున ద్రుతముమీఁది పరుషము లెప్పుడును సరళము లగుచున్నవనియు వీరు వ్రాసియున్నారు. ఇకను బెక్కువిషయములు వివరింపఁబడినవి. భాషాశాస్త్రసామ్యము నెఱుంగఁగోరు ప్రతియాంధ్రుఁడు నువీరివ్యాసములఁ జదివి యందలిసారమును గ్రహింపవలసియున్నది.

గ్రంథస్వీకారము.

౧. శ్రీరామబాల్యము—ఐదంకముల స్వతంత్రనాటకము. ఒంగోలు నివాసులు శ్రీమాన్ ఆదూరి వెంకటరంగస్వామి అయ్యంగారు రచించినది. గుంటూరు పి. వి. రమణయ్య అండు సకావాచే బ్రకటింపబడినది. కథ, దశరథుండు వేటవోయి మునిబాలకుని వధించుటమొదలు శ్రీరామవివాహానంతరము పరశురామభంగమువఱకుఁ గల రామజాల్వచరిత్రతో నిండినది. కథాకల్పవము నుచితముగ నున్నది. భాషనిర్దుష్టము. అల్లికజటిలమైనది, యింపైనది. మచ్చుపద్యములు—

చ. చిటుతలు తల్లిచాటుల వసించెడికూనలు, కేళి కెన్నఁడో
శరముల దాల్తు) రాక్షసులజాడ లెఱుగరు రాత్తులెల్ల ని
ద్దరగొనువారు రాత్రిచరదోర్బలముఁ సహియింతు రొక్కా మీ
రరసి యనుజ్ఞనిచ్చిన రయంబునఁ గాచెద నేన యాగముఁ. 3 అ.

శరములదాల్తు) అనుటకంటె శరములగొండు అనుట తగు నేమో యనుకొందుము.

చ. జడికిని నెండ కోర్చి హిమశైలమునామన బాయుభోక్త నై
కడిదితపంబున న్గనకగర్భునిచే వరమంది వేల్పులఁ
గడగడలాడఁ జేసి కరకంఠమహానగ మెత్తినట్టి నా
పిడికిటిప్రేటుచే శిరముఁ బిండియొనర్చెదఁ గాచుకొమ్మిఁకన్. ౪ అ.

దీనివెల రు 0-12-0. కావలసినవారు కవిగారికి శ్రీరామానుజ భవనము, కోర్టునీధి. ఒంగోలు-గాని, పి. వి. రమణయ్య అండ్ సకా-
వారికి గుంటూరు గాని వ్రాయఁదగును.

౨. బ్రహ్మోత్తరఖండము—(చచనకావ్యము) శ్రీశైవగ్రంథమం
డలి ద్వితీయగ్రంథము. రాజమహేంద్రవరములో వెలువడినది. వి. విశ్వ
నాథముగారు కర్త. శ్రీ కాళహస్తి తమ్మయ్యదేవరగారు శ్రీశైవగ్రంథ
మండలిపక్షమునఁ బ్రకాశకులు. పూర్వకవి యగు శ్రీధరమల్లె వేం

కటరామకవికృతపద్యకావ్యము ను బట్టి రచింపఁబడినవచనము. “ఏల్లరు సులభముగఁ జనువుకొని గ్రహింపఁదగిన పురాణములు ప్రబంధములు నిక్తాలమున నెల్లరకును మద్దాహ్యంబు లై నామమాత్రావళిష్టంబు లై యుండెను. మతజ్ఞానవైరాగ్యోపదేశములు పురాణమూలమునఁ బ్రబోధింపవలయునను పురాణపురుషోద్దేశములు కాలవైపరీత్యంబున నివ్వధముగఁ బరిణమించె”నను విచారమునఁ బురాణాదు లరముచేసికొనఁజాలని వారికై యీవచనము రచియింపఁబడినయది. ఉద్దేశము చక్కనిది. భాషయెంతయు సలక్షణముగ నున్నది. రచన చక్కగనున్నది. సంస్కృతాంధ్రపదసమత్వమున నాతికఠినరీతి నలరారుచున్నది. శైవులేకాదు, భాషాభిమానులెల్లరు నాదరించి చమవలసినగ్రంథము. వెల రు. 1. నైజాంరాష్ట్రాంధ్రుల సౌకర్యమునకై సికింద్రాబాదు బుక్కుడిపోలో కొండా శంకరయ్యగారియొద్ద నీపుస్తకము లుంపఁబడినవి. తక్కినవారికి రాజమహేంద్రవరములో దొరకును.

3. శ్రీ విద్యార్థికల్పతరువు—రాజమహేంద్రవరము టౌన్ మిషిన్ స్థూలు తెనుఁగుపండితులగు బ్ర. మునునూరి వేంకటశాస్త్రి గారుకూర్చిన నిఘంటువు. వెల రు 1-8-0. ఇందు సాంకేతికపదములు, నానార్థములు, పర్యాయపదములు, వ్యుత్పత్త్యర్థములు, జంటపదములు, ప్రకృతివికృతులును దెలుపఁబడినయవి. ఇది ప్రవేశపర్తివైదిద్యార్థులకే కా దితరులకు నత్యంతోపకారముం జేయఁగలను. వ్యాకరణసంగ్రహము, ఛందఃపరిచ్ఛేదము, ఉపమేయోపమానము, శకటరేఖవిభాగము మున్నగు ననేక ముఖ్యవిషయములు విద్యార్థికిఁ గరతలామలకముగఁ దెలియును. ఇందు సాధారణముగా నే విషయము కావలసి వచ్చినను దెలిసికొనుటకు సాధనము లున్నయవి. వేంకటశాస్త్రి గారు శ్రమపడి లోకమునకుఁ జేసిన యుపకారమునకుఁ బ్రత్యుపకార మాంధ్రులు చేయవలసినది, యేతత్కల్పతరువును వారికిఁ గల్పతరువునుగాఁ జేయుటయే. అత్యల్పకాలములో వీరిట్టి యుపయోగగ్రంథమును సమకూర్చుట కష్టమే గాని విద్యార్థుల కష్టమును తగ్గించినారు గావున వారిని బ్రశంసింపఁ దగును. ఇది కవిగారి యొద్దనే దొరకును.

శ్రీ సూర్యరాయాంధ్రనిఘంటువు.

ఆంధ్ర సాహిత్యపరిషత్తుభ.

శ్రీ పితాపురము మహారాజావారుగారి శ్రీ రావు వేంకట కుమార మహీపతి సూర్యరావు బహదరువారి ధనసహాయమున, ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్తువారు రచియింపించి ప్రకటించిన శ్రీ సూర్యరాయాంధ్రనిఘంటువు ప్రథమసంపుటమును శ్రీ మహారాజావాణికి సమర్పించుటకై ది 5 ఏప్రిల్ 1936 సంవత్సరము ఆదివారము సాయాకాలము 4 గంటలకు, చెన్న పట్టణము, మైలాపూరులో రానెడీ భవనమున సభ కావించఁబడినది. అడ్వోకేటు జనరల్ సర్. అల్లాడి కృష్ణస్వామయ్యగారు రాసభ కగ్రాస నాధిపత్యమును వహించిరి.

శ్రీ పితాపురము మహారాజావారు, శ్రీయువ మహారాజావారు, సర్. యన్. రాధాకృష్ణగారు, సర్. వేపా రామేశముగారు, ముత్తయ్య మొదలియార్ సి. ఐ. ఇ. గారు, టి. ఆర్. వెంకట రామశాస్త్రియార్ సి. ఐ. ఇ. గారు, డాక్టర్ యన్. కృష్ణస్వామయ్యగారు, గంటి లక్ష్మన్న గారు, పప్పు సోమసుందరముగారు, కాశీనాథుని నాగేశ్వరరావు పంతులుగారు, వింజమూరి గోవిందరాజాచార్యులుగారు, బుడి శ్రీహరిరావు నాయుడుగారు, ముత్రిపైగడ నరసింహారావు పంతులుగారు, చావలి నాగేశ్వరరావుగారు, చల్లా జగన్నాథముగారు, జొన్నలగడ్డ సత్యనారాయణమూర్తిగారు, కస్తూరి శేషగిరిరావుగారు, నేట్రకంటి శ్రీనివాస కోనేటిరావు పంతులుగారు, దాసు త్రివిక్రమరావుగారు, జి. వి. శ్రీనివాస రావుగారు, అల్లాడి సుబ్రహ్మణ్యముగారు, కాశీ కృష్ణాచార్యులుగారు, పురాణం సూర్యనారాయణ తీర్థులుగారు, శ్రీపాద లక్ష్మీపతిశాస్త్రిగారు, కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు, డాక్టరు య్. వేంకటరమణగారు, మల్లం పల్లి సోమశేఖరశర్మగారు, గన్నవరము సుబ్బరామయ్యగారు, గరిమెళ్ళ సత్యగోదావరి శర్మగారు, ఓలేటి వేంకటరామశాస్త్రిగారు, డాక్టరు పి. వి. సుబ్బారావుగారు, ఎనమండ్ర సూర్యనారాయణగారు, దువూరి రామ

రెడ్డిగారు, శిరోభూషణము వేంకటరంగాచార్యులుగారు, యం. రామానుజరావు నాయుడుగారు, బులుసు వెంకటరమణయ్యగారు, విద్వాం ఆర్చుగంపిళ్లెగారు, యం. యస్. రామచంద్రరావుగారు, యం. కృష్ణారావుగారు, శ్రీ సామూరి వేంకటరావుగారు, ఉప్పలూరి కాళిదాసుగారు, మండలీక వేంకటరత్నము పంతులుగారు, పెనుమెత్త సత్యనారాయణ రాజుగారు, సాధు వరదరాజుపంతులుగారు, సమర్థి రామానుజంసెట్టిగారు, సి. హెచ్. రాఘవరావుగారు మున్నగు ననేకులు న్యాయవాదులు సంపన్నగృహస్థులు, నధికారులు, భాషాభిమానులును, విద్వాం కంచనపల్లి కనకమ్మగారు, విద్యాసుందరి బెంగుళూరి నాగరత్నముగారు మొదలగు విదూషకులు, సభ నలంకరించిరి.

తొలుత కాళీ కృష్ణాచార్యులుగారు, ఓలేటి వేంకటరామశాస్త్రిలుగారును దైవప్రార్థనము గావించిరి. పిదప సభకు రాజాలమైతిమని కట్టమంచి రామలింగారెడ్డిగారు, పెద్దాడ రామస్వామిగారు, వడ్డాది సుబ్బారాయుడుగారు, జనమంచి శేషాద్రిశర్మగారు, దుర్భాసుబ్రహ్మణ్యశర్మగారు పంపిన లేఖలు చదువబడినవి. వడ్డాది సుబ్బారాయుడుగారును, దుర్భాసుబ్రహ్మణ్యశర్మగారును బంపిన పద్యములు చదువబడినవి.

అంతట శ్రీజయంతి రామయ్యపంతులుగారు తమకృషిని గూర్చి యిట్లు సన్దేశించిరి.

— శ్రీజయంతి రామయ్యపంతులుగారి యుపన్యాసము. —

“అధ్యక్షమహాశయా! మహారాజ! సభ్యులారా!

తెలుగుభాషను, వాఙ్మయమును అభివృద్ధి నొందించుటయు, ఆవిషయమునఁ బరిశ్రమచేయువారలకుఁ బ్రోత్సహ మొసంగుటయు” ప్రయోజనములుగా నాంధ్రసాహిత్యపరిషత్తుచేన్నపురియందు ఆ 1911 వ సంవత్సరమందుఁ బ్రతిష్ఠింపబడినది. ఏ తత్పరిషత్ప్రయోజనముల నెఱవేర్చు మార్గములలో “తెలుగుభాషలోని పదములకు వ్యుత్పత్తి మొదలగువానిని నిరూపించుచు లక్ష్యసహితముగ నర్థమును వివరించు సర్వోత్కృష్టముగు నిఘంటు వొకటి రచించి ప్రకటించుట” ప్రథమమార్గముగా నిరూపింపబడినది.

ఇట్లు నిఘాపించబడిన వెరువెంటనే శ్రీ పీఠికాపురవరాధీశ్వరులగు మహారాజా శ్రీరావు వేంకట కుమారమహీపతి సూర్యారావు బహద్దరుగారు మాతృభాషాభిమానమును బురస్కరించుకొని నిఘంటునిర్మాణమునకుఁ గావలసిన ధన మంతయుఁ దామె యిచ్చెద మని ప్రతిజ్ఞ చేసి యాప్రకారము నడపుచున్నారు. శ్రీవారి యావార్య మనన్యాదృశ మని వేఱ చెప్పవచ్చుటలేదు గదా ! ఇది జరిగిన యచిరకాలముననే మదరాసు దొరతనమువారు తెలుఁగు నిఘంటువునకై రు 20,000 లు వ్యయపెట్టుచుమని తమ Budget లోఁ బ్రకటించిరి. అది తెలిసి మహారాజావారు నాతో “ నిఘంటువునకుఁ గావలసిన ధన మంతయు నేనే యిచ్చెద నని చెప్పియుంటిని గదా ! వేఱోకరిసాము దానిలోఁ గలియ నేల ? ఆసాము వచ్చినయెడల మఱియొక కార్యముక్రింద వినియోగ పడుపరాదా ? ” అని నెలవిచ్చిరి. దొరతనమువా రేకారణముచేత ధన మీయఁదలఁచిరో తెలియదనియు, పరిషత్తువా రడుగ లేదనియు, ఆసాము నిఘంటువునకై వినియోగింపఁబడ దనియు నేను బకులు చెప్పితిని. పిదపఁ గొలఁదిదినములకే యూరోపు మహాసంగ్రామ మారంభమయ్యెను. దొర తనమువా రాధనము నిచ్చెద మని చెప్పలేదు. మే మడుగనులేదు. నిఘంటువు నిర్మాణవిషయమై మహారాజావారికిఁగల యభినివేశమును సూచించుటకై యీచిన్న విషయము సుదాహరించినాడను.

ఆటపిమ్ముట నిఘంటువును రచియింపవలసిన పద్ధతిని గూర్చి నే నొక వ్యాసమును గూర్చి యది తెలుఁగునను ఇంగ్లీషునను బ్రకటింపఁగాఁ బలువురు పండితులు తమ యభిప్రాయముల నంపిరి. ఆంగ్లేయ భాషా నిఘంటువులను, అందులోను ముఖ్యముగా Oxford Dictionary of English language అను నుత్తమ నిఘంటువును, ఆదర్శముగా నుంచుకొని నే నావ్యాసమును గూర్చినాడను. పలువురు పండితులు మొత్తముమీఁద నామార్గము నామోదించిరి.

మఱికొంతకాలమునకు నీ చెన్నపురముదే యాంధ్రసాహిత్యపరిషత్తార్థస్థానమందు నిఘంటునిర్మాణకార్య మారంభమైనది. దానికి, కళాప్రపూర్ణ వేదము వేంకటరాయశాస్త్రిలుగారు సంపాదకులుగా నియమింపఁ

బడిరి. సంస్కృతశబ్దముల నుద్ధరించి వ్రాయుటకు శ్రీమాన్ తంజనగరము తేవప్పెరుమాళ్లయ్యగారు నియమితులైరి. ఓ. సి. దొరసామయ్యగారు సంపాదకులకు సహాయులుగా నేర్పాటుయిరి.

ఈరీతిని గొంతకాలము పని జరిగిన పిమ్మట, అనగా 1917 వ సంవత్సరము సెప్టెంబరు నెలలో నిఘంటుకార్యము తృప్తికరముగా జరుగుచుండ నట్లు తమకుఁ దెలిసిన దనియు నితముం దాపని పితాపురములోఁ గాని కాకినాడలోఁ గాని కార్యస్థాన ముంచి తాము చేయించెదమనియు, నందులకుఁ బరిష్కృతవా రంగీకరింపవలయు ననియును శ్రీ మహారాజావారు జాబు వ్రాసిరి. పరిష్కృతవా రందుల కంగీకరించిరి. నిఘంటు కార్యస్థానము పితాపురములో 1918 వ సంవత్సరములో-అనగా, కాళయుక్తి సంవత్సరారంభమునఁబ్రతిష్ఠింపఁబడినది. తేవప్పెరుమాళ్లయ్యగారు పితాపురము వచ్చిరి కాని వేదము వేంకటరాయశాస్త్రులుగారు వచ్చుట కంగీకరింపలేదు. వేఱొక సంపాదకుని నియమింపవలసి యుండెను. నే నంతకుఁ బూర్వము కొలఁదికాలమునందె రాజకీయోద్యోగమునుండి విరమించి యుండుటచేతఁ గాఁబోలు నిఘంటుసంపాదకత్వము వహించి కార్యనిర్వహణము చేయవలయునని మహారాజావారు నా కొకజాబు వ్రాసిరి. ఇట్టి జాబువచ్చునని నేనెన్నఁచునుదలఁచియుండలేదు. తలపని తలంపుగాఁబైబఁడనున్న యీ కార్యభారము భరింపఁజాలనను భీతి పొడమినది. ఈభారమును దప్పించుకొనుటకు వేఱొక సంపాదకుని శ్రీవాణికి గనఁబడుట తప్ప నుపాయాంతరము కనఁబడలేదు. కార్యము నిర్వహించుటకు సమర్థులైన వారును, పితాపురములో నివాసముగా నుండుట కష్టపడువారును నా కెవ్వరు నప్పుడు స్ఫురింపలేదు. ఉపాయాంతరమును సూచింపకయే నేను దప్పించుకొన్నచోఁ గార్యభంగమగు నని తోచినది. ఇంతధన మిచ్చి పుచ్చుకొన్న నెడు దాత యుండఁగా దానిని బ్రతిగ్రహింపక పోవుట “సిరిరా మోకా లొడ్డినభంగి” నుండు నని భీతికలిగినది. ఇప్పుడే పూనుకొననిచో నితముం దీపని సాధ్యమగునో కాదో! కావున సర్వవిధములఁ గార్యారంభము చేయుటయే కార్యముగాఁ గనఁబడినది. నాశక్తి సామర్థ్యములు తలంచుకొన్నప్పుడు “నృహరీ వాదములేల లేనె యితరుల్ నీలీల

కుంబాత్రముల్' అరు విష్ణుచిత్తునివాక్యము స్ఫురించి సంకోచించు చుండగా నా విష్ణుచిత్తునకే మహావిష్ణువు ప్రసాదించిన—

“నీ యిచ్చయె మిన్నక పో

వోయి మునిప్రవర నిన్ను నొప్పితురు భూ

నాయకుసభ నిడులకై

నీయత్నము వలవ దవల నే నున్నాడక”.

అను ప్రత్యుత్తరము కూడ మదికిఁ దట్టి కొంతధైర్యము గలుగఁ జేసినది. ఆంధ్రభారతియే మహారాజావారిముఖమున న న్ని కార్యమునకుఁ బురికొల్పుచున్నదనియు నాభారతియే నన్ను నిమిత్తమాత్రముగా నుంచుకొని కార్యము నిర్వహించుకొను ననియు, బండిత సహాయమునఁ గార్యము సాధ్యము కాకపోవ దనియు, దృఢసంకల్ప మున్నచోఁ గ్రియా సిద్ధి తప్పక తనంతటఁ దానే వచ్చునను నాన్యోక్తి సత్యము కాకపో దనియు నమ్మి యాంధ్ర భారతీసేవయే పరమ ధనముగా గ్రహించి తమసెలవు ప్రకారము చేసెదనని మహారాజావారికిఁ బ్రత్యుత్తరము వ్రాసినాడను.

పనిలోఁబ్ర వేశించి చెన్నపట్టణములోఁ బనియెంతవఱకు జరిగినదో చూత మని యక్ష్మడచుండి వచ్చిన కాగితములు పఠిశీలింపఁగా సొన్న తపదములవిషయమై జరిగిన పనితప్పు దక్కిన పని యంతయు మొదటి నుండియుఁ జేయవలసివట్లుగఁ గనఁబడినది. ప్రమాణములుగా గ్రహించిన గ్రంథము లన్నియుఁ బండితులకుఁ బంచిపెట్టి యందుఁ గల తత్సమేత రశబ్దముల నొక్కొక్కటి నొక్కొక్క కాగితపుముక్కమీఁద వ్రాయించి యాముక్కమీఁదనే యాపదమున కాసందర్భమునఁ గలయర్థమును సంగ్రహముగాఁ బ్రమాణవాక్యములను వ్రాయించితిమి. ఇట్లు వ్రాయుట యైనపిదప నొక్కొక్కపదమునకు సుబాధించిన కాగితపుముక్కలన్నియు నొక్కొక్కగుదిగాఁ గూర్చి పిదప నాగుదు లన్నియు నక్షరక్రమముగా నేర్పాటుచేసి యనంతర మాయర్థాదులను బఠిశీలించి సిద్ధాంతీకరించుట యైనది. ఈవిధాన మంతయు నిఘంటు పీఠికలో వివరింపఁ బడినది. వై నుదాహరించిన పని యంతయుఁ దత్సమేతరపదములవిషయమైనదే.

తత్సమశబ్దముల విధానము వేఱు. ఆప్తే (Apte) సంస్కృత తాండ్లయ నిఘంటువులోని పదజాల మధికముగా నున్నట్లు తోచి యా పదములను, వానికి నిఘంటువునందుఁ జూపఁబడినయర్థములకుఁ దెరుఁగు ను వ్రాసినఁ జాలునని తోలుత నెంచితిమి. కాని, కొన్ని దినములు పనిజరిగిన పిదప “ఆప్తే”లోని యర్థములు కొన్ని సరిగా లేనట్లు కనఁబడినది. అంతటి నుండి యితర సంస్కృత నిఘంటువులను బట్టియు నావశ్యక మయినప్పుడు కావ్యాది మూలగ్రంథములను బట్టియుఁ గూడ నర్థముల సిద్ధాంతపఱుప వలసివచ్చినది. ఈవిషయముగూడ నిఘంటు పీఠికలో వివరింపఁబడినది.

ఈ ప్రకారము పాటుపడి యజాదిపదజాలము గల 1000 పుటల ప్రథమ సంపుటమును నేటికిఁ బ్రకటింపఁ గంటిమి. మిగిలిన సంపుటముల నచిరకాలమందే ప్రకటించు యత్నములు జరుగుచున్నవి. ప్రతి సంపుట మునకుఁ నీమొదటి సంపుటమునకుఁ బట్టినంతకాలము పట్టు ననుకొన నక్కఱలేదు. వానికిఁ గావలసిన శబ్దాది సాధన సామగ్రి సిద్ధముగ నుండు టచేత నింతకాల మావశ్యకము కాదు. సంస్కృతపదవిమర్శనము చాల వఱకు ముగిసినది. ముఖ్యముగా నచ్చతెరుఁగుపదముల విమర్శనమే ముందుఁగావలసియున్నది.

ఇంతవఱకుఁ బూర్తియైనగ్రంథము ప్రకటించుచున్నారము. అందలి గుణదోషముల విచారము సహృదయ విద్వదధీనము.

“ప్రకటిత మగుదాఁకన కృతి కర్తధనము

పిదప నద్ది సారవిహలధనము

కన్నె యైకకాంత కన్న వారల సొమ్ము

పెండ్లియైపిదపఁ బ్రియుని సొమ్ము.”

తద్జ్ఞులు సమబుద్ధితోఁ జేయు నిర్ణయము శిరసావహింపఁ దగిన దే యగునుగదా !

అర్థములు, వివరణములు మొదలగునవి తెరుఁగులో నుండవలయునా లేక యాండ్లయభాషలో నుండవలయునా యను విషయమును విమర్శించి తెరుఁగులోనే యుండవలయు నని పరిషత్తువారు నిర్ణయించిరి. ఈవిషయము లాంగభాషలోనున్నచో ద్రావిడభాషలకుఁ గల పరస్ప

ర సంబంధమును నిర్ణయింప యత్నించుచున్నట్టియు, నాంధ్ర భాషాప్రవేశ మంతగా లేనట్టియు విద్వాంసుల కుపయోగముగా నుండవచ్చును, గాని, యాంగ భాషాపరిచయములేని తెలుగువారల కెంతమాత్రమునుపయోగింపదు. ఆంధ్రులు రచించు నాంధ్ర భాషానిఘంటు వాంఛులకుఁ బనికిరాకున్న-గో నది తనకుమాలిన్ భర్త మగును. భాషాత్వపరిశోధకులు తెలుగుశబ్దముల యర్థాలఁ జక్కగాఁ దెలిసికొనఁ గోరినచో వారు ముందుగాఁ దెలుగుభాషను గొంతవఱ కైన నభ్యసింపవలయును. అట్లు కానియెడల శబ్దారముల సాధించుటకై గ్రంథములనుండి యదాహరింపఁబడు వాక్యములభాషము వారి కెటు బోధ పడఁగలదు? ఈహేతువుల నన్నింటినిబట్టి యీ నిఘంటువు తెలుగునందే యుండవలయు నని పరిష్కర్తువారు నిర్ణయించిరి.

ఈనిఘంటునిర్మాణ కార్యవిర్వహణ మును నాకు సహాయులై యత్యంతశ్రద్ధతోఁ బనిచేసి నాకుమాట దక్కించినట్టియుఁ దక్కించుచున్నట్టియుఁ బండితుల నామముల నీక్రింద నుదాహరించుచున్నాఁడను.

1. తంజనగరము తేవప్పెరుమాళ్లయ్యగారు
2. పురాణపాడ మల్లయ్యశాస్త్రిలుగారు
3. పేరి పేరయ్యశాస్త్రిలుగారు
4. శ్రీపాద లక్ష్మీపతిశాస్త్రిలుగారు
5. శ్రీపాద పాపయ్యశాస్త్రిలుగారు
6. కూచి నరసింహముగారు, బి. ఎ.
7. చల్ల నారాయణశాస్త్రిలుగారు
8. పిసుపాటి చిదంబరశాస్త్రిలుగారు
9. మెంపరాల సూర్యనారాయణశాస్త్రిలుగారు
10. దర్భా సర్వేశ్వరశాస్త్రిలుగారు

మొదటి ముగ్గురుచు సర్వేశ్వరశాస్త్రిలుగారును కేవలము సంస్కృతపదముల పని చేసిరి. కూచి నరసింహముగారు కేవల మాచ్చికపదముల పనిచేయుచున్నారు. మిగిలినవారు సమయానుకూలముగా రెండు పనులును జేసిరి. తేవప్పెరుమాళ్లయ్యగారు, మల్లయ్యశాస్త్రిలు

గారును దివంగతులైరి. పేరయ్యశాస్త్రులుగారును, లక్ష్మీపతిశాస్త్రులు గారును, పాపయ్యశాస్త్రులుగారును నిష్కండిపనిలోనుండి విరమించినారు.

రావు సర్వజ్ఞసింగమహీపాలుని కాలమునాటికే వీరి వంశము లో సుప్రతిష్ఠితమై యున్న సరస్వతీపీఠము నేటివఱకును విరాజిల్లుచు న్నది. మహారాజా శ్రీ సూర్యారావు బహద్దరువారి యాంధ్రభాషాభిలాష యనన్యావృత్తము. చమవదగిన తెలుఁగుపుస్తకములలో వీరు చమవనిని పెక్కులున్న వని నేచు దలంపను. వీరి పాండిత్యము చమవ్రస కనుగుణముగానే యున్నది. కాని వీరికిఁ బాండిత్య మొత్తయున్నదో దానిని గుప్తముగా నుంచునేప్పుచు నంతయున్నది. సన్నిధానవర్తులకుఁ గాని యది పూర్తిగా గోచరింపను. వీరి పెద్దకుమారుఁడు మా గంగాధర రామారావు బహద్దరుగారు పాండిత్యముతో సమానముగ లలిత కవితా శక్తికూడ నలవఱుచుకొనుచున్నారు. రెండవకుమారుఁడు సూర్యారావు బహద్దరుగారు తెలుఁగు లిపికి Type Writer ఒకటి నిర్మించినారు. ఇది యపూర్వసృష్టి. శ్రీవారికుటుంబము దినదినప్రవర్ధమానమై యాంధ్రభాషాయోషకు నిత్యాశ్రయమై యుండుఁగాత.

మహారాజా !

మీయానతి ననుసరించి యీ కార్యమునకుఁ బూనుకొన్నప్పుడు నేను మీకు ఋణగ్రస్తుఁడ నైతిని. నాటినుండియు నప్పు పెరుఁగుచునే యున్నది. నేటికిదే మొదటి 'వాయిదా' సొమ్ము చెల్లింపఁగలిగితిని. శేషము రెండుమూఁడు 'వాయిదా'లలో నేనే తీర్చెదను. నేచు దీర్పలేకపోయినచో నాతరువాతివారు తీర్చెదరు. మీసొమ్మునకు భంగమురాదు.-"

ఇందులకు శ్రీ మహారాజుగారు ప్రత్యుత్తర మిచ్చుచు నిటులు చెప్పిరి.

— శ్రీ మహారాజుగారి ప్రత్యుత్తరము. —

“సభాధ్యక్షా ! సభ్యులారా !!

శ్రీయత జయంతి రామయ్య పంతులుగారు నన్నుగుఱించి విశేషమైన వాత్సల్యాతిశయములతో వాక్రుచ్చిన వాక్యములకై వానికి నాకృతజ్ఞతాపూర్వక నమస్కృతులు. నేనీస్తుతికిఁ బాత్రుఁడను గానని సవిన

యముగ విన్నవించుచున్నాను. ఆంధ్ర భాషాభిలాష నాకొకింత కలదని యొప్పుకొనక తప్పదు. కాని మాతృభాషాభిలాష యున్నంత మాత్రమున నది యొక విశేషముగఁ జెప్పనొప్పును. మఱియు నీయభిరుచి మాకు వంశవరంపరగా వచ్చుచున్న దగుటచే నిందులో వింత యావంతయు లేదు.

ప్రాపంచికవ్యావహారికవిషయ మైన విచారమునుండి యించుక సేపైన మనస్సును దొలఁగించి చదువవల నమందానందకందభితహృదయారవిందులఁ జేయుచు, మానవస్వభావము మొదలైన విషయములను వ్యక్తపఱుచుచు, నుపనిషత్తు లాదిగాఁ గల యుత్తమ వేదాంతగ్రంథములందలి సత్యముల విశదీకరించు పుస్తకము లనేకములు మన తెలుఁగునఁగలవు. ఇట్టి సద్గ్రంథముల పఠన మకుంతితముగ జరుగుటకై సమగ్రమైన నిఘంటువు వుండుట యవసర మని తోచినది. ఇందులకై దైవదత్తమైన ద్రవ్యము నొకింత వ్యయపఱచుట భావ్యముగాఁ దలంచి యాలాగునఁగావించుచున్నాను. అత్యంతాదరమున నవలోకించు నుదారస్వభావులకు గొప్పకార్యముగాఁ దోచవచ్చును గావునఁ బరమపూజ్యులైన మజ్జనకులనాటినుండి నేటివఱకు మాయందు మిత్రత్వముతో మెలఁగుచుండిన మా రామయ్యగారికి నేజేయునది గోరంత యైన గొండంతగాఁ దోచుటసహజమే గదా?

నే నెంత వల దని విన్నవించినను వినక యీ యుద్గ్రంథమునకు నాపేరు పెట్టి, నాకు గొప్పగౌరవమును గలిగించిరి. నా యెడల నిట్టి యాదరముఁ జూపిన యాంధ్రసాహిత్యపరిషత్తువారికి నాకృతజ్ఞతా పూర్వక నమస్కార సహస్రము లర్పించుచున్నాను.

శ్రీ రామయ్యగారు చిరకాలమునుండి యీ గ్రంథమునకుఁ బ్రధాన సంపాదకులుగా నున్నారు. మనమార్గములను మఱవక యితరదేశ భాషారీతులుగూడ బాగుగఁ బరిశీలించి నిఘంటువుర్తాణపద్ధతులు నిర్ధారించియున్నారు. కడుంగడువృద్ధులును, అనాలోగ్యవంతులు నయ్యు, వీరీవిషయమున విశేషముగ శ్రమపడుట శ్లాఘనీయమైన యంశము. దీనికై వీరు వేతన మిసుమంతయైనఁ గైకొనుట లేదు. ఈపరిధిని భాషాసే

వ చేయుచున్న పీఠ, నాయొక్కయు సాహిత్యపరిషత్తు యొక్కయు నాంధ్రలోకముయొక్కయుఁ గృతజ్ఞతకుఁ బాత్రు లగుచున్నాడు. వీరి, కీర్త్యరుఁ జూయురావోద్వైత్యర్థము లొసంగుఁ గాత !

ఈ నిఘంటురచనా కార్యనిర్వహణమునకు, అంధ్రలోకవిఖ్యాతులైన యుద్దండపండితుల సాహాయ్యభాగ్యము మాకు లభించుచున్నది. ఇది యమూల్యమైన సంగతి యగుటకు సందియములేదు.

ఈ కార్య మారంభించి విశేషకాల మైనదనియు విలంబ మైనదనియుఁ, గొంద అందురుగాక; కాని, యీనిఘంటు నిర్మాణము ఘట్టుమైనకార్యము. తేలికగాఁ దేలునదికాదు. ఇది సాధ్యమైనంతవఱకు సమగ్రముగను నిర్దుష్టముగను, నుండుట మాయుద్దేశము; కావున నాలస్యమనివార్యమైనది. మాయుద్యమమునందలికష్టమును దయార్ద్రదృష్టితోఁ దిలకించి, మమ్ము మన్నింపవలయునని మనవిచేయుచున్నాను.

ఇప్పు డీమొదటిసంపుటము సంపూర్ణమైనది. విగిలిన భాగములు కొలఁదికాలములోనే వెలువడఁగల వని నమ్ముచున్నాము. దైవము మాయత్మమునకుఁ దోడుపడుఁ గాత !”

— అధ్యక్షులు. —

శ్రీ అల్లాడి కృష్ణస్వామయ్యగారు ప్రప్రథమమున నుపన్యసించుచు సంస్కృతాంధ్రములయం దాటితేరిన పండితవంశమునకుఁ దాము చేరిన వారగుటచేత, నుద్దండలగు పండితుల నేకు లలంకరించిన నాటిసభయందుఁ దమకును స్థానముండవచ్చునని తమ మనస్సును తాముసంతృప్తిచేసికొంటిమనిరి. తెలుఁగు పండితులలో నగ్రగణ్యులలో నొకరైన స్వర్గీయ, వేదము వేంకటరాయశాస్త్రిలవారీ నిఘంటునిర్మాణ విషయములో నాదియందుఁ గొంత సంబంధము కలిగియుండి రనియు, నుభయభాషల యందును వాఁకిగల ప్రజ్ఞావిశేషము లనుపమానము లనియు, మద్రాసు క్రైస్తవ కళాశాలయందు వారియొద్దశిష్యులుగ విద్యనభ్యసించు భాగ్యము తమ కబ్బెననియు శాస్త్రిలవారు జీవమున్న నిఘంటువేయని చెప్పఁదగుననియు, వాఁతరువాత సంస్కృతభాషయందు దంతటి ప్రతిభగలవా రిప్పటిలో శ్రీ కుఞ్జుస్వామిశాస్త్రిగారు రనియును, వేంకటరాయశాస్త్రిలవారు రచియిం

చిన యాంధ్రగ్రంథములు జగత్ప్రసిద్ధములే ననియుఁ బల్కిరి. తెలుఁగుభాషయందు తమకుంతటి యభినివేశము లేకున్నను, ఆభాషయెడలఁ దమకుండు శ్రద్ధ యత్యంతమైన దగుటచేతను, మీఁదమిక్కిలి శ్రీ పీఠికాపురాధీశ్వరులను భాషాపోషకులుగను, మహాదారులుగను, డామెఱింగి యుండుటచేతను నాటిసభ కధ్యక్షత వహించుట కంగీకరించితిమనిరి.

శ్రీనాథాది మహాకవులు రాజపోషణముననే వర్ధిల్లిరి. తెలుఁగులో ననేకమైన యుత్తమ కృతులు ప్రభువులకంత మొరప్పఁబడి, ప్రభువుల యాదరణచే లోకమున వెలసియున్నవి. అట్టిరాజకుటుంబమునకుఁ జెందిన వారు పీఠికాపురాధీశ్వరులు. రాజులు, జమీందారులు మొదలైన పాలక జాతులు గాని, తదితర శ్రీమంతులు గాని తమతమ ధనము నిట్టి సదుద్యమములకుఁ, బ్రజాసేవకు వినియోగించునంతవఱకే వారి ధనసంపదలును సార్థకము లగును. శ్రీ పితాపురము మహారాజులవా రెన్నెన్నో దానధర్మములను గావించు చున్నారు. కాని లోకమున కవి యంతగా నెల్లడియగుటలేదు. శ్రీ వారిది గుప్తదానము. నేటికిని 'దశరా' యుత్సవములయందు నేఁతేట వారు పండితసత్తారము కావించు రని విందును. ఇట్టి విద్యత్సన్యాసములవలననే పూర్వపు రాజు లెల్లరు వాఙ్మయపోషణము కావించిరి. వివిధ శాఖలయందును బ్రజాస్వామ్య సూత్రములకు ప్రాబల్య మేర్పడుటచేతను, తదితర బలవత్తర కారణములచేతను వర్తమానకాలమునం దట్టిసితి మాటిపోయినది. రాజులు, శ్రీమంతులును, మొదలైన వారు తమ ద్రవ్యము నిట్టి సత్కార్యములకు వినియోగింపకుండుచేని తమ స్వప్రయోజనములకు ముప్పువాటిల్లునను విషయమును మఱవరాదు. ఇంగ్లండు మొదలైన దేశములలోఁ బ్రభువులు, ధన్యాధ్యులుఁ బ్రజోపయోగకరములయిన కార్యములకుఁ దమ ద్రవ్యమును వినియోగించుట విధ్యుక్త ధర్మముగాఁ బరిగణింతురు. ఈసందర్భములో పితాపురముమహారాజువా రాదర్శప్రాయు లనుట నిస్సంశయము. "దశరా" యుత్సవాదికములందు, పండితపోషణము, విద్యత్సభలు మొదలైనవానిని నిర్వహించి, గుఱురాష ముగదలి ప్రభుసత్తములు, శ్రీమంతులు, తదితరులును సార్థ

స్వతఃశాసేవను జేయుదురు గాక యని కోరుచున్నాను. అట్లు జనుగని-
చోఁ బ్రభుత్వము లెన్ని మార్పులకు లోనైనను గాని ప్రయోజన మంత
గా నుండఁబోదు. సారస్వతము, కళలు, పరిశ్రమలు మొదలయినవాని
యందు ప్రజాశయముల నెంతవఱకు నెఱవేర్చునో యంతవఱకే ప్రభుత్వ
ము దేశాభ్యుదయకారక మగును. ఈరాష్ట్ర మందున్న తక్కిన జమీందారు
లెల్లరును, పితాపురాధీశ్వరుల యాదర్శము ననుసరింతు రని యాశించు
చున్నాను” అనిరి.

సర్వేపా రామేశం పంతులుగారు-వీరు మాటలాడుచు 1911 సం॥
లో నాంధ్రసాహిత్యపరిషత్తు భవనములో నెలకొల్పఁబడుటయు, నప్ప
టిలోఁదామాసభకు, కోశాధిపతులుగా నుండుటయు నాదిగ నీవలివృత్తాం
తమును సంగ్రహముగ నెఱుకఁపఱచిరి. పరిషత్తువారు, అతి ప్రయాసతోఁ
బ్రకటింపఁ జాలిన యీయాంధ్ర నిఘంటువు కేవలము తెలుఁగువారలకే
గాక సంస్కృతభాషావేత్తలందఱకును బ్రయోజనకారియగుట నిర్ణీత
మనిరి. అందుల కుదాహరణములను గొన్నింటిని చూపిరి. ఒక్కొక్క పద
మునకుఁగల వివిధ ప్రయోగములును, వానియర్థ భేదము లెల్ల సప్రమా
ణముగ నీనిఘంటువునందు సేకరింపఁబడిన వనియు నీనిఘంటువును రచిం
చుటకై సర్వభారము తలపై నిడుకొని యనల్పమైన భాషాసేవ చేసిన
శ్రీజయంతి రామయ్య పంతులుగారు కేవలము పండితు లగుటయే గాక
భాషా తత్త్వవిశారదు లగుటయు, బరిశోధకు లగుటయును, ఆంధ్రుల
భాగ్య మనియు, గడచిన యెనిమిది శతాబ్దములనుండి యాంధ్రభాష
యేయేపరిణామములకు లోనయ్యెనో శ్రీ రామయ్య పంతులుగారు తఱచి,
పరిశీలించినవా రనియు, నట్టివా రీకార్యమునకుఁ గడంగుటయు, శ్రీ పితా
పురము మహారాజావా రీసంస్థకుఁ బోషకులుగ నుండుటయును నాంధ్ర
భాష కదృష్టమనియుఁ బల్కిరి.

శ్రీమతి బెంగుళూరు నాగరత్నముగారు సందర్భోచితముగ నిఘం
టుకావ్య నిర్మాణమును గూర్చియు, పితాపురము మహారాజులవారు కృతి
నందఱును గుఱించియు సహృదవాక్ష్పమత్తైతి మెఱయునట్లుగా మాట
లాడిరి. నిఘంటువు త్రిక దీర్ఘ సుమంగళి యగుఁగాక యని యాశీర్వాదించిరి.

కృతిభర్తయగు మహారాజులవారిని సూర్యునితోఁ బోల్చి, వారి దాతృత్వమును, సాహసాదార్యములను సంస్తుతించిరి.

— ఉపసంహరవాక్యములు. —

శ్రీ అల్లాడి కృష్ణస్వామయ్యగారు కడపట మరల నాంగముననే యుపన్యసించుచు, నిఘంటు రచన సులభముగా నిర్వహింపఁజాలిన కార్యము కాదనిరి.

భాష, వాఙ్మయము నెల్లప్పుడును వృద్ధియగుచు, వికాసమునందును, నుండునేగాని యొకస్థితిలోనే నిలిచిపోవు. భాష యొక్క స్వప్రదాయమును, ప్రామాణ్యములను భేదించి, భాషచు నీచస్థితికిఁ బెచ్చుటకుఁ బ్రయత్నించువారు కొందఱు ఉందురు. భాషావికాసమునకుఁ బ్రతిబంధకము కలుగఁజేయు పూర్వాచారప్రియులు కొందఱు ఉందురు. ఈ యుభయుల మధ్యమునను రెండుతివాదములకుఁ జెందని మితవాద మార్గమును నిఘంటుకర్త లవలంబింపవలసియూడును. భాషయొక్క యభివృద్ధి నరికట్ట నెవ్వరితరము కాదనిరి. తెలుఁగునకును, సంస్కృతమునకును వైరుధ్య మెన్నఁడుగానియేర్పడియుండుటలేదు. సంస్కృతాంధ్రముల కవిసాభావసంబంధ మేర్పడియున్నది. అంతయేల? మొన్న మొన్నటివఱకు సంస్కృతభాషాభిజ్ఞతలేనివార లాంధ్రభాషయందు పండితు లనిపించుకొనఁజాల కుండిరి. మాతృభాష తక్కుఁ దదితరభాష నభ్యసించి, యా భాషా సంప్రదాయమును స్వభాషయందలవఱచుకొనినచో నయ్యది పరభాషకు దాసులగుట యనెడి వాదము తెలుఁగువారి కెన్నఁడు గాని నచ్చలేదు. ఆంగ్లభాష తన వ్యక్తిత్వమును బాపుకొనకుండఁగనే, తదితర ఐరోపియను భాషలలో ననేకపదములను దనలో నిముచ్చుకొనఁ జాలినది. ఆపరిణామము భాషకు సహజమె.

సమగ్రమగు భాషానిఘంటువును రచియించుట సామాన్య విషయము కాదు. భాషాత్తత్వమును, భాషాసంప్రదాయమును, భాషయొక్క జాతీయతను, విశిష్టగుణముల నెల్ల నెఱింగియున్న వారే యీ కార్యమునకు సమర్థులు. వాడుకలో నికివచ్చిన యాధునికమైన పదములను, ఈనిఘంటువులోఁ జేర్చుటకుఁగల యావశ్యకమో ప్రస్తుతము వాడుకలో లేన

ష్టటికిని నొకప్పుడు ప్రయోగింపబడుచుండెడి పదములనిను చేర్చుటయు సంతటి యావశ్యకమే. వానివలన భాషాచరిత్ర తెలియఁగలదు. భాష యనుదినము నల్లునట్టిది. ఈవిషయము పట్ల తెలుఁగుభాష మఱి యేభాషకుఁ గాని తీసిపోదు.

నిఘంటువు త్వరగా రచింపబడకపోయే నే య నెడి భావము కొందఱకుండవచ్చును. ఇంతటి మహోత్తమప్రగ్రంథ మొక్కనాటిలో నయ్యెడిది గాదు.

ఆంధ్రస్థల నిఘంటువును రచించుటకెందఱు సమర్థుల సాయముతో, నెంతటి ధనసౌకర్యములతో ప్రొఫెసర్ మణ్డేప్రభువు లెంతకాలము కష్టించిరో యదఱకుఁ దెలిసినవిషయమే. కావున- నిట్టిపనులకుఁ గొంత కాలవిలంబనము సహజమే ఈవిషయమై శ్రీ జయంతి రామయ్య పంతులుగా కొనసాగిన కృషి ప్రశంసార్హము. ఉద్యోగములనుండి విరమించుకొని, పెన్షనులను బుచ్చుకొని విశ్రాంతిఁబడయువా రెల్లరు వీరిని మార్గదర్శకులుగా గ్రహింపనగు ననిది.

శ్రీ కాశీనాథుని నాగేశ్వరరావు పంతులుగారు:—అధ్యక్షులకు, శ్రీ మహారాజావానికి, సభ్యవర్గమునకు వందనము లర్పించుచు నాడేలాహూరు నుండివచ్చి కాకతాళియన్యాయముగ, తా మాసభ కేతెంచితి మనియు, నీమహాత్మవమందు పాల్గొనుటకుఁ దమ కవకాశము కలుగజేసినందులకు సంతసించుచున్నార మనియును, సాహిత్యపరిషత్తు ప్రారంభము చేసిననాటినుండి శ్రీ జయంతి రామయ్యపంతులుగారిని తా మెఱిఁగియుంటి మనియు, నీనిఘంటురచనకై వారు పడుశ్రమ యంతయుఁ దమ కెఱుకయేయనియుఁ బలికిరి.

“దైవదత్తమైన ద్రవ్యమును ఇందులకై కొంతవ్యయపఱుప నెంచితి” మని శ్రీ మహారాజుగా రనిరి. ద్రవ్యము వ్యయముచేయు టందఱకును సాధ్యమే. దైవదత్తమైన బుద్ధిని వినియోగించుటమాత్రము చాల గొప్పవిషయము. కావున నింతటి మహోత్తమకార్యమునకుఁ బూనికొనినందులకు పితాపురము మహారాజుగారికి మనమందఱమును ఋణుఁడమున్నాము. వారొసర్పుచున్న సత్కార్యములనన్నింటిని, ఆంధ్రులందఱుఁ

గని, విని, యానందించుచు నేయున్నారు. నిఘంటు వనతికాలములో ముగియలేదని యాంధ్రదేశములోని పండితులు కొందఱు రేయం బవల్లు నెవములెన్నుట నేను విని యున్నాను. ఇంతటి గొప్పకార్యమును నిర్వహించునప్పుడు, ఆకార్యమును సమర్థించుటయందలి కష్టము నిర్వాహకులకు మాత్రమే తెలియునుగాని యన్యు లంతసులభముగాఁ దెలిసికొనఁజాలరు.

వర్తమానకాలము పరివర్తనయగము. భాష యొకస్థితిలో నిలుచునట్టిదిగాదు. అట్టిస్థితిలో, కాలానుగుణమైన మార్పులను గమనించి యిట్టి యుద్గ్రంథ రచనకుఁ బూనుకొనవలెను. శ్రీ పితాపురము మహారాజుగారి యుత్తమకార్యమునకుఁ బూనుకొనియున్నారు. కావున నాంధ్రదేశ మంతటివక్షమునను వారికి వందనము లర్పించుచున్నాను.

శ్రీ ఆల్లాడి కృష్ణస్వామయ్యగారు తమ ప్రతిభా సంపదచే నేమి, దా సధర్మములచే నేమి యాంధ్రుల కీర్తిని వెలయింపఁజేసినవారు, నేటిసభకధ్యక్షత వహించినందులకు వారికిని, సభ్యవర్గమునకును వందనములు”అనిరి.

—పండితులపద్యములు—

శ్రీపాద లక్ష్మీపతిశాస్త్రులుగారు రచించిన పద్యములు.

—: శ్రీ మహారాజావాదినీగూర్చి :—

శ్లో. శ్రీరావు గంగాధరరామరాయ
మంగాంబికాగర్భసముద్భవోయమ్;
శ్రీ సూర్యరాయః సహ పుత్రపౌత్రైః
శతాయురారోగ్యసుఖాని వింద్యాత్.

గీ. ఆంధ్రసాహిత్యపరిషదధ్యక్ష, పీఠ
పురమహారాజ ! సూర్యరాడ్వరగుణాఘ్య
నీనుభాషాభిమానంబు నిజము దెలుప,
గాఢగూఢాంధ్రపాండిత్య ఘనయుగాదె.

గీ. సంస్కృత సుతపాండిత్యశాలి వీవు ;
ఆంధ్రభారతమన్న నీకమృతరసము
నైషధౌషధసేవ నీనాల్లగోరు,
కృష్ణరాయప్రబుధఁబు ప్రియము నీకు.

గీ. కవిచరిత్రంబు కృతినందు ఘనుడ వీవు,
రామయాయ్యుడుఁ బండితుల్ రచనసేయు
సూర్యరాయనిఘంటువు సూర్యరాయ,
స్వీకరింపుము పండితాశీస్సుతోడ.

గీ. నీవుపెట్టిన భిక్షయే నిపుణరచన,
శ్రీసరస్వతి దేవతా శ్రీప్రసాద
మయ్యె రుచిచూడు సరసపదార్థయుతము,
సూర్యరాయ నిఘంటువు సూర్యరాయ !

గీ. ఈప్రసాదంబు నెల్లరు నీప్రసాద
మున భుజితురు పరిపూర్ణమోద మొంది
యవని నాంధ్రాక్షరం బున్నయంతదనుక,
భాతృచైత్రంబు సితచతుర్దశియె మొదలు.

—: లోకమునుగూర్చి :—

చ. ఉచితపదార్థదాతలము నుత్తమకోశవిశేషసాధన
ప్రచితయశోవిశాలులము ప్రాజ్ఞజనోద్ధృతభావగర్భవాక్
ఖచితమహాప్రబంధులము గావున రాజులు మేము నొక్కటై
రచనముచేసి తెచ్చితిమి రాజనిఘంటువు రండు గైకొనన్.

— దైవస్మారకము. —

శతావధాని, ఓలేటి వేంకటరామశాస్త్రిలుగారు.

ఉ. ఆదియు నంతమున్ దెలియనట్టి మహద్భూతశక్తి వేదశా
స్త్రాదినిరూపణంబులకు నందనిరూపగుణక్రియాప్రభా
వాదులనొప్పు తేజము, మహామహిమాఘ్యము నిర్వికల్పవి
శ్లేషనిరంజనాత్మకము విశ్వమయంబు భజితునాత్మలోన్.

శా. శ్రీకల్యాణగుణాకరుం డయి జగత్ షేమక్రియోద్యోతకృపా
లోకుండై నిజభక్తరక్షణసుశీలుండై యమేయ ప్రభా
వైకావాసముగా నుతింపఁబడు విశ్వేశుండు వాత్సల్యల
క్ష్మీకల్యం బగు చూడ్చిఁగన్గొనుచు, నెమ్మి మిమ్ము రక్షించుతన్.

గీ. ఆర్యలోకమునకు, నధ్యక్షునకు, మహా
రాజునకుఁ గుమారరత్నములకు
సఖిసభ్యజనుల కాపరమేష్వరుం
డీప్సితంబు లిచ్చి యేలుఁగాత.

— కవిశేఖర, వడ్డాది సుబ్బారాయఁడుగారు. —

సీ. బ్రాహ్మణు లింట సంభాషించు తెలుఁగు గ్రా
మ్యంబు నాఁ జన' దని యనెద రొకరు
'బాఁపల యింటిలోపలఁ దూతినంతఁ గు
క్తనుగో వనా జన' దనెద రొకరు;
'స్వచ్ఛమాభాష నభ్యాసం బొనర్చుట
మనపిల్లలకుఁ గష్ట' మనెద రొకరు;
'శ్రమ మటంచును బ్రాలు సలిపి వండక వడ్డు
తినరు మానవు' లంచు ననెద రొకరు
బడుల నెట్లా వచ్చి పడె బల్లి గ్రామ్యు; సా
హిత్యసమితి వానికెడవె దాని;
గిడుగు రామమూర్తి నుడుగు నిల్వకపోయె;
నొగిఁ జయంతి రామయోక్తి గెల్చె.

ఉ. శ్రీనరసింహకృష్ణస్థపశేఖరుఁ డేలెడునాల్గనుండి కా
సీససమాను భోజనిభునికొ సభ నవ్విభుఁ జూడఁగన్నవ
ర్ణానను లెంతధన్యులొయటకొ వగ మాకిట మానె నికొగకొ;
మానిత రావువేంకటకుమారమహీపతిసూర్యరాట్టిభూ.

సీ. గ్రామ్యసంపర్కదౌర్భాగ్య మాంధ్రమునకు
బడులఁ జేకుట నిష్పవడని సుమతి,
రాణ్యహేంద్రమున విభ్రాజితసాధంబు
గట్టించి బడి కిచ్చివట్టి దాత,
కాకినాడను బీఠికాపురంబునఁ దన
కాలేజిహైస్కూలు గలవలంతి,

యనదిబిడ్డలకు విద్యాబుద్ధు లబ్బుగా
 శరణాలయం బిడ్డ సదయహృదయుఁ
 జ్ఞాంధ్రసాహిత్యపరిషదధ్యక్షుఁ డాంధ్ర
 శోశరచనాదిక ప్రేరకుండు రావు
 వే.కట కుమార మహిషసూర్యుంకుఁ డెల్ల
 శృష్టరాచుప్రశంస స్ఫురింపకుండు !

— సురాభి సుబ్రహ్మణ్యరెడ్డిగారు. —

- క. చిరకాలవాంఛితం బిది,
 నెఱవేఱెనునేటి కనుచు నిర్భరహర్ష.
 స్ఫూతముతు లైరి స్త్రాజ్ఞులు
 వరివస్త్రిత యయ్యె నాంధ్రవాగ్దేవతయశ.
- శా. సూర్యారాచుధరాధినాయకయశస్తూర్యారాచు రంభమై
 సూర్యబిగ్గహతారకానికరవిస్ఫూర్తిక జగన్మయియై
 సూర్యచందదమై కళాధులకు నెచ్చోఁ గల్పకత్తాజమై
 సూర్యారాచునిఘంటు నాంధ్రజగతిక శోభిల్లెడుం గావుతశ.
- క. జ్ఞానవయోవృక్షుండు వి
 ద్యానుతుండు “జయంతి రామ”యామాత్యునను
 ధ్యానంబున “బరిష్ఠి” డి
 పూని మిత్రోధికయశంబు పొందునుగాతశ.

— పురాణము సూర్యనారాయణతీర్థులుగారు. —

అ ప్ప గి ం త లు.

- సీ. వావిళ్ల వేంకటేశ్వరవజ్రయత్తస్య
 కారత్నజసికి డాఁ గ్రేరకుండు,
 అవరవిశ్వామిత్రుఁ డైన యాత్మీయ తే
 బిడ్డపుట్టన కాదిబీజవస్త,
 గి. నాగిరత్నాఖ్య మేనక యేముక్తుఁ
 గొమరెనుఁ బేర్చోసికొన్నతల్లి,

గోపేటి కనకరాజాటోప మది యేకు

మారి వెల్వడఁజేయు మంత్రసాని

తే. గీ. కడఁగి రామయ్యకుంటు లకా కణ్ణవశాని

దేనిఁ బెంచుచు నృద్ధిఁ బొందించు నట్టి

యాంధ్రపక్షిచ్చకుంతల యనెడి కన్య

తనర మనుఁగాత మాదృద్రతారకమ్ము.

తే. గీ. రాధికాసాంత్యసపు మంచిక్రతియె యాది

బీజమై ముద్రణమై గర్భీకృత మయి,

పెద్దగాలంబు లోలోనఁ బెరిగి పెరిగి

యాంధ్రపక్షిత్తుమారియై యవతరించె.

ఉ. మేము నిదానమై గుణారమృదికిఁ బట్టగు నిట్టిపట్టి శ్రీ

రామయ్యకుడితేంఱుని కరమ్మునఁబడ్డది గాన నెట్టులో

ప్రేమను బెంచు చెంతయును బెద్దగఁ జేయుదుఁ గీర్తి దెచ్చినాఁ

డామహానియు నింకను శతాయుకుపేతుని జేయు ముబురో !

గీతమాలిక.

అల శకుంతల మున్ను దాష్యంతవిభుని

దయకు భాజన మయి సర్వదమనుఁ డైన

భరతుని గని; తనుఁ బుత్రికరణిఁ బెంచు

జనకుచేతను దగుకీతి సంస్కృతుఁ డయి

పరఁగువానిని సభలోన భర్తచేతి

కప్పగించినయట్టులే యట్టిద యగు

నాంధ్రసాహిత్యపక్షిత్తునూఖ్యసతియుఁ

నట్టివాఁడైన సూర్యరాయక్షీతీంద్రు

దయకు భాజన మయి సర్వదమన మగు ని

ఘంటు నను పుత్రుఁ దాతసంస్కరణ గన్న

వాని గొనివచ్చి సభలోన భర్తచేతి

కప్పగించెను నిదృత్సమక్షమందు,

*

*

*


*

శ్రీపితాపురరాజ్యలక్ష్మీవిభుండు
దానకర్ణుండు నిత్యసత్యవ్రతుండు
దీనవత్సలుఁ డఖిలాంధ్రమానసీయుఁ
డాంధ్రభోజుండు వేదశాస్త్రాశ్రయుండు
ఐనుతసదయుండు సతతపవిత్రహృదయుఁ
దధికల్పుండు సూర్యరాయప్రభుండు
ప్రథితసత్కీర్తి శుద్ధసత్త్వగుణమూర్తి
యాయురారోగ్యములు గల్గి యలరుఁగాత
మంచు దీవించు నీతీరు లనుదినమును.*

భక్తిప్రబోధిని.

—౧ భక్తిప్రచారమును జేయు మాసపత్రిక. ౧—

భగవాన్ శ్రీ రామకృష్ణపరమహంస, శ్రీ మద్వివేకానంద,
రామతీర్థ, శ్రీహరనాథ్ తామూర్, శ్రీ చైతన్యమహాప్రభువు మొదలగు
వారు బోధించిన భక్తివిశేషములను తెల్పుచుండుటయే దీని ప్రత్యేక
లక్షణము.

 కడచిన నాలుగు వత్సరములనుండి ప్రచురింపఁబడుచున్నది.
సం॥ చందా॥ పోస్టేజితో రు 1—0—0.

శ్రీరామకృష్ణ పూజామందిరము,

కొత్తపేట, గుంటూరు.

సంధి.

(ఆంధ్రభాషాసంధినియమముల చారిత్రకపరిశీలనము) మదరాసు విశ్వవిద్యాలయప్రాచ్యపరిశోధనాశాఖయందు దాంధ్రప్రధానోపన్యాసకులగు బ్రహ్మశ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్య ఎం.ఏ. గారిచే రచియింపబడి విశ్వవిద్యాలయమువారిచే నాంధ్రశాఖయందు వైదవగ్రంథముగఁ బ్రకటింపఁబడినది. (వెల రు. 1-8-0) గ్రంథరచయిత లగు రామకృష్ణయ్యగారు సుప్రసిద్ధభాషాశాస్త్రపరిశోధకులు. భాషాశాస్త్రసంబంధములగుపెక్కువ్యాసములఁ బ్రతికలయ్యును వ్రాసి యున్నారు. విశ్వవిద్యాలయమున నిటీవల ద్రావిడభాషాశాస్త్రమును (Dravidian Philology) స్వతంత్రగ్రంథమును వీరు ప్రకటించియున్నారు. భాషాశాస్త్రపరిశోధన మనునది వాఙ్మయప్రపంచమున నూతనవిషయము. పాశ్చాత్యపండితులు సంస్కృతభాష నభ్యసించుచు దానిని దమభాషలతోడఁ జూచు లాచిను, గ్రీకు, మున్నగుభాషలతోడఁ జూచి యందలివిశేషముల గ్రహించి యీశాస్త్ర విషయములఁ జర్చించుచున్నారు. ఇంకను బెక్కువిషయములు వివాదగ్రస్తములైయున్నవి. ఆంధ్రభాష సంస్కృతప్రాకృతభాషలలోని పదములఁ గైకొనినను, ఆయాభాషలతో జన్యజనకసంబంధము లేని దనియు, ద్రావిడభాషలగు తమిళ, కన్నడ, మళయాళములతో సాజాత్యము కలిగి ద్రావిడభాషాకుటుంబమునకుఁ జెందిన దనియు భాషాపరిశోధకులు మనకు నిర్ధారణమొనర్చి యున్నారు. అందు ముఖ్యముగ, కార్టెవ్ మొదలగు భాషాశాస్త్రజ్ఞు లేర్పఱచిన మార్గముల నేటిపరిశోధకులు భాషాశాస్త్రవిషయములఁ జర్చించుచు నాంధ్రమున కితరద్రావిడభాషలతోడ నెట్టిసంబంధము గలదో నిర్ణయ మొనర్ప యత్నించుచున్నారు. అందులకాంధ్రు లందఱుఁ గృతజ్ఞులై వీరిపరిశోధనాఫలితములను గ్రహింపవలసి యున్నది.

సంధిస్వరూపము, లోపాగమారదేశములు, అత్వ, ఇత్వ, ఉత్వసంధుల లక్షణములు మున్నగునవి యీగ్రంథమున నూతనదృక్పథము ననుసరించి వివరింపఁబడినవి, కాని యిందు నిర్ణయమొనర్పఁబడిన విషయ

ములు సర్వజనాంగీకారముం బడయఁజాలవు. 'వ్యాక్రియంతే వివిచ్య ప్ర దర్శ్యంతే' అనేన శబ్దాః ఇతి వ్యాకరణమ్మని పెద్దలువచింతురు. అట్టియు ద్దేశముతో రచింపఁబడినవ్యాకరణములు వేఱు. భాషాశాస్త్రపరిశోధనా విషయములఁ దెలుపు గ్రంథములు వేఱు. వానికిఁ బరస్పరసంబంధము కలదు గాని వానిమార్గములుఁ బద్ధతులు భిన్నములు. ఈవిషయమును గ్రంథకర్తలు గుర్తెఱింగినచో గ్రంథమునందుఁ బ్రాచీనవైయాకరణనిర సనప్రధానము లగు వాక్యముల వ్రాసియుండగు. వివిధభాషలఁ బరిశో ధించి వానితారతమ్యముల గ్రహించి యందలి సామ్యభేదముల నేర్ప టుప యత్నించుట యాధునికప్రయత్నము. అట్టిపద్ధతులు తొల్తాస్థియ ము, శబ్దమణిదర్పణానుశాసనములు, చింతామణి, బాలవ్యాకరణము మున్నగు గ్రంథములఁ గానరావు. వీరి పరిశోధనలవలన వ్యాకరణసూ త్రములు మాఱినేరవు. ఆయాసూత్రముల వివరింపఁబడిన విధానముల యుద్దేశమును మాత్రమే స్పష్టపఱచును. 'కలన్వాపల నువర్ణంబున కుజ్జగు' అనుబాలవ్యాకరణసూత్రముపై పీఠవిమర్శనమును జూడుఁడు. ద్రావిడభాషాసాహచర్యమున కలరు, కొలను, మ్రూను మున్నగుపద ములు బహువచనప్రత్యయములగు కల్, గల్ యనువానిలోని క కొర గకారముల గ్రహించిన వనియు నందువలన 'కుజ్' విధానము నాన్త్ర భాషా ప్రాచీనచారిత్రకచిహ్న మనియు(Historic Survival) మన మంగీకరించినను, భాషయందు బహువచనమున కొలఁకులు, యేకవచన మునఁ గొలను కానవచ్చుటచే జిన్నయసూరిగారి సూత్ర మిసుమంతయు ను మాఱినేరదు. ఈవిమర్శనము 'కొలఁకులు' అను శబ్దస్వరూప మెట్లుక లిగెనను విషయమునుమాత్రమేనిశ్చయింప యత్నించుచున్నయది. 'భాష యొక్క ప్రస్తుతస్థితిని గ్రహించి వ్యాకరించి లక్షణమును లాక్షణికుఁ డొకవేళఁ జెప్పినఁ జెప్పవచ్చు న'ని వీ రంగీకరించియే యున్నారు. ఎలి, గిలి, నరి యనునవి ఎలుక, చిలుక, నక్క యనువాని ప్రాచీనరూపము లనియు నవి యంతరించిన వనియు వీ రూహించుట ప్రమాణరహితము. (పు. 13) ఆసూదర్శముననే వీరు 'కొండఱు ప్రయోగించినను విశేష ప్రచారములోనికి వచ్చిన రెండవరూపమున కగుగుణముగా తరువాతి

కాలపు వైయాకరణులచే నవి దిద్దివేయబడుటచేతనో...' అని వ్రాయుట వీరికాంధ్రవైయాకరణులపై గలయాగ్రహమును వ్యక్తీకరించుచున్నది. ప్రమాణములఁ జూపక, ఎలిక, చిలిక యను ప్రయోగములు గలవని వ్రాయుఁ జెల్లెను. నేటివిమర్శకబృందముతోపాటు వీరికిని జిన్నయ సూరిపై దురభిమానము హెచ్చు. 'మనలాక్షణికులకు నన్నయామల యునును చారురచించిన భారతాదిగ్రంథములందును గలకారవాతీశయముచే వారాకాలమునఁ బ్రయోగించినభాషయే గాని వేఱుభాష సత్తా వ్యంబులఁ జెప్పురా దని శాసించుటజేసి తత్ప్రయోగప్రామాణ్య మను గుదిగట్టెను దగిలించుకొని మనభాషకు మార్పులేదని కొందరు తలంచుచున్నారని పేరువ్రాసిరి. వైయాకరణులగు అధర్వణుఁడు, కేతన, పెద్దన, రామన, అహోబిలుఁడు, అపకవి మున్నగుచారు కవులప్రయోగముల విమర్శించుచు, వానిసాధుత్వాపాధుత్వములవిషయమునఁ బడినపాటును పేరు తిలకించినచో నిటులు వ్రాసియుండరు. వైయాకరణులు ప్రయోగముల దిద్దివైచినచో వాదిగ్రంథముల సట్టిచర్చల కవకాశమే యుండదు. భాషయును నియమరహితము గాదు. తమిళమున తొల్తాప్పియమ్, కన్నడమున శబ్దచుడిదర్పణము, శబ్దానుశాసనము మున్నగు ప్రాచీనవ్యాకరణములు గలవు. అట్టియెడఁ గవులు స్వతఃత్రులై కొన్నితావుల భిన్నమార్గమును వైకొనుచుండుదు. ఆభిన్నమార్గమే కొంతకాల మయినపిదప నూతననియమము నేర్పఱుపవచ్చును. ప్రాచీనాధునికతమిళభాషలను, హోసేగన్నడ హల్గన్నడములను జూచినచో సట్టిదురవస్థ యాంధ్రమున కికను వాటిల్లలేదని సంతసిపవలసియున్నది. కొన్ని ప్రయోగముల విషయమై గ్రామ్యగ్రాంథికవాచులు భిన్నాభిప్రాయులైయున్నారు గాని నన్నయ తిక్తచలనాటి భాషకును నేటిభాషకును భేదములు విశేషముగ లేవని సహృదయులు గమనింపకమానరు. వ్యాకరణములను సత్తా వ్యప్రయోగప్రామాణ్యమును గుదిగట్టెలుగ నెంచుచు విశ్రేణులులమై చరిత్ర మను నాధునికులకుఁ జెప్పులసిన దేదియులేదు. (పు. 5) అట్టి యెడలకులు లేనిచోఁ 'దాత్తాలిక' భాషావిశేషముల సూచించు రెండు మూడు వ్యాకరణము లైనను బయలుదేరియుండు 'నని పీఠాహించుచు

న్నాడు. పైని చెలిపిన యాంధ్రవ్యాకరణములు తాత్కాలికకవిప్రయోగ విమర్శనములతోఁ గూడియున్న వని తెలిపియున్నాము. ఇంకను వ్యాకరణములు బయలుదేరిన మనభాషయొక్క పరిస్థితు లెట్లుండునో తెలియుటకై సమగ్రవ్యాకరణముల రచించుకొనుటకు నాధునికయుగమునఁ నెందఱుపండితు లెన్నివిధములఁ బ్రయత్నించిరో వారి ప్రయత్నఫలితము లెట్టివో, ప్రామాణ్యము లెట్టివో వీరు గమనించినయెడ బాగుగ నుండియుండును.

సంధిస్వరూపము విమర్శించుచు వీరు 'పూర్వాపరాచ్ఛులనడుచు నాగమాదులు వచ్చి చేరు ననుట సహజస్థితి కా దనియు నీయాగమాదులు...ప్రాచీనాఖండవాక్యస్వరూపమును గ్రహించి దానినిబట్టి పరిశీలించి తెలిసికొనవలయు ననియు' వ్రాసియున్నారు. తారిపోరివాలా గారు (పు. 27) చెప్పినటులు భాషాశాస్త్రమునఁ బదమునుగాక వాక్యమునే ప్రధానముగఁ గైకొనవలెననియు, నాప్రధానవిషయమును స్మరించియే వ్యాకరణశాస్త్రముల రచియింపవలె ననియు మన మంగీకరింపవచ్చును. కాని 'వెలయాలు, ధీరురాలు మున్నగుచోటుల యకారరేఖములు సహజముగఁ బూర్వశబ్దగతములై యనుచితవిభాగమువలనఁ గాని శబ్దస్వరూపము మాటుటవలనఁ గాని యాగమములు గా గ్రహింపఁబడిన వనుట సరికాదు. తలై, మలై, యను తమిళపదములనలెనే ప్రాచీనాంధ్రమున విలైమున్నగునవి గల వనుట ప్రమాణరహితము. తమిళపదములయందలి 'వ' కారమే యడాగమమున కాధార మనుట యసమంజసము. పూర్వపదస్వరూపములకు హానికలుగకుండుటయు, నర్థస్ఫురణము నుచ్చారణసౌకర్యమును సంధికే బ్రయోజనము లని వీరు గ్రహించియున్నారు. సంస్కృతభాషయందు యణాదేశము కలదు. సుధ్యుపాస్యః, మధ్వః మున్నగునవి. తమిళ, కన్నడభాషల నీయడాగమ, వడాగమములు గల వని వీరిచ్చినయుదాహరణములే కలవుగదా. వీనినన్నియు నఖండవాక్యములఁ గలపదములభేదించి, కాలక్రమమును శబ్దస్వరూపము నెఱుంగుమి యాగమములుగఁ గైకొనిరనుట యుక్తియుక్తముగాదు. 'స్వరే స్వరస్య లోఃః; న నామభాగ ప్రధ్వంసే' యను కర్ణాటభాషాభూషణ

మునఁ దెలుపఁబడినటులు హరి + అతడు, రాముడా + ఎక్కడ మున్నగు
 సలముల సర్గస్ఫురణమునకై నామరూఢి చెడకుండునటులు యడాగ
 మము కలిగిన దని తోఁపకమానదు. అర్థము చెడని తావుల వికల్పముగ
 మేనత్త, మేనయత్త యని ప్రయోగించుటయుఁ గలదు. ఉచ్చారణమున
 అ, ఇ, ఉ, అనుస్వరములకు యకారవకారములు స్వాభావికముగఁ
 గల్గును. సంధిలేనియపుడు యకార ముచ్చారణసాకర్యమునకు వచ్చిచేరు
 నని గ్రంథకర్తగారు తాటి, మట్టిశబ్దముల సందర్భమున వ్రాసిరి. (పు. 49.)
 ద్రవిడభాషల యడాగమ, వడాగమములే దీని నిరూపించుచున్నవి. కొన్ని
 సలములఁ బ్రాచీనశబ్దస్వరూపమువలనఁ గలుగుటయుఁ గలదు. (పొద
 రిల్లు, పేదరాలు...) ఆగమములు స్వరములమధ్య చేరుట సహజము
 కాదనియు, భాషలో నిలిచిన 'వెలయాలు' మున్నగుశబ్దముల విడగొట్టి
 నపుడు వాని నాగమములుగా గ్రహించి రనియు మన మంగీకరింపఁజూ
 లము. వెలయాలు మున్నగువానిలో యడాగమసాదృశ్యముచే మా
 యావు, సీతయడిగెను మొదలగునవి వచ్చె నట ! (పు. 32). సంహిత
 యందు, యడాగమ, వడాగమములు సహజములు. అర్థస్ఫురణమునకై
 సుకరముగ నుచ్చరించుటకై యేర్పడినవి. తమిళ, కన్నడములలో య
 కార, వకారములు గ్రహింపబడినవి. ఆంధ్రమున యకారముమాత్రమే
 గైకొనఁబడినది. ఉచ్చారణసాకర్యమున కట్టివి గలుగుటగలదు. వానినే
 పాశ్చాత్యులు Glides అందురు.

పొదరిల్లు మొదలగువానియందు రేఫాగమ మెట్లు కలిగె నను
 విషయమున, పొదరు ప్రాచీనపద మనియు, పొదరు + ఇల్లు = పొదరిల్లు
 అయిన దనియు, కాలక్రమమున పొదరుశబ్దమునందలి రు కారము నశిం
 పఁగా, సంధియందు రేఫాగమము గైకొనఁబడిన దనియు వీరు వ్రాసియు
 న్నారు (పు. 23). చిన్నయసూరిగూడఁ బొదరుశబ్దము గలదని గ్రహించి
 యేయున్నాడు. సంధిస్వరూపముచు కేతన, పెద్దనాదులు సరిగ విర్వ
 చించి రనియు, జిన్నయసూరి సంస్తృతవ్యాకరణఫక్తిని నధర్వణుని నను
 సరించి భిన్నమార్గమును ద్రొక్కె ననియు వీరు వ్రాసిరి. తమిళ, కన్నడ
 సంధిస్వరూపమునకును, అధర్వణకారికకును భేదములేదు.

“ఆద్యంతవర్ణయో రైక్యం సద్ధి రి త్యుచ్యతే బుధైః” అని యథ ర్వణుడు. శబ్దమణిదర్పణ, తొల్తాప్పియముల నదియే గలదు. కాని యాంధ్రమునఁ బూర్వరూపసంధి లేకపోవుటచే నధర్వణుడు ‘పూర్వ స్య పరరూపత్వ మత్రైవ నియతం భవేత్’ అని చెప్పియున్నాడు. ‘ద్రుతాంతములు తప్ప హలంతములు లే వనియే చెప్పవలయును’ (పు. 19). ‘ఇచ్చట విశేషముగా సంధికార్య మేమియు లేదు. కావుననే ద్రుతాంతములకు సంధిలే దనుసూత్రమును బాలవ్యాకరణకా రుడు కల్పించియున్నాడు.’ (పు. 20). ‘ప్రాయికముగా నాంధ్రభాష యజంతభాష’ (పు. 18,19). పై విషయముల సంగీకరించిన గ్రంథకర్తలు చిన్నయసూరి ‘పూర్వపరస్వరంబులకుఁ బరస్వరం బేకాదేశం బగుట సంధినాఁబడు’ అనిన బాలవ్యాకరణసూత్రము నాక్షేపించుట వింతగా నున్నది. ‘లోపాదేశాగమాది కార్యములు సంధికార్యములు కాకపో వచ్చు నను’ వీరియాక్షేపము కేవలము పై సంధిస్వరూపనిర్ణయమునకే గాక కన్నడ తమిళ సంధిలక్షణములకుఁ గూడ వర్తించుచున్నది. మఱియు లోపాగమాదేశములు సంహితయందు గలుగు ననినచోఁ జిన్నయసూరి సంధినిర్వచనమున దోషముండదు. సంధి కుపాంగము లనుట దగునేమో కాని యవియే సంధి యనుటయుఁ బొసఁగదు.

మఱియుఁ జిన్నయసూరి సంస్కృతశ్లక్తి ననుసరింపలేదు. యజంత హలంతవిభాగములనుమార్చి, తద్గిత, ఆచ్ఛిక, కారక, సమాస, క్రియా, ప్రకీర్ణ పరిచ్ఛేదము లని కైకొని యున్నాడు. కన్నడవై యాకరణులపద్ధతి తెలుఁగువారిదానివలె సంస్కృతశ్లక్తి ననుసరింపక ద్రావిడభాషాసంప్రదాయమునే యవలంబించుచున్న దని చెప్పవలసియున్నది’ అని 26 వ పుటయందును, ద్రావిడభాషలలోని సంధివిధానమునకును, సంస్కృతభాషలోని సంధివిధానమునకును సంబంధ మేమాత్రమును లేనట్లగపడుచుఁడుటేగాక యివి భిన్నపద్ధతుల ననుసరించి బయలుదేరినట్లుకూడ తోచెడిని’ అని 39 వ పుటయందును గలదు. ఇట్టివాక్యములు పరస్పర విరుద్ధములు.

మూడవ యధ్యాయమున స్వరసంధినిగూర్చి కొన్ని విషయములు చర్చింపఁబడినవి. ద్రుతతోఁబాఱురణమువలన భాషయందు వర్ణలోపము గలుగు ననియు, నుచ్చారణసౌకర్యమే సంధిప్రయోజనమనియు, శబ్దస్వరూపము నశించుట గాని యర్థస్ఫురణము కలుగకుండుట గాని యున్నచో సంధి యుండనేర దనియు వీరు గ్రహించియున్నారు. కవులు నిరంకుశులై గాని ఛందస్సౌకర్యమునకుఁ గాని లక్షణవిరుద్ధముగఁ బ్రయోగించుట గల దనియు నంగీకరించిరి. కాని తత్సమసంధి, క్షాంత్యకేకార సంధి మున్నగువానినిగూర్చి ముచ్చటించుచు, వ్యవహారమున సంధిగత రూపము వ్యాప్తిగాంచి యుండుటచే నొకానొకకవి తననిరంకుశత్వబలముచే పూర్వలక్షణములశాసనము నతిక్రమించి యీరూపమును శిష్టకవితలోఁ బ్రయోగింపగలిగినాడు ' అని లిఖించియున్నారు. (పు. 43) కవు లీలక్షణవిరుద్ధప్రయోగములను గావించి తమ ముగ నుపయోగించియున్నారు. తత్సమసంధిం జూడుడు. ' గంగనుకాసె ' 'చేష్టుడిగె', 'శ్రీరంగభర్తంచు' నివి మూడు నామక్తమాల్యదయందే గలవు. కృష్ణరాయల కాలమునాటి మఱిగ్రంథమున నిట్టిప్రయోగములఁ గానము. భారతాదు లవిషయముఁ జెప్పనేల ? మఱియు సూక్ష్మదృష్టి నరసినచో నవి లాక్షణికములే యగునేమో ? అధర్వణకారికలఁ గల 'కుత్రచి త్సుస్త్రైతీయోపి ప్రాణో వ్యత్ర చ్యుతో భవేత్ ' (సంధి-3) అనుకారిక ప్రకారము పైప్రయోగములు లాక్షణికములే. "సంధి ర్నాచో చ్యునతః, వాఽతః" అను చింతామణిసూత్రములును పైప్రయోగముల నిరసించుటలేదు. భారతమునం దట్టిప్రయోగములు గానరాకపోవుటచే దత్తమాదిసంధుల నిరసించి రని మన మనినను, అధర్వణమతము ననుసరించుటచే లక్షణవిరుద్ధము లన సాహసింపఁజాలము.

సంధి యుచ్చారణసౌకర్యమే ప్రయోజనము గాఁ గలదగుటచే, నర్థము చెడని పట్టుల భిన్నమతము లుద్భవించినవి. శ్రుతికటువుగ నుండని స్థలముల క్షాంత్యకేకారసంధిని ప్రథమమునుండియుఁ గవు లంగీకరించి నటులఁ గన్పడుచున్నది. అందుననే వైకల్పికబహుళనియమాదులు వచ్చి సంధి కాని యొకకాలమున నొకప్రయోగమును మఱియొకకాలమున

మఱి యొకప్రయోగము నుండుటచే నిటీవలికవులు వ్యవహారమునుండి యాయాప్రయోగములఁ గైకొని రనుట సహేతుకము గాదు: అట్లే 'ఆకు, అంత, అయ్య, అక్త మొగలగు శబ్దములు, పరమగుచో నిత్య సంధిని కొందఱు విధించి ర'నిన నట్టిస్థలముల యడాగమము శ్రుతికటువుగ నుండుటయే కారణ మని గ్రహింపవలసియున్నది. అందులకుఁ గూడ నధర్వణుని 'భవంతి కేచి చ్ఛబ్దాస్తు సాంగత్యే నైవ సాధవః' అనుసూక్తియే ప్రమాణ మగుచున్నది. కవులేయేకాలమున నిట్టిప్రయోగముల గ్రహించిరో, యెన్నియోపర్యాయములు లక్షణము ననుసరించి రచించిన కవులు కొలఁదిస్థలముల నేల లక్షణవిరుద్ధములగు శబ్దముల వాడిరో విచారించిన వీరివ్యవహారవాద మపాస్తమగును.

ఏమ్యాగులసంధిని గూర్చి వ్రాయుచు నాశబ్దము లన్నియుఁ బ్రథమమున హలంతము లనియు, ఏమీ మున్నగునవి వానిప్రాచీనరూపము లనియు, మఱి, తెలివి యనుపదముల ఇకార మసహజ మనియు, మఱు, తెలివు అనునవే వాని ప్రాచీనరూపము లనియు, మఱియేమి అను యడాగమరూపము మఱి యవ్యయముగా వాడుకకు వచ్చిన తరువాత కలిగిన దనియు ౪రి-౪ి! పుటల వివరింపఁబడినది. తమిళ కన్నడ భాషలలో హలంతములు పెక్కులు గలవు. ఆయాపాపములఁ గైకొని యాంధ్రభాష యందును ప్రాచీనరూపము లన్నియు హలంతములుగ భావించుట సరికాదేమో? భాష నైసర్గికముగ నజంత మగుటచేఁ దత్సమముల 'ధేనువు, మరుత్తు' అను పదముల నుకారము చేర్పఁబడినది. ఒక వేళ ప్రథమముననే యన్యభాషాపదముల హలంతములుగ నుండువానిని దమభాషాసంప్రదాయానుసార మజంతములుగ మార్పుకొని రనినను వీరివాదము నిలువదు. ప్రథమమున నాంధ్రమున నన్నియు హలంతములనుటకుఁ దగినప్రమాణమును మృగ్యము.

'కూర్పుండిరి యొండొరుం గదిసి' యను శ్రీనాథప్రయోగము నప్పకవి 'పరపురుషక్రియల ప్రకృతిభావము కలదే' యని యాక్షేపించుట సరి యనియు, నప్పకవి నందుల కధిక్షేపించు టసమంజసం బనియు వీరు వ్రాసిరి. "ప్రయోగశరణాః వైయాకరణాః" అను భావము వదలి

శాస్త్రము బలవత్తర మని గ్రహించువారల యాక్షేపములకు హద్దులే దనిరి. ఈసందర్భమున గ్రంథకర్తలు,

‘ప్రథమే చోత్తమే చైవ క్రియేతో వా భవే చ్యుతిః

నిత్య మన్యస్య వికృతో క్వాశ్లేతో న భవే త్సదా.’

అను నధర్వణకారికను స్మరించిన (సంధి-6) యప్పకవి శ్రీనాథుని నిరసించుట తగ దని యంగీకరించి యుండును. ఒక వేళ నప్పకవి చింతామణి ప్రామాణ్యమునే యంగీకరించె నన్నను, అధర్వణమతము సరి కాదని వ్రాయవలెను గాని ‘ఏరచించెను, శ్రీనాథుఁడు గానక’ యని వ్రాయుట, సమంజసము కాదు గదా. ఈసందర్భమున ‘దనుగానక శ్రీనాథుని గానఁడనియన్నందుకు మిగులనచ్చెరువగుచున్నది’ యను ద్వితింత్రణి సీతారామకవిగారి యధర్వణకారికా వ్యాఖ్యను, ‘కాకునూ ర్యప్పకవిస్తు ఏత ద్గ్రంథసంపాదనవైధుర్యేణ శ్రీనాథస్య భ్రాంతత్వ మాహ’ యను నహోబలపండితుని వ్యాఖ్యానమును స్మరింపవలసియున్నది. మఱియు ‘నిత్య మను త్తరుపురుషక్రియాస్వితః’ అను నన్నయసూత్రమున పురుషశబ్దము వలనఁ బ్రథమపురుషము వివక్షితమైన దని కొందఱును, పూర్వసూత్రము నుండి ‘అనాదిషు’ అను మాటల ననువర్తింపఁ జేయవలయు నని కొందఱును వ్రాయుచున్నారు. అపుడు రెండుమతము లుండకపోవుటయే గాక యప్పకవి యాక్షేపణమున కెట్టిప్రసంగమును నుండదు. ఉకారసంధిని (పు 64-86) గూర్చి వ్రాయుచు గ్రంథకర్తలు ప్రథమమున నాంధ్రభాష లో హలంతములే యుండె ననియు, నుకార ముచ్చారణసౌకర్యమునకై వచ్చిచేరిన దనియు, నిర్ధారణ మొనర్చి ఉకారసంధిని హలంతములగు పదములపై వచ్చినసంధి యని గ్రహించియున్నారు. ఆంధ్రమహాభారతము మున్నగు ప్రాచీనగ్రంథములఁ గాని యంతకుఁబూర్వమున గలశాసనాదులయందుగాని హలంతరూపములు గాన వచ్చుటలేదు. ఒండురెండున్న నవి భాష హలంతమని నిర్ధారణమొనర్పదు. (పట్టణంబుల్, వారల్) మనకు శాసనములు 7, 8 శతాబ్దములనుండి దొరకినవి. అంతకుఁ బూర్వమున హలంతములు గల వని గాని కొందఱుభాషావేత్తల మతమున నొక్కటే ద్రావిడభాష గల దని గాని మఱ మూహించిన నట్టివాదము భాషాసా

మృవాదముపై మాత్రమే యాధారపడియుండును. మఱియు వీరు ప్రాతాదులను గూర్చి వ్రాయుచుఁ బ్రాత మున్నగు శబ్దములపై సంధి రాతే దనియు, హలంతప్రాచీనరూపములగు, పరమ్, ఎళ్, మీం, కొర్మ్, కీత్, వణ్, నిత్ నుండి ప్రాఁగెంపు మొదలగుపదములు కల్గిన వనియు, నందలి యనునాసికములు తరువాత వచ్చిన వనియు, ప్రాతాదులపై సంధి యనుట వైయాకరణుల మాధ్యమనియు వ్రాసిరి. అటులనే యామ్రేడితములగు అందదుకులు, ఇట్టింకులు, ఇల్లిగులు, చెల్లాచెదరు మున్నగుపదముల విడదీసి మొదటిపదమగు ప్రాచీన హలంతరూపమునకును రెండవపద మగు యజంతరూపమునకును సంధి యొనర్చిరి. వీరివాదమును జూడఁ బ్రాచీనకాలమున హలంతాజంతరూపములు రెండు నొకకాలముననే యున్నవనుట స్పష్టము. ప్రాఁగెంపు అని సంధికలిగినకాలమునఁ బ్రాతశబ్దముకలదా లేదా? అటు భాషయందున్నచో 'పరమ్' శబ్దముకూడ నాంధ్రమునఁ గలదా? అటు లొకవేళ నున్న దనుకొనినను ప్రాత, క్రొత్త, చెన్ను మున్నగునవి వదలి ప్రాచీన హలంతరూపములతో సంధి నొనర్పఁ గారణ మేమి? సంస్కృతపదంబులకుఁ గూడ డు, ము, పు, లఁ జేర్చి కైకొనిన ప్రాచీనాంధ్రులు ప్రాతాదుల మొక్క హలంతరూపములకు సంధి నొనర్చి రనిన నమ్ముటకు వీలులేకున్నది. ఈ వాదమును భాషాశాస్త్రవేత్తలు విమర్శింతురుగాక. అయిదాఱుధ్యాయముల గనడదవ సరళాదేశములను, గళాద్రుతప్రకృతికవిభాగమును గూర్చియు ముచ్చటింపఁబడినది. మిగిలిన ద్రావిడభాషలలోని నియమములు సూచింపఁ బడినవి.

ద్రుతములనుగూర్చి వ్రాయుచు 'లిడ్లాటలు డుజ్జునకెరు నువర్ణంబులగు' (బాల-క్రియా-16) నను సూత్రమును విమర్శించుచు 'పోయ్, తడవాయ్' మున్నగురూపములు శిష్టవ్యవహారమునకు వచ్చిన వనియు నవి యంగీకరింపవలయు ననియు గ్రంథకర్తలు వ్రాసియున్నారు. కాని వీరుదాహరించిన ప్రయోగములు మూఁడును వేంకటనాథకవి పంచతంత్రములోనివి. కేవలమొండురెండు ప్రయోగములపై నాధారపడి భాషాశాస్త్రనియమముల మార్పుటయుఁ బ్రాచీనశబ్దస్వరూపము నేర్పటము

టయు లోకవిరుద్ధము. మఱియొకటి ప్రయోగములను జేసినటులు గానరాదు. ఈ గ్రంథమును భాషాశాస్త్రపరిశోధనల ననుసరించి నూతన దృక్పథముతోఁ బెక్కు విషయములు చర్చింపఁబడినవి. వివాదాంశములు చాలఁగలవు. పాఠకులు స విమర్శకులై క్షీరోదకన్యాయమున నందలి గుణమునే గ్రహింతురు గాక.

తాతాచరిత్రము.

ఇది కాకినాడనివాసులు కొమాండూరి శతకోపాచార్యులు ఎం.ఏ; బి.యల్. గారిచే రచింపఁబడినది. భారతదేశమున సుప్రసిద్ధపురుషులలోఁ బరిగణింపఁబడిన జంషష్టి నస్సర్వాంజీతాతాగారి జీవితచరిత్రమును సులభ శైలి నాంధ్రమున రచియించియీ గ్రంథకర్తలాంధ్రయువకులకు మహిమ పకార మొనర్చియున్నారు. జీవితచరిత్రములు (Biographies) మన భాషయందు విరళముగఁ గలవు. మహాపురుషుల జీవితచరిత్రము లితిహాస మున కాధార మగుటయే గాక యట్టివాని కలయికయే యితిహాస మగు చున్న దని పాశ్చాత్యవిమర్శకు లిటీవల గ్రహించియున్నారు. అటులగు చో నిట్టి జీవితచరిత్రము లితిహాసభాగములే యనం దగి, యువకులహృదయముల నుదారభావము లుద్భవించఁజేయుచు, వారిభావిజీవితమునకు ను, దేశోద్ధరణమునకును మార్గదర్శకము లగుచున్నవి. తాతాగారి నిరాడంబరజీవితము, దేశసేవయు, వ్యాపారదక్షతయు, దాతృత్వము, కార్యదీక్ష మున్నగు సద్గుణములు మనకనులకుఁ గట్టునటులుగ వారిజీవితచరిత్రము వ్రాయఁబడినది. గ్రంథకర్తలాంగ్లభాషయందు, హరిసు, వాచా, మొదల గువారు రచించిన గ్రంథముల యొక్కయు వ్యాసములయొక్కయు సారమును గ్రహించి మొదట 1921 సంవత్సరమునఁ బ్రకటించిన తమగ్రంథమును బహువిషయముల మార్చి నూతనముగఁ బ్రకటించిరి. పాశ్చాత్యులలో ఫ్రేజరు, జంకిన్సు మొదలగువారు తాతాను గూర్చి వ్రాసిన ప్రశంసావాక్యములే యీతనిని సతను ఘోషించుచున్నవి. ఇట్టిగ్రంథము లాంధ్రాభ్యుదయమునకు వికాసమును గూర్చుననుటలో నెట్టిసందియము నుండదు. వెల పదియణాలు. గ్రంథకర్తలయొద్ద దొరకును.

కావ్యాత్మ.

రచయిత శ్రీమాన్ శేట్టలూరి వేంకటరాఘవలయ్యంగారు-బెజవాడ.

ప్రకాశకులు:-ఆంధ్రగ్రంథమాల చెన్నపురి, ఇరువదియాటవ ప్రచురణము, వెల. 2 రూపాయిలు. పుటలు 4-327.

భరతముని మొదలు పండితరాయజగన్నాథునివఱకు సంస్కృతాలంకారశాస్త్ర మెట్టిపరిణామమునఁ జెందినదియునుఁదెలుపుటయోయిందలి ప్రధానాంశము. విశ్వజనీన మగు గీర్వాణభాషావాఙ్మయమునకు నికపోపల మనఁదగిన యలంకారశాస్త్రత్వమును జరిత్రాత్మకముగఁ దెలుపుగ్రంథము లాంధ్రభాషలో లేవు. శ్రీవేంకటరాఘవయ్యంగారిట్టి కొఱతఁ దీర్చినందునఁ బ్రశంసులు-

ఈగ్రంథమునకు మాతృక యాంగమునఁగల సుశీలకుమారసుధీగారి 'సంస్కృతాలంకారశాస్త్రచరిత్ర' ద్వితీయభాగము- గ్రంథకర్తలు పీఠికయందు పాండురంగవామనకాణి, శంకరను మొదలగు విద్వాంసులొంగమున రచించిన గ్రంథములు పరిశీలించినట్లు వ్రాసినను పైసుశీలకుమారసుధీగారి గ్రంథమునకే యిది యనువాద మని చెప్పనొప్పును- అయినను శ్రీవేంకటరాఘవ అయ్యంగారు మూలగ్రంథాభిప్రాయానుసారముగ, నాంగమురాని సంస్కృతాంధ్రపండితుల కుపయోగించునట్లుదీనిని రచించియుండుట శ్లాఘాపాత్రము.

శాస్త్రత్వరచనమును గావింపఁబూనునట్టి గ్రంథకర్తలు, కేవలము వాదములపై నాధారపడక, యనువాదములకు మూలము లగుగ్రంథపఠంపరను లెస్సగఁ బరిశోధించి రచించుట శాస్త్రీయవాఙ్మయాభివృద్ధికి నుత్తరాధాయకము. కావ్యాత్మగ్రంథకర్త కేవలము 'జే' గారి సిద్ధాంతము లనువదించుటచే నచ్చటచ్చట ప్రమాదములు దొరలినవి. గ్రంథరచనాపథకము మనకు నూతనమైనను గ్రంథమున కాధారములగు నలంకారగ్రంథములలోని విషయములు, విమర్శనములు సిద్ధాంతములు మనకుఁ గ్రొత్తవిగావు. 'జే' గారి గ్రంథము ప్రకటింపఁబడిననాఁటినుండి, వారి సిద్ధాంతములే పెక్కుతారుమారై నవి. పరిశోధకుల కవి తెలిసినయవియే. కావున గ్రంథకర్తగారు, మూలగ్రంథములను గూడఁ బరిశీలించి నూతన పద్ధతులపై, నిట్టి గ్రంథము లింకను సులభశైలితో రచించి భాషాసేవ సేయుదురుగాత !

భామహుఁడు.

కిళాంబి రాఘవాచార్యులుగారు ఎం. ఎ., బి. ఎల్. కాకినాడ.

7. భామహుఁడు (7 వ శతాబ్దము) తనకావ్యాలంకారమున న్యా
యవిరోధమున కుదాహరణ మొసంగుచు, ప్రతిజ్ఞాయాగంధరాయణము
నందలి కథను విమర్శించియున్నాఁడు. (పరిచ్ఛేద. 4- శ్లో. 40-47)
విజగీషు ముపన్యస్య వత్తేశం వృద్ధదర్శనమ్

తస్యైవ కృతినం పశ్చా దభ్యథా చ్చారశూన్యతామ్. 40

అంతర్యోధశతాక్షిణ్యం సాలంకాయననేతృకమ్ -

తథావిధం గజచ్ఛద్ధ నాజ్ఞానీ తస్యస్వభూగతమ్. 41

యదిహో పేక్షితం తస్య సవివైః స్వావృద్ధియే

అహూయ మందిమా తేషాం భక్తిర్వా నాస్తి భర్తరి. 42

శరా దృఢధనుర్ముక్తా మన్యుమద్భి రరాతిభిః

మర్తాణి పరిహృత్యా స్య పతివ్యంతీతి కానుమా. 43

హతోఽనేన మమభ్రాతా మమపుత్రః పితా మమ

మాతులో భాగినేయశ్చ రుషా సంరబ్ధచేతసః. 44

.....

సచేతసో వనేభస్య చర్తగా నిర్జితస్య చ

విశేషం వేద బాలోపి కష్టం కింను కథంను తత్. 47

ఇందుఁ బ్రతిజ్ఞాయాగంధరాయణమని స్పష్టముగఁ దెలుపకున్న
ను, భామహుఁడు దానినే ముందిడుకొనెనని 'హతోఽనేన మమభ్రాతా'
అనుశ్లోకము సూచించుచున్నది. ప్రథమాంకమున హంసుని ప్రాకృత
వాక్యముల 'అణేణ మమ బాదా హదో, అణేణ మమపిదా, అణేణ మమ
సుదో, మమవయస్సత్తి...' భామహుఁడు సంస్కృతీకరించెనని తోచు
చున్నది. కొందఱు విమర్శకులు భామహుఁడు బృహత్తథను విమర్శి
ంచెను గాని ప్రతిజ్ఞాయాగంధరాయణమును గాదని వ్రాసిరి. అది యుక్తి
యుక్తముకాదు. బృహత్తథాస్వరూపమే నున కుపలబ్ధము కానపుడు
దానియందు 'హతోనేన...' అనునది కల దని యెట్లు విశ్వసింపఁగల

ము? అది కథాసరిత్సాగరమున లేదు. ఉపలబ్ధ మగు ప్రతిజ్ఞాయాగంధ రాయణమును ద్రోసిపుచ్చి బృహత్తథయందుఁ గల దనుట వింతగనున్నది. మఱియు నలంకారగ్రంథములఁ దత్తరలు విమర్శనముకొఱకుఁ బ్రకటింపఁబడిన నాటకాదుల నుదాహరణముగఁగొనుట స్వాభావికము. భామహుని ప్రతిజ్ఞాయాగంధరాయణకర్తయే యనుసరించి 'హతోఽనేన మమభ్రాతా...' యనుదానిని దననాటకమునం జేర్చికొనె ననుటకుఁ దగిన యాధారములు మృగ్యము.

8. వామనుని కావ్యాలంకార సూత్రములందు (క్రీ. శ. 8, 9 శతాబ్దములు).

‘శరచ్చంద్రాశుశౌరేణ వాతావిధేన భామిని

కాశపుష్పలవే నేదం సాశుసాతు ముఖం మమ’

అను స్వేష్ణవాసవదత్తమునందలి శ్లోకము (అంకము IV శ్లో. 7) వ్యాజ్ఞోక్తి కుదాహరణముగ నొసంగఁబడినది.

‘యాసాం బలి ర్భవతి మద్భూదేహాః¹ నాం’ అను చారుదత్తశ్లోకముచు (అంక. I శ్లో. 2) ‘యో భర్తృపిండస్యకృతే న యధ్యేత్’ అను ప్రతిజ్ఞాయాగంధరాయణములోని శ్లోకపాదమును (అంక. IV శ్లో. 3) గూడ నుదాహరింపఁబడినవి.¹ తిరువనంతపురనాటకములలో నివి యన్నియుఁ గలవు. ఇదియే చారుదత్త, వాసవదత్త, ప్రతిజ్ఞాయాగంధరాయణముల ప్రాచీనతను నిరూపించుచున్నది.² హిరానందశాస్త్రి గారుహించినటు లివియన్నియు లోకోక్తులవంటివి గావు.³

9. బా.ఁని హర్ష చరితములోని ‘సూత్రధారకృతారమైః’ అను శ్లోకము పైని సూచింపఁబడినది. భాసునినాటకములు సూత్రధారప్రవేశానంతర మంగళశ్లోకముతోఁ బ్రారంభింపఁబడుటచే బా.ఁడు భాసనాటకముల కది ముఖ్యవిషయముగ నిరూపించియున్నాఁడు. భాసుఁ

1. నిష్ఠాయసాగరప్రతి పు. 57.

2. „ పు. 60, 69.

3. ‘Bhasa and the authorship of the thirteen Trivendrum plays — Memoirs of Archaeological Survey No. 28.

డనుకవి నాట్యశాస్త్ర మొకదానిని రచించినట్లు రాఘవభట్టు వ్యాఖ్యానమునఁ గలదుగదా! భరతుని నాట్యశాస్త్రమునకు విరుద్ధముగ మఱియొక శాస్త్రమును రచించి యందులకు నిదర్శనముగ నీనాటకముల న్రాసియుండెనా? నాట్యశాస్త్రము భానునకుఁ దెలియ దనుట యొప్పుదు. అవిమారకమున (అంక. II) 'అత్థి రామాఅణం ణామ ణట్టసత్తం- (అస్తి రామాయణానామ నాట్యశాస్త్రం)-అని నాట్యశాస్త్రము ప్రశంసించఁబడినది. అది పాణిని కాలమునాటి నటసూత్రములనుగూర్చినవాయఁబడియుండలేదు. మఱియు మిగిలిన నాటకములయందు- ప్రకరణ, విష్ణుంభక, మిశ్రవిష్ణుంభక, ప్రవేశ, ప్రస్తావనాదులు వాడఁబడినవి. పంచరాత్రమున¹ బృహన్నల ప్రాకృతమున విరాటరాజుతో సంభాషింపఁబోవ, నతఁడు 'ఊర్జితంకర్త; సుస్తృత మభిధీయతామ్' అని పలుకును. కావున భానునికి నాట్యశాస్త్రజ్ఞానము గల దనుట స్పష్టము.

భరతశాస్త్రవిరుద్ధముగ నూరుభంగమున దుర్యోధనుడును, బ్రతిమానాటకమున దశరథుడును, నభిషేకనాటకమున వాలియు, బాలచరితమునఁ జాణూరముష్టికంసులును నాట్యరంగమున మృతఁజెందుదురు. దీనివలనఁ గవి భరతునికంటెఁ బ్రాచీనుఁ డనరాదు. భరతనాట్యశాస్త్రానురోధముగ, కళ్యాణసాగంధిక, ఆశ్చర్యచూడామణులయందు రంగమున యుద్ధము ప్రదర్శింపఁబడినది. విద్యసాలభంజికయందు 'తతః ప్రవిశతి విబుద్ధో విమాషకః సుస్తాచ బ్రాహ్మణీ; బ్రాహ్మణీ ఉత్స్విన్నాయతే' అని యుఁ గలదు. పార్వతీపరిణయవిద్యసాలభంజికాదుల వివాహముగళము రంగస్థలమున జరుపఁబడినది. గవినామము ప్రస్తావనయందుఁ దెలుపఁబడవలయు నని నాట్యశాస్త్రము ఘోషించుచుండఁ (V- 154) బెక్కునాటకములయందును భాణములయందును కవినామము గానరాదు. ఇట్టివిషయములు కవియొక్క స్వతంత్రతను సూచించుచు, లేనిచో నతఁడు మఱియొక నాట్యశాస్త్రపద్ధతి నవలంబించె ననవలయును.

బాణుడు 'సూత్రధారకృతారమైః' అని వ్యర్థముగఁ బలికెననరాదు. భానుఁ డవలంబించిన పద్ధతినే కాలక్రమమున దాక్షిణాత్య

లగుశక్తిభద్రాను లనుసరించి రచనఁదగును. ఇఁకఁ బతాకభూమికాయుతము లని బాణుడు వ్రాసినది మననాటకచక్రమునఁ గననగునా ?

“...నాటకై ర్భూమిభూమికైః । సపతాకై ర్యశో లేభే భాసో దేవకులైరివ”॥ అనికదా బాణుడు వ్రాసెను. భాసుఁడు తననాటకముల యందుఁ బాత్రములను విశేషముగఁ జేర్చియున్నాఁడు. స్వప్నవాసవదత్త ప్రతిజ్ఞాయాగంధరాయణముల 16 పాత్రములును, అవిమారకమున 21, అభిషేకమున 17, బాలచరితమున 37, పంచరాత్రమున 19, ప్రతిమా నాటకమున 21 పాత్రములును గలవు. ‘నాటకై ర్భూమిభూమికైః’ అను బాణవచన మినాటకములకు వర్తించుచున్నది.

సపతాకైః :—బీజబిందుపతాక ప్రకరీకార్యలక్షణము లర్థప్రకృ తు లని నాట్యశాస్త్రములు చెల్పుచున్నవి. అందు పతాక యనునది-

‘య ద్వృత్తం హి పరార్థ్యం స్యా త్ప్రధాన స్యావకారకమ్ । ప్రధానవచ్ఛ కల్పేత సా పతాకేతి క్షీరితా॥ అని భరతునిచే (19-23) నిర్వచింపఁబడినది. ‘సానుబంధం పతాకాఖ్యం ప్రకరీచ ప్రదేశభాక్’ అనిదశరూపకమునఁ గలదు. ‘దూరం య దనువర్తతే ప్రాసంగికం సా పతాకా । సుగ్రీవాదివృత్తాంతవత్ । పతాకే వాసాధారణనాయకచి హ్నవ త్తరుపకారికత్వాత్’ అని ధనికునివ్యాఖ్య. సాహిత్యదర్పణకారుఁడును ‘వ్యాపి ప్రాసంగికం, వృత్తం పతాకే త్యభిధీయతే’ అని వ్రాసి యున్నాఁడు. ప్రధానేతివృత్తమునకు సహకారియై గ్రంథాంతమువఱ కుండునది పతాక యని వీరియభిప్రాయము. (An episode which has no purpose in itself but is put in by the author for serving as a foil to the principal theme—Professor P. V. Kane in his edition of the Harsha Charita notes P. 12). అట్టివి తిరువనంతపురనాటకములఁ గల వని పలువు రూహించుచున్నారు. స్వప్నవాసవదత్తమునఁ బద్మావతియొక్కయు, అభిషేకనాటకమున సుగ్రీవుని యొక్కయు, ప్రతిమానాటకమున భరతుని

యొక్కయును, బాలచరితమున సంకర్షణనియొక్కయు వృత్తాంతములును బతాక కుదాహరణములుగ వీరు గైకొనుచున్నారు. అందువలన బాణ వచనము సంపూర్ణముగ నీనాటకములకు వర్తించుచున్న దని మనము చెలిసికొనవలసియున్నది.

తిరువనంతపురనాటకముల నాట్యశాస్త్రవిశేషములు మఱికొన్ని గలవు. ఆకాశభాషితము పెక్కుతావుల వాడబడినది. నాటకేతివృత్తము త్వరగ నడచుటకై వార్తాహరణమునకుఁ బోయినభటులు తత్క్షణమే తిరుగఁ బ్రవేశించి రని వర్ణింపబడినది. 'నిష్క్రమ్య ప్రవిశ్య' అని పెక్కునాటకములఁ గలదు. తగిలయవకాశ మీయక పాత్రముల నిట్లు ప్రవేశనమొనర్చుట కాళిదాసాదులనాటకములయందు గానరాదు. అభిషేకనాటకమున రామరావణయుద్ధమును విద్యాధరత్రయము వర్ణించుటయు, బుచరాత్రమున దుర్యోధనుని యజ్ఞమును బ్రాహ్మణత్రయము ప్రశంసించుటయు, నూరుభంగమున గదాయుద్ధమును చారిత్రయము వర్ణించుటయు నేకకర్తృత్వమునే సూచించుచున్న దనియును వింటర్నిట్జ్ (Winternitz) గా రభిప్రాయపడుచున్నారు.

10 దండికావ్యాదర్శమున (2-226).

'లింప తీవ తమోగాని వర్ష తీవాం జవంనభః' అను శ్లోకపాదమునందలి యలంకారములు విమర్శింపబడినవి. ఇది కొందఱుపండితులూహించినటులు సుభాషితముకాదు. ఆలంకారికులు కావ్యనాటకకర్తలను విమర్శించుటయే సహజము కాని యాలంకారికగ్రంథములనుండి కావ్యనాటకకర్తలు శ్లోకములఁ గైకొందు రనుట యుక్తియుక్తముకాదు. పైశ్లోకపాదము బాలచరిత చారుదత్తములందుఁ గన్పట్టుచున్నది. అందువలన బాలచరితచారుదత్తముల రచించిన కవియు దండిమహాకవికిఁ బూర్వుఁడనుట నిస్సంశయము. వల్లభదేవ శార్ఙ్గధరు లీశ్లోకమును విక్రమాదిత్య మేంతుల కంటఁగట్టెరి. అది ప్రమాణరహితము. మృచ్ఛకటికమునందును గల దనిన మృచ్ఛకటికాచారుదత్తములకుఁ గలసంబంధము ముందు విమ

ర్జించి చారుదత్తమే మృచ్ఛకటికమున కాధార మని నిరూపింపబడును.

మఱియుఁ గావ్యాదర్శము (II- 237) నందలి యీశ్లోకమును స్వప్న వాసవదత్తమునఁ గల శరచ్చంద్రాశుగారేణ (IV- 7) యను దానితోఁ బోల్చి చూడుడు.

ఆనందాశ్రుప్రవృత్తం మే కథం దృష్టైవ కన్యకామ్ ।

అక్షి మే పుష్పరజసా వాతోద్ధూతేన దూపితమ్.

కావ్యా—II-267.

ఇందలి భావసాదృశ్యమును గమనించినచో స్వప్న వాసవదత్త కర్త యగు భానుఁడు దండికిఁ బూర్వఁ డనుట నిర్వివాదాంశముకదా ? దండిమహాకవి క్రీ. శ. ఏడవశతాబ్దమునఁ గలఁ డని విమర్శకులు గైకొనుచున్నారు. బాలచరితచారుదత్తస్వప్న వాసవదత్తముల రచించినభానుఁ డాతనికిఁ బూర్వఁ డగుటవలననేడవశతాబ్దమునకు ముందుండె ననుటయే యుక్తము.

11. దిక్షాగాచార్యవిరచిత మగు ‘కుందమాల’ యను నాటకమున ‘ప్రతిమాగతో మహారాజః’ అని కలదు. (అంక-1-పుట10).¹ కవి దిక్షాగుఁడా ధీరనాగుఁడా, వీరనాగుఁడా యనువిషయ మొకను సొశయగ్రస్తమై యున్నది. దిక్షాగకవి క్రీ. శ. 5, 6 శతాబ్దములవాఁ డనియును, ‘దిక్షాగానాం పథిపతిహరన్’ అను మేఘసందేశ శ్లోకభాగము కాళిదాసుని కతఁడు సమకాలికుఁ డని సూచించుచున్నదనియునుఁ గొందఱు వ్రాయుచున్నారు. ఆశ్లోకము ప్రక్షిప్త మనియును, నొకవేళ నది మేఘసందేశములోని దయినను దానియం దట్టిగాథ లేమియును ధ్వనించుట లేదనియును మఱికొందఱు మతము. కుందమాలా ప్రకాశకులు దమ యుపోద్ఘాతమున నీగ్రంథ మయిదవశతాబ్దాదియందు రచింపఁబడియుండు నని యూహించుచున్నారు.

‘ప్రతిమాగతో మహారాజః’ అను కుందమాలావాక్యమువలన దిక్షాగుఁడు భాసుని ప్రతిమానాటకమును స్మరించియే యటులు వ్రాసి

1. ఈ గ్రంథము దక్షిణభారతీగ్రంథమాలయందుఁ బ్రకటింపఁబడినది.

యుండునని తోచుచున్నది. ప్రతిమానాటకకర్తయు దిక్షాగునికిఁ బూర్వఁడై యుండును. భాసమహాకవి నాటకమునఁ దక్త మఱి యెచ్చటను బ్రతిమాగృహనిర్మాణము గానరాదు. తమ పూర్వులకుఁ బ్రతిమాగృహనిర్మాణ మొనర్చి వారిని బూజించుట ప్రాచీన హైందవసంప్రదాయమై యుండవచ్చును.

ఈవిషయమువలన శ్రీహర్షనికాలమునఁ గలధావకుఁడే భానుఁడనువాద మపాస్త మయిన దనియుఁ బ్రతిమానాటకకర్త యగు భానుఁడయిదవశతాబ్దమునకుఁ బూర్వఁడై యుండు ననియు భాసవాదు లగు మంకడ్ గారు వ్రాయుచున్నారు.¹ వీరివాదమును విమర్శించుచు కాణే, చింతామణిగార్లు భగదార్తరుప్రాచ్య షణ్శోధకసంఘపత్రికయందే వ్యాసములను వ్రాసియున్నారు. ప్రతిమాగృహమునుబట్టి ప్రతిమానాటకము దిక్షాగునికిఁ దెలియు ననుట సరి కా దని వీరియాశయము.² వీరివాద మసమంజసము. ప్రాచీనహైందవులు తమపూర్వులను బ్రతిమారూపముగ నర్చించుచుండి రని మనకుఁ బ్రతిమానాటకమునుండి యే తెలియుచున్నది. అట్టి సంప్రదాయమును దిక్షాగుఁడు ప్రతిమానాటకము నుండి గైకొని తనగ్రంథమునఁ జేర్చికొని యుండు నని మన మూహింప నగును. మహాకవి కాళిదాసుఁడును దనరఘువంశమున (సర్ 14-శ్లో 15.) 'బాష్పాయమాణో బలిమర్చి కేత మాలేఖ్యశేషస్య పిత్తు ధ్వవేశ' అని వర్ణించి యున్నాఁడు. ప్రతిమారూపమునకు మాటుగ నిట నాలేఖ్యము నే కవి వర్ణించినను, నిదియునుఁ బై సంప్రదాయమునే స్మరియింపఁజేయుచున్నది.

12. ప్రతిష్ఠాయాగంధరాయణములోని (అంక. 4- శ్లో. 3).

నపం శరావం సలిలస్యపూర్ణం

సుసంస్తృతం దర్భకృతోత్తరీయమ్

తత్తస్య మాభూ న్నరకంచ గచ్ఛేత్

యో భర్తృసింహస్య కృతే న యధ్యేత్.

1. Annals of the Bhandarkar Oriental Research Institute Vol. IX-P. 333-334.

2. Do. Vol X-P. 155 & P. 157.

అనుశ్లోకము కొటిల్యునియర్థశాస్త్రమునఁ గననగుచున్నది. (అథి 10. అధ్యాయ. 3) అర్థశాస్త్రము క్రీ. పూ. 3 శతాబ్దమున రచియింపఁ బడెననియు, భాసునిశ్లోకమును గొటిల్యుఁ డుదాహరించె ననియు గణప తిశాస్త్రిగారు వ్రాసియున్నారు. పాశ్చాత్యవిమర్శకు లగువింటర్నిట్జి (Winternitz), జాలీ (Jolly), కీత్ (Keith) మొదలగువారు క్రీ. శ. 3, 4 శతాబ్దములలో నాగ్రంథము రచియింపఁబడి యుండవచ్చు నని తలంచుచున్నారు. అది మన మంగీకరించినచో భాసుఁడు క్రీ. శ. 3, 4 శతాబ్దములకుఁ బూర్వమున నుండియుండును. వామనుఁ డీశ్లోకము నందలి నాల్గవపాదమును తనగ్రంథమున నుదాహరించెనని యిదివఱలో గ్రహించియున్నాము. పైశ్లోకసందర్భమును బరిశీలించినచో భాసుఁడు కొటిల్యునిగ్రంథమునుండి యాశ్లోకమునుఁ గైకొనియె ననుట సముజ్జన ముగఁ గన్పట్టదు. ప్రతిజ్ఞానాటకక్రమము, కొటిల్యుఁడును మఱియొకగ్రంథమునుండి గైకొని రనుటయును యుక్తము కాదు. అర్థశాస్త్రక్రమే భాసునిశ్లోకమును గైకొనియె నని 'అపీహశ్లోకో భవతః' అను సర్థశాస్త్రవాక్యము సూచించుచున్నది. ఈశ్లోకము మనునీతియను గ్రంథమున గూడఁ గల దని మానవల్లి రామకృష్ణకవిగారు వ్రాయుచున్నారు.¹ అది మనకు లభించియుండలేదు.

13. సోమప్రభాచార్యుఁడు (12 వ శతాబ్దము) తనకుమారపాల ప్రతిబోధ² మనుప్రాకృతకావ్యమునఁ బ్రతిజ్ఞాయాగాంధరాయణమునందలి యుదయనకథను వర్ణించుచు నందలిశ్లోకము (III-9) నొకదానినిగై కొని సంస్కృతముననే తనగ్రంథమునఁ జేర్చియున్నాఁడు.

యది తాం చైవ తాం చైవ తాం చై వాయతలోననామ్
న హరామి నృపస్యాశ్చ నా హం యాగాంధరాయణః॥

1. Third Oriental Conference Madras - Summary of Papers
Page 4.

2. బరోడాప్రతి పుట - 81.

శ్రీరస్తు.

రఘునాథరామాయణము.

(శ్రీమద్రామాయణము.)

బాలకాండము.

—: ప్రథమాశ్వాసము. :—

కృత్యాదిమంగళాచరణాదికము.

శా. శ్రీసీతాలలితాంగి యంకమున రంజిల్లంగ నంగాగలీ
లాసంగంబునఁ జెంగలించుచును గల్పక్రస్ఫురచ్ఛాయ ను
ద్యాసిప్రోన్నతరత్నపీఠమున మోదం బొప్పుగా నుండునా
కౌసల్యాసుతుఁ డిచ్చు మామ నెపుడు గళ్యాణసాకల్యమున్. ౧

సీ. అనివార్యమాఖర్యహరితాక్షర
కాంచీమతలి యే కాంతతల్లి
మానిసమ్మానితానూనత్తవ్విజ్ఞాన
వాసనోత్కంఠి యేపనితతండ్రి
పౌలస్త్యజయఘటప్రాధ బాహాటోప
విశోపకర్త యేవెలఁదిభర్త
సురనాథసాహాయ్యకరణసముద్దామ
భజధామసీమ యేపాలఁతిమామ

యాపరమమంగళైకవిఖ్యాతచరిత
జగదభిష్టుతపావనసుకుణజాత
సీత శీతలదృష్టివిశేషలీల
చేత రంజిల్ల మమ్ము బోషించుఁగాత.

౨

ఉ. రామునియాజ్ఞ చేకొని తరంగకులాకులస్తత్వసంకులో
ద్దామగభీరసాగరము దాటె జవం బలరంగ నేఘునుం
డామరుదాత్తజాతుఁ డసహాయబలుండు సహాయ మై మము
న్రామకథాపయోధి జతనంబున దాటంగఁజేయుఁగావుతన్.

3

- మ. పదమంజీరర్పుళర్రుళార్భటి జటాబంధామృతాంధస్తటి
 న్యుదయద్భంగఘుమంఘుమస్వనము తండాద్యస్తృదంగధ్వనిం
 బాదలింపంగ నటించు నాఁటినటుఁ డింపుల్లీట నాఁడించుఁగా
 త దయ స్తృద్రసనాగ్రంగమున వాగ్ధాటీనటి న్నాటికిఁ. ర
- చ. తనతనుకాంతిగోళి నిది దాల్చు నటంచుఁ దలంచి సుతసు
 బాసర హర్షిణిప్రభల నొప్పుశుకంబును బూని దానికి
 న్నెనరు నెలంగ సత్తల నేర్పుచునుండు ధరాధరేంద్రునం
 దన ఘనవాగ్విశేషకలన స్వలనొప్పుఁగ మాకు సీవుతఁ. గి
- మ. పదనాంభోజవిహారివాగ్వరతనూవ్యావల్లదంఘ్రిద్వయాం
 గదనాదంబులభంగి వేదములు వక్తాణించుచుం బ్రేమ నా
 రదసీణాంచితసామగానముల యోరల్లిద్దుపెన్వేల్పు భూ
 డిదయ న్నాకుఁ జిరాయురభ్యుదయసుశ్రీసంభ్రమం బీవుతఁ. డి
- చ. చదివినయాశులం జిలుక చక్తఁగ ముక్తున డిగ్గద్రోయఁగాఁ
 బాదలునువర్ణశోభఁ దగుపుస్తకముం గమనీయశయ్యచేఁ
 జదువును దివ్యమానులకు శాస్త్రము లన్నియు సర్వసంపదం
 బదరఁ తెల్పుభారతి యభంగురవాఙ్మయభంగు లీవుతఁ. 2
- క. ఛందోమయభారతి భువి
 ముందుగ నెవ్వనిముఖాబ్జమున విలసిల్లెం
 బొందుగ నయ్యాదికవి
 స్వందనములు చేసి తలఁతు వాక్సిద్ధికిన్. ౪
- క. వేదములచిక్తు లెడలిచి
 వేదారములే పురాణవిత్తులుగా ను
 త్పాదించి క్షీర్తి మించిన
 వేదవ్యాసులఁ దలంచి వినుతింతు మదిఁ. ౫
- సీ. కాళికామూఖవీటికాసారభోర్తిభ
 కవితారసోల్లాసుఁ గాల్చిబాసు
 భాఘసీయశ్లోకతహృష్యదర్శనం
 ప్రాపదీపశరీరు సలమయూరు

ననవద్యగద్యవిద్యాసముద్వ్యోతిత
 విస్తరకవనప్రసీదు బాణ
 సౌశబ్ద్యగుణహృద్యసందర్భరసలుబ్ధ
 లబ్ధవర్ణార్పితశ్లాఘు మాఘు
 నవరసాంచితనాటకసటితవాగ్వి
 భూతి భవభూతి సాహితీరీతి గలుగు
 దండి పాగడిత కెక్కిన దండి బాగడి
 వెండి గలపూర్వసుకవుల వినుతిసేసి.

౧౦

ఉ. పంచమవేద మైవరఁగు భారత మంద్రవచోవిలాసము
 ల్లించఁ బ్రబంధము ల్నిడివి మే లని సత్తవు తెల్లఁ దమ్ముఁ బూ
 జించఁ గవిత్రయం బనుప్రసిద్ధి వహించి యశస్సమృద్ధి వ
 ర్ధించి చెలంగు నన్నఘరుఁ దిక్తన నెఱ్ఱమనీషిఁ గొల్చెదన్.

౧౧

క. నానాశాస్త్రపురాణ

జ్ఞానము సందర్భమునఁ బాసంగఁగఁ గృతు లె
 న్నేని యొనరించి మించిన
 శ్రీనాథునివచనవైఖరి న్నదిఁ దలఁతున్.

౧౨

ఉ. శ్రీకరవాగ్విశుద్ధి విలసిల్లుకవు ల్రసనిర్మలరీహరి
 పాకము మించఁ బల్లువగఁ బల్లఁగ నేర్తురె యెరు దుష్టువు
 ల్లోకిలసంఘము ల్లధురకోమలలీలలఁ బల్లఁ గాకలీ
 కాకువి శేషసుస్వరము కాకులమూఁకలు పల్ల నేర్చునే.

౧౩

సీ. మృదుఃశబ్దపారంపరీహరీపాకంబు

లోకంబు నవసుధాప్లుతము సేయఁ
 గందళద్రుసగర్భసందర్భసంశుద్ధి
 బుద్ధిమంతులతలంపులు గరంప
 భంగ్యంతరధ్వనివ్యంగ్యవైభవరీతి
 నాతియుఁ బోతె నానంద మొసంగ
 నుల్లసద్భహువిధార్థోల్లేఖవైచిత్ర్య
 చిత్రితప్రతిమలు శిరసు లూఁపఁ

గతి చెప్పుగనేర్చు సత్తవులకైనఁ
బ్రాతు లొనరితు, శంకాకరమ్ము లైన
పెళుచుఁగబ్బపుదబ్బముండులను జెవులు
వొడుచువారలపే రైన నొడువజాల.

౧౪

మహాస్థగర. కణభుగ్గింథాభవనీమల్ ఘనపదపదవీగాఢసద్రూఢలీలా
ఫణభృద్భర్తల్, ప్రకువ్యత్ప్రతిభటకవిహృద్భల్లవాగ్గల్లరుల్లా
క్షణికాలంకాఢికాగ్రేసరులు నగుబుధుల్ సత్తత్తు లేయుచోటక
గణనామాత్రాతిగర్వగ్రహిశకుకవిసంఘుబు లేమూల నుండున్. ౧౫

క. పలుకఁగవలె నవరసములు

గులుకం బద్యములు చెవులకున్ హృద్యముగా
నఖకక యటు గాకున్నం
బలుకక యుండుటయె మేలు బహుమానముగన్.

౧౬

క. సందర్భము నవరసని

ష్యంది యగుచుఁ గవులచెవులఁ జవులుదవుల నిం
పొందినఁ దగుఁగా కూరక
యందరకులు గూర్చుకవిత యందం బగునే.

౧౭

క. మాటికి రసపరిపాటికి

మేటికవులు మెచ్చి మేలు మేలనఁ గూర్తు
దేటగ రామాయణకథ
మాటలపొందికలు గుమగుమఁ బిసాళింపన్.

౧౮

వ. అని యిష్టదేవతానమస్తారంబును బురాతనాధునాతనమహాకవిపుర
స్తారంబును గుకవితరస్తారంబును గావించి యే నొక్కప్రబంధంబు
విద్యత్తవిహృద్యసౌశబ్ద్యగుణబంధబంధురనవరసాస్పదపదనిబంధంబు
గాఁ జేయ నూహించి యున్నచో నొక్కనాటివేకువ నద్భుతంబుగ
మద్భాగ్యవశంబున.

౧౯

సీ. శ్రవణకుండలములు చంద్రు గెల్చిన నెమ్మొ
గఘనకు నీరాజనము లొసంగ

మొలకన వృద్ధుల గెలిచిన చెక్కుల
 కడలకుఁ దెల్లపాపడలు వీవ
 బంగరువిలు వైరిఁ బరిమార్చుకేలికిఁ
 గనకాభిషేకంబు నొనరఁజేయ
 మంజీరవము పద్మములభంగించిన
 పదముల బిరుదసంపదలు వొగడ

పెంట జయలక్ష్మీవలె మచ్చెకంటి యోర్తు
 నీడవలె నొక్కకొమరుండుఁ గూడి నడువఁ
 గన్నుల దయారసంబు చిల్లంగ నొక్క
 నీలవర్ణుడు నామ్రాల నిలిచె లీల.

౨౦

క. నిలిచి ననుఁ బ్రేమఁ బేర్చొని
 పిలిచి కృపారసము నిండి బెడఁగొందెనుచూ
 పులఁ జూచి వేడ్త నవ్వుచుఁ
 బలికె మృదుగభీరమధురబాధురఘోరితికా.

౨౧

క. నీ విష్ణు డొకప్రబాధము
 గావింపం దలఁచు తెఱిగి కొతుక మొప్పు
 గా వచ్చితి నిను మెచ్చితి
 భావంబున నేను రామభద్రుడఁ జుమ్మి.

౨౨

క. మామది సప్తద మొదవఁగ
 రామాయణకథయు నుడువు రఘునాథస్మరణ
 నీమహిత వాగ్విలాసము
 భూమి బొగడొందు సుకృతములు చేసూడుకా.

౨౩

క. నీమృదులవాగ్విలాసము
 రామాయణకథయు శ్రేర్రయుఁ బాలు బలెకా
 ధీమత్త విజిహ్వల నెం
 తె మధురిమ వొదలుచుండ నెలకొనియుండుకా.

౨౪

గీ. అచ్యుతాభ్యుదయాదిమహాప్రబాధ

జాలఁ జెప్పితి వవి మాకు సమ్ముదంబుఁ
దెచ్చె హెచ్చుగ నచ్యుతాధిపకుమార.

౨౧

క. కావున రామాయణకృతిఁ

గావింపు మదంకితమ్ముగా నవరసముల్
వేవేలువగలఁ దగ నా

నావిధసందర్భమార్గనై పుణి మెఱయఁ.

౨౨

ఉ. శ్రీయొసఁగు న్యశోగరిమ చేకుఱుఁ బుణ్యఫలంబు లబ్బు దీ
ఘాయువుగల్గు సంతతజయాభ్యుదయంబులు మించు సంపదం
బాయకపుత్రపాత్రపరిపాటి ఘట్టిల్లుచు నుండు నెట్లు రా
మాయణసత్తథామహిమ నచ్యుతశ్రీరఘునాథభూవరా.

౨౩

క. అని యాసతిచ్చి చన సం

తన మేల్లని వేడ్త సెంతధన్యుడనో యే
గనుఁగొంటిం గలలోపల

ఘను రఘువల్లభు నటంచుఁ గౌతుకమొప్పుఁ.

౨౪

ఉ. వెండియు నారఘూర్వహు నవీనకృపాఘనవీక్షణంబు లా
ఖండలరత్న కాంతిమదఖండనపంకితవిగ్రహాస్తభా
మండలము స్తనోజ్జహసమండితగండయుగంబుఁ గాండకో
దండవిరాజమానభుజదండములు స్తపిలోఁ దలంచుచుఁ.

౨౫

క. చొక్కుచు నతనికి వేమఱు

మొక్కుచుఁ గనుఁగవ యొకింత మూయుచు వేడ్తల్
నెక్కినఁగ నెట్టకేలకుఁ

జక్కఁగఁ గనుదెఱచి హర్షసంయుక్తుడ నై.

౩౦

వ. కొలువుకూటంబున కే తెంచి కవిబుధోత్తములం బిలిపించి వారలతో
ని ట్లంటి.

౩౧

సీ. నాపాలిపెన్నిధి నాకులదై వంబు

ననుఁ గన్నతండ్రి న స్తనుచునేత

నాముంగిట నటించు కామధుగ్ధేనువు

నాదండనుండు కుండనప్పుఁగొండ

నను నెల్లెడలఁ గాచికొను మేటివిలుకాఁడు

ననుఁ గృపారసముచేఁ దనుపుఘనుఁడు

... ..

నాదుసారస్వతాబ్ధి యానందమొదఁ

జలుపుచంద్రుఁడు శ్రీరామచంద్రుఁ డెలమి

నాదుకలహోఁస బొడకట్టి మోదమొరఁ

బలికెఁ గృతీసేయు మని కవిప్రవరులార.

3౨

గీ. అనిన విని వారు ప్రమదంబు నదృశంబు

నడర నీవెంతధన్యుండ వచ్యుడేంద్ర

వరకుమారక నీభాగ్యవైభవంబుఁ

బొగడఁ దర మయ్య యలశేషభోగి కైన.

33

క. అలఘుకరుణ శ్రీరఘువతి

కలహోపల వచ్చి తనవశఁ ధాన్యముగా

నిల నిలువఁజేయు మనుచుం

బలుకుట యరయంగ మిగుల భాగ్యము గాడే.

3౪

క. దేవునియందలిభక్తిమ

భావింప నపూర్వ మెందు భక్తిమహిమచే

దేవుఁడె తోడుతఁ బలికిన

దేవరభాగ్యంబు సన్నుతింపం దరమే.

3౫

క. తోయధు లన్నియు నొక్కటఁ

జేయీతగ నీఁదఁ దలఁపు సేయుట గద రా

మామణకథ యింతయుఁ గృతీ

సేయఁగఁ బూను టిది నీక చెల్లు నృపమహీ.

3౬

వ. భక్తసులభుం డగురఘువల్లభుండు నీకు శుభంబు లొనగూర్చి స్వ

ప్సంబునం గనిపించి రామాయణంబుఁ గృతీసేయు మని యాసతిచ్చెం

గావున నీసుకృతంబు ఫలియించె నీకవిత్వమహిమయు మహీమండ

లంబునం బ్రసిద్ధం బగు నట్లన జగత్పవిత్రంబును విచిత్రోపకథాసంవి

ధానపాత్రంబుచు నగు రామచరిత్రం బుభయభౌషాధురంధరులు
మెచ్చుం బ్రబాధంబుగా నిబాధింపు మని పలుక నేచు నాబుధోత్త
ములవాక్యంబులు నిష్టదేవతావాక్యంబులు నైక్యంబు నొందుటకు
నానందంబు నొందించు తత్ప్రసాదలబ్ధు బగు కవిత్వంబుఁ దమప
యుక్తంబుగాఁ జేయుట యుచితం బని విచారించి యాదేవతాసార్వ
భౌమునకును -

32

షష్ఠ్యంతములు.

క. శ్రీరామచంద్రానకుఁ గరు

ణారసమంద్రునకు నతజన్మజశుభవి

స్తారణనిస్తంద్రునకుం

జారణగణవినుతఘనయశస్సాంద్రునకున్.

33

క. ఖండపరశుకాండాసన

ఖండసపాండిత్యలసదఖండమశశ్రీ

మండితదిజ్ఞుడలునకు

దండితశత్రునకు సురకృతస్తాత్రునకున్.

34

క. దిఁకరవంశోత్తరునకుఁ

గనకమృగమృగవృక్షేభికాచతురునకున్

... ..

జనకల్తపహరణచిత్రచారిత్రునకున్.

౪౦

క. సాత్రామణమణిసురుచిర

గాత్రునకుఁ గృపారసోర్ధికందళవిలస

న్నేత్రునకు నలంకృతరవి

గోత్రునకున్ ధైర్యవిజితకులగోత్రునకున్.

౪౧

క. కౌసల్యానందనునకు

వాసవకృతవందనునకు వరహకానిమనో

వాసునకు గండయుగళో

ద్భాసితసితమృదువీలాసదరహాసునకున్.

౪౨

శ్రీరస్తు.

లక్షణసారసంగ్రహము.

ప్రథమాశ్వాసము.

- శా. శ్రీరామాధిపపాదపద్మయుగసంసేవామనీపాతిభూ
పారేఖోజ్జ్వలదివ్యమూర్తి వటుకాచాయుషు శౌర్యక్రియా
మారారాతికుమారవక్త్రుడు హనూమత్తులకు మాకిచ్చు గం
భీరశ్రీకర కావ్యగుంఢనవచోభీష్టార్థముల్ సత్త్వపుష్క.
చ. సతతముఁ నేఁ ద్రిమూర్తులఁ ద్రిశక్తులఁ గొల్చి విరామకన్యలు
న్నతులనుదేల్చి వ్యాసుల మహాబుర నుదుక కాళిదాసు నె
చి తెరుఁగుగాఁగ భారతము సేపిరయట్టి కవిత్రయ బు సు
స్తుతు లొనరించి యాధునికసూరికపీద్రవతి న్నుతించుచున్.
ఉ. త్ర్యక్షవరప్రసాదకవితాధ్యుని వేమలవాడభీము, ప
య్యక్షతభక్తివిస్ఫురదనంతు ననంతుఁ, గవిత్యలక్షణా
ధ్యక్షులఁ గాచిరాజు బసవాయుని, భైరివు, చూత్తుదాశి, వా
గ్వీక్షణకర్ణనేత యగు వెల్లఁకి తాతబుధేంద్రు నెన్నుచున్.
క. లక్షణ మెఱుంగక కావ్యము
లీక్షణమునఁ గూర్తు మచుచు నెగురాప కుక
వ్యక్షకుమారుల నదలిచి
లాక్షణికులు మెదిచి వారి లా వణఁతు రిలక.
ప. అని యిష్టదేవతాస్తుతిభాషణంబు ను, సుకవీశ్వరభాషణంబు ను, గు
కవిదూషణంబు నుం, జేసి “లక్షణసారసంగ్రహంబు” నుపక్రమించిన
వాడ నై.
సీ. శ్రీహనుమద్వరస్థిరసత్తవిత్పద
క్షుండ భారద్వాజశత్రుబంధ
శుభకరశుక్లయజుశ్శాఖకావ్రభా
సురుండఁ గాత్యాయనసూత్రయుతుండ

మహినిఁ బార్శ్వంచాల మంచిరాజేంద్రుని
 కాచధీమణిచెన్నఘనుని పౌత్రుఁ
 డను సర్వోదయనందనుడఁ గానృపగోత్ర
 కలితుడై తగు నల్లగట్ట యైల
 యార్య దౌహిత్రుడను లక్ష్మమాంబికాత్మ
 గర్భజలధిచంద్రుడఁ జిత్రకావ్యధనుడ
 ధారుణీశమాన్యుడను గందాళ యన్న
 గారి శిష్యుడఁ బెద్దనకవివరుడ.

౬

వ. అయిననే నొక్కనాఁడు నిద్రించు సమయంబున -

౭

సీ. మకరకుండలకాంతినికరంబు జిగిమీఱు

చెక్కుల నటియింపఁ జెలఁగువాఁడు

కాంచనప్రభమించు కాయసమున్నతి

నమరాద్రుఁ బోల్పుఁగా నమరువాఁడు

వాలజాశుగమున వైరిదై త్యాభిని

కాయంబు విప్పఁగాఁ జేయువాఁడు

కౌపీన మేఖలాకటిసూత్రయజ్ఞోప

వీతచిహ్నములచే వెలయువాఁడు

భక్తజనపారిజాతమై షరఁగునెవ్వఁ

డట్టిహనుమంతుఁ డతిశాంతుఁ డధికకరుణఁ

గలను నను జేరవచ్చి సాక్షాత్తుఁడెంచి

యాదరంబున ని ట్లని యానతిచ్చె.

౮

క. ము నొకశతకము మాకుం

జన్నపుడె సమర్పణంబు చేసితి వికనుక

సన్నుతలక్షణకృతి య

స్థన్నామాంకితముసేయుమా యిపు డసినక.

౯

వ. ఏనుచుం గృతార్థుండ నైతి నని యాశ్రీరామచంద్రుడాసచంద్రునకు
 భక్తిపూర్వకంబున ననేకసాష్టాంగదండంబులు సమర్పించి.

౧౦

క. నీపేర నంకితంబుగ

దీపితమతి ఛాద మొకటి తెరుంగునఁ గడుసం

క్షేపమునఁ జేతు నీకృప

ప్రాపున నని విన్నవించి యట మేల్జొంటికొ.

౧౧

న. ఇట్లు కల గాంచి మేల్జొని యేతదర్శింబురు గురువిద్యత్తవీంద్రు లగు

పెద్దలకు విన్నవించి తదీయానుగ్రహంబున భక్తియుక్తచిత్తుండనై .౧౨

— షష్ఠ్యంతములు —

క. నలినజకుమారమానస

కలితేక్షణహేతుభూతకదనధరణికి

లలితపరిపక్వఫలమతి

గిళితామరమార్గమణికి గీశాగ్రణికి.

౧౩

క. భూచుతమతికి న్రామ

త్సానాయకదత్తముద్ర కామణిభాస్వ

ద్భానూదయపరిహృతసీ

తానలినముఖీనునోవ్యథాహిమతతికి.

౧౪

క. మదసంయుతపౌలస్త్య

త్రిదశరిపూత్తమ... పురీభర్గుచకు

విదితమనోజవగతి

ష్పదీకృతనదీహృదీశపటుమార్గనకు.

౧౫

క. ఆమ్రాహ్లానాదినగహృత

ధూమ్రాక్షచుహసురేంద్రధూర్తాక్షుచకుం

దామ్రాననలక్ష్యునకుం

గమ్రాచుతశౌర్యధుర్యకపిదక్షునకు.

౧౬

క. అశులితగుణవతున కా

నతజనతరుతతివసంతునకు మాణవక

వ్రతజితకంతునకు ధరా

నుత వెలఁబూపురీహనూమంతునకు.

౧౭

వ. అక్రితం బొనరించి సమర్పింప నొనర్పంబూనిన లక్షణసారసంగ్రహం
బునకు సంవిధానం బెట్టి దనిన. ౧౮

సీ. అక్షరజాత్యాదిలక్షణంబును గురు

లఘుసంజ్ఞ గణములగుం గావ్య
రూపంబుఁ గవినేతృరూపముల్ ప్రాసభే
దాద లక్షణకలు యతులగతులు
సరవిఱి నుత్తాదిషడ్వింశతిచ్చంద
ములఁగల సమవృత్తములవిధములు

నం దర్థసమవిషయాఖ్యవృత్తంబులు
షట్ప్రత్యయంబులచందములును

జాడవృష్టిముఖ్యదండకాంబులు లయ
గ్రాహు లార్య లండుఁ గందములును
గీతు లక్తరలకు రీతి వైతాళీయ
ములు రగడలు సీసములుఁ దెలుపుకు.

౧౯

వ. అ దక్షరక్రమం బెట్టు లనిన.

౨౦

సీ. ఆదులు పదియాఱు నచ్చులు స్వరము తాఁ

గాదులు షట్త్రింశదక్షరములు
వ్యాజనములు హల్లు లనఁ దగు నివి యెన్న
నయ్యె నేఁబదియురెం డైనసంఖ్య
నందు వర్గములయ్యె నైదు కచటతకల్
స్పర్శచిహ్నాల నవి పరఁగి యుండు

యరలవ లుతస్థ లనఁ బొల్పుమీఱుచు
శషసహ లూప్తలక్ సంజ్ఞ మెఱయు

నమరు నరునాసికాఖ్యల జనుజ్ఞానలు

జనునికంతతాల్పాదికస్థలము తెన్ని

దిటను నాదరూపమున వర్తల్లి వెలయు

నక్షరప్రపంచ మిది యహో యక్షవైరి.

౨౧

శా. దీనం దారలు బీజము ఘ్నలముసద్వృత్తు ల్విభు ల్లింగముల్
నానావర్ణ ఫలగ్రహమృత విషాల్పప్రాణసంజ్ఞా మహా
ప్రాణస్నిగ్ధులు చూడులు న్సురనృతిర్యగ్గౌరవోద్యద్గతుల్
గానంగావలె మాతృకార్పచలుఁ జక్రస్థాణ్ణము ల్లానుగక. ౨౨

— ఇంద్రాక్షత్రకమంబు. —

సీ. అద్వయ మశ్వినీ ఇద్వయి భరణి ఉ
ద్వయి ఋచతుష్ట మగ్నియను బ్రహ్మ
ఏ చంద్రుఁ డైకార మీశుఁ డోఁబొ లది
తి కకార మమరదేశీకుఁడు ఖగలు
ఫణి ఘజల్ మఘచ పుబ్బఘజ లుత్తర ఝజల్
హస్త టథల్ చిత్త యకాడ యాశు
గము ధణద్వయి విశాఖ తథదల్ధయును ప
ఫలు మైత్ర శక్ర మూలలు బధమలు
సలిల విశ్వశ్రవణముల్ యరలు ధనిష్ఠ
యగు లకారంబు శతశ్శిషగాఖ్య వశలు
పూర్వభాధ, వసహ లహిర్బస్మ్యతార
శత్రుజిత్ రేవతి యనెడి ఋక్ష మగును. ౨౩

శ. కృతిమొదల నున్నవర్ణ
ద్వితయమునకుఁ బొందవలయు విభుపేరికిఁ ద
త్ప్రతిమఖరణనమునఁ గూ
ర్పుతెఱఁ గెఱుంగవలె వధూవరులకుంబోలెక. ౨౪

— భూతబీజాక్షరములు. —

సీ. అఙ్గకముల్ పుక్తిగా నైదిడి యాక్రింద
నాదీర వర్ణంబు లైక్తున్రూసి
యట్ల నెకారాకు లాక్రింద నైదిడి
కాదివర్ణము లేను నట్ల వ్రాసి
నిడుచాటు లైదింట నిల్చు పడేసియు
కాగ్నిభూదకఖబీజాక్షరములు

భేదులు మృతియు శ్రీ మోదంబు దారిద్ర్య
మునుజేయుఁ గ్రమమున ననుచుఁ దెలిసి
భూతబీజాక్షరఫల మీరీతిఁ దెలిసి
యిమలో హర్ష సంపద లిచ్చునెది
యట్టి వర్ణంబె కృత్యాదిఁ బెట్టు సుకవి
సమరహృతదైత్యవీర కేసరికుమార.

౨౫

—కులంబులు.—

క. స్వరకచటవర్గములు భూ
సురు లగుఁ దపవర్గరవలు ట్రోణిపతులు వి
డ్డరులు యలోష్ఠలు పాదజ
లరయఁగ శ్మశ్రులు కృతుల నాది నిడంగళ.

౨౬

—అధిదేవతలు.—

సీ. బ్రహ్మనలగణాధిపతియుగనరసింహ
వామనషణ్ముఖ హేమవతులు
భైరవజనయమనైర్వతీశ్వరయుగ
వాక్యేషముగనందివనజహితులు
వరశివవీరేశవాసుదేవాశ్వినుల్

భద్ర శాశీరుద్ర పవనశిఖులు
సితకరివరుణలక్ష్మీసూర్యవాణిశ
భూతనృసింహు లొప్పగ హలాధ్యు
లరమ హరి భూమి కాముఁడు సిరియుఁ గాభి
యదితి కౌమారి వారాహి యష్టవసువు
లశ్వీచులు వసంతుఁడు శంబరాచి దుర
యమరచాముండి హరుఁడు స్వరాధిపతులు.

౨౭

—స్త్రీలింగపుంలింగనపుంసకలింగములు.—

క. స్వరయుతములైన హల్లులు
పరఁగును స్త్రీలింగసంజ్ఞఁ బదిమూఱుచ్చుల్

ధరఁ బులింగము లచ్చులఁ

బారయని వర్ణములు క్షీబములు శుభచరితా.

౨౮

—వన్నెలు.—

సీ. ఎఱుపు గౌరము నల్పు నెఱవసిమియు నల్పు

న ల్పాదిషట్టంబునకుఁ దనర్చు

గౌరంబు నల్పును గౌరరాగంబులు

ఋచతుష్టమునకు వర్తిలుచునుండు

ఏచ్చులు గౌరవం బెఱుపు కవర్గంబు

నల్పు తెల్పెఱుపును దెల్పు నల్పు

చఙ్గర్పుఞ్చల్ నల్పెర్పు జాటవర్గ మెఱుపుఁ

తెల్పును బసిమియు నల్పునెఱుపు

తెల్పుఁ దథ లవి దథనలు నల్పు పసిమి

గౌర మగును పవర్గంబు గౌరసేల

గౌరశోణమేచకకాంతి గలవి యరలు

నల్పెఱుపు లవల్ పసిమియుఁ దెల్పు నగును.

౨౯

వ. మఱియును.

30

గీ. పసిమి యెఱుపు నెఱుపుఁ బటగౌర మూష్టులు

గౌరధవళకాంతి గలవి శ్శక్ష

లిన్నివర్ణములకు నీరీతి వన్నెల

పొంక మెఱిగి మొదలఁ బూన్పు సుకవి.

31

— అక్షరఫలవర్ణనియమము. —

సీ. సిరు లాదిషట్ట మ్మిడు ఋచతుష్టంబు క్షీ

డేచ్చులు ను కవర్గమిచ్చు శుభము

చెడకీర్తులు చకార మిడు ఛజల్ మంచివి

ర్పుఞ్చాలు సంపు టరల్ మౌసంగవు డెఱులు

శుభము నశుభ మొనర్చును వస్తుదము ణకా

రము తథల్ గతవిఘ్న మమరి యాను

దధ లిడు ధృతి తాపదము నవర్ణము పన
 ర్గము మదభ్యాఞోగ్యకాంత్యఘదము
 యరలవల్ శ్రీప్రదాహజాడ్యవిభవములు
 సౌఖ్యభేదమాముక్తులు శవసహలిఘ
 శ్మజుల్ జాడ్యసంపత్కళల్ ఘటించు
 నని ఫలమెఱింగి కృతినెల్లునలఁడు సుకవి.

32

క. భువి నకచటతపయలు సః

స్తవర్గములు వానికిని బ్రహ్మజనతనయో
 రవిభామసౌమ్యభార్గవ
 సవభుగ్వరమంత్రసారచంద్రులు గ్రహముల్.

33

—అమృతవిషాక్షరములు —

గీ. అమృతవర్ణము ల్లఘువులైనట్టి లివులు

వీన దీగము ల్లలిన విషము లయ్యె

సట్టి దీరారము లాక యలరఁ గృతుల

మొదల ఋజువర్ణములు కూర్పఁ గదియు శుభము.

34

—అల్పప్రాణమహాప్రాణములు.—

క. అలవర్గసమూష్కటవ

ర్గలవి మహాప్రాణము లవి గాక మిగిలియు

న్న లివులె యల్పప్రాణం

బు లిందులో నిడు నివి శుభములు కృతిమొనలక.

35

—స్నిగ్ధహృక్షలు.—

గీ. మొదల నిట్టి యల్పప్రాణములె సజాతి

యుతము లై స్నిగ్ధ లౌ శుభ మొరఁజేయు

సల మహాప్రాణములు స్వపరాక్షరయత

ము లయి హృక్ష లౌ నివి యాది నిలుపఁదగవు

36

ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్తు—ప్రశిష్టాపకులు.

శ్రీరాజా రావు వేంకటమూరమహీపతి సూర్యారావుబహద్దరువారు, పితాపురముమహా
రాజావారు; పరిషద్వాసజీవాధ్యక్షులు.
కీ. శే. శ్రీ వేంకటగిరి మహారాజావారు.

ఉద్ధారకులు.

శ్రీరాజా వేంకటాద్రి అప్పారావుబహద్దరువారు- ఉయ్యూరు జమీందారువారు.
కీ. శే. శ్రీ బొబ్బిలిమహారాజావారు.

ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్తార్యనిర్వాహక వర్గము.

కార్యనిర్వాహక సభాధ్యక్షులు.

జయంతి రామయ్యపంతులుగారు, బి. ఏ., బి. ఎల్.

కార్యదర్శులు.

కిశాంబి రాఘవాచార్యులుగారు ఎం. ఏ., బి. ఎల్.

వింజమూరి వెంకన్నపంతులుగారు ఎం. ఏ.

కార్యనిర్వాహక సభాసభ్యులు.

దివాన్ బహద్దర్ కొమ్మిరెడ్డి సూర్యనారాయణమూర్తినాయుడుగారు, (కోశాధ్యక్షులు).

పెద్దాడ రామస్వామిగారు, ఎం. ఏ.

”

చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహముగారు.

కాశీభట్ట సుబ్బయ్యశాస్త్రిగారు.

శ్రీమాన్ గొడవర్తి జగన్నాథస్వామిగారు, ఎం. ఏ., ఎల్. టి.

దర్భా వేంకటశివరామరాసుగారు, బి. ఏ., బి. యల్.

అశక్తి వేంకట్రామయ్యగారు.

శేకవరపు కామరాజుగారు.

కోకా వేంకటసుబ్బారావునాయుడుగారు.

ఓలేటి వేంకటరామశాస్త్రిగారు, శతావధాని.

పానుగంటి లక్ష్మీనరసింహారావుపంతులుగారు.

పిళ్ళారిశెట్టి రంగబ్రహ్మారావునాయుడుగారు.

కాకినాడ-ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్తులో వెలకుదొరకు గ్రంథములు.

| | | | |
|---|-----|----|----|
| 1 విప్రసారాయణ చరిత్రము-చదులువాడ మల్లయ్యకవి | రు | 0 | 8 |
| 2 జై మినిభారతము-వచనము-సముఖము వేంకటకృష్ణప్పనాయకుడు | ... | 0 | 12 |
| 3 కవిజనాశ్రయము-వేములవాడ కీమకవి | ... | 0 | 10 |
| 4 చంద్రారాయణము-బుుగ్వేదికవి వేంకటాచలపతికవి | ... | 1 | 0 |
| 5 యుద్ధమల్లురి బెజవాడ శిలాశాసనము-జ.రా. పంతులుగారు బి. ఏ. బి. ఎల్. | 0 | 8 | |
| 6 జ్యోతిశ్శాస్త్రసారము-కపిసఖం కృష్ణమాచార్యులుగారు | ... | 0 | 8 |
| 7 అకారాద్యముదిగ్రంథసూచిక | ... | 0 | 8 |
| 8 ప్రాకృతభాషాత్పత్తి-శ్రీమాన్ మేడేపల్లి వేంకటరమణాచార్యులుగారు | 0 | 12 | |
| 9 శివత్వసారము-మల్లికార్జునపండితారాధ్యులు | ... | 0 | 12 |
| 10 చంద్రభాను చరిత్రము-తిరిగొప్పల మల్లన్నకవి | ... | 1 | 0 |
| 11 శివరాత్రిమాహాత్మ్యము-శ్రీనాథమహాకవి | ... | 0 | 12 |
| 12 ఆర్యభాషావిభాగము-శ్రీమాన్ మేడేపల్లి వేంకటరమణాచార్యులు గారు | 0 | 8 | |
| 13 హృస్వరంగములు-కొత్తపల్లి నూర్యరావుగారు | ... | 0 | 8 |
| 14 నాగసింహపురాణము-ఉత్తరభాగము-హరిధట్టు | ... | 1 | 0 |
| 15 మన్నురుదాసవిలాసనాటకము-రంగాజమ్మ | ... | 0 | 8 |
| 16-17 కాళిందీకన్యాపరిణయము (రెండుభాగములు) అన్నయ్య | ... | 1 | 4 |
| 18 ఆంధ్రీధాతుమాల-చిన్నయనూరి | ... | 0 | 12 |
| 19 శాసనపద్యమంజరి | ... | 0 | 12 |
| 20 శతకసముచ్చయము (ప్రథమభాగము) | ... | 0 | 12 |
| 21 పరివత్సకభాండారము. (ద్వితీయభాగము) | ... | 0 | 8 |
| 22 సూత్రాంధ్రీవాక్యకరణములు-చిన్నయనూరి | ... | 0 | 8 |
| 23 రసాధరణము-అనంతకవి. | ... | 0 | 8 |
| 24 ఆంధ్రీశబ్దచింతామణి-బాలసగస్వతికృతాంధ్రీటీకోపేతము | ... | 0 | 8 |
| 25 షోడశమూరచరిత్రము-వెన్నెలకంటి అన్నయ్య | ... | 0 | 8 |
| 26 శతకసముచ్చయము (ద్వితీయభాగము) | ... | 0 | 10 |
| 27 రాయవాచకము-విశ్వనాథగారిని స్థానాపతి | ... | 0 | 8 |
| 28 సింహాసనద్వాత్రింశిక-ద్వితీయభాగము-కొఱవి గోపరాజకవి | ... | 0 | 12 |
| 29 ఆంధ్రకాముని-గణపవరపు వేంకటపతికవి | ... | 0 | 8 |
| 30 బాలభారతము-(అగస్త్యకృతమునకుఁదెనుఁగు) కొత్తపల్లి నూర్యరావుగారు | 0 | 12 | |
| 31 సింహాసనద్వాత్రింశిక- (ప్రథమభాగము) కొఱవి గోపరాజకవి | ... | 0 | 12 |
| 32 Defence of Literary Telugu జ. రా. పంతులుగారు | ... | 0 | 8 |
| 33 చాటుధారాచమత్కరసారః-(సంస్కృతము) | ... | 0 | 8 |
| 34 సాంబోపాఖ్యానము- రామరాజురంగప్పరాజు | ... | 1 | 0 |
| 35 ఉత్తరరామచరిత్రము-జయంతి రామయ్యపంతులుగారు బి. ఏ. బి. ఎల్. | 1 | 0 | |
| 36 అమరుకము-సాంధ్రము-జయంతి రామయ్యపంతులుగారు | ... | 1 | 0 |

(గ్రంథములపట్టికకై వ్రాయుడు.)

శ్రీ ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రిక.

రెండు నెలల కొకసారి ప్రకటింపబడును.

(Journal of the Telugu Academy.)

సంపుటము ౨గి. { ధాతృనామసంవత్సరము. } సంచిక ౨.
జ్యేష్ఠాషాఢమాసములు. }



కా కి నాడు

క్రొత్తపల్లి సూర్యరావుచే బరిష్టత్కార్యాలయమునఁ
బ్రకటింపబడినది.

చందా, పోస్టువ్యయములతో సంవత్సరమునకు రు 3-౦-౦.

విడిసంచిక రు ౦-౪-౦.

ఆ 1936 సం. జూన్, జూలై మాసములు.

వి వ య సూ చి క.

| | | | |
|---|-----|-----|-------|
| 1. ఆధునికవంగవాఙ్మయము | ... | ... | ౪౯-౫౦ |
| 2. పొగడదండ | ... | ... | ౫౦-౫౨ |
| 3. గ్రంథస్వీకారము | ... | ... | ౫౩-౫౬ |
| 4. భానుడు | ... | ... | ౫౭-౭౨ |
| కిశాంబి రాఘవాచార్యులుగారు, ఎం. ఏ., బి. ఎల్. | | | |
| 5. శ్రీరాధామాధవము | ... | ... | ౭౩-౮౧ |
| నిడదవోలు వేంకటరావుగారు, బి. ఏ., | | | |
| 6. కీ. శే. వావిలికొలను సుబ్బరావుపంతులుగారు | | | ౮౧-౮౨ |
| 7. జనవాణి | ... | ... | ౮౨-౮౩ |
| 8. సుపథము | ... | ... | ౮౩-౮౪ |
| సోంపల్లె కృష్ణమూర్తిగారు. | | | |
| 9. రఘునాథరామాయణము | ... | ... | 9-24 |
| రఘునాథభూపాలుడు. | | | |
| 10. లక్షణసారసంగ్రహము | ... | ... | 9-16 |
| చిత్రకవి పెద్దనార్యుడు. | | | |
| 11. కవిజనోజ్జీవని(సమస్యలు) | ... | ... | 1-8 |
| కోటి రాయరఘునాథ భూపతి. | | | |

శ్రీ ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రిక

కాకినాడ.

ఐంకునెలల కొరసారి ప్రకటింపబడును.

| | | | | |
|-------------|---|--|---|----------|
| సంపుటము ౨౫. | { | ధాతృనామ సంవత్సరము. జ్యేష్ఠమాసమాసములు. | { | సంచిక ౨. |
|-------------|---|--|---|----------|

ఆధునికవంగవాఙ్మయము.

ఆధునికవంగవాఙ్మయమును గూర్చి డాక్టరు కాళిదాస నాగమహాశయు లిట్లు వ్రాయుచున్నారు.

“రవీంద్రనాథుడు తన నిర్దాతృకళావైరవ్యముచేత వాఙ్మయమున కున్న తస్థానమును గల్పించి 1913 వ సంవత్సరమున నోబెలు బహుమతిని బొందెను. నాటి నుండియు వంతరతును బలవత్తరముగ చుడిచి స్రావీ నాంగ్లేయ సారస్వతానుబంధము సడలినయది. స్వభావ రక్షణములగు బ్రాధాన్యము, కల్పనానుల కప్రాధాన్యమును సుదీర్ఘము. వానితోపాటు యుద్ధానంతర శైధిల్యము, శృంగారభూముత్తయము, యూరోపుఖండంత ర్గత సారస్వతవిప్లవమును వచ్చినవి. సూతనకథా నేపథ్య పరిశోధనము లతో స్వతంత్రత కొరకు విశేష పరిశ్రమ మొనర్చుటయును, నీతిశాస్త్ర నియమోల్లంఘనము, రమణీయార్థప్రతిపాదక చిత్త్యధిక్తారమును గన్నుకు చూన్నవి. నీతిరహితము లగు నీవితండపద్ధతులు తాత్కాలికములై సజీవ నవ్యకవితాస్పృష్టికి మార్గదర్శకములు గావచ్చును. మేధాసంపన్ను లగు వంగనరనారీమణుల స్వయంకృషి పరిశోధనములచే సాంఘిక, తాత్త్విక, చారిత్రిక, వైజ్ఞానిక సంబంధ మగు స్థిరవాఙ్మయ మభివృద్ధిని గాంచి, భావి వాఙ్మయవికాసనమునకుఁ దోడ్పడు నని విశ్వసింపుచున్నాము.”

పై విషాదసూచకము లగుకాళిదాసనాగుమహాశయునివాక్యము లిటీవల మహారాష్ట్రవాఙ్మయమును గూర్చి ప్రాసనభాగవత్ గారు బాం

బాయిపట్టణమున నిచ్చిన యువన్యాసమును జ్ఞప్తికిఁ దెచ్చుచున్నవి. (P. E. N. పత్రిక 7-3-1935).

కర్ణాటకేశ్వరవాఙ్మయముల యాధునికదశను గూర్చి పరిషత్తుత్రిక (సంపు. 24 పు. 118-119) యందు ప్రకటించితిమి. నేటి హైందవవాఙ్మయముల సిద్ధియంతయు నొకరీతిగనే యున్నదనుటకుఁ బై వాక్యములే నిదర్శనములు. ఆంధ్రయువకు లీపాడితాభిప్రాయములను దిలకించి యాంధ్రభాష నుద్ధరింపవలయును. అన్నివిషయముల వంగదేశమునే యాదర్శముగఁ గైకొను నేటి యాంధ్రకవిబృంద మందలిగుణమును మాత్రమే గ్రహించి దోషములఁ ద్యజించునుగాక.

పొగడదండ.

శ్రీనాథుని దనిచెప్పుకొనఁబడు నొకపద్యములో “కవిరాజుకంఠంబు కొఁగిలించెనుగదా పురవిధి నెనురెండపొగడదండ” యని కలదు. శ్రీ బండారు తమ్మయ్యగారు ఆంధ్ర సాహిత్యపరిషత్తుత్రిక 24 సంపుటము ౪ వ సంచికలో (౧౩౩ పుట) “శ్రీనాథకవిప్రయోగము” లచవ్యాసములో, నధోక్షాపికలో-“ఈసందర్భములో మఱియొకసంగతి ప్రశంసించుట యప్రస్తుతము కాదు. పయిపద్యములో మొదటిపాదము నుత్తరార్థములో “ఎనురెండ పొగడదండ” అని కాని “ఎనురెండఁ బొగడదండ” యని కాని పాఠ మెట్లున్నను సందలిభావ మేమో బాగుగ గోచరించుటలేదు. పద్యమందలివిషయము, ఒడ్డెరాజులు పన్నీయఁజాలని శ్రీనాథు నవమానించి బాధపెట్టినవిధము. రెండు, మూడు, నాలుగు పాదములలోని “నల్లగుండు, వెనురుగొడియ, నిగళయుగము” అనుశబ్దము లీయవమతి విధానమును బ్రకటించు చుండఁగా గౌరవస్ఫూరక మగు “పొగడదండ” మొదటిపాదమునఁ బ్రస్తకి సంగతముగాలేదు. శ్రీనాథుని పాఠము “ఎనురెండఁ బొరకదండ” అని యైయుండు ననియు, పొరక యనఁగా గడ్డిపరక యనియుఁ దత్ప్రతిపత్తుభాధ్యక్షులు శ్రీవసురాయకవి శేఖరులు నాతో ముచ్చటించిరి. అది యుచిత మనియే నాతలంపు. విజ్ఞులాలించింతురుగాక” అని లిఖించిరి.

అలోచింపవలసినవిషయమే. అందఱును బొగడదండ యనియే చదివెదరు. పొరకదండయని యెవ్వరును వాడుటలేదు. (నాయెఱుకలో) ఆలయములకుఁ గొనిపోవునపుడు మేఁకలకు మెడలో వేఁపాకుశోరణములు కట్టెదరు. పూలుచుట్టెదరు. గుండములంబడువారు (నిరంతఃసూపుటకై) రక్తమాల్యాంబరములం దాట్లు వారని పెద్దలవలన వినిరి.

తిమ్మకవి శేషధర్మములు పద్యకావ్యములో—

గీ. బురదగుంటలో ద్రొబ్బియుఁ బొగడదండ

చుట్టి రాయెత్తి యిలడవెట్టి మఱియు

నెంత బాధించినను ధనమీయఁ డయ్యె-

అని వాడినాడు. మూలములో:-

శ్రీ. శృంఖలా శతసంయుక్తః కాష్ఠపాపాణఃపీశితః

బహుధా భజ్యమానోపి తదా నోదత్తవాక్ ధనమ్.

అనికలను. మూలములో లేని పొగడదండను శ్రీనాథునిదను పద్యమునబట్టి చేర్చియుండును. పొగడదండ శారవస్ఫోరక మనుసందేహమున్నచో 'బూలదండ' యనుకొనుట మంచిది. ఏవో నిర్గంధకుసుమములని సంతసించవచ్చును. పూలదండలు వధ్యచిహ్నములలోనివి. పొరక గడ్డివరక యనుకొనుటకంటెఁ జీఁపుపొరకయనుకొనిన మఱితయశారవస్ఫోరకమగా నుండును, గాని, యెవ్వరును బొరకను, బొరకదండను వధ్యచిహ్నముగఁ గాని యవమతివిధానముగాఁ గాని వాడుచున్నారా యని వెదకవలయును. పూలదండ వధ్యచిహ్నమని- అభిజ్ఞానశాకుంతలములో పస్తాంకమున-

“జాణుల పుల్లన్తి మేహత్థా ఇచుళ్ళ వహళ్ళ సురుశాపిణ్డం-
తెనుఁగు-జానుకా! తల నరకకముండు పూలదండలు వేయవలెను గదా
యీపచ్చెక్కానీ, నాచేతు లాపనికోసము గులగులలాడుచున్నవిరా.”
అని వసురాయకవిగారి తేటతెనిఁగింపు.

- 'Januka, my hands are itching to fasten the garland of flowers for the execution of the mar-

రామచంద్రకాళేగారి యాంగము. పువ్వులదండయే, పొవడదండ
పొగడదండలక్రింద నానోట నానోట మాఱినదేమో.

ఎదురెడయనెడు పొగడదండ కంఠమును గొంగిలించిన దని చెప్పకొన్నను నవమతివిషయములోఁ గంఠమునఁ బూలదండలు వేయటవాడుకయైనట్లు స్ఫురించుచున్నది. పూర్వము వధించుటకే పూలదండలు వేయనాచార ముండఁగా నవమానించుట కుండుట వింత కాఁగూడదు. వధించుట యనఁ జంపుటయే. “వధ్యః శీర్షచ్ఛేద్యః”- ముసల్యః, విష్యః, మొదలగునవి వధించుట యనఁ జంపుట యనియే యర్థముఁ జెప్పుచున్నవి. ఉంగరము దొంగిలించినాఁడనుకొనుడు. దొంగ^{ని} కురిశిక్ష, కొఱత యెక్కుడనయిన న్యాయమాః ఈపూర్వన్యాయమునుగూర్చి యాలోచింపఁదగినదియే.

శ్రీనాథునికి ధనమీయనికారణముననే యవమతికై పొగడదండ చుట్టిరి. తిమ్మకవియును ఋణవిమోచనవిషయముననే శేషధర్మములోనివానికీ పొగడదండ చుట్టినాడు. కాళిదాసులు చంపుటకేచుట్టించినారు.

ఓయొడ్డెరాజులైనను శ్రీనాథునంతటికవి నేమనూటంటకములు చెల్లింపలే దని చెల్లింపలేకపోయినాఁడని యంతటియవమానము చేసి రని నెడ్డెత్తనముగనే తోచుచున్నది. యాపాయకు మూఁడుటంటకములు. అనఁగా టంటకము రు. 0-5-4. ఈస్వల్పధనమున కంతటిశిక్ష యుచితమా. ఉంగరపుదొంగకు తలనఱకింప! న్యాయమాలోచింపుడు.

విజ్ఞులందఱును బొగడదండకో పొరకదండకో విమర్శింపుడు, నేను మొసట సిశ్రీనాథుని కృషీవలత్వమునకై విచారించెదను. ఇది భారవి, కాళిదాసుల కిథలవలెనే కల్పితము- కృష్ణాతీరపు బొడుపలె కథనలు లగు నొడ్డెరాజు లెవ్వరో శ్రీనాథునికాలమునాటి రాజెవ్వరో చరిత్రము చెప్పుంతకుఁ బార్తిత్రికులఁ దొందరపెట్టుచున్నాఁడను. ఆచరిత్రము తెలిసినచో గొడ్డేలి, గొడ్డేటిపదములయర్థము విచారితము. ఉండవలసినచో గొడ్డేటనియే యుండవలయును. “చెలియలికి నాకు గొడ్డేటి కలకపుట్టె”- క్రీడా. ఈకట్టుకథ లోకములో లేకున్నను- నేను గాదని వాదించినను భాషకుఁగాని లోకమునకుఁగాని నష్ట ముండదు. కవికి జారత్వ దోషము నారోపించిన లోకము కృషీవలుం జేసిన దనిన వింతలేదు.

విజ్ఞులు వైవిషయములన్నియు విమర్శించునపుడు బిలబిలాక్షు లను కదమన కర్థమేమో కూడ నాలోచింతురుగాక, క్రా. సూ.

గ్రంథస్వీకారము.

1. స్పృశ్యాస్పృశ్యవివేకము:—నీలూరు పపరువేట నివాసులు బ్రహ్మశ్రీ కలపర్తి వేంకటకృష్ణశర్మపాకయాచిగారు రచించినది. సుమారు 110 పుటల వచన గ్రంథము. ఉపన్యాసరూపము. ఇం దస్పృశ్యత, స్పృశ్యతలును వానిభేదములును మంచిచెడ్డలును జూపబడినవి. పంచ భూతములయందను మంచిచెడ్డలు గల వని- మన మూహింపము గాని నికృతముగా మంచిచెడ్డ లందుగల నని యెంచి విడదీయవచ్చును. నీరు-మంచిది, చెడ్డది, పవిత్రమైనది; నిప్పు-మంచిది, చెడ్డది, పవిత్రమైనది; భూమి-మంచిది, చెడ్డది, పవిత్రమైనది; గాలి-మంచిది, చెడ్డది, పవిత్రమైనది- ఇట్లు భేదములను గ్రహింపవచ్చును. అట్లే పదార్థములలో-తినుబండములలో, వాడుకొను వస్తువులలో మంచిచెడ్డ లున్నవి. స్పృశింకదగినవి యున్నవి. తగనివియున్నవి. స్పృశించిన లాభించునవి గలవు. నష్టమువచ్చునవియు గలవు. ఈరీతిగా మంచిచెడ్డలు లాభాలాధములు విచారించి యుపన్యాసముం గావించిరి. వ్యతిరేకవాదులైనను వాదబలమునకై ననుఁ దోఁపనియత్తులు నేర్పుటకై నను దీనిని బూర్ణముగ విమర్శింపదృష్టితోఁ జరవఁదగినది. సాధారణులు తెలిసికొనఁదగు విషయము లింద నేకములుగలవు. వెల రు. 0-8-0 గ్రంథకర్తగారియొద్ద దొరకును.

2. మాఘమాహాత్మ్యము:—గ్రంథకర్త కీ. శే. అబ్బరాజుశేషాచలశర్మగారు. ఆత్మశాస్త్రములు. రెండువేలకు మించినపద్యములు. బహువిధోపాఖ్యానములతో, మాహాత్మ్యములతో నీ గ్రంథము రచియింపబడినది. పద్మపురాణములోనుండి యీమాఘమాసమాహాత్మ్యము కథ గ్రహింపబడినది.

కివిత్యము మృగవైనది. పురాణోచితముగు భాషలో నున్న దనవచ్చును. సులభసాస్త్రాంత్రంధ్ర కదములతోఁ గూడినది, గాని, యపప్రయోగములు, వ్యాకరణదోషములు, ఛందోభంగములు నందందుగలవు.

మొదటఁ గొంత కవిగారిజీవితము వ్రాయబడినది. కృతజ్ఞతా పూర్వకవిజ్ఞప్తి, పండితాభిప్రాయము మున్నగునవి చేర్పబడినవి. చేతి

పొరపాట్ల చ్చటచ్చటఁ గలవు. పెండుపద్యములు కవిత్వగీతికై, గ్రంథ విషయమునకై చూపఁబడును.

సీ. కంచుపాత్రమున భుజించువానికి నాయు

వును గీర్తి బలమును బుద్ధి చాల

సధికమై కనుపట్టు, నాలుమగఁడు నొక

పాత్రయందు భుజింపవలయు నన్న

పది నూటయేఁబది యగువలములయెత్తు

కంచుగిన్నియను జేయించవలయు

నటులుగాకుండిన నాదంపతులు భుజి

చుట వేరువేరుగాఁ జూడవలయు

నుపనయనము కాకయుండిన మగవాని

పెండ్లికాని యాఁడుపిల్లదాని

ప్రాశస్త్యమైన యాఁడువారలపొత్తున

భోజనమును జేయఁ బాసఁగ నెప్పుడు.

3. 97

సీ. హరిభక్తిలేనిబ్రాహ్మణుఁడు దక్షిణలేని

శ్రాద్ధ మాచారము జరుకనట్టి

వంశము, ద్విజకర్త వదలిన రాచటి

కము వంచన గల ధర్మమును గోప

మునఁ దపంబును గ్రంథముల పరిశీలన

లేని తెలివి భక్తిహీనయైన

భార్య సీతములేని బ్రహ్మచర్యవ్రత

మగ్నిమండక ప్రేల్చినట్టి హోమాను

మొంటరిగఁ జేయు భోజన మొకరి నరుస

రించి జీవించువానికి నిచ్చునట్టి

కన్యవిధమున నెరఁడు మాఘమున శీత

జలములను దోఁగకున్న నాశనము సెందు.

5. 177

వెల సాదాప్రతి-రు. 2. క్యాలికో-రు. 3. రేపల్లె హైస్కూలులో నాంధ్రోపాధ్యాయులును గవిగాఁతనయులునునగు బ్ర॥ అబ్బరాజు హను మంతరాయశర్మగారియొద్ద దొరకును.

3. శ్రీ చాడేశ్వరీ మాహాత్మ్యము:—మైసూరురాజ్యమునందలి కోలారుజిల్లాకుఁ జేరిన గొనిపల్లె గ్రామవాస్తవ్యులు శ్రీయత గుప్తరాజు రామకవిగారిచే రచియింపఁబడిన యైదాశ్వాసముల పద్యకావ్యము. ఆంధ్రభాష నియమసంతమై నిలుకడగలది గావున నేదేశమున నున్నను నిక్కమైనభాషాభిమానముగలవా రేని సర్వజనులకును దెలియు హృదయంగమమగుచిని నిర్దుష్టముగఁ గవిత్వము చెప్పుగలరు. బహుభాషా వేత్తలయ్యును బరభాషలను గౌరవించి పల్లెత్తుచు దూలనాడక స్వభాషను గానరకూసరచేయు వాఁధ్రులుగల యిచ్చాలమున శ్రీవావిలి కొలను సుబ్బరావుపంతులుగారు వ్రాసినట్లు సలక్షణభాషాగ్రంథములకు దుర్భిక్షము పట్టినది. శ్రీనాగపూడి కుప్పస్వామయ్యగారు చెప్పినట్లుగాఁ గన్నడిభాష ప్రబలముగా నున్న మైసూరురాష్ట్రమున నివసించుచున్న ను గవిగారు మాతృభాషయం దింతటి యరుపమానాదరమును నెఱపి యిట్టి మృదుపదసందర్భవిరాజమానం బగుకావ్యమును రచించుట... విరుతిపాత్రము. కన్నడులకుఁ దెరుగుపై నింతవఱకు నరవలవలె దురభిప్రాయ ముదయించుటలేదు. ఉదయించుటకు వలను లేనంతటిసాజాత్వము రెండుభాషలకును గలరు. నియమసహితమై వ్యాపించుచున్నయియ్యాంధ్రభాషపై సదభిమానము గల మన రామకవిగా డిట్టిగ్రంథమును రచించి రచిన విరుతిసేయఁదగునుగాని వింతపడన క్కఱలేదు.

ఈగ్రంథమునకుఁ బ్రస్తావన శ్రీమాన్ రాళ్లపల్లె అనంతకృష్ణశర్మగారు లిఖించిరి. వడ్డాది సుబ్బారాయకవిగారు, వావిలికొలను సుబ్బరావుపంతులుగారు, నాగపూడి కుప్పస్వామయ్యగారు, జనమంచి శేషాద్రిశర్మగారు మున్నగు పండితులు తమసదభిప్రాయముల నొసఁగి యున్నారు. మచ్చునకుఁ గొన్ని పద్యములు—

మ. మనవు లెప్పగ వచ్చు దేవతలపై మానీంద్రబృందంబుపైఁ

దన కిర్వంకలఁ గొల్చు నయ్యపనిపత్తాంతాళిపై భారతీ

స్తనగుచ్చుంబులపైఁ జతుర్విధకటాక్షశ్రీల సారించి కొ

ల్వునఁ బొందామరగదైపై నెసఁగు వేల్పుంబెద్దఁ బ్రార్థించెదన్. పు. 2.

చ. ఇతరు లెఱుంగరానిపనియేని పరు ల్వికరానుగా క్రిక
బతికి నిజార్థదేహముగు భార్య యెఱింగిన హనిగల్గునే
సతి కెఱింగింపకుండిన గుశంకల కాస్పదమయ్యెను గవా
హితమతితో వచ్చిపు మదియెట్టిదొ దాఁపఁగ నేల యియ్యెడక. పు. 75

ఉ. ఆయమ రానినాయకుఁడు నాదిమశక్తిని గాంచి యిట్లుక
మాముల కెల్లఁ బుట్టికలు మాయను రాన్వయ మం చెఱుంగ వే
మామెకటం గనంబఱచు మాయలు మా కొక లెక్తలోనివే
మాయలమాటివైన నిను మాయము సేయక మాఁ మానె. పు. 140

ఇది లిపి పదము సందర్భ బ్రాహ్మణుల కులదేవతయగు శ్రీచాముం
డేశ్వరి మాహాత్మ్యము. చాముండేశ్వరియును డాడేశ్వరియును నొక్క. కథ
లోకమున కపఁచితము గావున, ముంగు, కొంతసంగ్రహముగఁ గథ
చేప్పవలసింది. ఆశ్వాసములు, పుటల పై భాగమునఁ దెప్పిన జనుచు
లకుఁ గొంతసాయపడి యుండుచు పద్యసాఖ్యయు నుండట యవసరమే.

ఈపుస్తకములోని 1-2 ఆశ్వాసములు 1938 సం॥రము ఇంటరు
మీడియేటుపరీక్షకు పుద్రాసువిశ్వవిద్యాలయమువారు నిపుణత మెఱచు
నిర్ణయించిరి. వెల రు 1. కవిగారియొద్ద నే దొరకును.

4. శ్రీభర్గశతకము:—ఇది కూచిమంచి తీర్థకవిసార్వభౌమ పీఠచి
తము. నృత్యశతకము. ప్రకాశకులు తూర్పుగోదావరిజిల్లా పెద్దాపురము
తాలూకాలోని గెద్దనాపల్లి (B. O.) లో సముద్రతాండ్రగీర్వాణగ్రంథ
మాలకు సుపాదకులగు కూచిమంచి శ్రీరామచూర్తిగారు. వెల 0-4-0.
కైలికి.

మ. మిము నొక్క పృథుఁ గొల్వ నేరక నృథామిథ్యాప్రచారఁబులు
గములై వాఁగులయందు నెల్ల మనుఁగంగాఁ బుణ్యము లేసెనే
తమ సశ్రాంతము నీటఁ గ్రంకు లిడి యేధర్మంబు లార్జించె నా
కమర గ్రాహణలీకురములు భర్తా పార్వతీవల్లభా.

భాసుడు.

కిళాంబి రాఘవాచార్యులుగారు ఎం. ఎ., బి. ఎల్. కాకినాడ.

14. రాజశేఖరుని కవివిమర్శ మనుగ్రంథమున—

‘కారణం తు కవిత్వస్య న సంపన్నకులీనతా
ధావకోపి హి యద్భాసః కవీనా మగ్రమో భవత్ |
ఆదా భాసేన రచితా నాటికా ప్రియదర్శికా |

.....

తస్య రత్నావళి నూనం రత్నమాలేవ రాజతే
దశరూపకకామిన్యా వక్షస్సత్యత శోభనా |
నాగానందం సమాలోక్య యస్య శ్రీహర్షవిక్రమః
అమందానందభరితః స్వసభ్య మకరోత్థవిం
ఉదాత్తరాఘవం నూనం ఉదాత్తరసగుంధితమ్
యద్వీక్ష్య భవభూ త్యాద్యాః ప్రణియ్య ర్నాటకాని వై
శోకపర్యవసన్నస్య నవాంక కిరణావళీ
మాకందస్యేవ కస్యాత్ర ప్రదదాతి ననిర్వృత్తిం
భాసనాటకచక్రేపి ఛేతైః క్షీప్తే పరీక్షితుమ్
స్వప్నవాసవదత్తస్య దాహకోభా స్నపావకః’...

అనుశ్లోకములు గల వనియు నందువలన భాసుడు ప్రథమము
న ధావకుఁ డనియు హర్షవియాస్థానకవియై రత్నావళీనాగానందప్రియ
దర్శికోదాత్తరాఘవముల రచించె ననియు, నాతనికిరణావళీనాటకము
శోకపర్యవసాయి యనియు, భాసనాటకచక్రమున స్వప్ననాటక మొ
క్కటియే యగ్నిచే దహింపబడలే దనియు, హర్షవియాస్థానకవి యగు
భాసుడు కాళిదాసునకు బూర్వుఁ డెట్లగు ననియు గొందఱు విమర్శించి
యున్నారు. రాజశేఖరుడు కావ్యమిమాంసను రచించె ననియే కాని
కవివిమర్శమును రచించె నని మన కేగ్రంథమువలననుఁ దెలియుట
లేదు. అట్టిగ్రంథ మున్నటులు గల్పింపబడిన దని పలువురు పండితుల

యభిప్రాయమై యున్నది.¹ బరోడాలో ముద్రింపబడిన కావ్యమీమాంసాపీఠికయు, వాణిలసముద్రాలయమున ముద్రింపబడిన ప్రియదర్శికానాటకపీఠికయుఁ జూడఁడు. రత్నావళ్యాదినాటకత్రయము హర్షవర్ధనకృతము లని ప్రాచ్యపాశ్చాత్యుల యభిప్రాయము. రత్నావళ్యప్రియదర్శికలు కాళిదాసునిమాళవికాగ్నిమిత్రముపై నాధారపడియున్నవి. భానుఁడు హర్షవర్ధనుని యాస్థానకవి యనుట కెట్టియాధారమును లేదు. భాసునిస్తుతించిన బాణుఁడు నట్లు చెలిపియుండలేదు. భాసధావకవాదమునకుఁ గావ్యప్రకాశికయే మూలకారణము. మమ్ముటుని వ్యాఖ్యాతలు నాగోజీభట్టు, విద్యానాథ, మహేశ్వరజయరామ ప్రభృతులు 'శ్రీహర్షాదేధావకాదీనామివ ధనమ్మ'నియే గ్రహించిరి. కాని పెక్కు కావ్యప్రకాశికాప్రతుల 'బాణాదీనా మివ,' 'భాసకాదీనా మివ' 'మయూరాదీనా మివ' అనుపాఠాంతరములు గలవు.

ఇట్టియాధారములవలన భాసధావకుల కైకృతనిర్ణయించుట హాస్యాస్పదము. మఱియు 'శ్రీహర్షాదేధావకాదీనా మివ ధనమ్మ'ని కావ్యప్రయోజనమును మమ్ముటుఁడు నిర్వచించి యున్నాఁడు. వ్యాఖ్యాతల నటించినచో దీనివలన ధావకాదులు గ్రంథముల రచించి హర్షనకంటఁ గట్టి రనుట యెట్లు పొసఁగును. ఉద్గ్రంథముల రచించి కవిపోషకుఁ డగు హర్షవర్ధనునివలనఁ బారితోషికములఁ బడసి రనరాదా? 'అరకృతే' అనుచోఁ గావ్యాదులనన్ని యర్థమునుఁ బడసిరను వివేచితార్థ మేల చెప్పవలయును. పెక్కుకవులఁ దనయాస్థానమున నాదరించి మెప్పువడసిన హర్షవర్ధనుఁడు కాళిదాసుల ననుకరించి రత్నావళ్యాదుల రచించెననరాదా? (ఈసందర్భమున నాంధ్రవాఙ్మయమున నాముక్తమాల్యదను బెద్దనాచ్యుఁడే రచించెనను వాదమును స్థగింపఁదగినది.) రత్నావళ్యాదులు భాసునిచే రచింపఁ బడలే దనియు, భానుఁడు హర్షవర్ధనుని కాలమునాటివాఁడు గాఁడనియు, మాళవికాగ్నిమిత్రపీఠికలోఁ చెలువఁ బడినటుల కాళిదాసునకుఁ బూర్వఁ డనియుఁ గవివిమర్శ మనుగ్రంథ

1. Indian Historical Quarterly. Vol. I. Part 2. The Bhasa Problem by K. G. Sesha Iyer.

ము కావ్యప్రకాశికావ్యాఖ్యాకుల ననుసరించి సృష్టింపబడిన దనియు మనము నిశ్చయింపనగును. కవిచిమర్చములోని వనబడిన శ్లోకములు సృష్టింపబడినవని పలువురు ప్రాచ్యపాశ్చాత్యపండితు లంగీకరించి యున్నారు.

15. అవిమారకములోని 'భక్తః ప్రాగేవ చ్ఛ్రియః' (అంక-1 శ్లో12) అనుశ్లోకము శార్ఙ్గధరపద్యతీయం నుదహరింపబడినది. (శ్లో. 1805) కవి నామ మనుదాహృతము. శార్ఙ్గధరునికి (క్రీ. శ. 14 వ శతాబ్దము) యవి మారకము చెలియుననుట కిది నిదర్శనము.

16. వాక్పతిరాజ భాసునిజ్వలనమిత్రుఁ డనుటవలనను సూక్తి ముక్తావలియందు భాసనాటకము లన్నింటినిపరిపాదించిన వనుటచేతను, జోనరాజువ్యాఖ్యానమువలనను, లావాణకదహనవర్ణనమే గాక భాసుఁ డు తననాటకముల నన్నిని బెక్కుసాహులు వర్ణన మొనర్చె ననియు నందు వలన నాతని కన్నిమిత్రుఁ డనుసార్థకనామము గలిగె ననియు జ్యోతిష చంద్రశుట్కేగారు తమవ్యాసమున నిరూపించియున్నారు. ఆవ్యాసము నందే స్వప్న వాసవదత్తాది తీరుననంతపురనాటకముల నేయేళ్లనుల నన్ని వర్ణింపబడియున్నదో యవియన్నియుఁ జూపబడినవి.¹ పంచరాత్రము నఁ బ్రభుమాంకమునందలి 6 మొవలు 19 శ్లోకముల యజ్ఞశాలాగ్ని సందీపనము వర్ణింపబడినది.

17. మదరాసుప్రాచ్యలిఖితపుస్తకభాండాగారమున(RN 2778) 'శాకుంతలచర్చ' అనువ్యాఖ్యానమునఁ జారుడత్త, పంచరాత్ర, బాల చరిత, దూతఘటోత్తచ, యవిమారక, స్వప్న వాసవదత్తము లుదాహరణములుగఁగైకొనబడినవి.² తద్వ్యాఖ్యానకర్త పేరు గాని, కాలము గాని తెలియుటలేదు. ఈవిషయము విపులముగ, పండిత వేంకటరామ శర్మగారివ్యాసమున జ్ఞాపించబడినది. త్రైవిక్రమ, భగవదజ్ఞక, ఏకా

1. Journal of the Department of Letters — Vol. XII Dramas of Bhasa by J. C. Ghatak.

2. Indian Historical Quarterly Vol. V — Part IV.

వాసవదత్తాది నాటక ప్రశంసయుఁ గలను. కవులనామము లుదాహరింపఁబడలేదు.

తిరువనంతరపురనాటకములకు సంబంధించినంతవఱకు వ్యాఖ్యాన భాగము లిటఁ జూపుదును.

చారుడత్తే పునః సూత్రధారస్యాపి ప్రాకృతమ్- త చ్చిన్త్యమ్- కర్పూరమంజర్యాంతు యుక్తమ్ సట్టకస్య ప్రాకృతాత్మకత్వాత్ - (పు12).

యథాచారుడత్తే- తతహి ఉపవాసపారణానిరత నటీపారనయా సూత్రధారతమంత్రణనిష్పన్నాథం కంచిద్బ్రాహ్మణా విచిన్వన్ సాక్షాచ్చారుడత్తస్యవయస్యం మైత్రేయం దృష్ట్వా ఉపసృత్యనియన్త్రితవాన్— (పు 23).

తత్ర విక్రమోర్వశీయాదా మాణిషం ప్రతి అస్య సూత్రధారస్య స్వకార్యవచనమ్ | భగవదజ్ఞకాదా విదూషకం ప్రతి | అత్ర శాకుంతలే నటీం ప్రతి | నను దూతఘటోత్తచాదా నటాదిరహి తేన సూత్రధారేణ స్థాపనా క్రియతే | ఏకాంకరూపకే షేవేన మితిచేత్ కథం కల్యాణసాగంధికాదా అనేకాంకే షేవం దృశ్యతే కథం పంచ రాత్రే ? అనాటక ఏనమితిచేత్ కథం బాలచరితే... .. (పు. 14).

దూతఘటోత్తచే స్థాపనాయాం సూత్రధార ఆహ—

యాం త్యజ్జనప్రత్యగ్భియానభీతా

య తోర్జ్వనస్తాం దిశమీక్షమాణః

నరాధిపాః స్వాని నివేశనాని

సౌభద్రబాణాంకితనష్టసంజ్ఞాః—

తదేవ (దూతఘటోత్తచే) సూత్రధారస్య నివేద్యతాం నివేద్యతాం ఇతి నైవభ్య భాషితం శృత్వా... .. (పు. 28).

నాగానందచూడామణిప్రభృతౌ నట్యాసహ సూత్రధారేణ కృతా సూచనాస్థాపనే త్యుచ్యతే—నతు ఆముఖమితి—క్వచిదేవ ముచ్యుచ్యతే యథా అవిమారక (తపతీ) సంవరణాదా— మూలతీమాధవేన పాఠపార్శ్వకేన సహకృతా ప్రస్తావనేతి కథ్యతే- పునః స్థాపనేతి కథ్యతే- అన్యత్ర తథాపిచ కథ్యతే- యథావిక్రమోర్వశీయాదిషు క్వచి

త్పురః సూత్రధారేణ కృతా సూచనా స్థాపనే త్వచ్యతే- యథా బాలచరితస్వప్న వాసవదత్తాదిషు - (పు. 30).

తథాస్వప్న వాసవదత్తాయాం- 'ఏవ మార్యమిశ్రాన్ విజ్ఞాపయామి- అయే కింను ఖలు మయి విజ్ఞాపనవ్యక్తే శబ్ద ఇవ సూయతే- అంగ వశ్యామి- (నేపథ్యే)- ఉత్సరహ అం ఆ.....ఇత్యాది- ఉచ్యతే అత్రఖలు విస్తరణస్య కారణం విజ్ఞాపనవ్యక్త ఇతిసాక్షాదక్షమ్- కీదృగిదమ్ విజ్ఞాపనం చేత్ ఉచ్యతే- భోః సభాసదః సాంప్రత మహం స్వప్న వాసవదత్తాం నామనాటకం ప్రయోజ్యే- తదవధానేన అనుగృహ్యతా మితి—

ఈవ్యాఖ్యానభాగములవలనఁ దిరువనంతపురనాటకములు స్పష్టముగ నీవ్యాఖ్యానమున సూచింపఁబడిన వని నీర్ణిత మగుచున్నది.

18. జయదేవుఁడు తనప్రసన్న రాఘవనాటకమున భాసునికావ్యములం గల ముఖ్యగుణము హాస మని 'భాసో హాసః' అరుటవలన సూచించియున్నాఁడు. తిరువనంతపురనాటకముల నీహాసము చక్కగఁ బోషింపఁబడిన దని పలుపురయభిప్రాయము- ప్రతిజ్ఞాయాగాంధరాయణమునఁ జతుర్థాంకమున భటగాత్రసేనులప్రసంగము హాస్యరసపూర్ణమై యున్నది. గాత్రసేవకుఁడు పానమత్తుఁడై

ధన్యా సురాభి ర్శతా ధన్యా సురాభి రనులిప్తాః

ధన్యా సురాభి సన్నితా ధన్యా సురాభి సస్సంజ్ఞాపితాః

అథవా ఆత్మనః పుత్రదారాణాం కష్టం శృంగారో యేచూఢా

సరాః సుసమ్పదాః సురాతటాకమ్ న స్తరంతి—

ఆనుటఁ గేవలహాస్యరసపోషకము. మఱియు మధ్యమవ్యాయోగమున ఘటోత్త చుఁడు, తల్లియగుహిడింబ కాహరముగాఁ భీమునిఁ, గొనివచ్చుటయు, మధ్యముఁడగు బ్రాహ్మణబాలకునిఁ బిలువఁ బొండవ మధ్యముఁ డగుభీముఁడు నచ్చుటయు హాస్యరసోత్తగ్ధము. అభిషేకనాటకమున (అంక- 1) రాముఁడు పితతో 'సుప్త తర్హితమ్ - అల్పమ్ తుల్య శీలాని ద్వంద్వాని సృజ్యంతే' అని నర్తాక్తు ల్లాడుటయు నట్టిదే. స్వప్న నాటకమునందలి (అంక, 4 శ్లో- 9).

గుణానాం వా విశాలానాం సత్తారాణాంచ నిత్యశః

కర్తారః సులభా లోకే విజ్ఞాతారస్తు దుర్లభాః—

యనుశ్లోకము హాసమునకుఁ జక్కని యువాహరణ మని ఘట
కుగారు వ్రాసియున్నారు¹ (పు. 19).

మఱియు భాసుని వనబడు చాటుశ్లోకములలో

కపోలే మార్దారః పయ ఇతి కరా స్థేఢి శశేన

స్తరుచ్చిద్రప్రతాన్ బిసమితి కరీ సంకలయతి

రతాంతే తల్పస్తాన్ హరతి పనితా వ్యంశుక మితి

ప్రభా మత్తశ్చంద్రో జగదిద మహా విప్లవయతి—

ఈశ్లోకము భాసునిహాసముయొక్క నైజస్వరూపమును మనకు
దృష్టోచర మొనర్చుచున్నది. తిరువనంతపురనాటకముల నిట్టిహాసము
పలుతావులఁ బ్రదర్శింపఁబడుట, జయదేవశ్లోకానుసార మివియే భాస
కృతము లని నిర్ణయింపనగును.

పైవిషయముల నిష్పక్షపాతబుద్ధితో విమర్శించిన యెడలఁ బ్రాచీ
నాలంకారికులకుఁ గవులకు స్వప్న వాసవదత్తాది నాటకములు దెలియు
ననియు, నందు మనకిపు డుపలబ్ధ మగు స్వప్న వాసవదత్తమునే భాసుని
దని వారు విశ్వసించి రనియు, భామహదండివామచలకాలమునాటికే
యానాటకములు ప్రచారములోనున్నవనియు, దిక్షాగునకుఁ బ్రతిమా
నాటకము దెలియు ననియు, బాణుఁ డుదహరించిన భాసనాటకచక్ర
మిదియే యనియు దేలుచున్నది. ఆలంకారికులయొక్కయు, సుభాషితా
వశ్యాది గ్రంథకర్తలయొక్కయు గ్రంథముల సవిమర్శముగఁ గైకొననిచో
నెన్నియో సమస్యలు బయలుదేలుచు. గ్రంథకర్తృత్వనిర్ణయ మసాధ్య
మగును.

తిరువనంతపురస్వప్న వాసవదత్తము భాసకృత మనియు, బాణో
దాహృతభాసనాటకలక్షణము లీనాటకములకు వర్తించు ననియు నిర్ణయ
మగుచో, మిగిలిననాటకము లేకకర్తృకవాదముచే భాసునివే యగును.
అయిననిటఁ బ్రతిపక్షులు కేరళనాటకచక్ర వాదమునుద్దోషించుచున్నారు.

5. కేరళనాటకచక్రము.

‘నాంద్యంతే తతః ప్రవిశతి సూత్రధారః’ అనియు, ‘స్థాపనా’ అనియుఁ గనఁబడు నాటకములు దాక్షిణ్య(కేరళ)నాటకచక్రమునఁ బెద్దులు గల వనియు నంగు విశేషించి, యాశ్చర్యచూడామణి, దామక ప్రహసనము, కల్యాణసౌగంధికము మొదలగునవి శైలియందు భాసనాటకములనుఁ బోలియున్న వనియు, ‘అయే కిం ను ఖలు మయి విజ్ఞాపన వ్యక్తే శబ్ద ఇవ హ్రాయతే అంగ! పశ్యామి’ అని కొన్ని నాటకములఁ గన్పట్టుచున్న దనియు, సంగువలన భాసుఁడే వాని నన్నిటిని రచించె ననవలసి యున్నదనియు కేరళనాటకచక్రవాదులు వాదించుచున్నారు. కేరళదేశమున నేటికిని శాక్యాదు లనఁబడు కుశీలవహతివారిచేఁ బ్రదర్శింపఁబడు నాటకము లిరువదియూఁ డనియు, వానికే కేరళనాటకచక్ర మని పేరనియు, లిరువనంతపురనాటకములు భాసునివి కావనియు, భాసనాటకచక్ర మచుటకంటె కేరళనాటకచక్ర మనిన మేలనియు పిష రొటీపండితులు నిర్ధారణ మొనర్పఁబ్రయత్నించిరి. వీరి వాదానుసారము కేరళనాటకచక్రమునకుఁ జెందిననాటకము లిటు జూపఁబడినవి.

1-13 తిరువనంతపుర నాటకములు.

14- సుభద్రాధనంజయము - కులశేఖరవర్తకృతము.

15- తపతీసంవరణము - ”

16- ఆశ్చర్యచూడామణి - శక్తిభద్రవిరచితము.

17- నాగానందము - హర్షకృతము.

18- భగవదజ్ఞానము - బోధాయనకవి.

19- మత్తవిలాసప్రహసనము - మహేంద్రవిక్రమవర్త.

20- కల్యాణసౌగంధికము - నీలకంఠకవి.

21- శ్రీకృష్ణచరితము - (కవిపేరు తెలియదు).

22- విచ్చిన్నాభిషేకము - (ఇది ప్రతిమానాటకమునందలి ప్రథమాంకము. క్రీ. శ. 11 వ శతాబ్దమువాఁడగు భాస్కరరవివర్తవిరచిత మని ప్రతీతి).

23- మహానాటకము.

ప్రతిజ్ఞాయాగంధరాయణములోని తృతీయాంకమును వీరు మంత్రాంకనాటక మని పేరిడి ప్రదర్శించుచున్నారని గణపతిశాస్త్రిగారు వ్రాసియున్నారు. దామకప్రహసనమున గ్రంథకర్తపేరు గన్పడదు. దానిని విమర్శింపఁ గొంతభాగము కర్ణ భారమునుండియుఁ గొంత స్వప్న వాసవ దత్తమునుండియుఁ గైకొనఁబడినట్లు స్పష్టము. మఱియు నొకశ్లోకము కుమారసంభవములోనిది. వచనభాగము కొంత శాకుంతలములోఁ గలదు. ఇది స్వతంత్రకృతి యని చెప్పటకు ఏలులేదు. ఇది భాసునిది కాదని జాలీగారు (Jolly) నిర్ణయించియున్నారు.

కల్యాణసాగంధిక, తపతీసంవరణ, సుభద్రాసంజయములఁ గవి పేరు స్పష్టముగఁ బ్రస్తావనయందుఁ గాననగును. మొదటిది నీలకంఠవిరచితము. మిగిలినవి కులశేఖరవర్ధచేఁ బదునొకండవశతాబ్దమున రచితములు. ఆశ్చర్యచూడామణి శక్తిభద్రకృతము. శక్తిభద్రుఁ డున్నాడవాసవదత్తమునుఁ గూడ రచించె నని ప్రస్తావనయందుఁ గలరు. శూద్రకుని పద్మప్రాభృతికము, ఈశ్వరదత్తుని ధూర్తవిటసంవాదము, శ్యామిలకుని పాదతాడితకము లందును గ్రంథకర్తలనామములు గద్యములయందీయఁబడినవి. శ్యామిలకుని గ్రంథమునఁ గవి యుత్తరదేశీయుఁ డనియు విశ్వేశ్వరునిపుత్రుఁ డనియుఁ దెల్పఁబడియున్నది. పైనాటకము లన్నియఁ గేరళనాటకచక్రములోని వని యొప్పీకొనినను, భాసనాటకములకును వీనికిని శైలిలో భేదము గలదు. మంగళశ్లోకముల ముఖ్యపాత్రసూచనయు లేదు. వీనిలో నాశ్చర్యచూడామణి యొక్కటియే భాసనాటకములఁ గొంతవఱకుఁ బోలియున్నది. పండిత హీరానందశాస్త్రిగా రీవిషయమును దమగ్రంథమున జచ్చించియున్నారు (పు 14, 15, 16).¹ ప్రతిమాభిషేకముల రచించినకవి యాశ్చర్యచూడామణిని రచింప నవసరములేదు. కథయు రామాయణము సనుసరింపక పెక్కుమార్పులను జెందియున్నది. కథాసూచిభానము, పాత్రపోషణాదికములఁ గాంచినచో నది తరువాతి గ్రంథ మనక తప్పదు. శక్తిభద్రుఁడు కొంతవఱ కభిషేకనాటకము ననుస

1. Bhasa and the authorship of the thirteen Trivendrum plays — No. 28. Memoirs of Archaeological Survey of India.

రించెను. రంగమున జటాయుమరణము, కొన్నితావుల భాసునివదలాలమును గైకొనుటయు దీనిని స్పష్టపఱచుచున్నది శక్తిభద్రుడే తిరుగుంతపురనాటకముల రచించియుండు ననుకుప్పుస్వామిశాస్త్రి, పీఠిరొట్టిగారి వాదములను బూర్తిగ ఖండించి శైలిని బట్టియు, గథావిధానమును బట్టియు, ప్రస్తావనాధారతవాక్యములను బట్టియు శక్తిభద్రుఁ డెన్నటికిని తిరువనంతపురనాటకకర్త గానేరఁ డని పరంజుపీగారు తమవ్యాసమున నిరూపించియున్నారు.¹ ప్రతిమానాటకమునందును నాశ్చర్యచూడామణియందును గలసీతాపహరణవృత్తాంతమును బోల్చిచో నిది విస్మయకరము. ఆశ్చర్యచూడామణియందలి యంగుళీయకచూడామణులప్రభావవృత్తాంతమును దిరువనంతపురనాటకకర్త రచించి యుండెడు. ఇరువుర నాటకరచనాపద్ధతులే వేరు.

ప్రస్తావనయందుఁ గలసూచనలచే నాశ్చర్యచూడామణి దాక్షిణాత్యకవులచే రచియింపబడిన ప్రథమనాటక మేమో యని తోచుచున్నది. 'సికతాః తైలము త్పాదయంతి ; యది దక్షిణస్యాం దిశో నాటకనిబంధన' మ్మను నటీవాక్యమును, 'గుణాః ప్రమాణానదిశాం విభాగః' అనుసూత్రధారని వాక్యమును దీనిని దృఢపఱచుచున్నవి. నీలకంఠకులశేఖరవర్మగ్రంథము లాశ్చర్యచూడామణి యనంతరము రచింపబడినవి. శక్తిభద్రుడు శ్రీశంకరాచార్యులవారి శిష్యుఁ డనియు, నాశ్చర్యచూడామణి యేకారణమునో యగ్నిలో నశింప, వారు తమధారణాశక్తివలన, దానిని దిరుగ రచింపఁజేసి రినియు మళయాళదేశమునఁ బ్రతీతిగలదట.

మఱియుఁ గులశేఖరవర్మకాలమున- క్రమదీపికా, ఆత్మప్రకారమును గ్రంథములు రచింపబడె ననియు, నందు రెండవదానిలోఁ బరునాలుగునాటకములు ప్రదర్శింపబడుచుండినటులు సూచింపబడె ననియు పిఠిరొట్టిగారు వ్రాసియున్నారు. తపతీసంవరణసుభద్రాధనంజయములు, ఆశ్చర్యచూడామణి, కల్యాణసౌగంధికము, నాగానందము, కృష్ణచరిత

1. Bhasa Versus Saktibhadra by S. M. Paranjpe-Annals of the Bhandarkar Institute Vol. IX. P. 9.

ము, భానుని వనఃబహునాటకములలో నెసమిదియును బేర్పానఁబడినవఁట. శక్తిభక్తుఁ డున్నాదవాసవదత్తమును, ఆశ్చర్యచూడామణిని రచించిన టులఁ బేర్పాని మిగిలినకృతులనుఁ బేర్పాన మఱచునా? అందును మిన్న యగు స్వప్న వాసవదత్తమునే వదలి యుండునా? నీలకంఠశక్తిభక్తుల కేఞ్జరవర్త లీనాటకముల రచించినటులు చెల్పు నాధారము లేమియును గానరావు. అది యసంభవము. భాసనాటకచక్ర మనుటకంటె, కేరళ నాటకచక్ర మని కాని శాక్యాయనాటకచక్ర మని కాని యనవలయు నని పిఠరొట్టి కుష్పస్వామిశాస్త్రిగార్ల యాశయము. మన మీనాటక ముల నేచక్ర మని పిలిచినను, గ్రంథకర్తృత్వనిర్ణయ మగువలన సిద్ధిం పును. ఉన్నాదవాసవదత్తాస్వరూప ముపలభ్యమగుమి యదియో ప్రతిజ్ఞా యశాగంధరాయణ మై యుండు నని యొకమాటరు, వీణావాసవదత్త¹ మై యుండు నని యొకమాటరు, శ్రీశాస్త్రిగారు హించుచున్నారు. ఉన్నా దవాసవదత్తాకర్త యగుశక్తిభక్తుఁడు ప్రతిజ్ఞాస్వప్న నాటకముల రచించె ననుట యుక్తియుక్తము గాదు. ఉన్నాదవాసవదత్తమే స్వప్ననాటక మను హీరానందశాస్త్రిగారి యూహయు సహేతుకముగఁ గన్పట్టదు. స్వప్నోన్మీ న్నాదపదములు సమానార్థకములును గావు.

మనకుఁ దిరువనంతపురనాటక ప్రతులు కేరళదేశముననే దొరకిన వగుటఁ గేరళనాటకచక్రమునకుఁ జెందిన వనియు, నాధునికము లనియు ననుట యసమంజసము. కేరళదేశమునకుఁ జెందిన వని నిరూపించుటకు శ్రీకుష్పస్వామిశాస్త్రిగారు తమ యాశ్చర్యచూడామణిపీఠికయుందుఁ గొన్ని విఠవిషయములను వ్రాసిరి. ప్రతిజ్ఞాయశాగంధరాయణమున ద్వితీ యాంకమున 'కిం సుబంధో నశ్చిత్తః' అను దేవీవాక్యమును 'ఏవం సు బంధం మన్యజే మహాసేనః' అను యాగంధరాయణవాక్యమును కేరళ సంబంధవివాహముల సూచించు నని వ్రాయట యొకటి. ఆశ్చర్యచూడా మణికర్తయే తిరువనంతపురనాటకముల రచించుచే ననుట కున్నాదవాసవ

1. ఇది మదరాసు ప్రాచ్యపరిశోధకసంఘమువారిచేఁ బ్రకటింపఁబడినది. గ్రంథ కర్తసేరు తెలియదు.

దత్తమే ప్రతిజ్ఞా మా గంధరాయణ మనుట చెడవయ్యది. క్రీ. శ. 10 వ శతాబ్దమునాటి నాటకముల భానుని కంటఁగట్టుచున్నా రని ప్రతిపక్షుల యాశయము. అట్టి యుద్దేశముతోడనే పీలయినంత యాధునికత నాపాదించుటకు వీరి యత్నించుచున్నారు. ప్రతిమానాటకమునకు (అ.క-5) 'భాః కాశ్యపగో త్రోస్తి! సాంగోపాంగం వేద మధీయే, మానవీ యు ధర్తశాస్త్రం, మాహేశ్వరమ్ యోగశాస్త్రమ్, బార్హస్పత్య మర్థశాస్త్రమ్, మేధాశిఖే ర్షాయశాస్త్రమ్, ప్రాచేతసం చ శ్రాద్ధకల్పా చ' అనువాక్యమునందలి మేధాశిఖరచిత శుగు న్యాయశాస్త్ర మెద్ది యని విమర్శించుచు, 10, 11, శతాబ్దముల మనుధర్తశాస్త్రమునకు వ్యాఖ్యాన మొనర్చిన మేధాశిఖయే యిది దుదహరింపబడె నని స్థిరపఱచిరి. అతఁడు మనుస్మృతికి వ్యాఖ్యాన మొనర్చెను గాని న్యాయశాస్త్రమును రచించియుండలేడు. అదియును గాక కవి శాస్త్రములను వేర్వేరుగ నిరూపించి వానినిఁ బ్రథమమున రచించినవానినిఁ బేర్కొనియున్నాఁడు. అందువలన న్యాయశాస్త్రకర్త యగు మేధాశిఖి 10 వ శతాబ్దము వాఁడు కానేరఁడు. ధర్తశాస్త్రరచయిత యగు మనువును స్థలించి యాతని వ్యాఖ్యాత నేల పేర్కొనవలయును? ఎటులయిన నీనాటకముల కర్వాచీత నాపాదింప యత్నించుటచే నిట్టివివరీతములు వ్రాయవలసివచ్చినది.

భాసకక్షుమువారును దమశక్త్యనుసారము భానుని పాణినికీ బూర్వుఁ డని స్థిరపఱుప యత్నించుచున్నారు. కాళిదాసునకుఁ బూర్వుఁ డని మాళవికాగ్నిమిత్రమునఁ గలదే! భరతునికినిఁ బాణినికినిఁ బూర్వుఁ డని యేల స్థిరపఱుప యత్నింపవలయును. ఇదియు నిరాధార మని వాఙ్మయవనిశోధకు లెఱుంగకమానరు.

6. భాసపాణినికతంజలులు.

భాసనాటకములయం దపాణినియము లగుప్రయోగములు పెక్కులు గలవు. భరతశాస్త్రవిరుద్ధము లగువిషయము లున్నను, భరతునియంతర మట్లు కవి స్వతంత్రుడై రచించి యుండవచ్చు నని యిదివఱకు నిరూపింపబడినది. ఆర్ష ప్రయోగములు, అపాణినియములు గల్గ

వనిన ప్రాచీనకవి యనియుఁ బాణినికీఁ బూర్వుఁ డనియు ననరాదు. ఇది యుచు గవి స్వతంత్రతనే సూచించును. రామాయణమహాభారతములు దును గాళిదాసాదుల గ్రంథములందును నట్టి ప్రయోగము లెన్నియేని కలవు. వానిని మహాకవి ప్రయోగము లని శిరసావహించుచున్నాము. మర్లుటనృత్తిమున్నగు గ్రంథముల నిట్టివానిని వైయాకరణులు సమర్థింప యత్నించుటయు విశేషము.

కాళిదాసుని గ్రంథముల త్రియంబకమ్¹ (కుమారసంధ- 3-14) త్రినయనవృక్షోత్థాత పుకోపమేయామ్ (మేఘు- 1-56 వావిళ్ల ప్రతి), పాతయూ ప్రథమమాస (రఘు. 9-61), ప్రభుశయూం యో నహు పుచకార (రఘు. 13-36), సంయోజయూం విధివదాస (రఘు. 16-86), కతిపయదినసాయిహంసాః (మేఘసం- 1-24-) మొన లగు ప్రయోగ ములు గలవు.

మల్లినాథుఁ డిట్టి ప్రయోగముల నెల్లు సమర్థింప యత్నించెనో యాతని వ్యాఖ్యానమునఁ జూడవచ్చును. కాళిదాసాదులవలెనే మహాకవి భాసుఁడను, పాణినియవిరుద్ధము లగు ప్రయోగముల వాడియున్నాఁడు. వానిలోఁ గొన్నిటి నిటఁ జూపుచును. పలుతావుల నాత్మనేపదమునకుఁ బరస్పరేకమును, బరస్పరేకమున కాత్మనేపదమును బ్రయోగింపఁబడినవి. ఆక్రియలు భాసునికాలమున నుభయపరులుగ వాడఁబడుచుండె నని మర మూహింపవలసి యున్నది.

- (1) అపరిచయాత్తు న శ్లిష్యతే మేమనసి- స్వప్న వా- అంక. 1
- (2) ఆకృచ్ఛామి భవంతౌ- „
- (3) సాధుజనసంస్తంగతైషా నోత్తంతిష్యతి „
- (4) దైవప్రామాణ్యాదభిశ్యతే వర్ధతేవా- ప్రతిష్ఠా- అంక. 1
- (5) కథ మగణితపూర్వం ద్రక్ష్యతే... శ్లోష్యతే- „

1. మేఘసందేశమున (1-62) త్రియంబకస్యాట్టహాసః అనియు, రఘువంశమున (13-51) త్రియంబకమాళిమాలామ్ అనియుఁ గూడఁ బ్రయోగింపఁబడినది,

- (6) జితభిషగ్నరేన రుష్యతేవా సుభద్రః - పంచరా - అంక. 2
 (7) స్త్రీగతాం పృచ్ఛసే కథాం - ,,
 (8) ఏజతో మలయానిలా అపి - అభిషేక - అంక. 3
 (పీజయంతః అని యుండవలయును)
 (9) సీతాం సమాశ్వాసితుం (సమాశ్వాసయితుం) - అభిషేక -
 (10) యావదహముచ్ఛ్విసామి (ఉచ్ఛ్విసిమి) ప్రతిజ్ఞా -
 (11) హస్త్యశ్వరథపదాతీని విజయాగాని - ,,
 (12) గృహ్య చాపం కరేణ (గృహీత్వా) - (దూతఘటో)
 (13) ఋజ్వాంతాంచముఖతోరణలోలమాలాం (స్వప్న - అంక. 5)
 (14) ప్రథమమభికాంతేహిమనసా - (ప్రతిజ్ఞా - అంక. 2)

మఱియు, కాళిదాసాది కవులందఱును 'విశ్రామశబ్దము నుపయోగించి యున్నారు. పాణినీయమతానుసార మిది విశ్రమ మనియే ప్రయోగింపవలెను. మలీనాథుఁడు మేఘసందేశమునందలి (1-26 వాచితప్రతి) 'విశ్రామహేతోః' అనుదానికి వ్యాఖ్యాన మొనర్చుచు బాణినీయమున వృద్ధి నిషేధింపబడినను జాన్ద్రీవాకరణమున వృద్ధి వికల్పముగఁ గలుగు నని సమర్థించి యున్నాఁడు. భాసుహాకవి ప్రాచీనరూపవగు విశ్రమమునే యపయోగించెను (స్వప్నవా - 1 - అథ కస్త్రిన్ ప్రదేశే విశ్రమయిష్యే...) ఇది భాసుని ప్రాచీనత్వమును, జాటుచున్న దని కొందఱు తలచును.

గణపతిశాస్త్రిగారు తమస్వప్నవాసనదత్తోపోద్ఘాతమున, భానుడు పాణినికి సమకాలికుఁ డగు ననియు, 'నవం శరావమ్'ను శ్లోకము కొటిల్పునియర్థశాస్త్రమునఁ గైకొనబడుట దానిని విశదీకరించు ననియు వ్రాసిరి. మఱియుఁ బ్రతిజ్ఞాయోగంధ రాయణమున (అంక - 3).

'ఈహమాత్రకే శ్రమణకేనాభయం దీయతే' 'భోః శ్రమణక! భగవన్'...అను ప్రయోగములును, అవిమారకమునందలి (అంక-5) 'యజ్ఞోపవీతేన బ్రాహ్మణః ; చీవరేణ రక్తపటః ; యది వస్త్ర మపనయాం శ్రమణకో భవామి' అనునదియు బౌద్ధశ్రమణకులఁ గూర్చిన వగు

టచే, క్రీ. పూ. 6 వ శతాబ్దప్రాంతమున నీనాటకములు రచింపబడి యుండ సగుననియు వీరు వాదించుచున్నారు. ఈవాదములు సరి కావు. అర్థశాస్త్రముచందలి 'సపా శరావమ్మ'ను క్లోక మివినటలో విమర్శింపఁ బడినది. జాధమతము క్రీ. శ. 5, 6 శతాబ్దములవఱకు విశేషప్రచారము నంది యున్నది. శ్రమణకపదము క్రీ. పూ. 6 వ శతాబ్దమునాటి జాధమతమునే సూచింపదు. దానిని బట్టి భాసునికాలనిర్ణయ మొర్పవీలులేదు. భాసుఁడు పాణినికి సమకాలికుఁ డని కాని, క్రీ. పూ. 6 వ శతాబ్దమునఁ గలఁ డని కాని నిర్ణయించుటకుఁ దగినయూహారములు గానరావు. క్రీ. పూ. 2 వ శతాబ్దమువాఁడగు పతంజలి (150 B. C.) తన మహాభాష్యమునఁ గంసవధ, బలిబంధ మనునాటకములను, వాసవదత్త మనునాఖ్యాయికను దెలిపి, భాసుని గాని భాసనాటకములను గాని పేర్కొని యుండలేదు. అనువలన భాసుఁడు పతంజలి కర్వాచీనుఁ డని మనము నిర్ధారణ మొనర్చుటయే సమంజసము. భాసునినాటకముల దర్శక, ప్రద్యోత, వత్సరాజులచేతములు గలవు ఉదయనుఁడు క్రీ.పూ 5, 6 శతాబ్దములవాఁ డని చారిత్రవేత్తల మతకుఁ దెలుపుచున్నారు. ఇదియు భాసకాలమును నిర్ణయ మొర్పదు.

7. భాసుఁడు - అశ్వఘోష కాళిదాస హర్ష వర్ధనులు.

బుద్ధదంతాది గ్రంథముల రచించిన అశ్వఘోషుఁడు బహుప్రాచీనుఁ డనియుఁ గాళిదాసునకుఁ గొన్నిశతాబ్దము లయినను బూర్వుఁ డయి యును ననియుఁ బలువు రభిప్రాయపడుచున్నారు. క్రీ. శ మొదటి శతాబ్ద మని కొందఱురు, క్రీ. పూ. మొదటిశతాబ్ద మని కొందఱురు దలంచుచున్నారు. కాళిదాసున కర్వాచీనుఁ డని యు వాదము లేకపోలేదు. కాని ప్రాచ్యపాశ్చాత్యులలోఁ గాళిదాసునకుఁ బూర్వుఁ డనువాదమే ప్రబలి యున్నది. ఈతఁడు కనిష్ఠుని (78 A. D) కాలములోని వాఁ డనియు, నాతనికి ముతగురు వై యుండె ననియు వీరు తలంచుచున్నారు. ఈతనిచే రచింపబడిన జాధనాటకభాగము లిటీవల దొరకినవి. ప్రతిజ్ఞామూగంధరాయణమున (అంక. 1-18)

కాష్ఠా దగ్నిర్జాయతే మఖ్యమానాత్
 భూమి స్తోమం ఖన్యమానా దదాతి
 సోత్సాహానాం నా స్త్యసాధ్యం నరాణాం
 మాన్దారభాః సర్వయత్నాః ఫలంతి.
 అనుశ్లోకము బుద్ధచరితమున (13 స్కంధమున)
 కాష్ఠం హి ముక్ఖన్ లభతే సూతాశం
 భూమిం ఖన్యో విందతి చాపి తోయమ్
 నిర్భూధినః కించన నా స్త్యసాధ్యం
 న్యాయే న యుక్తంచ కృతంచ సర్వమ్.

అనుశ్లోకమునకు బోలియున్నది. ఏని పౌర్వాపర్యముల నిర్ణయించుచు గణపతిశాస్త్రిగారు భాసునిదే ప్రాచీన మనిరి. మఱికొందఱు శివ ఘోషుని దనిరి. రెండవశ్లోకములను బరిశీలించినచో నశ్వ ఘోషుని శ్లోకమునకు భానుడు మెఱుంగువెట్టినట్లులు గాన్పించును అశ్వ ఘోషునికర్వాచీరుఁ డగుట భానుడు క్రీ. శ. 1, 2 శతాబ్దములవాఁడై యుండు నని తోచును. వీరినాటకములందు గలప్రాకృతభాషను బరిశీలించి భానుడే యర్వాచీరుఁ డని డాక్టరు వూల్నరు (Woolner) గారు వ్రాసిరి.

ప్రాచీనకవులలో గాళిదాసుడు భాససౌమిలకకవిపుత్రులను బేర్పాని యున్నాడు. కవిపుత్రుఁ డెవరో నిర్ణయించబడలేదు. సౌమిలకుడే పాదతాడితకర్త యగుశ్యామిలకుఁ డని కొందఱుమతము. కాని బ్రహ్మశ్రీ మానవల్లి రామకృష్ణకవిగారు తమచతుర్భాణియుసోద్యోతమున శూద్రకకథను విరచించిన సౌమిలుడు వేఱనియుఁ బాదతాడితకర్త యగుశ్యామిలకుడు తొమ్మిదవశతాబ్దమువాఁడనియు నుదీచ్యదేశమువాఁడనియు విశ్వేశ్వరదత్తునిపుత్రుఁడనియు వ్రాసియున్నారు. పాదతాడితకర్తైలియు నాయూహ నే బలపఱచుచున్నది. భానుడు పెక్కునాటకముల రచించి ప్రథితయశస్సుఁడగుటచే గాళిదాసుఁడతని ననుకరించెను. భాసనాటకముల శాకుంతలములయందువలె బాత్రపోషణకథా సంవిధానము లంతగఁ గానరావు. మృదుమధురమగుశైలితోఁ గథ త్వరి

తముగ నడచుచుండును. దృష్టాంతోపమాంధాంతరన్యాసములు కొలదిగ నుండును. ఈ క్రిందియనుకరణముల గాంచినచోఁ గాళిదాసుఁడు భాసుని భావముల కెట్టిసూతనశోభను ఘటింపఁ జేసెనో విశద మగును.

1. 'ఆకృష్ణరేవ భర్తృదారికాయా అలంకారఇతి భణామి' అవి - అంక-4.
సర్వశోభనీయం సుసూపం నామ. ప్రతిమా - అంక-1

సర్వ మలంకారం భవతి సుసూపాణా - అవి - అంక-2

కి మివ హి మధురాణాం మండనం నాకృతీనా - శాకుం-1-17

ఈభావమునే 'సరసిజ మనువిద్ధృ శైవలేనాపి రమ్య' ఇత్యాద్యుపమానములతో విశదీకరించినాఁడు.

2. యోస్యాః కరః శ్రామ్యతి దర్శనేపి
సన్నతి భేదం కలశం నహంత్యాః
కష్టం వనం స్త్రీజనసామూహ్య
సమం లతాభిః కిరీకరోతి - ప్రతిమా. 5. 3

ఈభావమునే మార్చి వృక్షసేచన మొనర్చు శకుంతలను గాళిదాసుఁడు చక్కగ వర్ణించియున్నాఁడు.

ఇదం కిలా వ్యాజమనోహరం వపు
స్తకఃకుమర సాధయితుం య ఇచ్ఛతి
ధ్రువం స నీలోత్పలపత్రధారయా

సమిలతాం ఛేత్తు మృషి రవ్యచస్యతి - శాకుం-1-16

3. ఆభిషేకనాటకమునందలి (అంక-4)

యస్యాం నప్రియమండనాపి మహిషీదేవస్య మండోదరీ

స్నేహాల్లుంపతి పల్లవాన్ నచపున ర్వీజుతి యస్యా భయాత్

అను శ్లోకభావమునే గైకొని

నాధత్తే ప్రియమండనాపి భవతాం స్నేహేన యాపల్లవం -

అనిగాళిదాసుఁడు రచించినటుల స్పష్టము.

4. విస్రబ్ధ హరిణ శ్చరం త్యచకితా దేశాగత క్రత్యయాః -

స్వన్నవా-1-12

విశ్వాసోపగమా దభిన్నగతయః శబ్దసహంతే మృగాః - శాకుం-1-13.

శ్రీ రాధామాధవము.

(ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్తార్యాలయమునకు వినుకపాళ్యముమంజుబడిపది)
నిడుదనోలు వేంకటరావుగారు, బి. ఎ., కాకినాడ.

—: గ్రంథవివరణము :—

ప్రాచీనాంధ్రప్రబంధరత్న మగునీరాధామాధవము, రాధామాధవవిరువాంత చింతలపూడి యెల్లవార్యప్రణీతమై, శ్రీకపిలేశ్వరపురాధినాయకులచే బ్రకటితమైనది. ఈప్రబంధము బ్రహ్మశ్రీ శ్రీపాద లక్ష్మీపతిశాస్త్రులవారిచేతను, శ్రీవీతికాపురసంస్థానాస్థానవిద్యత్తపులు ఓలేటి వేంకటరామశాస్త్రులవారిచేతను సంస్కృతమై, వినుకపాళ్యకవీరరాజకృత మగునలువది యెనిమిదిపుటల మునిగలుకుతో వెలయుచున్నది.

ఇంద్రదాశాస్వసములును 1172 గద్యకద్యములును గలవు. ముద్రితగ్రంథమున మూడువందలనలువదియాఱుపుటలు గలవు. గ్రంథము రమణీయముగఁ గాకినాడముద్రాక్షరశాలయందు ముద్రింపఁబడినది. మూల్య మొక్కరూపాయయు నెనిమిదణాలుమాత్రమే.

—: గ్రంథప్రకటన ప్రశంస :—

సాహితీసమరాంగణసార్యభౌముఁ డని ప్రఖ్యాతిఁ గాంచిన శ్రీకృష్ణదేవరాయలకాలమున వెలువడిన ప్రాధాన్యప్రబంధములలో నొకటియై మొన్న మొన్నటిదనుకఁ గాలగర్భమున నడఁగియున్న యీరసవత్ప్రబంధమును నింతరమణీయముగ నచ్చుఁగూర్చించి యాంధ్రవిద్యల్లోకమునకు సమర్పించిన స్వస్థాన వేషభాషాభిమానమాననీయులు గావ్యగీతిప్రియులు, విద్యత్రైభువులు కపిలేశ్వరపురాధినేతలు నగు శ్రీ బలుసు బుచ్చిసర్వారాయఁడు బహద్దరు జమీందారువారి భాషాపోషకత్వమును రసగ్రహణసాక్షిణతయును మహాదారత్వమును నెంతయేని గొనియాడఁదగి యున్నవి. ఆంధ్రవాఙ్మయచరిత్రమునకును నందు ముఖ్యముగఁ బ్రబంధపరిణామచరిత్రమునకును నిట్టిగ్రంథప్రకటన మెంతయేయు

నావశ్యకము. ఈ గ్రంథ ప్రకటనమువలన శ్రీ జమీందారువారు సాహిత్యోపాసకులకే గాక వాఙ్మయచరిత్రకారులకుఁగూడ నుపకారము గావించి ధన్యులైరి.

—: కవివిషయము :—

రాధామాధవకవి పాఠకలోకమునకుఁ గ్రొత్తవాఁడైనను, పరిశోధకులకుఁ బరిచితుఁడే- ప్రాతవాఁడే-

కవిజీవితమునందును, కవులచరిత్రమునందును రాధామాధవకవి శ్రీకృష్ణదేవరాయలను దొలుత దర్శించుసందర్భమున, నల్లసాని పెద్దనార్యుఁడు, రాధామాధవకవిని, 'నగరు, తగరు, తోగరు, వగరు' అను పదములు ప్రాసస్థానములయందుంచి రామాయణపరముగఁ బద్యముఁ జెప్పమన్నట్లును, సీతఁడు తత్క్షణమే యాశువునఁ బద్యముఁ బూరించి నట్లును, నల్ల పిమ్మట భారతభాగవతపరములుగాఁ గూడఁ జెప్పమన్న నల్ల పూరించినట్లును దెలుపఁబడియున్నది. పదునైదేండ్లకు మున్నీత కంటె రాధామాధవకవి గూర్చి తెలియలేదు. ఈతరువాత సీతని గ్రంథములు రాధామాధవము గాక, తారకబ్రహ్మరాజీయము, విష్ణుమాయానాటకము నను మఱి రెండు ప్రబంధములు లభ్యములైనవి. వీనివలన సీకవి. "రాధామాధవ మచ్యుతాంకితముగాఁ బ్రాథక్రియంజెప్పి తన్మాధుర్యంబునఁ గృష్ణరాయవిభుఁ గర్ణాటేశు మెప్పించి నానాభాతృప్తిమాన సత్తవులలో భూషణశ్రేణితో రాధామాధవనామమందిన జగత్ప్రఖ్యాత ఛారిత్రుఁ" డనియు, శ్రీవత్సగోత్రుఁ డనియుఁ గామయ ప్రభుపుత్రుఁ డనియు మదనగోపాలమహామంత్రానుష్ఠానపరుఁ డనియుఁ దెలియుచున్నది.

రాధామాధవకవి గ్రంథములలో సీరాధామాధవము గాక విష్ణుమాయానాటకము గూడ ముద్రితమైనది. ఇయ్యది క్రీ. శ. 1934 సంవత్సరమున మదరాసు విశ్వవిద్యాలయప్రాచ్యపరిశోధనాలయశాఖాప్రచురణములలో మూడవదిగఁ దత్పరిశోధనాలయాంధ్రభాషాపన్యాసకులు శ్రీకోరాడ రామకృష్ణయ్య ఎమ్. ఏ. గారి సంపాదకత్వమున వెలువడి

నది. ఇత మిగిలినది తారకబ్రహ్మరాజీయము. దీని ప్రతి యాంధ్రసాహిత్య పరిషత్తు స్తకభాండాగారమునఁ గలదు. ఇయ్యది యచ్యుతదేవరాయల యొద్ద కందాచా(వా)ర లేఖకుఁ డగునంజయతిమ్మరుసునకుఁ గృతియై, యచ్యుతదేవరాయల భాషాపోషకత్వమును జారిత్రకవిషయములు గలిగిన యవతారికతో నొప్పుచున్నది. ఇదిగూడ ముద్రితమయ్యెనేని రాధామాధవకవిప్రతిభయు నాంధ్రవాఙ్మయమున నాతనికిఁగల స్థానమును సువ్యక్తము గాఁ గలవు.

రాధామాధవకవి కాలము కులగోత్రములు మున్నగువానిఁ గూర్చి స్పష్టముగఁజెలిసికొన వీలగుచున్నను నాతని నివాసముం గూర్చి స్పష్టముగఁ జెలిసికొన వీలు లేకున్నది.

రాధామాధవకవి యింటిపేరు చింతలపూడివారని తెలియుచుండుటచేతను సాధారణముగ నింటిపేరులు గ్రామనామములుగ నుండుటచేతను చింతలపూడి గ్రామము లాంధ్రమండలములలో విశాఖపట్టణము, గోదావరి, కృష్ణ, గుంటూరుమండలములలో నుండుటచేతను నిందేదియు నిర్ధారించ ననువుపడుటలేదు. విష్ణుమాయానాటకపీఠికయ (దీతఁడు గోదావరికృష్ణామధ్యదేశమువాఁ డనియు వేగీదేశీయుఁడనియు సంపాదకు లుహించినారు. ప్రకృతగ్రంథపీఠికయందు విమర్శాదర్శకు లీతఁడు గుంటూరుమండలమున రేపల్లె తాలూకాలోని చింతలపూడినుండి లేక నెల్లూరిమండలమున దన్నితాలూకాలోని చింతలపూడిగ్రామమునుండి రాయల దన్నిప వెడలి కృష్ణామండలమున నెల్లూరితాలూకాయందలి చింతలపూడిలో నివసించియుండు నని వ్రాసియున్నారు.

ఈయభిప్రాయము లిట్లుండ నీకవి కళింగదేశవాస్తవ్యుఁ డనియు నందు ముఖ్యముగ విశాఖపట్టణమండలములోని వీరవిల్లితాలూకాయందలి చింతలపూడి గ్రామమున నుండువాఁ డనియెడువిషయముఁ గూడ సంప్రదాయసిద్ధమై యున్నది. ఇందుల కుపబలముగా నిప్పటికిని చింతలపూడివారు శ్రీవత్సగోత్రకు లాప్రాంతమునఁ గలరు. మఱియు నీ

రాధామాధవకవి తొలుత విశాఖపట్టణమండలాంతర్గత మగు పొట్నూరునుఁ బరిపాలించిన మేదినిరావువారి* యాస్థానమున నుండెడివాఁడనియు, శ్రీకృష్ణదేవరాయలవారు కళింగమును గజపతులను జయించి పొట్నూరున జయస్థానము నిలిపి నగరమున కేగినపిదప గజపతులయొక్కాస్థానమున నున్న లొల్ల లక్ష్మీధరుఁడు దివాకరుఁడు మున్నగుస్వాస్త్రతకవులు మహావిద్వాంసులు తమ యాస్థానములను విడచి విజయనగరమున నివాసమేర్పఱుచుకొని రాయలయొక్కాస్థానమున నున్నట్లే యీయాధ్రుకవియగురాధామాధవకవి కృష్ణదేవరాయలు పొట్నూరుజయించినవెనుక శ్రీకృష్ణదేవరాయని యాస్థానమునకేగి, యాతనిని గవితాశక్తిచే మెప్పించి పేర్వడసి ననియుఁగవికావ్యప్రశంసాచంద్రిక'యందు వ్రాయఁబడియెను. కావుననే కళింగకవి యగుతిరుమలరాజు సూరపరాజకవి-తనద్రాసదీపరిణయకావ్యమునఁ బ్రాచీనకవుల స్తుతిండు సందర్భమున రాధా మాధవునిఁ గూడఁ బేర్కొనినాఁడు.

శ్రీనాథాధ్యునిఁ బోతరాజకవిఁ బేర్చిన్ సోమునిక్ భీమునిక్
 ఛీనిస్త్రుఁడు ననతు భాస్కరు వచోధిక్ బెద్దయామాత్యుని
 త్యానందంబున ముక్తుతిమ్మఘను రాధామాధవుక్ మున్నుగా
 నీనానావనిఁ గల్గు నాధ్రుకవితాహేలాధ్యులం గొల్చెనక్.

రాధామాధవకవి రాధామాధవము, పింగళి సూరన ప్రభావతీ ప్రవృత్తుమునకు మార్గదర్శక మైనట్లును, విష్ణుమాయానాటకము రోసనూరి వేంకటకవి విష్ణుమాయానాటకము, ఎరగుడిపాటి వేంకటకవి విష్ణుమాయానాటకము, కంకంటి పాపరాజకృత విష్ణుమాయావిలాసము మొదలగు కృతులకు నాధారమైనట్లును నీతనితారకబ్రహ్మరాజీయము, పలువురుకళింగాంధ్రకవుల కుపజీవ్య మైనది. తారకబ్రహ్మరాజీయము

*మనుచిత్తమున, 'ఆభిరతిఁగృష్ణరాయలు' అనుపద్యములోఁ గళింగమేదినీ పేర్కొనఁగా. "కళింగరా"జుని కాదు. మేదినీరావువారను నింటిపేరుగల రాజుని యర్థము. ముద్రితమునుచరిత్రముల నీయధ్యక్షు వ్రాయఁబడియుండలేదు. 'మేదినీరాయ మృగవేటకారుడు' అన నది భూససాక్షివారి వైరుధ్యములలో నొకటి.

రాధామాధవకవి వ్రాసినవెరుక కళింగకవులగుకొటికలపూడి వేంకటకృష్ణసోమయాజి, ఆతనిపుత్రుడు కోదండరామయ్య, అనుమంచి జగన్నాథకవి మొదలగువా రీగ్రంథవిషయమును దిరిగి పద్యకావ్యములు వ్రాసి యున్నారు. రాధామాధవకవిని కవిస్తుతులయందు స్తుతించినకవిపై కళింగకవి యొకడే కానబడుచున్నాడు. ఎట్లున్న నీతఁడు హంపీవిజయనగరప్రాంతవాస్తవ్యుడు మాత్రము కాఁ డనియు, నీతఁడు పైనుండివచ్చిన వాఁ డగుటచేతను గ్రాంతవాఁడగుటచేతను రాజాస్థానప్రవేశమున నీతనిపరీక్షింప నలసినచ్యుత్తుసముజసముగనే యున్నది. దీనికి పెద్దనార్యుడే పరీక్షకుఁడుగనుండె నని తెలియుటచేఁ బైయూహ మతియు బలపడుచున్నది. అందుచే నీతఁడు కళింగదేశకవియను నభిప్రాయముఁ గూడ వాఙ్మయచరిత్రకాగులు గమనింపఁదగినవిషయము.

—: రాధామాధవకావ్యము :—

ఆంధ్రవాఙ్మయమున రాధామాధవుల పరస్పరప్రేమను వర్ణించు గ్రంథములలో నెల్ల నిదియే మొనటిది. దీనివెరుక కృష్ణదాసు రాధామాధవవిలాసము, ఎడవల్లి వేంకటపతి రాధామాధవసమాగమము, వెలిదండ్ర వేంకటపతిరాధామాధవసంవాదము, సముఖము వేంకటకృష్ణప్ప నాయని రాధికాసాంత్యవము, ముద్దుపళ్ళని రాధికాసాంత్యవము, శ్రీగోపీనాథము వేంకటకవి రాధికాపణయము మున్నగునవి పెక్కులు గలవు. కాని వానికిని నీరాధామాధవమునకును గణానస్తుత్త్వమునందే భేదముగలదు. రాధామాధవకవి రాధను, కేవల మాదిలక్ష్మీయవతారముగను శ్రీమహావిష్ణువును మాధవునిగాను బ్రతిపాదించి యున్నాడు. ఇతరగ్రంథములయందు రాధ శ్రీకృష్ణునిమేనయ్యత యైనట్లు శ్రీకృష్ణునియందు మరులుగొని యామె తనకన్న చిన్నవాఁ డగుకృష్ణుని బ్రేమించెననియుఁ బ్రతిపాదించబడి యున్నది. ఇట్టివానిచేఁ గాఁబోలు నధునాతనకవులకు ‘మేనత్తమే నత్త’గానని శ్లేషించుటకు సంకు దొరకినది. దేవభాగవతమునను, బ్రహ్మకైవర్తపురాణమున రాధపరాశక్తిరూప మని రాధ

మహామహిమోత్సవత విశేషముగా వర్ణింపబడినది. రాధామాధవకవి కిదియే యాధారమైనను నాతఁడు కొన్ని మార్పులు కావించి, యుత్తమోత్తమముగ రాధామాధవసాత్రపోషణము గావించి, భక్తిశృంగారరస బాధుర మగు ప్రబాధముగ రచించి ధన్యుఁడైనాఁడు.

—: కవితావైశద్యము :—

వీరరాజప్రణీత మగు మునిపలుకను విమర్శాదర్శమున రాధా మాధవకవి ప్రతిభయుఁ గవితావైదుష్యమునుఁ బూర్ణముగఁ బ్రతిబింబించుచున్నది. రాధామాధవకవికిఁ బ్రకృతగ్రంథము ననుసరించిమాడ శ్రీనాథునికవితయందు మక్కువ పెక్కువగాఁ గానఁబడుచున్నది.

‘ఁడెదమునకును వాళ్లున కందరాని యానందము, ‘త్రిజగతీవిజయసిద్ధి’ ‘నింజారవిరిసిన పూడరీకశ్రేణి’ ‘టీగెనవ్వు’ మొదలగుపదముల కుదిరిక యీతఁడు నైషధమును బలుమాటలు పఠించినట్లు తెలుపుచున్నవి. మఱియు నైషధమున దమయంతి దూతయైన హంసతో—

అనలసంబాధవాంఛ నా కగునయేని

అనలసంబంధవాంఛ నాకగునుజువ్వె

యని ప్రతినపలికినట్లే- రాధామాధవమున రాధ మధురవాణితో

కృష్ణవర్తాభిముఖతఁ దక్కించిరేని

కృష్ణవర్తాభిముఖతఁ దక్కింపఁగలరె.

అని చెప్పినది. మఱియుఁ జతుర్థాశ్వాసము స్వయంవరరాజవర్ణనము నైషధమునందలి రాజవర్ణనముఁ దలపించుచున్నది. అవతారిక యందుఁ గవిస్తుతి సందర్భమున శ్రీనాథుని వేఱుగా స్తుతించుటచే నీకవికి శ్రీనాథుని యందుఁ గలగౌరవభావము వ్యక్తమగుచున్నది.

నన్నెచోడఁడు, బస్తూరపోతన మొదలగుమహాకవుల పద్యములకుఁ బోలిక లిందుఁ గలవు—

‘ఏడటే చిటికినవేలిపై నాలకుఁ గొండయెత్తినసముద్గండభుజుఁడు-’

4. ఆ. 61 అను సీసపద్యము, పూరించెన్ హరిపాంచజన్యము!-4.ఆ.31

అనుమతైథమును, పోతనామాత్యుని యాయాపదములతో మొదలిడిన పద్యములనుఁ దలపునకుఁ దెచ్చుచున్నది.—‘తీరగెనవు’- ఈపదము శ్రీనాథునిది. రాధామాధవకవి యనుకరించె నని క్రీడాభిరామపీఠిక తెలుపుచున్నది.

ఇందలి, చంద్రికావర్ణనము, చకోరవర్ణనము నతివిపులముగ రసవత్తరముగఁ గావింపఁబడినది. అయిన నిండు సమకాలికుల భావములు లేకపోలేకు.—(చ. ఆ. 196-200 పుటలు).

సీ. మొలకవెన్నెలచాలు గలసి నెచ్చెలులకు నూడిదగానిచ్చి యాడు నొకటి
గుఱ్ఱవెన్నెల గ్రొచ్చుకొనితెచ్చి చుట్టలఁ బిలిచి విందులు పెట్టి మలయు నొకటి
తీరవెన్నెలతీరఁ దిగిచి వేతురుకులు చేసి వల్లభుకిచ్చి చెలఁగునొకటి
చిగురువెన్నెలఁ గ్రుంచి మగనివత్తుక బ్రేరుఁ గూర్చొని గూర్చొని గునియు నొకటి
తే. లప్పవెన్నెలకుప్ప బాలలకుఁ జూపి, మేఠవెట్టిచి కెలఁకుల మెలఁగు నొకటి
తేలి చంద్రోదయోత్సవ శ్రీలఁబొదలెఁ, గోరికలు మిన్ను ముట్టఁజకోరకములు-రాధా.

సీ. కొమరువెన్నెలమోసు నమలి ప్రాణేశ్వరు కొనఁగి యింపొనరించు నొకచకోరి
పరపు వెన్నెలగుఱ్ఱ బంతెనగూర్చాడు నోలి నెచ్చెలులతో నొకచకోరి
పాటైన వెన్నెలతేట కేశామాళి నోలలాడుచునుండు నొకచకోరి
గట్టివెన్నెల చర్దిగాఁగట్టి వల్లభు నుడురాజుకడకంపు నొకచకోరి
చేగ వెన్నెల కొల్వు భుజించి విందు, లొసరఁజేయును జుట్టల నొకచకోరి
పండువెన్నెల పేసమేర్పఱచి పతికి, నుబ్బుగా నిచ్చు వేకువ నొకచకోరి.

పెదపాటి ఎఱ్ఱాప్రెగడ కుమారనైషధము.

రాధామాధవము తృతీయాశ్వాసము-62 పద్యము.

బలువగునారివై శరము బాణమువై నరదంబు తేరివై
విలు విశిఖాసరంబుపయి వీరభటాళియు నొప్పచిత్రభం
గుల నిజకూటదేశమున గ్రుమ్మరు కూటపురాసురేంద్రులనీ
గెలిచిన యోధవర్య నినుఁ గీర్తనసేయుదు నంచికాధవా !

రంగనాథుని—

అదలనితేను తేనునకు నాదరవై తగువిల్లు వింటికిం
గుమరగు నారి నారిపయిఁ గూర్కుశరంబు శరంబు బొడ్డునం
బొదలిన యంత యంతముఖముల్ నిజవాసములైన గుఱ్ఱముల్
చెదరక నీకు నెట్టిపనిసేయునయా ! గిరిజాధినాయకా !

అనుపద్యముతోఁ బోలికఁగలిగియున్నది.

రాధామాధవకవి మహావిష్ణుభక్తుఁడైనను శివపారమ్యముఁ బొందిన యద్వైతి-నిష్ఠాపరుఁడు-భక్తితత్పరుఁడై, సరసహృదయంగమంబుగ నీరాధామాధవకావ్యమును రచించి నాఁడు. ఈతనిభక్తి ప్రకటించుఘట్టము లీగ్రంథమునఁ బెక్కులుగలవు. ఒక్కయుదాహరణము-పరిహాసమునకైనఁ దనయిష్టదైవముఁ గూర్చి పలుకునప్పు డాదైవోత్తృప్తతయే మనకు గోచరించునట్లు వ్రాసియున్నాఁడు. రాధతండ్రి యగుసహస్రగోపుఁడు తనకూతు శ్రీకృష్ణునకు నిచ్చెన నని నిండసభలోఁ గృష్ణునిఁ బ్రశంసించునపు డది రాధయన్న భద్రకుఁ డనువాఁడు (భాగవతమున రుక్మిణీకల్యాణము రుక్మిణుఁడనివాఁడు) శ్రీకృష్ణునిఁగూర్చి పరిహాసము లాడుచున్నట్లు చెప్పియున్నాఁడు.

సీ. “వెల్లెఁబోయిన మాటలెల్లను బడరించి తేనెలుపుట్టించు లెఱుగు గఱచి
హెరత్రోవుదనాన మురియుదుఁ దనయుచ్చ మెఱవడిమై గోఘరీటుకొనుచు
నేర్పరియై యుబ్బి నింగిముట్టుదుఁ బెంపు వీరిప మెఱసి ప్రతిజ్ఞలాడి
రాచర్కమునఁ గొంత రవ్వైన మాణ్ణేక బలిమియు వెడహయఁ గలితనముఁ
జూపి బ్రచయించు కృష్ణునిఁజూచి—

ఇందు శ్రీమహావిష్ణువు దశావతారములను రాధామాధవకవిసూచించినాఁడు.

శృంగారభక్తియకావ్యములలోఁ జేసిన యీరాధామాధవముచైతన్యమతప్రచారమునకుఁ దరువాత రచింపఁబడినట్లు తోచుచున్నది. ఇట్టికావ్యమునకుఁ బ్రమరణభాగ్యముఁ గలిగించిన శ్రీకపిలేశ్వరపురాధినేతలను మఱి యొకతారి ప్రశంసించుచు నితను నిర్భరసత్ప్రబంధములు ప్రకటించి యాగ్రధారతీసమారాధకులయ్యెనుఁగావుత మని విమర్శకవిజ్ఞప్తి.

శ్రీకృష్ణదేవరాయలకాలమున దండనాథుఁడై ప్రఖ్యాతిఁ జెందిన పెన్దుసాని తిమ్మానాయని యాస్థానముననున్న ముడియము వేరకటరమణకవి రాధామాధవము సంస్కృతమున రచించినట్లు తనకళాధరోపాఖ్యానమునఁ గలను. రాధామాధవకవియును నీతఁడును సమకాలికులు.

ఒకవేళ నీతఁడు రాధామాధవకవితాసవత్తావ్యమును జూచి యానందించి సుస్థుతీకరించె నేమో? రాధామాధవమునకు మాతృక యగు జయ దేవకవి గ్రంథమును గూర్చి పరిశోధన యింకను మిగిలియున్నది.

గ్రంథప్రణాళిక - రాధామాధవకవి గూర్చి -

1. బ్రహ్మశ్రీ మదరాసు విశ్వవిద్యాలయోద్రాభాషాపన్యాసము
శ్రీ. మా రామకృష్ణకవి ఎమ్. ఏ. గారు, 1921.
2. ,, ప్రాచ్యలిఖితపు స్తకభాండాగారనివేదిక - 1926.
3. ,, భారతి- చింతలపూడి రాధామాధవకవి వ్యాసము.
4. ,, విష్ణుమాయానిలాసపీఠిక - 1934.
5. ,, మునిపలుకు - రాధామాధవపీఠిక - 1936.

కీ. శే. వావిలికొలను సుబ్బరావుపంతులుగారు.

జననము ది 23 జనవరి 1863, మరణము ది 1 అగష్టు 1936.

వావిలికొలను సుబ్బరావుపంతులుగారు సుప్రసిద్ధులు. ఆశాల వృద్ధము నాంధ్రలోకము వీరినెఱుఁగును. ఆర్యకథావళులు సులభవ్యాకరణములుమూలమున బాలురకును వాల్మీకిరామాయణము భగవద్గీతలు మున్నగువానిమూలమున వృద్ధాంగమునకును బరిచయులు. నిక్తమైన భాషాభిమాని. మతవాదములలోఁ జారిత్రికవాదములలో నెగుడుదిగుడులు వీరివాదములలోఁ గనబడుచున్నను భాషావాదమున నిరర్గళపాండిత్యమును దిరుగులేని మాటలుచు గ్రంథస్థములైపోయినవి. గ్రామ్యగ్రాంథికవివాదములలో వీరు గ్రాంథికపక్షమునఁ జేసిన యుపన్యాసములు భాష కాధారములు. ఊదినఁ బడిపోవునట్టి దుర్బలులయ్య నెంతెంతటి పండితునైనను బాండిత్యబలమున యుక్తుల నుక్తుల బడఁగొట్టుచుండిరి. లోకములోఁ బండితులుఁ గవులుచు లేకపోలేకు గాని యేపండితుఁడు నే

* రాధామాధవనామక కవితచియించిన రాధామాధవము వేఱుగ నింకొకటియున్నది. మనయెల్లయ్యకు రాధామాధవవిరుదముమాత్రమే. రాధామాధవుఁ డనుకవించి రాధామాధవము వేఱుగఁగలదు. దానిని సంగ్రహించుచున్నారము. ప. అ.

కవియఁ దారు బ్రదికియుండఁగాఁ దన గ్రంథమును ద్వితీయము ద్రణము నకుఁ దెచ్చినవాఁడులేడు. ఈయన తన చేతితో బ్రహ్మాండమైన శ్రీమద్వాల్మీకిరామాయణమును మనకన్నులయెరుట నాంధ్రీకరించి దానిని 5-6 సారులు పునర్ముద్రణముచేసినా రనిన వారి గ్రంథమునకును వారి శక్తికిని గలకొరవము లోక మూహింపకపోదు. 1900 సంవత్సరప్రాంతమున నెల్లూరనే వీరు మృతినొందవలసినవారు. కాని యాంధ్రభాష యదృష్టమున, వారిచిరమిత్రములయిన క్రొత్తపల్లివేంకటపద్మనాభశాస్త్రి గారును లంకలపల్లె వేంకటసుబ్బయ్యగారును వీరిని చెన్నపురికి రప్పించి యాశుభసేవచేయించిరి. తర్వాత వీరు తిరువలిక్ష్మణి హాస్కూలు తెనుఁగుపండితులైరి. కం. వీరేశలింగము పంతులుగారియుద్యోగానంతరమున ప్రెసిడెన్సీకా లేజులో బండితులైరి. శ్రీరామజయమందిరమున ననేకోద్ధృతింధములు ప్రకటించిరి. భక్తిసూక్తివనిపత్రికను నడిపిరి. బంటి మిట్టకోదండరామస్వామిదేవాలయముంబునరుద్ధరించిరి. వీరు మాపరిషత్తునకు మొదటినుండియు గౌరవార్థపండితులు. పరిషత్తుపై జాలనభీమానము గలవారు. వీరు కడపట విశిష్టాద్వైతమతబోధకులై పలుపురుషిష్యులకు బోధించి తరణోపాయముచూపి తాముతరించిరి. వీరిశాంతమీ వీరియాత్మకు శాంతిఁ గలిగించినది. వీరుకాలధర్మము నొందునప్పటికి వీరికి 73 సం॥ లు.

— జననాణి —

ఇది చెన్నపురమునుండి వెలువడు నాంధ్రదినపత్రిక. పేరుచేతనే యిది జననాణి: దీనింగూర్చి ప్రసిద్ధాంధ్రపత్రికాధిపతులు జయవెట్టుచున్నారు. తెనుఁగుబీదల కన్ని విధముల ననుకూలించు పత్రిక. వ్యాపారాలకుఁ జేయూత. లోకక్షేమమునకుఁ గంకణముకట్టుకొని స్వార్థమును గణించని గొప్పగొప్ప సర్వాధికారులచే స్థాపింపఁబడిన చవుకపత్రిక. దీనిం జదివిన వెట్టిలోకమును మాటలచే లొంగదీసికొను దాంభికుల నిరర్థక ప్రయత్నములు తెలియవచ్చును. ఎవ్వరిపక్షమును వారు సమర్థించుకొనుటకై వారువారుచేయు నుపన్యాసములను యత్నములను జక్తగ

ఖండించుచు వాస్తవమును లోకమునకుఁ జెల్పుపత్రిక. ఇతరపత్రికలతో నలెనే యిందును విదేశరాజ్యవ్యాపారవిషయములు, యుద్ధవార్తలు లోకవృత్తములు నుండుచు ముఖ్యముగా మాపరిషత్తు కొనియాడు గ్రాంథికభాష నాదరించుచున్నది. ఇదియే ముఖ్యముగా జరులకుఁ గానల సినవాణి. ఈపత్రికాపోషకులు శ్రీనూపిగాపురముమహారాజువారు, పత్రికాప్రకాశకులు ప్రసిద్ధభాషావేత్తలు తాపీ ధర్మారావునాయుడు బి. ఏ. గారు.

విడిసంచిక రు 0-0-3 !! పొరుగునవానికి నెలకు రు 1 చందా. ఆఱునెలలకు రు 5-8-0. లోకోపకారమునకై వెలువడు పత్రికను లోకమే యభివృద్ధిచేసికొనుఁగాక. దానికై ఘరమేర్పరుఁడు సాయపడి లోకము నభివృద్ధికై చెచ్చుగాక.

జననాణికార్యాలయము చెన్నపురి మకాంటురోడ్డు 2/10 గృహమున స్థాపింపఁబడినది. ప్రతిపట్టణమునను జిల్లరగాఁ బత్రికలు విక్రయింతురు.

సువధము.

— సోంపల్లె కృష్ణమూర్తిగారు, అష్టావధాని, కొక్కంటి. —

క. మాకందము లేకవులకు

మాకందము లవియె వాగ్రమాకందములై

మీకందములగు, రమ్మసు

మీ ! కందము, మిత్ర ! వాని మృగుమధురగతికె.

౧

క. తనబలము నెదిరి బలమును

మనమునఁ దలపోసి, వలయు మాటలఁ గార్య్య

బును సారకషణచేసు న

జనుఁడే జనుఁడెంచఁ; గానిజనుఁడు జనుఁడే.

౨

క. విదైను నేరిచి మేలగు

బుద్ధికలిగి పెద్దవారి పోకడఁ గనుచున్

హద్దుగఁ బ్రదికెడువాడే,

తద్దయుఁ గీతినిఁ గాంచు; దదితరుఁ డఘ్నుడౌ.

3

క. కోటికి మించిన కవు లిలఁ

బాటింపఁగ వెలసినం గృపామతి సువచో

ధాటి శమమ్మును గలిగిన

మేటియె కవివర్యుఁ డతఁడె మే లొంగు నెటన్.

౪

క. వార్తాపత్రిక తెన్నియొ ?

వర్తించుట మేలెకాని, బహుభంగుల దు

ర్వర్తనము పక్షపాతము

గుర్తెఱిగిన నపుడె, మూలఁ గూలుట నిజమా.

౫

క. స్త్రీలు, స్వతంత్రతఁగని మిడి

మేలపుగతిఁ బతులఁ దెగడి. మిడుకుటమేలా ?

బాలావనలీలాసుఖ

హేలామతి భర్తృభక్తి నెసఁగుట పొసఁగున్.

౬

క. ధనమే ముఖ్యంబగు సా

ధన మిహుపరములకటంచుఁ దద్దోజ్జల సదో

ధనములఁ దెగటార్చిన, నిం

ధనములె గతియూను; జీవధనమున కెల్లన్.

౭

క. ఒ ప్పని త ప్పని తెలియక

చెప్పెడు మాటలను నమ్మి చేటగుపనులం

దప్పక సల్పిన నాడే,

చిప్పెడుగంజయును లేక చెడునెవ్వఁడున్.

౮

క. నవసీరదసన్నిభునకు

నవసీకన్యావిభునకు ననిమిషపరిష

న్నవసీయసీతికిఁ దా

నవసీహారాపహారనలినీపతికిఁ.

౪౩

క. ధీరోదాత్తునకు జగ

ద్వీరోత్తంసునకు భవ్యవివాక్యతికిఁ

వైరోచనకులమణికిఁ

త్రోగోదక్షోభకరణచణబాణునకున్.

౪౪

క. హైమవతీసన్నతశుభ

నామునకు నిశాటపాటనపటూహలసం

గ్రామున కగజేయగుణ

గ్రామున కభిరామునకును రఘురామునకున్.

౪౫

వ. సమర్పితంబుగా నాయొనర్పం బూనినరామాయణంబునకుం గఢాక్రమం బెట్టి దనిన.

౪౬

—: సంగ్రహరామాయణము :—

క. శ్రీయుక్తుండుఁ దపస్సాస్వి

ధ్యాయరతుండు బ్రహ్మసుతుండు నగునారదు న

త్యాయత మగుహర్షమునం

బాయక వాల్మీకి యడిగె బుధురఫణితికి.

౪౭

క. నారద యిపు డీజగతికి

ధీరోదాత్తుండు మనోజ్ఞధీయుతుండు మహా

దారుండు నగువాఁ డెవ్వం

డారసి యెఱింగింపుమయ్య యట్టిమహాత్ముఁ.

౪౮

ఉ. ఎవ్వండు నిత్యసత్యపరుఁ డెవ్వండు నిర్మలధర్మవర్తనం

డెవ్వం డవార్యశౌర్యధనుఁ డెవ్వండు సారవిచారశోభితుం

డెవ్వం డగణ్యాపుణ్యనిధి యెవ్వండు తత్త్వమహత్త్వకోవిదుం

డెవ్వరసద్గుణాభరణు నారసి నాకు నెఱుంగఁజెప్పమా.

౪౯

- క. ధీరోదాత్తుఁడు జలధిగ
భీరుఁ డభీరుండు నన్యభీరువిముఖుఁడున్
వై రిన్మపభూరిమదసం
హరియు నగునాతఁ డెవ్వఁ డతనిఁ చెలుపుమా. గీ०
- క. ఎవ్వనికినుక యొకిం తట
నివ్వటిలినయంత వెఱచి నిఖిలామరులు
జివ్వదొఱఁగి వడి జాణుగుడు
రవ్వరోత్తును నెఱిఁగి యానతియివే. గీ०
- వ. అనిన విని నారదుం డెవ్వల్లీకసంభవుఁ గనుంగొని యిట్లనియె.
- క. మహితాత్మ నీవు చెప్పిన
బహుగుణములు దలఁప దుర్లభములైయుండున్
మహి నైనను దాదృగుణ
సహితుని నెఱిఁగింతు వినుము సంతసమెసఁగన్. గీ३
- క. రాముఁ డనుపేర జగదభి
రాముం డిత్వాకువంశరత్నం బిపు డీ
భూమికి నవభూషణమై
శ్రీమెఱయుచునుండు మానిశేఖర వింటే. గీ४
- క. అతనిశుభగుణము లలఘణి
పతియును వాచస్పతియును భాషాపతియు
న్నతియింపలే రయిన నా
మతికొలఁది వచింతుఁ గొంత మానివతంసా. గీ५
- శా. కరుణాసింధుఁడు సత్యసింధుఁడు జగత్తత్త్వాణబంధుండు బం
ధురసౌజన్యఁడు లోకమాన్యఁడు గుణస్తోమైకధన్యుండు సా
గరగంభీరుఁడు మేరుధీరుఁడు శుభాకారుండు సంగ్రామదా
ర్థదోర్ధాఃకుఁడు వైరిభీయుఁడు నన న్రాముండు మించు స్తహిన్.
- క. ఓమునికులచంద్రుమ యా
రామునికళ రూపమును బరామర్శింపన్

సోమునిచందంబును నల

కామునియందంబు నెంతగల దనిపించుకొ.

సీ. శ్రీమనోహరుడు సుస్థిగ్ధముగ్ధాభోజ గీ. ౭

పత్రాక్షుడు విశాలఫాలతలుడు

సమవిభక్తాంగుఁ డాజాను బాహుయుగుడు

బంధురపరిణద్రకంధరుడు

విపులాంసుఁడు కవాటవిస్త్రతోరస్తుఁడు

సింహవీక్షుఁడు సస్తితముఖుడు

గూఢజత్రుఁడు భ్వజాంకుశశంఖచక్రాది

రేఖాంకితాంఘ్రినీ రేయసంబు

బింబరుచిరాధరుడు గంభీరనాభి

శోభితవలగ్నుఁ డిందీవరాధవర్ణుఁ

డంగజాకారుఁ డఖిలలోకాభిరాముఁ

డహహ దశరథరాముఁ డోయనఘచరిత.

గీ. ౮

క. సద్రక్షణభరణసము

న్నిద్రకృపానిధి సమగ్రసీతి సకలసా

ముద్రికలక్షణలక్షిత

భద్రాకారుడు రామభద్రుడై తలచుకొ.

గీ. ౯

క. ఏవంవిధగుణమహిమల

చే విలసిలు నగ్రతనయు శ్రీరఘరాముకొ

భావించిచూచి దశరథ

భూవిభుఁ డవనీభరంబుఁ బూన్పడలచినన్.

గీ. ౧౦

సీ. అభిషేకసంభారవిభవ మంతయుఁ జూచి

కైక యోర్వంగలేక కంటుపూని

మున్నె తావరము గైకొన్నది గావున

వరముగా రామవివాసనంబు

భరతాభిషేకంబుఁ బ్రాణించె ధర్మపా
శనిబద్ధుఁడై యలజనవిభుండు
కానకు ననిచె నగ్రతనూజ శ్రీరాము
నాతండుఁ బితృవచఃప్రీతివెలయుఁ

జనియె శుభలక్షణుండు లక్ష్మణుండు సుగుణ
జాత సీతయుఁ దోడ రా సాగి వనికె
బురజనులు దశరథుండును హస్తాక్షుండును
గొంతదూరంబు వెళువెంటఁ గూడినడువ.

౬౧

క. శ్రీరాముండు నటఁ బారులఁ
బేరుకొని మరల్చి శృంగిబేరపుఁగ భా
గీరథితటమున నంతట
సారథివీడ్చొలిపి పాదసంచారములన్.

౬౨

క. చని యచ్చట గుహునిం గనుఁ
గొని చెల్లి ఘటిలఁజేసి గుహసహితుండై
జనకజయు లక్ష్మణుండుఁ దోఁ
జచుడేరఁగ గంగదాటి సముచితగతులన్.

౬౩

గీ. కాననంబులు నడులు నెన్నేని గడచి
చని భరద్వాజమానీంధ్ర శాసనమునఁ
జిత్రకూటపర్వతమును జేరి యచట
వసతిసేసిరి ముగురు నింపొసఁగుచుండ.

౬౪

గీ. చిత్రకూటాద్రి రాముండు చేరినంతఁ
బుత్రశోకాతురుం డయి పొగిలి పొగిలి
దశరథమహీధవుండు కాలధర్మమొందె
బ్రేమ వేమలు హారామ రామ యనుచు.

౬౫

క. అంత వసిష్ఠప్రముఖులు
మంతనము సెలంగ భరతు మహిమండలికిం.
గాంతునిఁ జేయఁగవలె నని
చింతించుచు భరతుఁ బిలిచి చెప్ప నశ్శోకున్.

౬౬

ఉ. కన్నుల బాష్పవారి దొలకం గలకన్యటివారి బల్లె నా
యన్న రఘూద్వహు డడవికై చని కొండలమీద నుండ నే
నున్నతభద్రపీఠమున నున్న జను ల్గునుఁ జూచి సవ్వరే
యెన్నఁగ నామనంబునకు నెక్కుసకం బిది యెల్లరాజ్యముక. ౩౭

సీ. అని పల్లి చిత్రకూటాద్రికిఁ జని రాముఁ
గని బాష్పములు నేలఁ జినుక మ్రొక్కి
ధర్మజ్ఞ నీవ యీధరణి యంతయు నేలు
రాజవై క్రష్ణుటి ర మ్మటన్నఁ
దాతయాదేశంబుచేత సామ్రాజ్యంబుఁ
బూన నొల్లక మనంబున ముదంబు
దనర రాజ్యన్యాసమునకుఁ బాదుక లిచ్చి
భరతుని మగుడంగఁ బంపె నతఁడు
నగ్రజునిమాట జవదాటు కట్ల వేగ
నరిగి రామాగమనకాంక్ష నాత్మనగర
మునకుఁ జనక నందిగ్రామముననె యుండి
ధరణిఁ బాలించె ఘనధర్మసరణి వెలయ. ౩౮

క. అంతట శ్రీరాముడు నీ
చెంతకుఁ బురజనులు వచ్చి చేరుదు రనుచుం
జి. తించి తానుఁ దమ్ముడుఁ
గాంతయునుం గూడి దండకంబున కరిగెక. ౩౯

సీ. అరిగి దండకమున కాదండ సాధిత
సాధువిరోధి విరాధుఁ ద్రుంచి
శరభంగముని సుతీక్ష్ణమహర్షి దర్శించి
సజ్జనవినుత సౌశస్త్ర్యఁ జైన
యల యగస్త్యుని నగస్త్యభ్రాతఁ గనుఁగొని
యయ్యగస్త్యుని వచనానుమతిని
నైంద్రశరాసనం బక్షయబాణతూ
ణీరముక ఖడ్గంబు నెమ్మి జెంది

సకలమౌనులు నచట రాక్షసవధంబు
కొఱకుఁ బ్రార్థింప వారికిఁ గుతుక మొఱరఁ
బ్రతిన గావించి తమ్ముఁడు సతియుఁ గూడి
మెలఁగుచుండఁగఁ దద్వనస్థలి వసించు.

గీ. శూర్పణఖ కామరూపంబు చొప్పుడంగ 20
మిగులఁ జక్ష్మని మగువ యై తగులువొందు
నాసఁ జనుదేర మఱి దానినాసఁ గోసి
బోసిఁ జేసె విరూప తా గాసిపడఁగ. 21

సీ. శూర్పణఖావాక్యచోదితులై జన
స్థాననివాసు లాసకలరాక్ష
సులు గూడి వెంట రాఁ జలమొప్ప ఖరదూష
ణత్రిశిరస్తులు ధాత్రి యనరఁ
బఱతేర వారలఁ బదునాలువేల నా
లంబులో బాణజాలంబుచేతఁ
జక్రాడె నెందును దిక్కుఁటి పాఱంగ
దేవత లనబాహుతేజసునకు
మనమునందు మెచ్చి వినువీధి ఘనపుష్ప
వృష్టి గుఱిసి రాత్త దృష్టి మెఱయ
నచటి మారు లెల్ల నాశీర్వదించిరి
వేనవేలు నుతులు వెలయ నంత. 22

సీ. జ్ఞాతివధం బెల్ల దూతముఖంబుచే
విని రావణుడు క్రోధవివశుఁ డగుచుఁ
దనకు సహాయ మై చనుదేర మారీచుఁ
బ్రార్థించి వాఁడు నెయ్యంబు బెరయ
వల దన్న వినక కేవలమత్సరంబునఁ
దత్తహేయుండయి దాశరథుల
మాయామృగాకృతి మారీచుఁ డెడగల
నెలయించుకొని పోవ నెడకు వేచి

యార్య రామునిభార్యఁ జౌర్యంబుచేత
నపహరించి జవంబున నడగించు
గృధ్రరాజుంబు నుదతి గీటడంచి
కొకక సురావళి దలంక లంక కనిగె.

23

క. రావణుడు సీతఁ డైకొని
పోవుట పరప్రాణ మడల భూధరము బలెం
వ్రోవంబడిన జటాయువు
చేవిని శ్రీరాముఁ డంత జితాకులుఁ డై.

24

చ. దయ వెలయక జటాయునకు ఘర్మగతు ల్పగఁ బారతాకిక
క్రియ లొనరించి సీతఁ బరికించుచుఁ ద్రోవకు నడ్డమై మహా
క్రియుఁ బలెఁ జూడఁగా వికృతదేహు మదాంధుఁ గబంధుఁ న్నంచి వే
ప్రియమున స్నానపూతకబరిక శబరిం గని పూజ లందుచుక.

25

క. చని పంపాతీరంబున
హనుమంతుని గూడి యతని యనుమతి సుగ్రీ
న్ననిఁ జేరి యతనితోఁడుత
మునుకొని సీతాపహారమును నెఱింగించెక.

26

క. సకలము విని సుగ్రీవుఁడు
నకలంకత నగ్నిసాక్షి యగుసఖ్యంబుం
బ్రకటించి రాముతోఁ గొం
కక మఱి యవ్వాలివైరకథయుం దెలిపెక.

27

క. తెలిపిన విని శ్రీరాముఁడు
వల దింక భయంబు సీకు వాలిఁ దానిమెదక
నిలిపెద నిన్నని గట్టిగఁ
బలికె న్సుగ్రీవుఁ జూచిప్రతినచెలంగక.

28

గీ. ప్రతిన గావించి యంతటఁ బ్రత్యయంబు
కొఱకు రవినందనుఁడు మహాగిరియుఁ బోని
దండభిక్తభేరముఁ జూపఁ గందుకంబు
బలెఁ బదాంగుష్ఠమున దానిఁ బాఱజిమ్మె.

29

ఉ. వెండియు సప్తతాళములు వేతె కపీంద్రుడు చూపి వీని నొం
డొండ గుఱించి యేయు మన నొక్క శరంబున నేసె నన్నిటిం
జండకరాన్వవాయమణిసాయక మవ్వలఁ దూటి భూమియుం
గొండలుఁ గుండలిస్థలము గ్రుచ్చె వియచ్చరు లిచ్చ మెచ్చఁగఁ.

క. ఆసుగ్రీవుఁడు నంతటఁ

గౌసల్యాసుతుని బలిమికలిమి కలరి వి

శ్వాసమున రాముఁ గూడి వి

భాసిలఁ గిష్కింధ కరిగి పటుదర్పమునఁ.

౩౧

సీ. వాలి యుండెడు గుహద్వారంబునందుండి

పృథుతరగర్జావిభీషణముగ

సరభసంబుగ భుజాస్ఫలనం బొనరించె

దదృభాస్ఫలనాదమునఁ గనలి

తారహారోజ్వలస్తనభార యాతార

నొడఁబడ నిలఁజేసి వెడలి పచ్చి

యట నిల్చెఁ గపిరాజు నంతట రాముఁడు

కోలనొక్కట వానిఁ గూలనేసి

యతనిరాజ్యంబునకుఁ గర్త యగుచునుండఁ

గరుణ సుగ్రీవుఁ బట్టంబుగట్టె నపుడు

గుభలు గుభలున దేవదుందుభలు మొరసెఁ

బుష్పవృష్టలు గురిసె నదృశముగాఁగ.

౩౨

క. సుగ్రీవుఁడు శ్రీరామున

నుగ్రహమున నుగ్రశాసనుండును గపియా

థాగ్రాణియు నగుచు ధర నిర

వగ్రహ మగు రాజ్యవైభవంబున జెలఁగెఁ.

౩౩

వ. అంత.

౩౪

గీ. ఇనతనూజుండు నీతఁ గనొనఁగఁ దలఁచి

విపులబలు లగుకపుల వేర్వేఱఁ బిలిచి

నాలుదిక్కుల కనిచె మన్ననలు చేసి

వెనకఁగడఁగిరి వారు వేవేలగతుల.

౩౫

సీ. అందులో హనుమంతుఁ డట సీతఁ గానక
 సంపాతిమాటల జాడఁ దెలిసి
 శతయోజనాయతజలరాశి లంఘించి
 శంక యింతయు లేక లంక సొచ్చి
 ఘనశోకమున నశోకవనిలోపల నున్న
 యుద్వీతనయఁ గాంచి యూఱడించి
 శ్రీరామముద్రిక చేనిచ్చి తోరణ
 భంగంబు గావించి సంగరంబు
 సలుపవచ్చిన రావణునైనపతుల
 మంత్రిపుత్రుల నక్షకుమారుఁ ద్రుంచి
 పట్టవడి యంత బ్రహ్మాస్త్ర బంధ మెడలఁ
 జేసికొని రక్తసులనెల్లఁ జేరి మీఱి.

౮౬

శా. సీతక సోకకయుండునట్లుగ శిఖాజిహ్వలవాలజ్వల
 జ్వోతిక లంక దహించి వార్ధి కరి గచ్చోఁ దొంకఁ జల్లార్చి ప్ర
 స్థితాహంకృతిఁ గ్రమ్మఱ రఘురకు సేవించి కంటి న్నహీ
 జాతక సావ్విమి! యటన్న రాముఁడు మదిక సంతోషముపొంగఁగఱ.

గీ. రవితనయుఁ గూడి వార్ధితీరమున కరిగి
 భీకరాశుగముల వార్ధి బెగడఁజేసి
 సేతుబంధంబు గావించి సేతుసరణిఁ
 గవులతోఁ గూడ జలరాశి గడచి నడచి.

౮౮

సీ. రణరంగమునయందు రావణుఁ ద్రుంచి క్ర
 మ్మట సీతఁ జేకొని మది నొకింత
 జననిండఁ బరిహరించఁ దలంచి సభలోనఁ
 బరుషంబుగాఁ బల్ల ధరణితనయ
 తనయంతరంగంబు జను లెఱుంగుటకునై
 యగ్నిలోపలఁ జొచ్చి యగ్గలఁపుఁ
 గాంతి వెల్వడియె లోకముచూడ నవ్వేళ
 వేలుపుగమి పుష్పవృష్టి గురిసె

నగ్నివచనంబుచే నంత నతివిశుద్ధ
చరితఁగా జనకాత్మజ నరసి చూచి
హర్షితమనస్కుఁ డయ్యె, దేవర్షిగణము
మది బొడలెఁ జాల నారామమహిమఁ గాంచి.

౮౯

వ. అంత.

౯౦

సీ. రాముఁడు శుభముహూర్తమున విభీషణు
సాగరాదికతీరజలముచేత
నభీషిక్తుఁ జేసి లంకాధిరాజ్యమునకు
గట్టిగాఁ బట్టంబు గట్టి వేడ్త
వగ దీఱఁ గృతకృత్యుఁ డగుచుఁ గ్రమ్మఱ వాన
రులఁ బ్రాప్తసంజీవనులుగఁ జేసి
బంధులు గొల్వఁ బుష్పక మెక్కి వడి నయో
ధ్యకు నేగుచును భరద్వాజమాని
యాశ్రమవనంబునకుఁ జని యచట భరతు
నంతికమునకు మును హనుమంతు ననిచి
భానుసూనుండుఁ దానుఁ బుష్పకము మీఁద
నెక్కి మిక్కిలి సంతసం బెసఁగుచుండ.
సఖ్యము మెఱయఁగ వానర
మఃఖ్యునితో శ్రవణసౌఖ్యములు సంధిలఁగఁ
నాఖ్యాయికల న్నారెకు
వ్యాఖ్యానము చేసికొనుచు నతిమోదమునక.

౯౧

౯౨

క. సందిగ్రామమునకుఁ జని
యందు జడలు విడిచి సీత యనుజన్తులు సొం
పొంద సయోధ్యానగరముఁ
జెంది మగుడ రాజ్యలీలచేఁ జెలువొందెక.

౯౩

ద. అనుజలు వేడ్తమీఱఁ దనయానతిమీఱక సేవసేయ భూ
జను లనురాగ మిం పెసఁగ సంతతమున్ జయవెట్టుచుండఁగా

జనకజతోడఁ గూడి యతిసౌఖ్యము లొందుచునుండె నిత్యశో
భనములు శోభిలంగ నిజబంధులు రంజి, రాజ్యలీలలక. ౯౪

శ్రీ ధాన్యకటకమై చెన్నొందె నగరంబు
రాష్ట్రంబుసారాజ్యరమ్య మయ్యె
నయమొప్పు బ్రజలెల్ల జయవెట్టసాగిరి
నెలమూఁడువానలు నింగి గురిసిఁ
బొనుఁగు లుబ్బంగఁ బా వ్విదికె గోగణములు
సస్యంబు లిలఁ బ్రశస్యంబు లయ్యె
బహువత్సరంబులు బ్రదికిరి జను లెందు

నిత్యోత్సవంబులు నెగడుచుండెఁ

దరుణు లందఱు నైదువతనము వెలయఁ

బతులు వారును నారోగ్యభాగ్యకలనఁ

బుత్రపౌత్రాభివృద్ధిని బాదలి రెపుడు

శ్రీరఘువరుండు రాజ్యంబు సేయునపుడు. ౯౫

మునికులశశాంక యింక రాముఁడు ధరిత్రిఁ

బరనొకొండువేలేండ్లు ప్రాభవము మెఱసి

గోసహస్రాది దానము లేసి యంత

బ్రహ్మలోకంబునం దలరంగఁగలఁడు. ౯౬

ఈరామాయణకథ నె

వ్వారేనియు భక్తి వినిన వారికి నెపుడు

దారసుతసారవిభవో

దారసుఖం బెసఁగుచుండు ధర్మోత్తరమై. ౯౭

విప్రు డీకథ భక్తివెలయఁ బఠించిన

మహితవాగ్దేవిఖరి మహిమగాంచు

క్షత్రియుం డీయుసాఖ్యానంబుఁ జదివిన

వారి వేషితమహీవలయ మేలు

వైశ్యుండు వేడ్డ సీవస్తు వాకర్ణింప

బహుపుణ్యయుతపణ్యఫలము వడయు

శూద్రుఁ డీచరితంబు శ్రుతుల సోకఁగఁ జేయ
 ధనధాన్యధన్యతఁ దనరుచుండుఁ
 బలుకు తేటికి నెవ్వ రేతలఁపుఁ దలఁచి
 రాతలఁపు వాఁకి ఫలించు నక్షణంబు
 భక్తపాలనభేలనప్రవణ మనఁగ
 నడచు రామాయణశ్రవణంబువలన.

౯౮

క. అని చెప్పిన విని నారద

ముని నవ్వాల్మీకి మోదమున శిష్యగణం
 బును దానును బూజించె

న్వీనుతించె సమంచితోక్తివిభవము వెలయన్.

౯౯

వ. నారదుండు నమ్మహామునిచేత ననుజ్ఞాతుండై దివంబున కరిగె నంత
 నవ్వాల్మీకి వల్లకలశంబులు గొంచు శిష్యుండు వెనువెంటఁ జనుదేర
 స్నానార్థంబు తమసానది కరిగి తత్తటంబున నిలిచి సంభ్రమంబున.

క. మిసమిస మెఱచుచు లోపల

నిసుకలు గనవచ్చుచుండ నింద్రమణివిభా

విసరముబలె నింపెసఁగెడు

ప్రసన్నసలిలంబు మనసు రంజిలఁజేయున్.

౧౦౦

క. అని శిష్యు భరద్వాజుం

గనుఁగొని యీతీరమహిమఁ గనుఁగొంటే స

జ్జనహృదయంబును బలెఁ గడు

వినిర్మలత మించెఁ జూడ వేడుక నించెన్.

౧౦౧

గీ. ఇది యకర్థమ మనుతీర్థ మిందు నేను

స్నాన మొనరించెద నటంచు మఱాని యందుఁ

దాన మొనరించి యలభరద్వాజుఁ డొసఁగు

వల్లంబులు దాల్చి పావనత మెఱయ.

౧౦౩

వ. తత్తటంబున నిలిచి యచటఁ గొంతతడవు మధురఫలభక్షణలోల పక్షి
 కోలాహలసంలక్ష్మితంబు లగువృక్షవిశేషంబు లీక్షించుచు నుండె నా
 సమయంబున.

౧౦౪

సీ. కుఱుచగాఁ జట్టిన కుఱుమాపు దట్టిపైఁ

గొడవలిలో దోటి కూడఁజెరివి

కొడిదిపూసలపేరు మెడ నంటఁగాఁ గట్టి

బిగి యెక్కుఁ జెఁఁ బీల్చెట్లవెట్టి

కొంగయీకలు గొన్ని యంగుగాఁ దలఁ జట్టి

సంకుబల్ల డియగులు సందిట నిడి

గట్టి యల్లక తట్ట బుట్టి చంక నమర్చి

సెలవిల్లు నమ్ములుఁ జేతఁ బట్టి

చిక్కు మురి గోల వల బిస జిగురుఁగండఁ

బాదియును గొంచు బుడుతఁ ఠాఁ బాల నెమిలిఁ

గౌఁజఁ గక్తెరఁ గల్లేటిఁ గారుకోడిఁ

గొక్తెరను బట్టుచును వచ్చె నొక్కయెఱుకు.

౧౧/౧

వ. ఇట్లు చనుదెంచి జేగుఱుజిగిదేఱు నెట్టజేగుఱుగ్రుడ్డల నీటతాటలు
వాఱు జూచుచు నచట.

౧౧/౨

ఉ. ఒక్కమహీజశాఖవయి నొక్కట వేడుకఁ గూడి యుండి యె

డొక్కటి తెక్కవిప్పుకొని యొప్పుగఁ గప్పుచు నొయ్యఁ బల్లుచు

న్నుక్కుల మేను గీఱుచును మోమును మోమును జేర్చి మిక్కిలి

న్నక్కువ నుండఁగ్రొంచమిథునంబుఁగనుకొని సంభ్రమంబునన్. ౧౧/౩

సీ. నుదుటిపై నొకవేల్పు గదియించి క్రొంచము

ల్నిలుచుచో టిది యని తెలిసి తెలిసి

చంకబు ట్టువెట్టి సారెకు బుడుతనిఁ

జేరకు మని సన్న చేసి చేసి

కిఱుకిఱుక్కునకుండఁ గిఱుకుమెట్టులు విడ్చి

పొదదారి మెలనఁ బొంచి పొంచి

మండివ్రేయుచు మ్రాని దండఁ దండగ నిల్చి

సూటిగాఁ బలుమాఱుఁ జూచి చూచి

కుఱుచ తడవింట నొకమిట్టకోలఁ గూర్చి

నేర్పడర నూర్పడఁచి తెగనిండఁ దివిచి

కామమోహితమైన యాక్రౌంచయుగము

నందు నొక్కటి నేనెఁ బులిమఁ డపుడు.

౧౦౮

గీ. ఇట్లు తేమునప్పు డేమనఁగావచ్చు

మిట్టకొల బోరపట్టు దాకి

చేట్టుమీఁదినుండి చట్టుప ల్పెదర న

ప్పట్ట పిట్టపిడుగు వృథినిఁ బడియె.

౧౦౯

క. పడి రోజుకొనుచు నెత్తురు

బుడబుడఁ గ్రక్తుచును బోరపొడవై యెగయూ

ర్పడరఁగఁ బొరలం దొడఁగె

నెప్పడతెప్పం గన్ను గప్పి వేదన బలియె.

౧౧౦

ఉ. క్రౌంచము బోయచేతి బలుగాయపుకొప్పిని రొప్పుసేత నా

క్రాంచి గుఱించి దానిఁ గని కంపము నొందుచుఁ గూయుకూతఁ ద

త్త్రౌంచయుగంబుఁ జూచి కలఁగంబడు పక్షిగణాబుమ్రోత యొ

క్తిండుక సేపు ముందుకొనియె న్నని నెల్లడలండు నత్తటికె. ౧౧౧

క. కులకులఁ గూయుచు నిల్పై

జలజలఁ జట్టుపలురాల సారెఁ బొరలుచు

న్వీలవిలఁ దన్నికొనెడు నల

పులుఁగు గని వశాని కరుణఁ బొగులుచుఁ బలికె.

౧౧౨

క. మంచితరుశాఖమీఁద స

మంచితగతిఁ క్రాంచిఁ గూడి మదనక్రీడ

న్దించిన క్రౌంచము నకటా

కొంచక యెల్లసె బోయ కులకులఁ గూయె.

౧౧౩

వ. అని యవాస్త్రీకిమునివరు డాశబరుం గనుంగొని యిట్లనియె. ౧౧౪

క. అక్కట ! నిషాద ! రతిచే

మిక్తిలిఁ దమి నెనయు క్రౌంచమిథునములో నీ

వొక్కటిఁ బడవైచితి నీ

కెక్కడ నిలుకడ ఘటిల్ల దిఁక నెన్నటికికె.

౧౧౫

క. అని తిట్టి మానిచంద్రుడు

మనమున విస్తయముఁజెంది మాటికి నిటు బో

యను తిట్ల శోక మయ్యె

నివ్వను మని శిష్యునకుఁ జెప్పి వేమఱుఁ జదివెన్.

౧౧౬

వ. చదువ విని భరద్వాజుండును - “మా నిషాద ప్రతిష్ఠాం త్వ మగమ

శ్వాశ్వతీ స్సమాః యత్క్రాంతమిథునా దేక మవధీః కామమోహిత”

మృచశ్లోకం బేకసంధనగ్రహించి తదర్థం బూహించి.

౧౧౭

క. శోకమునఁ బలుకుపలుకే

శ్లోకం బైనిలిచె నిట్లు లోకోత్తరమై

శ్రీకరమై మృదుపదశో

భాకరమై చూడ మిట్టి యశ్శతమోదున్.

౧౧౮

మ. అని వాగ్వైఖరి మీఱ సారెను హృదయం బైన తత్పద్య ము

బృహద గొండామ మ శిష్యుఁ డాబుకలశంబు గొందు వెన్వెంటరాఁ

జని యవ్త్తాని నిజాశ్రమస్థలిని శిష్యవ్రాతముం జూచి చె

ప్పిన నప్పద్యము వార లెల్ల విని యుద్భిన్నాద్భుతానందులై.

౧౧౯

క. ఇది విన్నమాత్రమున సాం

పొదవించుచు నున్నయది సముల్లసితరసా

భ్యుదయాస్పదమృదుపదసం

పద యిటు లుండంగవలదె బళిబళి యనుచున్.

౧౨౦

క. ఛాదోనిబాధనము స్వ

చ్చందప్రసృతోక్తి సరణి సరసం బై సాం

పొందెడి వేదమునం బలె

సందర్భం బిది యమానుషము వివరింపన్.

౧౨౧

గీ. బోయఁ గనుఁగొని కోపంబు వొరయుచుండ

మాటలాడిన యంతన చాటుఁగఁగితిఁ

బద్య మై నిల్చె నెంతటి చోద్య మరయ

ఋషులమహిమంబు లెవ్వార లెఱుంగఁ గలరె.

౧౨౨

క. ఆనుష్టుభశుభలక్షణ

మానందము సేయుచున్నయది మది నరయం

గా నిందు ముందు భూమిం

గానము శ్లోకంబు నవముగా నుదయించెన్.

౧౨౩

క. ఈనయ మిట్టిరసోదయ

మీనుడికారము తెలుగు నిటమును పెచటం

గాన మసాధారణ మీ

మానిగ్రామణికవిత్వమహిమ దలంపన్.

౧౨౪

క. అని వేటువేట శిష్యులు

వినుతింపఁగ మఱియు మఱియు వినుచుఁ బ్రమోదం

బాసరఁగ వాల్చీకి తపో

ధనుఁ డాశ్రమవని వసింపఁ దదవసరమునన్.

౧౨౫

గీ. నిగిడె నొకదివ్యతేజులు గగనవీధి

నది గనుంగొని జరులెల్ల నవ్భతంబు

నద నందంద యాతేజ మల్లనల్

నల్లవాల్చీకివసముచాచునె డిగంగ.

౧౨౬

క. ముని సంఘమెల్లఁ గనుంగొని

ఘనతరశృంగములతోడఁ గననొప్పుచు నా

కనకగిరి యరుగుదెంచెనొ

యని వేమఱుఁ బల్తుచుండ నంతటిలోనన్.

౧౨౭

సీ. జగదండములు సృజించంగ మాదిరిగొన్న

నలుపున మణికమండలుపుడొల్పి

శ్రుతిలతాతతులు నిల్చునుపప్పుయస్థియు

బలెఁ గేల దండంబు పరిధవ్విల

వసజసంభవుఁ డొట వసజతంతువులె మైఁ

దొల్పెనా వెలిజన్నిదములు వైచి

యెపుడు జ్యోతిశ్చక్ర మిట్లు ద్రిప్పుచు నచు

రీతి నక్షత్రసరంబుఁ ద్రిప్పుకొనుచు

—దేవమనుష్యతిర్యగ్రౌరవగతులు.—

క. సురసరగతి కచటతసల్

తిరమగులఘుద్ధియుక్తి దిర్యగతు తా
యరలవ లనునాసికలుక

సరఃకౌ రౌరవగతు లగు శషసహశ్శుల్.

32

క. ఈబాగక్షరమలలో

వాబలుములఁ బోక రౌరవగతులు తిర్య

క్వాబల్యగతులు విడుతురు

కీ బంబుల నిడరు మొదలఁ గీశాశ్శా.

33

—మాతృకార్చనక్రమము. —

శా. ఆద్యార్యోక్తుల మాతృకార్చనలు చేయబూనకే నూరకే

పద్యం బైనఁ బ్రబాధ మైన నొసగూర్పం జూడ నానాయకుం

డుద్యస్తీర్తులఁ జెదనేరఁ డిలఁ గావ్యుండు స్తహూతాస్పహుఁ డై

హృద్యశీఁ గనఁ డానిమిత్తమునకై యీమాతృకార్చ ల్వలెక. 34

ప. అది యె ట్లనిన.

౪౦

గీ. స్నాన మొనరించి ధౌతవస్త్రములు గట్టి

నాయకసమేతుఁ డై కవినాయకుండు

ప్రార్చనోచితగృహములోఁపలికి వచ్చి

తాను సుముహూర్తమున సుఖాసీనుఁ డగుచు.

౪౧

గీ. అర్చనకు నై చతుస్త్రిశదంబుజాత

ఘనదళంబులఁ గాదు లెల్లను లిఖించి

యలరఁ బదునాల్గుకుటుచరేకులస్వరములు

గర్జకను దదంతార్ణయుగంబు వ్రాసి.

౪౨

సీ. అద్వయి మహాళియు నానన మిద్వయి

కనుఁగవ యద్వయి కర్ణయుగళి

ఋద్వయి మకుఁగోఘ్న ఇద్వయి చెక్కు లే

చ్చులు రదనోష్ఠముల్ పొలుపుమీఱు

బొట్లు జహ్వమూలములు విసర్జనియలు
 కంధర యుఁ గచవర్గములు రెండు
 భజములు టతవర్గములు రెండుపదములు
 పథలు కుక్షీద్వయి బత్త్రయంబు
 వెన్ను నాభియు హృదయంబు వేఱువేఱు
 యాకు లేడును ధాతువుల్ హము సమీర
 మట క్షకారంబు క్రోధంబు నైనమూర్తి
 సరణిగల నిన్నుఁ దలఁచెద శారదాంబ.

ర 3

వ. అని మూర్తిధ్యానంబు చేసి.

ర 4

సీ. కలువలు గంధముల్ తెలిపట్టు ముత్యముల్
 త్నాదేవతాకులమాతృకలకు
 సొపెగల్ కస్తూరి చంద్రకావులు మణుల్
 మహిపాలవరకులమాతృకలకు
 బొండుమల్లెలుఁ గప్రమును బచ్చచేలలు
 మరకతా వ్విట్టులమాతృకలకు
 మొల్లలు సగలును నల్లకోకలు నీల
 జాత మంఘ్రిజరులమాతృకలకు
 భక్తిమీఱఁగ నిట్లు లేర్పటిచి పెట్టి
 యానవా లాజ్యముల్ తేనె యాసవంబు
 మఱి సమర్పించి యాయాయిమాతృకలకుఁ
 గృతుల వర్ణోచితగతుల నిడఁగఁ దగును.

ర 5

—చిత్రాశోధనకుపోడశచక్రము.—

సీ. నిడుదగి టైదుగా నిడి యుగ్ధగీ టైదు
 సమకూర్పు పోడశచక్రమునను
 శశివహ్నిశివసవద్విశరధీనదశారి
 కరినృపమనుబాణగిరిదినత్ర
 యోదశగృహముల నైదుపదు ల్వర్ణ.
 ములు వ్రాసి మును సిద్ధములును సాధ్య

ములు సుసిద్ధము లగున్ నలుదిక్కులను వొక
ములు చేసి వేవేటి నెలపు లరసి
సిద్ధసాధ్యసుసిద్ధాచిహ్న లన్ని
చౌకములఁ గల్గు నని చూచి సరవితోడఁ
జెలిసి పతివర్ణముననుండి ఫలము గనుచు
వీనిలో నున్న చిపులిపుల్ విడువవలయు.

౪౩

సీ. సిద్ధంబులో నున్న సిద్ధసాధ్యసుసిద్ధ
ములు లెస్స యరిచిపు ల్లలిమి చెఱచు
సాధ్యంబులో సిద్ధసాధ్యసుసిద్ధంబు
లలరించు ను దరు ల్లులము చెఱచు
నలసుసిద్ధమునందుఁ గలసిద్ధసాధ్యసు
సిద్ధము ల్లే లరు ల్పెఱచు హితుల
నరియందు సిద్ధసాధ్యములు స్త్రీసుతహాని
తత్సుసిద్ధారులు తనకు హాని
కనుక నీపదాఱిండ్లలోఁ గలుగులిపుల
యం దరు ల్లాని సంపత్తరాక్షరములు
కృతిముఖంబున నిల్పినయతఁడు సుకవి
వనధిగంభీర యోగంధవహకుమార.

౪౪

— గురులఘుసంజ్ఞ, గణసంజ్ఞలు. —

సీ. జడ్డ సున్నలు నెన్ననిడ్డవి దీర్ఘముల్
గురువులు లఘువు లగుచు గడమవి
మఱి యష్టగణములౌ మయరసతజభన
లవి త్రిగురుల త్రిలఘువుల మనలు
లలి నాదిమధ్యాంతలఘులైన యరత ల
ప్పట్లను గురువూన భజన లగును
నలలనగ గనవనహసలాసవసహ
భలభ గురుతలతగురురలరగ

మలఘు లివి పమనాల్గుఁ జున్నులు సలనగ
 నలభరతపట్ట మిచ్చులు నహ లినుండు
 హనలు గురులఘు లఘుగురు తొను లలము
 గగము లఘుయుగ గురుయుగ మగురు హనుమ.

రక

క. శివుని త్రినేత్రమలం దు
 ద్భవమైన గురుత్రయంబు దగ మగణము చా
 నివలన యరసతజభనము
 లవి యొడవె ని విన్ని గూడి యుష్టగణుబుల్.

రక

గీ. పతిఫల గ్రహములు భములు రాసులు ను వ
 ర్ణములు గోత్రములు స్వరములు యోను
 లును రసములు గణములును వంశములు నెన్న
 గణము లెనిమిదిటికిని గలవు తెలియ.

గీ

సీసమాలిక. పతులు భూతకశశుల్ ఫలములు జయక్షీరి

భయలయైశ్వర్యరుక్మటుశుభములు
 గ్రహములు బుధకవిత్తాశ్చార్మిగురురవీం
 దులు తార లింద్రాంబువనలమరుగ్గు
 దూతరేండులు రాసు లొసర వృశ్చికధను
 రజతులకర్మసింహబుష్పభములు
 వన్నెలు హరిదభవరవిసలశ్యామ
 రక్తశుభములు గోత్రములు కాశ్య
 పాఖ్యసంయమి శాతమాంగిరకౌశిక

* * * * *

ధేను భోగీందులు తెలియంగ రసములు

ఘనరౌద్ర కరుణ శృంగార భీతి

శాంతాఖ్యవీరహాస్యములు గణంబులు

దానవమానవదైత్యదేవ

దైవతమానవదైవతములు మయ

రసతజభములకుఁ గ్రునుగున నగు

తములు విప్రులు రజల్ ధరణీశ్వరులు విష్ణు
 లము భగణము మగణము పదజము
 నగణ ముత్యజ ము నప్పించి కృత్యాది
 నిమగణములకును గృతిపువేరి
 తారకును బొందు గూర్పూగఁ దగుచు సుకవి
 నగణమున కిది యేమి యనుగ నలకు
 మంచి దది కృతి నగణసంపన్నలబ్ధి
 జానకీహనిచరణాబ్జచంద్రక.

గీ. ౧

వ. కావ్యస్వరూపం బెట్టి దనిన.

గీ. ౨

క. ఋతుగిరివనజలకేళి

రతిరణపురజలధివిరహరవిశళిగముచు

త్రితనయదూత్యపరిణయవృ

పతిమధురర్జనలు కృతులఁ బరునెరుది మున్.

గీ. 3

సీసమాలిక. ఒకపద్య మైవ ముక్తకము రెండు ద్వికము

త్రికము మూటరు నయిదిటఁ బాచ

రత్నంబు లెన్నిది రా గజావళి తొమ్మి

దిట రత్నమాలిక తెలుగు ద్వాద

శంబు నామావళి చంద్రకళ పదాఱు

పద్యంబు లొనరింప హృద్యమగుచు

దగు సప్తవిశతి తారావళికి ముప్పు

దియు రెండు నేబది తెలియ వరుస

ద్వాత్రింశదభిధానతయుఁ బాచదశచిహ్న

జరుగు నూతైనను శతక మయ్యె

నందుపై నెన్నిది యష్టోత్తరశతక

మన నగు మఱియు నుదాహరణము

చతుర్నామకంబును జక్రవాళముఁ జతు

ర్భద్రగుణావళి రంగఘోష

త్యాగః ఘోషయును భోగావళి జయఘోష
విరుదావళి యనెడి పేర్చుకృతులు

గలుగు నివియాదిగాఁ గవికల్పితములు

వీని లక్షణలక్ష్యము ల్విశదమతిని

సుకవు లీక్షించి కావ్యముల్ త్రోగి వెలయుఁ

జేయుదురు పెక్కురీతుల వాయుతనయ.

గీ౪

ప. ఇది కావ్యస్వరూపం బగు నింకఁ గవిస్వరూపంబు వివరించెద. గీగి
శిఖరిణీవృత్తము.

శుచిఁ దక్షుఁ శాంతుఁ సుజనవినుతుఁ సూన్యశరతున్

సుచయ్యన్ దైవజ్ఞున్ సదయహృదయున్ సూరివరుని

బ్రచారు న్నదవంశ్యుం గృతిఁ గుశలునిన్ భాసురతనున్

వచఃప్రేక్షున్ ఛందోవిరుని గవిని సర్వజ్ఞఁ డన పా.

గీ౬

క. శాచికశిల్పకసార్థులు

వాచకుఁడు వివేకి మార్దవప్రియుఁడను భూ

సాచణుఁ డన నేక్షురు గల

రాచతురత లన్ని గలుగు నతఁడు సుకవి యా.

గీ౭

క. ధరణిం గవి యగు విప్రుఁడె

వరమతి శుచి యచుచు వేదవచనమె తెల్పుం

బరఁగ నతఁ ఛానన్దినకృతి

పరమపవిత్రంబు మొనవుపాలుం బోలెన్.

గీ౮

ప. కవిస్వరూపం విది, నాయకస్వరూపం బెట్టి దనిన—

గీ౯

క. అతులితబలజితదానవ

శత ధీరోదాత్రాగ్నిరశాంతులు ధీరో

దృతధీరలలితు లనఁగాఁ

జతుర్విధపు నాయకులకు సంజ్ఞలు దెలియన్.

౬౦

చ. కళలఁ బ్రవీణుఁడై విగులఁ గావ్యములందుఁ బ్రియంబుగల్గి కో

ర్తులు సకలార్థికోటులకుఁ గూర్చి యొసంగుచు దానశూరుఁ డై

పాలించి సుక్తియై వినయభూషణుడై మహిమానుభావుడై
నిలిచినవాని నాయకుఁ డని స్వచ్ఛియితురు సత్సత్వశ్రుత్.

౬౧

వ. మఱియుఁ బ్రాసంబులు— సమనామప్రాసంబును, సంయుక్తప్రాసంబును,
సంధిగతప్రాసంబును, నుభయప్రాసంబును, ప్రాచిప్రాసంబును, వికల్ప
ప్రాసంబును, బిందుప్రాసంబును, స్థిబిందుప్రాసంబును, ఋప్రాసంబు
ను, త్రికారప్రాసంబును, సమలఘుప్రాసంబును, బ్రాసవైత్తిప్రాసంబు
ను, ననఁ బంక్తిండును-సంత్యప్రాసంబును, దుష్టరప్రాసంబును, ద్వంద్వ
ద్వప్రాసంబును, త్రిప్రాసంబును, జతుష్టప్రాసంబును, ననుప్రాసంబును,
నను షడ్విధప్రాసంబులుం గూడఁ బరు నెనిమిదివిధంబు లయ్యెద దత్త
మం బెట్టి దనిన వివరించెద.

౬౨

— ప్రాసములు —

క. పదు నెనిమిదిప్రాసంబులు

విదితముగా నేర్పరింతు విను లాక్షణికుల్

మొదల నొనర్చిన క్రమమున

విదళితదై తేయకాయ వినయోపాయా.

౬౩

క. ప్రాసము రెండవయక్షర

మై సమవర్ణమున నాలుగంశముల నిలువన్

భాసుర మగు నవి స్వరముల

తో సమకూర్చినను జెల్లు ధూమ్రాక్షహరా.

౬౪

సీసమాలిక.

అఱసున్న నెఱసున్న లరసి వేర్వే టిడ

జడ్డయు జడ్డయు సమముచేసి

ప్రాస ముంచుట సమప్రాసనామం బగుఁ

బాడ నూరును బ్రోలుఁ బాల్లు నూల్లుఁ

బోల్లును మొగులు మొగుల్లను నివి మొదల్

బహువచనములైన పట్ల నూఁది

పలికినప్పుడు తేలఁ బలికిన సంయుత

ప్రాసంబు ద్వివిధమై వరఁగుఁ గృతులఁ

బవనజకవచ మేచ్ఛయింతు నన నిది
 సంధిగతప్రాససంజ్ఞఁ దనరు
 రలయతాయతడకారము రెండుజెఱఁగులై
 యండుచు నది విన గుండ్లు గొన్ని
 వీడె వైచెను బగవాండ్రను ననిలసం
 భవుఁ డనంగ నుభయప్రాస మగును
 త్రోవోపై మకరికాప్రాణముల్ హరియించెఁ
 బూనుక లక్ష్మణప్రాణ మెత్తె
 హనుమంతుఁ డనుచు నీయనువున నణలు సం
 బంధింపఁ బ్రాదియ న్నాస్ర మొనరు
 వసుసతో వర్గాదివర్ణముల్ సానునా
 సికలయ్య సంధులఁ జెందినపుడు
 శబ్దవికల్పమై జరగుఁ గావున మాంస
 భుజ్వికరవనికి యగ్ని యగుచు
 హృత్తోదమునఁ గొల్పెఁ బద్మాక్షు నితఁ డని
 పల్ల వికల్పమ న్నాస్ర మయ్యె
 లిందవై పల్లనాఁ జెందుసంధులను గ
 నన్ దగుఁ బ్రాసఁబు బిందు వగుచు
 నఱసున్న గలపక యరయ నిప్పొందువై
 తేలివచోటను దెలియ వినుఁడు
 దాఁటఁ గేసఁసుతుఁ డేటిగుంపులతేనిఁ
 జాపుగా లంఘించి యేపు మీఱ
 నన సర్వబింపవై యమరుప్రాసం బగు
 నచ్చులలోనుండి యచ్చమైన
 యాఋకారము రేఫతో రహిఁ గూర్చుట
 ప్రాథుతా కివులు ఋప్రాస మండ్రు
 ఓత్రిలోకస్తుత నీతిజ్ఞ యనుసంఖ్య
 బలుకుఁ ద్రికారమ న్నాస్రసంజ్ఞ

ప్రశస్తిపాదకామృతము.

—: క వి జ నో జీ వ ని. :—
బ

— సమస్యలు. —

ఉ. శ్రీకరచీలం బుష్పమునఁ జెందిన తావియుఁ బోతె దివ్యర
త్నాకలితబగున్ ద్యుతివిభంబున జాబిలి చల్వ్రీతిగా
నాకపిలాశ్రుతీశ్వరుని యంగమున స్వపియించి సర్వవి
ద్యాకృతి మై చెలంగు బృహదంబును గొల్తు నభీష్టసిద్ధికిన్.

వ. అని యిష్టదేవతాప్రార్థనంబు చేసి,

క. విజయరఘునాథభూపతి

నుజుఁ డఖిలక్షోణిపాలనుతుఁ డనుచుఁ గవి

ప్రజ మనఁగను మను కవితా

రజనిసుధాద్యుతిని రాయరఘునాథకతిన్.

గీ. వెంకనకివీంద్రుఁ డుద్దండబిరుదశాలి

మమ్ముఁ గొలిచియుఁ గఠినసమస్య లొసఁగ

నొప్పుకొని మేము పద్యముల్ సెప్పినంత

నందఱును విని కృతి కిని యర్హమనిన.

గీ. కవిజనోజ్జీవని యటంచుఁ గావ్య మొకటి

దర్శుటసమస్యలకు నెల్లఁ ద్రోవదెలియఁ

గవిజనంబులకును నుపకారముగను

జేతు దయచేతఁ బృహదంబ చిత్తగింపు.

—: సమస్యలు, తత్పూరణములు :—

(1) “కలుషగిరిభేదశంబ శ్రీబృహదంబా”

ఇది యక్షరవంచనసమస్య- పూరణము.

1. పకుళవననిత్యవాసిని

సకలాభీష్టముల నిచ్చు చక్రనితల్లీ

క్రకటితము సేయు మీకృతి
నృకలుషగిరిభేదశంబ శ్రీబృహదంబా.

ఈక్రిందివి శబ్దచిత్రసమస్యలు.

(2) “క్రకచము జలధరమువోలె గడు నింపెసంగెన్.”

క. మకరాంక కేళికోద్రే

కకరత్వం బెంచి చూడఁగాఁ జెలికిఁ జక

చ్చకితపచించయగు న

క్రకచము జలధరమువోలె గడు నింపెసంగెన్.

(3) “కావేరే శిరముపైని గట్టంగవలయున్.”

క. నీవంటి చూపవంతున

కేవేళను జీటిసరిగయే కాకను జె

గావి మొదలైనపాగలు

కావేరేశిరముపైని గట్టంగవలయున్.

కా=కాదు, వేరే (కే), శిరము- అని పదవిభాగము.

వేలుపూరణము.

క. స్త్రీ సత్యమునకు సిగ్గుం

డపేరు నొసంగె దాని నెఱుంగుచువే కా

యూనితామణివలచుట

కావేరే శిరముపైని గట్టంగవలయున్.

వలచుటకు- అవేరే, అల్లవేరే- అని పదవిభాగము.

(4) “వాతెఱ లే కొక్తవనిత వర్షంబుండెన్.”

క. సీతాంగన యొక్కతయే

వాటికి నెరలేక యొక్కవర్షంబుండెన్

అతెఱంగున మఱి యేతటి

వాతెఱలే కొక్తవనిత వర్షంబుండెన్.

వాటికొ + ఎ; వాతెఱ=మోవి.

(5) “వావిలి బోడ్రోయఁ నోతివలెనే యుండె.”

క. ఓవిద్వస్త్వః సను సు

శ్రీపునియన్నకును బే క్షింసింపును మా

పేవిత మనియెఁ మధ్యము

వావిలిబోడ్రోయఁ నోతివలెనే యుండె.

వావిలి యనుపదమునఁ చువ్యహాక్షరమును, బ్రోతివలె వాలి యని యాయెను.

—: వివిధసమస్యలు :—

(6) “పాగా గొంతుకడ శిరముపైనిం గలదే.”

క. బాగుగఁ దంబులు మీటుచు

రాగంబుల వినికిసేయు రమణికిఁ దలఁచె

ధాగరి ధగారి ధగరిగ

పాగా గొంతుకడ శిరముపైనిం గలదే.

పాగా=పంచమగాంధారస్వరములు, గొంతుకడ=కంఠమందే కలుగు నని కాని పాగా యనిన దలపాగ కాదు.

(7) “కంఠాలకుఁ జరులు గిరులకై వడి వెలసె.”

క. శంబరవిరోధియాయె

యూబుజసంభవునిస్పృహ మానగతి దే

హంబునకు మీచుచును జో

కంఠాలకుఁ జరులు గిరులకై వడి వెలసె.

జోకిక + బాలకు, అని పదవిభాగము.

(8) “పడుచున్నను బెడ్లిసేయవచ్చును గలదే.”

క. కడువేడుకగా నుండెను

పడు చున్నను బెడ్లిసేయవచ్చును జగతి

దడలేక పండుఁ జచ్చులు

బడుచున్నను బెడ్లిసేయవచ్చును గలదే.

(9) “ముక్తున నలమానవుండు భూరి యొసంగెన్.”

క. కక్తసహృదయపదా

లక్ష్మణ యనుచుండఁ దరుణి యాత్మజు గడ్డలోఁ

జక్తగఁ గనఁగాఁ గని యొక

ముక్తున నలమానవుండు భూరి యొసంగెన్.

“క నెనొక ముక్తున” అనియుండవచ్చు సనితోఁచెడిని (ముక్తు=తిసుకుటవంటిది.)
ముక్కుట మూట్టుట- భూరి=పుత్రోత్పరసందర్భమున సువర్ణాదిదానము.

(10) “వంకాయాపెసరకాయె వడ్లజొన్నల్”

క. వంకాయ లమ్ముదానిని

జెంకను బెట్టెసి సరకుఁ జేకొనఁ జోరుం

డింకేమి చెప్ప మాకున్

వంకాయాపె సరకాయె, వడ్లజొన్నల్.

ఉత్తరప్రత్యుత్తరవిమల సమస్య - వంకాయ, పెసరకాయ, వడ్లు, అజొన్నల్
వంకాయలమ్ముదాని సరకుగానాయెను, విమలపరిహారము.

(11) “నీవేచేతిని గాక నేచేతివే.”

క. నీవేళ్ల దప్పువెట్టెద

వోరనితా దేవపూజ కుంచక మునుచే

కావలసిన భక్ష్యంబులు

నీవేచేసి తిని కాక నే చేతివే.

నీవేచేసి=నీవేపాకము చేసి, తిని=దేవతానైవేద్యమునకుఁ బూర్వమే భక్షించి.
కాకనేచేతివే=పూజానగ్నముగాఁ జేసితివి కా:- అని, వక్రముగా- నీవే చేసితిని,
నేచేతివే అని క్రియలం బ్రయోగించివందులకు విమలపరిహారము.

(12) “భంగి నీళ్లను ద్రాగినఁ బ్రజ్ఞచెడరు”

క. భంగినీళ్లను ద్రాగినఁ బ్రజ్ఞచెడక

పోవ దెటుపంటి వానికి భూమిలోన

లలన యేమందుఁ జిత్ర మాకలశమునికి

భంగి నీళ్లను ద్రాగినఁ బ్రజ్ఞచెడరు.

భంగము=అల, భంగములుగలది భంగి=సముద్రము. భంగి=గంజాయి, కలశ
ముని=అగస్త్యుడు. భంగినీళ్లు=సమద్రోదకము.

(13) “చండాభులఁ జేరు తన్ని సరి యనఁ దగునే”

క. అండజగామిని శ్రీముఖ

మండలమునకు ద్విజరాజు మాద్రయెకా య

టుండఁగఁ దద్వైరము గొని

చండాభులఁజేరు తన్ని సరియనఁ దగునే.

చండాభులకొ=చాతంగజాతిని, చేరు=ఆశ్రయించి, తమ్మి=పద్మినీజాతిస్త్రీ.
చండ + అశులకొ=కోపముగల తుమ్మెదలను, చేరు, తమ్మి=పర్యయము. చండాలసంపర్కముగల పద్మినీజాతిస్త్రీని స్వచ్ఛమైన దశవచ్చునా. చండములగు తుమ్మెదలలోఁగూడి కపద్మసు-అండజగామిని ముఖమునకు సరివచ్చునా.

(14) “పోఁగులు చెవులకడ లేక భుజమున వెలసెన్”

క. పోఁగులు కావలె నంచని

రోగతిఁ ద్రుడికడఁ జెప్పు నీయమి నివ్ర

త్వాగతి బాఁషనపిలకుఁ

పోఁగులు చెవులకడ లేక భుజమున వెలసెన్.

పోఁగులు=కర్ణాధరణములు. పోఁగులు=నూలిప్రోగులు- యజ్ఞోపవీతములు.
ప్రోగులు చెవులకడలేవు భుజమున నున్నవి యని విషయము. నూలిప్రోగులు, అనఁగా జన్మినములు భుజముపై నున్నవని విషయపరిహారము.

(15) “తరుణి నీకంట సుందరదాసుగుంట”

గీ. పుష్పిణిని నీవు కావేరి ముట్టరాగు

ఇందునె తానమును జేయ నింపుగాగు

నాఁడె బహుమత్తుమునఁ ద్రవ్వినాఁడు గాచె

తరుణి నీ కంట సుందరదాసు గుంట.

నీకంటక, నీకంటియందు- ఇదివిషయము. నీవు, అంటకొ=నీవుస్పృశించుట
కన్నమైన సుందరదాసుగుంట- సుందరదాసు త్రవ్వించికొలను, కలయగదా యని పరిహారము.

(16) “పల్లములో రాతు రాతుపైఁ బల్లంబుకొ”

క. వెలుగ మీటిరి యశావ్వి

ల్లంబున రాతులును వానిలో నొకటి వడి

ప్రకృత్యం బడె నా యగడితఁ

బల్లములో కాతు కాతునై బల్లంబున్.

పల్లము = లోతు, పల్లము = గుట్టముపై జీని.

(17) “కాశీతల మొక్క గ్రుక్కగాఁ గొనె లోనన్”

క. వేసవిదినముల నెండలు

గాసిన గాళి మురు తెండి కావశిలోనన్

మోసికజలం బమృతఘటి

కాశీతల మొక్క గ్రుక్కగాఁ గొనె లోనన్.

కాశీతలము - వారణాసి ప్రదేశమును లోంగొనె నని విషయము. అమృతఘటికా శీతలము = అమృతఘటికవలె జల్లనైన యని పరిహారము.

(18) “మారు జగడాన నారదవశాని బలిసె”

గీ. చైత్రనాశకు జగడాన దప్పి యణంగె

శూలిపోరునఁ గొంచెము త్తున యణంగె

గదనమున వాకిలి మిన్నగాన నాకు

మారుజగడాన నారదవశాని బలిసె.

మారు = చంద్రునియుద్ధమునఁ గలహాశమును శూలిం చెనకుట విషయము. అపమారు = శూలిహాస్వామియొక్క యుద్ధములో నని పరిహారము.

(19) “కుంభటిలో నక్క కుక్కకూనల నీనెన్”

క. తెఱచె యగు శుని కూనల

దివంగ గుఱు విడఁ జూలు దేతిన ముంగళన్

సాపుగన దిచ్చె నిడఁ బటి

కుంభటిలో నక్క కుక్క కూనల నీనెన్.

ఈమటకు సిద్ధముగానున్న (శుని) = కుక్క మూలుగుచుండఁగా దానిం జూచు టకై (అక్క =) శ్వేత్రస్వోదక, (పడిన్ =) గుడ్డను, కుంభటిలోపల, మక్కన్ = పెట్టెగా = దీపము వెలిగించుటకై కుంభటిలో గుడ్డపలికను పెట్టెగానే - దీపము వెలిగించుటకు ముందే - కుక్క కూనలను బెట్టినది.

(20) “చేఱచచ్చులలోఁ బాలు చెఱబె నుండె”

గీ. కోరిముండిన యావును గొల్ల నాలు

పళ్ల సాలని చెప్పిన బ్రమసియుండి

పచ్చికయు మేసి తవుడును బాగుగఁ దింఁ
జేప చన్నులలోఁ బాలు చెంబెఁడుండె.

జేపపన్నులు = పత్స్వర్ణములు = కిరీటము. జేపన్ = పాలుజేపంగా, పన్ను
లన్ = పన్నుకల్లోలో. పాలు చెంబెడును = పుచ్చు. పరిహారము.

(21) “కమలాననచంటిమీఁదఁ గాఁకర మొలచెక్”

క. రమణుండు డూకికిఁ బోయెద

రమణి యనఁ జనుట సరము కాదనతోడక్

భ్రమఁజెందె నచఁగఁ బులకలు

కమలాననచంటిమీఁదఁ గాఁకర మొలచెక్.

కాఁకర = కాకరపాదు. కాకర + అడన్ = విహారావనానముల్లు.

(22) “వావిరికడఁద్రోసి తెలిసి వారికిఁ బలికెక్”

క. వైవాత్మకాస్య మొనరే

యీవని నీతపసి యనుచుఁ గృష్ణునిచ్చెల్లెక్

భావముగ నడుగ నదియెక్

వావిరికడఁద్రోసి తెలిసి వారికిఁ బలికెక్.

వావిరి కడన్ ద్రోసి, = ఆననము. వావిరిన్ = వావిరియనుకల్పములలోని, కడన్ =
చివరియక్షరమును, ద్రోసి = తీసివైచి, “వావి” అయెను. వానిం దెలిసి పలికె ననిభావము.

(23) “ఖానుండు వేంచేసి రాఁగఁ గంటివె చెలియా”

క. ఆనాండు యవనకన్యక

మానము చేకొన్న వాండు మాన్యుండు త్రిజగ

త్రాణుండు ధీరుండు నిర్జిత

ఖానుండు వేంచేసిరాఁగఁ గంటివె చెలియా.

నిర్జితఖానుండు = తురుష్కుని జయించిన రంగనాయకుండు. రంగేశుండు తురు
ష్కుని జయించి తురికనాచ్చాయను గాంధర్వమున వరించెని పురాణప్రసిద్ధము.

(24) “మణి కరఁగును గానచంద్రమసులను దక్కుక్”

క. మణి కరఁగు గీతిచే విధు

ఘృణిచే లోకమున రసికుఁ డింతిచను మొనల్

పుణకుటయె చాలుఁ జ్ఞోక్తి ర

మణి కరఁగును గానచంద్రమసులను దక్కుక్.

గానమున రాల్గఁగును, చంద్రమునిచే జంద్రకాంతమణులు కరఁగును, గానమును జంద్రముఁడును లేకుండఁగ నే సరసునిచే చమణి కరఁగును.

(25) “కంబలి తిని పెరుగుచుట్టి కాపురం గంటిన్.”

క. సుబళమును గొనఁగా గ్రా

మంబున కంపితిని యగు మణియుములే వి

త్తం బొసఁగ లేమి నాఁకటి

కంబలి తిని పెరుగుచుట్టి కాపురం గంటిన్.

కంబలి=కంబళము. అఁకటికి + అంబలి. సుబళము=జీతము. మణి చుములు=ఉద్యోగము. అధికారులు. మణివము.

(26) “బోటికి నొదైన వస్త్రముంతురె చెలియా.”

క. పూటకుఁ బూటకు మేఘ

బోటికి మేలైనవస్త్ర మొసఁగఁగ చచ్చున్

చోటకమయ మగు నచ్చె

బోటికి నొదైన వస్త్ర ముంతురె చెలియా.

బోటికి వస్త్రముంతురె=ఇదివిషయము. ఆ + చెంబు + ఓటికిన్ = ఆచెంబునకల గల ద్వామునకు, అనివశోచము. ఓటిచెంబునవ మాటెందు గాని గుడ్డతిరి ప్పెరుగదా!

(27) “ఉత్తరమున సూర్యబింబ ముదయం బయ్యెన్.”

క. మత్తాళిదికర నాథుని

కత్తటిఁ దములంపునుకుపు లునిచ్చుచు నా

చిత్తెనుఁ డనెడుమలుకున

కుత్తరమున సూర్యబింబ ముదయం బయ్యెన్.

ఉత్తరము=తర్వాత. ఉత్తరము చెప్పింపియ్యట-

(28) “ఈఁగయుఁ బులి సమముగానె యేర్పడి యుండెన్.”

క. ఈగుంటకడకు నీళ్ళు

ద్రాగుటకు వ్రాఁగఁ బొంది దారంబిడి వే

వేగఁ నుచాకిని నెత్తఁగ

నీఁగయుఁ బులి సమముగానె యేర్పడి యుండెన్.

ఈఁగయుఁ బులియు సమముగా నుండుట విషయము. ఈఁగ=తుపాకి మొగలాటమున గుఱులెఱుంగుటకై యుంచునుంట (ఉండ). ఈఁగయుఁ బులియు సమముగానె యున్నవి యనఁగా లక్ష్యము సరిగానుండె ననుట—

ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తు—ప్రతిష్ఠాపకులు.

శ్రీరాజా రావు వేంకటసుమారమహీపతి సూర్యారావుబహద్దరువారు, పితాపురముమహారాజావారు; పరిషద్యావజీవాధ్యక్షులు.

కీ. శే. శ్రీ వేంకటగిరి మహారాజావారు.

ఉద్ధారకులు.

శ్రీరాజా వేంకటాద్రి ఆప్పారావుబహద్దరువారు-ఉయ్యూరు జమీందారువారు.

కీ. శే. శ్రీ బొబ్బిలిమహారాజావారు.

ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తార్యనిర్వాహకవర్గము.

కార్యనిర్వాహకసభాధ్యక్షులు.

జయంతి రామయ్యపంతులుగారు, బి. ఏ., బి. ఎల్.

కార్యదర్శులు.

కేశాంబి రాఘవాచార్యులుగారు ఎం. ఏ., బి. ఎల్.

వింజమూరి వెంకన్నపంతులుగారు ఎం. ఏ.

— కార్యనిర్వాహకసభాసభ్యులు. —

దివాన్ బహద్దర్ కొమ్మిరెడ్డి సూర్యనారాయణమూర్తినాయుడుగారు, (కోశాధ్యక్షులు)
పెద్దాడ రామస్వామిగారు, ఎం. ఏ.

చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహగారు.

కాశీభట్ట సుబ్బయ్యశాస్త్రిగారు.

శ్రీమాన్ గొడవర్తి జగన్నాథస్వామిగారు, ఎం. ఏ., ఎల్. టి.

దర్భా వేంకటశివరామరాసుగారు, బి. ఏ., బి. ఎల్.

అశక్తి వేంకట్రామయ్యగారు.

కేశవరపు కామరాజుగారు.

కోశా వేంకటసుబ్బారావునాయుడుగారు.

ఓలేటి వేంకటరామశాస్త్రిగారు, శతావధాని.

పానుగంటి లక్ష్మీనరసింహారావుపంతులుగారు.

పిళ్ళారిసెట్టి రంగబ్రహ్మారావునాయుడుగారు.

శ్రీ సూర్యరాయాంధ్రనిఘంటువు.

శ్రీ పితాపురముమహారాజావారి ధనసహాయముచే రచియింపఁ బడుచున్న పెద్దనిఘంటువులోని, రామల్ సైజు 1000 పుటలుగల ప్రథమసంపుటము ముద్రితమై విక్రయామునకు సిద్ధముగా నున్నది. ఇందు, అకారము మొదలు, బౌకారమునఱకు గల యచ్చు లాదియందుఁ గల సంస్కృతాంధ్రశబ్దము లన్నియుఁ గలవు. ఇదివఱకున్న నిఘంటువు లన్నింటికంటె నిది సర్వవిధముల నుత్తమమయినది. ఈభాగము శబ్దరత్నాకరములో 186 పుటలలో నిమిషి నది. దీనినిబట్టి యీరెండు నిఘంటువులకుఁ గల తారతమ్య మూహింపవచ్చును. ఈనిఘంటువునందు, సంస్కృతశబ్దములు పూర్వనిఘంటువు లన్నిటికంటెనుకంటె మిక్కిలి యధికముగా నీయఁబడినవి. కావున సంస్కృతవిద్యార్థులకుఁ గూడ మిగుల నుపయోగకరముగా నుండును. ఇది యన్నచో సంస్కృతనిఘంటువు నపేక్ష యుండదు. ఆచ్చికపదములకుఁ గలయర్థభేదములఁ గనఁబడిచి వానికిఁ బ్రమాణవాక్యము లును బూర్వగ్రంథములనుండి విపులముగా నీయఁబడినవి. లభ్యమైనంతవఱకుఁ దెనుఁగుశబ్దములకు సంస్కృతద్రావిడాదిభాషలయందుఁ గల సజాతీయపదములు చూపఁబడినవి. కేవలము విడిశబ్దములే కాక సందర్భానుసారముగ సమస్తపదములు (Phrases)ను వానికిఁ గలయర్థములును బ్రయోగములును గూడ నీయఁబడినవి. జనశబ్దములక్రింద జన్యశబ్దములు చూపఁబడినవి. ఏవిధముగఁ జూచిన నిది యిదివఱకున్న నిఘంటువు లన్నిటికంటె మిన్నయని మఱియొకసారి నిస్స శయముగఁ జెప్పువచ్చును. దళసరికాగితములమీఁద నచ్చువేయఁబడినది. చక్కనియక్కరములు, తోలు, క్యాలికోలతో గట్టి బైండుచేయఁబడినది. గిల్లు అక్షరములతోఁ జేరు గలదు. పుస్తకభాండాగారముల కిది యలంకారముగనుండును. విద్యార్థులకు సహకారి. ఈపుస్తకమును రచియించుటకు ముద్రించుటకు విశేషద్రవ్యము పట్టినను ధనవంతులకే కాక జనసామాన్యమునకుఁ గూడ లభ్యముగానుండి వలయునను తలంపుతో సాదాప్రతి వెల రు. 5 లు, అర్జు పేపరు ప్రతి రు. 7 లు, మాత్రమే నిర్ణయింపఁబడినది. రైలు, పోస్టువ్యయములు, కొనువారే భరింపవలయును. కావలసినవారు, కాకినాడ, ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తు కార్యదర్శులకు వ్రాయఁగోరెదము.

శ్రీ ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తుత్తరక.

కా కి నా డ

రెండు నెలల కొకసారి ప్రకటింపబడును.

సంపుటము ౨గి. { ధాతృనామసంవత్సరము. } సంచిక 3.
{ శ్రావణనిజభాద్రపదమాసములు. }

పొగడదండ

— మొదల సూర్యనారాయణశాస్త్రిగారు పితాపురము. —

ఈపదము శ్రీనాథుని చాటు వగు 'విరాజకంఠంబు కొంగిలిచెను
గదా పురవీధి నెడురెండఁ బొగడదండ' యనుపద్యమునఁ గలను. ఇమ్మడి
పొగడదండ కాను. పొరకదండ యై యుండును. అని బండాసు తమ్మయ్య
గారు 'శ్రీనాథకవిప్రయోగవిశేషములు' అను వ్యాసమున వ్రాసియున్నారు.

పొగడదండ యనఁ బైని జూపినది గాదని నాయభిప్రాయము.
'పొగడదండ' ఇచట సవరించి పొరకదండ యనినను రామాభ్యుదయ ప్రశ
మాశ్వాసమునందలి—

“క. అలరువిలుకానితో డిప్పుఁ

డెలమి న్నాపొగడదండ యి; మ్మినైతే

వలరాజునాన మీజిన

వెలదీ నినుఁ బొగడదండ వేయింతుఁ జుమి.” 193

అనుపద్యమునఁ బొరకదండ (= గడ్డివెంటి) యనుట సరి
పడదు. ఈపద్యమునఁ గూడఁ బొరకదండయే కాఁ గూడదా యనినచో
యమక ప్రచురమైన రామాభ్యుదయము స్వరూప మెఱుంగన ట్లగును.

శ్రీనాథునిపద్యమునఁ బొరకదండ యెట్లెని యర్థమునఁ గుదిర్చినను నీకం
దపద్యమున 'నిరు బొరకదండ వేయితు' ననుట యెట్లు? గడ్డిమెటిచే
నిన్ను వేయితు నని యర్థము చెప్పట యనుచితము గదా! శ్రీనాథుని
పద్యమునఁ 'శాఁగిలిండు,' అనుక్రియతో నన్వయము కావున నచటఁ
బొసఁగినను 'నినుఁ బొగడదండ వేయితు' ననుతావునఁ బొసఁగన
ట్లున్నది. 'నినుఁ బొగడదండఁ గట్టెదను' అని యుండవలయును. అట్లు
లేక 'నినుఁ బొగడదండ వేయితు' నని యుండుటవలనను, శ్రీనాథపద్య
మునఁ దక్తైన నూఁడు పాదములందును నపరాధ మొనర్చువానికి వేము
శిక్ష లే యుండుటవలనను, పొగడదండము 'శిక్షించుట కుపయుక్త మగు
సాధనము' అయియుండును. ఈపొగడదండయొక్క స్వరూపమును
గొలఁదిగా గ్రహింప ననువగునట్లుగా రామాభ్యుదయముననే రి వ యా
శ్వాసమున, నింద్రజిత్తు గగనముననుండి యుద్ధముచేయుట వర్ణించునంద
ర్భమున "సీ. మెడకు మీఁగాలికిఁ బుడమికిఁ గొన నేముఁ బొగడదండల
తోడఁ బాలియువారు"-16 పద్యమున నున్నది. ఆకాశముననుండి యింద్ర
జిత్తు భూమిపై నున్న వానరులను బాణములచేఁ గొట్టుచున్నాడు. ఒక
బాణమే మెడకును మీఁగాలికిని గ్రుచ్చుకొని భూమిలో నాటుకొనిపోవు
చున్న దట. అట్లుమెడకును మీఁగాలికిని గలిపి కట్టి నట్లుండుట 'పొగడ
దండ' యనుశిక్ష వేసినట్లున్నది. అని భావము. దీనివలనఁ బొగడదండ
యన నిగళయుగము వెదురుగొడియ, మున్నగు శిక్షాసాధనములలో
నొకటి కాని యన్యము కా దనియు, మెడకును మీఁగాలికిని గదలకుండ
నంటగట్టెడు త్రాణో, యినుపగొలుసో, మఱొకటియో యైయుండు
ననియుఁ దెలియవచ్చుచున్నది.

సాహిత్యసంస్కారము.

—కాశీభట్ట కృష్ణరాయశాస్త్రిగారు, సాలూరు. —

సాహిత్యపరిషత్సార్వకలాపములలోఁ బండితజనులకుఁ దుష్టిపుట్టి చుటయు చొక్కఁ డగుట నప్పని కెప్పుగిది నెందఱోని సప్రయత్నులగుట యుచితమే. ఇందు సాహిత్యచర్చయును సంస్కారకాపమును నిరూపింపనిశ్చయించితిని.

సాహిత్యము, సహితభావము సాహిత్యమని తెలియఁబడుచున్నను బరికింప ననేకాకాంతాసాపేక్ష మయి మహాగంధీరాశయగర్భ మయినట్లు తోచును.

భాషామయ మైన దెల్లదియును సాహిత్య మవలయును. వేద వేదాంగ తదితరసర్వవ్యాజ్యయప్రపంచము ను సాహిత్య మవలయును. భాషాపాండిత్యము పరిమితమై పదపదార్థములను మాత్రము గ్రహింపఁ జాలును. సాహిత్యము పదపదార్థసమగ్రసారమును గ్రహింపఁజేయును.

సాహిత్యపదము వర్తమానకాలమునం దేయర్థ మిచ్చుచున్నదో యాయర్థము ప్రాచీనకాలము నుండియు నిచ్చుచున్నట్లు వ్యాజ్యయంబునఁ గానము. అయినను దద్భావవాచకమును వేఱొకదాని నరయుచుము. వేదము లతిప్రాచీనము లగుట నందు “సాహిత్య”శబ్ద మున్నది యేమో యన్న నందు లేదు. లేకున్నను గవిశబ్దముం గాంతుము కావునఁ గవిసామగ్రియగు సాహిత్యమును నుండి యుండవలయుటఁ దత్తదర్థబోధకపద జాల ముండితీటును.

కవిః, వేదవిత్, ధీరః, ఆర్యః, మేధావీ, హోతా, ఉద్ధాతా, ఇత్యాదిశబ్దములు విదవృత్త్యర్థాయములుగఁ గానవచ్చుటచే విదవృత్త్యాధ్యమగువిదవృత్త్యమును గల దని యనుకొనవలయును.

పురాణములయందుఁగూడ స్రుతినొపన్నుఁడు, వచనసంపన్నుఁడు, వ్యుత్పన్నుఁడు, పండితుఁడు, మున్నగు శబ్దములఁ గందుము. ధర్మశాస్త్రంబులను ధర్మవిదాది శబ్దములను గాంతుము. కాని, ప్రాచీనవ్యాజ్యయంబున

“సాహిత్యసంపన్నుఁడు, అనునట్టి పదమును గానము. అయినను ధర్మివాచకములను జూచి ధర్మవాచకము లున్న వని గ్రహించి సాహిత్యప ద్ధావ చ్చబ్దము లున్న వని యనుకొనవలసినదే.

ఏది యెట్లున్నను గావ్యవాఙ్మయమును దద్వివేచనావాఙ్మయంబును బ్రాదుర్భవించిననాటినుండియు ను సాహిత్యశబ్దము సామాన్య పాండిత్యశబ్దార్థవిలక్షణార్థవైవిధ్యము గలది యగుచున్నది. నాఁడును నేఁడును గవికి ముఖ్యజ్ఞేయము సాహిత్య మనియును గావ్యపరిశీలనాసామర్థ్యమున కుత్తమసాధనమును సామగ్రియును సాహిత్యమనియును బెద్దలందురు. అట్టిభావము గలవా రగుటఁ బెద్దలు నాయాలక్షణగ్రంథములకు సాహిత్యమీమాంసాది నామములఁబెట్టి కావ్యమూత్రోపయోగిచర్చ గావించిరి. జ్ఞానప్రకాశనావైదగ్ధి సాహిత్యమునం దుండుటచేఁ గొందఱు సంప్రయోగ మనియు వాడి రనుకొందును.

కొందఱు సాహిత్యశబ్దమును భోజనసామగ్రికి వ్యవహారములలో వాడుదురు. అయినను సహితభావము సాహిత్య మనునర్థయోగమునకు భంగమురాకుండఁగ నే వాడుచున్నారు. కనుక సంపదయే సాహిత్య మని యనుకొందము.

వాఙ్మయప్రపంచమున వాఙ్మయసంపదయే సాహిత్య ముదము. ఈసాహిత్యస్వరూపిణియే సరస్వతి యని భావిత మన్న సరస్వతీవర్ణనాసందర్భమున “సంగీతమపిసాహిత్య”మని చెప్పుసంగీతమును సాహిత్యాంగముగఁ దీసికొన్నట్లు భావింపవలసివచ్చును.

సాహిత్యము, సంగీతము.

సరస్వతీదేవీస్తనద్వయము సంగీతసాహిత్యాత్మకము. ఉత్తమసారస్వత మంతయు సంగీతసాహిత్యవిశిష్టము గాకున్న సరస్వత్యధిదేవతాకము గా దనవలయును. ఎల్లవాఙ్మయంబున నీరెండును నుండవలయునన్నచో శాస్త్రాదులు సారస్వతవాచ్యములు గా వనవలసివచ్చును. రామాయణాది చ్ఛందోబద్ధగ్రంథములయందు సంగీతము గల దనియును సాహిత్య మున్నదనియును సారస్వత మగు ననియును నిర్ణయించుకొంద

మన్న దశకుమారచరిత్రాది వచనగ్రంథములు నిశ్చాందసము లగుటను సంగీతము లేమిని సారస్వతము లన వలను గాదు. శాస్త్రాదులమాట చెప్పనేల? సూత్రగ్రంథములును సరస్వత్యధిదేవతాకములు కావనవలయును. గీతగోవిందము త్యాగరాజకృతులు మున్నగునవియే సరస్వతీ పూర్ణరూపారోపము లనవలసివచ్చును. కావున నా“సంగీత”శబ్దమునకు శ్రూయమాణార్థ మపార్థ మనియు ను రమణీయశబ్దతత్వరవై శిష్ట్యమే సంగీత మనియుఁ దద్ధర్మసారమే సాహిత్య మనియు నర్థము చెప్పవలయును. నేఁ డనుకొనుసంగీతము కేవలకృతకమును వినోదమాత్రనిర్వాహకమును, స్వరకలాపమా ప్రౌఢజాలికక్రియావిశేషమును నగు ననవలయును. తంత్రీలయసమన్వితముగఁ బరిమితస్వరమేళనావిశేషమునఁ బలుకు శబ్దజాలము సంగీతము. రామాయణమును గుశలపులు గానము చేసి రనుటయు నట్టిసంగీతమనియే యర్థము. వేయేల? పౌండిక యగుఁటలుకే సంగీతము. తదర్థమలే సాహిత్యము. భావావేగమును బూర్ణాభినివేశముతోఁ దెలుపుటలుకే సంగీతము. ఇట్లర్థము చేసిననే యెల్లవాఙ్మయమును సంపూర్ణ సరస్వతీసుందరారోపము నొందఁగలదు. మఱియును బూర్వుల కాయభిప్రాయ ముండుటచేతనే వేదాదులయును స్వరవిశేషమును బ్రధానము చేసిరి. అదియే గాన మనియు నందుసామవేదము కేవల గానార్థ మనియు సామములు గానముచేయుట యనియు సంప్రదాయముగ ననుకొనుచున్నారు. కావున సంగీతసాహిత్యము లవిసాభావములు. శబ్దార్థముల నిత్యసంబంధము నట్లు సంగీతసాహిత్యములు నిత్య సంబంధములు. ఆచమపులతల్లి పాలిండ్ల పాలును నేకముఖపేయములు. కాకున్న నస్వభావము. ఆసంగీతమే శాబ్ది యనియు నాసాహిత్యమే యార్థి యనియు నయ్యెను.

వ్యాకరణశాస్త్రము సంగీతోద్భవము. మాహేశ్వరసూత్రము లట్టివే. చదువునప్పు డొకస్వరమును నొకస్థాయియుఁ బలుకునప్పు డొక స్వరమును స్థాయియు భారతీయు లుపయోగించుట సహృదయు లెఱుంగుదురు. శాబ్దప్రమాణము సంగీతముపై నాధారపడియున్నది. అనఁగా

స్వరవైకల్యమునఁ సర్వవైకల్యమును సనర్థస్థాప్తియుఁ గల దగుట సంగీత ప్రాధాన్యము నెఱుంగవచ్చును. వక్తృనివత్తాధీరముగ శాబ్దమున్న దనుటయు సంగీతమే. ఆసంగీతసామంజస్యమే వైదికులకు స్వరసహితశబ్దముగను సూత్రకర్తలకు సూత్రములు ఛాదసములుగను బౌరాణికులకు శ్లోకముగను వైయాకరణులకు ననవశబ్దత్వముగను నాలంకారికులకు శబ్దాలంకారముగను మాఱినవి. సంగీతము సాహిత్యసహచరము.

సాహిత్యచర్చలు వేదములయందును గలవా ? కావ్యాద్యవేక్షణమూత్రము సాహిత్యము గాదా ? సాహిత్య మెఱింగిన సంగీత మెఱింగిన టగునా ?

సంగీతము సాహిత్యాంతఃపాతి యగుటను జచ్చింపనక్కఱలేదు. సంగీతసాహిత్యము లేకున్నఁ బశువే యని భర్తృహరి యనెను. సాహిత్యము సమగ్ర మగునెడ సంగీతాదు లన్నియును విజ్ఞాతము లగును. మల్లినాథాదు లట్టిసాహిత్యవేత్తలే. వాఙ్మయంబున “సాహిత్యము” కావ్యాంగముగ నున్నను గవిమూత్రవేద్యముగ నున్నను వేదవేదాంగాద్యనంతరభావిత్వము సూచితమైనను దావన్తాత్రనిర్వాహకము సాహిత్యము గాదు.

కవిమూత్రవేద్యము సాహిత్య మనునట్లాయాసాహిత్యగ్రంథములున్నవి. కావ్యనిర్వాహకము ను దత్సంశీలనాఙరము ను నై సాహిత్యమున్నది. ఇక సాహిత్యవిషయప్రాధాన్యము మనమున నిడుకొని “అధికృతానధికృతయోః అధికృతప్రతిపత్తి ర్బలీయసీ” యనున్యాయమున నేదేదో యాగ్రహణి వేతములతోఁ జెప్పరలసినదే కాని స్పష్టప్రతిపత్తిగఁ జెప్పుట కింతకు మించి లేదు. అయినను “సాహిత్య”శబ్ద తదర్థ తత్తార్థ పర్యాలోచనాపర్యవసితముగ నితోధికము చెప్పుకున్న విషయసమగ్రత్వభంగము వాటిల్లును. కావునఁ బునఃపున ర్విచారణీయ మగును.

విచారిత రమణీయమును వాఙ్మయప్రచుర నవనవోజ్జీవిత వికాస విలాసమును నగుసాహిత్యనివేకము పురుషార్థము ననవచ్చును. ప్రాకరణికవిషయమును వేదానుబంధము గావించుటయు దర్శనాంతఃపాతిగావి

చుటయుఁ బ్రాచీనకాలమునుండియు నాచార మగును. కావ్యమిమాంసాకర్త “సాహిత్యవిద్య”ను వేదాంగముగఁ బరిగణించెను. వేదాంగత్వమున్నఁ బవిత్ర మని విశ్వాసము - అగుంగాక. వేదాంగత్వసిద్ధాంతము నిష్కర్మకచ్ఛాదన మని యథునాతనాంగసాహిత్యవాసనావాసితమాత్రచ్ఛాదనము లుండును. కాని వాదవిచక్షణులు లెప్పటిని వేదైకశరణ్యులు గావలయును. ఆచిరుఘ్నాతముల విభాగింపకొని వివేకింపట జ్ఞానావిధానము గాని పరమావ్యక్తము గాను. అట్లుగుట నేవిషయమును దత్త్వమున నిర్వాచ్యవిర్వాచ్యములకు దానిమాపునదియే యగును. కావున సాహిత్యము వేదాంగముగ నెఱుంగవచ్చును. సాహిత్యేతిశబ్దము ప్రామాణ్యము గాకున్నచు దదర్శనచ్ఛబ్ద మాయావాజ్ఞయంబున లేక పోలేదు. సాహిత్యశాస్త్రాద్వైభావనామూలముగ నే సాహిత్యశబ్దము నిష్పన్నమైనది. కావున సాహిత్య మునైదిక మనరాదు. మఱియును “సంపదధ్వం సంహృతః సః, సమాసః సమితిః సమాసీకరణాతిః” ఇత్యాదులగుఁబుగ్గేదసూక్తములవలనను (యజుర్వేదమునను గలవు) నానామనస్సమీకరణము నానాభిప్రాయసమీకరణమును గలదగుట సాహిత్యమున్న దనవలయును. ఇంతకును వేదప్రామాణ్యములు మంత్రభాగసమూహోచనాత్మకములనియు నందు సాహిత్యశాస్త్రసంప్రయోగము గలదనియు విజ్ఞులెఱుంగుదురు. “అశ్వేవా బృహద్వయాః, శ్రీ రైవే పిలిష్విలా, రాత్రి రైవే పిశం గిలః” ఇత్యాదులును ఇదంద్రోకాద్రః, చత్వారివాక్పమితా, యత్ప్రాతరన్వబ్రవీత్ తత్ప్రాతరనువాకస్య ప్రాతరనువాకత్వమ్.” “సమస్యః త్వేవోత్తరేపదే” ఇత్యాదులవలన నానావిధశాస్త్రసాహిత్యసాహాయ్యవ్యాఖ్యానవైదగ్ధి సువిదిత మగుట లేదా; చ్యాకరణచ్ఛాదోవైద్యాది శాస్త్రసమన్వయమును వైదికవాజ్ఞయంబునఁ గాంతుము. వేదములనుండి వచ్చినదనుటలో లోపములేదు, కాని, శబ్దైక్తిప్రామాణ్యమును బట్టి కావ్యోపయోగి యని యనవలయును, అట్లన్నను బంచమవేద మనఁబడు భారతము కావ్యమనియుంటఁ గావ్యత్వము వేదాదులకుఁ గలదనవలయును. “తర్జాలంకారశాబ్దానాం సంహతి సాహితీ” అనుటను శాస్త్రసమమచ్చయ మని యెఱుంగవలయును. సాహిత్యము పాండిత్యేతరమని యొకకవి

వర్ణించెను. “సాహిత్యసాండిత్యయోః” వ్యాఖ్యాతయును సాహిత్యము నకుఁ గావ్యాలుంకారాది యనియును బాండిత్యమునకుఁ దర్జాను లనియు ననెను. సాహితీశబ్దమున కొకఁడు పదార్థవృత్తి యనెను. “సాహిత్య నిర్వర్తితదృక్తరంగా” అని శ్రీహర్షప్రయోగము. వ్యాఖ్యాత “మహాకావ్యనాటకచుపూప్రభృతినా” అనియనెను. మఱి యొకఁడు “కవిత్వేన” అనిసాహిత్యమున కర్థము వ్రాసెను. ఇట్లు నానావిధములఁ బెద్దలర్థము చేసినను వానియు దేకత్వ మున్నది. అది వివిధశాస్త్రసాహిత్యమే.

వాక్కు) పంచమున నిత్యసమత్వము సేయుచు వాగర్థకల్యాణవేదికపై నానాశాస్త్రముల నాస్తరించి శుభాశీర్వాదములఁ గావించు నానాశాస్త్రమండితుల వక్తృజ్ఞాననైశిప్త్యవ్యవహృత శబ్దకర్తృప్రభాశోభాకందమే సాహిత్యము.

వివిధవిషయముల కుత్తేజమును వ్యక్తిత్వమును సాధిక్యముగ సంపాదించి సార్థక్యమును గూర్చునది సాహిత్యవివ్యక్తి. వాఙ్మయవిశ్వము నునికి గలతత్త్వాన్వికరూపవిశేషము సాహిత్యసంస్కరమువలనఁ బ్రతిష్ఠిత మగుటచే నన్యైశాస్త్రములయుఁ గావ్యములయు పిద్యలయు నన్యోన్యసామరస్యము సమంజసంతి సంపాదించు నతాకికశక్తి సాహిత్యము. పదములకు వాక్యములకు స్థానములకు ను దాత్వికులకును గోచరమగు స్ఫోటమున సకలవాఙ్మయస్వరూపమునూ దనిర్వాచ్య నిరవయవ నిత్యసుందర లావణ్యచంత స్ఫోటము సాహిత్యమునకు నైకాంతిక లక్షణము. భర్తృభర్తులకుఁ గార్యకారణములకు, ఘటఘటత్వములకు శాస్త్రాదివేసులకుఁ దద్వేద్యమునకు వేదమునకుఁ దద్వేద్యమునకు వాగర్థములకు నవినాభావసంబంధసాతత్వ ముఖ్యస్వభావము సాహిత్యము.

అనుభూయమానవిషయపరంపరాజన్మభూమి యావత్స్వరూపావగమకమంగళసాధనాసాధ్యసాధారణ్యావిన్యాసము సాహిత్య మగుట నీసాహిత్యప్రభాసాన్నిధ్యమున నదసద్వాదేశ్వరసిద్ధాంతములును వైష్ణవజ్ఞానాద్ధాదివ్యక్తివాదములును నణ్వాదిపదార్థవాదములు నాస్తికాస్తిక హృదయములును బ్రకృతి పురుషప్రధానప్రస్తావములును శాబ్ద రసగు

జాలంకారాది పారమ్యూగీ కారములును జాతివ్యక్తిశక్తిభక్తిప్రకారకోక్తులును, నవివోధస్మృతిపత్తిరూపత్తితో నేముగము గావిచి తత్తద్వికృతివిధానాఖండానుభవప్రబోధము సుగము సేయురు

షడ్వర్ణరచస్మిరేతేహోహపమురు మహామంత్రవిద్యయురునై నిశ్చైతన్యము లగుచానికీః తైత్తిర్య మిచ్చి విద్యలకు శాస్త్రములకుఁ గలాపతి భనుగూర్చి తనసర్వవ్యాపకతారక్తిః బ్రహ్మింప సమయోక్త మీసాహిత్యము. వేదవేద్యప్రబోధకము వేదాంత మగునెడల వేదవేదాంగాదిసకల విద్యాచాతుర్యైకస్థాన సుఖాసన దివ్యహృదయాన ముద్రాధన్వ వేదాంత తత్త్వము సాహిత్యము. సమన్వయము సాహిత్యము. తదితరము తదితరము. “సహిత” భావము సాహిత్య మైకరు “సర్వ (వేదకాస్త్రావ్యాసి) హిత (అన్యోన్యవిరుద్ధసమన్వయేన) తత్త్వము (సామరస్యస్థితిః) సహిత మనియుఁ దదాభవము సాహిత్యమనియు సంగ్రహముగ నచనన్చురు.

గ్రంథస్వీకారము

1. సీతాకళ్యాణము.

ఇది కొల్లాపురము స్నేహలతాకవితాసంఘాన్యతులు వాని సేయ యాజుల రామసుబ్బరామఁడు బి. ఏ. గారును వాంఛోదకులు వేంకట నారాయణగారును రచించిన మూడశాస్సాసముల పద్యకావ్యము. కవిత నిర్దుష్టముగా నున్నది. గ్రాధికలైలి చక్రగా ననుసరింపఁబడినది. రచన మృదుమధురము. దీనిపై ననేకపండితులు తమతమ యభిప్రాయముల నిచ్చియున్నారు. అందఱును మెచ్చుకొనిరి. తొల్లిటిప్రబంధములలో వలెఁగొందఱుసూచించినట్లు శృంగారాతేయవర్ణనములుగాని వెట్టికల్పనలతోడి యతిమాత్రములగు నిర్ధృతవర్ణనలు గాని లేకున్నను భరతఖండ వర్ణనము హృద్యకల్పనతో నొప్పించు సధిక మేమో. చాతుర్వర్ణ్యవర్ణనము చర్వితచర్వితమేమో యనుకొందుము. చమత్కారముకొఱకుపే రతి శయించి వ్రాసి రంద మనినను బూర్వము నితరవిషయములను వారికిఁ

జమత్కారముగ దోచియే వ్రాసి రని కొందఱయినఁ దలంతురు. చిన్ని పాత్రములోనిచట వర్ణనాతిశయమే తోచవచ్చును. అష్టాదశవర్ణనములు నుండవలయునను నియమ మున్న దని ప్రారంభమున పరుసపెట్టి పరుసెని మిదిపద్యములు జెప్పటకంటె నాయాసందర్భములలో నాయావర్ణనలు చేయుట మంచిది. అది యిప్పటికి నెవ్వరు బాటించుటలేదు. అందఱును మెప్పించువా రుడుట కష్టము.

రెండుమచ్చపద్యములు -

మ. రణమేస్వర్గము మోక్షమంచు నితరారంభంబుల న్నాని ధా
హణిఁ గంపింపఁగఁ జేయునైన్యముల నిర్మలాంబుఁ గావించి నీ
రసరవ్యాఘ్రములకొ వధించెడి మహాగ్రస్థాస్థితా మాస్తరకొ
క్షణమాత్రంబున రంభఁ జేచ్చిన ఘనుల్ జన్మించి రిందేకవా. 1-8

చ. చిరసఖుఁ డాడికికొ విమలశీలుఁడు కాలుఁడు వైరిసేచకుకొ
బరమదయావిభూషణుఁడు పావనమూర్తి విశుద్ధకీర్తి సు
స్థిరమతి యంగదేశపతి జష్ఠసమానుఁడు రోమపామా డా
వరనృపుఁ బిల్వ నన్యలను బంపక నీవ స్వయాంబ యేగుమా. 2-16

కొల్లాపురము స్నేహలతాకవితాసంఘములో దొరకును. వెల రు ౧.

2. సువర్ణకోశము.

గ్రంథకర్త శ్రీమాన్ శేట్టలూరి వేంకటరాఘవ అయ్యంగారు, బి. ఏ, బి. ఇడి. బెజవాడ. శ్రీమదయ్యంగారు విద్యాధిదశలోఁ జదివిన షెల్లీ, కోపరు, బ్రానింగు, వర్డువర్డు, ఆకనాల్లు మున్నగు నాంగ్లేయ కవులు రచించిన పద్యమంజరులం బట్టి యాంధ్రమున 1 వలపు 2 కవిత 3 సంకీర్ణము 4 జీవము ననుభాగములుగా 52 చిన్న చిన్న పద్యమంజరులుగ రచించిన సువర్ణకోశము. అన్నియుఁ దేటఁగితమాలికలు. కవిత్వము చక్కగా, ధారాళముగ నలరుచున్నది గాని యక్షరగౌరవమును బాటించలేదు. కార్యాంతరనిమగ్నుడనగుటంజేసి, అర్థానుస్వారరేఖశకటరేఖలను వ్యక్తరణసంధిలోఁపములను అచ్చుపొరపాల్లును సవరింపఁజాలనైతిని. . . . ముందుముద్రణమున దిద్దుకొందునని తెల్పిరి. మచ్చుపద్యములు-

కవిత-పుట 30.

బావిలో జల స్పృహించు భాతిగాగ
వృక్షశాఖలు చిగిరించు విధముగాగ
మల్లెజాతులు వికసించుమాడ్కి గాగ
కయితనలైకి ప్రమలోన గలుగుచున్న
మెరుగువారలు కవులుగా కెవరు గలరు ?

కవిశ్రయము పుట 42.

ప్రతిభలేని కవిశ్వరువాక్యసమితి
ప్రకృతివైచిత్ర ప్రతిభాప్రభావములను
గాని తక్కింట కృతినేర్చు గానబడదు
అతివసర్వాంగసౌప్తవ మందెగాని
ముక్తు మొగమున గనలేము చక్కదనము.

వెల తెలుపబడియుండలేను-

3. చెన్నబసవపురాణము.

ఇది యొక్కవచనకావ్యము. రాజమహేంద్రవరము శ్రీశైవగ్రంథ
మాండలి ప్రథమగ్రంథము. గ్రంథకర్త అన్నదేవర నాగభూషణముగారు
ప్రకాశకులు శ్రీ. పి. మ. స్వ. కాళహస్తి తమ్మారావుదేవరగారు. ఇది
వఱకుఁ జెన్నబసవపురాణము పూర్వకవిరచిత పద్యకావ్యము గలరు,
దాని కిది వచనము. శివభక్తుల కథలు మాహాత్మ్యములు పెక్కులుగలవు.
మొదట విభూతిమహిమ, రుద్రాక్షమహిమ, పంచాక్షరీమహిమ, గురు
ప్రసాదప్రశంస మొదలైనవికలవు. తరువాత శివభక్తాగ్రేసరుల ప్రభావ
ములు కలవు. వచనరచన మంచిది. వ్రాతపొరపా టందాదుఁ గలవు.
మిక్కిలి సలఁగిపోయిన యక్షరములతోఁ గూర్పబడినయచ్చు. కొంద
ఱకు సుఖముగాఁ జదువుకొనుటకు సాయపడదు. ఇంద్రుఁడప్రకరణములు
44 విషయములు శైవారాధకులయుఁ దన్మహిమలయు వర్ణనములు
గలవు. నిజారాష్ట్రములోని యాంధ్రసోదరుల సౌకర్యమునకు-సికింద్రా
బాదులో మహంకాళిపిఠిలో కొండా శంకరయ్యగారిబుక్కుడిపోలోగూ
డ గ్రంథములు విక్రయింపబడును. వెల రు 1.

4. శ్రీసత్యనారాయణవ్రతచరిత్రము.

శ్రీమద్గద్వాలాస్థానకవియును, కవిసింహాచార్యుడగు నగు మ. రా. రా. స్థానాధికారి కాశీపతిగారు రచించినది. రాయచూరినివాసులు విశ్వకర్తకులొద్దవులు ఆ త్తకూరి ముత్యాలయాచారిగారికిఁ గృతి. ఇందు శ్రీ సత్యనారాయణవ్రతవిధాన మున్నది. వ్రతకథకుఁ బూర్ణముగ, 5 అశ్వాసములు పద్యములు రచింపఁబడినవి.

మచ్చపద్యము—

చ. విమలుని చంద్రకేతునృపవీరుని వీక్షించి నావనెక్కి ధా
మమునకు వైశ్యు లేగునెడ మాధవుఁ డింపలరక ద్రిదండివే
షమును ధరించి నీరలకు జ్ఞానము వచ్చెనొ లేదో నేడు వే
గమ కనుగొందునఁ చెనురుగాఁ జని బేరులతోడ నిట్లనెక.

దీనివెల రు 0.4-0 వలయువారికి రాయచూరులో శ్రీరాధాకృష్ణశ్రేణువర్చస్విలో దొరకును.

5. అలంకారమంజరి.

గ్రంథకర్త శ్రీ. వేం. రాఘవలక్ష్మ్యంగారు, ఎమ్. ఏ., బెజవాడ.

సంస్కృతాలంకారప్రపంచమున మునిత్రయ మని ప్రఖ్యాతిఁ జెందిన మమ్మటాచార్యుని కావ్యప్రకాశమునందలి కారికలను సూత్ర ప్రాయములుగ ననువదించి వృత్తిని వివరించి లక్ష్యపద్యముల రచించి లక్ష్యలక్షణములకు సమన్వయ మొనరించి శ్రీరాఘవ లక్ష్మ్యంగారు రలంకారమంజరిఁ గూర్చి యాంధ్రవిమర్శక వాఙ్మయమునకు నొకనూతనాలంకారము సమకూర్చినారు.

సంస్కృతాలంకారశాస్త్రగ్రంథములకుఁ గేవలానువాదములు గాక నిష్టివివరణగ్రంథము లున్న నే యవి విద్యార్థిలోకమునకును, విమర్శకలోకమునకు నుపకరించును. ప్రకృతగ్రంథమున రాఘవలక్ష్మ్యంగారు వమ్మటాచార్యమతమే గాక నితరాలంకారికమతములను గూడ సూచించుట మిగులఁబ్రశంసనీయము. అలంకారమంజరియందు, తొమ్మిదిసమము లున్నవి. (1) కావ్యభేదములు (2) శబ్దభేదములు, వృత్తులు వ్యాసారములు, (3) వ్యంగ్యము (4) ధ్వనిభేదము (5) రసస్వరూపము రసధ్వని

(6) గుణీభూతవ్యంగ్యములు (7) శబ్దాలంకారములు (8) గుణావళులు, (9) అలంకారములు. ఇవిగాక యరుబాధమున శబ్దరసవిషయమై లొల్లట శ్రీశంకుక ఇట్టనాయక అభినవగుప్తపాదాచార్యరసమతవిచార వివరణము గలను. పైవిషయసూచికచే సిగ్రంథ మలంకారశాస్త్రవృత్తి నభిలషించువారల కెంతయుపయోగమో తెలియకపోదు.

రసనిష్పత్తి, రసనిరూపణమును గూర్చి శ్రీరాఘవ అయ్యంగారు ప్రాచీనాలంకారికమతసిద్ధాంతము లిందు జచ్చించియున్నారు. అయ్యది సహృదయైకవేద్యము- శృంగారాదినవరసములఁ గూర్చి స్థాయిభావము లఁ గూర్చి యింకను వివరణము గలిగినచో నది యీగ్రంథప్రాశస్త్యము ను మతియుఁ బెంపొందించును. అలంకారశాస్త్రము రాఘవయ్యగారు తొలిపలుకునఁ దొలిని నుడివినట్లు 'అపారము అగాధము' అయినను వారు కావ్యప్రకాశము నాధారముగాఁ గొని గ్రంథము రచించుట చేతను నితరమతములవారినిఁ గూడ దిక్ష్వాత్రముగఁ జచ్చించుటచేతను నీ విషయ మావశ్యకమైనది. ఇట్టిపట్టు లీగ్రంథముచందలి రెంటినిఁ జూపుచున్నాఁడను.

పంచమసుమము 71 పుట. స్థాయిభావములవివరణము- 'ఆలు మగల కొండొరులపై నంటియుండువలపు నాఁబడు మనముచందలి మక్కువనే 'రతి' యుండును- గ్రంథకర్తగారి తెలుఁగుపలుకుబడి మెచ్చఁదగినదియేగాని శాస్త్రీయసాంకేతికపదవివరణముచందుఁ దెలుఁగుపలుకుబడి (మనకాయాశాస్త్రసాంకేతికములనుఁదెలుఁగుపదములు తెలియువఱకు) యంత ప్రయోజనకారి కానేరదు. రతి యనునది ప్రేమ మని ప్రీతియని చెప్పఁబడు నొకచిత్తవృత్తియే "తత్ర స్త్రీపుంసయో రన్యోన్యాలంబః ప్రేమాఖ్యశ్చిత్తవృత్తి విశేషో రతిః స్థాయిభావః" ఇయ్యది కేవలస్త్రీపుంసుల కన్యోన్యవిషయికమై నపుడు శృంగారస్థాయిభావ మగును.

గురుదేవతాపుత్రాద్యాలంబరస్తు వ్యభిచారి- గురుదేవతాపుత్రాద్యాలంబరమైన ప్రేమ (రతి) వ్యభిచారిభావ మగును. ఇచ్చట నితరేతరాలంబనము ప్రధానముగా నెన్నఁదగియున్నది. ఇట్లీరతిభావమును రెం

డువిధములుగఁ జెప్పటకన్న రతియతయుఁ బ్రేమయని చెప్పుట నవీనా లంకాకిసిద్ధాంత మని సుప్రసిద్ధాంధ్రదేశీయాలంకారికుఁడు వక్తాణిచి నాఁడు. ఈస్థాయిభావమునుగూర్చి సూత్రించుపట్ల “స్త్రీపుంసయోః” ‘యూనో’ రిత్యాదిశబ్దములనే యలంకారికు లుపయోగించియున్నారు. అట్టియెడ ‘ఆలుమగ’లను పదము స్త్రీపుంసవాచకపరమైనను పైశబ్దార్థములను ధ్వనింపఁజేయుట లేదు. కావ్యప్రకాశమున రతికి ‘అన్యోన్యస్థాబంధాత్తికా రతిః’ అని మాణిక్యచంద్రుని సంకేతబీక. కావ్యప్రకాశమున రసలక్ష్యములు చెప్పఁబడినవి గాని స్థాయిలక్ష్యములు వేఱుగఁ జెప్పఁబడి యుండలేదు. తరువాతి యలంకారగ్రంథములయం దావివరణము గలను.

నవమసుమము- పుట 238. వ్యతిరేకాలంకారము.

మలినతఁ గోశనిషణ్ణత

ములుచన దృఢతరనిబద్ధముష్టిగుణములక

దలఁక గృహణకృపణుల

కిలలో నాకారభేదమే గలదుసుమీ.

ఇయ్యది-శ్లో. దృఢతరనిబద్ధముష్టేః కోశనిషణ్ణస్య సహజమలినస్య
కృపణస్య కృపాణస్య చ-కేవల మాకారతో భేదః.

ఇచట కృపణకృపాణములకు నాకారమున మాత్రమే- అనఁగా- ఆకృతివలన-కాదేని, ఆయనువర్ణముననే భేద మని యభిప్రాయము-ఇం దుపమేయ మగుకృపణుని యం దుపమానమగు కృపాణము కంటె నూయ నాధిక్యములు లేవు. ఉపమానము కంటె నుపమేయ మాధిక్యమును వహించిన వ్యతిరేకాలంకార మని కావ్యప్రకాశకారుఁడు. ఈలక్ష్యమున నిట్టియాధిక్యము లే దనుదోషము నప్పయదీక్షితులవారు కువలయానం దమునఁ జూపిరి. ఇట్టిరీతి చర్చల నాయాపట్టులఁ జూపిన గ్రంథకర్తగారిపరిశ్రమ మింకనుఁ దెల్లముఁగాగలను.

ఇందలి లక్ష్యశ్లోకములకుఁ బద్యములు హృద్యములై యున్నవి. గ్రంథకర్తగా రింకను సులభవివరణమున నాలంకారికవిషయిగ్రంథముల

రచియించెదరుగాక. పాఠశాలలోపయోగ మగు సిగ్రంథమును విద్యా శాలాసంస్థాపకు లాదరించెదరుగాక. (వి. వేం.)

గ్రంథము వెల రు ౩. డెవర్ వైట్ గ్లేజు రు 2. రఫ్ రు 1.

6. శ్రీశుకనాసాపదేశము, శ్రీగురుదక్షిణ.

మదనపల్లెకాలేజీలో నాంధ్రభాషాపన్యాసకులురు దేశభాషాపర్యవేక్షకులునగు బ్ర. విద్యా దర్బా వేంకటకృష్ణమూర్తి ఎం.ఎ.గారిచే రచియింపబడి మాకార్యాలయమునకు భాషాభిమానముతోఁ గవిగారి చేతనే పంపబడినది.

ఇందు శుకనాసాపదేశము 134 వివిధపద్యములతోడి యేకాశ్వాసము. బాణకృతకాదంబరి దీనికి మూలము. అందు శుకనానుఁ డను భూసురుఁడు, తారాపీఠునకు బహిఃప్రాణమురు ముత్రియు. తారాపీఠుని కుమారుఁడు చంద్రాపీఠుఁడు. ఆచంద్రాపీఠునకు యశావరాజ్యపట్టాభిషేకసమయమున శుకనానుఁ డుపదేశించిన నీతి. మూలమునందలి యభిప్రాయము తెలుఁగులో నిపుణముగ నుచితరీతినిఁ దెనిఁగించిన కవిగారిం గొనియాడఁదగును. ఈచిన్ని పోత్తమునకై మూలము నిటఁజూపుట గ్రంథవిస్తరము. వేత్తలు గ్రహింతురుగాక.

సీ. మలిన్య మెల్లఁ బ్రక్షాళింపఁజాలి యంభస్సునం జేయని మజ్జనంబు
జరయును నాదల నరయుట లోనైన వైరూప్యములు లేని వార్ధకంబు
బంగారునం గాని రంగారుశ్రుతిభూష మెదటిదోషములేని మేటిగురుత
జ్యోతి కతీతమా జ్యోతియు నుద్వేగ కరముగానట్టి జాగరము కరము
గురుని యుపదేశ మేమనుకొంటి వొక్కొక్క, నరుల కందును గరము భూవరుల కెందుఁ
చాద్యకహితోపదేశంబు తప్పదెపుడు, విషయనయభుర్య భూజానితనయవర్య. 45

సీ. ఆభిషేకమప్పుడే యణఁగు దాక్షిణ్యంబు కలశోదకములఁ బ్రక్షాళిత మన
స్వాంతంబు మలినతాక్రాంతమా హోమాన్ని కార్యసూనుంబు దాఁ గప్పె ననఁగ
దాతిమిన్వంబుఁ దూలఁ బురోహితదర్శిగ్రసమ్మార్గితం ఒనంగ
మున్ముందుఁ బ్రాప్తింబు ముదిమియకొ సృరణంబు తలఁగు నష్టేషబంధమున ననఁగ
బరలోకదర్శనప్రాప్తి దూరంబగు శత్రుమండలసమాచ్ఛాదిత మన

సత్యసంధత్వంబు సంపూర్ణముగ మాయుఁ జూపరపవమానసంహృత మన
హితవాక్కులవితిరస్కృతములౌ జయజయ కలకలధ్వనులకుఁ గలఁగె ననఁగ
నేత్రదండములకు భీతిచేతనౌ నాఁగ, సస్కంధములు దవల సాగిపోవు
ధ్వజపటాంచలముల గజవిజి నన మలీ, మసత నెనయు నృపులయశము తండ్రెడి. 86

ఆంధ్రదేశభాషాపార్యవేక్షకులు నాచార్య పట్టాభిశోభితులు పెక్కు
రిక్తాలమునఁ గలరు గాని వీరికున్న యాంధ్రభాషాభిరూపము వాఁరికింత
యలదనుట నిశ్చయము. ప్రమాదములెవ్వరికైన నుండును. ఓపినకొలుఁది
నిశ్చయమైన మాతృభాషాసేవకులు వన్నె కెక్కుదురు.

ఇందలి రెండవది గురుదక్షిణ- ఇది చిన్న పూర్వకథ. ఉత్తమ
కులుఁడై గ్రహచారవశమున నన్నిటఁజెడి యసత్యస్తేయములం దిదిగి
చెడియు సద్గుహపదేశమున యసత్యమును గురుదక్షిణగా నిచ్చి బాగు
పడిన యొక్క పురుషుని చరితము. 52 కందపద్యములు. పైయుపదేశము
నందువలెనే యీగురుదక్షిణయందును గవిత్వము నాతికఠిన్మై నిర్దుష్టము
గ నలరారుచున్నది. ఉభయభాషాపదప్రయోగము చక్కగా నున్నది.
ఈకథయే, వివిధపద్యములలో 'భారతి' తొమ్మిదవసంపుటమున రెండవ
భాగములో "దస్యః- సదస్యః" ననునామమునం గలదు. మచ్చు
పద్యములు.

క. అంతట నాభూవిభుఁ డో

మంత్రీ నీవేగి యిపుడ మనభవనమునం
దంతటఁ గనిరమ్ము ఖరీ
క్షింతు మిదే వీనిమాట యెంతనిజఁబో.

29

క. అమృతచెల్ల నిరక్ష నెఱ

నమ్మితి నిందనుక నెమ్మనమ్మన నీనా
ప్ర్య మ్మెల్లఁ దెలిసె గృహస
ర్పమ్మువిధ మ్మెతి గదర ! ఖరమద్రోహి !

34

ఈగ్రంథమునకు వెల రు 0-8-0 కవిగాఁయొద్దనే దొరకును.

భాసురడు.

(1) భాసకాళిదాసులు.

5. హృదయే నేహ తత్తాజ్ఞః ద్విధాభూతేవ గచ్ఛతి-బాలచరిత-1-13

ద్విధావిభక్తం ఖలు మేశరీరమ్- అవిమా-4-పు 70

గచ్ఛతి పుర శ్వరీరు ధారతి శశ్వా దసంస్తుతంచేతః-శాకు-1-20

6. పుష్పితానాం నగానాం షడ్భాగగ్రహణ మస్తాకం ధర్మః-తస్మా దన్య
జాన్ వృక్షాన్ కరిష్యామః-అవిమా- 4 అం-పు 62

నీనారష్యభాగ మస్తాక ముపహరం త్వితి- శాకు. అంక. 2

ఆర్యస్య వచనే నాన్యజే దానీ మేషా- 1 అంక.

7. ఆపుచ్చ పుత్రకృతకాన్ హరిజాన్ ద్రుమా శ్చ

విధ్యో వరం తవ సఖి ర్దయితా లతా శ్చ- ప్రతిమా-5-11

యస్యోపాంతే కృతకతనయః కాంతయా వర్ధితోమే-మేఘ -2-14

శాకుంతలమున శకుంతల యాశ్రమోపాంతవృక్షముల సెలవునై

కొనినటుల వర్ణింపబడినది.

భోభోః సన్నిహితదేవతా స్తపోవనతరవః-

‘పాతుం న ప్రథమం వ్యవస్యతి జలం...’ అంక 4-8

ముంచం త్యక్త్రాణీన వనలతాః 4-11

జహతి సోమం న పుత్రకృతకః పదవీం మృగస్తే 4-13

8. అప్యపలభ్యతే స్య సప్తవర్ణస్యాశస్తాత్ శుక్లవాససం భరతం దృష్ట్వా

పరిత్రస్తం మృగయాశ మాసీత్- ప్రతిమా. అంక-7

శాకుంతలనాటకమునఁ బంచమాంకమున శకుంతలావచనమును

గనుఁచు. పరిచయరహిత మగు జనమునెడల మృగము లెల్లు చరించునో

కాళిదాసుఁడు చక్కగ వర్ణించి భాసురిభావమునకు వన్నె వేట్టి యున్నాఁడు.

(భాను) తత్తజ్ఞేన మే పుత్రకృతకో దీర్ఘాపాజ్ఞో నాను మృగపోతక

ఉపస్థితః త్వయా యం తావత్ ప్రథమం పిబ త్విత్యనుకంఠి నోపచ్ఛం

దిత ఉదకేన సపునస్తే పరిచయాత్ హస్తాభ్యాస ముపగతః పశ్వా త్తస్మి

న్నేవ మయా గృహీతే సలిలేననేన కృతః ప్రణయః.

9. కాలక్రమేణ జగతః పరివర్తమానా
చక్రారవంక్తి రివ గచ్ఛతి భాగ్యవంక్తిః - స్వప్న-అంక-1
నీచైర్గచ్ఛ త్యుపరి చ దశా చక్రనేమిక్రమేణ- మేఘు- 2 -49
10. రేణు స్ఫుయుత్పతతి లోధనమానశారః
సంప్రాప్తౌతోతి చ దిశః పవనావధూతః ప్రతిమా-7-4
విరక్తసంధ్యాకపిశం పురస్తాత్
యతో రజః పార్థివ ముజ్జహీతే- రఘు-13.64
11. త మాపతుతం సహసా సమీక్ష్య- బాలచరి-5-2
తమాపతుతం నృపతే రవభో- రఘు 5-50
12. క్షుమా త్రోదితే సూర్యే- ప్రతిజ్ఞా-అంక-1
యుగమా త్రోపితే సూర్యే- శాకుం-
13. కన్యాయాః వరసంపత్తిః పితృః ప్రయత్నః భాగ్యేషు కేష మాను
త్తం దృష్టపూర్వం న చాన్యథా ప్రతిజ్ఞా-అంక-2-5
భాగ్యాయత్త మతఃపరం నఖిలు త ద్వాచ్యం- శాకుం-4-16
ఏత ద్దీక్షమ్-అహ మాత్మనః ప్రభవామి-అవిమా-అంక-3 పు.33
య ద్వాత్మనః ప్రభవిస్యామి- శాకుం. అంక-1
15. స్వప్న వాసవదత్తయన (అంక-1) తాపసీపద్మావతుల ప్రసంగము-
తాపసీ—చిరంజీవ-ప్రవిశ-జాతే ప్రవిశ-తపోవనానినా మాతిథి
జనస్య స్వగేహమ్.
పద్మా—భవతు-భవతు-ఆర్యే విశ్వస్తాస్తి- అనేన బహుచూన
వచనే నానుగృహీతోస్తి.
శాకుంతలమునందలి (అంక-1)రాజా—భవతు భవతీనాం సూ
నృతయైవ గిరా కృత మాతిథ్యమ్. అను మధ్యంతునివాక్యము
నుబోలి యున్నది.
16. మఱియు స్వప్ననాటకమున నాశ్రమవాసుల నుత్సరణ మొన
ర్పరాదను కాంచుకీయునివాక్యమును, దృష్ట్యాతుఁడు సేనాపతిని
వెనుకకు మరల నాజ్ఞాపించుదుఁ బల్కినమాటలును సమానా
ర్థకములు-

కాంచుకీ—నఖలు నఖి లూతానరణా కార్యా । వస్య

వహిహరతు భవాన్ నృపాపవాదం

నకురుష మాశ్రమవాసిషు ప్రయోజ్యమ్

నగరపరిభవాన్ విమోక్తు మేతే

వన మభిగమ్య మనస్వితో వసంతి-

స్వప్న-1-5

చుష్కం—యథా న మే సైనికా స్తపోవన ముపయంతి తథా

నిషేధవ్యాం-

శమప్రధానేషు తపోవనేషు గూఢం హి దాహాత్మక మస్తి తేజః

స్పర్శాయకూలా ఇవ సూర్యకాంతాస్తదన్య తేజోభిభవా ద్వమతి.

శాకుంతలీయశ్లోకమున నాశ్రమవాసులయందు గూఢ మగు తేజస్సు గల దనియు నది దాహాత్మక మనియు, నన్య తేజోభిభవమున వెడలఁగ్రక్తఁబడు ననియుఁ జేర్పఁబడినది.

17. సురద్విపాస్సాలనకర్తశాంగుళిః

మయాకృతార్థః ఖలు పాకశాసనః-

కర్ణ భార-శ్లో-23

సురద్విపాస్సాలనకర్తశాంగుళౌ-

రఘు-3-55

18. స్వప్న వాసవదత్తమున నవిధ వాకరణ, సపత్నీ మర్దనము లను మూ

లిక లున్నటుల శాకుంతలమున నపరాజిత యను మూలికయు

వర్ణింపఁబడినది.

(అంక. 7)

19. స్వప్న వాసవదత్తము-

(అంక-2)

పద్మావతీ—ఆర్యే-కి మివానీ మా మపహసితు మివ నిధ్యాయసి.

వాస—నహి నహి-హలా అధిక మద్య శోభతే అభిత ఇవ తేద్య వరముఖం పశ్యామి.

పద్మా—అపేహి-మేదానీ మా మపహస.

ఈసంభాషణము శాకుంతలమునందలి ప్రియంవదావాక్యమున 'యథావసజ్యోతాన్సు ...' అను దానినిఁ దలపించుచున్నది.

20. వత్సరాజునకు వాసవదత్తయందలి ప్రేమ సప్తమయిన ఘోష

వతీ వీణ లభింప నెట్లు వృద్ధి నొందెనో యట్లే దుష్కర్మముని ప్రేమయు

సంగుళీయకపునర్దర్శనమున నభివృద్ధిని గాంచినది. ఈసందర్భమున

స్వప్న నాటకమున (6-1) 'శ్రుతిసుఖనినదే' అనుశ్లోకమును శాకుంతలమున (6-11) 'తవసుచరిత మంగుళీయ' మను శ్లోకమును జూడుడు. వీనియందే వీణాంగుళీయకముల యుపాలంభనము గలను.

పై విషయములవలన భాసునిభావములఁ గొని కాళిదాసుఁడు చమత్కారముగ నెట్లు చక్రనిశ్లోకముల రచించియున్నాఁడో స్పష్టముగదా. భాసునిశ్లోకము లనావిద్యరత్నములవంటివి, కాళిదాసునివో సానలదీనిన జాతిరత్నములు.

రత్నావళీనాగానందప్రియదర్శికలను రచించిన హర్ష వర్ధనుఁడును భాసకాళిదాసుల నాధారముగఁ గొని తననాటకముల రచియించెను. రత్నావళీప్రియదర్శికలయందు వత్సరాజచరితమే యితీవృత్తము. వాసవ దత్త యగ్నిలో దహింపఁబడె ననుకల్పితగాథ ననుసరించి రత్నావళియందు నైంద్రజాలికమాయచే రాజప్రాసాదము దగ్ధమయ్యె నని కవి కల్పించి యున్నాఁడు. రత్నావళిలోని 'పరిమృతం పీనస్తన'... 'బాణాపాచ' అను శ్లోకములు 'శయ్యానాననతా (5-4)' 'కామేనోజ్జయినీ (4-1)' అను స్వప్న వాసవదత్తశ్లోకములను బోలియున్నవి. పూర్వోద్దాహృత విషయములవలన భాసుఁ డశ్వఘోషుని కర్వాచీరుఁ డనియుఁ గాళిదాస హర్ష వర్ధనులకుఁ బూర్వుఁ డనియుఁ గాళిదాసాదులారని ననుకరించినయు స్పష్టము.

— (8). చారుదత్తమృచ్ఛకటికములు —

ఇంతవఱకును మనము తిరుచనంతపురనాటకములలోఁ జారుదత్తము నొకటిగ నెంచియున్నాము. నాటకము లన్నియు నేకకర్తృకము లని నిరూపించునపుడు చారుదత్తములోని శ్లోకములకుఁ బోలిక లితరనాటకములఁ జూపఁబడినవి. కాని చారుదత్తనాటకము మనకు సంపూర్ణముగ లభించి యుండలేదు. మొదటి నాలు గంకములు మాత్రమే కలవు. ఒక ప్రాతప్రతియందు నాలుగవయంకము చివరను 'చారుదత్త మవసితమ్మ'ని యుం గలను. ఇందు మనము ప్రథమమున విమర్శింపఁదగిన విషయములు రెండు గాననగును. చారుదత్త మసంపూర్ణ మగునాటకమా? లేక చతుర్థాంకముతోసంపూర్ణత నొందినదా? యనునది యొకటి-రెండ

వది శూద్రకవిరచిత మగు మృచ్ఛకటికమునకును దీనికిని గలసంబంధ మేమి? చారుదత్తము స్వతింత్రనాటకమా? లేక మృచ్ఛకటికము నట కులచే మార్పబడి యిట్టిస్వరూపమును జేందెనా?

(a) చారుదత్త మసంపూర్ణ మగునాటకమే యనదగును. అందు లకు వలయు నుపపత్తు లిట్లు గొన్నింటిని మాత్ర మే చూపితిని. సుక్తం కరుగారు విపులముగ నీవిషయమును జచ్చించి యిటులే సిద్ధాంతీకరించిరి.¹

(1) చారుదత్తనాటకమున మంగళశ్లోకభరతవాక్యములు లేవు.

(2) వసంతసేనాచారుదత్తుల ప్రణయ మెటులు వృద్ధిపొందెనో చారుదత్తమున దెలియుట లేదు. దాని కెట్టిప్రతిబాధకములు నాటిలి నవి? పర్యవసాన మేమి? కథాభాగమున ముఖ్య మగు వసంతసేనా చారుదత్తుల సమాగమమును గవి వర్ణింపకుండునా? అది లేనిచో నాట కప్రయోజనము గానరాకపోవుటయే గాక వస్త్రైక్యము గూడ సిద్ధిం చుట లేదు.

(3) ప్రథమాంకమున చారుదత్తుండు దారిద్ర్యమును వర్ణింపుచు 'పాపం కర్త చ యత్ పరై రపి కృతం తత్తస్య సంభావ్యతే'-చారు-1-6

అనుచు- ఏపాపకర్త మాతని కంటఁగట్టబడిన దను విషయము చారుదత్తమున విశదీకరింపబడలేదు. ఇందులకు గణపతిశాస్త్రిగారు వ్యాఖ్యాన మొనర్చుచు 'ఏతేన చారుదత్తేర్నితస్యా లంకారన్యాసస్య చోద్య మయ్య కృతం చారుదత్తకృత మితి శంకయా ప్రవృత్తో నర్థహేతు రభియోగ ఇతి వృత్త గతః సూచ్యతే'-అని వ్రాసియున్నారు తత్తన చారుదత్తమున లేదు.

(4) చారుదత్తము- 4-7 సజ్జలకః—

నరః ప్రత్యుపకారాగ్నీ విపత్తౌ లభతే ఫలమ్

ద్విషతా మేన కాలోస్తు యో స్వాభవతు తస్య వా-

'అనయా చ ప్రార్థనయా వసంతసేనా చారుదత్తద్వేషిణః తద్విష దుత్పదః ప్రవృత్తస్య శకారస్య స్వప్రవృత్తివైఫల్యపూర్వకవివత్పా)

1. Journal of the Mythic Society, Bangalore Vol. 9— P. 181-85 (1919),

ప్రిలక్షణః కథావస్తుశేష ఉపరితనేష్వంశేషు ఘటనీయః సూచితః” అని గణపతిశాస్త్రిగారి వ్యాఖ్యానము. సజ్జలకుని ప్రార్థన మెటులు సఫలీ కృతము నొందినదో చారుదత్తమునఁ దెలుపఁబడియుండలేదు.

(5) చతుర్థాంకమున వసంతసేన సజ్జలకునితో ‘ఇమం తస్మై చారుదత్తాయ దదా త్వార్యః’ అనియును, దనచెలితో ‘ఏహి. ఇమ మలంకారం గృహీత్వా ఆర్య చారుదత్త మభిసంప్యావః’ అనియుఁ బట్టుటచే నలంకారమును, చారుదత్తుని కొసఁగుట నాటకమందు వర్జిత మని తోచుచున్నది. అట్టికథాంశము చారుదత్తమునఁ గానరాదు. మఱియు ‘ఏదం పుణ అభిసారితి సహఅభూదం దుద్దిణం ఉణ్ణమిదం’ (ఏత త్పున రభిసారికా సహాయభూతం దుర్దిన మున్నమితమ్’) అనుచతుర్థాంకాంత చేటీవాక్యము మృచ్ఛకటికమునఁ జతుర్థాంకమునఁ గల కథాభాగమును సూచింపుచున్నది. వసంతసేన ‘హదాసే! మాహు బడ్డావేహి’ (హతా శే! మాఖలు వర్ధయ) అనుటయు నామెభావికష్టములను సూచించు నని సుక్తంకరుగారు వ్రాసియున్నారు.

(6) శకారుఁ డెటులు వసంతసేనపై ద్వేషము వహించి యామె ను బాధింప యత్నించెనో చారుదత్తమున లేదు. మృచ్ఛకటికమునందు వలె వసంతసేనం జంప శకారుఁడు యత్నింపనిచో నాతనిపాత్రప్రవేశము నిరర్థకము. ప్రథమాంకమునఁ చారుదత్తుని కాలఁ దంపిన సందేశము ను దానినే స్పష్టపఱచుచున్నది. సంవాహకసజ్జలకుల కృతజ్ఞతయుఁ గార్యహాపము నొంది యుండలేదు.

కదా ఖి ల్వస్యః ప్రతికర్తవ్యం భవిష్యతి-చారు-అంక-4.
సజ్జలకుఁ డెట్లు వసంతసేనకుఁ బ్రతికృతి యొనర్పయత్నించెనో వివరింపఁ బడలేదు. వైకారణములవలనఁ జారుదత్తనాటక మసంపూర్ణముగ నున్నటుల స్పష్టము. భానుఁడు దాని నసంపూర్ణముగ నేల రచించెనో తెలియరాదు. భానుఁ డీనాటకమును సంపూర్ణముగ రచించె ననియు, శూద్రుఁడు దానిని సంస్కరించె ననియుఁ గొందఱు విమర్శకుల యభిప్రాయము.¹

(b) చారుదత్తము మృచ్ఛకటికనాటకమునందలి మొదటినాలుగు గంకముల సంక్షేపరచన మేలకాను? అనువిషయ మిప్పుడు విమర్శింప వలసియున్నది. మృచ్ఛకటికాచారుదత్తముల కథాసంవిధానాదుల విమర్శించి మార్కెరుస్టైరనుపూడికుండు మృచ్ఛకటికము చారుదత్తము ననుసరించి రచింపఁబడినది కాని చారుదత్తము మృచ్ఛకటికమునకు సంక్షేప రూపరచనము కాదని నిరసించెను. విమర్శకు లీవిషయమున భిన్నాభిప్రాయములై యున్నారు. శ్రీమత హరనాథ శాస్త్రిగారు తమ గ్రంథమున నీవిషయమున జర్పయొనరించి (పు. 21-24) చారుదత్తము స్వతంత్ర గ్రంథము కాదని యొక నిర్ణయ మొనరించిరి. శూద్రకుండు భాసు నిగ్రంథమును కైకొని తనపేర నేల ప్రచురింపవలయును? 5 మొదలు 10 వఱకు నాటకములు రచింపఁగల మేధావి మొదటి చాలుగంకములును రచింపలేదా? శూద్రకుని యొక్క రచనానైపుణ్యము తరువాతీయగంకములలోనే కాననన్బుచ్చున్నది. అట్టికవి పరవీరచిత మగు గ్రంథమును, జుకునుగొంకును లేక స్వవీరచితముగఁ కైకొనునా? యని వీరును వీరిమతానుయాయులును బ్రశ్నింపుచున్నారు. ప్రథమమున శూద్రకుని గుఱించి కొన్ని విషయములను దెలుపవలసియున్నది. శూద్రకుఁ డేకాలమువాడో, యేదేశము నేలెనో యితవఱకును నిర్ణయ మొనర్పఁబడి యుండలేదు. కాళిదాసునకుఁ బ్రాచీనుఁ డని కొందఱును నర్వాచీనుఁ డని కొందఱు ననుచున్నారు. చారుదత్తమృచ్ఛకటికములకుఁ గలపోలికను బట్టియు, పై విషయములు స్థిరపఱుపఁబడక పోవుటవలనను, భాసశూద్రకు లొక్కలే యని యుక్తి. శ. 4, 5 శతాబ్దముల నుండి రనియు నొకనూతనవాదముకూడ వచ్చినది.¹ ఈవిషయముల విమర్శించినచోఁ చారుదత్తము భాసునిచేఁ బ్రథమమున రచింపఁబడె ననియు, నది యసంపూర్ణ మగుటచే శూద్రకుండు దానిని బూర్తియొనర్చె ననియు సహృదయులకుఁ దోచుకమానను. గ్రంథము శూద్రకునిపేర నుండుటేల యనిన-కాదంబరీ దశకుమారుఁడనితము లే తార్థాణ

* 1. K. G. Sankar — Bhasa Problem — Ashutosh Mukherji Commemoration Volume.

ము. కాదంబరీదశకుమారచరితముల నిద్దఱుకపులు రచించి రని విమర్శకు లంగీకరించియున్నారు. మనోహర మగుచారుదత్తనాటక మసంపూర్తిగఁ గాననగుటచే శూద్రకుఁ డేల దానిని పూర్తియొనర్పరాదు ? ఇందు న్యాయవిరుద్ధ మేమియును లేదు. చారుదత్తమును గొంత మార్పు తనకథ కనుగుణముగా శూద్రకుఁడు మిగిలినభాగమును రచించెను. చారుదత్తమునఁ గలకథాభాగము కొంచె మెచ్చుతక్కువగ మృచ్ఛకటికమునఁ గాననగుటచే నాలంకారికులు మృచ్ఛకటికమునుండియే యుదాహరణాదులఁ గైకొనిరి. అయినను చారుదత్తనాటకము వారికిఁ దెలియనికాదు. వామనుఁడుకావ్యాలంకారసూత్రములలో, చారుదత్తములోని

“యాసాం బలి ర్భవతి మద్భవదేహలీనాం

హంసైశ్చ సారసగణైశ్చ విలుప్తపూర్వః

తాస్యేవ పూర్వబలిరూఢయవాంకురాసు

బీజాంజలిః కతతి కీటముఖావలీఢః” అను శ్లోకము నుదాహరించి యున్నాఁడు. ఇది చారుదత్తశ్లోకమునకుఁ జేరికగా నున్నయది. ఇందువలన వామనునకుఁ జారుదత్తనాటకము తెలియు నని నిశ్చయము కదా. మఱియు రామచంద్రగుణచంద్రులు తమనాట్యదర్శణమున శూద్రకమృచ్ఛకటిక ప్రశంస యొనర్చియును, దరిద్రచారుదత్తమును గూడ నుదాహరించిరి. ఆభివక్త పురి నాట్యవేదవివృతియందును “శాకుంతలచర్చా” అను వ్యాఖ్యానము నందును, చారుదత్తప్రశంస గలను. చారుదత్తమృచ్ఛకటికములఁ బోల్చిచూచినచో చారుదత్తము స్వతంత్రనాటక మనియు సంగ్రహము కాదనియు స్పష్టపడఁగలదు.

(1) చారుదత్తమున వసంతసేన విటశకారులచే ననుగమ్యమానయైనది. మృచ్ఛకటికమున విటచేటశకారులు మువ్వురు గలరు.

(2) చారుదత్తమున ద్వితీయాంకమున మృచ్ఛకటికమునందువలె మాధుర, దర్దురక, ద్యౌతకరులు గాననచ్చుటలేదు. మృచ్ఛకటికములో జూదరులజీవితము చక్కగ వర్ణింపఁబడినది. సీచపాత్రములు స్వాభావికముగఁ జత్రింపఁబడినవి. చారుదత్తమున నివి విడువఁబడనేల ?

(3) సంవాహకుడు చారుదత్తమునఁ బ్రస్తావించును - మృచ్ఛకటికమున శాక్యశ్రమణకుఁ డగును.

(4) ఆర్యక, పాలకులవృత్తాంతము చారుదత్తమునఁ గానరాదు. మృచ్ఛకటికము మూలగంఠ మగుచో చారుదత్తమున నీయతివృత్తము విడువబడుటకుఁ దగినకారణము గానరాదు.

(5) మృచ్ఛకటికమున, చారుదత్తశ్లోకములు కొన్ని విడుచబడినవి. (అంక 1- శ్లో 1, 4, 7, 13, 16 ఇత్యాదులు.)

(6) చారుదత్తమున లేని సూతనశ్లోకములు చేర్చబడినవి. (అంక 1-శ్లో 14, 15, 20, 21, 23, 24, 25, 26, 32, 37, 38 మొదలగునవి).

(7) దారిద్ర్యవర్ణనము చారుదత్తమున 'దారిద్ర్యో పురుషస్య బాంధవజనో' అను నొక్కశ్లోకమునఁ గావింపబడినది. దీనికి మృచ్ఛకటికమున-

‘నివాస శ్చింతాయాః’ ‘దారిద్ర్యో స్త్రీయమేతి’ ‘సంగం వై నహికశ్చిదస్య కురుతే’, ‘దారిద్ర్య శోచామి’ అనుశ్లోకములు చేర్చబడినవి.

(8) చారుదత్తము మృచ్ఛకటికమునకు సంగ్రహ మగుచో మృచ్ఛకటికమున లేనిశ్లోకములు, నచనభాగములు చారుదత్తమున నేల గన్పడవలయును? మృచ్ఛకటికనాటకమును సంగ్రహ మొనర్చి సూతనవిషయములఁ జేర్చ నవసర మేమి కలిగినది.

చారుదత్తమునగల ‘దారిద్ర్యం ఖలుచామ మనస్వినః పురుషస్య సోచ్ఛాప్యసం మరణమ్’ యనువచనము మృచ్ఛకటికమున లేదు.

(9) చంద్రవర్ణనమును (అంక-1) జూడుడు. మృచ్ఛకటికమున-

ఉదయతి హి శశాంకః కామినీగండపాండుః

గ్రహగణపరివారో రాజమార్గప్రదీపః

అనియుండ, చారుదత్తమున-

ఉదయతి హి శశాంకః క్షిన్నఖిష్టారపాండుః

యువతిజనసహయో రాజమార్గప్రదీపః

అని కలదు. 'కామిసేంద్రపాండుః' అను దానిని "క్లిన్నఖిరూర పాండుః" అని మార్పఁ గఠమేయి. ఉపమానము బాగుగలే దని మృచ్ఛకటికమున మార్పఁబడుట స్పష్టము. 'మార్జారః ప్లవనే' యను భాసుని శ్లోకము 'మార్జారః క్రమణే' యని మృచ్ఛకటికమున మార్పుగాంచినది.

(10) చారుదత్తమృచ్ఛకటికములకుఁబేదము గలస్థలముల మృచ్ఛకటికమునందలి శైలి కొంచెము ప్రాథముగ నున్నదనియే చెప్పవలయును.

ఏతత్తు మాం దహతి యద్యహ మస్థదీయం

క్షీణార్థ మి త్యతిథయః పరిచర్జయంతి

సంశుష్టసాంద్రమద లేఖిమివ భ్రమంతః

కాలాత్యయే మధుకరాః కఠిణః కసోలమ్ - 1-12.

(11) మృచ్ఛకటిక సంగ్రహమే యగుచో చారుదత్తమున వసంతి నామల యభిధానములేల మార్పునొందవలయును? గణికానాయకు లనుటయేల ?

(12) మృచ్ఛకటికమున హాస్య మతివ్యాప్తినిగాంచియున్నది. చారుదత్తముననుభాసుని యితరనాటకములయందను గొలఁదిగనున్నది. అది యున గ్రామ్యము 'భాసోహాసః' అను జయదేవకవివర్ణనముసార్థకతనొందినది.

(13) తృతీయాంకమునఁ జంద్రవర్ణనమున-

అసౌ హి దత్త్వా తిమిరావకాశ

మస్తం ప్రజ త్యున్నతకోటి రిందుః

జలావగాఢస్య వనద్విపస్య

తీర్ణం విషాణాగ్రమి వానిశిష్టమ్—

అని మృచ్ఛకటికముననుండఁ జారుదత్తమున నిట్లున్నది.

అసౌ హి దత్త్వా తిమిరావకాశ

మస్తం గతో హ్యష్టమహత్తచంద్రః

తోయావగాఢస్య వనద్విపస్య

విషాణకోటివ నిమజ్జమానా-

చారుద-3-3

అష్టమహత్త చంద్రః డగుచో వనద్విపవిషాణకోటితో నుపమించుట బాగుగ లే దనిమృచ్ఛకటికాకారుఁడు 'ఉన్నతకోటి రిందుః' అని మార్పు

కొనినాడు. కోటివర్షము ద్వివీయపాదమున నుడుటచే, జతుర్థపాదము న నది నదలి 'తీర్ణం విహారాన్తం చి వానశిష్టమ్' అని మార్పుకొనియె ను. నీవివలన 'నిమ్మమానా విసాగకోటి' యనుచో మన కనుల కగ పకు ద్భవ్యము మూయమైనది. మూలస్లోకమునందున్న సరసతయుఁ జెడిన యిది - చారుదత్తముచుండి మృచ్ఛకటిక ముత్సరించినదియు స్పష్టము.

(14) 'లింపతీన తమోఽగారి' యనుస్లోకము మృచ్ఛకటిక కథా భాగమునకంటె చారుదత్తమునఁ బాగుగా నతుకుచున్నది. అలంకారికుఁ డగు దండి యాశ్లోకపాదముచు దనకావ్యాదన్యమునఁ జెప్పెను. బాల చరిత్రమునఁగూడ నీశ్లోకమే యుండుటచే, మృచ్ఛకటికము చారుదత్తము వరుసరించి వ్రాయఁబడిన దను యాహాను బలకఱుచుచున్నది.

చారుదత్తము పాచీన మనియు, మృచ్ఛకటికాకారుఁడు కొన్ని శ్లోకముల వదలి వైచియుఁ, గొన్నిటినిఁ జేర్చియు, గొన్నిటిని మార్చియుఁ గథాభాగమునునిస్తరించియుఁ దనగ్రంథమును రచియించెననుటస్పష్టము. శూద్రకునకు గ్రంథచౌర్య మాపాదింపనేల యనిభాసశూద్రకుల కైక్యము గల్పించియుఁ జారుదత్తమును మృచ్ఛకటికాసంగ్రహ మని వాదించి యుఁ బండితులు వివిధమార్గముల ద్రొక్కిరి. అసంపూర్ణ మగు చారుదత్తమును, దనకుఁ దోచిననీతిని సవరించి సంపూర్ణ మొనర్చినచో శూద్రకు నకుగ్రంథచౌర్యమెట్లువాటిల్లును? ఇంతకును దశమాంకమునందుఁ గొంత భాగము శూద్రక విరచితము గాదనియుచు, నీలకంఠవిరచిత మనియును విమర్శకు లంగీకరించియున్నారు. శూద్రకుఁ డనుకవి నిజముగ లేఁ డని యు నెవరో వ్రాసి యది శూద్రకుని కంటఁగట్టి రనియుఁ గొందఱు వా దించుచున్నారు. ఏవ రయిననేమి, మృచ్ఛకటికారచన మాకవియశశ్చం ద్రికల వెదచల్లుచున్నది. అసంపూర్ణ చారుదత్తపూరణ మతనికి న్యూనత నాపాదింపద.

ఇక భాసశూద్రకు లొకరే యనుశంకరపండితునివాదము విమ ర్శింపవలసియున్నది. ఈవాదమున భానుఁడు మృచ్ఛకటిక పద్మప్రాభృతిక కర్త యనియు, శూద్రకుఁడు మాళవదేశమునన్త్రీ. శ. 475 ప్రాంతమున

బాలించె ననియు నిర్ధారణ మొనర్పబడినది¹. వీరివాదమునందుఁ గల ముఖ్యాంశములు:—

(1) ఆలంకారికులు భాసశూద్రకుల నిద్రఱను దమగ్రంథములఁ జేర్చినకపోవుట- నాట్యదర్పణమున దర్శించారుదత్తమృచ్ఛకటికముల ప్రశంస యుండుటయే దీనిని ఖండించుచున్నది.

(2) 'లింపతీన తమోగాని' యరుక్లోకమును శూద్రకవిక్రమా దిత్యమేగుల దని యాలంకారికు లనిరి, కాని, భాసుని దని యెవరును జెప్పియుండలేదు.

(3) మృచ్ఛకటిక పద్మప్రాభృతికములు, శైలియందు, స్వప్న వాస వదత్తాదులఁ బోలియుండుట- మృచ్ఛకటికమునందలి ప్రస్తావన శూద్రకునిది గాదు. శూద్రకుని యనంతర మెవరో రచించినటులు స్పష్టము.

(4) శూద్రకుఁడు నత్సరాజచరితమును రచించె నని ప్రతీతి గలదు. భాసునిప్రతిష్ఠాదళాగ్రంథరాయణము కొన్ని ప్రతులలో నత్సరాజచరిత మనునామాంతరముతోడఁ గానవచ్చుటచే, భాసుఁడును శూద్రకుఁడు నొక్కరే యనవలయును.

(5) 'శూద్రకుని కన్నిమిత్రుఁడని నామాంతరము గల దని ష్రీరస్వామి యమరవ్యాఖ్యలో నుదాహరింపబడిన (నామనూలా) శ్లోకము వలనఁ దెలియుచున్నది. అన్నిమిత్ర, జ్వలనమిత్ర శబ్దములు పర్యాయ పదములు. వాక్పతిరాజు నొడవరమునకు 'భాసమ్మి జలణమిత్రే' అని స్తుతించియుంటుండే భాసశూద్రకు లొకరే. ఇది సరికాదు; వాక్పతిరాజు శ్లోకమునఁ జ్వలనమిత్రుఁడనుటచే నన్నిమిత్రుఁడను శూద్రకుని నామాంతరము నూదించుటకులేదు. స్వప్న వాసవదత్తమున లానాణకదహనమును, గవి వ్రొంచియుండుటచేఁ గాని భాసనాటకము లన్నింటిని బరిశీలనము లగుటచేఁ గాని పంచరాత్రాదినాటకములలో నన్నివర్ణితమగుటచేఁ గాని భాసునకు జ్వలనమిత్రుఁడను బిరుదనామము ఘటిల్లి యుండవచ్చును.

1. E. G. Sankar—The Problem of Bhasa in Sir Ashutosh Commemorative Volume,

పైవిషయముల వలన, భాసశూన్యకుల యైక్యత యెట్టివిరాభాస మగువిషయములతో నుపపాదింపఁబడినదో యూహింపవలయు. మృచ్ఛికటికమునఁ గలపాత్రపోషణము, కథానిధానము దల్లికయు, రసవిజ్ఞాన భణము, మున్నగునవి భాసగ్రంథముల కన్న విశేషాశయు లని తోపక మానదు. అందును మొరటి నాలుగంకములకన్న మిగిలిన మృచ్ఛికటికాభాగములే రసవంతము లని విమర్శకుల యభిప్రాయము. మృచ్ఛికటికాచారుదత్తములఁ గలప్రాకృతభాషవలన వానియు దేని మఱి మొక దాని ననుకరించుచున్నదో నిర్ణయింపట కష్టపాద్యము. ప్రస్తుతపరిశోధనమునఁ జారుదత్త మసాపూర్ణ మనియు శూద్రకుఁడే యసాపూర్ణ గ్రంథమునకు మిగిలినయంకములఁజేర్చియు, గథాభాగములను సంపూర్ణము మృచ్ఛికటికమును రచించె ననియుఁ దేలుచున్నది. హిందూనాటకములపైని దాము వ్రాసిన విమర్శనమునకు కార్యోటరుగా రట్టియభిప్రాయమునే సూచించియున్నారు.¹ ఈయభిప్రాయమునే బెర్రీడేలుకీత్తుగారు తమసంస్కృతనాటక మనుగ్రంథమున బలపఱిచియున్నారు.² కాని మృచ్ఛికటికారచనము గ్రంథచార్యము కాదు. నష్టభాగపూరణమో, సంస్థరణమో యననొప్పును. మూలమునకుఁ జక్రవికథాభాగమును జేర్చి గ్రంథమును సంస్థరించిన శూద్రకుఁడు మహాకవి యని యంద అంగీకరింపవలసిన విషయమే. అది శూద్రకుని కెట్టిన్యూనతయుఁ గలిగింపదు. ప్రస్తావన శూద్రకవిరచితము కాదు.

— (9) భాసనాటకములలోని ప్రాకృతభాష. —

ఈనాటకచక్రమున నుపయోగింపఁబడిన ప్రాకృతభాషను, బరిశీలించి గణపతిశాస్త్రి, సుక్తంకరు మున్నగువారు కాళిదాసునికిఁ బూర్వమునఁ బ్రచారమునందిన ప్రాకృతభాషయే యిందు వాడఁబడిన దనియు, నందువలననే కవి ప్రాచీనుఁ డని నిర్ధారణ మొనర్పవచ్చు ననియు సిద్ధాంతీకరించిరి. శ్రీ. శ. మొదటి రెండుమూఁడుశతాబ్దములనాటికే సంస్కృత

1. A note on the Hindu Drama by Dr. Charpentier J. R. A. S. (1923) P. 606.

2. Sanskrit Drama by A. Berriedale Keith P. 128 et seq.

తప్రాకృతభాషలు వాడుకలో జీవభాషలుగా నుండుట లేదనియుఁ దజ్జన్యము లగుదేశభాషలయందే వ్యవహారాదికములు నడుపఁబడుచువచ్చెననియు భాషాశాస్త్రవేత్తలు చెబుచున్నారు. పాణిన్యారులచే సంస్కరింపఁబడిన సంస్కృతభాష గాని చానికిఁ జేసువగ నుండునది గానియగ్రన్థములవానికిని బండితులకును వాడుకభాష యయ్యెను. స్త్రీలకును బామరజనులకును బ్రాకృతభాషలు వాడుకభాష లయిరివి. దేశవిభాగము ననుసరించియు, విశేషీయుల సంస్కారాలచేతను వివిధప్రాకృతము లుద్భవించినవి. అందువలన నాటకములం దుత్తమపాత్రములకు సంస్కృతభాషయు, స్త్రీలకును సీతపాత్రములకును బ్రాకృతభాషయును గవులు దమగ్రంథముల నుపయోగించిరి. స్త్రీలు, విదూషకుఁడు మొదలగుపాత్రములకు శౌరసేనియు, జాలరులు, విదేశీయులు మొదలగు వానికి మాగధియు, శ్లోకములకు మహారాష్ట్రప్రాకృతము నుపయోగింపఁబడుచు వచ్చెను.

సంస్కృతనాటకములందఁ గల సంస్కృతప్రాకృతమిశ్రమమునకుఁ గారణ మేమి యని సాశ్చాత్యులు తర్కించి హిందూదేశమున క్రీస్తుశకమునకుఁ బూర్వమే యవి ప్రచారముననుండి పామరజనులచే నుపయోగింపఁబడుటయే యందలకుఁ గారణ మని నిశ్చయించిరి. మహాకావ్యములగు రామాయణమహాభారతములు సంస్కృతభాష యందు రచింపఁబడుటచే నాభాష జనసామాన్యమునకుఁ గూడ నులభగ్రాహ్యముగ నుండెడిది యని వీరి యాశయము. రామాయణ మహాభారతములప్రాకృతభాషాజన్యము లే యనియు నిటీవల సంస్కరింపఁబడి నేటిస్వరూపమును గాంచిన వనియుఁ గొందఱు తలంచుచున్నారు. కొంతకాలమున కీప్రాకృతభాషలును స్థిరత్వమును గాంచినవి. వైయాకరణులును వీనికివ్యాకరణముల రచించిరి.

కాళిదాసుని యనంతర మీ ప్రాకృతభాషలు విశేషప్రచారము నందకపోవుటచేఁ గవులు తమగ్రంథములఁ బ్రాచీననిబంధనముల ననుసరించియుఁ బ్రాచీనగ్రంథములఁ గల ప్రాకృతభాషను గైకొనియుఁ దమతమగ్రంథములరచించియున్నారు. అందువలన మనగ్రంథములఁ గలప్రాకృ

తథాపి నే మా భారముగఁ గొని ప్రాకృతముల వ్రావితము నిష్టయింపరాదు. అట్లునిష్టయింప యత్నించుటయు సుగమము కాదు.

అశ్వ ఘోషప్రాకృతము భాసకాళిదాసులప్రాకృతములకుఁ బ్రాచీనములైనందులకుఁ బోలియున్నది. ఇందును నిష్టముగఁ జూచియున్నందులకుఁ గలదు. భాసనాటకములఁ గల ప్రాకృతప్రాకృతప్రయోగములఁ గొన్నింటి నెఱవఁ నూపుకను.

సంస్కృతము. ప్రాచీనప్రాకృతము. కాదానామల ప్రాకృతము.

- | | | | |
|-----|---|---------|----------|
| (1) | భు | భు | భు |
| (2) | త్వం | తుమమ్ | తుమమ్ |
| | భాసనాటకములయందును సంస్కృతముల తుమమ్ అనియును వ్రాసెను. | | |
| (3) | తన | తన | తుహ తుమ్ |
| (4) | అప్య | అయ్య | అజ్జ |
| (5) | కృత్వా | కరి అ | కడు అ |
| (6) | గత్వా | గచ్చి అ | గడు అ |

శాకుంతలమున 'కరి అ' విక్రమోర్వాశీయమున 'కడు అ' 'గడు అ' అని కలదు.

- (7) ద్వితీయాబసారచరమున నపుంసకలింగపదములకు శాకుంతలాదుల 'ఆం' అను ప్రత్యయముగన్పడును. (సుశేమారకేసరసిహం ఇం, సిరీసకుసుమాం 11-4)

భాసనాటకములయందును, అశ్వ ఘోషప్రాకృతములందును, అశోకుని శాసనములందును 'అసి' ప్రత్యయముతోఁ గూడియుండును. (అహిల రమణీఅణి ఉదఅన్ణాణాణి అధికరమణీయాని ఉదకన్నానాని) స్వప్న వాస.

- (8) అహం-అహం-తరువాత హకె, హగె అయివది. భాసకాళిదాసులగ్రంథముల అహం అనియే కలదు.

ఆధావతీ, ప్రథర్జిత, యిత్యాది పదములఁ గలభకారము భానుని ప్రాకృతమున హకార మాయె ననియు, నట్టిమార్పు యశోక శాసనములఁ గలదనియు ఘటకుగారు తమవ్యాసమున నిరూపించి యున్నారు. భానుఁడశ్వ ఘోషునకిని బూర్వుఁడని వీరిచాదము.

ఇట్టి ప్రాచీనప్రాకృతప్రయోగములు ఆశ్చర్యచూడామణి, ప్రస్థు
మ్నాభ్యుదయము, తపతీసంచరణము, సుభద్రాధనంజయము, మత్తనిలా
సము మొదలగుదక్షిణదేశనాటకములందుఁ గల వనియు, నివి యన్నియు
క్రీ. శ. ఆఱవశతాబ్దానంతరమున రచియింపఁబడుటచే భాసునిప్రాచీన
త్వముచు బ్రతిఘటించుచున్న వనియును హీరానందశాస్త్రిగారు వ్రాసి
యున్నారు. ¹ ఇటీవలి కవులు తమగ్రంథములఁ బ్రాచీనకవులప్రాకృతముచు
నైకొనుట మనకు విచిత్రమే. క్రీ. శ. 10 వ శతాబ్దమునఁగూడ రాజశేఖ
రుఁడు ప్రాకృతమున గర్భూరమంజరీసట్టకమును రచించియున్నాఁడు.
మిగిలిన యాధారములవలనఁ గవి ప్రాచీనుఁడని మనము నిర్ణయించినచో,
నలనిప్రాకృత మాధునికగ్రంథముల గానవచ్చుట యతని ప్రాచీనత్వమునకు
భంగకరము కాదు. దక్షిణదేశమునం బ్రచారమునందుఁ గల ప్రాకృతము
బౌత్తరాహులప్రాకృతమునకుఁ బ్రాచీన మనియు, దానివలె విశేషముగ
మార్పులఁ జెందలేదనియు పూర్వురుగారు వ్రాసియున్నారు. గ్రంథములం
గల ప్రాకృతభాషవలననే కవుల దేశకాలాదులనిర్ణయ మొప్పురా దను
విషయము మన మంగీకరింపవలసినదే. భాసుని ప్రాకృతమును విమర్శక
దృష్టితో లెస్సీ (Lesny) ప్రింట్జు (Printz) మొదలగు పాశ్చాత్యులు చ
దివి యందలి విషయములను విమర్శించి యున్నారు. సుక్తంకరుగారుచు
భాసనాటకములం గల ప్రాకృతభాషవలన నిదమిత్థ మని వక్కాణింప వీలు
లే దనిరి. భాసుఁడు క్రీ. శ. 2, 3 శతాబ్దములవాఁడై తిరువనంతపుర
నాటకము లాతనివేయయినచో నలనిప్రాకృతము, అశ్వఘోషకాళిదాసు
ల మధ్యకాలమును సూచించుచున్నదనియు, ప్రాకృతభాషయొక్క మార్పు
లను స్పష్టికరించుచున్న దనియు డాక్టరు పూర్వురుగారు (Dr. Woolner-
Introduction to Prakrit-P. 74-75) తమగ్రంథమునవ్రాసిరి. అదియే యుక్త
మని తోచుచున్నది.

1. Bhasa and the authorship of the thirteen Trivendrum plays by Hirananda Sastri.

ఉదాహరణగ్రంథములు.

నిజదహోలు వేంకటరావుగారు బి. ఏ., కాకినాడ.

(1) బసవోదాహరణము.

ఆంధ్రనాథ్యయమున మన కుపలబ్ధము లగుచుదాహరణములలో బసవోదాహరణము మొదటిది. పూర్వలాక్షణిక శైవవిసార్వభౌముఁ డు పార్థికి సోమనాథుఁడు దీనిని రచించినాఁడు. సోమనాథుఁడు తెలుఁగుననే గాక సంస్కృతమునఁ గూడ నుదాహరణమును రచించెను. తెలుఁగుజనబసవోదాహరణమును ప్రభవసంవత్సరము మాఘభారతీయందు బ్రహ్మశ్రీ ప్రభాకరశాస్త్రిగారు ప్రకటించినారు. సంస్కృతమునఁ గల యుదాహరణ మముద్రితము. ఈయుదాహరణము క్రీ. శ. 1220 ప్రాంతము కాలమున.

(2) త్రిపురాంతకోదాహరణము.

కాలక్రమమున ద్వితీయ మయ్యును, గవితాప్రకర్షయం దద్వితీయ మగునీయుదాహరణము రావిపాటి త్రిపురాంతకమహాకవి ప్రణీతము. దీనిమాతృక తంజావూరు శరభాశీ సరస్వతీభవనగ్రంథభాండాగారమునఁ గలదు. క్రీ. శ. 1912 వ సంవత్సరమున మానవల్లి రామకృష్ణకవి గారు దీనిని ముద్రించినారు. కవిగారే తిరిగి దీని 1933 వ సంవత్సరము ఏప్రియలునెలలో తిరుగుల శ్రీ వేంకటేశ్వరపత్రిక ప్రథమసంపుటము నవమసంచికయందుఁ బ్రకటించియున్నారు. నే నీయుదాహరణమును మూడవతూరి ప్రకటించుచున్నాఁడను. ఈయుదాహరణకాలము. క్రీ. శ. 1370 సంవత్సరప్రాంతము.

(3) వేంకటేశ్వరోదాహరణము.

శ్రీతిరుపతి శ్లోత్రమున సంక్షిప్తనాచార్యులై మహాప్రఖ్యాతినివహించిన తాళ్ల పాకవారిలోని పెదతిరుమలయ్యగా రీయుదాహరణమును రచించినారు. ఇయ్యది పైనుదాహరించిన తిరుమల శ్రీ వేంకటేశ్వరపత్రికయందు సప్తమసంచికయందు మా. రామకృష్ణకవిగారిచేఁ బ్రకటితమైనది. ఈయుదాహరణము క్రీ. శ. 1530 ప్రాంతమున రచింపఁబడి యుండును.

(4) హనుమోదాహరణము.

లక్షణసారసంగ్రహమును రచించిన చిత్రకవి పెద్దన తనలక్షణ

గ్రంథమునం దుదాహరణలక్షణములు జెప్పి దానికిలక్ష్యముగా హనుమంతునిపరముగా నొకయుదాహరణమును రచించియున్నాడు. ప్రస్తుతమీపరిషత్తుత్రికమును ప్రకటిత మగుచున్న లక్షణసారసంగ్రహమునందు ద్వితీయాశ్వాసమున నుండుటచే నీయుదాహరణ మలతికాలములోనే ముద్రణభాగ్యమునందును. ఈయుదాహరణకాలముక్రీ.శ. 1560 ప్రాంతము.

(5) శ్రీకృష్ణోదాహరణము.

గాఢకవి యగునప్పకవి తనయప్పకవీయము చతుర్థాశ్వాసమున నుదాహరణలక్షణమునం జెప్పుచు లక్ష్యముగా శ్రీకృష్ణనిపరముగా నీయుదాహరణము రచించియున్నాడు. అప్పకవికాలము సునిశ్చితమైనదే- ఈయుదాహరణము క్రీ. శ. 1656 సంవత్సరమున రచియింపబడినది.

(6) శేషార్యోదాహరణము.

శ్రీనల్లదిగళ్లు వంశజుడైన శేషార్యునిప్రశస్తిని వర్ణించుచు, బాలకవి యనంతయ్య రచించినది. ఇది యనుద్రితము. ఈ శేషార్యుడు మధురనాయకుడగు విజయరంగచోక్కనాథుని యమాత్యుడగుటచే గవియు నాకాలపువాడే. విజయరంగచోక్కనాథుడు క్రీ. శ. 1704 మొదలు క్రీ. శ. 1730 వఱకుఁ బరిపాలించినవాడు. శేషోదాహరణము క్రీ. శ. 1720 సంవత్సరప్రాంతముల రచియింపబడి యుండవచ్చును.

(7) విశ్వేశ్వరోదాహరణము.

ఏనుఁగు లక్షణకవి విశ్వేశ్వరోదాహరణము రచించినట్లు భర్తృహరి యాంధ్రీకరణమువలనఁ దెలియుచున్నది. కాని యీయుదాహరణము లభ్యముకాలేదు. దీనిరచనాకాలము క్రీ. శ. 1781 ప్రాంతము.

(8) ముఖలింగేశ్వరోదాహరణము.

నలువదోడ్లకిందట కళింగదేశాంతర్గత జలుమూరు వాస్తవ్యుడు మచ్చ పేకటకవి ముఖలింగేశ్వరుని పేర నుదాహరణము రచించినాడు. ఇయ్యది యాకాలమున ముద్రింపబడినది. శుద్ధాంధ్రనిరోష్ఠ్యనిర్వచనమున కుశచరిత్రమును రచించుటవలనను నాగ్రంథ మముద్రితగ్రంథచింతామణియందుఁ బ్రకటింపబడుటచేతను సీతలు ప్రసిద్ధి జెందెను. రచనాకాలము 1896.

(అమృతలరాజు రామభద్రకవి)
సకలకథాసారసంగ్రహము.

—: కృత్యాది :—

శా. శ్రీలీలావతి మైత్ర సుక్తిణీయు రాజీవాస్య మైత్రస్థి స
త్యాలోలాక్షియు నిర్వు రెప్పు డతివేలాస్తకి నిర్వంకలక
హాళిక నిర్వుఁ దటిద్వయూలలిత సీబాధాకృతింబొల్పు గో
పాలస్వామి దయాసుధారసము నాపైఁ జిల్లు నెల్లప్పుడుక. ౧

సీ. శ్రీవరనామధేయాన్తాక్షిఁ జెన్నొంది
యబ్జపాణియనఁ బ్రఖ్యాతినొంది
భృగువంశము పవిత్రముగఁ బ్రేమ జనియించి
నాశీకవరవదనమున మించి
కమలరాశి నివాసగరిమచేఁ గడునిక్కి
వరవర్ణిని యనంగఁ ప్రాడికెక్కి
ఘనకాంతిఁ దనరి భూజనసుతదేవతా
రామాభిధానత రమణనొనరి

పుణ్యజనుల సుదర్శనంబుననె మెంచి
తగువిధూత్తమవిశదవిస్తారకీఁ
నిజకటాక్షౌంచలంబులు నిగుడఁజేసి
నిశ్చలైశ్వర్యములు కరుణించుఁగాత.

౨

మ. హరివక్షఃస్థలశక్రనీలమణి సౌధాగ్రంబునక వైజయం
తీరహిక్ దోలికనూఁగుచుక సదనుగ్తి గొస్తుభచ్ఛాయఁ జూ
చి రతి స్వేచ్ఛల నొందుచుం గవుఁగిటం జితేశుఁ జొక్కించు ని
దిర మాకీవుత సత్తపారససమృద్ధిక్ నిత్యకళ్యాణముల్. 3

చ. అవనిధరాధినాథతనయాకు చకుంభవిల్లుప్తకుంకుమ
ద్రవ పరిలిప్త విస్ఫురదురఃస్థలిభాస్వదనూన నవ్యమా
ర్దవసుజపాప్రసూనకలితస్ఫటికాకృతిదోప నిత్యవై
భవమున నొప్పు శూలి నను భవ్యసుఖాన్వితఁ జేయాఁగావుతక. ౪

సీ. మహితనవీనాబ్జ మండలీకృతవతం

సాభ్ర కేశకలాప మతిశయిల్ల

ననుపమానూనసంతతమండనీరాజ

కమలభాసురపాళికరము వెలుంగ

నగ్నిశిఖాకలాపారుణాలోకన

వదనాంబుజము వింతవగలుడెల్ల

నజహరివర్ణ నీయవరాతిరోహిత

సచ్చుచి పాదముల్ సరణినొనరఁ

బరఁగి ప్రణవసువర్ణరూపమున నొప్పు

క్రతుమథనజాయమానరావనిధి మమ్ము

సాదరకటాక్షవీక్షణాసారలీల

నిశ్చలశ్రేయ మొసఁగి మన్నించుఁగాత.

౫

ఉ. మాభితటీజపాకుసుమ మాల్యదుచుల్ ప్రియమేన నిండినం

బోలఁగఁ జూచి యీతఁ డిదెమో కడుచిత్రము మేనఁ గుంకుమం

బేలయలందెఁ జందనమదేలయలందకయంచుఁ బెక్కుచు

దాలఁ దలంచు శాంభవి ముదంబున మాకు నభీష్ట మీప్రతాప. ౬

చ. తరగనిమోహభావమునఁ ద న్నెడఁబాయుట కోర్వలేక వా

క్సరసిజనేత్రి నాత్తమఃఖికంజమున నివసింపఁజేసి సు

స్థిరమతి లోకపుంజము సృజింపుచు శాశ్వతక్షీతి నొప్పు నా

సరసిజగర్భుఁ డిచ్చు విలసత్తృప్త మాకుఁ జిరాయు ధున్నతుల్. ౭

గీ. శ్రీకళ్యాణాంతనామకస్థితి గ్రహించి

నెగడు చతురాననప్రియ నిగమరాశి

యతులకలహంసగమన మహావిభూతి

సత్తరుణ మాకు శుభము లొసంగుఁగాత.

౮

చ. దళముగ మౌళిఁ గల్పసుమదామముఁజటి సితాంబరంబు పె

వలరఁ గటిం ధరించి ఘనహారతతుల్ గళసేమదాల్చి మై

మలయజకర్దమం బలఁది మానితలీల నిజేశుక్తిరీనా

నలవడు వాణి నాదు రసనాగ్రమున న్నటియించుఁ గావ్రతా. ౯

మ. పృథుహస్తంబు శిరోజమాల్యముల కర్ణి జూచుబోం దన్నో
రథముం గొరి యెఱింగి వాహము కుమారా నాకు సింహంబనక
వ్యథచే దానికిఁ బ్రీతిదోఁపఁ బ్రణతుఁ డైనట్టి గాంధీర్యవా
దిధివేదంజముఖుఁడు మత్తైతికి నిచ్చిప్పుం బొసంగుగృహక. ౧౦

సీ. ధారుణీశయా వ్యథాక్షణదాదిత్యుః
శాదిత్యగురు నునీహంబితూఁడు
కాలనేమిసురాదిత్యై లేం శతకోటి
వాననవని విభాకరుఁడు
నిజధక్తజనమనో సరజప్రమదాః
ప్రమదాళి నిత్యపరాక్షుఁడు
అక్షరత్నోగజాధ్యక్షేభాకేశరి

కేశరిక్తి మంకేశమిత్రుఁ
డైనవానుచుండుఁ డతిదాంతుఁ డతులమృదుర
సాతిశయసుకవిత్వమహత్వ మొసఁగి
ఖ్యాతిగాన నటాక్షింది కరుణతోడ
గ్రంథమును నాంగ మొఁదియఁ గల్పించెన్.

౧౧

క. మోదమెలగ్గుగ రానాథ
రాదయితుని విరెద మశము ప్రకటించి యజ
స్రోవితఘనతిపమునఁ దగు
నాదికవి న్నాకుజాతు నభినందితుక.

౧౨

క. వితత ప్రసిద్ధనిర్దల
చతురమతి సమస్త సుదితలైల... శతకో
టితరణితేజుక నేనం
తతమును వ్యాసులను గొలుతుఁ దద్దముభక్తిక.

౧౩

గీ. దండిసత్త్వ దండిదలఁచి మ్రొక్కిడి కాళి
దాసుఁ గాళిదాసుఁ దలఁచి కొలిచి
సిరత భవభూతి భవభూతి ధీరుఁ దలఁచి
బొలు రుచిజితాబ్జబొలు నెంచి,

- గీ. సోమనిభుడగు తిక్తససోమయాః
నిత్యసస్త్రిఁ బోతనామాత్య సుకవి
పట్టభద్రుఁ డౌనన్నయభట్టుఁ గాంతి
భాస్థరుని భాస్థరునివేడ్డఁ బ్రస్తుతించి. ౧౧
- చ. సరళవదార్థ విస్మరణ సంగతిఁ జాలనెఱిగి లక్షణం
బరమర తేక చూచి యమరాంధ్రములందుఁ గడుం బ్రవీణులై
సరసకళల్ గ్రహించి మృదుసారవచోరచనాచమత్త్రియా
పరులగు సత్ప్రపన్నులను భావికపీంఠుల నాశ్రయించెదన్. ౧౨
- గీ. సరసగతుల రచించెడి శక్తిగలుగు
సుకవులకుఁ గాని సుకవులసూక్తిపటిమ
తెలియఁగారాదు మూఢబుద్ధులకు మోయు
వానికిఁ దెలియుఁ గావడిబరు వసంగ. ౧౩
- చ. సుకవులొనర్చు సత్ప్రతులు చూచి రసజ్ఞులుమెత్తు రెయ్యెడన్
బకములు హంససంఘములఁ బల్కెను మెచ్చనిభంగి దుష్టవు
ల్వికవిక నవ్వుచుం గొడవలే పచరింపును రైసనేమి సా
రెకు నిజబుద్ధి కుక్తులు మొఱిగిన జాగమువాసి పోవునే. ౧౪
- చ. చదివినవారు గాఢసరసక్రియఁ జెప్పు మహాప్రబంధము
ల్చునువనివారు నేచ్చిఁకొలంది రచింపకయుంట లేదు శా
రద దయచేసినంతయుఁ దిరంబుగఁ గబ్బముఁజెప్పి శ్రీకరా
స్పదముగ శ్రీరమేశునకొసంగుటకంటె విశేషమున్నదే. ౧౫
- ఉ. నన్నయ తిక్తనాది కవినాథులు చెప్పినయట్లు చెప్పలే
కున్నఁ దదుత్తరాంధ్రకవు లూరకయుండిరె తోచినట్లు ని
త్యోన్నతబుద్ధి గబ్బముల నోజరచింపక యారు జ్ఞానసం
పన్నులకావ్యముల్ హరిసమర్పణమై చెలువొందు నెందున్. ౧౬
- గీ. హరిసమర్పితయైన యాసాధ్వీబోలె
భువిని బాలుపొందు సుజనసంపూజ్య మగుచు
నిట్లు లగుటకు నరిదియె యెంచిచూడ
హరిపదస్పర్శ బాషాణ మతివ గాదె. ౧౭

చ. హరికి సమర్పణంబుగ మహాకవు లున్నతిఁ జేయుకావ్యముల్
అరయఁగఁ జావనంబు లని యాహులు తప్పలనెన్ను రెంతయు
స్మరయ ఖలుండు జాహ్నువిమునింగి శంతయుఁ బొందుకై వడికొ
బరుసముసాఁడఁగా నినుము భర్తయు నైనతెఱుగునన్నభిక్.

వ. అని యివ్వధంబున నిష్టదేవతాభినందనంబురు శిష్టకవిజనాభినందనం
బురు దుష్టకవినిందనంబును గావించి పరమహావ్యంబురు సత్యంత సి
న్యంబును సకలబుధసేవ్యంబురు నైసపురాతన భక్తస్తోత్రముఖపుణ్య
పురుషకథాసంబంధబాధురం బగు పక్షస్త బంధంబు రచియింపఁబూ
ని యున్న సమయంబున.

౨౩

సీ. చినుకుఁబూసలనొనర్చినచిత్తరపుడండ

దండాలు గలవేల్పుతబిసి కొండ

కొండటములను జిక్కులు పన్ను జడదారి

దారిగట్టులరాయఁ జేరు టలుగు

అలుగుడితికి వెన్నుఁ డీలకుఁ దెచ్చినచెట్టు

చెట్టు గట్టుగఁ జేయు చెలువ తోడు

తోడుచేడలనేలు దొరకుఁ దోఁబుట్టువు

పుట్టులిబ్బులతేని పొందుకాడు

గాడుపూరినిగాచిర కన్నతల్లి

తల్లిబిడ్డలబెడ్లాడు గొల్లమనికి

మనికితము దీర్పు విలుకానిజనకుపిందు

విందునీకీర్తి నరసింహవిభునికృష్ణ.

౨౪

వ. ఇట్లు కీర్తివిస్తారధురంధరుం డగుకృష్ణరాయనరపాలాఖండలుండు నన్నుఁ
బిలిచి శ్రీమత్సీతారామచరణకమల పరిచరణీయమాన మానసుండవు
బహువిధకవితాచమత్తారధుర్యుండవు సకలపురాణోపాసప్రబంధరచ
నాదయుండవు మన్తనోరథకార్యనిర్వాహకుండవు నగుటంజేసి పురా
తనమహాకవి రచిత ప్రబంధంబు లన్నేపించి భగవద్భక్తినిష్ఠాగరిష్ఠు
లగురాజ్రక్షేపాల వృత్తంబులు ప్రసిద్ధంబు లగునట్లుగాఁ బ్రశస్తకథలు
విస్తృతంబుగా నెలకూచి సాహిత్యలక్షణచిత్రకవితప్రభావంబు లా
క్రొకచోటం గనుపడ రచియింపవలయుననిప్రార్థించిమఱియు నిట్లనియె.

చ. అరవత గుబ్బుచప్పలె బయల్బడసీకను గూర్జరాంగనా

గురుకుచయుగ్గముం బలె నిగూఢముగాకను నాంధ్రదేశపు

గణిత చనుంగవ న్వలె నొకానొకయుందుక గానిపించిన

స్మరసులు మెత్తు రక్షవిత జాణలకుం గడురంజకం బగున్. ౨౩

వ. కావున నతిమధురరసాయనద్రాక్షాపాకంబుగా శృంగారరసయుక్తబ

గునట్లు సకలకథాసారసంగ్రహంబు గ్రంథవిస్తారంబు గాకుండ నట్లుగా

రచియుంపు మచి యుపన్యసింపిన సంతోషితస్వాత తరంగితాంతరం

గుండ నగుచు నున్న సమయంబున. ౨౪

సీ. అఖిల జగద్ధితోద్యోత్రభావమువాఁడు

ఘనఘననీలవిగ్రహమువాఁడు

దనుజభిచ్ఛక్రభృత్తిరపకజమువాఁడు

సరసబాహుచతుష్టయమువాఁడు

స్ఫురదింద్రబింబసుందరముఖాబ్జమువాఁడు

సవితృకోటిపకాశంబువాఁడు

శ్రీవత్సలాంధ్రశ్రీవిలాసమువాఁడు

వర్ణితముర్రీరవంబువాఁడు

సాదరకటాక్షవీక్షణాపాదితాబ్జ

భవపురందరనిత్యవైభవమువాఁడు

కాళియోరగవరఫణాకలితరత్న

కాంతిదీపితపాదయుగంబువాఁడు. ౨౫

సీ. శిఖిపింఛములదండ సిగపెలింగెడివాఁడు

కస్తూరి తిలకాళికంబువాఁడు

శ్వేతాబ్జముల నీరసించు కన్దవవాఁడు

నవసుధారుచి నవ్వు నవ్వువాఁడు

చక్రాదిసాధనాంచద్భజంబులవాఁడు

రమణీయకంఠహారములవాఁడు

శ్రీవత్సకౌస్తుభాంచితమైన యెదవాఁడు

కలితకాంచీకటిస్థలమవాఁడు

కనక వస్త్రంబుగల మృదు తనువువాఁడు

భర్తనూపురయుత పదాబ్జములవాఁడు

మించి వేదాంతముల సంచరించువాఁడు

ప్రాధి శ్రీకృష్ణుఁ డను పేరఁ బరఁగువాఁడు.

౨౯

వ. మఱియు భాగ్యవశంబున స్వప్నకాలంబునఁ బ్రసన్నుం డై పరమ
మంత్రోపదేశ పూర్వకంబుగా సకలకథాసారసంగ్రహంబునకుఁ గృతి
నాయకుని దన్నుం గావింపు మని హిశోపదేశంబు చేసి యంతర్వి
తుం డైన నే నంతట మేలుకాంచి నాపురాతనకృతజన్మసుకృతంబు
నకుం బరమాహ్లాదంబు నొందు నద్దేవతా శిఖామణికీ బుఁగునఁ
ప్రకాశంబు లాచరించుచుఁ గర్మడమహీమండలాఖండలుండు ను
బ్రచండ పరాక్రమ పరరాజ శుండాల కంఠీరవుండును నగునరకంఠీర
వరాయసూతి ప్రేరిత సకలకథాసారసంగ్రహనామక ప్రబాధంబు
రచియింపం జాలుటకు నిష్పాదు గదా సమర్థుండ నైతి నని మహా
ధైర్యం బవలంబించి యిదియ కడ జన్మంబుగా నెంచుచుఁ గొంచక
ప్రబంధం బుదంచితమతి రచియింపంబూని మదీయస్వప్నవృత్తాంతం
బాతము మహీకాంతునకు నెఱింగించినఁ గుహూహలుం డగుచు నా
రాజముఖ్యుని డిట్లనియె.

30

ఉ. నీవును బాలకృష్ణపదసీరజభక్తుఁడ వార్యచిత్తమో

దావహసద్గుణుండవు రమాధిపురింగిలలోనఁగొంచి య

ద్వేషహితోపదేశమునఁ దేజమునొందినవాఁడ విన్నిటం

గావున నీప్రబాధము ప్రకాశముగా హరికిమ్ము నావుఁ.

వ. అనిన తద్వాక్యంబు మనోభీష్మసామ్రాజ్యగుర్గాధ్యక్షత్వంబునకు సుల
భిసోపాసమార్గంబుగా నెంచుచు నానందకందళిత హృదయారవిందం
డనగుచుఁ బ్రబంధంబు రచియింపం బూనినవాఁడ నగుచు మదీయేష్ట
దైవం బగు నద్దేవతాసార్వభౌముని హృదయకమలఃకరి కామధ్యం
బునఁ గనకాసనాసీరుంజేసి మానసపూజావిధానంబు సాకల్యంబుగాఁ
గావించి నమస్తరించి యతనింగుఱించి వృద్ధంతములు విన్నవించెద.

- క. శ్రీకరగుణధన్యున కరి, భీకరశౌర్యచకు మేరుపుడు ధైర్యునకుం
బ్రాకటవీర్యునకును ర, త్నాకరగాంభీర్యునకును యువర్యునకున్.
- క. మురగజహర్యక్షునకున్, నిరుపమచ్చస్త్రుతవిష్కృత నిటలాక్షునకున్
బరశిక్షాదక్షునకును, నరపిందాక్షునకు గోపికాధ్యక్షునకున్.
- క. సురరిపుకులకాలునకును, సరసకపోలునకు సత్యశయశీలునకున్
మురగీరవలోలునకును, గురువాఁచాపాలునకును గోపాలునకున్.
- క. సురహృదయచరిష్ణునకును, నరశార్ఙ్గసహిష్ణునకును సతజిష్ణునకున్
హరిమణిరోచిష్ణునకును, జిరగుభనర్ధిష్ణునకును శ్రీకృష్ణునకున్.
- క. ఏవంవిధగుణతోతిని, దేవాచలనిభధృతికియతిదయామతికిన్
సేవితవాగధిపతికిని, భూవినుతోన్నతికి భోజపుష్టిపతికిన్.
- న. సమర్పణంబుగా నాయొనర్పంబూనిన సకలకథాసారసాగ్రహంబను
మహాప్రబంధంబునకుఁ గథాక్రమంబెట్టిదనిన.¹

3౮

సూయాణశబ్దార్థవిమర్శనము.

1936 సెప్టెంబరు నెల గ్రంథాలయసర్వస్వపత్రికయొక్క 136 వ పౌరటలో బ్రహ్మశ్రీ మాచేపల్లి రామచంద్రశాస్త్రిగారు “సూయాణ” పదమును గూర్చి కావించిన విమర్శనము చదివినాను. శ్రీ శాస్త్రిగారు వేసిన ప్రశ్నములు చూచినపిమ్మట వారిపంటి పురోధకులకును మున్ముదు సకారాదికదవిమర్శనము చేయునప్పుడు మాకును ఉపయోగింపఁ గలదను సూహతో మాకండికలో నున్న గ్రంథములతోఁద్పాటునఁ దాల్తాలి కపరిశోధనము కొంత కావించితిని తత్పరిశోధనపర్యవసానము నీక్రింద వ్రాయుచున్నాను. — పాఠాంతరములు.

సీ. నడదివిలుసేసె నగరికి మాణిక్యమగుటముల్ పూనినమనుజపతులఁ

దగునాజ్ఞ సూయాణముగ నొనరించె మంచిగ నేల నాలుగుచెఱఁగులకును

1. (ఈపద్యములవలన నీగ్రంథవిషయమును వైలియం దెలియు నని యంతమాత్రమే ప్రకటించితిమి. దీనిమూలము చెన్నపురి దొరతనమువారి ప్రాచ్యలిఖితపుస్తక భాండాగారములో నున్నది.)

శ్రీతార్థిజనుల సచేతనత్యాగధ్వజములుగా నన్ని దేశములఁ బఱచె
దిక్కులన్నింటను వెలుపారుపూత గావించె నుజ్జ్వలయశోవిభ్రమంబు
గీ. రాజసూయాధ్వరప్రవర్తకుఁడు నిత్య, సత్యభాషామహావ్రతశాలి పాండు

రాజమధ్యపయోనిధిరాజు భర్త, రాజు సుమ్మ మత్స్యకనీరమణయితఁడు, భార, విరా.

ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తార్యాలయములోని శాశవత్ప్రతులు
కొన్ని చూడఁగా నీపట్టున భిన్నభిన్నపాఠాంతరము లగపడినవి. కాని
యన్నిటికంటెను 'సూర్యుని' పాఠమే సందర్భోచితముగా నున్నట్లు
తోచినది. 'తగునాజ్ఞ సమ్యక్ముగ నొనరించె' అని భారతము లక్ష్మీ
పతి సోమయాజులుగారిపాఠము. 'సమ్యక్ము' 'సంన్యాస' శబ్దభవ
మనియు, ఉత్తరీయము అని అర్థమనియు సోమయాజులుగారు తమన్యా
ఖ్యలో వ్రాసినారు. కాని, లభించిన యన్ని పాఠములలోను శబ్దరత్నాకర
పాఠమే ప్రశస్తతమముగ నున్నది. అం దిచ్చిన యర్థము కూడ సరిపడి
యున్నట్లే కాన్పించుచున్నది. ఈవిషయమున శ్రీ శాస్త్రిగారును నేనును
నేకాభిప్రాయులము. విమర్శనముకై మేము సేకరించిన పదములలో, ఈ
పదమునకు భారతప్రయోగ మొకటియే తప్ప నితరప్రయోగములేవియు
నులేవు. తెలుఁగునాట నిదివాడుకలో నున్నట్లుకూడమాకుఁగనఁబడెను.

పుష్పత్పత్తిర్థము:—శబ్దరత్నాకరములో "సూర్యుని" పదము వైకృ
తముగా గ్రహింపఁబడినది. దాని కుపోద్బలకముగా, పురుషోత్తమకపీఠ
ములో 'సూర్యుని' సూర్యుని' పదములు ప్రకృతులుగా నీయఁబడినవి.
కాని, మాకార్యాలయములో నున్న యే సంస్కృతనిఘంటువులోను ఆ
పదములు లేవు. వ్యాకరణదృష్టితోఁ జూచునెడల నాయాపముల సాధు
త్వముకూడఁ జిత్రము. ఇక శ్రీ శాస్త్రిగారు అదనముగా సూచించిన
సూర్యుని' పదము, ప్రత్యేకముగా నిఘంటువులందు లేదు కాని కల్పించు
కొనవచ్చును. అర్థసంబంధము కూడ నెట్లో కుదుర్చుకొనవచ్చును.

సూచియనము:—సజాతీయభాషాపద మేదైన దొరికవచ్చునే
మోయని కిట్టెల్ దొరిగారి కర్ణాటాంగనిఘంటువు చూడఁగా, అందుసరి
గా 'సూర్యుని' పదమే యీయఁబడినది. మఱియు నది 'సూచియన' శబ్దభవ
మనియు వివరణముకై శబ్దమణిదర్పణము చూడవలసిన దనియు

నందున్నది. కర్ణాటక శబ్దముగిదర్పణముగాని తద్భవప్రకరణము 294 సూత్రము చదివి చూడఁగాఁ సమానకదములు విశ్రుతు లగునప్పుడు కొన్ని పట్టులఁ బూర్వపదాంత్యవర్ణలోప మగును. ఉదా:—దేవకుల-దేగుల; దేశశాఖా-దేసాకె, -సూచియాన సూయాణ” అని యంగున్నది. పిమ్మట విల్యముని సంస్కృతాంగనిఘంటువు చూచితిమి. ‘సూచి’ శబ్దమునకు సూచివ్యూహ మనుఁబర్థము మచు స్త్యతి భారతప్రమాణములతో నం దీయఁబడినది. మచు స్త్యతి 7-187 చూచితిమి. దానిక్రింది కుల్లూకభట్టవ్యాఖ్యానములో నిట్లున్నది.

“పిపీలికాపక్తి రివ అగ్ర పశ్చాద్భానేన సంహతరూపతయా యత్ర సైనికావస్థానం స శీఘ్రప్రసీరపురుషముఖః సూచీవ్యూహః—తేన అగ్రతోభయే సతి యాయాత్.”

ఈయాధారము ప్రబలమైన యాధారముగానే నాకుఁ దోచినది. దానిఁబట్టి “సూయాణము=సూచియానము, సేనను సూచివ్యూహముగా వన్ని శత్రువులపై వెడలు దండయాత్ర. అనఁగా శబ్దరత్నాకరములోఁ జెప్పినట్లు “శత్రుభీకర మగుదండయాత్ర” యనుభావమే తేలికది. సకృతసీసపాదసమన్వయము.

తగునాజ్ఞన్=సముచిత మగు చిహ్నము. నేల నాలుగుచెఱఁగుల కును=భూమి నాలుగుదెసలకును. మగిగన్ =సామ్యముగ, సామోపాయముచే. సూయాణముగన్=శత్రుభీకర మగు దండయాత్రవలెనే ఒనరించెన్=చేసెను.

“ఃరపీడికి మగుదండయాత్రవలం నేప్రయోజనము నెఱవేఱునో యాప్రయోజనమును యావద్భూమి మంగును సామ్యముగఁ దనయాజ్ఞచేతనే ధర్మరాజు నెఱవేర్చు కొనెను” అని తాత్పర్యము.

విజ్ఞానము.

దీనికంటె మంచివ్యుత్పత్తి గాని మంచి యర్థము గాని గోచరించినచో విద్వాంసులు గయతో మాకుఁ దెలిపిఁ యెడల మేము వానిని వందనపూర్వకముగా గ్రహింతు మని విన్నవించుకొనుచున్నాను.

శ్రీసూర్యరాయాంధ్రనిఘంటు }
కార్యస్థానము, పితాపురము.

చర్ల నారాయణశాస్త్రి,
మేనేజరు.

క్షీరనీరవిచారంబు సేయనేర్చు
వారువము నెక్కి యమరు లిర్వంకఁ గొలువ
నలువ చనుదెంచె నవ్కానినాథుఁ జేరి
వాణి యుండంగ వెదకెడువానికరణి.

౧౨౮

చ. మిసిమికడానికుందనపుమించుల నీనెడు మేనిడాలు న
ద్దెసలఁ జరించుచుండఁ జనుదెంచిన కాంచనగర్భుఁ గాంచి యి
పెసఁగఁగ నన్తుహముని మహీస్థలిఁ జాఁగిలి మ్రొక్కి భక్తిమై
పెసఁ గుసుమార్ఘ్య మిచ్చెఁ గడువేడుక శిష్యులతోడ గూడఁగన్.

గీ. అర్ఘ్యపాద్యంబు లొసఁగి యర్హాసనమున
మస్తకచతుష్టమకుటాగ్రమణిసమగ్ర
కాంతి విలసిల్లఁ గొలుపున్న కమలభవుని
చెంతఁ దగ నిల్చి యుంజలి సేసి కలికె.

౧౩౦

ఉ. నీకరుణావిశేషము గణింపఁగ శక్యమె చెల్లికల్లి వా
త్తీకిగృహంబు మెట్టెఁ బరమేష్ఠి యటంచు సమస్తదేవతా
నీకము నెంచఁ జేసితివి నీరజసంభవ యింత చాలదే
చేకొని యెన్నిపుణ్యములు చేసితినో జననాంతరంబులన్.

౧౩౧

సీ. నారాయణుని దివ్యనాభిపంకరుహంబు
తల్లిగర్భం బయి తనరుచుండ
శ్రుతు లన్నియును ముఖోద్గతము లై విలసిల్ల
నలసరస్వతి పత్ని యై చెల్లంగ
నారదసకసనందనప్రముఖులు
సందనులై మహానంద మొసఁగ
సకల ప్రపంచైకసర్గసంచారంబు
నిత్యవిహారమై నెగడుచుండి

నున్న సీదామహత్త్వ మే నెన్నఁగలనె
యేనకా దింక నెవ్వారు నెన్న లేరు
బ్రహ్మ బ్రహ్మస్వరూప హిరణ్యగర్భ
వనజసంభవ నీ కిదె వందనంబు.

౧౩౨

క. మునులును దైవతవరులు

న్నినుఁ గానఁగనేర రట్టిసివు కరుణచే

నరు బహుమానము చేయఁగఁ

జనుదెంచితి వేను బుణ్యశాలిఁ దలంపఁ.

౧౩౩

క. అనిన విని బ్రహ్మ యమ్మునిఁ

గనుఁగొని కూర్చుండు మనియెఁ గమలాసనుశా

సనయున నాతఁడు నుచితా

ససమునఁ గూర్చుండె సంతసం బెసఁగంగఁ.

౧౩౪

వ. కొంతతడవు గూర్చుడి వాల్మీకి యంత సంతరంగంబున శబరశరవిధ
శకుంత సంతాపావలోకన వ్యాకులత్వంబు వొడమం బొక్తి పడుచు
నిమిలితహోచరుం డగుచు బోయం జూచి తా నాడినమాటలు
మాటికిం దలంచుచుండ నరనిందభవుం డతనిం గనుంగొని నగుచు
నోమునికులోత్తంస సివు శోకుంబునం బలికిన పలుకు శ్లోకం బై నిలిచె
మచ్చాదంబున స్వచ్ఛాదంబుగా ఛందోమయసరస్వతి నీయంకుఁ
బ్రవర్తించె నేతాదృశశ్లోకంబుల లోకంబులు వొగడ రామాయ
ణంబు నారదోక్త ప్రకారంబునఁ గావ్యంబు సేయుము రామచరిత్రంబు
సకలంబును నీకుఁ గరతలామలకంబుగాఁ గానిపించు నీవు చెప్పిన
రామాయణంబును ధరణీతలంబున నాచంద్రతారార్థంబై ప్రవర్తిల్లు
నని యుపదేశించి జలజాసనుండు నిజనివాసంబున కరిగె సంత వాల్మీకి
యు ధ్యాన స్థితి నేత్తుం డగుచు రామచరిత్రంబు సర్వంబును హృద
యంబునఁ బ్రత్యక్షంబుగా నీక్షించి నారదోక్త ప్రకారంబునఁ జెప్పు
గడంగెఁ దత్తత్తాసంవిధానం బెట్టి దనిన.

౧౩౫

ఉ. వాంఛితదానకల్పనగ, వాసవసన్నత, కేకిషింఛతా

పింఛనిభ ప్రభాంచిత, విభీషణపోషణ, భీషణాశుగ

ప్రోఛితమత్తశాత్రవ, సభోమణివంశమణి, ధనుర్లతా

లాంఛితపాదపద్మ శుభలక్షణ, భక్తజనైకరక్షణ.

౧౩౬

క. అర్ధేందుధర ధరేంద్ర

స్వధేనుస్ఫుర్తికీర్తివైభవబద్ధ

స్పృశేంద్రవైరిహర ముర

మూర్ధేంద్రాక్షుటకుటితముగ్ధాంఘ్రిముగా.

౧౩౨

కవిరాజవిరాజితము.

జలనిధిలంఘనజాంఘీక వానరసంఘముఖా చలశంఖవిశ్మం

ఖిలఘనఘోషితబాహుజయూ దశకంతవిఖండనచండకరా

బలమఘనప్రముఖాఖిలచైవతపాటలరత్నకిరీటతటో

జ్వలిపదపద్మ సహస్రకరాన్వయవాణ్ణికళానిధి దాశరథి.

౧౩౩

గద్యము. ఇవి శ్రీరామచంద్ర సాంద్రకరుశాకటాక్షులబ్ధ సిద్ధసారస్వత విశేషనిర్గళవాన్వైభవాశేషసరససాహిత్యకళాభోజ, సత్యసంభూషితముఖాంభోజ, సకలసామ్రాజ్యధోరేయ, నిత్యనితీర్ణిధారారాధేయ, నిరతావారితాన్న సత్రసంతోషితపంచాశత్సహస్రభూసుర, బహువారావృత్తమహాదానవైభవాన్వితక్రీభాసుర, నిజనామూఁకితాకలంకవస్తుసమగ్రబహుళాగ్రహరభూషితచోళధరామండల, నిఖిలభోగవిధవనిర్జితాఖండల, సాధితసముద్రాతరదీప్తపవరగృపాలసంస్తుతప్రతాప, నేపాళభూపాలస్థాపనాచార్య, కర్ణాటరాజపూజనీయధౌరంధర్య, రామసేతు శ్రీరంగ విజయరాఘవపురకుంభఘోశాపిడివ్యస్థలప్రతిష్ఠాపితరామభద్ర, సర్వజనసంభావితగాంభీర్యముద్రాన్వితసముద్ర, సదాత్రితభరణదీప్తదక్ష, దక్షిణసింహాసనాస్థిత, రాజాధిరాజసన్నతాసాధారణశౌర్య, దిగంతప్రసిద్ధతరౌదార్య, సుష్ణజనక, సతతసంసేవితజనక, పోషితవిద్వత్తవియూఢ, భువనశోభితగుణసనాథ, బలవత్పరిపంధిగృహీత సామంతమహీకాంతవిమోచనశ్లాఘనీయబాహుబల, మూర్తిమాంశాగర్భశుక్తిముక్తాఫల, చినచెవ్వయాచ్యుతనృపాలపుత్ర, సజ్జనస్తోత్రపాత్ర, హుళరేఖావిజితమమసాయక, సకలధర్మసంధాయక రఘునాథనామకప్రణీతంబైనశ్రీమద్రామాయణంబున వివిధజనవినుతవివిధకథాశాఖాప్రకాండంబగు బాలకాండంబునందుఁ బ్రథమాశ్వాసము.

శ్రీ రస్తు.

రఘునాథరామాయణము.

ద్వితీయాశ్వాసము.

- క. శ్రీపంక్తిరథకుమారక
చాపకళాచార్య బాహుశౌర్యోజ్జ్వలశో
భావపూర్ణ ఘనాసు
క్షేపకశుభదివ్యనామ శ్రీరఘురామా. ౧
- వ. అవధరింపు మవ్వార్తీకిమునివల్లభు డిట్లని చెప్పుదొడంగె. ౨
- ఉ. శ్రీసతికి న్నివాసము ధరిత్రి నుత్తమరత్నభూషణ
న్యాసము సారసారవ¹ఘనాంబువిజృంభితసస్యసంపద
దృఢితభూవిభాగము నుదంచితభోగము నంచు నెచ్చఁగఁ
గోసలదేశ మొప్పుఁ గలకోకిలగానవనప్రదేశ మై. ౩
- క. ఆదేశమహిమ యెంతయు
వేదెఱఁగులకలుకు లలర వినఁతింపు గా
కోదరపతి తగునేమో
కా దితరులచేత నెన్నిగంతులు గొన్నఁ. ౪
- శా. వేదండంబుల హస్తకాండములతీవిం బొబ్బు బల్లంటలం
బ్రొది న్నీతెమ రాజనంపువరిగుంపు ల్నిండి యెక్కాలముం
గేదారంబులఁ బండి తటారఁగి వీక్షింపంగ నానందమా
నాదేశంబున నేకదేశమును జేయంజాల దేదేశమున్. ౫
- సీ. కీరము ల్తుక్కుల గీత నిల్వక జాటు
చెలువంపు రసదాళి చెఱకుఁబాలు².
జెంత సంతటఁ బండి చిదిసిన ముంతమా
మిడిపండ్లరసముఱోఁ బడి పొరలుచు
నులుతలు గొలుకంగ నొండొండఁ దొరికెడు
నారికెడంపుబొండములనీటఁ

1. సారవ=సరయూనదీసంబంధి- 2. చెఱకుఁబాలు,

గలసి చేరువయేటికాలుచలరు గూడి

ములురాజపుణ్ణీల వలదిరుగుమఁ

దరులఁ బొడనులఁ బరువంపు విరుల వడిము

కమ్మదేనెలు పైఁగమ్మి గమ్మచంగ

ననుదినంబునుఁ బ్రవహించు నన్నియెడల

నేను చెప్పుగవచ్చు నాభూమిమహిను.

౬

చ. చిలుకలు మున్నునా బొమచఁ జిలువఁ జిచ్చుచగ్గోచ్చలం బలె

నె్వలుచడు నిక్షుకాడరసనిర్మరముల్ నికటస్థపల్వలం

బులఁ బడి యెడకాకలను బొగుమఁ జిక్తగాపాక మైన ర

జిలుతమిఁ ద్రొక్తి చక్తెరలు సేయురు రక్తడి హలికోత్తముల్.

౭

మ. సరయాతీరమహాగ్రహారముల నశ్రాంతంబు సుత్యుష్టభూ

సురయానశ్రుతిఘోషపోషితములై శోభిల్లుఁ దత్ప్రాంతభూ

సరసీజాకరమాకరందరసవిష్కాదప్రహృష్యత్తర

గిరిరాసాపరహంససాసదతిసాసుక్రేక్రియాఘాకృతుల్.

౮

క. ఎక్కడఁ జూచిన శుభనను

తెక్కడఁ గనుఁగొన్న నిధులు నెక్కడఁ గన్నం

జొక్కపుగనుల న్నెలకొను

నక్తోపలదేశమహిమ యలచియె పొగడక.

౯

సీ. పల్లెలు చూడ భాసిల్లు నచ్చట మహా

గ్రామము ల్వలె నభిరామలీల

గ్రామము ల్గనుఁగొన్నఁ గడుసమృద్ధి చెలంగఁ

బట్టనంబులువోలె బోధవిల్లు

బట్టనంబులు గన్న బహువైభవంబుల

దేశంబులురు బోలెఁ దేజవిల్లు

దేశ మంతయును శోధించి కాంచ నఖండ

భూమండలమువోలె బాలుపు మిగుల

నమరగురుఁ డైన నక్తోపలములమహిమ

యరసి వర్ణింపఁగలఁడె బ్రహ్మాండగోళ

మునఁ గలుగుధాత్రి యంతయు నొనరి యొక్క
చక్తి నిలిచినయటు లుండు నిక్కముగను.

౧౦

సీ. పుష్పచూజకు లిష్పపుష్పరాజనములు

కస్తూరినిగరాలు గంధసరులు

గంగాజలంబులు బంగారు పీఠియ

లేనుంగుదంతముల్ దీనసరులు

సన్నవంకెలు ముత్తెసరులు ప్రాసంగులు

రాయమెచ్చులు నీశ్వరప్రియములు

నయములు రామబాణములు సీతాభాగ

ములుఁ బాలకేసరుల్ మోసనములు

కఱియమేనులు సన్నబక్తండ? మఱియఁ

గలుగు ధాన్యంబులెల్ల ముక్తాఱుఁ బండి

నిండి యెల్లెడఁ జూచిన నెగఁపచుండు

క్షామ మనుచేరు నెఱుంగ రాధామిప్రజలు.

౧౧

క. కరములఁ జిలుకలు వ్రాలఁగ

శిరమున రాజవపు తెచ్చు చెలివి ననసుధా

కరకళఁ దగుపార్వతు లనఁ

బరఁగుచు రాప్రాలి శాలిపాలిక లెపుఁక

౧౨

ఉ. కప్పురభోగివంటకముఁ గమ్మగ నే నడియ న్బుజించి మే

ల్దుప్పటులట్లు మూరగల తోరపుఁబచ్చడము ల్చెలంగఁగా

గొప్పకడానిపైఁడి జిగిగుత్తపు టుంగరము ల్లరంబులం

ద్రొప్పచు రచ్చ సేయుచు రెడ్డినొర ల్తమి హెచ్చ నచ్చటఁ. ౧౩

వ. మఱియు సరయూసరిత్ర)వాహనిసహంకృతసదేశం బగు నక్టోసల

దేశంబు ధర్మం బాతట నెలకొన నెలనెల దప్పకుండఁ గుండలం గ్రమ్మ

రించినట్లు గురియువర్షంబులచేత హర్షంబునం బలె నుప్పొ-గి నదీతరం

గంబు లెల్లెడ వెల్లివిరియ నొంపొండ మెండుకొని వండు లిరవుకొన

నెరువుచల్లినబాగున వీరభోగంబు లగు భూమి భాగంబులం గనుం

గొనం జాలి శాలి యవ గోధూమాది ధాన్యంబు లెప్పుడుం దెప్ప

లుగాఁ బండు నుదారకేదారులులకు నాధారంబు లగుచెఱువుల
దొరుపులం గనుపట్టుచు బంగారు వెట్టిన మొలచు జాంగలభూములం
జెంగలించు నుత్తుంగ నారికేళతరు సంఘంబులవలన నక్షడక్షడం
జిక్రోడదగష్టాటంకదమ్పంబు లై తొట్టుతొట్టునం బడు ఫలదట్టంబులు
జలదేవతలు వేడుకలు పుట్టం బుట్టచెడులు గోర్పువిధంబున మాటి
మాటికిని నీటిమీఁదటం బుట మెగయు దటరుహతరుభ్రంశికుసుమ
వాససలు ముంచికొనం బ్రవహించు కట్టుఁగాలువలచెంగట నందంద
కుందప్రసూనబృందకందశస్తకరదసానసా భ్రమబాభ్రమ్యమాణబా
భరడింభయుఁకారంబులతోడఁ గూడి యిక్షుయతక్రేంకారంబులు
సవిధకాసారసారసక్రేంకారంబులం గన్జొత్సవంబులు నెఱప నెఱప
సిడి మిసిమిజగి నీచు మేరుల పసం బొసగు పసిగాఁపుగుజ్జెత
లుబ్బుచెలంగ సలిలపూర్ణస్వర్ణకలశంబులు బింకంపుఁజన్నుల నొఱ
యం జుకల నిడికొని నడయాడుతీవులం బాటిల్లు నీరాటిరేవులం
జూపఱకు నుత్తంతగొలుపు గ్రామోపకంతంబుల విలసిల్లు తిల్య
మాష్య భాంగీన మౌద్గీన కౌద్రవీణాదిత్యేత్రంబుల గనిమలం బొదలు
చు మెచ్చుగొలుపు లేతపచ్చికలు మేసి యాము గనిసి మిసమిసనిమే
నుల శోభిల్లుచు నాభీరకుమారవదననాదితవంతనాళవివర వివిధభంగి
తరంగితాలాపలీలాపరంపరాకర్ణనంబుల నానందించు నాలమందల
యమందలలిత హంభారవవిజృంభణంబుల ఘూర్ణమానంబు లగునదీ
మాతృకగ్రామంబుల సమగ్రం బై యగ్రమండపాంతరనిరంతర
నటన్నటీచటుల పదకంజమంజుమణిమంజీరర్పణంఝాసాస్వానానుకా
రిమనోహర మంగళమృదంగసంఘధిధిమిధ్వనిబంధురంబు లగు దేవా
లయంబుల నందం బై సకలజనానందం బై విలసిల్లు చుండు. ౧౪
అక్తోసలంబులందుల

నొక్తపురము చూడఁదగు నయోధ్య యవఁగ నా

చక్రదనము వర్ణింపఁగ

నిక్తముగాఁ గమలభవుఁడు నేరఁడు దలఁపఁ,

- క. శ్రీనటనరంగశాల మ
హానృపగణరత్నవేటి యనుచు జనంబుల్
వేనోళ్లం బాగడ నయో
ధ్యానగరము వెలయు లోచనానందగ బై. ౧౩
- ప. మనున్జితం బగు నయోధ్యానగరంబు యోజనత్రయవిస్తారంబును
ద్వాదశయోజనాయామంబును గలిగి రెండు యోజనంబుల మేర
సత్యనామంబై యరిభీనుం బై సకలజనాభిరామం బై విలసిల్లుచుండు.
- క. దివిచుండి భువికి డిగ్గెను
భువిచుండియు దివికి నేగఁబోలు భుజగరా
ఉభయనంబుచుండి...
భువికిఁ దివికి నేగె ననంగఁ బురికొట దగున్. ౧౪
- క. అన్నగరికొట తుదమొన
లెన్నఁగ సురపన్నగేశు లెఱుఁగును రేమో
మిన్నక పలికితిఁ గా కవి
యెన్నఁగ... .. ౧౫
- గీ. ఆనగరికొట మలఁచిన మానికంబు
లంశుబాలాతపంబుచే నలరఁజేసి
యగడితలలోని పద్మంబు లందు రాగ
మునుపఁగాఁ(బద్మరాగంబు లనుచు) బరఁగె. ౨౧
- క. పులిమొగము లనం గోటల
యలిమొగములు మెఱయుచుండు నుగ్రపుఁగోటల్
వలె నుక్తువసులు పెక్కులు
పలుచిక్తులు మీఱ... .. గన్. ౨౧
- క. సురవాహిని బహుముఖములఁ
బఁఖాంబుధి దుముకులీలఁ బరఁగుం బురగో
పురహీర కాంతిధోరణి
నిరతము నామూ... .. గన్. ౨౨

విద్రుచై నక్షుని దిక్తు లద్రువ వాయుజః డన
 భావింప సమలఘుప్రాస మయ్యై
 బిందుపూర్వంబుగాఁ బొందిన బమలు జ
 గంబులోఁ గృతులను గ్రమ్ము ననఁగ
 శమదమసంపన్నఁ డమృతాశి యని ఋయు
 తాయుతంబుల ప్రాస మంటుటయను
 లభఁ లవి యొడ్డింటిఁ గలయఁగఁ గూర్చుట
 పాటింప నిట్టిచె ప్రాసమెత్తి
 పొదలు రాఘవదాస కదనజయోల్లాస
 కదియు నంత్యప్రాస మిది సువాస
 దోఃఖండితాసుర దుఃఖనాశా యను
 పట్టున దుష్టరప్రాస మయ్యై
 శ్రీరామపాదసేవారామ యనుచును
 రచియింప ద్వంద్వమ ప్రాస మగును
 జనకజాశోకనాశన కజాతా యని
 పల్కుచో నిదియె త్రిప్రాస మరయ
 వినయశోభనమూర్తి ఘనయశోభూషణ
 భరియింపు మనఁ జతుష్ప్రాస మయ్యై
 అప్రతీకప్రతాపప్రభాప్రకర య
 నుప్రాస మగు నిది సుప్రసిద్ధ
 యిట్టి యష్టాదశప్రాసకృతులభేద
 మెఱిఁగి పూర్వులు చెప్పిరకృతులయందు
 లక్ష్యము ల్పెక్కు లీక్షించి లాక్షణికులు
 కృతులఁ బ్రాసంబు లునుతు రొకేనాథ.
 మఱియు యతిభేదలక్షణంబులు వివరించెద.
 వడి యగుఁ బాదాదులయం
 దిడునక్షర మేది యదియె యెనచేసుక యె

౬౫

౬౬

య్యెడ యతి రావలె నని రట
నిడుటయు విరతులకు సంజ్ఞ యిననుతమంత్రి.

౬౭

— యతులు —

సీ. స్వర విభాగ ప్రాది వర్గ నిత్యాదేశ
సరస మా పృథ్వీనుస్వర వికల్ప
భిన్న కాకుస్వరా భేదోభ యాఖండ
ఋ ప్రభు దేశీయ రి ప్పుత జ్ఞ
యుత శకంధుగణాఖ్యయతులును మఱి చక్ర
టియు నెక్కటియుఁ బోలికయును గూడి
స్తవవింశతి యతు ల్నిత్యపు ల్పనిగొన్న
కరణి వల్లన్నియుఁ గానరాఁగ
గీతి తారావర్ణిగఁ జేతుఁ గృతుల లాక్ష
ణికులు మెచ్చంగ నీకు నే నేప్పు మెఱసి
జానకీనాథపదభక్తజనపితేయ
భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ.

౬౮

గీ. ప్రాచ్యభయనిత్యకాకుస్వరములు గాక
యన్యపదములపై స్వర మంచెనేని
అదియె స్వరయతి యగును శూరాభ్య యనఁగ
భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ. ౧

గీ. సంఖ్యయందును బహిమాణసంజ్ఞ సంఘ
టిల విభాగాఖ్యయతులు రెండేసి యగుఁ గ
వీశ్వరుల కర్థమీ గంపెండేసి యనఁగ
భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ. ౨

గీ. ప్రాచు లిరువదిలోఁ బరాజపులు దక్కు
నన్నియుపసర్గలు స్వరసమన్వితముగఁ
ప్రాది యతియగుఁ గ్తిరివైభవుడ యనిన
భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ. ౩

- గీ. కచటతపలపై వర్ణముల్లడల నుంచి
కడము వేర్వేటి నాల్గేసి కలయ నిడినఁ
గావ్యు లది వర్ణవడి యుండు ఘనవితరణ
భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ. ౪
- గీ. పదము లేర్పాటుగాఁ జేయ బాగుగాని
సంధి నిత్యసమాసవిశ్రమము దనరు
నవ్యసద్గుణరత్నరత్నాకర యన
భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ. ౫
- గీ. ద్వీపనాకశబ్దముల నాదేశవిరతి
యగును గవిజనబుధలోకనాకవృక్ష
యెంతరమ్యంబు జూబచద్వీప మనిన
భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ. ౬
- గీ. శషసలకు చుఱజర్చు చతుర్థము వడియిడ
నయహా లొండొంటితోడుత యతు లమర్చ
సరసయతి యందు రవి కవిజనము లెల్ల
భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ. ౭
- గీ. యహాలపిఱుండ ననుస్వారసహిత మైన
మాకు వడి యగు దేవసంయమినుతుండు
మాకు సిరులిచ్చు దైవసింహం బనంగ
భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ. ౮
- గీ. ఏక మోజంబు మొదలుగా నెసంగుసంధి
వృద్ధియతు లగు దేవలోకైకమాన్య
యున్నతాహితశైలబిజౌజ యనిన
భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ.
- గీ. నణమలకు బిండుయతు లిటుండంగవలయు
సరవరస్తుతకావ్యసందర్భములను
మహితరణరంగ కౌర్యసంపన్న వినుము
భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ. ౧౦

- గీ. శంఘులను రెండురూపము జ్వరగువర్ణమున వికల్పాక్షరయతులు దనరుఁ గృతులఁదలఁపు రాముపై నిడినస్సత్తివి యనిన భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ. ౧౧
- గీ. ప్రేమచే నీవు మమ్ము భరింతు వనిన జగణచుధ్యంబు భిన్నవిశ్రమము దనరు వీన నిత్యంబు విరళమై పూరుఁ గనుక భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ. ౧౨
- గీ. అమరఁ బ్రశ్నకలితద్విష్ణుమైన యెడ నడి యగుఁ గాకుస్వరమున వీడే ఘనుఁ డితఁడే చుమీ కీర్తినిధి యని యెతు రనిన భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ. ౧౩
- గీ. పృథివి సుకవులు 'వపయోరభేద'య నెడి పలుకుచేఁ బభబభ లవి వాకుఁ గృతుల విరతు లుచ్చురు రవిగా యభేదయతులు భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ. ౧౪
- గీ. జగతి యుష్మదస్తచ్చబ్రముగళమున నెతగు నుభయరూపయతి యస్తదలఘుసుకృతి యవని వెలయుట యది యుష్మదతిశయ మన భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ. ౧౫
- గీ. ఒక్కవర్ణంబు స్వరమూఁద నొకట స్వరము గలయకుండంగఁ గూర్తు రఖండయతులు రామపదపద్ధలోలవరాళి యనుచు భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ. ౧౬
- గీ. ఋషడి పొలుపొందు వేర్వేటఁ గృతులయందు హేమగిరిధీర రక్షితకృషణవార యిద్ధచారిత్ర కరుణాసమృద్ధ యనిన భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ. ౧౭

గీ. అయ్య యన్నుచుచోఁ దేలికట్టసంధి
నగును బ్రభునామయతి హనుగుయకుఁ గన్న
తల్లి యైనది యాచార్యతన్న యనఁగ
భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ. ౧౮

* గీ. అచ్చుతోఁగూడి దేశీయ మనెడవిరతి
యెన్న నొక్కొకచోటఁ గిక్కిఱియుఁ గృతుల
సరసలక్షణకవులు గచ్చుర నమర్చు
భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ. ౧౯

గీ. కృతులఋత్వంబుతోడత రియరువడియుఁ
బృథివిపై మించు దండితఁపుసమూహ
పృథులతరక్తి రణజయశ్రే యటన్న
భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ. ౨౦

గీ. సంశయాహ్వనగీ తార్థసరణి దగును
నొదవు పుత్రయతి యగునొ కాదో యటంచు
ననినయెడ దీర్ఘమున మహాత్మా యటనిన
భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ. ౨౧

గీ. జ్ఞాకుఁ దెలుఁగుతదృశ మైన నా దలిప్పు
దానఁ జేసి వడి జ్ఞాకుఁ దగు నిడగ
నవయశోజితచంద్ర ప్రజ్ఞాఘోషద్ర
భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ. ౨౨

గీ. ఒకటిరెండును గలసి సాయుక్త మైన
నందు నొక యక్షరమునకు యతి నమర్చు
సంయుతాక్షరయతియండు త్వాధరహిత
భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ. ౨౩

గీ. అల శకంధ్వాదిగణమున కచ్చు నాల్లు
యతు లొనర్తురు సుకవి వేదండరచిత

* అచ్చు హల్లును దేశీయమనియెడివడి... గ్రీక్కిరియో గృతుల- గి. రా. నావిళ్ల
వారి అప్పకవీయము.

నిఖిలకృతులను జూచి మనీషివినుత
భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ. ౨౪

గీ. పుపుబుభులు ముకారంబుతోఁ బొల్పుమీఱ
మొనయఁ జక్రటియతి యండు పూర్వకపులు
బుధనుతాంచితక్తి సన్మూర్తి యనఁగ
భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ. ౨౫

*గీ. మహిమ నెక్కటియతులయ్యె మరవఱలలు
రహిని దమతమకయ వల్ల రమ్యచరిత
వనధిగంభీర సద్గుణావాస యనఁగ
భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ. ౨౬

గీ. దొరయఁ బుపుబుభులు విభక్తితుదలఁ గలము
వర్ణమునఁ బోల్చి యతు లనవచ్చుఁ గృతులఁ
బుణ్యమూర్తివి భూలోకమున నటన్లు
భంజితాసురసముదాయ యాంజనేయ. ౨౭

— వృత్తక్రమము —

క. సరగణసంజ్ఞలు దీన్హ
క్షర మున్నను గణము రెండుగను సంయుక్తా
క్షర మున్న గణము లెడలిచి
వసుసన యికవలయుఁ దెలిసి వనచరచంద్రా.

౬౯

గీ. పంక్తి మొనలుగాఁగఁ బనునేరుఁ ఛాదాబు
లందు వృత్తములను యతు లమర్ప
వలయుఁ గాన నెచట వడి యిందుఁ బూన్చితి
నచట వల్లలు నిలుపనగు హరింద్ర.

౭౦

గీ. అమర నుక్తాదిగా నిర్వదాఱుఁ ఛంద
ములను గల్గిన వృత్తసంఖ్యలఁ బ్రసిద్ధ

*మహిమ నెక్కటియతులయ మరవఱలలు । రహిని దమతమకయయగు- గి. రా,
వావిళ్లవారి అప్పకవీయము.

మైనవృత్తంబు లొక్కొక యంభే గూర్చు
హనుమ లక్షణలక్ష్యంబు లగును వినుమ.

20

— ఉక్తాదిచ్ఛందములు —

క. మొదటిటి 'య'ను దెలియఁగ
నుదయించి యట్టివృత్తయుగమున 'క్రి'కి
బదలున కొక్కొకగురువై
కది మునయా యాంజనేయ కవిజనయా.

21

౧. ఉక్తాద్యందంబున 'క్రి'యనువృత్తము - ౧౧.*

క. నాలుగువృత్తము 'లఘు
స్తా'లభితము లందులోనఁ గల 'స్త్రీ'పెంపు
జాలఁ బ్రసిద్ధిగ నెతురు
పాలితఃతజనసమాజ పవనతనూజా.

23

౨. గా'స్త్రీ' ౧౧. ఈ 'స్త్రీ'పెంపువృత్తమే 'స్త్రీ'వృత్తము.

క. ఎనిమిదివృత్తంబులు 'మ
ధ్యు' గలిగెను వానియందుఁ దనరుదు "నాకీ,
వినయ, మృగుల్" మసరల నగు
నసఘా క్రమయుక్తిఁ జేసి యనిలకుమారా.

24

3. నారీవృత్తము, మ ౧౧౧; వినయవృత్తము, స 11౧; మృగీవృత్త
ము, ర ౧1౧.

క. తెలియఁగ నాలవయది మై
వెలయు 'ప్రతిష్ఠ'ను బహువృత్తంబులలోఁ
బాలుపై "బిబాదులు" నా
ల్లరును సుగ్రీవమిత్ర యుచితగాత్రా.

25

౪. 'బింబ', భగల్-భ ౧11, ౧౧; 'కన్యక'గాగా-గా, ౧౧, గా౧౧;
యగల్ 'ప్రీక' -య 1౧౧, ౧౧; 'సుకాంతి'జగల్-జ 1౧1, ౧౧.

క. ఒప్పైన 'సుప్రతిష్ఠ'ను
ముప్పదియును రెండువృత్తములలోఁ దగునా

అప్పుంకి మొదలుగా నవి

చెప్పెద శ్రీరామదాససేవామోదా.

2౬

గి. 'పంక్తి'భముగా-భ ౧౧, గా ౧౧; దీనిపేరే సుందరీవృత్తము.

రంబుగాల్ 'ప్రీతి' -ర ౧౧, గా ౧౧;

'సతి'జగాతా-జ ౧౧, గా ౧౧;

'నందం'దలగల్-త ౧౧, లగ ౧౧;

'ప్రగుణ' సల్లాల్-స ౧౧, గా ౧౧;

'అంబుజము' భ్యల్ భ ౧౧, వ ౧౧.

క. విను గాయత్రీధందం

బున నలువదినాల్గువృత్తములు గల వండు

దనమభ్యాదు లవెన్దిది

దనమను గృతులందు గీతతామరసాక్షా.

2౭

౬. త్యాప్తి'దనమభ్య' త ౧౧, య ౧౧;

'ననుభ' ససతా-స ౧౧, స ౧౧;

'శశివదన' న్యల్-న ౧౧, య ౧౧;

'చంద్రవదన' భ్యల్-భ ౧౧, య ౧౧;

షడ్గంబు'లాన్చిత్రీ' (అనుగువులు)-మ ౧౧, మ ౧౧;

త్యాప్తి'స్వసుమతీ'-త ౧౧, స ౧౧;

యయంబుల్ 'విచిత్ర' య ౧౧, య ౧౧;

'సురలత'కు న్యల్-న ౧౧, య ౧౧.

క. అల'యస్థి'కృందంబున

నెలమింగల నూటయిర్వదెన్దివృత్త

ములలో మదరేఖాదులు

పొలుపగు మునిసంఖ్య వెలయు భూమిశహితా.

2౮

౭. 'మస్థంబుల్ 'మదరేఖ' - మ ౧౧, స ౧౧, గ ౧౧;

'మధుమతి'నభగల్-న ౧౧, భ ౧౧, గ ౧౧;

రజము 'ల్విభూతి'కి-ర ౧౧, జ ౧౧, గ ౧౧;

+ సల్లంబుల్-అనిమాలము.

(29) “పంకాయను జెఱకురసము వడియుచునుండె.”

క. పంకజముఖపై నామక

రాంకున కేమటకనుకొ యాశుగముల ని

శృంకముగఁ జేద నప్పుడు

పంకాయను జెఱకు రసము వడియుచు నుండె.

పంకాయను, పంక + ఆయెను. పంకరగాఁబోయెను. ఇప్పుడునున్న పంక- ఆయెను అను పదమువడినది. పద్యములో పంకాయెను, అనియున్నది. పంక + ఆయెను- అనునది సరియే కాని పంకాయెను- అనిపంకాయకురూపమునోధనీయము. వ్యవహారములోనిధ్వనిని బట్టియే.

(30) “కలికిని గనుంగొంటి దేగకాల న్నింటక.”

క. పాలమున నారణపక్షి

బలిమిని దాప యని తూటి బహువేగమునం

దలవట్టి యిడ్చునప్పుడు

కలికిని కనుంగొంటి దేగకాల న్నింటక.

కలికి=స్త్రీని. మింటగొంటిని- వివచయ. నారణపక్షికలికి=నారాచుణపక్షి శిశువునందుడు, (తురాయి) యిడ్చెను. దేగ పట్టి యిడ్చుగా దానికాలిని బట్టెనని- కలికితురాయి.

(31) “రతిపతి మన్తఘండు గాఁడు బ్రహ్మయె తలఁచక.”

క. సతతము వీణావాదన

చతురతఁ దన రత్నసభను జలరూపం జౌ

విలమునను జేయు నాభా

రతిపతి మన్తఘండు గాఁడు బ్రహ్మయె తలఁచ

(32) “వీరకాయకన్ను చేరెడంత.”

గీ. వినను గనను లేదు విశ్వంబులో వింత

గంటి నేను జాలఁ గన్నులార

సీవుఁ జూడరమ్ము నిక్కుంటు కనకజం

వీరకాయ కన్ను చేరెడంత.

కనక, జంబీర, కాయ=బంగారు, నిమ్మపండువంటి, శరీరము, గల స్త్రీయొక్క, కన్ను=నేత్రము- చేరెడంత.

(33) “రతనమునకు గుఱుతు దంతిరథ ఘోటకముల్.”

క. సతతము సరసామాత్యుల

మతివిభవము గూడ రాష్ట్రవరస మెపుడుం

గుతుకమ్మనఁ జేయు నలదొ

రతనమునకు గుఱుతు దంతి రథ ఘోటకముల్.

(34) “అమృతన్నను నవల సయ్యాట గలదె.”

గీ. నిమ్మపం డమ్మచుచు నొక్కనెలఁత రాఁగ

గొప్పవిగ రెండుపండ్లు గైకొందు ననఁగ

నేల పలుమాట లాడెద విటుల విటుల

కమ్మనన్నను నవల సయ్యాటగలదె.

అమృతము=నిమ్మపండ్లువిక్రయింపను, అమృతము=తల్లిని. పండ్లమ్మననిన పిచ్చుటవడు గుటయేల. ఆమ్మను- అని వాచి తెల్పినప్పుడు విటులసయ్యాటము బుండునా.

(35) “బోడికిఁ గొప్పొచ్చ మిగుల ముప్పులు గులికె.”

క. ఏడను వినికీయుఁ గలదే

బోడికిఁగొప్పొచ్చు చులుకు భువనస్థలిలో

గోడెమిటాకి నాపూఁ

బోడికిఁ గొప్పొచ్చ మిగుల ముప్పులు గులికె.

పూఁబోడికి=పుష్పకవృక్షశరముగల స్త్రీకి.

(36) “పలుకులనే చెప్పకతనఁ బలుకులె యయ్యె.”

క. పులకండము లంచని తే

నెలటం చని పలుకుచున్న నేరసిపారల్

కలికికిఁ బలుకులు కపురపుఁ

బలుకులనే చెప్పకతనఁ బలుకులె యయ్యె.

(37) “గ్రామమ్మున కొనఁగె శివుఁడు కంజాక్షునకున్.”

క. తామరలు వేయి పూజకు

నేమంబున నొకటి దఱుగ నేత్రం నిడినం

బ్రేమం జక్రమ్మున సుం

గ్రామమ్మున కొనఁగె శివుఁడు కంజాక్షునకున్.

గ్రామము= విషయము, సంగ్రామము=యుద్ధము, సమాధానము.

(38) “తెఱమఱుంగే చాలు వేఱ తెరమఱుంగేలా.”

ర. తెఱవా నీరుధరమునే
నిరతము నాకించి యుండ నీపును నేతక
మఱుంగిడి తదిసరియా వా
తెఱమఱుంగే చాలు వేఱ తెరమఱుంగేలా.
తెరమఱుంగునీర, వాతెరమఱుంగి.

(39) “రంగపతే తురక గాక రంగప నానా.”

క. అంగనఁ గొనె వానింటురు
బొంగలి నదివెట్టె వినియెఁ బో యని యెగ్గా
గంగాధర యేమందుఁ దా
రంగపతే తురక కాక రంగపలొనా.
తురంగపతి=కశ్యపతి. పాచ్చానార. రంగపతి=శ్రీరంగనాయకులు.

(40) “హారంబులు లేక యమరు తొటరుదే కా.”

క. ధీరతను దెంపుచేసుక
ఘోరాహవభూమిలోనఁ గూలిప మేలా
శరారగణ మప్పు డమృతా
హారంబులు లేక యమరు తొటరుదే కా.
హారంబులు=అహారంబులు లేకయే. అమరులు=చావనివారైరనుటవిషయము, అప్పు

తాహారములేకయే, యుద్ధమునం దీర్చిన శూరు లమరులై రని సమాధానము.

(41) “గాలికి సదృశములు యువతికెఱిసకుచుంబుల్.”

క. వ లుఁగసమములు కన్నులు
కాలాహికి సాటి వేణి కాముని విల్లొ
భ్రూలత లన్నట్లుగును న
గాలికి సదృశములు యువతికెఱిసకుచుంబుల్.
నగ + అలికి=నగాలికి, కొండలగుంపునకు.

(42) “ధీరుడు రణ మన్న వెఱచుఁ దెఱపరిగామిక.”

క. నూరునిఁ గన్న దివాంధము
బెరినిఁ గనుఁగొన్న కొంగ పంచాపసముం.

జేరినమృగ మన్నట్ల య
 ధీరుడు రణమన్న వెఱుమఁ దెంపరిగామిన్.

(43) “రామునిసతి గుణము శబ్దరాశిం గొలిపెన్.”

క. భూమిశునెదురు వారల

పై ముదును గుండుచుం దుపాకిని నిడి తా
 వేమఱు బాదరు నుంచిన

రాముని సతిగుణము శబ్దరాశిం గొలిపెన్.

రాముని సతి యగుసీతగుణము శబ్దరాశిం గల్పించుట- విషమము.

రామునిసతి=జానకి; గుణము=తాడు. జానకితాడు, పూర్వము కర్ణాటకపుతుపా
 కలకు జానకిత్రాళ్లచివర నగ్నిముట్టించియుంచి, బాదరు, అనగాఁ దుపాకిమందు, పోసిన
 తుపాకి చెవికి దగిలించిన నది శబ్దముచేసెడిది, ఆరచెట్టునార మొదలగు కొన్ని నారల
 తోఁ ద్రాళ్లుపేసి నిప్పంటించిన నది యాటవండ రగులును. రంజకమంటుకొనిన శబ్దించును.
 రామునిసతిగుణము=జానకితాడని కల్పింపబడినది. లక్షితలక్షణముగా గ్రహించునది.

(44) “మీసానకుఁ గాల్గు మూఁడు మేదినిఁ గల్గెన్.”

క. మీసానకుఁ గాల్గె క్కడ

వాసిగ విన్నదియు లేదు వసుధాస్థలిలో
 వాసనగండము రాచెడు

మీసానకుఁ గాల్గు మూఁడు మేదినిఁగల్గెన్.

మీసానకు=మీసమునకు- మీసానకు=మీగండపుసానకు-

(45) “పులి దాసరులకును బెట్టె బొట్టలు నిండన్.”

క. పులి యెమరఁ బడినచోఁ దిరు

మలరాయని వేడుకొనఁగ మనసున నొకఁడా

వలఁ దొలగిపోయె శాంతతఁ

బులి దాసరులకును బెట్టె బొట్టలునిండన్.

పులి హింసచేయక తొలగిపోయినది. అతఁడు పిదప వేడుకొలుచొప్పున దాసు
 లకు భోజనము పెట్టెను.

(46) “వాలంబులు రెండు నిండుబ్రత్రాతునకున్.”

క. కేలను గేడెము వీపున

మేళా తరకసము బాకు పేటి న్వలచే

బొలాపడుదలనోఁ గర

వాలంబులు రెండు నిండుబంఁటైతునకుఁ.

(47) “విధవా నీమగఁడు నిండువేకటి గదవే.”

క. విధుకేళురుసతి యాజ్ఞను

మధురాధర యైనఁ గూడె మూరునికేళిక

బుధుఁ డేమి చెప్ప గృహదట

విధవా నీమగఁడు నిండువేకటి గదవే.

విధవా నీ మగఁడు=అనునది విషమము.

గృహదటవిధవా=గృహత=ఇల్లుగాఁజేసికొనిన, అటువి=అడవిగలవాఁడే, ధవా=మొనిమిటిగాఁగల యోవనిత=నీమగఁడు పరిపూర్ణగర్భమును చాల్చె నని సమాధానము.

వైవస్వతపనువు పుత్రుం బడయఁగోరి వసిష్ఠుఁడ్రాధించి యతనియాజ్ఞచే యాగ మొనరించిన, నతనిభార్య యిష్టమచొప్పున హోత ప్రయత్నము ద్వారా, కుమారి జనించెను. మఱియు వసిష్ఠునిప్రయత్నముచే నాకుమారి కుమారుడయ్యెను. అకుమారుఁ డొక నాఁడు వేటకువెవలి మేరుపర్వతాగ్రస్థ కుమారవనముఁ జేరఁగాఁ బూర్వమే యొక కారణమున శివులిశాప మానవమున కేర్పడినచొప్పున స్త్రీరూపము కలిగెను. తత్సమయమున బుధుఁడు, ఆ స్త్రీని గూడిన నామెకు గర్భమై పురూరపునిం గనియె నని పురాణ ప్రసిద్ధము. పురుషరూపమున నున్నపుడు ప్రయ్యమ్నుఁ డనియు, స్త్రీరూపమున నిలాకన్య యనియుఁ జేరులంఁగాంచెను.

(48) “పగటఁ జంద్రికి గనుపించె బద్ధవయన.”

గీ. బాగములు సేముచును వేడ్లఁ బలుకులాడఁ

దమ్మ రసమితకోకపైఁ దగిలియుండ

నేమి యనఁ గొంకి తెలుసుక యింతినవ్వి

పగటఁ జంద్రిక గనుపించె బద్ధవయన.

(49) “కుందేటికిఁ గొమ్ములాటు కుక్కువలెనే.”

క. మందకడఁ దఱిమి పట్టిన

నందల మూఁడు పసరమ్ము లదరి పొడిచిన

ముందుబడి వెనుక దూసెను

గుందేటికిఁ గొమ్ములాటుఁ గుక్కువలెనే.

మందలో సొకకుక్కయును గుండేలును జగడమాడఁగా నక్కడనున్న మాఁడు పసరములు బెడరి యాఁచెంటిని దమకొమ్మలతోఁ బొడువఁగా మాఁడావుల యాఱు కొమ్ములును గుండేటికిని గుక్కకును గూడ గ్రుచ్చుకొనియెసని-

(50) “చేఁప కొంగను మ్రింగెను జెట్టుపైని.”

గీ. బలునిడివి యైన దాసరిపా మొకండు

చెట్టమీఁదను గొమ్మును జుట్టుకుండి

దెలియకను గూఁటిపిల్లలఁ గలయ ముక్తు

చేఁప కొంగను మ్రింగెను జెట్టుపైని.

కొంగ యొకచేఁపను దనముక్కుచేత నెత్తుకొని యొక్కవృక్షముమీఁదఁ గట్టి యున్న గూఁటియందుఁ గలతనపిల్లలకు నిచ్చునపుడు ఆవృక్షముమీఁది కొమ్మనుజుట్టి కొనియున్నపా మాచేఁపను ముక్కునందుఁ బెట్టుకొనియున్న కొంగను మ్రింగెను.

ముక్కునందుఁ జేఁపగలకొంగ ముక్కుచేఁపకొంగ.

(51) “దీపములిఖమీఁద నీఁగ స్థిరముగ నిలిచెన్.”

క. శ్రీపతికి భక్తి ధూపము

దీపము లిచ్చెనువితాన స్థిరము వ్రాసిక

గోపురముమీఁద వెరుకన్

దీపము లిఖమీఁద నీఁగ స్థిరముగ నిలిచెన్.

గోపురముమీఁద వ్రాసిన దీపపులిఖమీఁద నీఁగవ్రాతఁని-

(52) “కుంతికిని నుంపడబయ్యెఁ గులుకులూడి.”

గీ. ఖడ్గితో నొక్కమాసంబు గలిసియుండె

జక్రితోడను నట్లనె సరసుకొనియె

బొట్టుకాడని మది నెంచి పూని యిపుడు

కుంతికిని నుంపడబయ్యెఁ గులుకులూడి.

ఖడ్గముగలవాఁడు ఖడ్గి-చక్రముగలవాఁడు చక్రి. అట్లే కుంతయు=(బల్లెయు)ను జేతబట్టినవాఁడు కుంతి. ఆకుంతాయుధధారితోఁ గులుకులూడి యిపుడుండె ననిభావము.

(53) “కడుపునఁ బెట్టుకొని గ్రోచె గమలోద్భవుఁడున్.”

క. ముడుపులమీఁదను నాసలు

విడఁబడ వెవ్వారికైన విశ్రుతమా బు

త్రిడికొంచెము నడి దొరకినఁ

గడుపునఁ బెట్టుకొనిపోచె గమలోద్భవుఁడున్.

బ్రహ్మదేవునకు హిందూగర్భుడనుటే యున్నదిగానఁ బుత్తడిని గడుపునఁబెట్టు
కొని పోచెనని విచక్షింపించెను. పుత్తడి=బంగారు.

(54) “కజ్జలధనభావతంసకమలముఁ గంటిన్.”

క. గొల్లంగనీట నొకసతి

యజ్జన మై రాంగఁ జూపు మాటికిసేనుల్

కజ్జన రా దేటులు నిలఁ

గజ్జలధనభావతంసకమలముఁ గంటిన్.

లోకములు కష్టంతాయతములై యుండఁ గురునభ్రాంతిచే దుష్కృత లచట
వ్రాబఁగాఁ జూచువారికిఁ గాటుకతోఁ గూడిన తెల్లనికజ్జలభూషణమో యనునట్లుండెను.
కజ్జల=గాటుకతోఁగూడిన, ధనభ=తెల్లనైన, కజ్జలతంసకమలము=విలాసమునకై గర్జ
మునధరించిన తెల్లకలువ.

(55) “కొల్లడమున నొక్కచేప కొంగను మ్రొగెన్.”

క. అల్లని హాస్యము సేయఁగ

బెల్లమునం జేసి కఠీవితతిని గొని రాఁ

ద్రుల్లిపడె సల్లగంపయుఁ

కొల్లడమున నొక్కచేప కొంగను మ్రొగెన్.

కొల్లడము=తిరిచినాపల్లిసమీపమునఁ గావేసినదినుండి భాగమై పాటునొకనది.
గంపలోనున్న బెల్లపుకొంగను మ్రొగెనని భావము.

(56) “పాలు త్రానకయుండియు బలిమికలిగె.”

గీ. ధరిణినెల్లడ విడ్డలు తల్లిచనుల

పాలుత్రానకయుండిన బ్రతుకు పరుచు

వీతయిది యశానొ కాదొ తాఁబేటిపిల్ల

పాలు త్రానక యుండియు బలిమికలిగె.

(57) “దుఱుకుగదా పంద రణము చూచినవేళిన్.”

క. కఱకఱితోడను యుద్ధం

విరువాగున నడచుచుండ నేర్పడ మడియం

శ్రీ ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రిక.

రెండు నెలల కొకసారి ప్రకటింపబడును.

(Journal of the Telugu Academy.)

సంపుటము ౨౫: { ధాతృనామసంవత్సరము. } సంచిక ౪.
ఆశ్వయుజకౌక్తికమాసములు



కాకినాడ:

క్రొత్తపల్లి సూర్యరావుచే బయ్యతూర్పుర్యాయమున
ప్రకటింపబడినది.

చందా, పోస్టువ్యయములతో సంవత్సరమునకు రు 3-0-0.

విడిసంచిక రు 0-5-0.

ఆ 1936 సం. అక్టోబరు, నవంబరు మాసములు.

విషయ సూచిక.

| | | | |
|--|-----|-----|---------|
| 1. సాహిత్యము-పాశ్చాత్యవిజ్ఞానసమన్వయము | ... | ... | ౧౨-౧౪౦ |
| కాశీభట్ట కృష్ణరాయశాస్త్రిగారు. | | | |
| 2. చంద్రదాక్షిణ్య రైకశతక స్తవము | ... | ... | ౧౪౧-౧౪౪ |
| వేంకటాద్రికవి. | | | |
| 3. భాసనాటకములు | ... | ... | ౧౪౫-౧౬౦ |
| కళాంబి రాఘవాచార్యులుగారు, ఎం. ఏ., బి. ఎల్. | | | |
| A. కర్ణధర్మరాజనృత్తము | ... | ... | ౧౬౧-౧౭౦ |
| కే. శే. తాడూరి లక్ష్మీనరసింహరావుపంతులుగారు | | | |
| 5. గ్రంథస్వీకారము | ... | ... | ౧౭౧-౧౭౬ |
| 6. రఘునాథరామాయణము | ... | ... | 33-40 |
| రఘునాథభూషాలుడు. | | | |
| 7. కవిజనోజ్జీవని-సమస్యలు | ... | ... | 17-24 |
| కోటి రాయరఘునాథ భూపతి. | | | |

శ్రీ ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రిక

కా కి నా డ

రెండు నెలల కొకసారి లుకబలము బడును.

సంపుటము ౨౫. { ధాతృనామసంవత్సరము ౧౯౧౭ } సంఘిక ౪.
ఆశ్వయుజకార్తికమాసములు.

సాహిత్యము—పాశ్చాత్యవిజ్ఞానసమన్వయము.

— కాశీభట్ట కృష్ణరాయశాస్త్రిగారు, సాలూరు. —

నేడు పాశ్చాత్యవిజ్ఞానసమన్వయమును సాహిత్యవేమలకుఁ బరమచరమకార్యముగఁ గన్పట్టుటచే నిష్పట్టునఁ గొంచె మాయభిప్రాయములను బరికింతము. ఆంగ్లమాత్రమే మనకుఁ బాశ్చాత్యవాదప్రమాణావసరప్రదర్శనాశక్తి యగుట స్థితమగును. “Literature” అనుపదము వాడుదురు. ఈపదము మన సాహిత్యపదమువంటిది కాదు. సాహిత్యశబ్దార్థసమగ్రత్వవిరూపక శక్యతావచ్ఛేదకశబ్దము సంప్రదాయబద్ధముగ నాంగభాషలో లేదు. ‘లిటరేచర్’ పద మాంధ్రీకరింప “ఆక్షరిక మ”గును. ఆక్షరికరూపాపన్నవాక్యసముదాయము “లిటరేచర్” అనవచ్చును.

Literature consists of all the books where moral truth and human passion are touched with a certain largeness, sanity and attractiveness of form.

— Morley. —

“మార్లే” యనుపండితుని వాక్యముల తాత్పర్యము నరయుఁడు. మానవునినైతికానుభూతియును రసానుభూతియును సమగ్రముగ బోధించు నాకర్షకరూపమున నున్నగ్రంథముల సామూహికస్వరూపము, లిటరేచర్, అని యనెను. ఆర్షాల్లుపండితుఁడు Literature gives

nourishment to the sense of beauty and the sense of conduct, అనియు అజరియస్, అనువేత్త 'Literature is the expression of humanity' అని యనెను. ఇట్లనేకులనే కవిధముల నేకతాత్పర్యపర్యాయములుగఁ బల్కిరి. కాని ప్రాచ్యుల సంగ్రహసద్భావము లేదు. మఱియును నానాశాస్త్రసమీకరణతాప్రాగల్భ్యము వానినిర్వచనములయందుండదు. పాశ్చాత్యుల నిట్టియాధ్యాత్మికవిషయములలోఁ దడవిన లాభము లేదు. వారిచనలయందు యెప్పుడును దిక్కుమకలుగని నిర్వచనము లుండును. Art is art, Art is the explanation of life, Literature is the expression of humanity, Drama is the representation of life. ఈ మొదలగు నిర్వచనము లానందముగ ననవగతముగ వినవచ్చును. దురహంకారబీజమున్నచో దానిఁ బెంచి పెద్దచేయవచ్చును. మనుష్యానుభవప్రకాశకము గాని భాష యేది; తద్భాషాగ్రంథములును స్వానుభవమునే ప్రకటించును. అది నిర్వచనపద్ధతియూ? వానిసంప్రదాయములోఁ "గవికి" సాహిత్య ముక్తము లేదు. కవి విమర్శకుఁడు కాఁడు. కవి కవి. మనయాచార మట్టిది కాదు. "మల్లినాథకవి స్థానము" మ్మని యుద్దండ విమర్శకుఁడు తాను గవి నని చెప్పుకొనెను. విమర్శకుఁడు గాకున్న వివేకి కాఁడు. వివేకి కాకున్నఁ గవియును గాఁడు. ఇఁకఁ గవికి సాహిత్యము విమర్శనాపాటవము ముఖ్యమే. కవి యెల్లవాఁడును గావలయును. నానావాఙ్మయస్వరూపమున కైకృష్టానము సాహిత్య మెట్లో నానాజాతి కులాదిభిన్నసంఘాతాకరణసూత్రాత్మస్వరూపుఁడు కవి యు నట్లే. నామరూపస్పృష్టిలో రూపకర్త బ్రహ్మ నామకర్త కవి యని మనయాచారము. కవిత్వ మీశ్వరాంశముమనకు. వారోకింప లన్ని'యో 'యిన్నింకని'యో నిశీశ్వరాంశముగ నుండును. కావున వానినిర్వచనములను యథాక్షరముగ గ్రహింపక తాత్పర్యమును మాత్రము గ్రహింపవలయును.

కావున సాహిత్యమునం దాసంఘజీవితవిధానరహస్యమున్న దనుటలో నేరికిని ఏవ్రతిపత్తి గానరాదు. ఇక సాహిత్యము గ్రంథమాత్రమూ వ్యక్తిగతము నగునా యనుసంశయముతో ననేకవాదములు దూర్భ

తము లగును. కేవలశబ్దాశ్రయమై యున్నను దదర్శనగతికి వక్రప్రేక్ష ముఖ్యము. ఒక్కవైదికమునకుఁ దక్కు నితరమున కెల్ల వక్ర్యబుద్ధి వైది క్యము లేకున్న శాబ్దబోధమే లేదు. కావుననే శ్లోకాస్త్రోక్తలు వాస్తవ లము సర్వవ్యవహార మని నిర్వచించిరి.

శ్లో. తృణాని భూమి రుదకం వా క్షుత్తుక్తిచ సూన్యతా

ఏతా న్యపి సతాం గేహే నోచ్చిద్యంతే కదాచన- మయః.

వాచ్యర్థాః నిహితా స్సర్వే వాఙ్మాలా వాగ్వినిస్సృతాః

తస్మా ద్యః స్తేన యే ద్వాచం స సర్వ స్తేయకృ ష్మరః

శ్లో. ఆచారహీనం న పునంతి వేదాః

యద్య వ్యసీతా స్సహషడ్భి రంగైః- "నస్తియః.

ఇత్యాదులు శతాధికములు గలవు. సదాచారవంతు లయి సనా తసద్గర్హపరులయి యాస్తిక్యబుద్ధితోనున్నచో సాహిత్యతత్వమును గ్రహిం చియఁపకరింపఁగలరు. ఆచారము, ధర్మము, నీతి, దయ, మున్నగునుగుణము లులేకున్న నేదియు లేనివాఁడే యగును. అక్రతన వక్తను బట్టి సాహిత్య మును సాహిత్యమును బట్టి వక్తయు నన్యోన్యపునీతభావంబునఁ బ్రకాశిత సత్ర గలిగి యొప్పును. కావుననే ప్రారంభమునుండి యు నన్నివిషయము లలో సంస్కారము సంస్కార మనుచుఁ బెద్దలు వాక్రుత్తురు.

సాహిత్యము సంస్కారవంతమై యున్న నే సాహిత్యము. సాహిత్య ము సంస్కరించిననే సంస్కారము. సాహిత్యవిరవేక్షితసంస్కారము చితిసంస్కా రమే. అట్టియిక్కట్టే నేడు సంభవించె నని తోచుచున్నది. సాహిత్య లో పముననే నేటిసంస్కారములన్నియు శిథిలములగుచున్నవి. ఆయాలోపము లును శైథిల్యములును సూచింప నతివిస్తర మగుట వాఙ్మయమాత్రముగ నిందఁ జూపింతును.

సంస్కృతము:—విద్యాపిఠానము లోపభూయిష్ట మని పెద్ద లందఱు నందురు. సర్వవికషప్రజ్ఞ యూపిధానమున లభింప దని యెఱుఁ గుదురు. ఏల? ఇంకను బోధకులు నిశితప్రజ్ఞు లుంట నందం దీనైశిత్య ము ప్రతిఫలించుచున్నది. ఏ మైనను "గురుప్రసాదము" తక్కు వేతొండు గ్రంథ మువజ్జాలక్షితముగ బయలువెడలెనా? ఏశాస్త్రమునందైనను

స్వావజ్ఞాశ్రయగ్రంథములు పుట్టెనా ? పరిశోధనము లున్నవా ? సందిగ్ధ సందిగ్ధచరిత్రములందుఁ దృక్ నితరమునఁ గలదా ! స్వవ్యక్తిత్వస్థాపకసాహిత్య మేదీ ? పోనిండు.

ఆంధ్రము:— దీనిలోఁ గొన్నిసంస్కారములు సాహిత్యబద్ధములు నూత్నములు గలవు. కాని యనేకదుష్టసంస్కారము లిందు సంక్రమించినవి. అఖిలభారతీయులు “హైందవు” లని పిలువఁబడుట తమలోఁ బిలుచుకొనుట గ్రహచారము కాదా ! ఆంధ్రము వేఱు-తెలుఁగు వేఱు. ఆంధ్రులు ద్రావిడులు, అను నీమొదలగు వాదము లన్నియు నాంగవాసనావాసితములే. వేఱుప్రమాణము లేను. ఆర్యులు ద్రావిడులు, నను నీ విభాగమునకు భారతీయవాఙ్మయంబున నాధారము గలదా ! కాలు వెలుదొరగాడికిఁ బూర్వ మీవాద మున్నదా ! ఆంధ్రు లనుకొని యెఱుంగుదురా ! భారతీయభాషాతత్వవేత్త లనిరా ? ఆంగ్లేయవాసన కాదా యిది ?

ఆక్షరములు:—న, స, ఖ, వ ప్రభృత్యక్షరములకు సంస్కారము కలిగెను. కాని నిలువలేదు. కె=కొ-చెన్న పట్టనమున సంస్కారము. క్ + పి + ఉ - కొ యె ట్లగునో యాంధ్రు లెవ్వరు నెఱుంగరు. ద్రావిడు లెఱుంగుదురుగాక. అరవవాసన. “ంక” దాపలనున్న ప్రాకృతవాసన. “క్ర” ()- కేసాధోవ్యసూచము. “బ్రానురకార”మని క్రొత్తగఁ బుట్టెను. ఇప్పు డకారాది క్షకారాంతము సీసకవేషమున బెగుళూరువారు సిద్ధపఱచిరి. ఏమిసంస్కారములు ? పాదరక్షార్థము కాలివేళ్లు కోయించుకొనలేదా “కొండలు.”

పదములు:—కృతకపదములు వేలు పుట్టుచున్నవి. ఈక్రొత్తపదములు శక్తములుగావు. శక్తకంఠద మ్మని శాస్త్రులునుసంస్కరింపవలయును.

ప్రప్రథమము:—ఆంధ్రగైర్వాణికము. అఖిలపూర్వగ్రంథముల నక్షయిక్తము. అయినను భాష్యపంక్తి ‘సప్తద్వీపాదసుంధరా’ ప్రమాణిక రింపవచ్చును. వారియిష్టము, “నేరారోపణము, బానిసత్వము, సర్వులు, ప్రభృతిశబ్దములు “స్వాతంత్ర్య”భావనాధారములు. కాంగ్రెసువాసన, రాచకీయము, చట్టనిర్మాణము, మున్నగునవియు నట్టివే.

వాక్యరచన:—గ్రాంథికగ్రామ్యనివాసములు ప్రారంభించు బడి నవి. యేఁబునొరగారు, పి. టి. శ్రీనివాసయ్యగారు, మున్నగు నాంగ వాసనావాసితు లుద్యమించిన విషయము. “పలికేట్లట్లే వ్రాయాలి” అనునది దీనికి మూలసూత్రము. ఈశాఖవారు ప్రబలప్రచారము సాగించుచుఁ బండితు లందఱును బ్రమాదము గావించి రనియు ను నిర్దోష మగుగ్రంథ మొక్కడే లే దనియును కీగవాదమును గావించును. అగునని కొందఱాంగ మెఱుంగని యచ్చుఁబండితులు వెనుకఁ దాళము వేయుచున్నారు. తాళములో నేవో, చిత్రగతి, యన్నది. ఈస్వాతంత్ర్య మాంగవిషయమునఁ జూపిన లెస్స యయ్యెడిది. కావించు “Indian nationhood was specially weak in one point” అను నాంగవాక్యము Endeyan nashonhud vaz speshaly veek en von poyant” అని వ్రాయుతురా. ఆంగము సనాథము దానిని సంస్కరించుచో నేవో “బ్యూటీ” యేదో, “ఇంట్రీన్ సికే వాల్యూ” పోవు నట. ఆంధ్రమునం దందఱును జుడశాసకులు. గ్రామ్యముగ నో వ్యావహారికముగనో వ్రాయువారైన నిర్దోషముగఁ బలికినయట్లు వ్రాయఁగలుగుచున్నారా! కొంత నియతము కొంత తప్పులబొంత. “స్పష్టంగా తెలవాలి, మొదలుకుని, ప్రపంచము కూడనూ, చేరుడ మ్మిక్కిలి అవసరం” ఇత్యాదిపదములు కోటులకొలది వ్రాయుచున్నారు. పలికినట్లు వ్రాత యా వివేకింపుడు. వ్యావహారికవాదులలో నొక్కడేనిఁ బలికినట్లు వ్రాయఁగలుగువాఁడు లేడు. కుప్పలుగఁ దప్పులున్నయని. ఇంతయేల నిర్దోషముగ నాదర్శమున వ్రాయుటయే కాని యెవ్వరికిని దత్పరమాదర్శమును జేరుటకు శక్తి లేదు. అహింస తమమత మందురు. పప్పులోఁ గాలువేసి హింసింతురు. సత్యముకంటె మతము లే దందురు. సత్య మెఱుంగ నేరరు. మతము సున్న. నియమావళి, వ్యాఖ్యానవైదిగి కే కాని పూర్ణముగఁ గార్యరూపమును బొందిపనేరరు. ఏవిషయమునం దెవ్వరు నియతులొ వారే యకలుషచిత్తముతో నిరహంకారముగ నాలోచించు నెడల నీకీలు తేటపడును. “అజ్ఞానే నావృత్తా జ్ఞాన” మ్మనియు “మను మాయా దురత్సయా” యని యున్నమాటల తాత్పర్యము

మాయూరచనము దురధిగమ మనియే కదా ! ఈశ్వరహార మెల్లదియు నట్టిదే యగుట నెఱిగి యొకత పెంచి చిరకాలాభ్యస్త ప్రశస్తపాండిత్యము గల విఖ్యాతపండితుల నెదిరించుట యుచితమా ? “యాన్యస్థాకగ్ం సుచరితాని తా న్యుపాసితవ్యాని” అనియే ప్రత్యుత్తరము. గురుకులవాస మెఱుంగక భాషాపాండిత్యము లేక యభ్యాసక్రమపరిపాక స్థైర్యము లేక, సదసద్వివేచనాపాటవములేక యన్యధర్మాద్యాంబనామాత్రసంస్తారపురస్తారముగ స్వధర్మదివ్యస్వరూప మరయనేరని యలసులా సంస్తరలు ? అహా ! ఏమి దుర్గతి ? శమియఁ గాక. సంప్రదాయదూర మగురచనము లవలోకింపుఁడు.

రచయితలు వర్తమానకాలమున విఖ్యాతు లగువారే. వారిపద ఘటనారీతి నరసి తాదృశరచనామూలసంస్తారము నెఱుంగఁదగు.

(1) నాగరికులు స్వదేశభాష మాట్లాడలే రంటే యూరపులో నవ్వుతారు పిచ్చిమాటని. మరతెలుఁగువాఁటిలో తగుమచుష్యులే సిగ్గుపడకుండా డింటారు “మేము తెలుగుమాట్లాడ లేము. మాలో పండితుఁడైనా మాట్లాడ లేడు.” అని.

(2) దేశభాషాభిమానులు రసికు లయినవారు తమవేషదేశభాషలం దభిమానముగలవారై వైకృతభాషలలో ప్రాసిన గ్రంథములను మెచ్చుకొంటారు ని యెనుగునకు గౌరవము సంపాదించినారు.

(3) సూదులవంటికనులు తెలియును.

(4) ఆక్రొత్తదన మామెకు స్పర్శదూర మతిగమించినది.

(5) వర్షమును రవ్వన్నట్లు చిన్నగాలి కాకులు కడులుచున్నవి.

(6) ఆకసమున బురదవలెవ్యాపించిన నల్లనిపెద్దమేఘము నుద్ధృతి జూచి బండివాఁడు వర్షాశంకి శకటముచు దూరాన నున్న శకటములు నిల్చు చావడికి గొంచుబోయి... బిగించికట్టి సేతుపతుల శకటసారథుల పసిపిల్లతో నెనిమిదేండ్ల బాలికతో ప్రసంగములోనికి దిగెను.

(7) దాని కనులలో చల్లని గాలి చొరబడి చిన్ని కన్నీటిబొట్లు దెచ్చెను.

(8) మీనాక్షి యాకదలిక యేకవీరకు తెలియకపోలేదు. ఆకదలిక కేకవీర చెప్పుకున్నయర్థము వేరు.

(9) కప్పకొని లోనితనదేహము ముడుచుకున్నది.

(10) ఆమె మనసు లోతులలో సంగతమయ్యెను.

(11) ఆమె పెద్దయూపిరి తీసుకొన్నది.

(12) వానచేత రాజబాట యంతయు తడిసినది.

(13) చప్పరి వడగల్లు నోటవైచుకొని

గద్దెరచనమునందలి యీవాక్యములు చాలును. ఇట్లే కోటానగోట్టు తికమకరచనలు గలవు. ఏల తికమకలూ యెఱిగింతును. చిత్తగించి త్షమించిన త్షమింపుడు.

(1) ఈవాక్యరచనలో “నవ్వుతారు పిచ్చిమాటని” “సిగ్గుపడకుండా ఉంటారు” “మూలో పండితుడైనా మాటాడ లేడు.” అని, వికటముగఁ బుచ్చభిముఖముగఁ బోవునాశ్వికునికౌశలమును స్థిరపఁజేయును. ఏమిశయ్య; ఆంధ్రీసుభగసుందరఁబుసానుమార్యమున కెంతవత్ కర్తవ్యగతియో విజ్ఞులూహింపుడు. ఆంగ్లభాషాసంస్కారఫలము. “They laugh that it is mad” అరు నిగిలీఘలోని “క్లాసు” సాంపు చూపించిరో. ఇట్టి“క్లాసులైలు” నేఁ డందఱురు “ఆంగ్లభాషాసంస్కారసమూఘులు” ధారాళముగ వాడుచురు. “విన్నాది చెప్పినమాట లన్ని బలే కుషీతో వెంకమ్మ. దాని కున్నాది తన్నుమించిన సుందరులు లేరనే ఆత్మతృప్తి.” ఇట్లస్తవ్యస్తము నపవ్యస్తము నప్రశస్తము నగుకీతి భీతి గొల్పదే? ఈ“క్లాసు”సెజ్జపైఁ దెరుగుపిల్లరు బండఁబెట్టి

“బజ్జో”వే మాయమ్మి ‘బజ్జో’వే నీవు,

బజ్జోవే యరవల పాపపు నీవు,

బజ్జోవే హాయిగా బడలికతీతా

బొజ్జనిండా కాఫి పోసుకొన్నావె

గజ్జలు మువ్వలు కడఁబెట్టి నావె,

వజ్జగ పాలును మంటబెట్టెనె॥ జోజో॥

అని లిరిక్కులస్పిరిట్టులో “వకసాంగు” విసిరేస్తా మ” ని యందురు. ఆంగ్ల భాషలోఁ బూర్వోక్తవాక్యరచన సాంపుగా వచ్చునేమో కాని యాంధ్రుల కట్టిరచన వనిష్టము నస్వాభావికము నగును. గద్యరచన వేఱు. పద్యరచన వేఱు. ఆంగ్లమునందును గద్యపద్యరచనములు భిన్నము లయ్యి నభిన్నత్వ మాకాంక్షించుచున్నారు. స్వాతంత్ర్యప్రియుల యతిచారము లట్టివి సంభవించుట భావదౌర్బల్యము. ఆచారల్యము రాక్షసము. మనపురాణములలోఁ “దానే దేవుడ” నని ముఁచిన ముష్ఠరరత్నోగణమున్నట్లును మఱియు ‘గ్రీకురోము’ చరిత్రలలో నట్టివా రున్నట్లును నెఱుగుదుము. కంటిరే యతిస్వాతంత్ర్యేచ్ఛాపరిణామతుచ్ఛాకారము; అట్టిమచ్చిణితియే నేడు మనదేశమునకును సంభవించె నని సకలశాస్త్రసమన్వితసమాలోచనాపరుల నిశితబుద్ధికి సుస్పష్టముగ స్ఫురింపకపోదని విమలఛైర్యమున నందును.

(2) “ఈవాక్యములలో దేశభాషాభిమానులు వైకృతభాషలలో వ్రాసినగ్రంథములను మెచ్చుకొంటా రని తెనుఁగునకు శౌరవము సంపాదించేరు.” అని తాత్పర్యము. కాని యీవాక్యములో దేశభాష వైకృతము, తెనుఁగు, భిన్నము అనియు వైకృతభాషలో వ్రాయుటవలనఁ దెనుఁగునకు శౌరవము వచ్చె ననియు నేదో భాషలో వ్రాయుటవలనఁ దెనుఁగునకు శౌరవము సంపాదించుట యెట్లో యనుసందేహమును దిక్మకమాటలకూర్పును దోచును. “రాముఁ డడవులఁ దిరిగి దాశరథినామము కీర్తిమంతము గావలయు నని లక్ష్మణాగ్రజుఁడు ప్రయత్నించెను.” అన్న ట్లున్నది. పర్యాయపదముల “గాభరా” య ట్లుల్లేఖుపఁజేసినో; “దేశభాషాభిమానులు స్వభాషలో గ్రంథములను వ్రాసి శౌరవమును గూర్తురు.” అని వ్రాయుటసాంపు. విషయము సంగ్రహముగ సుగ్రహమగును. “మెచ్చుకొంటా రని తెనుఁగునకు శౌరవము సంపాదించేరు.” “కాని మెచ్చుకొనలే ద”ను వ్యతిరేకార్థస్ఫూర్తి గలదా.

(3) సూదులఁ బోలుకన్ను లంద మనియో వెగ లనియో పరితములయ్యెను. అవకతవకలనవకల యని యిట్టివిషయముల నెఱుంగఁ బరిభాష వాడుకొందము.

(4) “స్వర్ణమూర మతిగమించెను” ముట్టుటకునేని వలను గా లేదను తాత్పర్యాత్మకమునకుఁ గలిగిన చూప మది. స్వర్ణమూర మైపోయెను. అనుటకు మాఱు గీర్వాణిఁగోరఁజేడవచ్చునాభిలాషాతివేలకాశల శలాకగా దూర మతిగమించె నని కూర్చి. అశ్శక్రసన్నత సన్నగిల్లదా ! విజ్ఞాన వివేకింపుడు.

(5) వర్షమును ‘రచ్చు రచ్చు’ అని పిలుచుచున్న ప్లాకులు కనులుచున్నవి అనుతాత్పర్యమున కట్టిరచనమా గావు ?

(6) బురదవలె మేఘము వ్యాపించుటతో రమణీయవర్షన మనియా కాక శాస్త్రరహస్యమూ మఱి యాశ్చర్యస్థమూ యిరుండి యున్నది ? మేఘావరణకాల మెట్టిదో? పగలా, రాత్రిమూ ? గన్చుమానమా ? శేషాంశము నరయఁడు. వర్షాశ-కి, శకటమేమి ? శంకించి బుడిచి గొందుఁబోవుట యేమి ? నిల్చుచానడియా నిల్చుచానడియా (Carts stand) అయి యుండునా ? సేతుపతుల శకటసారథులపిల్ల-సాతకుల కీపిల్ల దిక్కుమాలినపిల్లయే యగును. సేతుపతుల...పదము చేడఁపొటయో యేదో యనిపించుకొనుటయే నేటిరచనాచిత్రము. ‘పసిపిల్ల యెనిమిదేడ్లబాలిక, ఒక్కతె యా యిద్దఱా! వయోగణన మేల? పసిపిల్లను జేయుటేల; ‘శారదాబిల్లు తొందఱలోని యావేశరచనమా ! ఆపసిపిల్లతోఁ బ్రసంగములోనికి దిగఁగట. ఎంతవిత, ఇక నెందఱోనికి దింపునో ? ఏమో.

7. చిన్నికన్నీటి బొట్టు చల్లనిగాలి తెచ్చెనట. కాని చచ్చెనన లేదు. ఆతెచ్చుట యనువ్యాపారమును జేసినవా రెవరు ? గాలియే కదా ? కన్నులనుండి గాలి లేచి పోవుచున్నదా ? చచ్చె నని వర్ణించుటయే ప్రకృతమా ? “నేచురలు” (Natural) మచ్చా ? పరిశోధనా ప్రాగల్భ్యమా ! ఇది దేడవది సార్థవ్యంజక మగుచున్నది.

8. మినాక్షియొక్కకదలిక. అచ్చాంద్రపదీకరణసరణి, ఆకదలిక దైహికమా మానసికమా ! ఏపదము లుపయోగించిన సర్థవ్యక్తి యగునో యూహింపుడు. “చెప్పుకున్నయర్థము” చెప్పుకునేయర్థ మైన యెడల లెస్సగనుండెడిది. వ్యావహారికభాషాభూషణపదమును మాను

దురా ? అపార్థప్రతీతి గలరచనములు శతసహస్రములుగఁ గలవు. సంప్రదాయజ్ఞుల కవగతములయ్యుండెనుకయున్నారు. భాషాభివృద్ధిగోరువారు తెల్పవలసినదే.

9. కప్పకొని “లోని తనదేహము” ముడుచుకొన్న దనిరి. పాఠకుల కేమిశోచునో యూహింపుడు. “లోని-తన” శబ్దములసంబంధము “దేహ”శబ్దముతోఁ గూర్చియే యర్థమును బ్రసన్నము గావించిరో !

10. “మఁసులోతులు”- క్రొత్తదారి, రసప్రవాహినీరమణీయకుల్య. ఆంధ్రాంధ్రాది భాషానైకుష్యసంపాదనాబృహత్ఫలము.

11. పెద్దయూపిరి (నిట్టూర్పు) తీసుకొన్నది. సాధారణము నిట్టూర్పులు విడుచుట సంభవ మగును. కాని “తీసుకొనుట” నవరచన మయి యుండును. ఏకాగ్ర్యులున నాలోచనానిమగ్నస్థితిలో నెవ్వరైనఁ గూర్చించి యవ్వల విడుచుట యచుభవగోచరమే. దీని నెట్లు సమర్థింతురో?

12. “రాజబాట”- వ్యావహారికశుద్ధికొఱకా ?

13 “చప్పని వడగల్లు” రుచివర్ణన మెట్టిలాభమో. బాలుర యాసక్తిని విస్ఫులింపజేయుటకా ? స్వభావోక్తిని వర్ణించుటకా? తియ్యని వడగల్లుగాదు నుండి యని హెచ్చించుటకా యీరుచివర్ణనము ?

ఇట్టి వాక్యరచన యేమిహాయి యిచ్చునో నాకెఱుకలేదు. “పాశ్చాత్యభాషాసంపర్తం వల్ల భావదార్యం వారికి వుండవచ్చు.” అని యనుకొను వారియహంకారమునకు నితిగలదా ? భావదార్యమునకు ను పాశ్చాత్యభాషాసంపర్తమునకును నేమిసంబంధము? వీరిదృష్టికిఁ గేవలప్రాచ్యపండితులు భావదరిదులుగఁ గాఁబోలు గోచరింపఁబడుదురు. ఆగోచరత్వ మాగోచారఫల మగును.

భావముననుది యండినఁ దదాన్నత్యముఁ దదాదార్యముఁ దదాత్మకృష్టమును నింకను గల్యాణగుణగణపరంపర లెల్లఁ బ్రాచ్యవాఙ్మయ సంస్థారఫలములై యుండును, గాని, పాశ్చాత్యవాఙ్మయమున నేర్పడగినదిలేదు. మెడియు లేదని ‘మాక్డొనలు’ పండితుడే యంగీకరించెను. ఇంక నీయావేశావిష్టుల యత్కుక్తులతో మనకుఁ బనియేమి ? విస్పష్ట వినివేదకప్రసాదగుణ మాంగ్లవ్యామోహితు లగువారికుండను, ఆంగ్లవాస

నాథలము. అంగభాషోచ్చారణకు రమణీయత యధావైశిల్యముగ నుండును. “Easterners are born philosophers” అనువాక్యమొంత యస్పష్టముగఁ బలికిన నంతరమణీయత సుప్రకాశితమగును. అది వానికి సొంపు. మనకుఁ గాదు. అస్పష్టతారమణీయోచ్చారణాపూర్వక భాషాభ్యాసఫలంబుగ మనసాహిత్యమునందును వత్తత్సూక్ష్మారలవము లంకురించుచున్నవి. ఆయంకురములపొంకమే నేటి భాషాపటిమ. కట్టా!

రచనావైషమ్యమును బ్రయోగవైపునీయును వీరి కలవడనికారణ మాదేశభాషలోఁ దగినంతసూక్ష్మవాయుపిదపరిచయంబు కొఱవడుటయే యనఁదగును. తిక్కన్నగారి రచనాపీఠి నరుకుండువలయు నని కోరి ‘ఘెల్లీ మేక్సియరుల’ యంద నాశ్రయింతును. ఈసాంకర్యమే నేటి నూత్నస్వరూపము.

నిష్ప్రయోజనముగ విశేషణముల సతికిదుటయుఁ దేటతెనుఁగున వ్రాయుదు నొకచో గీర్వాణాడఁబరమును జూపుటయుఁ దదుభయరీతి సమ్మేళనాలలిత్య మెఱుంగకపోవుటయు నేటిరచనములయందలి విశిష్టలక్షణము. “వస్తాకాలగాఢ నీలావిలశర్వరీమధ్య వేళాగగనభాగపరివ్యాప్తకాలమేఘగర్భభేదియైర సాదామని మెరసి” అనువాక్యభాగమును విలోకింపుఁడు. పూర్వమున సాధారణపదసంఘటన ముండియుండి మెఱయునప్పటికి సాంస్త్రుతికప్రభయు మెఱసెను. చల్లనిమాటలాడుచుఁ గోపవ్రలాపము గావించిన ట్లారీతి విచ్చేద మేలయ్యెకో? చిమ్మచీకటిలో మెఱసిన దని తెల్పుటకే యగుచోఁ గాలమేఘము మహాప్రళయము ను స్రవించ నేల? ఇంతకును జరకాలవ్యవధాపిత స్త్రుతినూచనావర్ణనమటఁ బ్రకృతము గదా దానిని బూర్వరీతి వర్ణింపనేల? గగనప్రదేశము ను “వర్షి”త్వస్వరము ను నిష్ప్రయోజనములు. కాలమేఘము భ్రమాస్పదము. రచనాతులితభంగి వికటము. ప్రారంభమునుండి యునట్లుభయభాషాకై వల్వరచనము గావించినచో రచనాసామన్యస్వరూపావగమనానంతరము భావనారథము తుణ్ణిమార్గమునఁబడి పోవునట్లుండి నిమోన్నతప్రదేశగమనావయవికశ్రమములేక గమ్యస్థానమును జేరును. అట్లుగాక యలఁతియలఁతిమాటలఁ దేటతేనియ నించు జానుతెలుఁ

గుపలుకుల పొందికలఁ గూర్తు మనుకొని నిరర్థకోపక్షిణశక్తికగీర్వాణ
 శబ్దయోజనాసామర్థ్యమును జూపనేల ? పోనిండు. వర్షాకాలము వర్షిం
 ప మొదలిడి నాయకల నందఱ నాహ్వానించెను. కాని యుచితాలంబ
 నములేదు. స్వాధీనపతికలను బోలె మయూరములు పురి విష్ణుకొన్న
 వఁట, ఏజాతివో ? గగనలక్ష్మి యభిసారిక యయ్యెనట. లక్ష్మీశబ్ద మొ
 దులకో ? తికమకల కూర్పు లీనాఁటిరచనరచనలో విశేషముగ నున్నవి.
 ఇఁకఁ బద్యములు గేయములు సరముద మన్న మతియు వింతగనున్నవి.

చంద్రాష్టోతరైకశతకస్తవము.

సంస్కృతములో సూర్యశతకమునలె నిదిచంద్రశతకము - చంద్ర శతకములు తెలుగులో గలవికవు. సూర్యశతకము లున్నవి. శతకము లకుఁ దెలుగులోవలె సంస్కృతమున మకుటము నియమముగా నుండుటలేదు. శతకములు సాధారణముగా భక్త్యతిశయమునఁ నత్తదైవతలను గూర్చిన ప్రార్థనలు, స్తోత్రములు, గాక నీతిమతవైరాగ్యభోధకములుగాఁ గూడఁ గలవు. తెలుగులో శతకములు, సంస్కృతములోఁ గావ్యములలోని సర్గములవలె నేకవృత్తముననే నడచును. కావ్యములలోనేకాని శతకాదిస్తోత్రములలో సంస్కృతమున నేకవృత్తవియమము తఱచు లేదు. భర్తృహరిత్రీతిఁ జూడుడు. ఈచంద్రశతకమును నట్టిదిగానే యున్నది. ఇది స్తోత్రరూపముగా లేదు. చంద్రవర్ణనముతో నిండియున్నది. ఇది పరిషత్పుస్తకభాండాగారములోఁ గనబడినది. శతకము ౧౦౮ శ్లోకములు లేవు. ౩౦-౧౦౦ నడుమఁ గొన్నిశ్లోకములు లోపించినవి.

కవి యతిప్రాచీనుఁడుకాఁడేమోకాని వర్ణనములుప్రాచీనకవిమార్గముననే యున్నవి. కవినామము శ్రీశైలము పేరికటాయ్యఁడటః—

శ్రీశైలవంశకలశోదధిశీతభానో
రణ్ణార్యదీప్తితమనే స్తవయ స్తుతీయః
శ్రీవేంకటార్యకవిరాఘవాభ్య మిన్దో
రష్టోతరైకశతకస్తవ మాదియానోః.

అని శతకముచివర నున్నది. వ్రాతతప్పులు గలవనుట శ్లోకములలోఁ గొంత యాధారము కనబడును. శతకస్తవ మని శ్లోకములోనున్నది. తెలుగుశతకములోని స్తవమునంటిది కాదు. వర్ణనలే స్తవములు. సంభోధనములు శతకములలోవలె అంబ, దేవి, దేవ, యిత్యాదులు లేవు. శతకమన నూఱుశ్లోకము లుండుటయే యిచట చూడవలసినది.

పరిషత్తు స్తకభాండాగారములో నిదియొక్కప్రతియే కలదు. సంపూర్ణప్రతి యెవ్వరియొద్దనైన నున్నచో, బుఝగోరుచున్నాడను. కవిచరిత్రాదులు దెలిసినఁ దెలుపవేఁడుచున్నాడను. ఇది మఱియెచ్చటనైన నచ్చుపడినదేమో నేను దెలిసికొనలేదు. అదియు నెఱిగినవారు తెలుపఁ బ్రార్థన. కొన్నికొన్నిశ్లోకములు దీనిలో జేర్చుచున్నాడను. చిత్రింపవలయును. తప్పులు సవరించి వ్రాసినవారికిఁ గృతజ్ఞుడను.

శ్రీమద్రమారమాపాదనఖాంశు కాశి
దిస్తుచ్చలామ్యసరిదమ్భసి పర్యణాసీత్
తస్మిన్ భృతే శిరసి శూలభృతాళికాగ్ని
ధూమాంకురోక్త ఇవ భాతి తదన్తరజ్ఞః.

ఇనసజమనామదీర్ఘగర్భా
దధతీ శైశిరఃపత్రపాణిమానమ్
అమృతాంశుసుతం ప్రసూయ దృష్ట్యై

జగతా మంజన మాదధాదివైన్ద్రీ).

బద్ధి వియజ్జలనిధే రుకుమాక్తికాని
వ్యాకృప్య నాన మభిపూర్యచ ముద్రయన్ద్రీ
ఉద్భృత్యరత్నభి రిమాం ప్రకటికరోతి
భూయః పురః సుమనసాం శశికైతవేన.

ఇనే పరాశావ్యసనేన యాతే
వ్యథా ద్వియోగాతపహసనాయ
శితాతపత్రం తుహినాంశు దమ్భా
దైన్ద్రీ శనైరజ్జువినీలశృంగమ్.

అమ్బరసరిదమ్భజమివ
చుమ్భిత మణుబమ్భరేణ వినివిశ్య

జనవశ్య కజ్జలోజ్జ్వల
శక్తిరివ వ్యోమ్ని భాతి హరిణాజ్ఞః.

అయుక్తైః ప్రాణోన్మథన మిహ రాక్షో ద్విజపతే
రయుక్తం మత్వా సత్స్వవిశదమివస్థాస్సుషుపురః

ఇమం దోషం గచ్ఛీకృత మసహమానైః జనైః
 కళిష్టే ప్రభ్యాతే ప్రజీవిన మసావృద్ధౌతి కళాః.
 గవాం పత్యా కృష్ట్యా గతవతి నభోబద్ధులతబీం
 తమోవస్తై స్పికైం భృశ మనయతారాలబలినా
 అయేన్యాజాయస్తే వ్యతిరుచిరబీజేషు భృతే
 వ్యసా విహారాతే చ్చహిత ఇన ముద్రాత్తైత ఇన.
 కరిదశనమయేన స్వస్త్వే నే నేనామ్నా
 గగనవన ముద్రాత్తైతైకాకోరకాస్యై
 ప్రవిశతి హి మనోహర త్తతాత్తై తవస్తా
 కింకుసుమశృంగారా వ్యాకాస్తాయముఖ్యై.
 భీతాపాత్ర ముదృచ్చ దర్శుర సదా మానోక్య భూయశ్శుభాం
 శుష్యన్తిషు పుర శ్చకోరతరుణీ వ్యస్త స్సమాపిత్సుషు
 ప్రాచ్యైకైకకరేణ చోడకబగ్రేణీంతు విశ్రాణితాం
 జగ్ధ్వా హస్త గతాసు ముద్రిత మిదం చంద్రాత్మనావ్యోతకే.
 కాలాత్తనా న్వభుని సూక్ష్మతయా ప్రకాశ్య
 పశ్యా ద్వితత్య నిజరూప మథోనిధాయ
 పాతం తమో బలి శిరస్యరుహృష్యతి ద్రా
 క్త త్తాశనామ్బు కలశః కి మజస్య చంద్రః.
 కిం పద్మిని కృతపరిత్యజనా ద్వియోగ
 విహేన రుదేవ్యత ఇనాంతరుదీతధూమ,
 అజ్ఞాత్తనా లుతతి చంద్రమస్మిన్స్వదేహే
 స్ఫూర్తిశ్చ తత్ర విరహోద్ధిత పాణ్డిమేవ.
 మనోజేన స్థితోద్వయగిరి శిరస్యధ్వగవధూ
 వధాయైవాకర్ణాంచలకృత గణేనోస్రవిశిఖా
 ప్రయుజ్జానేనావత్తిత మివధనుః పౌష్పముదితం
 విధోద్భిష్టుం తస్మిన్ స్వతను రపి దగ్ధివ్యత ఇతి.

కర్షం కర్షం గతవతి నభిష్టా మినే కర్షకే ద్రా
 గన్తధావృత్తచ్ఛలకదళికాజాల మాసజ్య తస్మిన్
 తారావ్యాజా దుదితవిమలస్థేరకర్పూరఖణ్డా
 నైన్ద్రీరాశం శశధరమిషాత్తుర్వతీ కిం సమిధే.
 విష్ణోః పదం జగతి తావక మిత్యవేక్ష్య
 పుష్పాంజలిః కిముకృతః పురతో మఘానా
 తత్రాస్తరాశ తులసీదళ మేవసార
 సారభ్య జృచ్ఛిత మిత్తీనుత లేజ్క మాహుః.
 కృత్వాగ్రిమాచలకుచోపరికంజ్కతేన
 కృష్ట్యాద్య సన్తమస కున్తలజాల మైన్ద్రీ
 సంగ్రధ్య చాథ పరతః పురత్తననామ్నా
 తత్కంజ్కతం ద్వీరదదన్తమయం విధత్తే.

విజ్ఞల కీశతక మిదివఱకుఁ దెలిసియేయుండుచు, గాని, నావంటి
 కొందఱకు దీనివిషయము తెలియకపోవచ్చును, వారికిఁ గొంత యాసం
 దము గల్గించు ననుతలంపుతోఁ బ్రకటించితిని.

క్రొ. సూర్యరావు.

భానుడు రెండు బాలచరితములను రచించి యుండెనా ? ఇది విమర్శనీయుము. కృష్ణచరితము మాత్రము మనకు లభించినది.

ప్రతిమానాటకమున రామునిరాజ్యాభిషేకసందర్భమున శ్రీరామ దశరథుల భావమును గవి చక్కగ వర్ణించియున్నాడు.

“సమం బాప్సేణ శతతా తస్యోపరి మమాప్యధః

పితు ర్శ్లే క్షేదితౌ పాదౌ మమాపి క్షేదితం శిరః. అంక-1-6

పట్టాభిషేకవిఘ్నము నెఱుంగక సీత పరిహాసమునకై తనచెలి కత్తై లుంచిన నారచీరల ధరింపఁగోరుటయు ‘హాళా! కింను ఖలు మమాపి తావ చ్ఛోభతే’ అనుటయు భావికథను రమణీయుముగ సూచించుచు న్నుది. కంచుకి రామునితో నతనికి వనవాసము కైకేయిచే విధింపఁబడిన దని చెప్పి, నతఁడు కైకేయి యందుఁ గనఁబఱచిన గౌరవ మాతనియూ దార్యమును వ్యక్తీకరించుచున్నది. సీతాలక్ష్మణభరతాదుల పాత్రములు రామాయణముననువలెనే చక్కఁగ జిత్రింపఁబడినవి. సీతాలక్ష్మణులు భరతు నరణ్యమునఁ జూడఁగనే రాముఁ డని భ్రమించి విస్తయావిష్టులై రను కథ యేల కల్పింపఁబడియెనో తెలియకున్నది. ఒకవేళ భరతుఁడు పుట్టినది మొదలు మాతులుని గృహమున నుండె నని కవి యభిప్రాయ మైయుండునా ? శ్రీరాముఁడు సీత నరణ్యమునకు రావల దని వారింప లక్ష్మణుని నియోగించును. అతఁడురామునితో ‘నోత్సహే శ్లాఘనీయే కా లే వారయితు మత్రభవశీమ్.

అనుచరతి శశాంకం రాహుదోపేషి తారా

శతతి చ వనవృక్షే యాతి భూమిం లతాచ

త్యజతి నచ కరేణుః పుకలగ్నం గజేంద్రం

నజతు చరతు ధర్మం భర్తృనాథా హి నార్యః.

1-15

అని పల్లుటయు, సీత దన్ను నివారింప నామెతో లక్ష్మణుఁడు పల్లినవాక్యములును సరసములై యొప్పారుచున్నవి.

“గురో ర్శ్లే పాదశుశ్రూషాం త్వ మేకా కర్తు మిచ్ఛసి

తవైవ దక్షిణః పాదో మమ సహ్యో భవిష్యతి.

1-17

దశరథుని మరణానంతరము భరతుఁ డయోధ్యానగరమునఁ బ్రవేశించును. ఇట రథవేగవృద్ధినమును గనుఁడు-

ద్రుమా ధావతీవ ద్రుతరథగతిః, నిషయా
నవీనో ద్వృత్తాంబు ర్నివతతి మహీ నేనివివరే
అరవ్యక్తి ర్నష్టా స్థితమివ జవా శ్చక్రవలయం
రజశ్చా శ్చోష్ణాతం వతతి పురతో నానువతతి—క్రతిమా. ౩ ౨

కాళిదాసుఁడు శాకుంతలమున వీనినే విపులీకరించి
“అత్తోద్ధతై రపి రణోఽగ్ని రలంఘసియా
“భావం త్యమీ మృగజవాక్షమయేవ విభ్యా” అనియు 1-8.
“య దాలోకే సూక్ష్మ ప్రజతి సహసా త విప్రులతాం
యదక్లే విచ్ఛిన్నం భవతి కృతసంధాన మివతత్
ప్రకృత్యా యద్వక్రం తడపి సమరేఖం నయనయోః
నమే మాచే కించిత్ త్మణ మపి నపాశ్చ్యే రథజవాత్”
అనియు రచించినాఁడు. 1-9

భరతుఁడు శ్రీరాముని రాజ్యమును మరలఁ గైకొనుమని ప్రార్థింప రాముఁడు రఘుకులసదృశముగఁ బలుకును.

“పితృ ర్నియోగా దహ మాగతో వసం
న వత్స! దర్పా న్న భయా న్న విభ్రమాత్
కులంచ నః సత్యధనం బ్రహ్మిణీ తే
కథం భవాన్ నీచపథే ప్రవర్తతే. 4-10

సప్తమాంకమున సీతారాములు తమపూర్వవృత్తాంతమును స్మరించుట భవభూతి యుత్తరరామచరితమునఁ జిత్రనిరూపణాంకమునఁ గైకొనె నని మన మూహించవలసి యున్నది.

రామః - మైథిలి! అపిజానాసి పూర్వాధిస్థిత మస్తాకం జనస్థానమాసీత్
అవ్యత్ర జ్ఞాయంతే పుత్రకృతకావృత్తాః.

సీతా - (ఛాయ) జానామిజానామి! అవలోకిత పత్రకా ఉల్లోకయితవ్యా
ఇదానీం సంవృత్తాః.

రామః - ఏవ మేతత్ । నిమ్నస్థోత్పాదకో హి కాలః, మైథిలి - అపున్

పలభ్యతే స్య సప్తపర్ణస్యథస్తా చ్చుక్లవాససం భరతం దృష్ట్వా
పరిత్రస్తం మృగయాథ మాసీత్.

సీతా. ఆర్యపుత్ర ధృఢం ఖలు స్తరామి.

రాముః. అయంతు న స్తవస్తః సాక్షీభూతో మహాకచ్ఛః అ త్రాస్తాభి
రాసేనై స్తాతస్య నివపనక్రియాం చింతయద్భిః కాంచనపార్శ్వేనా
మ మృగో దృష్టః.

సీతా. హం ఆర్యపుత్ర మాఖలు మాఖ లేవం భణితుమ్.

రామాభిషేకముతో సప్తమాంకము ముగియుచు అభిషేకనాట
కమునఁ గిష్కింధకాండానంతరవృత్తాంతముచు రూపకముగ రచించి,
కవి సీతావహరణాదికమును బ్రతిమానాటకమందుఁ జిత్రించినాఁడు.
సీతావహరణము, జటాయువధయుఁ బ్రతిమానాటకమందే కలవు. అభి
షేకమునఁ బ్రథమాంకమున వాలివధయు సుగ్రీవాభిషేకముచు ద్వితీ
యమున హనుమంతుఁడు లంకం బ్రవేశించి సీతతోడ భాషించుటయుఁ
దృతీయమున నక్షమమారామల నిర్జించుటయు రావణునికి హిత ముప
దేశించుటయుఁ జతుర్థమున విభీషణశరణాగతియుఁ బంచమాంకమున
నింద్రచక్తురథయును, షష్ఠాంకమునరావణవధయును రామాభిషేకమును
వర్ణితములు. ఈనాటకమునందును రామాయణము కొలఁదిమార్పులతో
ననుసరింపఁబడినది.

‘ఏక పేణీధరా దీనా’ అను రామాయణమునందలి సీతావర్ణనము
“అసితభుజగకల్పా ధారయం త్యేహి వేహిం
కరపరిమితమధ్యా కాంతసంస్కచిత్రా
అనశనకృతదేహా బాష్పసంస్కృతవక్త్రా
సరసిజవనమాలే వాతపే విప్రవిధా.

2-8

అని మార్పఁబడినది. సీతావియోగపరిఖర్చుఁ డగురామునివర్ణన
మును నట్టిద.

“అనశనపరితప్తం పాణ్డ్రుసత్కామవక్త్రం
తనవరగుణచింతావీతలావణ్యలీలమ్

వహతి విగతదైర్యం హీయమానం శరీరం

మనసిజశరదగ్ధం బాష్పపర్యాకుచాక్షయే.

2-21

‘మానుషం హప మానూయ’, ‘మానుషే తను మాన్యితా’ అను నవి వాల్మీకమునుండియే గ్రహింపబడినవి. రామాయణ నాటకములయందు గవి యెట్టి స్వతంత్రతను జూపియుండ లే దని తేల్చుకొను తమనంతర్లతనాటకచరితమున చాసిరి. కాని వింటున్నట్టిగాని యభిప్రాయ మిందులకు వ్యతిరేకము. రామాయణకథ ననుసరించి భాసమహాకవి పాత్రపోషణ మొనరించియుండుటచే నట్టిస్వతంత్రత కవకాశము లేదని చెప్పుచును. ముఖ్యవిషయముల నితిచ్ఛత్తము రామాయణము ననుసరించుచున్నది. ద్వితీయాంకమున సీతాహనుమంతుల సంభాషణమున హనుమంతుడు సీతను, దశభుజులున నిశి రామునికడకుఁ గొనిపోవును ననుటయు, సీత మీర స్త్రీ జనోచితం బగుసమాధార మొసంగుటయు నీట విడువఁబడినది. ‘భద్ర! ఏతాం మేఽచసాం శ్రుత్వా ర్యపుత్రో యథాశోకపరవశో నభవతి, తథా మే వృత్తాంతం భణ’ అను సీతావచన మామెపాత్రయనకు వన్నె వెట్టుచున్నది.

చతుర్థాంకాంతమునఁ గలసూర్యాస్తమయవర్ణనమును, గ్రంథాంతమునఁ గలశ్రీరామస్తుతియు భాసమహాకవియొక్క కవితానైపుణ్యమును విశదీకరించుచున్నవి.

“అస్తాక్షిమస్తకగతః ప్రతిసంహృతాంశుః

సంభ్యానురంజితవపుః ప్రతిభాతిసూర్యః

రక్తోజ్వలాంశుకవృతే ద్వీరదస్య కుంభే

జాంబూనదేన రచితః పులకో యథైవ

—(4. 23)

బ్రహ్మ తే హృదయం జగత్ప్రయపతే! రుద్రశ్చ కోపస్తవ

నేత్రే చంద్రదివాకరా సురపతే! జిహ్వచ తే భారతీ

సబ్రహ్మాండమరుద్రణాం త్రిభువనం సృష్టం త్వయైవ ప్రభో

సీతే యం జలసంభవాలయరతా విష్ణు ర్భరణా గృహ్యతామ్

(6—31).

మగ్నేయం హి జలే వరాహవపుషా భూమిస్తవ్యయోద్ధృతా

విక్రాంతం భువనత్రయం సురపతే! పాదత్రయేణత్వయా (6-31)

బాలచరితము:—ఈనాటకమున నయిదంకములు గలవు. కంస వధము వఱకుఁ గృష్ణునిబాల్యక్రీడలు వర్ణితములు. పురాణాదులయందుఁ గృష్ణుఁ డప్తమగర్భజనితుఁ డని యుండ నిం దేడవవాఁ డని మార్పఁబడినది. అందులకుఁ గారణ మూహ్యము. ప్రథమాంకమున నారదాగమనము, వసుదేవుఁడు కృష్ణుని నందగోపుని కిచ్చుటయు, ద్వితీయమునఁ గంసుఁడు యశోదబాలికం జుప యత్నింప నామె కార్త్యాయని యై సపరివారముగ నిష్క్రమించుటయుఁ గలను. తృతీయాంకమునఁ గృష్ణునిబాల్యక్రీడావర్ణనమును, నర్విషరభహాసనమును, గోపికలతో హస్తీసకన్యత్వమును, జతుర్థాంకమునఁ గాళియభంజనమును వర్ణింపఁబడినవి. పంచమాంకమునఁ గంసవధము, నారదస్తుతియుఁ గలను. దూతవాక్యమునఁ గృష్ణునితోఁ జక్రాద్యాయుధములు సంభాసించు తెట్లు వర్ణింపఁబడినదోయిట్లే బాలచరితమునందుఁ గార్త్యాయనియుఁ గుండోదర, శూలనీలమనోజవాదులును, శాపాధిదేవతయుఁ బాత్రత్వముచు బడసినవి. ఇట్టిపాత్రములు భాసనాటకములఁ దక్త మఱియెందును గానము- యోగమాయయే కార్త్యాయని యనియుఁ గృష్ణబలదేవులు డామోదరసంకర్షణు లనియుఁ బేర్కొనఁబడినది- నందగోపుఁడు తనమృతశిశువు నర్ధరాత్రమున యమునానదీతటమునకుఁ దెచ్చుటయు, నట వసుదేవసూనుఁ డగు కృష్ణుని గైకొని తనగృహంబున కరుగుటయుఁ గృష్ణునిప్రభావమున నామృతశిశువు జీవింప వసుదేవుఁ డామెను గైకొని దేవకి కిచ్చుటయు భాగవతాంతర్గతకథాభాగములకు భిన్నముగ నున్నది. భాసమహాకవికి నంధకారవర్ణన మనినఁ గడుం గడు నిష్ఠము.

అవిమారక చారుదత్తముల నంధకారము హృద్యముగ వర్ణింపఁబడినది. (అవిమారక-అంక-౩ ; చారుదత్తము-అంక-1) బాలచరితమునందుఁ గూడ నంధకారవర్ణనము గలదు.

“అహో బలవాం శ్చాయ మంధకారః- సంప్రతిహి-

లిమ్మతీవ తమోజ్ఞాని వర్షతీ వాంజనం నభః

అసత్పురుషునే వేవ దృష్టి ద్విష్టులతాంగతా. (15)

అహో తమసః ప్రభుత్వమ్.

అప్రకాశా ఇవ దిశో ఘోరీభూతా ఇవ ద్రుమాః

సునివిష్టస్య లోకస్య కృత్తో హపరివర్తయః. (16)

సప్రకటిహి మహిషవతసంసౌతసద్భుత మహో బలవదభకారమ్.

దద్దిననికృష్టశ్యోతాన్ని రాత్రి రవ్యతే నిమిలితాకాశా

సంప్రాప్తత క్రమచ్ఛా నిలనివసనా యథా గోపీ. (17)

భాగవతమునందు వలె శ్రీకృష్ణుని కృంగారచేష్ట లిందువర్ణితము లు గావు. అసభ్యము లని కవి వానిని వదలి యుండునా? కవి నాటక పాత్రములయందు రాధను గూడఁ జేర్చియుండలేదు. భాసునికాలమున కే కృష్ణుడు నారాయణుని యవతార మని యంగీకరింపఁ బడినటుల దూతవాక్య, దూతఘటోత్తర, బాలచరితములవలనఁజెలియు ననియు, రామాదు లవతారపురుషులుగఁ బరిగణింపఁబడిన తరువాతనే యీనాటకము లుద్భవించిన వనియుఁ బాశ్చాత్యులు వ్రాయుచున్నారు. బాలచరితమునందలి కథ హరినాథ, విష్ణుపురాణ, భాగవతపురాణములఁ గల కథకు భిన్నముగ నున్నది.

చారుదత్తము— ఈనాటకమున వసంతసేన విటకకారులచే ననుగమ్యమాన యగుటయుఁ జారుదత్తుని యింట నాధరణముల దాచుటయు, సజ్జలకుండు వాని హరించుటయు మున్నగు మృచ్ఛకటికాంతర్గత కథాభాగములే వర్ణింపఁబడినవి. చారుదత్తమృచ్ఛకటికములయందు దేది మాతృకయో యిదివఱకుఁ జచ్చించి చారుదత్తమే మృచ్ఛకటికమునకు మూల మని నిర్ణయమొకర్పఁబడింది. అలంకారికులకు మృచ్ఛకటికమే గాక చారుదత్తముగూడఁజెలియు ననియు, నభినవగుప్తాదు లుదాహరించి సందర్భచారుదత్త మిదియే యనియుఁ బ్రథమాంకమునందలి దారిద్ర్యవర్ణన మట్టినామమునకుఁ గారణ మనియుఁ చెలుపఁబడినది. చారుదత్తమసంపూర్ణము- దొరకింతవఱకుఁ గథాభాగము మృచ్ఛకటికమునందలి విగిలినయంకములవలెఁ గల్పనావైచిత్రి లేక స్వభావసిద్ధముగ నున్నది. శ్లోకములు విరళముగ నున్నవి. చారుదత్త మసంపూర్ణముగ నుం

డుటవలననో, చతుర్థాంకమునకీవలిగ్రంథభాగమునశించుటవలననో, శూద్రకుఁడు మృచ్ఛకటికమును రచింపవలసివచ్చెననియు, నది యెట్లున్నను మృచ్ఛకటికముకంటెఁ జారుదత్తము ప్రాచీన మనియు వింటున్నట్టిగారి యభిప్రాయము.¹ విమర్శకులలోపిషరోటీ మున్నగు వా రూహించిన టులు చారుదత్తము మృచ్ఛకటికమునకు సంగ్రహము కాదు. నటకులచే సంగ్రహ మొనర్పఁ బడిన నాటకభాగమును గాదు.

అవిమారకము:—ఈనాటకమునందలి యితివృత్త మెవటినుండి గైకొనఁబడినదో తెలియుటలే దనియుఁ గథావాఙ్మయమునుండి గ్రహించి కవి దీనిని రచించియుండు ననియుఁ బాశ్చాత్యవిమర్శకు లూహించుచున్నారు. కథాసరితాగరమునఁ గల (లూబ. 16. తరం. 2) కురంగి కథయే దీనికి మూల మని తోచుచున్నది. సుక్రతిస్థిత సగరాధిపతి యగుప్రసేనజిత్తునకుఁ గురంగి యనుకొమరిత గల దనియు నామె తన్ను రక్షించిన యంత్యజుని వలచె ననియు, నామెను వివాహమాడరుపాయంబు గానరామి నాతఁడు మరణోద్యోగి యై యుండ వైశ్వానరుఁడు ప్రసేనజిత్తునకు స్వప్నంబునఁ గాన్పించి యాతఁడు తనకొమరుఁ డని తెలుప, ప్రసేనజిత్తు కురంగి నాతని కొసంగి వివాహ మొనర్చె ననియుఁ గథాసరితాగరమునందలి కథయై యున్నది. అవిమారకనాటకమునఁ గురంగి యవిమారకుని మేనమామ యగు కుంతిభోజుని కొమరిత. దీర్ఘ తపసుని శాపముచేఁ బ్రచ్ఛన్నరూపమును దాల్చి యంత్యజుఁడై కుంతిభోజుని పురమున నివసించుచు నవిమారకుఁడు కురంగిని క్రుద్ధద్విపము బారినుండి రక్షించును. కురంగీయవిమారకుల ప్రేమానుబంధమును గుర్తెఱింగి, యామెచెలులు రహస్యముగ నవిమారకుని నామెతోఁ గూర్తురు. కొంతకాలము గతించినపిదప నవిమారకుఁడు కన్యాంతఃపురమున నివసింప రామి, నా త్పాత్య నొనర్ప నొకపర్వత మధిరోహించి, విద్యాధరుల ప్రభావముచే నొకయంగుళీయకమును బడసి, ప్రాణాధిక యగుకురంగితోఁ బునస్సమాగమము నొందును. కుంతిభోజుఁడును కురంగిని జయవర్త్య కొసంగ నిచ్చుగింప, నారకుఁ డరుదెంచి యవిమారకుని వృత్తాంతమును వారల తెలింగించి, కురంగీయవిమారకుల వివాహమునకుఁదోడ్పడును.

మహాభారతమునందలి సుభద్రాష్ట్రనులవివాహమువలె నిందును మనుభర్తృశాస్త్ర విరోధముగ మేనఱికపునివాహము వర్ణింపబడుట, నట్టి శాస్త్ర మంగీకరింపబడని కాలమున నవిమారకనాటకము రచియింపఁ బడి యుండవచ్చునని కొందఱు న్నాయుచున్నారు. కాని యిది సరికాదు. కురంగీయవిమారకుల సమాగమము వివాహమునకుఁ బూర్వ మగు టయును, నాటకముయొక్క ప్రాచీనత్వమును సూచింపను. తృతీయాంక మున నవిమారకుఁడు రజ్జుహస్తంజై చోరవేషమున నగరపీఠులఁ గడచి కన్యాంతఃపురమును దేరుట రమణీయముగ వర్ణింపబడినది.

అవిమారకః.

నగరపరిచితోఽహం రక్షిణో జ్ఞాతసారా
స్తిమిరగహనభీమం వర్తతే చార్ధరాత్రమ్
అసి రపి సుసహయో నిశ్చిత శ్చాంతరాత్నా
కిమిహ బహువిచారైః కో మయా దమ్కరోర్థః.

అద్వైవ ఖిలు వర్తతే కాలరాత్రిః-

తిమిరమివ వహంతి మార్గనద్యః
పులిననిభాః ప్రతిభాంతి హర్ష్యమాలాః
తమసి దశదిశో నిమగ్నరూపాః
ప్రవతరణీయ ఇవాయ మంధకారః.

(పరిక్రమ్యా వలోక్య) హహహ అయ పువరః కః కృద్ధాం కాంతాం
ప్రసాదయతి । మహాన్ ఖి ల్వస్యా యమపరాధః యేనేయ మస్యాం
వేలాయా మపి నప్రసీదతి । అథవా ప్రసన్నా ఖి ల్వీయం వ్యవదేశ మి
చ్ఛతి, కుతః—

బాహ్వీపరుద్ధజడగద్గదజిహ్వకంఠం
కాహం తవే త్యసకలం ప్రణయాత్ వదంతీ
సద్భావతః ప్రియవశం సముపాగతా పి
స్త్రీభావతః ప్రవదతి ప్రతికూల మేవ.

కోను ఖి ల్వయం పక్షీ ఛైరవస్వరః-ఆ-ఉలూకః ఖిల్వియమ్ కథం హసిత మనేన । ఉలూకస్వరశ్రవణభీతయా కాంతయా పరివృత్తః ఖిల్వియం తపస్వీ సదృశం వయసః కిం పరవ్యాపారవీక్షణమ్ । సాధయామస్తావత్అయే అయం తు తస్కరః-ఏషహి-

దృఢపరికరబంధహృష్టచిత్తః పరగృహవాదనివిష్టదృష్టిచేష్టః
దృతగతిరపి దీసికావలోకే భవతిచ పాదనిపాతనాదభీరుః.

ఈవర్ణనమంతయుఁ గడుంగడు స్వాభావికమై కవియొక్క లోకజ్ఞానమును విశదీకరించుచున్నది. పంచమాంకమున నభినికావిదూషకులప్రసంగము హాస్యరసపోషకము.

(1) కన్యాపితృ ర్హి సతతం బహుచింతసీయమ్.

(2) కస్తావ దౌషధ ముపలభ్య మందీధవ త్యాతురః.

(3) కః శక్నో త్యుచ్ఛిష్ట మకుర్వన్ భోక్తుమ్.

(4) నహి ఘృతవచనేన పితౄణామృతి—ఇత్యాదిలోకోక్తు లితరనాటకములందు వలెనే పెక్కులు గలవు. గ్రంథాంతమున-

గోబ్రాహ్మణానాం హిత మస్తు నిత్యం

సర్వప్రజానాం సుఖ మస్తు లోకే-అనుశ్లోకము

గోబ్రాహ్మణేభ్యః శుభమస్తు నిత్యం

లోకా సమస్తా స్సుఖినో భవంతు-అను మనయాశీర్వాచనవాక్యము

తో సమానార్థకముగా నున్నది.

ఇట్టి యపూర్వనాటకముల మన కొసగి క్షీరశేషు లగుగణపతి శాస్త్రిగారు కృతకృత్యతనుగాంచిరి. ఈనాటకములు భాసుని వని పలువురు విశ్వసించుచున్నారు. అట్లు కా దని భావి విమర్శనములవలనఁ దేలినను, ఈనాటకముల రచించినకవి యసామాన్యవ్రతిభాసంపన్నుఁ డనియు, సంస్కృతవాఙ్మయమున నవి యున్నతస్థానమును గాంచుననియు, నందులకైనను మనము గణపతిశాస్త్రిగారి నభినందింపవలసియుండు ననియు, వింటర్నిట్టిగారు తమ కలకత్తాయువన్యాసమునఁ దెలిపియున్నారు. సంస్కృతవాఙ్మయాభిమాను లీనాటకములనుఁజదివి చూసందింతురుగాక.

11. భాసుని చాటువులు.

సంస్కృతవాఙ్మయమునఁ జెన్నుచాటువులు సుభాషితావళి, శార్దూల ధరపద్ధతి, సమక్తికర్ణామృతము మొదలగు గ్రంథముల సమకూర్పబడి యున్నవి. అందుఁ జేర్పఁబడిన శ్లోకకర్తల నందఱు సూచించుటయుఁ గలదు. కాని వానిని సత్యములుగఁ గైకొని గ్రంథవిమర్శన మొనర్ప రాదు. భాసుని వని తెల్పఁబడిన శ్లోకముల నిటఁ జూపుచును. కొన్నిశ్లోకములయందు భాసునికైలి గల దనుట విస్పష్టము.

(a) వల్లభదేవుని సుభాషితావళిలోని శ్లోకములు.

“బాలా చ సా విదితపంచశరప్రపంచా

తస్మి చ సా స్తనభరోపచితాంగయస్త్రిః

లజ్జాం సముద్వహతి సా సురతావసానే

హా కాపి సా కి మివ కిం కథయామి తస్యాః.

౧౨౮౬

“దుఃఖార్తే మయి దుఃఖితా భవతి యా హృష్టే ప్రహృష్టో తథా

దీనే దైన్యముపైతి రోషపరుషే పథ్యం వచో భావతే

కాలం వేత్తి కథాః కరోతి నిపుణా మత్సంస్తవే రజ్యతి

భార్యా మంత్రివరః సఖా పరిజనః సై కా బహుత్వం గతా. ౧౩౫౩

“కఠినహృదయే ముంచ క్రోధం సుఖప్రతిఘాతకం

లిఖతి దివసం యాతం యాతం యమః కిల మానిని

వయసి తరుణే నైత ద్యుక్తం చలేచ సమాగమే

భవతి కలహో యావ త్తావ ద్వరం సుభగే రతమ్.

౧౬౧౭

“కృతకకృతకై ర్దామసఖ్యైః త్వయా స్మృతి వచితా

నిభృతనిభృతైః కార్యాలాపై ర్దయా పృథులఙ్గితమ్

భవతు విదితం నేష్టా హం తే వృథా పరిభ్రష్టసే

అహ మసహనా త్వం నిస్సేహః సమేచ సమం గతమ్.

౧౬౨౮

ఇది శార్దూలధరపద్ధతియందు (3560) గలదు.

“తీక్ష్ణం రవి స్తవతి సీచ ఇవాచిరాధ్యః

శృంగం రురు స్త్యజతి మిత్రమి వాకృతజ్ఞః

తోయం ప్రసీదతి మునే రివ చిత్త మంతః
కామీ దర్శిత ఇవ శోష ముపైతి పజ్జః.”

౧౮౨౧

ఈశ్లోకము శార్ఙ్గధరపద్ధతియందును (3907) సమక్తికర్ణామృతము (2-168-3) నందును గలదు.

“కపోలే మార్జారో వయ ఇతి కరాలేషి శశిన
స్తరు చ్ఛిద్రప్రోతా నిసమితి కరీ సంకలయతి
రతాంతే తల్పస్థాన్ హరతి వనితా ప్యంశుక మితి
ప్రభామత్త శ్చంద్రో జగ దిద మహా విషవయతి.

౧౯౯౪

ఇందు చుక్కనిహాసము గల దనియు నీశ్లోకము భాసుని దైయుండు ననియు నిదివఱలో సూచించితిమి. ఇది శార్ఙ్గధరపద్ధతియందును (3340) గలదు. రాజశేఖరుని దని సమక్తికర్ణామృతము చెలుపుచున్నది (1-77-2)

(b) శార్ఙ్గధరపద్ధతియందు ‘కపోలే మార్జారః ‘తీక్ష్ణ రవిస్తపతి’ యను శ్లోకములే గాక మఱికొన్ని భాసుని వని యుదాహరింపఁబడినవి.

1. ఆస్యా లలాటే లిఖితా సఖిభిః విభావ్యతే చందనవత్రలేఖా

ఆపాంకురక్షామకపోలభిత్తే రసజ్గజాణప్రణవట్టికేవ. (3292)

సుభాషితావళియం దీశ్లోక మెవరిదో తెలుపఁబడలేదు. (1487)

2. దయితాబాహుపాశస్య కృత్యోయ మవరో విధిః

జీవయ త్యద్వితః కంఠే మారయ త్యక్షవర్జితః. (3330)

ఈశ్లోకము సుభాషితావళియందు గలశకుని దనియు సమక్తికర్ణామృతమునఁ గాళ్ళీరశ్యాచులుని దనియుఁ చెలుపఁబడినది.

(c) సమక్తికర్ణామృతమున ‘తీక్ష్ణ రవే స్తపతి’ యనుశ్లోకముగాక మూఁడుశ్లోకములు భాసుని వని కలను.

1. దగ్ధే మనోభవతరా బాలాకుచకుంభసంభృతై రమృతైః

త్రివళీకృతాలవాలా జాతా రోమావళీ వల్లీ. (2-77-3)

2. ప్రత్యాసన్నవివాహమంగళవిధౌ దేవార్చనవ్యస్తయా

దృష్ట్యాగ్రే పరిణేతు రేవ లిఖితాం గంగాధర స్యాకృతిం

ఉన్మాదస్థితరోషలజ్జితరసైః గౌర్యా కథంచి చ్ఛిరా

ద్యౌద్ధస్త్రీ వచనాత్ ప్రియేవినిహితఃపుష్పాంజలిః పాతువః. (1-23-2)

3. విరహివనితావక్త్రోపన్యూ బిభర్తి నిశాపతిః

గలితవిభవ స్యాశ్చ వాద్య ద్యుతి ర్న సృజా రవేః

అభినవవధూరోషస్వాదుః కఠిమతనూనపా

దసరలజనాశ్లేషసూర స్తుచారసమీరణః.

(2-175-2)

(d) జల్పిణుని సూక్తిముక్తావళియును 'అప్యాలలాటే...' అను శాన్ద్య ధరపద్ధతిలోని శ్లోకమును సక్రిందివియు భాసునిదని తెలుపఁబడినది.

"యదపి విబుధైః సింహో రుతః కథంచి మహాజితం

తదపి సకలం చారుస్త్రీణాం ముఖేషు విలోక్యతే

సురసుమనసః శ్వాసామోదే శశీచ కపోలయో

రమృత మధనే తిర్యగ్భూతే విమంచ విలోచనే.

ఇది భోజదేవుని దని వేణుకప్రతియునుఁ గలదు. లక్ష్మీధరుని దని సదుక్తికర్ణామృతమువలనఁ దెలియుచున్నది.

(e) సోమదేవునియశ్శ్రిలకమున భాసునిదని యుదాహరింపఁబడినశ్లోకము.

"పేయా సురా ప్రియతమాముఖ మీక్షణీయు

గ్రాహ్యః స్వభావలలితో వికటశ్చ పేయః

యేనేద మీదృశ మనృశ్యత మోక్షవర్త

దీర్ఘాము రస్తు భగవాన్ స పినాకపాణిః.

మహేంద్రవిక్రమవర్మ రచిత మగు మత్తనిలాసమునఁ గలదు. ఈ విషయములను విమర్శనబుద్ధితోఁ జూచినయెడల సుభాషితావళి మున్న గుగ్రంథముల కెట్టిప్రాముఖ్యత నొసంగవలయునో మన యూహింపవచ్చును. ఈశ్లోకము తెవ్వియును తిరువనంతపురనాటకములఁ గానరావు. అందుచే నవి భాసకృతములు కావని కొందఱు వాదించుచున్నారు. ఇది యసమంజసము. ఆలంకారికగ్రంథముల శ్లోకకర్తల నామములు సరిగఁ జేర్చినఁబడియుండలేదు. సుభాషితావళియు దర్శ్య ఘోషుని వని తెలుపఁబడినశ్లోకములు బుద్ధచరితమునఁ గాని యితరగ్రంథములఁ గాని కనఁబడుటలేదు. మఱియు నొకశ్లోకమే పలుపుర కంటఁగట్టఁబడియున్నది. 'లింపతీన తమోంగాని' యనుశ్లోకము విక్రమాదిత్యుని దని సుభా

షితావళిలోను, విక్రమాదిత్యమేంతుల దని శార్ఙ్గధరపద్ధతియందును గలదు. దండి శూద్రకభానుల దని మఱి కొందఱు వ్రాయుచున్నారు. బాలచరితమున నిది యుండుట మనకు విదితమే. భాసనాటకము లన్నియు మనకు దొరకి యుండలేదు. ఇంకను గల వని పండితులు వాదించుచున్నారు. చాటుపుల నాధారముగఁ గొని భాసనాటకకర్తృత్వమును నిర్ణయింపరా దనియే నిశ్చితాంశము.

12. భానునిదేశకాలములు.

విమర్శితాంశములవలన భానుఁడు కాళిదాసున కొకటిరెండు శతాబ్దములయిననుఁ బూర్వఁడై యుండవలయును. అశ్వఘోషున కర్వాచీనుఁడు. భామహదండివామనులకుఁ బూర్వఁ డని వేఱ చెప్పనవసరములేదు. భరతపాణినిపతంజలు లతనికిఁ బూర్వము. క్రీ. పూ. 5, 6 శతాబ్దముల భానుఁ డుండె నను గణపతిశాస్త్రిగారివాద మతిశయోక్తి. తెలివలనను, గణవిధానాదులవలనను, బ్రాచీనుఁ డని యంగీకరింపవలసినదే. ఆశ్వర్యమాడామణి మత్తవిలాసాదుల కాలమున నీనాటకచక్రము రచియింపబడె ననుట సాహసము. ప్రాచ్యపాశ్చాత్యపండితులలోఁ బెక్కురు కాళిదాసుఁడు క్రీ. శ. 4 శతాబ్దమువాఁ డనియు, గుప్తరాజులకాలమున నుండె ననియు నిశ్చయించిరి. క్రీ. శ. మొదటిశతాబ్దము ప్రారంభమువాఁ డనువాదముచు గలదు. కాళిదాసునికిఁ గొన్నిశతాబ్దము లయినను బూర్వఁ డగుట భానుఁడును క్రీ. శ. 1, 2 శతాబ్దములవాఁ డని నచో సత్యేతరము గా దని తోచుచున్నది. భానుని ప్రాకృతభాషను విమర్శకదృష్టితోఁ బరిశీలించి లెక్కి, సుత్తంకరు, ప్రిజ్ఞి మొదలగువారీనాటకములఁ గల ప్రాకృత మశ్వఘోషునికాలమునాటికిఁ జేరుక నున్నదనిరి. దానినిబట్టి పూర్వురు, కీర్తి, మున్నగువారు భానుఁ డశ్వఘోషునికిఁ దరువాతను గాళిదాసునికిఁబూర్వము నుండియుండు నని తలఁచిరి.

ప్రాచీనకవులవలెనే యాతనిదేశ మెద్దియో తెలియుటలేదు. దక్షిణాత్యం డనియు, ప్రమిళపంచకావ్యముల మఱిమేఖలాశిలప్పధికారము లతనికిఁ దెలియు ననియుఁ గొందఱు హించుచున్నారు. శిలప్పధికారమున 'బాలచరిత్రై నాటకంగళిల్' అనుచో భాసనాటకమే సూ

చింపబడిన దందురు. ఇందలి యశార్థము భావివిమర్శనములఁ దేలవలసి యున్నది. భరతవాక్యములఁ బ్రశంసింపబడిన రాజసింహుఁ డెవ రని విమర్శకులు చచ్చించిరి. బార్తెట్టుగారు పాండ్యరాజగు శ్రవణరాజసింహు డనియు (675 A. D.) స్టెన్కోనో (Sten Konow) గారు పశ్చిమక్షత్రపుఁ డగు నుద్రసింహుఁ డనియు (200 A. D.) నిశ్చయించిరి. మఱి కొందఱు పల్లవులగు సింహవిష్ణు (590 A. D.) నరసింహవర్మ (646 A. D.) లలో నొకరని వ్రాసియున్నారు. జయస్వామి, చౌదరి మున్నగు వారు రాజసింహుఁడే కన్వయశపునారాయణుఁ డనియు, నతని కాలమీ క్రీ. శ. మొదటి శతాబ్దమనియు, శుంగవంశపురాజు నిర్మలనమే బాలచరితమునఁ జిత్రితమనియుఁ దెలిపి యున్నారు. రాజసింహుఁ డనుచో రాజశ్రేష్ఠుఁ డని యర్థము గాని యది యొకరిచేరు గా దని గణపతిశాస్త్రిగారి మతము. ఈవిషయము లన్నియు విమర్శనీయములు. అందులకుఁ దగిన యాధారము లింకను మనకు లభింపలేదు.

భాసనాటకముల 'యశనికా' పదప్రయోగమువలనను, యవి మారకమున నగ్నశ్రవణుల ప్రసంశ యుండుటవలనను, విశ్రామశబ్దమునకు మాటు విశ్రమ మనియే వాడఁబడుటవలనను, ఆర్యపుత్ర యనుసంబోధన మశోకునిశాసనములందువలె రాజకుమారపరముగా నుపయోగింపఁబడుటకు, బౌద్ధజాతకకథలందువలె యక్షిణీశబ్దము క్షుద్రదేవతా పరముగ నుపయోగింపఁబడుటవలనను, భాసుఁడు ప్రాచీనుఁ డనియు, క్రీ. పూ. 2, 3 శతాబ్దములవాఁ డని ఘటకుగారు వ్రాసియున్నారు. ఇవి ప్రబలమైన యాధారములు గావు. భాసనాటకములఁ గలప్రతిమాగృహనిర్మాణము, పాటలీపుత్రనాగవనవేణువనప్రశంసయుఁ గాలనిర్ణయమునకు సహకారులు కావు.

స్వప్నవాసవదత్తప్రతిజ్ఞానాగంధరాయణముల నుదయనప్రద్యోతదర్శకుల ప్రశంసయుండుటచే నవి క్రీస్తుపూర్వము 5 శతాబ్దమున కిటీవల రచియింపఁబడినవి. నాటకములఁ గలప్రాకృతమునుబట్టియు మిగిలిన

విషయములనుబట్టియు లేన్నీ, విటర్పిట్టి, స్టెన్కోనో ప్రభృతులు క్రీ. శ. 2 మొదలు 4 శతాబ్దముల నీనాటకరచనము జరిగియుండవలయు నని నిశ్చయించిరి. క్రీ. పూ. 6 శతాబ్దివను గణపతిశాస్త్రిగారి వాదము ను విమర్శకు లందఱు నిరసించియున్నారు. బార్నేట్టుగా రీనాటకములు మత్తవిలాసప్రహసనమునకు సమకాలికము లని యూహించుటచే బౌద్ధ్యరాజగు రాజసింహుఁడే భరతవాక్యమునఁ బేర్కొనఁబడిన రాజసింహుఁ డనిరి. శ్రీ కుప్పస్వామిశాస్త్రిగారు ఆశ్చర్యచూడామణి యభిషేకనాటకములఁ గలసామ్యములను, గౌరవనాటకచక్రవాదమును ముఖ్యముగ నాధారముగఁ గైకొని భాసశక్తిభద్రుల యైక్యతను స్థిరపఱుపయత్నించిరి సహృదయులు, ఆశ్చర్యచూడామణి మత్తవిలాసముల భాసనాటకములతోఁ బోల్చిన నీవాదములు నిలువనేర వని తెలిసికొనఁ గలరు. ఈనాటకచక్రమతయు నితీవల క్రీ. శ. 10 శతాబ్దమున రచింపఁబడి ప్రాచీనుఁడగు భాసుని కంటఁగట్టఁబడిన దను పండితరామావతార శర్మగారి వాదమును గొందఱు విశ్వసించుచున్నారు. నాటకము లేక కర్తృకము లగుటవలనను, స్వప్నప్రతిజ్ఞాదులు సుప్రసిద్ధాలంకారికులకుఁ దెలియుటవలనను బలువు రివి భాసరచితములనియే యంగీకరించియున్నారు. ప్రస్తుతవిజ్ఞానమును బట్టి భాసునికాలము క్రీ. శ. 1, 2 శతాబ్దములై యుండు నని నిశ్చయించుటయే సమంజసము. మృచ్ఛకటికము చారుడత్తముపై నాధారపడిన దని మన మంగీకరించినచో నదియుఁ బైకాలనిర్ణయమునే బలపఱచుచున్నది.

కర్ణధర్మరాజవృత్తము.

— ౩. శే. తాదూరి లక్ష్మీనరసింహారావు పంతులుగారు —

శ్లో. అవృత్తి ర్భయ మంత్యానాం | మిథ్యానాం మరణా ద్భయమ్
ఉత్తమానాం తు మత్త్యానా | మవమానా త్వరం భయమ్.

అని వ్యాసమహాభారతోద్యోగపర్వములో ముప్పదినాల్గవయ
ధ్యాయములో నేఁబడినెండవశ్లోకము గలదు. ఇది విదురుఁడు శృతరాష్ట్ర
నితోఁ జెప్పినమాట. దీనికి నా తెలుఁగుపద్యము:—

క. చను వృత్తి యనుచు జడియుచు
మరుజాధముఁ డరయ జడియు మధ్యముఁడైన
జను బ్రాణం బని మానము
చను నని యుత్తముఁడు జడియు జగతీనాథా.

ఇందలి కఠినపునియచుమును బట్టి కుంతీపుత్రు లైనకర్ణధర్మరాజు
లిరువురలోను గర్జుఁ డుత్తముఁ డని చెప్పఁదగుచు. ధర్మరా జధముఁ డని
చెప్పవచ్చును. చూడుఁడు:—

శ్రీకృష్ణుఁడు హస్తినాపురములోని కౌరవసభకు రాయబారిగాఁ
బోయి తాను జెప్పినసంధిమాటలు నిష్ప్రయోజనము తొటయుఁ గౌర
వుల వీడి సాండవులకడకు మరలఁ బోవుచోఁ దన మేనత్త యైనకుంతియిం
టికిఁ బోయి యయ్యమపాదముల కెఱిగి,

గీ. నేనునున్నచులు గ్రహణీయములు స
హేతుకంబులు నొచు నెంతేనియొప్పు
వలుకు లెన్నేని తెఱఁగులఁ బలికినార
మొల్లఁ డయ్యెను వాని సుయోధకుండు.

గీ. వానికిని వానిపక్షంబు నూనినడచు
నందఱకు నిండఁ గాల మోయవ్వు యింక
నీదుసెలవును గైకొని నేను వేగఁ
బాండవులయొద్దకుం బోవువాడఁ దల్లి.

నీ వేమిచెప్పి తని నేను వాడికి జెప్పువాడఁ జెప్పుమా యని యడుగుటయు నయ్యమ యుద్ధిష్ఠిరునితోఁ జెప్పువలయు మాట లిట్లు కృష్ణునితోఁ జెప్పెను:—

తనయా ! ధరణీపాలనమున నయ్యెడు నీదుధర్తము సమస్తమును పీన మగుచున్నది. దానిని వృథాపుచ్చుబోకుమా ! అర్థ మెఱుంగక వేదాధ్యయనము చేయు నయ్యపండితుని వల్లిచే జెడిన బుద్ధివోలెను నీ బుద్ధి ధర్తమొ క్కటియే చూచుచున్నది.

మ. అరయక ధర్తము ధాత మీకు నెటు లన్నా మున్ను సృష్టించె నో సరగం గాంచును క్రూరకర్తముల నిచ్చులోసేసి సర్వప్రజా బరిపాలింపఁగ బాహువీర్య మదియొప్పుక జీవనోపాధిగా గరిమం జేసి సృజించె శ్రుతియులఁ గొడ్డా బాహులందుండి తా.

ఏనీయర్థంబునఁ జెప్పలచే నొకయవమ విన్నదాన నది చెప్పెద వినుము. మున్ను వైశ్రవణుఁడు ముచికుండుఁ డను రాజు కీభవనం బెల్లఁ బ్రీతితో నిచ్చిన దానిం గైకొన కలండు బాహువీర్యార్జితంబై వరఁ గురాజ్య మొకండ యేరు గుడువంగ వలచెదఁ గాని యొంజొల్ల ననవు డు వైశ్రవణుఁడు కరమ్ము ప్రీతుడై విస్తయంబుదె. తరువాత భుజబలం బున ధర యెల్లం జయించి శ్రుతధర్తం బెంతయు నిరతిం జరపుచు ముచి కుందరాజు ధన్యతతోఁ బరిపాలనంబు చేసెను.

గీ. శ్రుతధర్తంబు చేతను గయ్యచూడు

కొడుక పితరుల ముంపఁబోకు మవకీర్తి

బుణ్య మెల్లను గోల్పోయి పొండఁబోకుఁ

డీవుఁ దమ్ములుఁ బాపులు వొందుగతిని.

ఇట్లు చెప్పి విరఃలోపాఖ్యానం బరునొక తొల్లింటియితిహాసం బా మూలాగ్రంథుగఁ జెప్పి యదియుఁగూడ ధర్తరాజునకు బోధింపు మని కుంతి కృష్ణుని నియోగించెను. అయ్యితిహాసంబు విరల యననొకమూర్ఖాభీక్షురాలికిని సంజయండును నయ్యమపుత్రునకును జరిగినసంవాద ము. దానికంటెఁ బ్రతస్తంబైనదియు నెక్కు డైనదియు సంవాద మెందు ను లేదని యయ్యమయే చెప్పెను. అది వినియెనేని రాజవంశమునఁ

బుట్టిన యెల్లవాడును పీఠము దాల్చి తోడేలు మేకపిల్లమీదఁ బడెను నడువునఁ దనవైరిమీదఁ బడి ముక్తముక్తలుగఁ జీల్చుచుయు చని బుట్టి పుట్టినవాఁడగుచు. అది వ్యాసముహూర్తములో 118 పద్యములు గల యుపాఖ్యానము. మిక్కిలి శ్రావ్యముగను భక్తముక్తముగను బల్లిచ కుంతివలకు తెల్ల విని పరమహంసంబు నూపి మహర్షికుకు ననుష్ఠించి యథావిధిగఁ బ్రవర్తించి భక్తివైఖరి సింహాగ్రలగమగుచుచు కయ్య మసదనంబుననుండి కృష్ణుడు వెడలి యుపస్థావ్యంబునకుఁ జొరెను.

అటు కుంతీసదనంబుచుండి వెడలుగపుడు కృష్ణుడు తరలెంటు నున్న భీష్మాదికురుపుంగవాళిని విడిచి కర్ణుని దనరథముమీదఁ జెక్కించి కొని సాత్యకిసహితము చొరెను. హస్తినాపురము దాటిచ విస్తృత రథము నిలిపి కర్ణునితో నెంతయేని సేపు ముత్రముచేసెను. అనుత్రములో మృచువులై ప్రియములై భర్తముక్తములై సత్యములై హితములై మోక్షము కింపులై తుదకుఁ దీక్ష్యములునై యొప్పుచుండెడి పలుగులు కర్ణునితో నిట్లని రహస్యంబుగఁ బలికెను.

“తండ్రీ ! బ్రహ్మపాఠగు లైనబ్రాహ్మణులను భక్తితోడను నీతితోడ నుపాసించినవాడవు. ఈర్ష్యఁ దాల్చుని మతిచేఁ దత్త్వార్థ మెల్లఁ దెలిసికొన్న వాడవు. సనాతనవేదవాదముల నెఱిగినవాడవు. భర్తశాస్త్రంబులం గల భర్తసూత్రముల నెల్లఁ బఠ్యార్ణంబుగ గ్రహించినవాడవు. అనఘా ! కన్యయందుఁ బుట్టిన కాసీయవసును సహోఘంజైర వానికిని నల్లకన్యనుఁ బొడియూకినయాతఁడే తండ్రీ యని శాస్త్రునికులు చెప్పుదురు. నాయనా ! నీ వట్లు పుట్టినవాడవగుటచే భర్తముచేతఁ బొందుపుత్రుండ వైతిని. భర్తశాస్త్రునిమతిచే నీవే ధరణి కీసు కపు. రాజ వగుదువు. కాన పార్థులయొద్దకు రమ్ము. నీకుఁ దండ్రీవంకను బాధ లున్నవారు. తల్లివంకను వృష్ణు లున్నవారు. ఈయుభయులును నీవారే గాని లాఁతివారు గాదు సుమా ! ఇందుండి నాతోడ రమ్ము. యుధిష్ఠిరుని కంటె నీవు ముందుపుట్టినవాడ వనియుఁ గౌంతేయుండ వనియుఁ బొండవు లెఱుంగుదురు గాక. భ్రాతలైన వారేవుదును ప్రాపదీపుత్రులును నపరాజితుండైన సుభద్రాసుతుండును భక్తితో నీపాదములు వల్లువారు. పాండవపక్ష

మందుఁ జేరినరాజులును రాజపుత్రులును వృష్ణివరులును సంధకులును
 నీయెల్లవారును నీరొడుపాదములు వట్టికొనువారు. హిరణ్మయ్యామృత
 కుంభరాజము నొషధ్యబీజరత్నవీరుధములుచు దండ్రీ నీయభిషేచనము
 కొఱకురాజచ్యులుచు రాచకన్నియలును మోచికొని రాగలవారు; మ
 టియుఁబట్టపురాణియైనద్రౌపదీదేవి దయితయై నిన్ను నాటవయవసరము
 నగలయఁగలదు. బ్రాహ్మణేంద్రుం డైనశౌముయ్యం డాజ్ఞాహుతిఁజేయువా
 డు. నాల్గువేదములును జదివినభూసురేంద్రులు నీకభిషేచనము సేయు
 వారు. నుఱియు బ్రహ్మకర్తసత్తుం డైనపాండవపురోహితుండును బూరుష
 సింహులైన యేవురుపాండవులును ద్రౌపదిపుత్రు లేవురును శాంచాలు
 రును జైద్యులును నేచును నిన్నుఁ బృథ్వీపతిగా మ్మిక్తి నైపుణ్యముతోఁ
 డఁ బ్రేమపూర్వకముగా నభిషేకించెదము. అనఘా! శంశితవ్రతుండైన
 ధర్మరాజు నీచురుమతిని రాజ్యమేలుచు నిన్నుఁగొలువ నిన్నా! శ్వేత
 చామరము చేతఁ బట్టి భక్తితో నీవెనుకను నీరథముమీఁద వానిని నిలువ
 నిన్నా! నీనభిషిక్తుండవైన పిదప స్వచ్ఛమైన ఛత్రంబు నీశిరముమీఁదఁ
 బట్టుచు నాగాయత్రబలుం డైన యమ్మహాబలనందనుని భీమసేనుని నిలువ
 నిన్నా! వెలిమాపులఁ గట్టిన యదియుఁ బ్రక్తలను బులితోలు గప్పఁ
 బొలిచెడునదియు గలగలలాడు గజైలు గలదియు నగునీరథమును సురేం
 ద్రపుత్రుం డైనయర్జును నడపనిన్నా తండ్రీ! జనని గర్భములో నున్నసమ
 యచుండే యస్త్రవిద్యసమస్తాంబు సభ్యసింఛి తండ్రీని మఱిపించు నల్ల
 సుభద్రాకుమారు నీసన్నిధిని నిత్యంబు నిలువనిన్నా! నకులసహదేవులు
 నుపపాండవులుచు మఱియు నెల్లపాంచాలురును మహారథుండై వెలుఁ
 గొందు శిఖండియు నీవెనుక నడచుచుండువారు సుమీ! మఱియు నేను
 గూడ నీవెనుక నడచువాడను. సర్వవృష్ణ్యంధకసహితముగ దశార్జులు
 ను దాశార్జులును నీపరివారమందుఁ జేరుదురుసుమీ!

గీ. జపములును హోమములు లెస్స సలిపికొనుచు

సలిపికొనుచును వివిధమంగళము లెల్ల

భ్రాతృగణమైన పాండవరాజితోడ

ననుభవింపుము సర్వరాజ్యంబు కర్ణ.

గీ. గౌరవంబార సూతమాగధులు బహువి
ధముల స్తుతిసేయుదురు గాక తగంగ నిన్ను
నవని వసుషేనులకు విజయం బటంచు
బాండవులఁ జేయఁగానిన్లు ప్రకటనమ్ము.

గీ. తారకావరివృత్తుఁ డైన తారకాధి
పతియుఁ బోలెను బాండవపరివృత్తుండ
వగుదు నేలుమా నీవ రాజ్యంబు గొంతి
సంతసింపగఁ జేయుమా గొంతికొడక.

గీ. అన్న నీమిత్రులఁ బ్రహర్షమందనిన్లు
వృధము పొందఁగనిన్లు నీవైరిగణము
నాయనా భ్రాతలైన పాండవులతోడ
భ్రాతృభావంబు నెఱపుమా పరంగ నేడ.

కర్ణుడు కుంతీపుత్రుఁ డగుట రహస్యముగఁ జెలియఁజెప్పి వానిని
బాండవపక్షమునకు రమ్మని యివ్వధంబున శ్రీకృష్ణుండు మృదువులును
బ్రియములును ధర్మయుక్తములును సత్యములును హితములును హృద
యమున కింపులును నైయొప్పుచుండెడు మధురవాక్యంబులతోఁ బ్రో
త్సాహముచేయటయుఁ దానుఁ బాండవపక్షముఁ జేరుటకుఁ గలప్రతిబం
ధకములను సహేతుకముగఁ జెప్పి తనరహస్యము వెల్లడిచేయవల దని
కర్ణుడు కృష్ణు నిట్లు వేడికొనెను.

మహానుభావా ! నిశ్చయంబుగ నాపై సాహృదమునను బ్రణ
యంబునను సఖ్యమునను నాశ్రేయస్సును గోరియే చెప్పినవాడవు. నీచె
ప్పినట్లు ధర్మముచేతను శాస్త్రవిధానముచేతను బాండుపుత్రుండ నని
యెఱుంగుదును. సూర్యనివలన నన్ను గర్భముదాల్చి జాతుండ నైన
యంతన యాతనిపల్తుననే నాకు ముప్పగునట్టి విధమున నన్నుఁ గుంతి
విడిచెను. అధిరథుండను సూతుఁడు దైవవశంబున నన్నుఁ జూచి తన
గృహమునకుఁ గొంపోయి మిక్కిలి ప్రేమముతోఁ దనభార్యయైన రాధ
కప్పగించెను. నామీడి ప్రేమచే నప్పు డయ్యమ కదృతంబుగఁ బాలు
ద్రవించెను. నామూత్రపుష్పంబులు తనమేన నింక నయ్యమయ తాల్చె

ను. ధర్మవినుఁడును ధర్మశాస్త్రప్రవణరతుఁడును నగుచుండువాఁడైన మన బోఁటివాఁ డల్లకాంతపిండంబు పడఁగొట్టఁ గడఁగనగునే? రాధవోలే నే సూతకులజాతుఁడైన యధిరఘుఁడును నన్ను నందనుఁడుగఁ బ్రేమతోఁ జూచుచున్నాఁడు. నేనుంగూడ వానిని దండ్రుగఁ జూచుచున్నవాఁడ. శాస్త్రవిధానముచే జాతకర్తాది సంజాత మెల్లఁ బుత్రప్రీతిచే నాతఁడే నా కుఁజేయించినవాఁడు. ద్విజులచేత నాకు సుపేణుఁ డని పేరు పెట్టించిన వాఁడు. ఆతఁడు చెప్పినట్టి కన్యలన యశావసవేశ నేను బెడ్డియాడిన వాఁడను. ఆసతులయందుఁ బుత్రపౌత్రులను గూడఁ గన్నవాఁడను. నా మనస్సును నాకామబుధనమ్ములును వారిమీఁదన లగ్నంబు లయ్యెను. మహానుభావా సకలభూమండలము నాకు దొరకినను స్వర్ణరాసులుదొర కినను హర్షముచేతఁగాని భయముచేతఁగాని నే నల్లబుధనములు ద్రౌపదు నుత్పసంపఁజాలను.

ధృతరాష్ట్రునాశంబునందు దుర్యోధనుసమాశ్రయంబుచేత రాజ్యంబు పశుమూఁడుసంవత్సరము లకంటకమ్ముగ నాకుఁ గుడువంగఁ గలుగనయ్యెను. సూతజాతిపురుషులతోడన కలసి యనేక యజ్ఞములు చేసితిని. వారితోడన కలసి యావాహవివాహములు సలిపినవాఁడను. నన్ను నమ్మి సుయోధనుఁడు పాండవులతోడ వైరమ్ము పెట్టికొని నిర్భీతిగా యుద్ధప్రయత్నము లాచరించెను. ఈకారణంబుచేఁ జుమా బీభత్సుతోడ ద్వైరభంబున నెదిరి పోరుటకు నన్నుఁ బరమశాత్రవుఁడుగా దుర్యోధనుఁ డు కొరికొనియెచు.

చ. అనయము చావువచ్చు ననునట్టి భయంబునఁ గాని బాంధవంబునుమిషచేతఁ గాని యని నౌ నజయం బనుభీతిఁ గాని నా కనువుగ రాజ్య మబ్బు నను నాసనుగాని జనార్దనా సుయోధనునెడ బుద్ధిమంతు నెడఁ దప్పుగ సత్యము నుత్పసంపఁజూ.

అన్యోన్యవధ మాచరించుటకు మే ముగయులమును బ్రతిజ్ఞ చేసి యుంటిమి గావున నే నిప్పుడు బీభత్సునితో ద్వైరభంబు చేయనైతినయేని యోయమేయబుద్ధి యాతనికిని నాకును నిర్దోషులు దగని యపకీర్తి వచ్చును. నామేలు కొఱకే చెప్పితి వీమాట లసంశయమ్ము. పార్థులు

దామును నిట్లు చేయఁగలవారు. ఇది తథ్యము. అయినను నేను గుంతి
సుతుండ ననునీవిధమైన సుభాషణము మనలోనే యునుపుము. యుధి
ష్ఠిరునకుఁ దెలియనీయకుము. ఏమిటికంటే నేను గొంతికి జ్యేష్ఠపుత్రుఁడ
నని తా నెఱిఁగెనేని జితేంద్రియుండును మహాధర్మాత్ముండును నగునాతఁడు
రాజ్యమును గ్రహి పడు. ఈమహారాజ్యము నా కీ విచ్చితివేని యేను
దుర్యోధనునకే దాని నిచ్చువాఁడను. అట్లుగాకుండ ధర్మాత్ముడైన ధర్మరా
జును రాజుఁ గానిము !

గీ. ఎవని నేత హృషీకేశుఁ డెవనియోధ
లలఘుభుజులైన భీమాజ్ఞులును గవలు
ద్రౌపదేయులు నైరి యాధర్మరాజ
యీప్రుథివియెలఁ దగినవాఁ డేలుటకును.

దృష్టవ్యమ్నాదిమహారథు లెల్లరును నన్నిటికిఁ గూడఁ బెన్నిధి
యైన నీవును నీమహాక్షత్రసముదాయ మెల్లను ధర్మరాజవంకఁ గూడితిరి.
భ్రాజిత బైసరాజ్యంబు వానిదే యగును. జగతిలో దుర్యోధనుఁడు
శత్రువుజ్ఞం బొకండు సేయఁగలవాఁడు. అల్ల యజ్ఞమునం దమరవం
ద్యుడవైన నీ పువద్రష్ట వగుదువు. అందు మహాధ్వర్షియుగూడ నీదియే
సుమా ! సాత్యకి ద్వితీయాధ్వర్యుడై నీపంపుసేయువాఁడు. తగుదు నని
దుర్యోధనుఁడు దీక్షితుఁ డగును. వానిసేనయే వానిభార్య. రాత్రికం
బగు యజ్ఞకర్తంబు ప్రారంభ మైనపుడు ఘటోత్తమండు శామిత్రంబుచే
యువాడు. దృష్టవ్యమ్నుఁడు దక్షిణ యగును.

గీ. పాథులను ధార్తరాష్ట్రప్రియార్థ మేను
మాధవా యంటి ననరానిమాట లకట
అల యకార్యకరణమున క్షాత్తలోనఁ
బఁతపించుచు నున్నాడ బహువిధముల.

క్రీడిచేత నన్న హతుఁడైనవాఁడుగ నెపుడు గండువో యపుడు
యజ్ఞానంతరము జరుగవలయు చయనారంభ మగును. దుశ్శాసనుఁడు
ఘోరమైన బొబ్బ పెట్టుచుండఁగ వానిరుధిరము భీమునిచే నెపుడు గ్రోలఁ
బడునో యపుడు సోమపాన మగును. భీష్మద్రోణులను శిఖిండి ధృష్ట

న్యములు కూల్చునప్పుడు యజ్ఞావసానమగును. మహాబలుండైన భీమ
సేనుడు దుర్యోధనుని జంపునపుడు యజ్ఞము సమాప్తమగును.

మ. క్రణతయశోవిశాల ధృతరాష్ట్రస్నుషల్ మఱి వాని ప్రస్నుషల్
ఘనులగు భర్తలుఁ సుతులుఁ గాలునిప్రోలికిఁ బో ననాథలై
యనయము శ్వానగృధ్రకురరాకులమా షీతి నేడ్వ రాణితోఁ
దనరువువోయి యయ్యవభృథం బగుఁజుమ్మి జనార్దనాతగఁ.

గీ. విదైచేతను వయసుచేఁ బెద్దలైన
రాచవారల నెల్ల నోరాజసింహ
వ్యర్థ మగు చావు చావనీయకుమ యిండ్ల
ననఘ సీమూలమునఁ జేసి యక్టకట.

గీ. నిండయి వెలుంగు నీక్షత్రమండలంబు
భవనముల మూఁటిలో గూడఁ బుణ్యమైన
యాకురుక్షేత్రమందు మహాయుధముల
మొత్తికొని చావఁగానిమ్మ మోక్షదాయి.

మ. అనఘ యెయ్యది చేయఁగావలతు వీ వద్దాని నాక్షేత్రమం
దనయం బారంగ నయ్య చేయఁగదె యన్నా దాన భూమండలం
బునయందుం గల యెల్లక్షత్రియగణంబుం గూడ సంఘంబుగాఁ
దనరకో స్వర్గసుఖంబులం గన సమర్థంబౌను దామోదరా.

క. ఏళ్ళుం గొండలుఁ దగనె
న్నాళ్ళుండును జగతిలో జనార్దన తాన
న్నాళ్ళును మన మీమేల్నడ
వళ్ళవలనికీర్తి యెల్లఁ బరఁగఁగ నుండుకో.

ఈమహాభారతాహవంబెల్లఁ గృష్ణా భూమిమీఁద బ్రాహ్మణులు
వర్జనము చేయుదురుగాక! ఆహవముల నుపార్జించునట్టి యశము ష్టత్రి
యులకు ధనంబై జరగుచుండును. మనయీసంభాషణము రహస్యముగ
దాచి యుద్ధముఁ జేయుట కయ్యర్జును నాయెదుటకుఁ దెమ్మా !

అని యిట్లు స్వార్థపరిత్యాగము సేయుచుఁ బాండవులయొడ నేని హము సూపుచు యశఃకామియై యకాముఁడై కర్ణుఁడు పలికినదంతయు విని శ్రీకృష్ణుండు చిఱుకవచ్చి నవ్వుచు భీకరంబుగ నిట్లనియెను. నీకు రాజ్యప్రాప్తికిఁ గా నుపాయంబు నేను సంతోషముతోఁ జెప్పిన నీతల కెక్కడయ్యెను. కర్ణా! రాజ్యము సర్వము నేనే నీకీయగఁ దానిని నీవొల్లవో? ఇఁకను బాండవులకు జయ మగును. ఇందించుకయు సందియంబు లేదు. అర్జునుని వాసరభ్రాజితంబైన జయధ్వజు బిప్పుడె యెత్తఁబడియెను.

చ. తనరంగ విశ్వక్సేన యలదానను నల్పిచవాఁడు మాయ దాన నది ప్రకాశమానమయి నాకపతిధ్వజమట్లై నిల్చుఁ దానశము దానిమీఁదను భయానకమౌను జయూపహంబులై చనియెడు దివ్యభూతములు చాలగ నున్నవి ధర్మసేయముల్.

మ. తనరక్ నిల్విన నడ్ల మా ధ్వజము రాధాపుత్ర తానేకయోజనమౌ రూపముదాల్చి యగ్నిశిఖిలక్ సర్వాశలం దానిలో ధనముం జేయుచు శైలవృక్షములచేతక బాందకే యడ్లముఁ ఘనసౌభాగ్యము దాల్చినట్టి యదియై కర్ణా వెలుం గొండుఁజూ.

మ. అని శుభ్రాశ్వముఁ గృష్ణసారథిఁగూ నాతేరిపైనుండి ఘల్గునుఁ డైంద్రంబును నాగ్నిమారుతములం గొట్టంగఁ గం దెప్పుపిడ్గును బోల్కొండివనాద మెప్పు విను దప్పుకొ శూన్యమే యశఁ జుమీ వినుతం బైన కృతంబు ద్వాపరమునుకొ విఖ్యాతమౌ త్రేతయున్.

మ. అనిఁ గుంతీసుతు ధర్మసూను జవహోమాద్యనివృతున్ సూర్యతుల్యుని డర్థున్ స్యసైన్యపూగమును నెంతో గాచుచుకొ వైరిసేనను దున్తాడంగఁ గందు వెప్పు డపు డన్నా యుండఁబోవే సుమా వినుతం బైన కృతంబు ద్వాపరమునుకొ విఖ్యాతమౌ త్రేతయున్.

మ. అని దశాసనునెత్తు ద్రావి యపురా యాభీనుసేనుండు తాను నలిన్ వైరిజఘ్నుమౌ మదపుటేనుంగుం బలెన్ నృత్యముకొ దనరంజేయంగఁ గందు వెప్పు డపు డన్నా యుండఁబోవే సుమా వినుతం బైన కృతంబు ద్వాపరమునుకొ విఖ్యాతమౌ త్రేతయున్.

మ. అని వేవేఁ జొరఁబాటు ద్రోణఁ గృపు నన్నా భీష్మునిన్ సైంధవున్
జననాథుఁ డగుతత్పుయోధనునిఁ దా సంరంభ మొప్పార న
ర్జునుఁ డె పడ్డము గొట్టఁగందు వపుడే శూన్యంబులై పోవుఁ జూ
వినుతం బైనకృతంబు ద్వాపరమునున్ విఖ్యాతమా త్రేతయున్.

మ. అని నేనుల్ వలె వైరితేరులను గర్హా వ్రయ్యలం జేయుచున్
ఘరులై వెల్గెడు మాదిపుత్రు లెపు డన్నా కౌరవానీకమున్
దనరన్ ఊభమువెట్టఁ గందు వపుడే తథ్యంబుగాఁ బోవుఁ జూ
వినుతం బైనకృతంబు ద్వాపరమునున్ విఖ్యాతమా త్రేతయున్.

అని బీభత్సరసం బుట్టిపడఁ బలికెను. కృతయుగమున నంద
ఱును గృతకృత్యులే, ధర్తారకామములను నెప్పిండు నపేక్షింపఁడు. త్రే
తయందు ధర్తమే ప్రధానము. అర్థకామము లానవంగికములుగా నపే
క్షింపఁబడును. ద్వాపరమందర్థకామములే ప్రధానములు గా నపేక్షిం
పఁబడును. ధర్తమువాని కంగముగా నపేక్షింపఁబడును. ఇందు గృతము
లేదనుటచే మోక్షభ్రంశ మగుననిభావము. త్రేత లేదనుటచే ధర్తభ్రంశ
మగు నని భావము. ద్వాపరము లేదనుటచే సర్థకామములు గలుగ
వని భావము. ఏమిటి కంటే నీయద్ధములో ధార్తరాష్ట్రుల కందఱకు న
వశ్యము మరణము సంభవించుటవలన, పాండవులు కార్యాకార్య వివ
క్ష చేయకయే ధార్తరాష్ట్రులను సర్వసంహారముచేయురు రని భావ
ము. నీగొంతు కఱపటఁ గోయుదురు సుమీ యని భావము. ఇట్టి భా
వంబుతోఁ బరమేశ్వరుం డైనకృష్ణుండు భీకరంబుగఁ బలికెను. ఈరీతిని

పాండవజయము నిర్ధారణచేసి యద్ధసన్నాహము సేయుఁడని భీ
ష్మాదులతోఁ జెప్పుమనిశ్రీకృష్ణుండుఁ గర్ణునితోఁజెప్పుటయుఁ గర్ణుండు
కానున్న పృథివీవాళమునకుఁ దాను మొదలుగాఁగలవారు మూలము
లని కృష్ణునితోఁజెప్పి పాండవజయసూచకనిమిత్తములను వర్ణించివానిం
గాఁగిలించికొని తనయింటికి మఱిపోయెను.

గ్రంథస్వీకారము.

1. మోహలేఖ. 2. శ్రీకృష్ణకావరమేశ్వరీస్తవము. కవి, బాల
 కవి అల్లమరాజు నారాయణరావుగారు, బెజనాడ. 3. శ్రీ విజయనాడ
 కనకదుర్గాకంఠమాల - గ్రంథకర్తలు. కుందుర్తి వేంకటశాస్త్రిగారు, అల్ల
 మరాజు నారాయణరావుగారును. పేరులనుబట్టి సో గ్రంథవిషయము తె
 లియుచున్నది. కృష్ణకావరమేశ్వరీస్తవము గీతమాలిక. త్తనవి వృత్తము
 లు. కంఠమాల సర్వత్ర సకారప్రాసయుతములగు వృత్తములతోనున్నది.
 షెల. మోహలేఖ రు 0 0-6. కృష్ణకావరమేశ్వరీస్తవము రు 0-2 0.
 కంఠమాల రు 0 0 6- మచ్చు.

మ. కనిపాల్ యగ్గులు వోసి పెంచి కళలక గాఢంబుగా నేర్చి పె
 త్తనదారు లగు జేసి భాగ్యమిడి తంత్రముల్ బ్రసాదించి కీ
 ర్తిని జేకూర్చెడు తల్లి దండ్రులను భక్తి బూజలక సేవలక
 దనియు జేయుని యాత్మజుల్ గలిగినక లాభం బభావంబుకా
 ఘనశక్తి బెజనాడ శ్రీకనకదుర్గా తల్లి రక్షింపవే.

ఈనారాయణరావుగారు రచించినది అగ్రం కందపద్యముల
 “వాణీసుధాలహరి” యనునీతిబోధకలదు. అది యొకను నముద్రితము.
 దానిం బ్రకటించుటలోఁ గవిగారి కెవ్వరు సాయపడి ఖ్యాతినందనుడిరో
 తెలియదు.

4. ఉత్తరహరిశ్చంద్రోపాఖ్యానము:—ద్విపద. ఆదోని, గార్లది
 న్న సుబ్బరావుగారు రచించినది. ఈయన “రామకుమారాభ్యుదయో
 దు”లు పెక్కులు రచించియున్నారు. ఉత్తరహరిశ్చంద్రోపాఖ్యానము
 న.గా. హరిశ్చంద్రుడు కాశిచుండి వచ్చిన పిమ్మటికథ. ఉత్తరరామాయ
 నములో రావణాదులవృత్తాంతము దెల్పుబడినట్లే యిందు - చంద్రమతి,
 లోహితాస్యండు, వీరబాహుండు మున్నగువారి పూర్వచరిత్రము తెల్పు
 బడినది. కొందుడూరి అనంతాచార్యులుగారి వచనమునుబట్టి యీద్విపద
 కావ్యము రచింపబడినది,

ఈద్విపదకావ్యమునకు మూలములు పెక్కులు గలవు. కాని, కవి గారి కేవలము గోరినను దెల్పుచుండి రనుట శోచ్యము. తాటస్థ్యమును వహించుట మనవారిలో జాలముదికి గలదు. తక్తెల్ల పాటి లింగకవి పద్యకావ్యము గలదు. దాని నముద్రితగ్రంథచిత్రామణిలో నెల్లూర బూండ్ల రామకృష్ణయ్యగారు ప్రకటించి యుండిరి. చంద్రశేఖరకవి ద్విపదయొక్క యున్నదట. వీనినిబట్టి రచించినదే మనయంతాచార్యుల వారివచనముగా నగపడుచున్నది. హరిశ్చంద్రచరిత్రము పూర్వోత్తరభాగములంగూర్చి లింగకవి గ్రంథపీఠికలో రామకృష్ణయ్యపంతులుగారు విరివిగా లిఖించిరి.

సుబ్బరావుగారు తొలి ద్విపదకావ్యములను రచించినకవులం దెల్పుచో గాలక్రమమును విడనాడిరి. అందు బాల్కురికి సోమనాథుడు, రంగనాథుడు, గౌరన, యిల్లక్రమము, దెల్పిన నెంతయు నుచితముగ నుండియుండును. శ్రీనాథుడు “వచియితు వేములవాడభీమవధంగి”నని తొలుత భీమకవిని బేర్కొనుటచే నిష్పక్షకొందఱు భ్రమపడి నన్న పాఠ్యవివేచకులకు ద్రోయుచున్నారుగాదా.

ఈపుస్తకము నాకృతి ముద్దులుమూటగట్టుచున్నది. ద్విపద చక్కగను ధారాళముగను నున్నది. వ్యర్థపదములు తఱచుగలేవు. రచనము నిర్దుష్టము. రాయలసీమలోని కవులకున్న శ్రద్ధ మనప్రాంతముల కవులకు లేక యూబిలోని నిత్రాడులగుచున్నారు. రచన జత్తిగింపుడు.

“జేపి నీ కిపుక్షప్రాప్తించిన వ్యసన, మేవారలు నవనయింపఁగాలేదు
నాన్వపంబు వినం దగునప్పు, భూవిభునెడఁ గోపమును మానుమప్పు
ఈతనియెడదోష మింతైనలేదు, జ్యోతిష్కులం దప్పు సుంతైనలేదు
ఎవరిధర్మంబు వారిల నాచరింపఁ, గవలె నటంచు భగవదాజ్ఞగాదె.

పు ౨౨

చంద్రమతి పూర్వజన్మమున నొకకాంపుననిత యనియు నప్పటివేరు, కలకంఠర మనియు గలదు. ఆమె యేకులరాట్నము పడకుట లింగకవి సీసపద్యములో కంటె నిందు మిన్నగ వర్ణింపఁబడియున్నది.

“తొడి చేడెల జూచి దొడ్డరాటంబు, వేడుకఁదానును బెట్టుకొనుచు న
నేకుల కుపయోగ మేకులవృత్తి, కేకొల గలదని యేకులు వడుకు

రాటుము ముందట రతనంపుఁ జిన్న, పీటనైగూర్చుండి బిసయహపాణి
 నుడికాలరాట్నంపు కొనపీటద్రొక్కి, యెడమహజ్జ నిలువు నిలఁ జిక్కఁబట్టి
 కడియము ల్లాజులు కట్లు తోడాలు, బడిబడి ఘల్లనిధ్వనిసేయుచుండఁ
 గుడిచేతితోఁ బిడిఁ గొని తిప్పితిప్పి, యెడమ కేటనశేతు పెగయ్యాడ్చియాడ్చి
 తనమాడ్చి యేకుతో దారంబుతోడ, ననుగమింపఁగ నే దార మప్పుడు నపుడు
 కడురుకుఁ జుట్టిన తుణమాత్రమందు. పుట ౧౪౧

ఈకృత్తింగైకొనిన శ్రీయుతరాఖోటి రామయ్యగారి సాయమున
 నిట్టిమంచిపుస్తకము వెలువడుటచే బాతకులస్తుతికి వీరెంతయుఁ బాత్రులు.

దీనివెల రు 1-8-0 (చాలనెక్కువయని తలఁచెదము). బల్లారిజిల్లా
 ఆదోని రావ్ జీముద్రాక్షరశాలలో దొరకును.

5. శ్రీవేంకటేశ్వరశతకము:—కర్త శ్రీయుతనల్లా చినరెడ్డినాయఁ
 డుగారు, అమలాపురము. వీరిగురువులు బ్రహ్మల్లాది సూర్యనారాయణకా
 స్తులుగారట. వారిని “విరచించెనెవ్వఁడు తర్తరామచరితాదికములైన బ
 హువిధకావ్యములను” అని 4 వ పద్యములోఁ గొనియాడియున్నారు.
 కావునఁ బండితశిష్యులకుఁ గవితలో లోపము లుండవుగదా: కల్పనలు
 రసవంతములు నీశిభక్తియతములునై యున్నవి. మాదిరి—

సీ. నీట బాడలుదీయు నెఱజాణయెఁను

గొండ లప్పులఁ బేల్చు గండఁ డైన

నువ్వెత్తు ధరయెత్తు నుక్కడీడైనను

సింగమై చెలరేఁగు జెట్టి యెవ

జగమెల్ల నడుగుదాటఁగనీని ఘనుడైన

ఘోరాంబునిధిగట్టు వీరుండైన

నరిరాజవంశ మూటార్చుపోటరియైన

సూళ్లలోఁ గల్పు నుగ్రుండైన

గాఱుచిచ్చుల దిగమింగు గండ్రయెవ

ఖలుల నిశ్చేషముగఁ దన్తు బలియుఁ డైన

గవిముఖంబునఁ గాకెటు గాండుఁ గీర్తి

వేంకటేశ యనంత రవిప్రకాశ.

౯

దీనివెల రు 0-3-0. తూర్పుగోదావరిజిల్లా అమలాపురములో
 గ్రంథకర్తగారియొద్ద దొరకును.

6. నెహ్రూచరిత్రము.

శ్రీమాన్ కొమాండూరి శతకోపాచార్యులు ఎం. ఏ., బి. ఎల్. గారు రచించినది.

కవిగారు జగత్తథాదులు రచించి జగత్ప్రసిద్ధినిగనవారు. కథా నాయకులను జెప్పవలసినదేమి: పండితజనహులూత్ నెహ్రూగారు తత్తాలమున బుచ్చిండాత్తకమైన పృథ్వీభాగమున వెలుగుచున్నవారు. లోక మంతయు నాబాలగోపాలము నెఱిగియున్న వీరింగూర్చి వ్రాయవలసి నదిలేదు. మేము వ్రాయునట్టిది ప్రత్యక్షముగాఁ గాంచుచున్న లోకులకు రుచింప దని చెప్పుచున్నాము. ఉత్తరహిందూస్థానప్రాంతముహిందీభాష లో నహర్ అనఁగాఁ గాలువయటదానినిబట్టి వీరివంశమునకు “నెహ్రూ” అనుపేరుగలిగిన దనువిషయములోకమునకుఁ గ్రొత్తయగునని తలంచెనము. “కాశ్మీరముచుండి రాజకౌలు అనుబ్రాహ్మణుఁడు ఢిల్లీపట్టణముచేరి మొగలుచక్రవర్తికడఁ బడితుండై యొగజాగీరును యమున కాలువగట్టిన నొకగృహమును సంపాదించెనట. ఆయన పాదుషాపిల్లలకు పారసీభాష ను నేర్పుచుఁ గాలువగట్టినగృహమున నివసించుచుండెనట. అందువలన నావిప్రకుటుంబమునకు కౌలు నెహ్రూ అనిపేరుకలిగి క్రమక్రమముగ కౌలుపోయి నెహ్రూపదము నిల్చినదట. ఆపండితుఁటులు మనుగనిలో వెలువడినయది మోతీ-ఆమోతీ (ముత్యము) నుండి యీ “జవహర్ ” (రత్నము) ఉద్భవమై వచ్చెగాంచినది. ఇది బ్రహ్మజాతిరత్నము. ప్రఖ్యాతికిఁ గొఱతగలచె: శ్రీమాన్ శతకోపాచార్యులు వారు మఱియు నిట్టి ప్రఖ్యాతపురుషులచరిత్రమును బ్రకటించి లోకోపకృతి యొనర్తురుగాక. దీనివెల అణాలు ౮. కాకినాడలో గ్రంథకర్తగాఁయొద్ద దొరకును.

—శ్రీరామునిశీలమువిజయము చరిత్రము బ్ర. ద. పూర్వరి జగన్నాథశర్మగారు రచించినది. మొదటిదానికిఁ జెన్నపురి యాంధ్రసభవారివలన బహుమాన మీయఁబడినది. శ్రీరామునిశీలము, బంతియాట, అల్పుల యెడ హృదయవైశాల్యము, సత్స్మృత్తర్థమునకై సుఖనిరాకరణము, పరస్మీలయెడ మాతృభావము, ఉత్తమాచారములం దాసక్తి, మిత్రసంపాదనమునందు దూరాలోచనము మున్నగు విషయములు గలవు, 30

పుటల చిన్నిపొత్తము. వెల రు 0-4-0. రెండవది యైతకులచరిత్రము. అ య్యైతకులని సాధారణముగా వాడఁబడు కులమువారి పూర్వవృత్తాంత మిందు నిదర్శనములతో వ్రాచుఁబడినది. ఈ యైతకులజులకుఁ బాత్రుల ను నిరుదనామము గలదట. పుస్తకము చిన్నదియే గాని విషయము విపులముగా నున్నది వెల రు 0-2-0 లు కవిగారియొద్ద కాకినాడలోఁ దొరకును

ఇంగ్లీషు కన్నడము నిఘంటువు.

— మైసూరు విశ్వవిద్యాలయమువారు ప్రకటించుచది —

కర్ణాట భాషలో కెట్టితో గారి కన్నడ-ఆంగ్ల నిఘంటువు సుక్రసిద్ధమైనది. అది కన్నడ భాషావ్యుత్పత్తులను గూలంకషముగఁ దెలుపుచు వానికి సరియైన యాంగ్లేయపదములను గూడఁ దెలుపుచున్నది. ప్రస్తుతము మైసూరు విశ్వవిద్యాలయము, మైసూరు ప్రభుత్వమువారిసహాయమున సమగ్రముగ నాంగ్లేయకన్నడ నిఘంటువును సిద్ధముచేయుటకు నిశ్చయించి- అందు మొదటిభాగము 96 పుటలు (డెబ్బి ¼) గలభాగమును బ్రకటించినది. ఈనిఘంటునిర్మాణము సుప్రసిద్ధకర్ణాటపండితుల సంపాదకీయ వర్గమున కొప్పగింపఁబడినది. ఇంగ్లీషురాని కన్నడుల యుపయోగార్థము, ఇంగ్లీషునందుగల శాస్త్రీయసాంకేతిక చారిత్రకసాంఘిక జ్ఞానధనమును- వినియోగించుటయే యీసంపాదకీయవర్గమువారి ముఖ్యశయము- పదములను సంగ్రహించునపు డీసంఘమువారు ఆకున్లు ఫర్లు ఇంగ్లీషుసంగ్రహనిఘంటువును మాదిరిగాఁగొనుచున్నారు. శాస్త్రీయసాంకేతికపదములకు సమానారకములుకావలసివచ్చినపుడుసంఘమువారు సంస్కృతముతలోను మఱియితరదేశ భాషలయందునుగల నిఘంటువులను పయోగించుచున్నారు. కొన్ని దేశ భాషలయందు శాస్త్రీయసాంకేతికపదములను గూర్చి విశేషముగఁ బని జరిగి యున్నను జేయఁదగిన దింకను గలదు. ప్రస్తుతనిఘంటువునందు- ఇట్టిపని కొంతజరిగినందువలన నిదిత్వరలోఁ బూర్తి యైవయెడల చేయఁదగిన పనిగూడఁ బూర్తియగుట తెల్లము. మాయొద్దికివచ్చిన భాగమును బరిశీలింపఁగా నీనిఘంటునిర్మా

ణము సరియగు పద్ధతులపై నడచుచున్నదనియు సంపాదకీయవర్గమువారియుద్దేశమును బూర్తిగావింతరనియు నమ్ముచున్నారము.

THE MYSORE UNIVERSITY

ENGLISH-KANNADA DICTIONARY.

Kittel's Kannada-English Dictionary is a well known Lexicon. It deals with all the words in the Canarese language in a fairly exhaustive way and gives their English equivalents. The Mysore University has with the support of the Mysore Government now undertaken to compile an exhaustive English-Kannada Dictionary and has just issued the first part of it comprising 96 pages (½ Demy). The work is entrusted to a committee of editors chosen for their scholarship. The chief aim of this committee seems to be to make 'The rich store of knowledge—scientific, technical, historical, sociological etc., easily available in English available to the Canarese people who have not had the benefit of English Education'. The committee have adopted The Concise Oxford English Dictionary as their guide in the matter of selection of words. In regard to the equivalents of the scientific terms, the committee is making use of dictionaries and glossaries available in other vernaculars and in Sanskrit. There is no doubt that much work has been done in this direction in some of the vernaculars, but a great deal more remains to be done. The need for this work being completed as early as possible is obvious. Judging from the part now before us, the Dictionary under review seems to be done on right lines and we wish the Editors Godspeed in their meritorious work.

గీ. పురిని బున్నమరేలు బంగరువుమేడ
జాహ్నువీనిర్థలామృతశాలి యైన
ధవళకరమండలకమండలువు ధరింప
నలవిరించికించు.

చ. ఉవిదలు రేలు సాధశిఖరోవరికాంచనచంద్రశాలలం
దివుట విటాలితోడుత సదేశసమాగతచంద్రమండల
స్రవదమృతంబు చేతఁ గొని చందనముం బిరుసాండజేసి మై
సవరగఁ బూయుచుండు ఘనసారభము ల్నుభ మెల్లఁగప్పఁగఁ. ౨౪

చ. పురిఁ గలరాజపుత్రులు నభోగతి వచ్చు విహంగమంబులం
దిరముగఁ జూచి యుండుకడఁ దేలకయుండఁగ నుండవిండ్లఁ గ
స్తునిగరంపుటుండ లిడి తొట్టన నేయుచు రెల్లదిక్కులం
బరిమళము లుబుల్తానఁగ బాపురెయంచు సుర ల్నుతింపఁగఁ. ౨౫

క. హాటకమణిసాధంబుల
నాటకశాలల నటించు నగరవధూటీ
కోటితులాకోటిధ్వని
మాటికి గుబ్బతిలుఁ బద్మ మబ్జులలోఁగఁ.

౨౬

ఉ. శ్రీలఁ జెలంగు నప్పురముచెంతలఁ గాంతలతాంతమాలికా
శాలి వనాలిసోలికల సారెకు సోలి పిసాలినాలిను
న్గాలిచరించు వేడ్తలెసఁగం గుసుమంబులు గోయుపట్టన
స్త్రిల కపోలఘర్తజలశీకరము ల్పలుమాఱుఁ గ్రోలుచుగఁ.

౨౭

సీ. విటులకుఁ గెలనితంగెటిజు న్ననఁగ మించు
తేనియ లొలుకు వాతెఱలతీరుఁ

గోడెకాండ్రకును ముంగొంగుబంగారన
మిసమిస ల్గిమ్ము నెమ్మేనిరేఖఁ

బల్లవులకు సమీపసుమేరుగిరు లన
విలసిల్లు గబ్బిగుబ్బలబెడంగు

ననుపుకాండ్రకును జెంతల కల్పలత లన
నొఱపులు నెఱపు బాహువులపాలువుఁ

బూని సరసుల కటచేతిమానికంబు
 లనగ నమృతంబునడబావు లనగఁ బెన్ని
 ధానము లనగఁ గంతునిదంతు లనగ
 వెలవెలందులు మింతు రప్పిటియందు.

౨౮

క. అందు నిరవొందు హిమవ
 స్తందరమలయోద్భవములు మత్తేభంబుల
 మంద్రమృగభద్రజాతు ల
 మందకటస్యందమానమదసింధువులై.

౨౯

చ. పురిఁ జరియించు భద్రగజపుంజము మూదట డిడిమధ్వను
 ల్నిరతముమించుఁ దత్తటవినిర్గళదుత్తటదాననిర్గళి
 చరదలిర్పుంకృతిం గలసి సారెకుఁ దద్దనకుంభ...నో
 ధూరతరపీఠలక్ష్మికి గతు ల్దగఁ దాళములొత్తు కైవడికి.

30

సీ. మోచుడికాగజంబులకు విశ్వంభరా
 వలయభారము గొంత చులుకగాఁగ
 వెల్లయ్యెనుఁగునకు వేడుక ల్లోలపించు
 పాసువన్నవినోదభంగి గలుగ
 వేలుపుమన్నని వీటిలోపల నున్న
 తరులకు భూరుహత్వంబు దొరకఁ
 జదలేటిసిటి యబ్జకులంబునకు నెల్లఁ
 బంకజభావంబు పరిభవెల్ల
 నిబ్బరం బగు రవళిచే నింగి కెగయ
 సారెకు ధరాపరాగంబుఁ జలుకొనుచు
 నప్పురము రాజమార్గంబు నందు మెలఁగు
 నిండు మదములు గురియు వేదండఘటలు.

31

గీ. ఘనములగు గండశైలము ల్తదళికులును
 బౌదముల మేఘములు దంతపటిమ వంశ
 గౌరవము పైపరాగము ల్గలిగి మెలఁగుఁ
 గుంజరంబులు పురి నడగొండ లనగ.

32

చ. నిరతము మీటి తొండములు నింగికి జాచుట యుబరాపగా
స్తరధవళాబ్జమంచుఁ దమనాథుని బట్టంగఁ గాచె మారుఁ డీ
కరణియటంచుఁ దారకలు కాళ్లఁ బెరిగు తెఱుగువోఁప నూ
పురముల ముత్తైము త్తైయుఁ బొల్పుఁ బురిస్తదస్తదేధముల్. 33

ఉ. అంబర మంటు నన్నగరి హస్తీకులంబు సితాంబుజాతమో
హంబునఁ బట్టుఁ ద న్నని సుధాంశుఁడు పూర్ణత డించి పూరుఁ గా
ర్మ్యంబు, సమగ్రుడై, మఱియు సారె బిసం బని పట్టునంచు ని
త్యంబును నిట్ల యుండు నొకయప్పుడుఁ దాఁ గనఁ డేకరూపముక. 34

మ. జవలీలం దనతోడ విగ్రహము నశ్రాంతంబు గావించుగం
ధవహుం గ్రోలు మహాపకారి యగు నాదర్శికరస్వామికె
క్కువ యక్షాఁగా బరువంచునో మదిని లోకు లైచ్చవాఽప్రజా
బవని న్నోకక దాటి మీటఁ జరు నత్యాశ్చర్యచర్య బురక. 35

సీ. ఎవ్వారిఁ జూచిన హీరహరికికిట

హరికుండలముల నలరువారె

యెవ్వారిఁ జూచిన జవ్వాది బుగబుగల్

గలుగుకుంకుమగండ మలఁడువారె

యెవ్వారిఁ జూచిన దవ్వల వాసనల్

విసరుపూసరులచే బొసఁగువారె

యెవ్వారిఁ జూచిన నిండుకుంధచ్చాయఁ

గనుపట్టు వెలిపట్టు గట్టువారె

యెవ్వరిని జూచిన మహామహేంద్రసిల

జాలజాలకయుతహేమసౌధయాభ

సీమ సీమంతినులఁ గూడి కాముకేళి

వేడుకలఁ జెందువారె యవ్వీటియందు.

36

వ. ఇప్పగిది నపూర్వశోభావిభవంబునం గనుఁగొననొప్పు నప్పురంబున
కథిశ్వరుండు. 37

సీ. తన దానమహిమ చింతామణి కామధు

కంతానముల శోజబంతి గాఁగఁ

దనహేతి సకలదిగరణీశలక్ష్యులఁ
 దోతెచ్చుటకుఁ దగుదూతి గాఁగఁ
 దననీతిగుఱి యుగంధరముఖ్యులకు నెల్ల
 తవణిలు పతితపాతంబు గాఁగఁ
 దనకీర్తి ఘననృపాస్థానరంగములకు
 నవ్యమాక్తికవితానంబుగాఁగ
 నలరు నాస్వరమార్గనిరర్గలై క
 రఘుఁడు సంతతరాజాధిరాజదత్త
 సారవస్తుసమగ్రమనోరఘుండు
 దైవతనతప్రభుండు నా దశరథుండు.

35

సీ. తనకరుణావలోకనలీల ధాఁకి
 తలము లోకులకెల్ల దారి గాఁగఁ
 దనవిన్దలకీర్తి ధవళాంశురాణివా
 సములకు నేలిక సాని గాఁగఁ
 దనవాలు సురకాంతలను వరించు విరోధి
 కోటికి మాహ్మార్తికుండు గాఁగఁ
 దనప్రతాపము హుతాశనవనజాతబౌం
 ధవులకుఁ గులదైవతంబు గాఁగ
 వర్ణన యొనర్పఁ దగుఁ జక్రవాళశైల
 వలయితమహీతలనృపాలవర్గఫాల
 ఫలకభాగశుభాక్షరాపాదిపాద
 నఖరశిఖరుండు దశరథనరవరుండు.

36

మ. చరమాహార్యముఁ బూర్వజైలము జయస్తంభంబు లాచక్రవా
 శరసాచక్ర మవక్రవిక్రమభుజాలంకార మాశాంతసిం
 ధురము శ్రీర్తివధూటిమేడలు పయోధు ల్రత్నపుంబంటచే
 లరిరాజు ల్పనిపాటలం దిరుగుబం ట్లామేదిసిభర్తకుఁ,

౪౦

గీ. అతనికిని ధృష్టివిజయజయంతు లనఁగ
 నర్థసాధకాశోకసిద్ధార్థు లనఁగ

మంత్రపాలకుఁ డనఁగ నుమంత్రుఁ డనఁగ
మంత్రు లెనమండ్రు గలరు సమగ్రమతులు.

౪౧

ఉ. వెండియు నాస్మపాలునకు వేతె యమాత్మలు గల్గియుండు రా
ఖండలమంత్రీధీవిభవఖండనపండితు లాహవక్రియో
ద్దండలు దండనీతిసముదారవిచారకళాధురంధరుల్
తుండలిసార్యభౌమనిభకోవిదసన్నతవాగ్విజృంభణుల్.

౪౨

ఉ. స్వామిహితంబు శౌర్యమును సత్యము నిండ్రియనిగ్రహంబు వి
ద్యామహిమంబు ధర్మము నుదారత ధీరత నీతిరీతి యు
న్సానుమృదూక్తిజాలసరసత్వము గల్గిన(యట్టి)యాస్మప
గ్రామణియంతరంగగతిఁ గైకొని మింతురు వారలెంతయున్.

౪౩

సీ. కలనైన నన్యతంబు వలుకంగ నేరరు

నేర్తురు సత్యంబు నిలువఁ బలుకఁ

బరధనంబుల కాసవడఁ రెట్టిపట్టుల

నాససేయుదురు పుణ్యములకైన

వెఱవ రెంతకడింది వీరారులకు నైన

వెఱతురు దురితంపుఁదెఱఁగులకును

గుటిలచిత్తులఁ జేర్చికొన రేమఱియు నకు

టిలచిత్తులనె జేర్పఁదలఁతు రెండు

నధిపుమాటలు మీఱక యరములను

గోశగృహములు నిండంగఁ గ్రుమ్మరింతు

రమ్మహామంత్రు లఖిలశాస్త్రావలోక

జాతపరిపాకనీతినిసాతమతులు.

౪౪

శా. ఆమంత్రు ల్నయవంతులై సకలకార్యాలోచన లేస్థయఁగా
హేమంబు ల్దనము ల్విభూషణములున్ హేరాశమై యుండఁగా
సామంతక్షీతికాంతు లెంతయును విశ్వాసంబుమైఁ గొల్పఁగా
భూమిమండల మేలె నాస్మపతి యంభోరాసులే మేరగన్.

౪౫

క. దశశతదృగైవభవుఁ డా

దశరథపృథ్వీధవుండు తగఁ దరుణవయో

దశయుద రిపుల గెలిచెన్

దశదిక్కులయందుఁ గీర్తిధవళిమ లలమన్.

౪౬

క. కేకయకోసలమగధ

హ్మకాంతుల కన్యకలను సంభ్రమ మొప్పుం

జేకొని పెండిలియాడె శు

భాకారవిలాసమదనుఁ డవ్వీభుఁ డుతన్.

౪౭

క. ఆనరపతి సకలక్షీతిఁ

దానేలుచు విభవమునకుఁ దగినట్టిగుతుం

గానక ఘనసంతాపము

మానక యుల్లంబులోన మల్లడిగొనఁగన్.

౪౮

ఉ. ఒప్పుము చెల్లఁజేసితిఁ బయోనిధివేష్టితభూమి నంతటం

గప్పము గొంటి నల్లెనలఁ గల్గినరాజులచేత వైభవం

బాప్పుచు నుండుబో తనయుఁ డొక్కరుఁడైనను గల్గెనేని నా

డెప్పుర మైవపుణ్యము ఘటింపఁగఁజేయునె పుత్రసంపదన్.

౪౯

క. బాలకు ఫాలకుటిలలం

బాలకుఁ బాలకును మణిమయంబగు గిన్నెం

గేలఁగొని దాది మెటనె

బాళిం దిరుగంగఁ జూచుఫల మబ్బునొకో.

౫౦

క. రంగు మెఱుంగుల బంగరు

ముంగిట నుంగుటము లూఁచి ముద్దుగులుకు లీ

లం గలకల నవ్వుచు మెలఁ

గం గొమరుని జూచుకొతుకము గలుగునొకో.

౫౧

చ. కలుగునొకో చకోరహేతుఁ గన్గొని తెచ్చుని పోరువెట్ట దా

దులు గికురించి యద్దమునఁ దోచినచందురుఁ జూప రెండుచే

తులఁ గొనిపట్టి సంతసముతోఁ దనచేతికిఁ జిక్కినందు న

గల్గికఁ జెలంగు బాలకుని గన్నులఁజూడఁగఁ గల్గుభాగ్యముల్.

౫౨

క. అని యిట్లు సుతులు లేమికి

మనమున వగ నిగుడ నాప్తమంత్రియగు సునుం

త్రుని బిలిచి యొక్కనాఁడి

ట్లనిపలికె దనదుహృదయ మంతయుఁ దెలియన్.

గీ 3

చ. వినుము సుమంత్ర సేవెఱుంగ విశ్వధరాతలచక్ర మంతయుం
బనిగొనఁ జేసి వేడ్త దగఁ బ్రాభవ మిచ్చితి నన్నుఁజాల న
న్నిన సుజనాళికి దురగమేఘ మొకండును దక్కుఁ దక్కుఁగ
ల్గినక్రతువు ల్సుదక్షిణలు గీల్చొనఁ జేసితి నెంతసేసినం
దనయుండు లేఁ డొకం డయిన దైవకృతు బిటులుండె నేమనన్. గీ ౪

క. సుతుల నునుముద్దుఁబలుకులు

శ్రుతులకుఁ జనియైనయట్లు చూడఁగఁ జవిగా

వితరులు వేడుక నెంతే

చతురతమైఁ బలుక నంత చవి భువిఁ గలదే.

గీ ౫

క. ముద్దునగుమోము నందపు

బొద్దుమెఱుంగుమేనుఁ జన్నిబొజ్జయు నెంతే

బ్రాద్దలు జరవెడి జలిబిలి

సుద్దులు గలబాలకులను జూడ స్వలదా.

గీ ౬

క. చప్పటులు చఱచి యిటు మా

యప్పలు రమ్మరుచుఁ బిలువ నలకలు నుడుటం

గప్పఁగ నందెలు మొరయఁగఁ

దప్పటడుగు లిడుచు వచ్చు తనయుండు వలదా.

గీ ౭

ప. అని యిట్లు సుమంత్రునితోడఁ బలికి మఱియుచు.

గీ ౮

క. తక్కుఁగల మాత్రవరులను

గ్రక్కునఁ బిలుపు మని పల్లఁగాఁ గట్టికవా

రొక్కరిఁ బట్టంగఁ బరుగు

రొక్కటఁ జని వారిఁ బిలువ నుత్సాహమునన్.

గీ ౯

సీ. వెన్నముద్దులు వోలె సన్నసుగడితంపుఁ

దెలిచల్వబటువుపాగలు పొసంగ

నునుసాలెయటచటలును వాని కొనరిన
 వలిపెపచ్చడములుఁ జెలువ మెసఁగ
 నొండొంట నరవచ్చుచున్న చెంపల గొప్ప
 నీలాలప్రోగులనిగ్గుదొలఁక
 నృపముద్రలఁ జెలంగు నపరంజిముద్దుటుం
 గరములు కరములఁ గరము మెఱయ

శుద్ధవేషంబుతోడఁ బ్రసిద్ధులైన
 సచిపు లధిపుహజారంబుసరణి దఱిసి
 క్రమమొనరఁ గొన్నికఁజ్ఞాంతరములు గడచి
 యంతహెగ్గళ్లు వచ్చి ర మృచుచుఁ బిలువ.

౬౦

క. హేమమయ మందిరంబునఁ

గామిను లిరువంక మేనికళలు దొలంకం
 జామరలు వీవఁ గొలు వై
 శ్రీమెఱయుచు నుండు నృపతిఁ జేరి విసీతిక.

౬౧

వ. మ్రొక్కి సమ్మఖంబున మణిమయస్తంభంబుల హత్తుకొని నిలిచినం
 గనుంగొని నృపపుంగవుండు వారలతోడ నట్లన వలికి పుత్రార్థం బశ్వ
 మేధంబు సేయవలయు సుమంత్ర మంత్రజ్ఞులైన భూసురవరుల నాగు
 రువుల నందఱుం దోడితెచ్చనిన సుమంత్రుండు నప్పుడ పుడమిలోప
 లం బ్రసిద్ధులు నఖలమంత్ర పద్ధతిప్రవీణులు నగుబ్రాహ్మణుల నధిక
 తపోనిష్ఠు లగు వసిష్ఠవామదేవజాబాలిప్రముఖులం దోడుతెంచినం
 గాంచి దశరథుండు వారల నెదురుకొని తెచ్చి యుచితాసనంబులం
 గూర్చుండ నియమించి నమస్తరించి యిట్లనియె.

౬౨

గీ. భూమిసురులార సంతతి లేమిఁజేసి

తత్తల్లింపం దొడంగెడుఁ జిత్త మిపుడు
 తురగమేధంబు సేయ నుద్యోగ మున్న
 దమ్మఖవిధాన మీ ట్లని యానతిండు.

౬౩

వ. అనిన వార లిట్లనిరి.

౬౪

(62) “కందులకును నెఱుమట్టి కావలయునె కా”

క. ముందుగ మాటలబిగువులు

నెందుకురా యాడె దీవు నేర్పడి నాతో

నందఱుఁ బొరలె మట్టిని

గందులకును నెఱుమట్టి కావలయునె కా.

మల్లయుద్ధమందు సాదనకాఁడు మఱియొకనిం జూచి నీదీప్తితనము నాతోఁ జెల్లదు. ఎఱుమట్టిలోఁ బొరలినవారి నెందఱునో చూచినాఁడను. కందులుకూడ నెఱుమట్టి పూసికొని యున్నవి. నీ వెంత నీసాదన యెంత యని తరస్కారము.

(63) “రామునికోపము వసిష్ఠుల న్నొప్పించె”

క. సేనుముగ విందు పెట్టిన

నామానివ రేణుగోవు నడిగిన నీమిఁ

ఏమఱక యుద్ధభూమిని

రామునికోపము వసిష్ఠుల న్నొప్పించె.

రాముని=రాజమాని. విశ్వామిత్రుఁడు, రాముని=విశ్వామిత్రుని కోపము; వసిష్ఠునకు బాధక మయ్యె ననుట. కాని రాముని=దశరథరామునియొక్క అని కాదు. యుద్ధభూమిని, రా=రాఁగా మునికోపము అనియుం జెప్పవచ్చును.

(64) “కరపదవదనముల నొక్క కట్టియ దూసెన్”

క. సురతాణి లగ్నవెట్టఁగఁ

గఱకొ ములు నాటఁ బుటఁ గఱచుక తీయన్

పెఱవాఁడు వేయ నప్పుడు

కరపదవదనముల నొక్క కట్టియ దూసెన్.

ముల్లు నాటికొనినందున నొక్కఁడు కాలిని జేతిలోఁ బట్టుకొని పంటితో నాముల్లుఁదీసికొనుచుండ వేఱొకఁ డాతనిపై సంపక్టతయ వైవ ముల్లుతీసికొనువాని కరము, పదము, వదనము నీమూఁటియందు నొక్క బాణమే గుప్పించినది.

(65) “పులినిబడె గుండు వందియు నెలుఁగు నీలై.”

గీ. పులికిఁ జాఱుకంటఁ జెంతల మెలుఁగువాని

పై బడక మాన దిది వినఁబడిన మాటె

మాటునులుంగునఁ బొలకువ మీటరూటఁ

బులినిఁ బడె గుండు చందియు నెలుంగు నీలె.

పులి, పంది, యెలుంగును నీరుత్రాగుచుండఁగా వేటకాడు మాటుననుండి తుపాకి మీట మీటినాడు. గుండు పులిమీఁదఁ బడినది. అది కోపముచే దగ్గఱనున్న పందిని, ఎలుగును జంపి తాను జచ్చినది.

(66) “వీపునఁ జను లుండె గోళ్ల వెండ్రుక లుండె.”

క. ఆపురుషుం డాపడఁతిని

వైపున సిగ వేయు ఘనుడు వచ్చియిందెను దా

రాపద్మాక్షికిఁ జంపరు

వీపునఁ జనులుండె గోళ్ల వెండ్రుక లుండె.

సిగ వేయుటకు వెనుక నున్న దానిస్తనము లాతనివీపున నున్నవి అమెగోళ్లలో వెండ్రుకలున్నవి.

(67) “రథమునును బండి తినుట చిత్రంబుగాదె”

గీ. సారసాక్షిరొ నీమగఁ డూరలేడు

బహుదినాలుగ నదియు నీపట్ల వాసి

శంకరునివిటితున శరచ్చవిని గనుట

రథమునును బండి తినుట చిత్రంబుగాదె.

ఒకస్త్రీ గర్భముదాల్చి బయ్యంకలగుణముచే మన్నతిమచున్నది. అమె మగఁ డూరలేడు. ఉండిన భయముచేఁ గొంతమానును, అని భావము. శంకరునికి భూమి రథము నూర్వచంద్రులు బండ్లు అని త్రిపురసంహారకాలపు రాణకథ గలదు. రూపకాతిశయోక్తిగా రథమును అనఁగా భూమిని (వట్టిని) బండి=అనఁగాఁ జక్రమైన చంద్రుఁడు (ముఖము) తినె ననుట.

(68) “అశ్వనికి వెన్నలో నుండునది యొసంగె.”

గీ. ఎచటనే యుండివచ్చె నీయెమ్మెకాడు ?

పుట్టె కావలిది క్కుఁకు బోయివచ్చె.

నేమి కానుక యొసంగెనే యింతి నీకు ?

నశ్వనికి వెన్నలోనుండునది యొసంగె.

పుట్టె కావలిదిక్కు—ఉత్తరదిక్కు. అశ్వనికి వెన్నలోనుండునది=బరణి.

(69) “అల్లె ఖేటకమును గూడ నైనఫలము.”

గీ. పతి యిచటలేనివేళ శేపకడయందు

సర్పమణిఁ దెచ్చి తా టొమ్ముచక్కి నిడిన

సర్పణముసేతు గరుడ నీకధికభక్తి

నల్లెఖేటకమును గూడనైనఫలము.

నాగఁ డింటలేని యీసమయమున సర్పమణిఁ=భుజంగరత్నమును (జారనామకుని) దెచ్చి తాఁ- టొమ్ముకడ నిడినయెడల, గరుడ=ఓనినాయక! (వి=పక్షులకు నాయక=ప్రభువా) నీకు అధికభక్తిఁ అల్లెఖేటకమునుగూడఁ, అల్లె=నారి, ఖేటకము=కేడము (దాబు) నారి కేడము ననురెండుపదములుంగూడినప్పుడు ఆయన ఫలమును అనఁగా నారికేడమును=తెంకాయను నీకర్పణచేయుదును. భుజంగులు=సర్పములు జారులు. ఖేటకశబ్దమునుండి కేడమైనదని యంగురు. ఖేట కేడ కావచ్చును. నారికేడము డళలకు భేదము మాన్చిన నారికేళము కాగలదని సమర్థింపదగును.

(70) “అన్నను సవతి యని పోరునట్లే యయ్యెన్.”

క. వెన్నుఁడు మోహినిగా నొ

చున్నయెడఁ శివుఁడు చూచి సొక్కుచుఁ దాఁబై

కొన్నఁ గని డెంద మోర్వక

యన్నను సవతి యని పోరునట్లే యయ్యెన్.

అన్నగారిని సవతి యని పోరుట యెందైనఁ గలదా, కలదు. విష్ణుదేవుఁడు పార్వతికి, అన్నవరుసవాడఁట. అవిష్ణువు మోహినివేషము వేసినపుడు శివుఁ డామోహినిని మోహింపఁగాఁ బార్వతి నాయన్నయే నాకు సవతి యయ్యె నని కలహించె నని చమత్కారము.

(71) “ఇనతనయునిఁ జూచి రాముఁ డిట్లని పలికెన్.”

క. ఇనతనయుఁడు రామునిఁ గని

తనయన్నను నీవు గూల్చుదా రెట్లన్నఁ

మును సాలములఁ గూలిచి

యినతనయునిఁ జూచి రాముఁ డిట్లని పలికెన్.

ఎట్లు నీవు వాలిని జంపెద వని సుగ్రీవుఁ డడిగిన ముందుగా నేడుసాలవృక్షములం గూల్చి, యినతనయునితో ‘నిట్లు’ అని రాముఁడు పలికె నని సమాధానము, అభినయ రూపమునఁ జెప్పెనట.

(72) “వజ్రము వెన్నక్కఁ గెంపువలెఁ గన్నించె”

క. వజ్రసమనాస వినుమీ

వజ్రీఁడు మదాంధరిపుల మార్గొని పొడువన్

వజ్రముపో ల్జముదాడిని

వజ్రము వెన్నక్కఁ గెంపువలెఁ గన్నించె.

ఒకకూరుఁడు = శత్రువులను జముదాడిచే పాదుచునపు డది దూసి వెన్నకుఁజన వారియొడ్లనుండి నెత్తురు కాటెను. అనెత్తురువ్రాసికొని యాజమువాసి వజ్రము కెంపు వలె నెత్తిఁ గనుపట్టెను. అని సమాధానము. జముదాడి వజ్రము = చివర, కొన.

(కఠినప్రాసశబ్దచిత్రాక్షరయతివంచనా సమస్య.)

(73) “గ్లావిమలాక్ష వేంకటనగాధ్యతా”

క. దిగ్గలనాకబరీధర

స్రగ్గాలితకీర్తిజాల సద్గుణశీలా

విగ్గపితరక్షమార్తాం

డగ్లావిమలాక్ష వేంకటనగాధ్యతా.

(74) “విధ్వండము లీక్షరీతి విశ్రుతమయ్యెన్.”

క. అధ్యాత్మవిద్య యుపనిష

దధ్యయనముఁ జేయఁ జేయ నర్థము బయలై

సాధ్యం బైనను దలఁచిన

విధ్వండము లీక్షరీతి విశ్రుత మయ్యెన్.

విధ్వండము = బ్రహ్మాండము. లీక్షరీతి = ఈరువలె పే. ఈరనఁగాఁ బేనుగ్రుడ్లు.

అధ్యాత్మవిద్యాపరిశ్రమముచేసినవారికి బ్రహ్మాండము, ఈరువలె నూత్నముగా నగుపడు నని భావము.

కఠినప్రాస పునరుక్తరూపవిషమసమస్య.

(75) “గోగ్రణిగోఅగ్రణీగవాగ్రణీయనియెన్.”

క. అగ్రజ గోశబ్దముపై

నగ్రణిశబ్దంబు గూడ నదియె ట్లగుసం

ధిగ్రహణముఁ దెలుపు మనన్

గోగ్రణి గోఅగ్రణీ గవాగ్రణి యనియెన్.

(76) “గోత్రగణి నెక్కి శివుడు గొబ్బున వెడలెన్.

క. భో అమృత భో బ్రహ్మ
భో అంబరచారికాంవిభో సర్వేదే
వా ఆయాతవ్యా యన
గోత్రగణినెక్కి శివుడు గొబ్బున వెడలెన్.

(77) బాహికహయమెక్కి రాజు పాంజుకు వెడలెన్.”

క. ప్రహ్లాదవరదుఁ గొల్వంగ
నాహికహయ మానసంబునందు జనింపన్
బాహికరసవర్ణం బగు
బాహికహయ మెక్కి రాజు పాంజుకు వెడలెన్.

(78) “కల్వారమరందమట్లు కల్లికిఁ బల్లుల్”

క. బల్లాయి తోచునట్టి యొ
డల్వాయలై నట్టి నిల్లడల్ గనుఁగొన్నన్
మేల్పాదంటి నిఖాబురె
కల్వారమరంద మట్లు కల్లికిఁ బల్లుల్.

(79) “చందురులోఁ గందు మిగుల సమృద్ధవృత్తిన్”

క. ఎంచుకుఁ బలుమాటలు మీ
కిదఱుకును భ్రాంతియేల యాయంతిముఖం
బందము వేటే లే యల
చందురులోఁ గందు మిగుల సమృద్ధవృత్తిన్.

ఇది ఆగోపనసమస్య. ఈయంతిముఖలక్షణము చంద్రునియందు కందున్ = చూచె
దను కనుగొందును అని భావము, కాని చంద్రునిలో కందు = కళంకము అని కాదు.

(80) “దొన పులి మొన యమ్ము శాఖ తుద లని పలికెన్”

క. వనజాంబకుండు ననుఁగని
కినుకం గనలుచును గనులఁ గెంపు జనింపన్

ననకూపు లేసి రమ్మను

దొనపులి మొనయమ్ముశాఖతుదలనిపలికె.

ఇది-అంతర్లాపిసమస్య-దొన, పులి, మొన, అమ్మ, శాఖ, ఈశబ్దములతుదలు, అంత్యాక్షరములు, నలినముఖి అనియగును. ఒక స్త్రీ తన చెలికత్తెను జూచి దానితో ఓనలినముఖి నన్ను మన్మథుఁడు రమ్మను నని పలికె నని భావము.

(81) “నారదవంద్య కాంతిజితనారద కాఁగిలి నీయవేమిరా”

క. మదనుఁడు కోపముచేతం

గదనంబును జేయఁ దొడఁగెఁ గ్రక్కుననోనా

రద వంద్య కాంతిజితనా

రద కాఁగిలి నీయవేమిరా యిదియేరా.

ఇది వృత్తగోపనము—ఉత్పలమాలవృత్తమువలె సమస్య కానిపించును, గాని, కందపద్యములో నిమిడిపోయినది.

(82) “కలిమిబలిమి ఫలముచలము కభుకుకులుకు తీవి యీవి కలిగి
మెలఁగి నీవలచుమీ.”

క. కలిమి బలిమి ఫలముచలము

కభుకు కులుకు తీవి యీవి గలిగి మెలఁగి నీ

వలరు మీఁకఁ బలుమఱుచు గలు

ములను గల కలికి ప్రతిదినము కరుణ సేయక.

ఇది వృత్తగోపనగతిభేదసమస్య

(83) “అనఘులు హరిహరు లనయము దయచే మనుషఁ జెలువు
గులుకును జగతికె.”

క. వనజాస్య వింటివా తెలి

యను నాయనఘులు హరిహరు లనయము దయచే

మనుషఁ జెలువు గులుకును జగ

తిని నాచెలువకును సాటి తెఱవలు గలరే.

ఇదియును వృత్తగోపనసమస్యయే. “అనఘులు హరిహరులనయముదయచే” నని మణిగణనికరముగా దోచును. కాని కందపద్యమే. అనఘులు హరిహరు లనయము దయచే

కొని మనుషుల కెలుపుగులుకును జాతిక అని మూలములో మణిగణనిగరము రెండుచరణము లీబడినవి. కందపద్యములో కొని యను రెండక్షరములు తీసివైచినగాని సరిపోదు.

(84) “కలికీ ననుజూచి విడెము గైకొను మింకన్”

క. వలరాజు చేతికొలదిని

జలమున నాపైని బాణజాలము వేసెం

గలమాట చెప్పి తిప్పుడె

కలికీ ననుజూచి విడెము గైకొను మింకన్.

(85) “బావిని బట్టుములు దానిపైకడఁ గొండల్”

క. దేవర పరాకు విను మిది

గో విద్యుచు నైంద్రజాలికుండు నేనని మా

యావలసనమునఁ జూపెరు

బావిని బట్టుములు దానిపైకడఁ గొండల్.

(86) “ముక్తులు నాలుకలు మూఁడు పొలతికిఁ గంటిన్”

క. అక్కట యిదేమొ తెలియదు

నిక్కమువలెఁ దోచెఁ గలను నిన్నటి రేయిం

జెక్కులు పదాఱు నెనిమిది

ముక్తులు నాలుకలు మూఁడుపొలతికిఁగంటిన్.

(87) “విధవా నీమగఁడు నిండువేకటి గదవే”

క. విధురధసంబుద్ధి త్వదీ యధవుడుఁ పూర్ణమగుగర్భ మన్యాభిధచే

మధురాక్షి తెలుపుమంటివి విధవా నీమగఁడు నిండువేకటి గదవే.

విధురధసంబుద్ధి=విధవా (వి=పక్షి, ధవ=ప్రభువు) గరుడ! త్వదీయధవుడు=నీమగఁడు. పూర్ణగర్భము=నిండువేకటి-అని క్రమాలంకారము-అన్యాభిధచే=మాట పేరులతో వచ్చినది. విధురధుఁ డనఁగా విష్ణురధుండు, గరుడుండు, గరుడునిసంబుద్ధి, విధవా ! పక్షిరాక్షి!

(88) “చేతో జాతదవానలంబుడుపవే నీమాటి యామాటికిన్

స్రాతస్సంధుల నంబుయంత్రనతికృతోద్గీతగేయాఘముల్

జ్ఞాతిశ్చే దనలేన కిమ్మనెడి వాచారూఢి సత్సముగన్.”

శా. జ్ఞాతిశ్చై దనలేనకిచ్చునెడి వాచారూఢి సత్యమ్ముగం
జేతోజాతదవాసలం బుడుపవే సీమాటియీమాటికి

ప్రాతస్సంధుల నంబుయంత్రనతికృత్యోద్గీతగేయశాఘముల్
రీతిందప్పెను మబ్బుగ్రమ్మె వెతలక శ్రీపుత్రు నక ద్రోయకే.

బ్రహ్మ సరస్వతిని బ్రాధించెనట. బ్రహ్మకు మస్మినుడు జ్ఞాతి యని-

(89) “చిటికెనవ్రేలియుంగరము చేడియ కొడ్డెనమాయె భూవరా
కటకచరత్త రేణుకరకంపితసాలము శీతశైలముం
గటకట దోసపం డినుపకట్లకుఁ దాళునటే తలోదరీ.”

చ. చిటికెనవ్రేలియుంగరము చేడియ కొడ్డెనమాయె భూవరా
కటకట దోసపం డినుపకట్లకుఁ దాళునటే తలోదరీ
కటకచరత్త రేణుకరకంపితసాలము శీతశైలముక
ర్పుటితిని గాంతు నేనని నిశాంగనతోడచు దెల్పు వేగమే.

పార్వతి తనపుట్టినయింటిలో (హిమత్వర్వరమున)నుండి చెలికత్తెతో నాయకునికి వార్తయింపినది. ఆచెలి శంకరుం గని, భూవరా! పార్వతీదేవికిఁ జిటికెనవ్రేలియుంగరము బడ్డాణమాయె నని తను కార్యముం దెలియఁజేయ, శివుడు, అనుశయమునొంది, తలోదరీ దోసపండు, ఇనుపకట్లకుఁ దాళునా, అనఁగా, పార్వతి విరహవేదనకు సహించునా యతిశీఘ్రముగా వచ్చుచున్నాడనని చెప్పుమనియె నని భావము.

క. ఈకృతి యతికితన సమ స్యాకృతిఁ జదివినను విన్న నఖిలారము ణా
నేకృతికినైన శీఘ్రమె శ్రీకృతి విజ్ఞాతరయను బృహదంబదయక.

గద్యము. ఇది శ్రీబృహదంబికా పాదారవిందనిఁ గరసంసేనావిశేషలబ్ధ మహాసామ్రాజ్య ధురంధర, సకలభూపాల సభాభాసుర యశోబంధుర, హనుమద్గర్భడ మకరమత్స్య పతాకాది మహారాజలక్షణ సవవిధాంగ భేరిప్రముఖ నిఖిలవాద్యగంభీర నినాదశ్రవణమాత్రవిరోధి గర్భ నిర్భేదన విచక్షణ, పాండ్యభూపాల దక్షిణ బాహయ మాన సకలభూపాల సంతోషుమాన, వాత్సర్యయన ప్రభృతి క్రతుశ్శంత పర్యంతరపరి చయ సముత్తేజిత ప్రతిభా విశేష ప్రబంధ శతసమానవచోన్విర్జితాదిశేష, ఆశుగచ్ఛనీయ మధురాది కవితాధారేయ, కవిజనవిధేయ, రణరంగవిజయ రఘునాథ విజయరఘునాథ తాండమక మహీనాథ తనూజ, రసికతాభినవభోజ కోటికులదీప శ్రీరాయరఘునాథ భూపప్రణీతంబైన కవిజనోజ్జీవనియను కావ్యంబునందు సగ్వంబు నేకాశ్వాసము.

ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తు — ప్రతిస్థాపకులు.

శ్రీరాజా రావు వేంకటకుమారమహీపతి సూర్యారావుబహద్దరువారు, పితాపురముమహారాజావారు; పరిషద్ధ్యక్షపద్యక్షులు.

శ్రీ. శే. శ్రీ వేంకటగిరి మహారాజావారు.

శ్రీ. శే. శ్రీ బొప్పిలిమహారాజావారు.

ఉద్ధారకులు.

శ్రీరాజా వేంకటాద్రి అప్పారావు బహద్దరువారు—ఉయ్యూరు జమీంగారువారు.

ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తార్థవిర్వాహకసభావర్గము.

కార్యవిర్వాహకసభాధ్యక్షులు.

జయంతి గామయ్యపంతులుగారు, బి. ఏ., బి. ఎల్.

కార్యదర్శులు.

కిశాంబి రాఘవాచార్యులుగారు ఎం. ఏ., బి. ఎల్.

వింజమూరి వేంకన్నపంతులుగారు ఎం. ఏ.

—కార్యవిర్వాహకసభాసభ్యులు.—

దివాన్ బహద్దర్ కొమ్మిరెడ్డి నూర్యనారాయణమూర్తినాయుడుగారు, (కోశాధ్యక్షులు)

వెద్దాడ రామస్వామిగారు, ఎం. ఏ.

”

చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహులుగారు.

కాశీభట్ట సుబ్బయ్యశాస్త్రిగారు.

శ్రీమన్ గొడవర్తి జగన్నాథస్వామిగారు, ఎం. ఏ., ఎల్. టి.

దర్బా వేంకటశివరామరావుగారు, బి. ఏ., బి. ఎల్.

అశక్తి వేంకటాచార్యులుగారు.

కేశవరపు కామరాజుగారు.

కోకా వేంకటసుబ్బారావునాయుడుగారు.

సీతేటి వేంకటరామశాస్త్రిగారు, శతావధాని.

పానుగంటి లక్ష్మీనరసింహారావుపంతులుగారు.

పిళ్ళారిసెట్టి రంగప్రసాదరావునాయుడుగారు.

శ్రీ ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రిక.

రెండు నెలల కొకసారి ప్రకటింపబడును.

(Journal of the Telugu Academy.)

సంపుటము ౨గి. { ధాతృనామసంవత్సరము. } సంచిక గి.
మాగ్గళిరపుష్యమాసములు



క్రొత్తపల్లి సూర్యరావుచే జనతాసాహిత్యాలయమున
ప్రకటింపబడినది.

చందా, పోస్టువ్యయములతో సంవత్సరమునకు రు 3-౦-౦.

విడిసంచిక రు ౦-౫-౦.

ఆ 1936 సం. డిసెంబరు, 1937 జనవరి మాసములు.

శ్రీ ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రిక.

కా కి నా డ.

రెండు నెలల కొకసారి ప్రకటింపబడును.

| | | |
|--------------|--|------------|
| సంపుటము ౨గి. | { ధాతృనామసంవత్సరము. మార్గశిరపుష్యమాసములు. | { సంఖ్యగి. |
|--------------|--|------------|

పాశ్చాత్యవిజ్ఞానయుతులు, వారినవ్యాదులు.

—: కాశీభట్ట కృష్ణరాయశాస్త్రిగారు :—

హృద్యంబుగ నననద్యంబుగ గద్యంబు రచింపఁ దలంచి భావ ప్రధాన మనియో రసప్రధాన మనియో వాదించి యాంగభాషావిష్ణు తభావాడంబరథోరణీప్రవాహదుర్వారినిపాతప్రభాతపరిపాటి నానాస మ్మేళనాందోళనములొ న్రాయుచున్నారు. పిరేశలింగాది మహామహు లాంగసంస్కృతు లయ్య నాంధ్రసంప్రదాయశిక్షితు లయి యాంధ్ర సాంప్రదాయక దివ్యసత్తారాధనీయ గుణానుబంధపూజ్యశీలు రగుటఁ దత్తద్రచనాఠీతు లుదారవ్యక్తిస్ఫూర్తుల నొనఱును. అట్లు కాక యొకవిధ మగుబింకము మహలఁ బెట్టుకొని ముద్రాశాలైకగురుకులవాసులై యాం గముగ్ధులై పాశ్చాత్యభావనామూర్తులై యొప్పు కొంద తాంధ్రమునకు నన్ని విషయములలో సంస్కారములఁ బ్రారంభించుచు నవత్ప మిచ్చుచు న్నారు. అనవకభాప్రతిభాప్రకాశము తత్సాహృదయైకసౌదయంగమ మ గునేమో కాని శాస్త్రియసంప్రదాయాచారబద్ధముగ భారతీసమారాధ కు లగువారికిఁ దలతిక్తగనే యున్నట్లు స్పష్టపడచున్నది. క్రమముగఁ దెల్పెదను. ప్రకృత మారచనలఁ జూచుకొందము.

కద్యములను వ్రాయ మొదలిడి భాషాపరిచయకష్టమున యతులును బ్రాసములు నఱుసున్నులు శకటరేఫములు, నేల యని వాదింపఁ దొడఁగిరి. గ్రాంథిక మేల ? వ్యవహారమే ప్రయోగింపఁదగు ననిరి. గణము లేల ? మాత్రాగణములే చాలు ననిరి. సిలబి ల్పద్ధతి మంచి దనిరి. బ్లాంకువెన్నులే లెస్స యనిరి. భాషావిషయ మెట్లున్న సేమి? భావము విశాలముగ నుండవలయు ననిరి. అన్నింట పైర్విహారము చేయవలయు ననిరి.

ఆపైర్విహారపాటవము దుష్ఫలకమై యన్నింటఁ బొడమినను భాషావిషయమున నగతికత్వ హేతువుచే నఖండపీఠపైర్విహారము సాఁగుచున్నది. వాచ్యవాచక, వ్యంగ్యవ్యంజక, లక్ష్యలక్షక భావములు లేక వక్రస్థి నార్థకములుగాక శబ్దములు ప్రయోగింపఁబడుచున్నవి. చూడఁడు.

“కన్నీటికెరటాల వెన్నె లేలా? నిట్టూర్పుగాడ్పులో నెత్తావి యేలా?”

ఏలా ? అనుచు సందేహాడోలాశ్రయవిహారము చేయుటేలా ? ఎంతమహోగ్రదఃఖమునందును సుఖలేశ మూహించి యాశాబద్ధుఁడగు నని బోధించుటకే కదా ! అగుఁ గాక. ఆవెన్నెలలు కెరటాలకు సహచరితమేలా ? ఈయాశయద్విషయకము- ఆనంద బాష్పములు కాఁగూడదా ? కన్నీరు మున్నీరై కెరటాలుపుట్టెనా ? అగుచో దఃఖభావమేకదా ? మరణశోకమా ? సామాన్యమా ? కాక యీర్ష్యావిప్రహృదయ యగు నొకనాయక యేడ్పా ? ఈవిషయ మసంబద్ధముగ లేదా ? దఃఖసామాన్యసంబంధ మందురా ? విషాదమాత్రపర్యవసితములును గలవు. పునస్సమాగమరహితస్థితిని శోకించుభావము పూర్తిగ నున్ననే కరుణ మనఃబడను గదా ? ఆకరుణరసమున వెన్నెల లేదే. వెన్నెలజిగి మిలమిలమును పొందికయే వర్ణ్య మనుకొందము. అప్పుడును వ్యక్తిసంబిగ్ధమే. ఇంక ధ్వన్యాకలమాట నెట్లవలసినదే. అయినను గానవిశేషము గల దని స్థానమువారిప్రభావమువలన ననవలసినవచ్చు నందులేని నొ ననియు గానతాల్యము విలక్షణమై శాబ్దిపై నధిక మాధారపడియుండు ననియు నందుము. రచనాపరిపాటియుఁ జెడినది. కెరటాలక- అని ద్వితీయ

ప్రథమచరణమునఁ గలను. ఇతరమున “వష్టి”యుఁ గలను.

నిట్టూర్పుగాడ్పులో నెత్తావి యేలా.

వెన్నెలవంటినిర్దిష్టవిశిష్టస్వరూప మీనెత్తావిలో లేదు. నెత్తావి యద్విధమో తెలియదు. 'గాడ్సు' పదము నిట్టూర్పు సతిశయింపఁజేయుట కా? నిశ్వాసప్రభంజనమును యు యుమరుత్తును జెప్పుటేమి? ఫెళ పెళాళ్ళటులలో మెరవేలా? అనుచున్నారు. ఐకకాలికములా యారు పూర్వకములా? ఉరుములమెఱపుల యల్లాసమా? పూర్వచరణము సం దున్నయధికరణకారకసామర్థ్య ముత్తరచరణంబుల లేదు. కెరటాల నధికరించి వెన్నెల యున్నట్లు ఫెళపెళలయగు మెఱపుండదు. ఇట్లే కారకదౌర్బల్యము. క్రమక్రమముగఁ బ్రబల మయ్యెను. ఫెళపెళలతో మెఱపనియా? అశనిపాతులులో నంబువేలా? పిడుగులో నీరేలా? అని యడుగుచున్నారు. పిడుగులో నీ రేమిటిది? హాలాహలములో నమృతమున్న దని యెందుఁగలదు? ఈ యేలపాటలోఁ గ్రొత్తఁదనము గాని భావవిస్తృతి గాని లేకుండుటే కాక భావవైకట్యము గలదు. మొదటి చరణమున నే భావమో యన్నింట నా భావమే కలదు. ఇట్లు తత్వాల ధోరణి కంత మాతనియిష్టమే. పాడిన సొంపును లేదు. మానిన వంపును లేదు. చీకటిలో మినుకుచు క్కేలా? మండువేసవిలోను గండుకోయిల లేలా? వేఁదనూనె కంతవెగటుగుణ మేలా? వెఱ్ఱివాని కంతవైరాగ్య మేలా? ఉప్పుసంద్రములోన గొప్పరత్నము లేలా? ఉల్లోలకల్లోలకద సరంగోత్తాలభీకరాయుధ సంఘర్షణములో గెలుపులచ్చి యేలా? అని పాడి విసువవచ్చును. కవిస్వభావనాభావుకదివ్యప్రపంచమున విహరించుచు గానము చేయుచున్నాఁ డన్నచోఁ దద్గానజాతిని శేషము సువ్యక్తము గావలయును. ఉదాహరణముగ నీక్రిందవ్రాయుచును. "కన్నీటికెరటాల ఆవెన్నె లేలా?" అని నిర్దేశించినచో విశిష్టత యుండెడిది.

గీ. నవ్యత యనారతంబు నానందదాయ

కముగదా జనతఱికి రక్తాక్షి నామ

నూత్న వత్సరమా రమ్మ... స్వాగతమ్మ

పీడవదలఁ బిశాచము పీల్చినట్లు

నీవు మాత్ర మంతకంటె నధికము గావురక్తాక్షి...

ఏమి స్వాగతము. రక్తాక్షి పీడ తరువాతవచ్చినపిశాచ మంట. ఈ పిశాచమునకు స్వాగత మేల? ఇది స్వాగతములో దురాగతము. అంగు

లమర్యాద యట్టి దై యుండ నోపును. "Please" అనుపదమును జేర్చి యెంతకఠినముగనో పల్లనోడరు.

"Please, do not talk too much.

Please go out of my room

You act foolishly please."

ఈప్రస్తుతమున కేమైన శక్తి గలదా; అట్టిసంప్రదాయమున రచించబడి యుండదా? "ఆరక్తాక్షిస్వాగతము". ఇక రమణీయత యనునది విజ్ఞులే యరయవలయును. ఆరక్తాక్షిని వే టూకరు రమణీయముగ "పాపాత్ము లగువారి పాలిరక్తాక్షి, భారతద్రోహులపాలి రక్తాక్షి, స్వమతధిక్కారులపాలి రక్తాక్షి," అని వినుతించి కవితాధోరణివిలాసమును బ్రదర్శించిరి.

నాబాలకృష్ణుండు నలు పైన నేమె

నాకాంతు ముద్దాడ నలు పంటునమ్మ.

అని కలదు. నలు పిషము మొదటిపాదములో- రెండవపాదములో నలు పనిషము, ఏమి రచన.

శబ్దించు నెద్దో హృత్సరసీజనుండు

జీవనప్రసవమ్ము చిటుగకమున్నె

మకరందఘని రూపుచూరకమున్నె.

శబ్దించు నెద్దో యనగనే శ్రోతల కెట్లు స్ఫురించునో- పువ్వు చినుగుట యేజాతీయమొ- జీవనప్రసవమ్ము చివుకకమున్నె యన్న నెట్లుండునో? మకరందము మాఝేమొ? ఏధ్వనియో; కలగూరగంప దింపుడుపాటు గాక కవితాపాటవమే యిట్టిది; "ఆపరాధీనతాసూత్ర ముదె కలవు వెలుగుపెన్నిధులు" అని యొకకవి పల్లెను. పరాధీనత్వమునకు సూత్రారోహణ మేమి; తదంతర్గతము లై పెన్నిధు లుండుట యేమి; ఈసూత్రమునకును బెన్నిధికిని సాధారాధేయసంబంధ మెట్టిది; ఆంగ్లములో "Principle" శబ్దము స్థితికి రాగ దానియాంధ్రీకరణ మిది కాబోలును "మల్లికాసుమతారాప్రభులసురభికోముదీదీప్తి, నొకరకమువారరసిరి. ఏమిదీప్తియో; ఆసమాసారాభటములో నే మున్నదో;

గాన శత్రుంచలసమదాంతగీతామృతాస్వాదనపరు తెల్లని రచింతు రని యెఱింగి “సలాము” కొట్టవలసినదే.

సిరము పాదములతోఁ జేరిపోయినదాఁక

మోదంబుతో నిన్ను మ్రొక్తనిమ్ము

ఎలుఁగు గద్దదికతో నింకిపోయినదాఁకఁ

చెలివితో నిన్నుఁ బ్రార్థింపనిమ్ము-

అనన్యైకాంతికభక్తిరసముచు బ్రవర్తించు బైరీతి రచించిరి. వీ రాంగముగ్ధులు కామి నాంధ్రసంప్రదాయాభిరతిఁ కలిగి తేనివా రగుట నొకవింతపోషిమితో రాజించు వీరికవిశలో నసందర్భములు పెక్కు గలవు. సిరము పాదములతోఁ జేరిపోవుట యన నేమి; నమస్తరించువాఁడు వంగి వంగి క్రుంగి క్రుంగి తనశిరస్సు తనపాదములపైఁ బడునట్లు నమస్తారము సేయుట యెందేనిఁ గలదే. సాష్టాంగనమస్తారము పూర్వులు వర్ణించిరి కావున నష్టాంగనమస్తారమనిదీనివర్ణించిరా; నడుమువిఱుగ నమస్తారమా నిశిలాంగకమ్ములు నినుఁ జేరునంతకు మోదంబుతో నిన్ను మ్రొక్తనిమ్ము, అనియో మోదంబుతో నిన్ను మ్రొక్తుకొందు, అనియో వ్రాసిన నెట్లండునో కాని పాదాలతోఁ జేరిపోవుట యనుమర్యాద బాగుగ లేదు. ఎలుఁగు గద్దదికలో నింకిపోవుట రసవత్తరముగ నుండును.

“సీనాట్యమ్ములు నామఃస్థలి నె కానిమ్ము నీగానలీ

లానైర్దల్యమనోహరశ్రుతులు గాల్వల్లటి నాకంఠమం

దే నిండుగనదించు మోయి మధుమూర్తీ నీకటాక్షద్యతుల్

రానిమ్మోయి మదీయజీవితమింద్రద్వారముం జేల్పుచున్”.

ఓయి మధుమూర్తీ రానిమ్మోయి నీకటాక్ష కాంతులు. అని యెంత యవినయముగ నడుగుచున్నాఁడో; గూఁసలో బియ్యము రాగిచెంబులో వేయవోయి ఓయి వేలవాఁడా, అన్నట్లు నీట, తీవి, తెక్కు, కప్ప ట్టుచున్నది కాని భక్తి లేకమును లేదు. “ఓయి” కవితృకళ యిప్పుడందఱును బ్రదర్శించుచున్నారు. పోయియు “ఓయి” వంటియగ్రస్థానమునే పొందెను. చెప్పుకుపోయి, చేరిపోయి, తన్నుకుపోయి, తప్పిపోయి, పెక్కు లుభయుక్తము లగుచున్నవి. నవ్యసాహిత్యములో “ఓయి” మ

హాశక్తియై తాండవించుచున్నది. పోనిండు. ఆమధుమూర్తికి నేయే యా జ్ఞులు చేసిరో విందము. ఓయి మధుమూర్తి; నీనాట్యములు కానిమ్ము. రంగస్థలము కావలయునా; నామనస్థలము గలదులే ఆడు.... ఇక గానము చేసి శ్రుతులు నాకంఠములో ధ్వనింపుము. నాజీవితము స్రవ్యారమును జీల్చుచుఁ బొమ్ము..... ఏమిధ్వనియో! తనయందు దేవుఁడు నిత్యము నుండవలయు నని యాజ్ఞాపించుచున్నాఁడు. గొప్పభక్తుఁడు. ప్రపత్తి కుదిరినది. నాట్యమాడు మని యనుచున్నాఁడు. కాని స్థలము నుచితము గావించలేదు. భగవంతుఁడు నటకుఁడే యైన రంగస్థలము వలదా? అరసంపద లేని వా రేమిచేయఁగలరు. రంగనిర్మాణము చేయనేరక మనఃస్థలినె యాడఁ జూపిరి. పాటలశ్రుతులఁ గంతమందుఁ గావించవలయు నన్నారు. గాన లీలానైర్మల్యమనోహరశ్రుతులు కాల్పలక్షుట యే మొ వింతగ నున్నది. తొల్వాదిస్థానము లుచ్చారణాధారములై యుండఁ గంతమునందే నిండ నదింపవలయు ననుట యేమి ; కాల్పగట్టి నిండి నదింపుట యేమివర్ణనము; కటాక్షమృతులు ద్వారమును జీల్చుటయేమి; గుమ్ములు పొడిచి తలుపులు తెఱచిన తస్మరులయ ట్టివనియేలా; కవాటము లని లక్షణార్థమా; కడపటికి బొమ్మని శాసింపుట యేల; ఏమిభక్తిరసమో!

మనస్సాగరము తాండవవిశారదత వహించుచు నని యొకకవి యనుచున్నాఁడు. సాగరముచు దత్తాండవమును నభినవకలాప్రతిభ యై యుండునో;

“రక్తిఁ బల్లవనికరమ్ము రమ్మని జీరు
నధరమ్ముపై మందహాసరుచులు”

ఇత్యాదిగ హాసించుకవిగారు వ్రాసిరి. గుప్తనాములై భాగ్యదేవతారాధనావర్ణనము గావించిరి. దేవతలను వర్ణించుపట్టునఁ బాదాదిగ నుండవలయు ననుట భారతసంప్రదాయ మని యెఱుంగరో యెఱింగియు సంస్మరించిరో; పోనిండు. మ దహాసరుచు లెఱుగా నున్నపెదవిపైఁ దల్లొత్తె నని వర్ణించుటలో ‘రక్తి-పల్లవ’ శబ్దము లశ్శీలారకము లగుచు న్నువి. “రక్తి” శబ్దసంయోగము పల్లవశబ్దనానారాన్యతమవిటపదార్థావబోధనాజ్ఞాపకముగ నున్నది. “జీరు” సరళాదేశ మేదేశమో.

యావనోత్తరాలోర్ధ్వలల్లన సంతకంతకు నణఁగుచున్నవి
మందరమ్ముగ దరియుచున్నది మరణ యామవతి—

ఈరచయితలు తమలో నుబ్బిపోవు సాహిత్యవేత్తలు. భాషావై
ద్యమును జూపఁదలంచి పదముల యోజన మనుచితముగఁ జేయు
చు నధికపదముల నల్పభావమును బ్రదర్శింతురు. కథకులై యేదియో
వ్రాయుదురు. యావనానంతరభావి మరణమని నియతమైనదా; మరణ
యామవతి దరియుచున్న దని యధీరహృదయమును బ్రదర్శించుచు
న్నారు. “అల్లన సంతకంతకుగా గడచినమాటల కవితగాదా; “మరణ
యామవతి” ప్రీత్యము యడుద్దిష్టమో; స్వారస్యము రసితలేక యే
దో యాడుబరముగ వ్రాయుచురు.

“పాదంబు కడుపులో బ్రహ్మాండమెల్ల
నిండును మఁజీరనినదంబుతోడ,
నెమిలిపించు భవ స్త్రీలాశుకమున
బాగుశాలుపు బాహుయుగ్మమున
వెన్నకా దాలాటి స్విన్నమాసము,
మధురలోఁ జారులే మరపిపలేను.

వీవృతంబుసేచు, తద్విశ్వరూపంబు,

“బాహుబలమున సంతరించుచు నుంటి” దీని కంత మెన్నటికో—
ఏవ్వరు కాతల్లిదరు, ఏమి నీకరుణాకటాక్షము స్వామి ధన్యహం.”

శబ్దాడుబరమాత్రభావశోషితస్వరూపమునకుఁ బై నుదాహరించి
నవి చాలును. పాదంబు కడుపులో మంజీరనినదముతో బ్రహ్మాండము
నిండుట యేమిసంబంధమో యెఱుకవడదు. మంజీరధ్వని బ్రహ్మాండసమా
కర్షక మనియో? తనయుదరముననే లోకము లున్నవని యాద అనుట
విని వినివి పాదగర్భములోఁ బెట్టిరా? ఇది వైదికమని యాగురా? “పా
దంబు కడుపు” ఏమియోజనము! గర్భాలయ మన్నదానిని ‘కడుపుటిల్లు’,
చేసిన టుండును.

భవస్త్రీలాంశుకమున నెమిలిపించు మున్న దన్నఘట్టము దుర్లు
ముగనున్నది. బాహుయుగ్మమున శాలువవేసికొనెనట. క్రాపింగు, ప్రా

చికట్టింగులు, కారాకిల్లీ, క్రమక్రమముగవర్ణింపఁబడునేమో? ఏమిచేయుదు. చిత్రము లన్నియు నిప్పుడు మరణదూఃఖానుభవసమయమునందట్లు జట్టు విరియఁబోసికొనియే యుండును లెండు. నటకులును దానినే యనుకరించుచున్నారు. కావునఁ గృష్ణనివేషము సంస్థరింపరా? సీలవర్ణము, శిఖిపింఛము, మురళి, యింకను గొన్నిదినము లుంతురో త్రుంతురో సంస్థర్తతదేకాథారాధీనము.

వెన్నకాదా, ఆలాటిస్విన్నమాసనము. వెన్నకాదు. అది వెన్న వంటి స్థిగ్ధమాసన మను తాత్పర్యము సంగ్రహించి సందేహసాపుటము నుగావించిరి. ఆలాటి యేపెద్దలాటియో? “స్విన్న” పదమేలదొర్లి పడినదా?

“మధురలోఁ బారు లేమరపింపలేదు” పౌరుల నేమటపింపలేదని యా యీప్రేరణము పాదపూరణమా? వీవృతపదము వివృతరూపాంతరమా? అహా రీతిసారశ్య మెంతలెస్సగ నున్నది? నిరంకుశు లరంకుశము పాటించురా? ఈఁదుచున్నాననుటకు సంతరించుచున్నా నని ప్రయోగించిరి, సరళమే; కాతరెల్లెదరు భయపడెద రని యగ్రము. ఇంచులు నిలులు భావకవులప్రపంచములోఁ బెద్దుపెరిగిపోవుచున్నవి. “స్వామిధన్వోహం” అనుకరణము లేదు. దండకములయంతమున “నమస్తేనమః” అని యున్నది కావున “ధన్వోహం” అని నిరనుకరణముగ రచించిరా? చిత్రము?

ఇట్లే వీరచనములు సందిగములుగను ననుచితములుగను నుండును. ఆవర్త మనుపేరితో నొకపెద్దసుడిగుండములో నొకభక్తుని నాత్మహత్య గావించుకొనుటకు దింపి చంపిరి. ఏమివస్తువు?

రాధపిలుపని వ్రాయుచుఁ గృష్ణుఁ డాపుష్పమున లేడనియు నంతట నున్నాడనియు నెక్కడలే డనియు నేమేమె యవకతవకగ బోధించిరి. శీర్షనామ మొకవిధము, శరీరలక్షణ మి కొకవిధముగను బూర్వోత్తరసందర్భవిరుద్ధముగను జెప్పటలో దిట్ట లగుచున్నారు. వీరిధోరణు లన్నింట నిట్లే యననుబంధముగ నుండును.

“వేదనాదంబుతోఁ దేటివిప్రుఁ డెగిరి

చిన్నిజలుగులరెక్కలచేతు లెత్తి

మేలిదీవెన లిడె నూత్నమిధునమునకు-”

ఇందలి నూత్నమిథున మొంతవంతగ నున్నదో కనుఁడు. ఆవిప్రుఁ డెగిరి చేతులెత్తి వీవించెనట. అంతట రూపకము గలదా? ప్రణయ దేవత పొంగి మ్రుగ్గులు పెట్టెనట. దేవత కుత్సాహము కలిగిన మ్రుగ్గులు పెట్టనా?

“గాలిమొలకల చాలు రేగెను కలికి కేవల పిష్టమో?”

మొలకగాలులు రేఁగినవట. కలికికి ఏవలపిష్టమో? అని యరుచున్నారు. విషయము నీడ, యనియు వినిగమము, ఏవల పనియు ననుచితముగ వ్రాయుటయే కాక “కలికి—కేవల పిష్టమో” అని పిండిముద్దను గూర్చి మార్చిరి. ఆహా! ఏమిరచనము!

గీ. ఏది నీ కళ్ళపైఁబడిన దాదిహూపు, చిత్తముండనిమాటల యుత్తముండ

సాంపు గులుకనిపద్యంబు కం పడేల, సరస వాచానిసూక్ష్మప్రశస్తచరిత.

ఇత్యాదిపద్యంబులయందు దశ్శీల మున్నట్లు “కేవలపిష్టము” లోఁ బిండిముద్ద లేదా? ఇది పిష్టకష్టతీతి యరుకొందుము.

“ఆకులో ఆకునై - పూవులో పూవునై

కొమ్మలో కొమ్మనై - నునులేతరెమ్మనై

ఈయడవి ఎత్తున - దాగిపోనా ఇచటనే - ఆగిపోనా”

అడవిలో దాఁగుటకో నాఁగుటకో శంకించుభారము. ఆకులోఁ దానొక యాకగుట యనఁగ నాకగుట యనియా? “లో” వృష్టియా సప్తమియా? ఆకులలో నొకయా కగుటయా నాకునం దా కగుటయా? అర్థవిచారము చేసిన భావపుష్పి నశించితీటురు. ఆకులో నాకుఁ బువ్వులోఁ బువ్వు నగుభోరణి మాటి “నునులేతరెమ్మ” యగుట యేమో; రెమ్మలో రెమ్మయన్న రసభంగ మనియా?

“గలగలని వీచు చిఱుగాలిలో కెరటమై

ఈకరణి వెట్టినై యేకతమ తిరుగాడ.”

ఏకాంతసుఖ మనుశీర్షము క్రింద వ్రాయఁ దలఁచి పర్యవసానముగ వెట్టి యగుట సుఖాత్యంతికభావవికేషముగ రచించిరి. ఉన్నాడమని యెఱుక యగుచో విసాదము సంభవించును. గాలిలో కెరట

మగుట నాంగభావ మనుకొందును.... వేదాంతార్థసాందర్య మం దున్నదని వ్యాఖ్యానించుచో నేమన్నను వేదాంతములో దిగవచ్చును.

ఈధోరణిలో నెంతయో వ్రాసి వేదాంతార్థము చెప్పవచ్చును. ఇంతేల, బూతాడి పుణ్యార్థమును జెప్పవచ్చును. ఇట్టిరచనములా భావు కములగుచున్నవి; కీమమూడుతటి ధీరచిత్తుడు దేవదేవునిఁ గాపాడుమని వేడఁదగునే యని యొకకవిగారు శంకించుచున్నారు. మాంపాహి యన రాఁదట.

“సరసరసాలనూతన కిసాలయభోజనమారగించి సుందరతరమల్లి కాకుసుమదామము లన్నకరందనిర్ధరాం తరములఁదానమాడుచు లతా చయఁజోలల నూఁగుచున్ — కూయుచున్నదట. ఏమిభావసాందర్య మో? కోకిలభోజనముచేసి స్నానమాడుచు నుయ్యలలూఁగుచుఁ గూ యుచున్నదట. ఏమిసంప్రదాయమో? పంచమస్వరసారకృష్ణమునకా భోజనాదిక్రమము? కుసుమధామములలో నిర్ధరముల నీకవిగారు సృష్టించిరి.

ఆంగ్లములో సాంపై ననాంధ్రములో సాంపగునా? ఏమిత్తర్చుము? నేఁడించుమించుగఁ గవివరు లాంగ్లముగ్ధులే కాని కేవలాంధ్రులు మనశవ నాగరకదృష్టిలోఁ గానేరరు వారిరచనలే ప్రచారార్హములు. ప్రచారకులును దత్సహృదయు లగుచున్నారు. ఇంతయేల? ఆంధ్రాదివార్తా పత్రికలయు భారత్యాదిమాసపత్రికలయు నధిపతు లరయ నరయ నాంగ్లమాత్రాభీష్టాపకచిత్తులన్నఁ గినియ రనుకొందును.

దేశము:- తనదేశమును దన్నామమును నాంగప్రతికృతిగఁ జేయఁదలంపే మెండయ్యెను. సాలూరు“సాలూర్”-విశాఖపట్టనము-“పై జాగపటమ్” ఇత్యాదిహలంతనామకరణాభిరుచి హెచ్చుచున్నది. గృహ సౌధాదికము లింగీషువాఁడొకఁడనియే యని యంద తెలుంగుదురు. దేశ గృహ మరుమాట లేకపోవుటయే కాక దేవస్థాన మని ప్రత్యేకనిర్మాణ ముందును గానము.

కర్ణధర్మరాజవృత్తము.

II

శ్రీ. శే. తా. లక్ష్మీచరసింహరావుపంతులుగారు.

ఓహూ ! చూచితిరా కర్ణనిసదృష్టము. అవతారపురుషుఁ
డైనకృష్ణు ననుసరించి మహానుభావు లనేకులు మహావరంబులు వడసి
కుబేరు లైరి. సాత్యకియును భోజులును గుకురులును జై ద్యాంధకులును
వార్ష్ణేయులును స్సంజయులును గృష్ణుని వరమయుక్తంబయిన బుద్ధి
నాశ్రయించి యరులం బోకొచ్చి మిత్రసంఘములకు సంతోషము నిచ్చిన
వారైరి. మతియు నుగ్రసేనుఁడును సర్వవృష్ట్యంధకులును యాదవులు
ను మనస్సు లగుచుఁ బరాక్రమమున వెలుఁగొందుచు సత్యపరాయణత్వ
మున నుండు గల్గి దేవేంద్రుతో నెనయై భోగము లందినవారైరి. క్రూ
రుం డైన జరాసంధుని వధియింపించి వానిచే బల్యర్థమై వధింపఁబడట
కుఁ జెఱిలో నుంకఁబడిన రాజుల నెల్ల విడిపించి దయాసముద్రుండై
మంగళస్నానంబులు సేయించి భోజనతాంబూలంబులం బరితృప్తులఁజేసి
రథాశ్వసామజాధిరూఢులం గావించి నిజరాజ్యంబులకుఁ బూజ్యులంజేసి
పంపినవాఁడగదా ! ఇవిగాక కృష్ణుని యమానుషకృత్యంబులు:—తన
గురువైన సాందీపని పుత్రు నెన్నఁడో చచ్చినవానిని బ్రదికించి గురుదక్షి
ణగా నిచ్చుట లోనుగాఁగల యత్యద్భుతంబులైనవిగలవుగదా ! ఈమహా
నుభావుని మాహాత్మ్యంబును నౌదార్యాదిసుగుణంబులును వర్ణింప నెవ
రితరము ? అట్టి మహాపురుషుఁడు ప్రసన్నుఁడై శృణ్వీరాజ్యము నీకిచ్చెద
నన్నఁ గర్ణుఁ డపేక్షింపఁ డయ్యెను. ఇందుఁ గర్ణునిస్వార్థపరిత్యాగము వర్ణ
నీయ మయినదిగదా !

మ. జలజాతప్రభవాదులున్ మనములోఁ జచ్చింప నశ్రాంతమున్

“బలుకన్ లేని జనార్దనాహ్వయశరబ్రహ్మంబు.”

అని బ్రహ్మపుత్రుఁ డైననారదునిచే వర్ణింపఁబడ్డ శ్రీకృష్ణుండు
నీకు సమస్తరాజ్యం బొసంగెదను, నేను నీవరివారజనంబులో నుండు

వాడ నని తనకుఁ దానై మృదుమధురంబుగఁ బ్రేమపూర్వకంబుగఁ బలు కనెవ్వఁ డైన నొల్లకుండునా ? కర్ణునియొల్లకునికి యాతని యాత్మత్యాగితఁ బ్రకటించుచున్నది. మఱియుఁ దాను సూతవంశజులైన తనపేంపుడుతలిదండ్రు లగురాధాధిరథులను విడనాడ ననుటయు వారికి స్వర్గసుఖము కొఱకు వేయవలయు పిండంబులు పడఁగొట్టఁ గడఁగఁదగదనుటచేఁ నిత్యభక్తిఁ గలవాఁ డనియుఁ బ్రకటించుచున్నది. యీవిషయమై కృష్ణుని మంత్రంబు విన ననుటలోఁ గృష్ణునియం దెంతభక్తి చూపినవాడో చూడుడు.

గీ. ధర్మవిమండును సతతంబు ధర్మశాస్త్ర

ముల శ్రవణమందు రతుఁడౌమఁ బాలుచుచుండు

వాడునైనట్టి మనఃబోటి వాడె యల్ల

కాంత పిండంబు పడఁగొట్టఁగడఁగ నగునె.

అని తన్నుఁగూడఁ గలిపికొని కృష్ణునియం దెంతగౌరవ ముంచి చెప్పినవాడో చూడుడు.

మఱియుఁ బ్రజాపది నిన్నాటచయవసరమునఁ గలయు నని కృష్ణుఁడు చెప్పినదాని కొల్లమి కర్ణుని యకామత వెల్లడించుచున్నది.

ఇందుఁ గర్ణుఁడు ధర్మరాజుకంటె ను శ్రీకృష్ణ పాత్రుఁడైన యని రుద్ధునికంటెను విశిష్టుఁ డని ప్రకటన మగుచున్నది. ఏమిటికంటెఁ దన తమ్ముఁడైన యర్జునుఁ డనన్యసామాన్య ధనుర్విద్యాసామర్థ్యంబుచే భార్య గాసంపాదించికొన్న ప్రజాపదిని సూతృచాక్యపరిపాలన మనుమిషచే సిగ్గులేక ధర్మరాజు తనకుఁ గూడ నుమ్మడిభార్యగాఁ గామించి గ్రహించెను. అనిరుద్ధుఁడు ద్వారకాపట్టణములో నిజసాధంబున నిద్రవోపుచుండు సమయంబునఁ జిత్రరేఖ తీర్థస్థరిణీనిద్రచే నందు ప్రవేశించి బాణాసురుని కూతురుపాకన్యకు నిన్నుఁ గూడినట్లు స్వప్నము వచ్చిన దని చెప్పి దానియొద్దకు నిన్నుఁ గొంపోయెద నని నుడువుట తడవుగఁ జిత్రరేఖ ముక్తును మొగమును దా నెన్నండు నెఱుంగనివాఁ డైనను వెకలియై తోడనె యంగీకరించి యానిమిషమందే యనిరుద్ధుఁడు తనభార్య ను విడనాడి యద్దమరేయి చిత్రరేఖతో బాణాసురుని పురికిఁ బోయి యుషాకన్యను దానిసాధంబున రహస్యంబుగఁ బరిగ్రహించె.

కర్ణునిభృత్యత్వము:—

కర్ణుడు దుర్యోధనునకు భృత్యవర్గములోనివాడు. సామంత రాజు; సచివుడు; భృత్యత్వములో నున్నను శ్రీకృష్ణుఁ డిచ్చెద గన్నమహా రాజ్యపదవి నొల్లమిచే లోకమునం గలభృత్యులలో నెల్ల నితఁ డగ్ర గణ్యుఁ డని ప్రకటించుచున్నది. అతఁడు శ్రీకృష్ణునిమంత్ర మనుసరించి తోడనే పోయి మహారాజ్యపదవి గైకొనెయెనేని వానిని దుర్యోధనుఁ డేమిచేయఁగలఁడు? అప్పుడు కర్ణునకు వాఁడు భృత్యుఁడు కావలయు వాఁడేకదా? ఓహో యేమి యీకర్ణుని బుద్ధి! మఱియుఁ గర్ణునిసత్య భారత:—

“అనయము చావువచ్చును” అని పయిని జెప్పిన పద్యమువలనఁ గర్ణుని సత్యభారత స్పష్టమగుచున్నది ఈవిషయమున ధర్మరాజు కర్ణుని బోలఁగలఁడా? ధర్మరాజు నీ వెప్పుడు వధ్యుఁడ వగు దని తా నడిగిన పిమ్మట శ్రుతికఠినమును దుఃఖకరమును నగువార్త విన్నప్పుడు తాను యుద్ధముఁ జేయక శాంతి నొందెదనని ద్రోణాచార్యుఁడు చెప్పి యునికిచే “అశ్వత్థామాహత” యని పెద్దయెలుఁగునఁ గేకవేసి యన్యతము పల్లి ధర్మరాజు తనగురువైన ద్రోణాచార్యుని మరణమునకుఁ గారకుఁ డయ్యెను. రాజ్యప్రాప్తికై యన్యతము పల్లి గురుద్రోహము చేసెను. కర్ణుఁడు బ్రాహ్మణుఁడ ననిబొంకి పరశురామునియొద్ద శస్త్రవిద్య నేర్చె ననియును. దానిచే వానిసత్యము చెడిన దనియును గొందఁ జూడదు. అది పొర పాటు. శస్త్రవిద్యాదానమునకు బ్రహ్మక్షత్రియులు తప్ప నితరు లేమాత్రము పాత్రులు కారని పరశురాముని నియమము. ఇందు, కర్ణుఁడు ధర్మరాజుదులవలెనే క్షత్రియుఁడు కాని హీనకులుఁడు గాఁడు. బ్రాహ్మణుఁడు కాక బ్రాహ్మణుఁడ నని చెప్పినంతమాత్రమున శస్త్రవిద్యాపరిగ్రహమునకు వాఁడు పాత్రభూతుఁడు కాకపోడు. కుంతీపుత్రుఁడ నని వాని కెఱుక లేనియంతమాత్రమున వాని కుంతీపుత్రత్వము చెడలేదు. వాఁడు క్షత్రియుఁడు కాకపోలేదు. వాని బొంకు పేరికి బొంకు గాని నిజముచేత బొంకు కాదు. అజ్ఞానముచే బొంకి వాఁడు సంపాదించినది జ్ఞానముచే దాను బొంకక నిజమౌడనేని సంపాదించఁగల్గిన శస్త్రవిద్యా

భ్యాసమే గాని యన్యము కాదు. ధర్మరాజు బొంకు గురువుత్రుఁ డైన యశ్వత్థామ తనయెఱుకను జీవించియుండఁగనే వాఁడు చచ్చినవాఁ డని పెద్దయెలుఁగున బుద్ధిపూర్వకముగఁ బలికి గురుహత్య పాపమును నను ఖమునకుఁ గారణమైన పార్థివత్వమును సంపాదించెను. కర్ణునిబొం కుపే ట్లీంపఁదగి యున్నది. ధర్మజునిబొంకు ఊమింప నర్హముగాని పాపకృత్య మై యున్నది. ఆబొంకుచే ధర్మరాజు వ్యాసమతమునుబట్టి తనవృత్తివోపు నని భయపడి బొంకు మనుజుఁడగుఁడును దనప్రాణము వోపు నని భయ పడిబొంకు మనుజుఁడగుఁడును నైనవాఁడు.

కర్ణుని పితృభక్తివిషయమై యొక్కటి చెప్పెదః—

వ్యాసమహాముని ధర్మములు చెప్పెవో “ఉపకారము గని తరు వాత నుపకారిని లక్ష్యపెట్టనివారి”లోఁ బెండ్లియాడి తల్లి నలక్ష్యము చేయు కొడుకు నొకనిఁ బేర్చొన్నవాఁడు. ప్రజాగరహర్షములో- అధ్యా 33-శ్లో ౯౨ ౯3. వానికి నాతెలుఁగుపద్యములు.

క. కర ముపకృతి గని యార్దురు

తరువాతను లెక్కగొనరు ధర నుపకారన్

సరి విద్యనేర్చి శిష్యుఁడు

గురువును, పెండ్లాడి తల్లిఁ గొడుకురు మఱియున్.

క. కామము తీతినపతి పెన్

డ్లాముఁ గృతార్థుఁడు సాధనమయి న వాఁడే

డా మనుజు నేఱు దాఁటిన

యామనుజుఁడు నావ రోగి యుక్తట వెజ్జన్.

ఇక్కడ రాధ తన్నుఁ గన్నతల్లి కాక పెంపుడుతల్లి యైనను ఊ త్రియజాతిస్త్రీ కాకున్నను సూతజాతిలోనిది యైనను దక్షుఁ డెంచినం తమాత్రమున దాను రాజ్యపదవీ గరిమాబున నున్నవాఁ డైనను దాని యెడ నెంతభక్తి చూపినవాఁడో చూడుఁడు. తన్నుఁ గన్నమహారాజన్య యైనకుంతి తనకు రాజ్యము రప్పించుట కెన్నిశ్రమలు పడ్డదో యవి యింఁచు కయినఁ గృతజ్ఞతచే నాలోచింపక రాజ్యప్రాప్తి యైనపిమ్మట నెంత యనాదరణ మాయమ్మయెడ ధర్మరాజు చూపినవాఁడో చూడుఁ

డు. యుధానంతరంబ తిలోదకములు విడువ వలసినప్పుడు మున్నగు నీయన్నయైన కర్ణుర కుదకము విడువు మని తల్లి చెప్పుటయు యుధిష్ఠిరుఁ డత్యంతఃపితుండై యయ్యచునే గాక లోకములోని స్త్రీల నందఱను శపించినవాఁడు. ఆఁడువారియొద్ద రహస్యము దాఁగఁగూడ దనియుఁ గుంతి చండాలురచేతఁ బూజవడయుఁ గాక యనియును శపించినవాఁడు. కర్ణుఁడు తన కన్న యని యుద్ధమునకుఁ బూర్వము కుంతి చెప్పియుండ నేని ధర్మరాజు యుద్ధముచేయఁడు. వానికి రాజ్యముచు రాను. మణియు వాఁడు జీవనోపాధిగ వృష్ట్యంధకరాజ్యములలో నింటింటఁ దిరుగుచు విచ్చమెత్తికొనవలయువాఁ డగును. ఇట్టి హరవస్థ బొందకుండఁ దన్నుఁ గాపాడిన తల్లికి ధర్మరాజు తాను జేయవలసివహూజ యిదియా ! అకటా యాతఁడు తల్లియెడ నెంతకృతఘ్నుఁడు ! ఏఱుదాటి తెప్ప తగులఁబెట్టి నవాఁ డయ్యెను. తనయన్నను వధించినదానికిఁ దనకు నిశ్చయముగఁ బరితాపము గల్గెనేని తనకు రాజ్య మక్షత్రములే దనియు వనవాసి నయ్యె ద ననియు బుడిబుడిహఃఖములతో ననేకపర్యాయములు చెప్పిచెప్పి మ హానుభావుఁ డై నశ్రీకృష్ణునిచే మాటిమాటి కుపశమనవాక్యములు వడ యనేల ? వానికి దుఃఖోపశమనము గల్గఁజేయుటలో నాదేవదేవుఁడు చూపిన మహాశాంత మత్యుత్తమైనది. నేనే కృష్ణుని యవస్థలో ను న్నయెడ నేను విసివివిసివి యడవికిఁ బోపొమ్మని ధర్మజునితోఁ జెప్పవాఁ డ నగుదును. ఆజగన్నాథునిశాంతముఁ జూడ భక్తులయం దాభక్తవత్స లునకుఁ గలయపారప్రేమ సూచించుచున్నది.

ఇంకఁ గర్ణునిదయాభుత్యవిషయమై యిండుక చెప్పి గ్రంథవిస్తర భీతిచే విరమించుచున్నాను.

విడురుఁడు కుంతియొద్దకుం బోయి ధృతరాష్ట్రుఁడు సంధి కొడం బడమింజేసి యుద్ధ మగు ననియు యుద్ధములో మహావీరనాశన మగు ననియుఁ చెప్పి శోకించుటయుఁ గుంతి మనస్సులోఁ గళవళపడి యిట్లుచిం తించెను.

దేనిఁ బొందుటకయి మహాజ్ఞాతివధము సేయవలయునో యల్ల లక్షి కాల్పనాయేమి ? కయ్యంబులో సకలబంధురాజుకి ఘనపరాభవం

బగును. పాండవులును జైద్యులును బాంచాలురును యాదవులును గల
సి భరతకులులతోఁ గయ్య మాడవలయును. ఇంతకంటె దుఃఖి మేది
గలదు ? యుద్ధ మాడినఁ బాపము సంభవించును. యుద్ధ మాడకున్న
మాకుఁ గూడు లేదు. భూమిలోఁ జాపుకంటె లేమి మిగులఁ గష్టంబు.
జ్ఞాతివధము సేత జయము కాదు. ఇది తలంచికొనఁగ నాకు దుఃఖి మె
చ్చగుచున్నది. భీష్ముడును ద్రోణుడును గర్జుడును గౌరవులవ ట్టయిరి.
దీనిచే నాకు బెంగ పెరుగఁజొచ్చెను. ద్రోణుడు గురు వగుటచే శిష్య
కోటితోఁ బోరఁ బోఁడు. పాండుసూనులమీఁదఁ చిత్రామహుడు పక్ష
పాతము చాల్చుగలడు. ఇంకఁ గర్జుఁ డొకఁ డున్నవాఁడు. వానిదృష్టి
యందు వంచితం బయ్యెను. వాఁడు దుర్యోధనుని మోహమునఁ బడి
పోవువాఁడు. పాండవులతోడఁ బగ గొనుపాపి యశామ వారి కనర్థకర
ములగు పనులు సేయుమూర్ఖుడు. బలవంతుడు. ఇది యొక్కటియే న
న్నిపుడు దహించుచున్నది. వానిని బ్రసన్నునిఁ జేయుటకు నేను వాని
కడ కేగి వాస్తవంబు దెల్పెదను. వానిమనస్సును బాండవకక్షముగఁ
ద్రిప్ప యత్నంబుఁ జేసెదను. కన్నెనాటను దండ్రుయింట నున్ననేను
సలిపినపరిచర్యకు సంతసించి భగవంతుడైన దుర్వాసుడు దేవతాహ్వ
నమంత్ర మొకటి నా కిచ్చినవాఁడు. దానిఁ దలంచి మ్రొక్కి మంత్రము
వఠించి కొతూహలమునను నజ్ఞానమునను సూర్యు నాహ్వన మాచరింప
సాక్షాత్తరించి యాతఁ డిచ్చినకానీనుఁ డైన నాకొడుకు కొడుకుగ
రక్షింపఁబడినవాఁడు. భ్రాతలకు హితంబుగను బధ్యముగను నేను జెప్పి
నమాటఁ గర్జుఁ డేలవినఁడు ?

అని యిట్లాలోచనచేసి యుత్తమ మైననిశ్చయము చేసినదై ప్ర
యోజనము మనస్సున నిలిపినదై కుంతి భాగీరథికిఁ బోయెను. పోయి
సత్కరతుడును దయాళువు నైనకొడుకు కర్ణుని వేదాధ్యయననిస్సవన్ను
కర్ణపర్యంబుగ విని ప్రాజ్ఞులుండును సూర్య వాహుండును నైన యతని
వెనుక నిల్చుండి యతివివ్రమ యై కార్యార్థ మతనిజప్యవసాన మొయ్య
నఁ బ్రతీక్షించుచుండెను.

సత్కార్యసంస్థారము లేనాడును జేయింపక పైగా స్వకార్యము గుఱించి నేఁ డీరీతిని నీకు నీవై యేతెంచి ననుం బనిగొనఁ నమ్మా యత్నముచేసితివే ? తల్లిసేయు హితము నెన్నఁడును నాకుఁ జేయవైతివి. ఆత్మహితార్థము నీతియుతమతివై నన్నిపుడు పిలిచితివి. కృష్ణసారథి యె నక్రీడిం జూచి యెవఁడు భయపడకుండును ? పార్థులతో నే నివ్వుడు గలియుట భయపడినవాఁడ నని దూఱువడుట కగును.

క. ఏ వారి కన్న నని మున్నేవారె టుఁగంగ రైరి యిపు డాలమురాఁ గా వారి కన్న ననుచును, నే వారిం గలయ రాజు లేమనువారల్.

నాకోర్పు తెల్లఁ దీర్చి నన్ను గౌరవించి సుఖపెట్టు గాంధారీ యుల యాదరణ మేరీతిని విఫలము చేయువాఁడను ? పరులతో వైరము పెట్టికొని వారు సమస్తవసువులు వాసపునిఁ బోలె న న్నుపాసించి నాకు సమస్తరించుచున్నారు. నాబలముచేతఁ బగవారిని గెలువఁగలమని వారు నమ్మియున్నవారు. వారికోరికి యేరీతిని భగ్నుము చేయువాఁడను ? నేను దెప్పగా నీమరత్యయముద్ధసముద్రము వారు వాఁటఁగోరుచున్నారు. అది యపార మగుటఁజేసి యల్పపాకముల నెల్లు విడుచువాఁడను జెప్పుమా ? ధార్తరాష్ట్రోపశీవులయినవారల కంపఁజుగు గాలము సంప్రాప్తమయినది నేఁడు. ప్రాణములు డాఁపక వాని ఋణము నా కెట్లయినను దీర్చికొనవలయును.

చ. జనవరు సర్వరై గుడిచి చాలఁగఁ బొపు వహించి యోతము దనరఁ గృతార్థులై వెఁగి ధారుణిఁ గొందఱు రాజసేవకుల్
పనివడిన స్త్రీసీ కృతము పాటనసేయక పాపచిత్తులై
మనము విరోధిపక్షముగ మార్పుచునున్ వెరుదీయువా రహో.

అల్లపాపకర్తు లల్లరాజకిల్బుషు లల్లభర్తృపిండహారులు నై నవాఁ కెల్ల నిహవరములు లేవునుమా. నీతోడ వంచనాపూర్వకముగఁ బల్కువాఁడను గాను. దుర్యోధనునిపక్ష మూని నీపుత్రులతో నాశక్తికొలఁది యుద్ధ మాడువాఁడను. నీపల్తు లాభకర మయైనను నీవు చెప్పినట్లు చేయఁజాలను, గాని, సత్పురుషోచితం బైన వృత్తమును గాని దయనుగాఁ విడువను. నీ విట్లు నన్నుఁ గోరుట నేను విఫలము చేయను. నీకొడుకులల్ల

నెవ్వరు నాకు వధియింప నర్హులును శక్యులు నగుదురు వారిని వధియింపకు విడిచిపెట్టెదను. వా రెవ రందువేని యర్హులుడు గాక తక్కినవలువురును. పాండవకులములో నర్హులుతోడన సమకట్టి యుద్ధ మాడుదును. యుద్ధములో వాని నంతమొందించి రాజ్యఫలమైనను బడయువాడను. ఆతనిచేతఁ జచ్చి క్షీణఫలమైనను బడయువాడను. నీపుత్రుల సంఖ్య యేనుకంటె నెన్నడును దక్కువకాదు నమ్ముము. నరునిబతులు నే నైనను నా బతులు నరుఁ డైనను నుండువారము.

అని యిట్లు కర్ణుడు ప్రాణమున కాశింపక రాజ్యమున కాశింపక మానాభిమానియై సత్యధానియై తనకు దుర్జయుఁ డని తా నెఱిగిన యర్హులుతోఁ బోరు మానసాల్లక ధర్మము క్తముగ దయార్ద్రబుద్ధితోఁ బలుకుడుఁ గుంతి యర్థలాభ మొందఁ గోరికి గలవైయ్యె

క. ఎలమి నభయమ్ము తమ్ములు

నలుపురకును శత్రుకర్మనా యొసఁగితి వీ

వలదాని మఱవకు సుమీ

కలన నలుఁగు లేయునట్టికాలమునంచున్.

అని యాతనివర మతనిజ్ఞప్తికిఁ దెచ్చెను. తెచ్చి శుభమును నా రోగ్యమును నీ కౌనుగాక యని కొడుకును దీవించెను. అట్లే కొడుకును నడివెను. అత వా రిరువురును దమతమ గృహంబులకుఁ జనిరి.

చూచితిరా కర్ణుని దయాభుత్వము. తాయి పుచ్చికొని కొట్టినవానిని వెన్నపుచ్చికొని కొట్టవలయు నని లోకములోఁ బేరికిమాత్రము సామెత యొకటి కలదు. ఆసామెతను నిదర్శనం బీకర్ణునివర్తన మొక్కటియే నాకుఁ గానిపించుచున్నది.

కర్ణుడు పాండవుల ననరానిమాట లన్నాఁ డనియుఁ దుచ్చుఁ డనియుఁ గోఁడ అందురు. శత్రువులవిషయమై యుద్ధోద్యోగములోను యుద్ధములోను బీరపుమాటలు స్వాభావికముగా ననికొనుట మర్యాదయైయున్నది. మహాత్ముడు నవతారపురుషుఁడు ను నైన పరశురాముఁడు భీష్మునితో యుద్ధముచేయునపుఁ డేమన్నాఁడో చూడుఁడు.

గీ. అందు మచ్చితబాణశతాచితుండ

వై మృతిం గని గృధ్రకంకాదిపక్షి

భక్షితుండ వాచుఁ బొలమునఁ బడిన నీచు

కాయమును గంగ నీతలి గాంచుఁగాత.

సీ. నిర్భాగ్యుఁ డైనట్టి నినుఁగన్న యాతలి

యాభగీరథరాజనాడుఁబడుచు

నీధులుఁ జారణుల్ సేవింపఁగా వచ్చి

యనఘ మహాభాగ యల్లదేవి

యుద్ధకామము చేత నుబ్బి తబ్బిబ్బయి

హతుఁడవై నాచేత నాజిలోన

దిక్కులే కిలమీఁద నక్కటా పడియున్న

నిను గాంచినట్టిదై నేడు భీష్మ

యింకఁ గంటికి నేలకు నేకధార

గాఁగఁ గన్నీళ్లు వలవల గార్చుచున్న

దగుచు నేడ్చెడుఁ గావుత మక్కటకట

తగనికష్టము వచ్చె నీతలి కిపుడు.

గీ. యుద్ధ మనఁ బ్రాణ మిచ్చెదవోయి భీష్మ

రమ్ము నాతోడఁ బదపద రథము మొనలు

గాఁగలుగు నట్టి పరికరగణము గొంచు

భారత్వభ ద్దురద పౌరవేంద్ర.

ఇట్లు బీరములు పులిస మహానుభావుఁడు భీష్ముని జంపఁగలిగెనా. ఆయనతుచ్చుఁడా. ఆయనపల్కులు భీష్ముని కవమానకరము లైనవా! భర్త యోడిన ద్రౌపదిని నన్యుని వరింపు మని కర్ణుఁ డనుట తప్పైనదో! భర్త యైన యుధిష్ఠిరుఁడు భార్యనోడుట తప్ప? ఆతఁ డోడినభార్య నన్యఁ గోరికొను మని కర్ణుఁ డనుట తప్ప? ఈరీతివే స్వల్పవిషయములు గ్రహించి కర్ణుని నిందింతురు.

మఱియుఁ బాండవులు జూదపునమయమును బట్టి తమయజ్ఞాత నాసమునకు నిర్ణయింపఁబడ్డ కాలమయిన యొకయోఁడు సంపూర్ణముగఁ

గడవకమున్నే కాన్నించినా రని గోగ్రహణారంభసమయమందు దుర్యోధనునకు సంశయము పుట్టినది. ఆసంశయము భీష్ముడు తీర్పగలవాడని ద్రోణుడు చెప్పటం యు యు దనకుఁ గలజ్యోతిశ్శాస్త్రపాండిత్యప్రకర్షము చూపి పదుమూడుసంవత్సరములలో వచ్చిన యధికమాసములు గణింపఁగా నప్పటి కైదునెలలుఁ బ్రాప్తమైనది నము లధికము లయిన వని యును దానిచే సమయము యథాశాస్త్రముగ నడపఁబడియె ననియును నాదినమునకుఁ బూర్వదినముతోఁ బదుమూడుసంవత్సరములు నిండె ననియు భీష్ముడు తీర్పుతీర్చినవాడు.

ఆతీర్పు నిష్పక్షపాత మయిన దనుట చింత్యము. సంవత్సర మని వక్త్రాణించి మితిపెట్టినప్పుడు ప్రాప్తమైనది నెలలకు బట్టి గాక సంవత్సరమును బట్టియును నిల యని వక్త్రాణించి మితిపెట్టినప్పుడు ముప్పది దినములను బట్టి కాక నెలను బట్టియును లెక్క చూడవలయుఁ గాని యొండు విధముగఁ జూడఁగూడదు. యీవిషయ మిప్పటి రాజభృత్యు లెల్ల లెస్సగ నెఱింగినదియే. ఈమాసముచేత లెక్కచూచియే ద్రుపదపురోహితుని తోఁ గర్ణుడు. —

గీ. తొల్లి దుర్యోధనునకు నైద్యూతకేళి

సేసి యొడించె దా యధిష్ఠితుని శక్తుని
సమయమును బట్టి తానెల్ల యమతనూజుఁ
డడవిలో నివసింపంగ నరిగినాడు.

క. సమయము నడవ కిప్పుడు రా

జ్యముఁ దనతండ్రి దగుదాని నాతఁడు వడయం
గమకించె ద్రుపదమాత్స్యుల
చమూసమూహములఁ జేరఁజని మూర్ఖుడై.

గీ. బలిమిచేసిన బెదరి యోపండితుఁడ

యీసుయోధనుఁ డడుగై న నీడు తుదకు
ధర్మమున నైన నీతఁ డీధరణియెల్ల
నెటిపగవానికైన దా నిచ్చు నెలమి.

క. తమస్మిత్యవై తామహరా

జ్యము మఱలం బడయఁ గోర్కి యయ్యెన యేనిం

దమప్రతిస చొప్పునం గా

లము ననిలోజరపఁగావలయుఁ గాంతేయుల్.

క. అప్పుడు నిర్భయులై తా

మొప్పుగ రారాజుచెత నుండఁగఁదగు వా

రిప్పుడు కేవలమూర్ఖత

నొప్పుదు తాల్పఁగ నధర్తయుత మగుబుద్ధిన్.

అని నిర్భయముగఁ జెప్పివఁడు.

వ్యాసోద్యోగపర్వములో నిరుపదియొకటవ యధ్యాయముగోని
10—11—12—13—14, పద్యములు చూడవలయును. ఆమూలపద్యము
లనుబట్టి తెనుఁగున నేరు రచించిన పద్యములే యివి. దీనింబట్టి కర్ణుఁడు
తుచ్చుఁ డని చెప్పువచ్చునా? కర్ణునియీమాటలకు సరియైన యుత్తర
ము చెప్పివఁడా భీష్ముఁడు? కర్ణునిమాటలు పూర్వపక్షము చేసినవాఁ
డా? చేయఁడయ్యెను. చేయక—

క. ఈమాట లేమి కార్యం

బామేటి మగం డొకండ యర్జునుఁ డని లోఁ

డా మన యార్జుర గెలువం

డే మొప్పును దలఁచికొమ్మ యెద నది సూతా.

క. ఆనాఁడు విరటుపురమునఁ

గాసినా నీవు నీవె కయ్యములోనం

గానవె యాజయశీలుని

చే నపుడై నట్టి వీరచేష్టల నెల్లన్.

కం. ఇది యీబ్రాహ్మణు చెప్పిన

యది యీగతిఁ జేయమేని యని వారలచేఁ

దుదిఁ జచ్చి నోట మన్నే

యదిరా కట్టికొని పోదు మట మనమెల్లన్.

అని మాత్రము చెప్పినవాడు. ఇవి యయ్యధ్యాయములోనే 16-16(a)-17 నగుపద్యములు. ఇవి ద్రుపదపురోహితుని మాటలకు సదుత్తరములా, కావు. ఆమాటలకు సంబంధించి లేవు. తనవాదమును బలమున్నయెడ ద్రుపదపురోహితునివాదము భీష్ముడు పూర్వపక్షమే చేయును. అట్లు చేసినవాడు కాడు. పాండవులకు సమయభంగ మైన దని బలరాముడు కూడఁ జెప్పినవాడు. అభిమత్యుని వివాహానంతరంబ విరాటరాజు కొలువుకూటంబున శ్రీకృష్ణుని డధ్యక్షుని డయి పాండవుల రాజ్యప్రాప్తివిషయమై దూతను గౌరవులయొద్దకుఁ బంపవలయు నని తీరుమానించినపు డాతఁ డే మన్నాఁడో చూడుడు—

ఉ. ఎన్నఁడు వారి కల్త యొకయింతయుఁ బుట్టఁగఁ జేయరాదు రా
జ్యోన్నతిచే మడించి కడుద్యూతమునంఘఁ బ్రసక్తుఁడౌచుఁ దాఁ
బన్నుగఁ గోలుపోయె ధరఁ బాండవవర్ముడు వీరిపంతపు
బన్నముచే బలియులుగ వారల కయ్యది సంక్రమించెఁ జూ.

వ్యాసోద్యోగపర్వమున రెండవయధ్యాయములో నెనిమిదవ పద్యము. ఇందు సమయభంగ మైన దని చెప్పిన కారణమున బలరామునిఁ దులువ యని చెప్పవచ్చునా? కూడను కూడదు. కావునఁ గర్ణుఁడు త్తముఁ డయిన ప్రెగడయును భటుండును గాని యధముఁడు గాఁడు.

బాలకవి శరణ్యము-రెండు నైషధ ప్రయోగములు.

కిశాంబి రాఘవాచార్యులుగారు ఎం. ఏ., బి. ఎల్.

శ్రీ గిడుగు వేంకటరామమూర్తి పంతులుగారు తమ బాలకవి శరణ్యమున (పు. 89) 'చేతురు. కోతురు' మొదలగు శబ్దముల ప్రామాణికత్వమును జర్పించుచు, లాక్షణికుల సర్వజ్ఞత్వమును, బరిష్కర్తల మాధ్యమును గర్హించుచు నీక్రిందివాక్యముల వ్రాసిరి.

'శ్రీనాథుని' నైషధమునందు (2-88) వ పద్యములో పూర్వము ద్రణమున సేతురు అనేపాఠ ముండగా బ్ర॥ వేదము వేంకటరాయ శాస్త్రిలవారు తాము పరిష్కరించి అచ్చువేయించిన పుస్తకములో పాఠము సవరించి వ్యాఖ్యానములో పూర్వము ద్రణపాఠమున చేతురు-అప శబ్దము-చేయుదురు- సాధువు. అని వ్రాసినారు. మేము చూచిన తాటాకు పుస్తకములలో 'చేతురు' అని ఉన్నది. ఎన్నో పద్యాలు వీరిపరిష్కరణమువలన మారిపోయినవి. ఏమి జెప్పను.'

నైషధములోని పద్యమిది.

తే. హంసతూలికాతల్పంబు నందు మేను

సేర్చినప్పుడు నేత్రరాజీవయుగముఁ

జేరి చుంబించి మోహింపఁజేయ నతని,

నతివ, నిద్రయు నీవు నే మౌదు రొక్కా ? (2-88)

ఇది వేదమువారి ముద్రణమున గల పాఠము. వ్యాఖ్యానమున 'చేయ రతని' 'చేతు రనిన' యను పాఠములు నిరసింపఁబడినవి. వావిళ్ళ వారి ముద్రణమున 'చేయుదురన' అను మఱియొక పాఠము గననగుచున్నది. పరిషద్యాదౌ గారమున గల మూఁడు తాటియాకు ప్రతులఁ బరిశీలింప వానియందు 'మోహింపఁజేయనతని' అనియే గలదు. (గ్రంథ

సంచిక గీ.] బాలకవిశరణ్యము-రెండునైషధప్రయోగములు. ౨౦౩

సంఖ్య- 99, 887, 3910,) 'చేతురు' అని యాతాశపత్ర ప్రతులఁ గన్పడదు. 'మేము చూచిన తాటియాకుపుస్తకములలో 'చేతురు' అని ఉన్న' దని పంతులుగారు వ్రాసియున్నారు. ఏ యేప్రతుల మీరు చూపిన పాఠము గలదో, యవి యెచట నున్నవో తెల్పినచో బాగుగనుండి యుండును. పరిష్కర్తలకు గ్రంథముల సవంప నెట్టిస్వాతంత్ర్యము కల దనువిషయమును గూర్చికాని లాక్షణికులసర్వజ్ఞత్వమును గూర్చిగాని నేను విమర్శించుట లేదు. వారు దహరించిన ప్రయోగములు కలవా లేవా యను విషయమే మనకు ముఖ్యము.

(2) 'శృంగారనైషధములో (6-33) శ్రీనాథుడు వినీవిననిభంగి అని ప్రయోగించినాడు. సీతారామాచార్యులవారు వినిన్వినని అనేపాఠము ఎత్తుకొని ప్రో. వ్యా. 116 లో అనుశాసించినారు. కళాప్రపూర్ణ వేదం వేంకటరాయశాస్త్రిలవారు క్తార్థకముపైనువర్ణము యువర్ణహీనముగా నుండుట ప్రశస్తముకాదనిన్ని ఆచార్యులవారు అభారతప్రయోగ ముదహరించినారనిన్ని ఆక్షేపించినారు.' (పు. 253-254)

సీతారామాచార్యులవారి యనుశాసనము, వినిన్వినని యను డాని ప్రామాణికత్వ మటుండఁ, బరిషత్పుస్తకభాండాగారమునఁ గల మూఁడుప్రతులయందును 'వినిన్విననిభంగి' అనియే గలదు. 'వినీవినని' యనుప్రయోగ మెచ్చటనుగానరాదు. ఇదియు నెచ్చటిదో మీరు దెలిపి యుండ లేదు.

పండితులు గాని గ్రంథభాండాలయాధికారులుగాని శృంగార నైషధపుప్రతులలోఁ బైసందర్భముల నెట్టిపాఠాంతరములు గలవో తెల్లి పినచోఁ గృతజ్ఞులము.



ఆముక్తమాల్యదలో నొక పద్యము.

ఆముక్తమాల్యదయందుఁ బ్రథమాశ్వాసమునఁగల (1-15)

ఆ. తెలుఁగదేల యన్న దేశంబు దెలుఁ గేను

దెలుఁగువల్లభుడఁ, దెలుఁగొకండ

యెల్లనృపులుగొలువ నెఱుఁగవే బాసాడి

దేశ భాషలందుఁ దెలుఁగులెస్స.

అను పద్యమునకుఁ బండితులు భిన్నార్థముల వ్రాసియున్నారు.

(1) వేదముచారి గ్రంథమున- తెలుఁగొకండ యనునది ప్రత్యేకముగఁ గైకొనఁబడి, తెలుఁగొ = తెలుఁగు భాషయన్ననో, కండ = పులకండుము అని యర్థము వ్రాయఁబడినది. ఇది సమంజసముగఁ గన్పడదు. దేశ భాషలందుఁ దెలుఁగు లెస్సయని నాల్గవపాదముననుండ, దెలుఁగు పులకండుమువంటిదని వ్రాయనవసరము గన్పడదు.

(2) ఆముక్తమాల్యదకు గట్టుపల్లి శ్రీనివాసకవిరచించిన వ్యాఖ్యానమునకువ్రాతప్రతియొకటిపరిషద్భాండాగారమునఁ గలదు. అందు-

‘నేను తెనుగువల్లభుడను | అటుగనక | తెనుగొకటే | కావ్యమొక్కటే తెనుగా | సకలమున్ను తెనుగనుట | మరిన్ని సకలదేశాధిపతులున్ను నిన్ను కొలిచేటప్పుడు వారితో ఆయాభాషలతో మాట్లాడేటప్పుడు దేశభాషలలో తెనుగుమందిదని యెఱగవా అనుట’ అని వ్రాయఁబడినది. దీనిలో, తెనుఁ గొకండ యరుదానికి వ్రాసిన యర్థము కూడ సందర్భరహితముగ నున్నది.

(3) వావిళ్ల వారి ముద్రణమున (1907) రుచిసమాఖ్యాన మగు వ్యాఖ్యానముగలదు. అందు ‘తెలుఁగొక్కటియే అనఁగా నదివంతగాదనుట—ఎల్లనృపులు గొలువ = సకలరాజన్యులు సేవింపఁగా, బాసాడి = నీవు సంభాషించి, యెఱుఁగవే = కాక్ష్పర్థమువలన సకలదేశభాషల నెఱుఁగుదువనుట, దేశభాషలందుఁ దెలుఁగులెస్స’ అని కలదు. ఈవ్యాఖ్యా

సంచిక ౧] బాలకవిశేషణ్యము - రెండు నైషధప్రయోగములు. ౨౦౧

నమునఁగూడ 'అనఁగానది వింతగాదనుట' యనుటలో విశేషార్థము స్ఫురించుటలేదు.

ఈపద్యమునఁ బాతాంతరము లున్నటులు గన్పడుట లేదు. అట్టి యొక రెండవపాదాంతమున 'తెలుఁగొకండ' యని విరామముతోఁ బఠించుట సందర్భరహితముగనున్నది. తెలుఁగదేలయన్న దేశంబు తెలుఁగు, నేను తెలుఁగువల్లభుడను, యెల్లప్పుడు గొలువఁదెలుఁగొకండబాసాడి దేశభాషలందుఁ దెలుఁగు లెన్నుచుబంచెఱుంగవే యనునర్థమును గైకొనినచో నన్వయకాఠిన్యము గాని సందర్భరాహిత్యము గాని యుండదేమో? ఇట్టియర్థమును గైకొనిన గృష్ణరాయులసభలో నాంధ్రమే రాజభాషయని తేలుచున్నది (Court language) ఆంధ్ర మాతని మాతృభాష యగుటయే యందులకుఁ గారణమని మన మూహింపవలయును. వివిధభాషలు గలదేశములలో నొకభాష రాజభాషగఁ బరిగణింపఁబడుటయు వింతగాదు. నేటిన్యాయస్థాన విద్యాలయముల నాంగమునకుఁ గల ప్రముఖతయే దీనికిఁ దార్జాణము. అందును సార్వభౌమునకు మాతృభాషయగుటచేఁ గృష్ణరాయల యాస్థానమున నదియే యగ్రస్థానమును వహింపనొప్పును. ఈసందర్భమున మేకటరాయశాస్త్రిలవారు 'ఆడి-తెలుఁగురు రాజులతో నాడి నేర్చెనే గాని చదివి నేర్చినవాఁడుగాఁడు. నృపులు అనుటచే తెలుఁగు ఆతని ఇంటిభాషగాదు' అని వ్రాయుట ప్రమాణరహితమనియు, మూలమునకు విరుద్ధమనియు నెఱుంగవలయును. ఎల్లప్పుడుఁ గొలువ బాసాడి యనుచో నాంధ్రము కృష్ణరాయల మాతృభాష కాదని యేల స్ఫురింపవలయును? విజ్ఞు లీవిషయముల నిదమితృషని నిర్ణయింతురుగాక.

రామాయణము-జైనబౌద్ధగ్రంథములు.

కీశాంబి రాఘవాచార్యులుగారు, ఎం. ఏ., బి. ఎల్.

రామాయణమునందలి కథను జైనులును బౌద్ధులును తమమతానుగుణ్యమగు మార్పులతోఁ గైకొనిరిని మనము తెలిసికొనవలసియున్నది. బౌద్ధుల జాతకకథలయందు రామాయణకథయు, దశరథుని శాపవృత్తాంతమును, ఋష్యశృంగునికథయుఁగలవు. దశరథజాతకమునకును రామాయణేతివృత్తమునకుఁ జాల భేదముగలదు. దశరథుని శాపవృత్తాంతము ననుసరించు కథయొకటి సామజాతకమునఁ గలదు (Jataka Stories No. 540). సాముఁడునుఋషికుమారుఁడొకఁడు, అంధులగు తనపితరుల సేవింపుచుండెను. కాశీరాజగు పిలియఖ్ఖుఁడు మృగయావినోదియై బాణముతో నాతనిఁగొట్టెను. సాముఁడును శాంతుఁడై తనతలిదండ్రులకై విచారించి యాతనికి వారుండుచోఁ బెఱింగించి మూర్ఛనొందును. రాజుండు లకు విచారింపుచుండ నాయరణ్యదేవత సాముని తలిదండ్రులను భక్తిశ్రద్ధలతోఁ గొలిచిన నతని పాపము తొలఁగునని పలుకును. ఆసార్వభౌముఁడంత జలఘటంబును గొని వారింజేరి తన్నెఱింగించుకొని, వారొసంగిన సవర్యలనొంది, కుమారునిమరణమును వారికిఁ దెలుపును. వారు విషాదగ్రస్తులై త మ్మాతనిచెంతకుఁ గొనిపోయి యాతనివేడిరి. సామునిమృత శరీరముచెంత వారు మంత్రములఁ బఠింప నిద్రఁజెందినవానివలె నాతఁడు పునర్జీవితుఁడయ్యెను. రాజాతనినాశ్రయించి యాతనివలన రాజసర్వముల నెఱింగి తన పట్టణమునకుఁ బోయెను.

మూలమునఁగల శాపవృత్తాంత మిట్టివిడువఁబడి, సామునియొక్కయు నాతని తలిదండ్రులయొక్కయు శాంతస్వభావమునకు, సత్ప్రవర్తనమునకుఁ బ్రాముఖ్య మొసఁగఁబడినది. ఋష్యశృంగునికథయు రౌఢుజాతకములఁ గలదు (No. 523, 526). నల్లనికాజాతకమున ఋష్యశృంగుఁడు (పాళీలో ఇసిసుంగుఁ డని కలదు). అలంబుస యను నచ్చరకన్నె

మాయలంఛక్తి మోహితుడాయెననికలదు. రామాయణమునఁగల శాంతావృత్తాంత మిందులేదు. ఋష్యశృంగుఁడొకయాయఁడులేడికి జన్మింప నొక ఋషి దయార్ద్రచిత్తుడై యాతనిఁ బెంచె నని కలదు. ఈవృత్తాంతమే బార్హత్ (Barhut Stupa) స్తూపమునఁ జిత్రింపఁబడినది.

జైనలును రామాయణకథను మార్చి వివిధకావ్యముల రచించిరి. అందుఁ బ్రాచీనమగునది విమలసూరి రచితమగు పడమఁచరియ (పద్మచరిత) మనునది. ఈగ్రంథము మహావీరుని నిర్యాణానంతరము 530 సంవత్సరములకు రచింపఁబడె నని యందే తెలుపఁబడియున్నది. ఇది జైనమహారాష్ట్రీ యనుప్రాకృతభాషలో నార్యావృత్తములలో రచింపఁబడెను. రాముఁడే పద్మఁడు. వాల్మీకిరామాయణమున ససత్వములు పెక్కులుండుటచే మహావీరుని శిష్యుఁడగు గౌతముఁడు బింబిసారునికిఁ దెలిపినరీతిని దా నాగ్రంథమును రచించితి నని కవి గ్రంథాపిని వ్రాసెను. వానరుల నొక మానవజాతిగ వర్ణించుట పాసఁగదని వారు విద్యాధరవంశజు లని యు, గృహపట్టణద్వారములందును కేతనములందును కపిచిహ్నుమునుంచుటచే వారు వానరులని పిలువఁబడిరని కవి యుత్పేక్షించియున్నాఁడు. రావణాదులును రాక్షసులుగారు. విద్యాధరులపాలనమున నుండిరి. రావణునితల్లి యాతనికంతమున నొకముక్తాహరము నుంచెననియు నందాతని శిరస్సు తొమ్మిదిసారులు ప్రతిబింబితమగుటచే నాతఁడుదశగ్రీవ దళానన శబ్దవాచ్యుడాయెననియు గల్పింపఁబడినది. ఆతఁడొకగొప్పజైనభక్తుఁడు. జైనదేవాలయములఁ బునరుద్ధరణ మొనర్చెను. హనుమంతుఁ డతనికి యుద్ధములసహాయ మొనర్చెను. దశరథున కనంతరథుఁ డనుసోదరుఁడుండెను. అతఁడు వార్ధక్యమున రాజ్యమును విడిచి జనభక్తుడయ్యెను. దశరథునకు అపరాజిత, సుమిత్ర, కైకేయి యనుముగ్గురుభార్యలు కలరు. అం దపరాజితకు, పద్మఁ డను రాముఁడును, సుమిత్రకు లక్ష్మణుఁడును, కైకేయికి భరతతత్రుఘ్నులును జన్మించిరి. సీతయు నాఁగటిచాలున దొరకియుండలేదు. జనకునకు నాతని భార్యయగు విదేహకును బుట్టిన కూతురు. వా రామెను పద్మనకు వినాహము చేయ నిశ్చయించిరి. కాని

విద్యాధరులరా జగు చంద్రగతి యను నాతఁడామెకొఱకువచ్చి తనకార్డు కమును జనకునకు నొసఁగెను. దానిని భంగమొనర్చిన రాకొమరునకు సీత నిచ్చెదనని జనకుఁ డనెను. పద్ముఁడు భనుర్భాగమొనర్చి సీతం బెట్ల యాడెను. తరువాతివృత్తాంతమునఁగూడ నిట్టిమార్పులు పెక్కులు గలవు. భరతు నతనితల్లియగు కై కేయియు, సోదరుఁడగు పద్ముఁడును రాజ్యమురు గైకొనుమని యాజ్ఞాపింప నాతఁడు పద్ముఁడు మరల వచ్చువఱకు రాజ్య ము నేలుట కంగీకరించును. సీతాపహరణము, హనుమంతుని యన్వేషణము, రావణవధ, సీతాసమాగమము, పౌరు లామెను దోషిగఁ దలఁచుట, వనవాసము, కుశలపుల జననము మొదలగునవి చెప్పుట సాభ్యా నములతో వర్ణింపఁబడినవి.

విమలసూరి యొక్కకథయే తరువాతి రామకథలకు మూలముగ నుండెను. దాని ననుసరించియే రవిసేరుఁడు తనపద్మపురాణమును క్రీ. శ. యేడవశతాబ్దమున రచించెను (678 A. D). ఇందును రాముఁడు పద్ముఁ డని పేర్కొనఁబడియెను. కుశలపులు లవణాంకుశులయిరి. జీవహింస మాంసాహారవర్జనము, మొదటి జై నతీర్థంకరుఁడగు ఋషభుని మహిమానువర్ణనము మొదలగువిషయములు చాలఁగలవు. ఈరామకథయే గుణాభ్యునియత్తరపురాణమున నలుపదియెనిమిదవపర్వమునఁ గలదు.

హేమచంద్రుఁడు (పండ్రెండవ శతాబ్దము) తన త్రివప్తిశతావళి పురుష చరిత్రమున నేడవపర్వమున నీకథను మఱల రచించెను. దీనినే హేమచంద్రుని రామచరితమనియు, జైనరామాయణమనియుఁ బిలుతురు. అదియు రాక్షసవానరుల వృత్తాంతములతోఁ బ్రారంభమగును. నాల్గవసర్గము మొదలు పదియవ సర్గాంతమువఱకు సీతారామలక్ష్మణులకథవర్ణింపఁబడినది. ఈగ్రంథము ననుసరించియే పశునాటవశతాబ్దము రాజవిజయసూరి శిష్యుఁడగు దేవవిజయగణిచే రామచరితమున గద్యకావ్యము రచింపఁబడినది. కృష్ణదాసుని పుణ్యచంద్రోదయ పురాణమును మఱియొక గ్రంథము కూడఁ గల దని రాజేంద్రలాలుమిత్రగారు వ్రాసియున్నారు.

గ్రంథస్వీకారము.

1 ఆంధ్రులచరిత్రము: అయిదవసంపుటము.

(కాకతీయాంధ్రరాజముగచరిత్రము.)

గ్రంథకర్త—శ్రీచిలుకూరి వీరభద్రరావుపంతులుగారు.

శ్రీవీరభద్రరావుపంతులుగారు 1912 వ సంవత్సరములో, బ్రకటిం చిన యాంధ్రులచరిత్ర రెండవభాగములోనివిషయములనే యిటీవల, బ్రక టింపఁబడిన శాసనములలోని నూతనచరిత్రాంశములు క్రొత్తవిషయము లును జేర్చి యితిహాసతరంగిణి గ్రంథమాలలో మొదటిపుస్తకముగా నీ గ్రంథమును బ్రకటించియున్నారు.

మొదటిప్రకరణములో, గాకతీశబ్దవిచారణము, గాకతీయవంశ మునకు మూలపురుషుఁడు కాకర్త్యగుండ్యన యగునా కాదా యను విషయమును జచ్చింపఁబడినవి. రెండవప్రకరణములో లక్ష్మణరాయఁగారి శోధకమండలివారు ప్రకటించిన “తెలింగానా శాసనముల”లోని గూ డూరు మాటేరు శాసనములలోని విషయములపై విపులమగు చర్చ గలదు. విరియాలవంశము కాకతీయరాజవంశముకంటె భిన్నమైన దని యు, గాకతీరాజవంశమే తరువాతి బ్రహ్మణ్యరాజవంశ మైనదనియు వీర భద్రరావుగారి యభిప్రాయము. మూడవప్రకరణముందు, జక్రకోట్య మండలచరిత్రమును నాల్గవప్రకరణమున, గాకతీయరాజుల పరిపాలనా రంభమునాటి యాంధ్రదేశస్థితియు, కాజీపేటశాసనమువలన, గాకతీయ రాజచరిత్రములో గల్గిన మార్పులును జచ్చింపఁబడినవి.

పంచమప్రకరణములో పలనాటివీరచరిత్రమును ఆఱవప్రకర ణము మొదలు పదునైదవప్రకరణమువఱకు, గాకతీరాజుల పరిపాలనా దిక్ములును వివరింపఁబడినవి.

మహాదేవరాజు రాజ్యపాలన చేసినా లేదా యనువిషయమును రుద్రమదేవి ప్రతాపరుద్రులను గూర్చియు, రుద్రమదేవిభర్త చాళుక్య

వీరభద్రునిగూర్చియు, కోనమైహేయులగుగూర్చియు నూతనవిషయములనేకములు తెలియఁజేసియున్నారు. ప్రతాపరుద్రునితల్లి ముమ్మడింబగు రుద్రనుదేవికిని గలసంబాధము, ముమ్మడింబభర్త మహాదేవరాజునకుఁ జాతుక్యవీరభద్రునకుఁ గలసంబాధమును గూర్చి చరిత్రచతురాననులు చాలఁ జచ్చించియున్నారు. గ్రంథము స్వల్పకాలములో నచ్చొత్తింపఁ బడుటచేఁ గాఁబోలును కొన్నియచ్చితప్పలు దొరలినవి. ఈతప్పలను దీసివేసి కాకతీయులశిల్పకళ ఆర్థికపరిస్థితులపైఁ గొన్నికొత్తప్రకరణములఁ జేర్చిరెండవముద్రణములో దీని నింకను జరిత్రకారుల కుపయోగించునట్లు చేయుదురుగాక. కాలనిర్ణయములోఁ గొన్నితప్పలు, ప్రమాణగ్రంథములు దాహరించుటలోఁగొన్నితప్పలు గ్రంథమునఁ గలవు. వీనిని రెండవముద్రణమున సవరించి'ఆంధ్రులచరిత్రము'లోని మిగిలినభాగములను గూడఁ బ్రకటించి దేశీయులకృతజ్ఞతకుఁ బాత్రులవుమరుగాక.

వ. శ్రీ. రా.

2 ఆంధ్రకథాసరిత్సాగరము—పద్యకావ్యము.

లా వాణకలంబకము.

శ్రీకాపురసంస్థానాస్థానవిద్వత్తవు లగువేంకటరామకృష్ణకవులు రచించినది. ప్రస్తుతోపలబ్ధహస్తకథాసార మగుకథాసరిత్సాగరములో నీ లావాణకలంబకము మూడవది. ఆఱుతరంగములతో నిది ముగిసినది. మొదటి రెండులంబకములను విడిచి మూడవదానినే ముందుగాఁ బ్రకటించుటకు హేతువు తెల్పఁబడియుండలేదు; కావునఁ బాఠకులకు మొదటిరెండును రచింపఁబడనే లేదా రచియింపఁబడినఁ బ్రకటించుట కభ్యంతర మేమి గల్గిన దను సూహలకుఁ గారణము కాకమానదు. ఆవిషయము కొంత ముందు తెలుపవలసినది. మాకిచ్చిన భాగములో లేదో మొదటఁ జేర్పనే లేదో పీఠికలేదు, విషయసూచికలేదు, వెలలేదు. దొరకుతావు న్రాయలేదు. మఱియు నిట్టియద్గ్రంథము ౨౫౦ ప్రతులు మాత్రమే ప్రచురించిరి. పయివిషయములకుఁ గవులయాశయ మేదో ముందుఁ దెలిసికొంద

ఈసంపుటములో వివిధవృత్తములు ౧౩౫౮, గలవు. కవిత చక్రనిది, యభయభాషానైపుణి గలది. హృద్యపద్యగద్యగమనిక గలది. మృదుమధురపదయతము— చూడుడు:—

చ. కర మనురక్తి వల్లభునిఁ గన్గొని దిగున లేచి హర్ష ని
స్సరమగు బాష్పపూరములఁ జయ్యన నాతనికర్థ్యరీయఁగా
నగుగుచు నున్న భంగిఁ జని యట్టె తదీయగళంబునకా మనో
హరనిజబాహుమాలికల నాదర మొప్పుఁగఁ జట్టి బిట్టగాక. 4-3333.

దీర్ఘసమాసములూ, నతికఠినపదములు గానరావు. పురాణశైలిని గదా చదివినంతన దెలియుచున్నది, కఠినపదవ్యవధానమై యర్థమున కడ్డువచ్చుట లేదు. ఇంతకంటె వ్రాసిన నది స్తుతియగును.

పద్యములమచ్చు:-

మ. కని శోకాతి శయంబుచే నవశమై గాత్రంబులూడఁదీఁ
సిన చందంబున వ్రాల నానృపతి నిశ్చేష్టత్వముంబొంది చ
య్యనధాత్రిస్థలిపైఁ బడెక; భయసముద్యత్తంపభూయిష్టమై
తనికె వాసవదత్త డెంద మతిమాత్రం బబ్జపత్రంబువై. 2-125

సీ. ప్రాణనాయక! నాటిరాత్రి దేవీగృహం
గణమున విన్న వాక్యమ్ము నీకుఁ
దలఁపున నున్నదే? తప్పక నిన్నొక్క
నెల యైనపిదపఁ దన్నిలయమునకుఁ
దిగి రమ్మని కదా దివ్యవాణి వచించె?
మఱచితో నీవది మానసమున?

నేటితోఁ బూర్తిగా నెల్లాఘఁ గడచెఁగా
వున నోప్రియా! యిట్లు వినుపవలసె

ననవుడు విదూషకుండు నెయ్యమున జేసి
తన మనోహర పల్లిన తడుచితోక్తు
లాలకించి గతం బెల నాకళించి
పరమసంతోషపరిపూర్ణ భావుఁ డగుచు.

చ. తెలియఁగవచ్చె నీకుఁగల తీయము నాయెడ నార్యపుత్ర! కే
వలమును నీవ నాకు నిఁకఁ బ్రాణము వైతివిఁ కేల నాకు నీ
చెలువలు నియ్యెడన్ గలుగుసిద్ధులు? నే భవదీయ సద్గుణం
బుల విలువఁగబడ్డ యొక పౌత్రుల దాసిక నైతి నోవిభూ! 4-340

గద్యంబున వేంకటరామకృష్ణకవులు రచించిన ట్లున్నను వ్యవృత
రంగము కడపట—క. పలుకుల వెలంది యెట్టెటు పలికించిన నట్టు లేను
బలికెతి దొసఁగుల్ గలిగిన మన్నింపుఁడు—అనుదానిలో వేంకటరామ
శాస్త్రిగార్హక్తరే రచియించినట్లు కనఁబడుచున్నది. ఈకృతిని శ్రీపీఠికా
పురయువరాజుగారి కంకితము చేసినను ప్రథమతరంగము, రెండవపద్య
ములో“ అనవరత భారతాదిమహాపురాణ ఐతనరంజిత పరిశుద్ధభావులార!
విషయశారవ విజ్ఞాన విమలధీ ప్రశస్తలారా! త్రిలింగదేశస్థులార!”

అని పేరిని గూడ సూబోధించుటయు వ్యవృతరంగంతమునం గాక
తక్కినతరంగాద్యంతములఁ గృతిపతిప్రశాస లేకుండుట యుఁ గ్రొత్తచారి.

ఈ కథాసరిత్సాగరము నిజముగాఁ గథలకు సాగరమే. ఇందు
లేనికథలు లేవు, గాథలు లేవు, హాస్యములు లేవు, న్యాయములులేవు.
రాజనీతులులేవు. లోకముగోచున్న ముద్రారాక్షస, మల్లికా మారుత,
నాగానంద, రత్నావళి ప్రభృతి సర్వనాటకములకు మూలమీసాగరమే.
కాదఁబరికథ యిందులోనిది. చక్రమార్కకథ లిందులోనివి, బేతాళపంచ
విశతి యిందులోనిది, పంచతుంత్ర మిందులోనిది. మనవారు ప్రకటించు
కాశీమజిలీలకు చేరుపెట్టినవి యిందులోనివి. భారత భాగవతరామాయణ
ముల కథ లిందులోనివి. నవరసములతోడి సర్వవిషయములు నిండు
లోనివి. ఇందులేనివి మన భరతఖండములో నొందును వేఱుగాలేవు. ఈ
సాగరకథాపీఠి నొక్కింత యాధారము చేసికొని, యియుదధిగాధా
బి దువు నొక్కదాని నూతనగాని మన పూర్వకపు లనేకములు పెద్ద
నాటకము లాడినారు. వేంకటరామకృష్ణకవు లీపద్యకావ్యమును రచింపఁ
బూనుటఁ గడుమెచ్చఁదగినది.

గీ. అశ్వమేధంబుఁ జేయు మో యధిప యట్లు
శాశ్వతం బగుధర్మంబు సంఘటిల్లు
విశ్వనుత మైన సంతతి వెలయు నీకు
నీశ్వరప్రేరణంబె పో యీతలంపు.

౬౬

క. సరయా తరతటమున న
ధ్వరభూమి యొనర్పవలయు వరః క్షణభా
సుర మగుతుగోత్రమముం
బరికింపం దగినవారిఁ బనుపుము వేగఁ.

౬౭

చ. అని యిటు లవ్వసిద్ధముని యాదిగఁ గల్గిన మాను లందఱుం
దనయులు నీకుఁ గల్గెవరు తప్పుచు యాగము సేయుచుండుఁ బ
ల్లినపలు కాత్మసమ్మనముఁ గీల్చొనఁ జేయ నమాత్యవర్గముం
గనుఁగొని పల్తె నద్ధరణికాంతండు సంతస మొప్పుచుండఁగఁ.

౬౮

క. నాగురువులయానతిచే
సాగింపుఁడు యాగ మఖిలసంభారంబుల్
వేగ నొనగూడఁ జేయుం
డాగమకోవిదులఁ బిలువనంపుఁడు మఱియుఁ.

౬౯

క. ఈయజ్ఞ మఖిలనృపులకుఁ
జేయఁగవచ్చు నిది శాస్త్రసిద్ధ మహోపం
బై యెసఁగుచుండు యజ్ఞము
పాయక కర్తకు నభీష్టఫలము లొసంగుఁ.

౭౦

ప. విద్వాంసు లగు బ్రహ్మరాక్షసులు ప్రతిక్షణంబును రంధ్రాన్వేషంబు
గావించుచు యజ్ఞంబునకు విఘ్నంబు చేయం జూతురు విఘ్నితం
బైన యజ్ఞంబు కర్తకుం గొఱగొని సంఘటిల్లం జేయ నటుగావున
నెందు నేమటక సకలలక్షణలక్షితం బైన యశ్వంబు దెచ్చి విడిచి
యందునందు సావధానంబుగా శాంతికవిధానంబులు సేయుచు నభం
గంబును సాంగంబును గా యాగంబు సాగింపుఁ డనిన విని వసిష్ఠా
దులు మోదంబున నమ్రేదినీవిభుని వివేకంబుం గొనియాడుచు నిజ
సానంబులకుం జనిరి తదనంతరంబ యమృహికాంతండు మంత్రులం

జూచి మీర లప్రమత్తులరై భూసురోపదిష్ట ప్రకారంబున సత్వరం
బుగ నధ్వరసంభారంబులు సంపాదించుండని వారల ననిచి యంత నం
తఃపురంబున కరిగి తనవత్సులం బిలిచి పుత్రార్థం బశ్వమేధంబు సే
య నుద్యోగించితి నేడు దివసంబు మంచిది మీరలు యాగదీక్ష
గైకొనుం డని పలికిన.

20

క. ఆకాంతామణు లందఱు

శ్రీకర మై యమృతరసము చిలికెడు నాతో
ణీకాంతుపలుకు విని మో

దాకలనఁ జెలంగి రాననాబ్జము లలరక.

21

వ. అంత.

23

క. హితుఁడు వివేకహితుండును

మతిమంతుఁడు నైన యలసుమత్రుఁడు తానే

కతమున మఱునాఁ డాక్షితి

పతి డగ్గఱఁ జేరి యిట్లు పలికె విసీతిక.

24

గీ. వినతచారిత్ర విను పురావృత్త మొకటి

ఋశ్వగుపదిష్ట మది నీసుతేచ్చ కొనరు

వినియుఁ దడవయ్యె నేఁ దొలి మనసునందు

నిపుడు దలఁపయ్యెను బ్రసంగహేతువునను.

25

—ఋశ్వశృంగచరిత్రము.—

వ. తొల్లి సనత్తుమారుండు భవత్సంతానప్రయోజననిమిత్తంబుగా ఋ
షులసన్నిధిం బలికింపలుమలు కొన్ని గల వని యాకర్షింపుము.

క. శుభచంద్రుఁడు కశ్యపునకు

విభాడకుం డనఁగ సుతుఁడు వెలయు నతనికి

బ్రభసించె ఋశ్వశృంగు

డభంగురతఃప్రధానదఘసంఘు డై.

26

క. పితృశుశ్రూషణమున సం

తతవహ్నిని మేచణమునఁ దవమునఁ గడును

న్నతి కేక్కు నతఁడు వసుమతిఁ

బ్రతిలే దితని కని మనులు పలుమఱుఁ బొగడక.

27

- క. ద్వైవిధ్యము నొందెడు నిక
నావరముని బ్రహ్మచర్య మాశ్చర్యముగాఁ
బావనమహానీయతపః
శ్రీవిభవ మొకింతయైనఁ జెదరక యుండఁ. ౭౯
- క. వైభవంధకిపరమశ్రవో
వైభవ మేచునగవచ్చు వజ్రభవుండో
యాభవుండో యాకీర్తికా
భూభవనంబున జనింపఁబోలుఁ దలంపఁ. ౮౦
- వ. ఈభంగి నాఋశ్యశృంగుం డభంగుర తపోవైభవంబున నుప్పొంగుచు
నిస్సంగుం డై సీవారముప్పింపచుం డయ్యుఁ దరుపుష్టి చూపట్ట స్త్రీ
పురుషవివేకంబు లేక లేఖిగోకంబు వొగడ వహంబుల జరియించు
చుండు నక్తా లంబునందు. ౮౧
- గీ. అంగరాజ్యాధిపతియై చెలంగఁగలఁడు
రోమపాదుం డనంగ నాభూమివిభుని
పుడమి నెల్ల ననావృష్టి పుట్టు నతఁడు
నాయమెడలి ప్రజాపీడ సేయఁచుండ. ౮౨
- గీ. రోమపాదుండు తనదైనభూమి నెల్ల
వృష్టి లేకుంటఁ జూచి సంతుష్టియెడలి
యంత శ్రుతవృద్ధులైన బ్రాహ్మణులఁ బిలిచి
పలుకు నిట్లని వినయంబు వొలఁకుచుండ. ౮౩
- క. తామం బెన్నఁడుఁ గన మీ
తామండలి నిప్పు డెట్టికర్తంబూ ప్రజా
స్తోమంబు వగలఁ బొగిలెడు
సేమం బెన్నఁటికిఁ గలుగు సీమకు నింకఁ. ౮౪
- వ. అతిఘోరం బగునీయనావృష్టిదోషంబు వాయం బ్రాయశ్చిత్తం బూ
క్రటి విచారించి యుపదేశింపుం డనిన నభూమిసురు లందఱు నిందు
లకు విభండకసుతుడైన ఋశ్యశృంగు రావించిన సువృష్టి గలుగు
నమ్మునిపుంగవు రావించు నుపాయంబు సేయుం డని పలుకుదు ధంత

నమ్మహీకాంతుండు మంత్రులంజూచి మీర లరిగి ఋశ్యశృంగు నిచ
టికిం దోడితెం డనిన వారుచు నమ్మనిశార్దూలు దుర్దమ తపోవిభవుం
బిలువ నేమెంతవారలము భయం బగు వారాంగనల నంచిన వార
లాఋశ్యశృంగుని దోడుకొని తెత్తు రిందుల నఘంబును లే దతండు
వచ్చినమాత్రన వర్షంబులు గురియు ధరణి కెల్ల హర్షంబగు నీ కూతు
రగుశాంతాకన్య నమ్మానికి వివాహము సేయు మని పలుకుచు రట్లన
యానృపాలుండు వేశ్యల ననిచి ఋశ్యశృంగుని రావించు నక్షణం
బున నిఖిలక్షోణి నెల్ల వర్షంబులు గురిసి సుభిక్షం బగు నారోమపాదు
నల్లుం డగు ఋశ్యశృంగమునివల్లభుండు వచ్చి పుత్రేష్టి సేయింప
దశరథమహీధవునకుం బుత్రులు గలుగుచు రని యిట్లు సనత్కుమా
రుండు వలికినాడు చిత్తంబున నది సత్యంబుగా నంగీకరింపుము. ౮౧

క. శాంతాకృతి యమ్మనివతి

శాంతాసహితుఁ డగు యిటకుఁ జనుదేర మది

స్సంతాపమెల్లఁ దీఱఁగ

సంతానము నీకుఁ గల్గు జననాథమణి.

౮౨

వ. అనిన విని సంతసిల్లి యాదశరథమహీకాంతుండు సుమంత్రున కి
ట్లనియె.

౮౩

గీ. శాశ్వతబ్రహ్మచర్యానుషంగుఁ డైన

ఋశ్యశృంగుని నెలయించి వేశ్య లెట్లు

తెచ్చి రవ్వధ మంతయుఁ దేరకొనఁగఁ

జెప్పము సుమంత్ర కౌతుకం బుప్పతిల్లు.

౮౪

వ. అనిన విని సుమంత్రుండు ఋశ్యశృంగమునిపుంగవు నంగనలుతెచ్చి
నవిధం బంతయు సవిస్తరంబుగా విన్నవించెద వినుం డని సకలమ్రం
త్రిజనసమృక్షంబున నాక్షోణీవరు నీక్షించి యిట్లు చెప్పు దొడంగ
నంగరాజ్యాధిపతి యైన రోమపాదుం డట్లు తనభూమి నతిఘోరం
బగు ననావృష్టి పుట్టుటకు విచారంబు నొందుచుఁ బురోహిత బ్రా
హ్మణుల రావించి వారలతో నిట్లనియె,

౮౫

క. ద్వాదశవర్షక్షామం

బీదేశంబున జనించె నేకారణమో

యీదురితము వాయుగ శ్రుతి

చోదితకర్తంబు లరసి చూడఁడు మీరల్.

౯౦

క. ఇట్టియవగ్రహ మెన్నఁడు

బుట్టదు భువి నీయఘంబుఁ బోజేయుటకుఁ

గట్టిగఁ బ్రాయశ్చిత్తం

బిట్టి దని వచింపుఁ డీర లిండలు వేగఁ.

౯౧

గీ. మినుకు మినుకున నొకనాఁడు మెఱపుఁగనము

గగనమున నెందఁ జే టంత మొగులు లేదు

చినుకు బంగార మయ్యె నే మనఁగఁ దూర్పు

గాడ్పు నొక్కింత మెదల దేకారణంబొ.

౯౨

క. కొండలవలె గోద మొగు

ల్లోండాండఁ బ్రభాతవేళ నుదయించి ఊణం

బుండి యడంగెడు మఱి వెలి

యెండలు గాయంగఁ దొడఁగె నేమన నింకఁ.

౯౩

సీ. చెలమ దోడిన నింత చెప్పుగ్రమ్మక వేడి

యిసుకపొలం బయ్యె నేఱు లెల్లఁ

గమరకర్తృటకమీనములు పైఁ బొరలంగఁ

జెలుపులు పంకంబు చిక్ల నింకె

వనసుహంబులు వాడి వత్తులై తూలంగఁ

గలఁకనీరుచు లేక కొలఁకు లిగిరె

జలకట్టి వేయినిల్వులు ద్రవ్వినను నెందఁ

గూఁపంబులు జలంబుఁ జూపవయ్యె

బైరు లిలవ్రాలి సురగాలిఁ బఱవసాగె

నలజలప్రాయదేశంబులందు నుండు

తరువు లెల్లను జొరువులై దళము లెడలి

నిలువులకు నెండె నొక్కింత నీడలేక,

౯౪

క. దేవబ్రాహ్మణపూజలు

గావింపుడు చాల దానఁ గలుగు శుభంబుల్

కావలసిన ధన మిచ్చెద

నీవేళకుఁ గాక ధనము లేటికిఁ బినకన్.

౯౫

వ. అనిన వార లిట్లనిరి.

గుఱ

క. జపములు సేయించితి మే

మపరిమితంబుగ నవగ్రహం బించుకయే

నపగతము గాదు నృపవర

యుపాయ మొక్కండు దోచియున్నది మాకున్.

౯౬

చ. వినుఁడు విభండకాత్మజుడు విశ్రుతధర్మవినుండు బ్రహ్మచ

ర్యనియమవంతుఁ డబ్జభవునంతటివాఁడు సదాత్మయోగి ధీ

మననుఁడు ఋశ్యశ్రృంగుఁ డనుమాని వనంబునఁ సంచరించు న

య్యసఘుఁడు వచ్చెనేనియు భయంబెడలం గలుగున్ సువృష్టియున్.

క. ఆయనఘుఁ డిటకు వచ్చును

పాయము గావింపుఁ డిదియ పరమార్థము భూ

నాయక యకలంకాత్మత

పోయితుఁ డాతండు దలచు భూదివిజులలోన్.

౯౭

క. వనిత యిది పురుషుఁ డితఁ డని

మనమున నెఱుంగం డొకింత మానవ్రతుఁడై

వనమున నె యుండు నమ్ముని

జనపదనగరంబులకును జనఁ డొక్కపుడన్.

౧౦౦

క. ఆఘనుఁ డిట కేతేర న

మోఘముగాఁ గురియు వర్ష ములు మహి శ్రుతిమం

త్రౌఘునిధి యతఁడు దీక్షక

శ్లాఘించు న్లోక మెల్ల సంతోషమునన్.

౧౦౧

వ. అనిన విని రోమపాకుండు ప్రమోదంబునం బురోహితామాత్యులం

జూచి మీర లరిగి యమ్మునికుమారుం దోడి తెై డనిన వార లి

ట్లనిరి.

౧౦౨

ఉ. ఓమనుజేంద్ర యాతఁడు మహాగ్రతపోనిధి యగ్నివంటివాఁ
జేమటు పోవఁగా వెఱఱు మిక్కురిఁ గల్గినవారముఖ్యులం
గామకళారసజ్జతలు గల్గినవారల నంచితేని వా
రామునిఁ దోడ్చి తేగలరు హాసవిలాస విహారలీలకా. ౧౦౩

గీ. మరుజనాయక తలపోయ మాయ లనఁగఁ
దోయజాక్షులె సుమ్ము చట్రాయి యైనఁ
గరఁగు వారలవిధిమకళలఁ గాన
గణికలనె పంపుఁ డిందు నఘంబులేడు. ౧౦౪

వ. అనిన విని యమృతహీనత యట్ల కాని మృని వేత్రహస్తులం గనుంగొని
వారాంగనలం దోడ్చిఁ డనిన వారు సత్వరంబుగా మదనతంత్రసి
ద్ధాంతమునివేటి యగు వేశవాటికిం జని యచ్చోట హాటకమయం
బులగు శ్రమకూటంబుల మణిఘటితతులారాకోటిరటితంబులు మృదం
గధింధిమిధ్వానంబులతో సుబంధింపఁ బసిఁడియంచు కాసెలు ప్రకా
శింప మేలంబులుగూడి వివిధతాళంబులు హత్త నృత్తంబులు సలు
పువారును మణికంకణకవ్వణనంబులు రాణింప వీణలుపలికించువారును
దిపిరిదండీయలు గైకొని గాణ దండీ మెఱయ మంద్రమధ్యమతార
స్వరంబులు సుధారసంబులు గురియ గానంబులు సేయువారును
బ్రత్యక్షపాంచాలబాహాటశయ్యల నయ్యారె యనం బ్రబంధంబులు
చదువువారును నొక్కొక్కదిక్కునం జక్రనికన్నెలకుఁ గొక్తోకరహస్యం
బులు దెలుపువారును బచ్చటగచ్చటంచుల పంచతిన్నియల పన్ని
యలు మెఱయ విటులతోడం గూడి పన్నిదంబులు సఱచి పంతం
బులు నిగుడ దంతంపుసారెలు పసిఁడిసరిగకుట్టుల పట్టుపాళ్లల నొడ్డి
కరమూలరుచిజాలంబులు పిసాళింపం గంకణంబులు గలనం బాచి
కలు వైచి వినోదంబుగా జూదంబు లాడువారును నిద్ర తీద్ర ఊద్ర
కద్రై యొక్కొక్కదారి బకదారిపులుఁగుల గులకరింపు బలువగలు
గల కలహంస కారుడవ క్రౌంచక శుకప్రముఖ పక్షివిశేషరవంబు
లుత్తంతమెఱయఁ గంతనాళంబుల నభ్యసించువారును జిత్రఫలకం
బులఁ జతురత్వంబు బెరయఁ జతురశీతి బంధంబులు లిఖించు
వారును జీటికిమాటికిం గలహించి వచ్చు విటీజనంబులకు మర్తంబులు

దగం దగవు లేర్పడుచువారును నాకర్షణవశీకరణా ద్వాషధవిశేషం
 బులు గూర్చి పాటవంబునం గరాటంబులం జేర్చువారును నొండా
 రుల నెఱుంగకుండ ననువుకాండ్రు మచ్చికలం దెచ్చి యిచ్చు వెండి
 మిన్ను లెన్నికొని యుల్లంబు లలర వల్లంబుల నించి తల్లులకుఁ
 గాస్తలు సేయువారును, జతురవచనరచనఁ బాటి గలచేటికలు మా
 టిమాటికి విటులరాక లెఱింగింప నంగీకరించి ప్రత్యుత్తరంబు లొసం
 గువారును గాముకులు ప్రేమంబున నెమ్మేనఁ గమ్మగందంబు లలందఁ
 గొందఱు సురటులు విసర నిద్దంపుఁ జికిలియద్దంబులు చూచి తిల
 కంబులు దిద్దుకొను వారును ముద్దురాచిల్లలకు భుజంగుల రాకొట్టి
 పిలుచు వగలు నేర్పువారును నై యిచ్చావిహారంబుల నుండు వార
 కాంతలం బిలిచి మిమ్ము నందఱ రాజసమ్ముఖమ్మునకు రమ్మని యాన
 తిచ్చి రని పలికిన.

౧౦౧

సీ. మదనసంజీవని మంజువాణి భ్రతాణి

రాయంచ యపరంజి రాయమెచ్చు

నెఱజాణ వింతనాణె మొయూరి బాగరి

కన్నె లేడి మిటారి కనకరేఖ

వగలాడి యొఱపఱి జగపాత్ర బిత్తరి

రతిసురధాణి వజ్రంపుఁ దళుకు

కస్తురీపీణె చొక్కపు మానికపుబొమ్మ

ముద్దులరాచిల్ల మోహనాంగి

కలికి సొబగులసోన చెంగలువబొతి

మేలి(టా)తా నక్కుతునుక క్రొమ్మెఱుంగుదీగ

యనఁగ నుతికెక్కి నగఁగొల్పునకు వచ్చు

వేశ్యలందఱు నప్పుడ వేడ్త చెలఁగ.

౧౦౨

గీ. రా కళావతి రమ్మ చంద్రముఖ రావె

బాలకోకిల రాఁగదె పద్మగంధి

యనుచు నొండాఁగుఁ జీరుచు నతిరయమున

వెంట నుడిగంపులేమలు వేడ్తఁ గొలువ.

౧౦౩

సీ. బిగువుఁ జగ్గవమీటువగల్గెలఁ గనిపించు
 నటజాటుఁబయ్యెద లందఁమొందఁ
 జెలువంపునెఱికకుచ్చెలలపైఁ బచ్చరా
 మొగపుల యొడిచారములు మౌసంగ
 సన్నగేదఁగిరేకువన్నె చొప్పును కీలు
 జడలు పిఱుంపల సందడింపఁ

జెక్కుల డిగ్గఁబూసిన మేలిజవ్వాని
 నిగ్గువాసన విశ విన్నొడిగొన్నగఁ

గిలుకు మఱెలు మొరయంగఁ గలుకునడలు
 జీనిబంగారు సురటులు పూని కోగు
 పాదు డగ్గట కేతెంచి పార్వములను
 నిలిచి యందఱు మ్రొక్కి విసేతి మెఱయ.

౧౦౮

గీ. పచ్చి కస్తూరి బడిలు దెచ్చి వేడ్తఁ
 గానుకగ నిచ్చి పద్మరాగంపు మొగపుఁ
 గడియములు గల్లుగల్లునఁ గరయుగములు
 మొగిచి నిలిచిన నృపతి లేనగపు నిగుడ.

౧౦౯

ఉ. కామినులార యిప్పు డొకకార్యము గల్గిన దీరలేఁగి శో
 భామహితాంగలీలల విభండకసూనుని లోనుజేసి యీ
 భూమికే దోడితేవలయుఁ బుణ్యుఁ డతం డిట మెట్టినంతనే
 సీనుకుసేమవశా ననుచుఁ జెప్పెద రెల్లజను ల్నిజంబుగన్.

౧౧౦

సీ. మృగవిలోచనలార మీనిడువల్లడల్
 వాతాశిమహిమ నివారకములు
 నలినాక్షులార మీనగుముద్దుమొగములు
 ద్విజరాజుడై రాయవధీరణంబు
 లలివేణులార తేనెలు మించు మీవచో
 మాధురి శుకమోహసాధకంబు
 కామిసీమణులార మీనుందయానము
 ల్పరమహంసభ్రమాపాదకములు

దూరమున నున్న వారలె దొడ్డవార
ల నెడి వారలు నై చూచి రపుడు జనులు.

౧౨౪

సీ. వడ్డర్పనీపరిశ్రమసమంచితబుద్ధి
వాసి గన్నట్టి విద్యాంసులకును
గర్ణామృతస్యంది కవితానిరూఢిచే
బ్రౌఢిమించిన కవిరాజులకును
గాంధర్వసర్వస్వకళేఁ గళంకములేక
జాణతొ జగజ్జెట్టి గాణలకును
దత్తిలభరత మంతగాదిమతముల

వజ్రలెడినాట్యతత్త్వజ్ఞులకును
నిచ్చి యీకొల్పిలంజల కీచుఁ దగునె
వల్లకీలను హెచ్చునంబళము బిరుదు
వాద్యములుఁ జూడ నృపులు సర్వజ్ఞులయ్యుఁ
దెలియలే రని కొందఱు వలికి రపుడు.

౧౨౫

వ. ఇట్లుపోరు లెల్ల గనుంగొన రాజనానతిం గైకొని పైనంపు సొంపు
లం గదలి రాజమార్గంబు గడచి చనుచుండ నయ్యవసరంబున.

సీ. కమ్మబాగాలును గత్తెఱ తెలవాకుఁ
గవీలెలు బలువన్నె గందవొడులుఁ
గపురంపుగిన్నెలుఁ గస్తురిపీఠెలుఁ
బన్నీటిచెంబులుఁ బసిఁడియంచు
రవీకెలు జీనిసురలులు దంతపునువ్వె
నలుఁ బట్టుకుచ్చుకుచ్చెలలకట్లుఁ
జికిలియద్దములు మంజుటికొన బరణులు
మంజుడిచేలలు మఱియుఁ గలుగు

వస్తువులుదెచ్చి యేమును వత్తు మిచట
నుండనోప మటంచు నొండొండ సొలసి
పలుకు విటులను జేరంగఁ బిలిచి వారిఁ
గొంతదూరంబు గైదండ గొనుచు నరిగి.

౧౨౬

క. పుటభేదసనికటస్థలి

నట నొకచో బహుళభూరుచాచ్ఛాయ సము

త్కట మగు నుపవనమున నొ

క్కొట యిందుకసేపు నిలిచి కూర్చినట్టింకన్.

౧౨౮

చ. ఇటనట మోముద్రిప్పి వెడయేస్సూచెచ్చుదుఁ గన్నుఁగోసలం

బొటపొటరాలునశ్రుకణము ల్కొనగోళ్ళచు మాటిమాటికిం

జిటుకుచిటుక్కునం డెవరఁ జిమ్ముచు గడ్గదికం దొలఁకు ము

చ్చటవలుకు ల్చెలంగ విగిచ్చనపోకఁగఁ గాఁగిలించుచున్.

౧౨౯

సీ. రాజునానతి మీఱరాదు గావున మాకు

నీవేళఁ బైన మై పోవవలసెఁ

బోయిన నేమి గొట్టున వచ్చెదము మిమ్ము

నొకపూట చూడక యుండఁగలమె

మునిఁ దోడుకొని వచ్చు పని గాన యరయంగఁ

బదినాళ్ళు పట్టిఁ బట్టు నచట

నేము పోయినకార్య మీడేఱ దేవళ్ళ

కును మ్రొక్కుకొనుండు మాకొఱకుమీరు

వగలఁ బొగులంగ వలదు రేవగలు మాకు

మనసులోనన యన్నార లనుచు వారి

మగుడఁ బురమున కనిచి యుమ్మగువలంత

మస్తథాపలఁ బ్రార్థింప మదిఁ దలంచి.

౧౩౦

సీ. ఒంటిగాకుండ మామెటనే నడవుమీ

సుమచాప చాపబొణములు పూరి

వనమార్గములను గావలి గాఁగ నిలుపుమీ

సంతతంబు వసంత సంతసమునఁ

బచనమా ప్రాణంబుప్రాణమై యుండుమీ

హాయన మది నెడఁబాయ కెప్పుడు

పడఁ దాఁకకుండ మాకడనె చరించుమీ

చంద్ర వెన్నెలతేట చల్లకొనుచు

మొకములను గూడి వేడుక మెలఁగుచుండు
ఋశ్యశృంగుని బట్టఁబోయెదము కిడఁగి
యనుచు మన్నన మధు మరు దమృతకరులఁ
బ్రార్థనలు చేసి యవ్వలఁ బయనగతుల.

౧౩౧

చ. చనిరి విభండకాశ్రమముచాయనె పోయెడిత్రోవ గాంచి య
వ్వనజవిలోచన ల్పిరుదవాద్యనినాదము పార్శ్వసీమలం
ఘనవనకుంజగర్భములఁగ్రమ్మి గుబుల్తొనుచుండ నవ్యకాం
చనకిచికాథిహాథలయి చక్రనిచెల్వలువెంటఁ గొల్వగన్.

౧౩౨

ప. ఇతైఱంగున నవ్వారాంగనలు కనకవల్లంకికాహాథలై యిరుగెలం
కులం బొంకం బగు కుంకుమవన్నెగాలి తెరచీరలు దిగుపాఱకుండం
బట్టు పన్నాగంబులమీఁదఁ బచ్చుగా నెత్తి కట్టించి కట్టాణిముత్తి
యంపు గుత్తంపుఁ గమ్మపంజులయంచులం దుశకించు వజ్రపుఁదళుకుల
జగిబెళకులంగలసి మాటికిం దేటమిటారి తెలిచూపుఁగోపులు క్రేళ్లు
దాఁట నిట్టట్ట గనుంగొనుచుఁ గదంబంపు మేపూఁతలపరిమళం
బుల డంబు లతిదూరంబులుగాఁ బేరెంబులు వాఱ సారెకుం దెలి
సాలెజలుఁగుఁ బయ్యెదలు గదల సురటులు గొని విసరుకొనుచు
వడ దాఁకకుండ నెడనెడం బన్నీరు చిలికిన చేపావడల మొగంబులు
దడిచికొనుచు నుడిగంపుఁ జేడియలచేతి నిద్దంపుటద్దంపుబిల్లులు
గొని యప్పటప్పటికి సింగారంబులు చెదరకుండం జూచికొనుచుఁ
గుసుమిత లతాకుంజపుఁజగుంజన్మధురమధుప ర్ఘంకారధారాపూరి
తంబు లగువనాంతరాళంబులఁ దఱిసి యొక్కదిక్కున ననోకహనిష్ఠు
హకుహరంబుల నొక్కట గుబ్బిలు నిజరతికూజితానుకారి పారావ
తారాపంబులు వినుచు నొక్కచక్కిఁ జక్రని కేకినాట్యంబు లవలోకిం
చుచు నొక్కచోట నొక్కటాక్కటి తెక్కలం గవ్వచు మిక్కుటంపు
మక్కువం జొక్కు చక్రవాకదంపతులసాంపు దగ్గింపుచు నొక్కచాయఁ
బాయక గుత్తంపుఁ బూగుతులు హత్తికొనం బున్నాగంబులం బెసం
గొన్న కన్నెతీగెయల బాగులు విమర్శించుచు నొండొక్కయెడం

బొడవుగా వివిధతాళంబు లుగ్గడించుచు గట్టువానట్టువ లనంజూపట్టు
భరతంపుఁ బిట్టలకట్టలు మెచ్చుచు వేటొక్కసరసఁ గిసలయగ్రాస
కషాయకంతకలకంతగానంబు లాలకించుచుఁ దటరుహతరుభ్రంశి
కుసుమవాసనావిశేషంబులం బాటిల్లు నేటికాలువలదండ నొండొండ
కమ్మని చలిదివంటకంబులు భుజించుచుఁ దేటతెలిసీరు గ్రోలుచుఁ
గొలుకుల కెలంకుల నింపుదొలుకు సంకులకలహంస సారస క్రేం
కారసారస్యంబులు మెచ్చుచు నందంద మందగంధవహాకిశోరంబులు
శ్రమంబు లాఱుజేయుచుండఁ జని చని యవ్వభండకమహర్షి
యాశ్రమంబున కనతిదూరంబున నొక్కయెడఁ బల్లకు లునిచి పాద
చారంబున నరిగి యంత.

౧౩౩

సీ. యాయజ్ఞాకనికాయహూయమాన నవీన
సాన్నాయ్యసారభ్యసంభృతంబు

పర్ణశాలాభ్యర్ణ భాగసౌఖ్యనిష్ణ
రోమంధచలదోష్ఠరోహితంబు

శాఖాగ్రలగ్న కాషాయవల్లలకాంతి
నిత్యపల్లవితాపనీరుహంబు

హోమామధూమస్తోమ జీమూతమాలికా
లోకనోత్సవనటత్రేకిగణము

సకలనిగమ పదక్రమోచ్ఛారణజ్ఞ
శుకకృతాచార్య విశ్రాంతి సుఖమునైన
యలవిభండకమానీంద్రనాశ్రమంబుఁ
గనుఁగొనిరి వేడ్త నవ్వారవనిత లపుడు.

౧౩౪

సీ. ఉదయాస్తుపై దృష్టి యునిచి యామధ్యాహ్న
ముడుగక చూచుచు నుండువారుఁ

గళదఘ్నజలములోపలనె యాసాయంబు
పడఁకక ముత్రము లొడుపువారు

బయలను వాన యెడయనాక స్థాబుప్ర
ల్వలె నుండి ధ్యానంబు సలుపువారు

ఫలవర్ణములు చెంతఁ బడిన భక్షించుచు
నజగరవృత్తి మై నలరువారు

ఘనజటావల్లికల గిజిగాండ్రు గూండ్రు
లిడంగ లయయోగనిష్ఠులై యెసఁగువారు
నగుచుఁ దపములు సేయు మహర్షి వరులఁ
జూచి యాయబ్జలోచన లోచ్యద్యుపడుచు.

క. ఇది సకలపుణ్యసదనం

బిడెపో యలబ్రహ్మలోక మొంచఁగ ననుచున్

మదివెఱఁ గందఁగ నెంతే

మదవతు లయ్యాశ్రమంబు మహిమలు గనుచున్.

ప. అయ్యాశ్రమంబుఁ బ్రవేశించి యొండొరులతోడ.

క. నకనకఁ గౌనులు పెళకఁగ

సికతాకలశములఁ జలువచెలుపొందఁగఁ జె

ట్లకు నీళ్లు వోయుమునిక

స్యకలప్రభావంబు గంటె నలినదళాక్షి.

క. బంగారు వెండి గొలుసుల

భంగింగంతములఁ గోడెపాములు పెడఁగన్

ముంగిసలు వర్ణశాలల

ముంగిళ్లం బరువులిడెనుముద్దులు గంటె.

గీ. మక్కువ చెలంగఁ దమలేఁగ లొక్కప్రక్కఁ

బులికొదమ లొక్కప్రక్కను బొడుఁగుదూఱి

చన్దుడువ నట్లు లిటునటు సాదిసారె

వాని మైనాకుచుండు గోవ్రజముఁగంటె.

సీ. ముదిలొపసులచేతి యుదకుండికలు లొండ

ములఁ దెచ్చుగజపోతములను గంటె

వలచుట్టికొనుచు నివ్వరియెండుగలకుఁగా

వలియుండు జింకపిల్లలను గంటె

ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తు—ప్రతిష్ఠాపకులు.

శ్రీరాజా రావు వేంకటసుమారమహీపతి సూర్యారావుబహద్దరువారు, పితౄపురమువహీ
రాజావారు; పరిషద్ధ్యక్షులు.

డి. శే. శ్రీ వేంకటగిరి సుహారాజావారు.

డి. శే. శ్రీ బొబ్బిలిమహారాజావారు.

ఉద్ధారకులు.

శ్రీరాజా వేంకటాద్రి అప్పారావు బహద్దరువారు-ఉయ్యూరు జమీందారువారు.

ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తు కార్యనిర్వాహకసభావర్గము.

కార్యనిర్వాహకసభాధ్యక్షులు.

జయంతి గామయ్యపంతులుగారు, బి. ఏ., బి. ఎల్. .

కార్యదర్శులు.

కిశాంబి రాఘవాచార్యులుగారు ఎం. ఏ., బి. ఎల్.

వింజమూరి వెంకన్నపంతులుగారు ఎం. ఏ

—కార్యనిర్వాహకసభాసభ్యులు.—

దివాన్ బహద్దర్ కొమ్మిరెడ్డి సూర్యనారాయణమూర్తి నాయుడుగారు, (కోశాధ్యక్షులు)

పెద్దాడ రామస్వామిగారు, ఎం. ఏ.

21

చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహముగారు.

కాశీభట్ట సుబ్బయ్యశాస్త్రిగారు.

శ్రీనూన్ గొడవర్తి జగన్నాథస్వామిగారు, ఎం. ఏ., ఎల్. టి.

దర్బా వేంకటశివరామరాసుగారు, బి. ఏ., బి. ఎల్.

ఆళ్లక్కి వేంకటాచార్యుగారు.

శేషవరపు కామరాజుగారు.

కోకా వేంకటసుబ్బారావునాయుడుగారు.

ఓలేటి వేంకటరామశాస్త్రిగారు, శతావధాని.

పానుగంటి లక్ష్మీనరసింహారావుపంతులుగారు.

పిల్లారెడ్డి గంగురెడ్డిరావునాయుడుగారు.

శ్రీ సూర్యరాయాంధ్ర నిఘంటువు

శ్రీ పితాపురముమహారాజావారి ధనసహాయముచే రచియింపఁబడుచున్న పెద్దనిఘంటువులోని, రాయల్ సైజు 1000 పుటలుగల ప్రథమసంపుటము ముద్రితమై విక్రయమునకు సిద్ధముగా నున్నది. ఇందు, అకారము మొదలు, ఔకారమువఱకును గల యచ్చు లాదియందుఁ గల సంస్కృతాంధ్రశబ్దము లన్నియుఁ గలవు. ఇదివఱకున్న నిఘంటువు లన్నింటికంటె నిది సర్వవిధముల నుత్తమమైనది. ఈ భాగము శబ్దరత్నాకరములో 186 పుటలలో నిమిడినది. దీనినిబట్టి యీ రాజు నిఘంటువులకుఁ గల తారతమ్య మూహింపవచ్చును. ఈనిఘంటువునకు, సంస్కృతశబ్దములు పూర్వనిఘంటువు లన్నింటియందుకంటె మిక్కిలి యధికముగా నీయఁబడినవి. కావున సంస్కృతవిద్యార్థులకుఁ గూడ మిగుల నుపయోగకరముగా నుండును. ఇది యున్నచో సంస్కృతనిఘంటువు నపేక్ష యుండదు. ఆచ్చికపదములకుఁ గల యర్థభేదములఁ గనఁబడిన వానికిఁ బ్రమాణవాక్యములును బూర్వగ్రంథములనుండి విపులముగా నీయఁబడినవి. లభ్యమైనంతవఱకుఁ దెనుఁగుశబ్దములకు సంస్కృతద్రావిడాదిభాషలయందుఁ గల సజాతీయపదములు చూపఁబడినవి. కేవలము విదిశబ్దములే కాక సందర్భానుసారముగ నమస్తపదములు (Phrases) ను దానికిఁ గలయర్థములును బ్రయోగములును గూడ నీయఁబడినవి. జనకశబ్దములక్రింద జన్యశబ్దములు చూపఁబడినవి. ఏవిధముగఁ జూచిన నిది యిదివఱకున్న నిఘంటువు లన్నింటికంటె మిన్నయని మఱియొకసారి నిస్సంశయముగఁ జెప్పవచ్చును. దశసరికాగితములమీఁద నచ్చువేయఁబడినది. చక్కనియక్కరములు, తోలు, క్యాలికోలతో గట్టి బైండుచేయఁ బడినది. గిల్లు అక్షరములతోఁ జేసె గలదు. పుస్తకభండాగారముల కిది యలంకారముగనుండును. విద్యార్థులకు సహకారి. ఈపుస్తకమును రచియించుటకు ముద్రించుటకు విశేషద్రవ్యము పట్టినను ధనవంతులకే గాక జనసామాన్యమునకుఁ గూడ లభ్యముగానుండవలయునను తలంపుతో సాదాప్రతి వెల రు. 5 లు, ఆర్డు పేపరు ప్రతి రు. 7 లు, మాత్రమే నిర్ణయింపఁబడినది. రైలు, పోస్టువ్యయములు, కొనువారే భరింపవలయును. కావలసినవారు, కాకినాడ ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తు కార్యదర్శులకు వ్రాయఁగోరెదము.

శ్రీ ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రిక.

రెండు నెలల కొకసారి ప్రకటింపబడును.

(Journal of the Telugu Academy.)

సంపుటము ౨గ. { ధాతృనామసంవత్సరము. } సంచిక ౬.
మాఘశుక్లనవమీనామములు.



కాశీనాథ

క్రొత్తపల్లి సూర్యరావుచే బరిష్టాంత్యమున
ప్రకటింపబడినది.

చందా, పోస్టువ్యయములతో సంవత్సరమునకు రు 3-౦-౦.

విడిసంచిక రు ౦-౮-౦.

ఫిబ్రవరి, మార్చి, 1937.

విషయ సూచిక

1. విజ్ఞాపనము ౨౦౩-౨౦౪
2. కవిజీవోజ్జీవని-భవస్వలు ... ౨౧౧-౨౧౨
క్రొత్తపల్లి సూర్యరావు.
3. సాహిత్యసంస్కారము ... ౨౨౦-౨౨౮
కాశీభట్ట కృష్ణరాయశాస్త్రిగారు.
4. సాగంధికప్రసవాకుహరణము ... ౨౨౯-౨౪౪
కుందూరి ఈశ్వరదత్తుగారు. బి. ఏ.
5. సంస్కృతవాఙ్మయచరిత్రసమాలోచనము ... ౨౪౫-౨౫౮
ఈయూణి వీరరాఘవాచార్యులుగారు ఎం. ఎ.
6. జన్మనము-యవ్వనము ... ౨౫౯-౨౬౨
కిశాంబి రాఘవాచార్యులుగారు, ఎం. ఏ., బి. ఎల్.
7. శైలివిలాసిని ... ౨౬౩-౨౬౭
కాశీభట్ట సుబ్బయ్యశాస్త్రిగారు.
8. బ్రహ్మవిద్యా ... ౨౬౮
9. రఘునాథరామాయణము ... 57-72
రఘునాథభూపాలుడు.
10. లక్షణసారసంగ్రహము ... 25-28
చిత్రకవి నెడ్డనార్యుడు.

శ్రీ ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రిక.

కా కి నా డ.

రెండు నెలల కొకసారి ప్రకటింపబడును.

| | | | | |
|-------------|---|--|---|----------|
| సంపుటము ౨౫. | { | ధాతృనామసంవత్సరము. మాఖిఫాల్గునమాసములు. | { | సంచిక ౬. |
|-------------|---|--|---|----------|

విజ్ఞాపనము.

పాఠకమహాశయులారా !

ఈసంచికతోఁ బరిషత్పత్రికకు ౨౫ సంవత్సరములు పూర్తియగుచున్నవి. రజతోత్సవసమయము వచ్చినది. ఇది యంతయుఁ బాఠకుల యాశీర్వాదబలము. అభిమానులకు దురభిమానము మొడయినను, నభిలాషము తగ్గినను, రుచి సడలినను, స్నేహితులు (భాషావిషయమున) నైరులైనను, స్వభాషాభిమానులు పరభాషాదరులైనను, గ్రాంథికవాదులు గ్రామ్యవాదులైనను, సంస్కృతమిశ్రితము తెనుఁగు తల్లిభాషకాదని తాము సంస్కృతసమాసములను గుప్పించువారున్నను, నెవ్వరేమైనను బెద్దలయాశీర్వాదమునను భాషాదేవి కరుణవలనను బరిషత్తురు బత్రికయు నింతవఱ కవిచ్చిన్నముగా నడచుచున్నవి. స్థాపించిన మహానీయుల సత్య సంకల్పబలము—రజతోత్సవము గావింపనున్నది.

కాలానుసారముగా మార్పులు చేయవలయు ననువారు బైలువేడలిడి. కాలమే మార్పవలయును గాని తదనుసారముగ మానవుఁడా మార్పువాఁడు. మానవునిమార్పులు పెట్టితలలు వేయుటకే.

ఎవ్వ రెన్ని వంకలు పెట్టినను, ఎవ్వ రెంతయాక్షేపించినను, నున్నారగాములను, వారుపెట్టుతొందరలను సహించి శాంతముగా హంసము వలె సన్మార్గమున నడచుచుఁ బరిషత్తు వఱలుచు “యోజించికొనుము, నిజము నిలుకడమోదఁదెలియఁగలదు, వాగాడంబరముచాలు, ముగ్ధమా పిచ్చిఁగమ్మకములు తగ” వని వాత్సల్యమునఁ జిటునగవుతో లోకమునకు మోసముగా సంజ్వలతోఁ దెల్పుచున్నది.

“శూరున్నిర్దయుఁగా” నన్నట్లు వెట్టియాక్షేపణలకుఁ బ్రత్యుత్తరమియకున్న నూరకున్న దని తలంచులోకమును బరిషత్తు దూరాలోన నము లేనిదానిగాఁ జింతించుచున్నది.

భాషాభిమానుల యాదరము తొలిటికంటె నింకముం దెక్కుడు కావలసియున్నది. రజతోత్సవోచితముగ నింతవఱకుఁ బరిషత్తు ప్రకటించిన గ్రంథములు నుపన్యాసములు విలసిల్లి యలంకారప్రాయములైనవి. సువర్ణోత్సవమునకుఁ దగునట్లు ముందుఁ బండితులు, గవులు, విమర్శకులు సువర్ణశోభం గూర్చువ్యాసరాజములను దయచేసి ప్రసిద్ధులగుచు స్వభాషావిభవము నాధ్రలోకమున వెల్లివిరియింపఁ బ్రార్థన.

పరిషత్తుప్రకటించిన యుత్తమ గ్రంథములను భాషాభిమాను లాధరించి తాముచదివి మిత్రబృందముచేఁ జదివించి వానిలోని విశేషములను దిలకింతురుగాక.

అపూర్వతొళపత్రగ్రంథములను నేకరించిన వారు వానిని బరిషత్తు స్తకభాండాగారమునకు దయచేయుదు రని ప్రార్థన.

కత్తికాగ్రాహకులు తమతమచందా ధనమును బంపుచు మిత్రులను బ్రోత్సహించుచు యథార్థిఁ బరిషత్తు నాదరింతురుగాక.

కవిజనోజ్జీవని-సమస్యలు.

సమస్య లనగాఁ గవిని బరీక్షించుటకై పెద్ద లిచ్చెడు పద్యాది భాగములు. వీనిని గై పదము లందురు. కవికిఁ గలభాషాసాటవమును గనిజ్ఞుటకై కవితయుదలి యభ్యాసవిశేషములను జెలిసికొనుటకై యొసఁగెడు ప్రశ్నలు. సమస్యలు సంస్కృతమునందును గలవు. తద్వార్థముననే మనతెనుఁగులోనికిని దిగినవి. సమస్య యిచ్చుట యచునది కవిని బరీక్షించుటలోని కఠినభాగము. చదివిన శాస్త్రాశ్రముల నడిగిన నిట్టె చెప్పవచ్చును గాని సమస్య లట్టివికావు. అష్టావధానములో నిది యొకయంగముగా నున్నది. సమస్యలిచ్చుటలో ననేకవిధములు. సాధారణముగాఁ బద్యము నాల్గవచరణము నిచ్చి మొదటి మూడుచరణములును సుదర్భాచుసారముగాఁ బూరింపు మందురు. కడపటిచరణములో నక్షరగోపనమో యర్థవంచనమో-యందురు. కొందఱేదియో యొక వాక్యము నిచ్చి యిది యేవృత్తములో నిముడు నని యడుగుదురు. కొన్ని పదములనిచ్చి వీని సీవృత్తములో నిముడింపు మని యడుగుదురు.

నగరు, వగరు, తొగరు, తగరు ననుచూటల నిచ్చి భారతభాగ వత్తరామాయణార్థముల నిచ్చునట్లుపద్యములు చెప్పుమని రాధామాధవ కవి నడిగినారటగదా. స, సే, మి, రా. - అ, ప్ర, శి, ఖ. అను సంస్కృత ప్రశ్నలును సమస్యలలోనే చేరును.

గోలకొండ, మాలముండ, పూలదండ, కొత్తకుండ యని సమస్యయిచ్చిన బద్యములో నొకకవి యిమిడించెనట గదా : ఇట్టివే సమస్యలు. ఇందుఁ గొన్ని చాలఁ జేలికగాఁ గనఁబడును. పూరించుటకుఁ గూడఁ జేలికయే యగును. కొన్ని చిక్కులుపెట్టునవి కలవు. సమస్యలను బూరించుటకుఁ గవి కుభయభాషలలోనేకాదు షరభాషలలోఁ గూడ ననుభవము కొన్నింటి కవసరమైనట్లు కనఁబడుచున్నది.

“తలకాయలపులుసుద్రావి తనిసిరిబాఁపల్”

“కప్పుచు గని పాము భీతి గడగడ వడఁకె.”

ఇట్టివి చాలఁ దేలికగా నుండును.

“ఏకాదశినాఁడు సప్త మేడేగడియల్.”

దీనిపూరణమునకై కొంతయూహ యుక్తియు నవసరము.

“గుండ్రాతికి గొల్లు వచ్చి గునగున నడిచె.”

దీనిని బూరించుటయే ప్రధాన మైనది గాని-కోదండ్రాముఁడు, “ఇంద్రాప్రాసము” “ఈండ్ర” యాతఁడు సమస్య యిచ్చె ననుట యంత సరసముగాదు.

మొత్తముమీఁదఁ గవులను బరీక్షించుటకే సమస్యలు పుట్టిన వనుకొనవచ్చును. సమస్యపూరణము వలన సాహిత్యబలము వృద్ధియగును. కొందఱకుఁ జదరంగపు వెట్టినబెనే సమస్యలవెట్టి యెక్కుడు. ఒక్కయస్థావధాని గాంచిరా, యొక్కకవి తారసిల్లెనా, చాలఁజిక్కులసమస్య లిచ్చెదరు.

“ఇక నొకలక్షయిచ్చెదను నిందుకుఁ బద్యము చెప్పు సత్కవీ” యని సమస్యయిచ్చిన- “ఇక నొకలక్ష యిచ్చినను నిందుకుఁ బద్యము లేదు సత్ప్రభూ” అని చెప్పినట్లు విందుము.

“సంస్కృతవాసనామహిమ చాలదుగా భువి నెంతవానికి” అని యెవ్వరో -మాడుగులసంస్థానములోఁ గాఁబోలు- సమస్య యిచ్చి నట్లును అల్లమరాజు సుబ్రహ్మణ్యకవిగారుకాఁబోలుచు రెండుచరణములు పూరించినట్లును వినియుంటిని. విషయమును దెబ్బకే కాని దీనిని యథార్థవిషయముగా నన్నింటిలో నెంచుటకుఁ గాదు. అతివిస్తారము వలదు.

ఈసమస్యల పుస్తకమును తిరిచునాపల్లిజిల్లా, నవసాలపురమును పునుకోట (క్రొత్తకోట) రాజైన రఘునాథభూపాలుఁడు రచించెను. పునుకోట స్వతంత్రసంస్థానము. ఈరాజవంశమునకు, తొండమారు లను

బిరుద నామము గలదు. ఈరఘునాథతొండమాన్ భూపాలుఁడు 1767వ సం. మొదలు 1789 వ సం. వఱకుఁ బరిపాలించెను. ఈతనియొద్దఁ బెద్ద విద్వాంసుఁడు నుమరుపాటి వేంకనార్యుఁడని యొకఁడు కలఁడు. ఈరాజు తండ్రి విజయరఘునాథతొండమాన్ మహీపాలునియొద్ద నీవిద్వాంసుని తండ్రి యుద్దండకవి బిరుదుగల సీతారామశాస్త్రి యుండెను. ఈవెంకన కవికుమారులు సాంబకవి మున్నగువారుడిరి. వీరందఱును ననేకగ్రంథములను రచించిరి. ఈసమస్యలను వెంకనకవి యిచ్చుచుండిన రఘునాథ భూపాలుఁడు పూరించినట్లు పుస్తకములోఁ దెల్పుబడినది. ఈరాజు మున్ను పార్వతీపరిణయమును ప్రబంధమునుగూడ రచియించియున్నాఁడు. దానిలోఁ దన యాస్థానమునుదలి విద్వాంసుఁడగు వెంకన్నకవిని బ్రశంసించి యున్నాఁడు. దానిబట్టి కొందఱు వెంకనకవియే రచియించి పార్వతీ పరిణయమునకు రాజుపేరు పెట్టినాఁ డుమరు. అట్లే దీనినిగూడ భావించెదరు. మనలో నున్నదియే, కృష్ణదేవరాయలు నే నామక్తమాల్యదను రచించితి నని యెన్నోసాక్ష్యములతోఁ దెల్పుచున్నను మనవారు దానిని బాటింపక పెద్దనార్యుఁడు రచించి గాఁ డని చెప్పెదరు. ఇంకఁ దక్కినవారి మాటెందుకు. కల్పనలలో, నంగునను నిస్సారకల్పనలలో, వానిని నమ్ముటలో మనవా రుదే వేసిన చేతులుగదా! సుప్రసిద్ధులు విద్వదగ్రణులు వేదము వేంకటరాయశాస్త్రిలవంటివారు, ఆమక్తమాల్యదను శ్రీకృష్ణరాయలు రచించిన దని యొప్పుకొనక పెద్దనపేరు లోకులుచెప్పుచున్నను దానిం బాటింపక, చివరకుఁ బుస్తకమువీక్షించు దమ పేరైన వేసికొన్నారుగాని రాయలపేరు గాని పెద్దనార్యునిపేరు గాని వేయఁ జేయఁజినవారు కారైరి. ఇంక నితరుల లెక్కయేమి. మల్లినాథనూ యెంత కొట్టుకొనుచున్నను బెద్దిభట్టుగారని మనవారు వాడుటమానకుగదా? పండితబృందము సభలో నుండఁగా రాజు రసికుఁడు కారావా, కాఁతా? రాజు లంతయజ్ఞానులూ! భోజరాజుమాట యేమిచెప్పెదరో వీరు. ఇంక విస్తరింపరాదు. పండితుఁడగు నుమరుపాటి వెంకన్నకవి కవిత్వమునకును ఈరాజుకవిత్వమునకు

ను భేదమున్నట్లు విమర్శకులుఁ బాడితులునిదివఱకొప్పుకొన్నారు. ఏవి వెంకన్న వంటివాఁడు ప్రయోగింపఁడని రఘునాథరాజు నెత్తిని రుద్దినాఁగో యట్టి నియో యీ సమస్యలలోఁ గూడఁగలవుగావున దీనిని వెంకన్నకవి కంటఁగట్టరని తలఁచెదను. ఆద్యులారా! నానుడులను నమ్మక నానుడులను విశ్వసింపుఁడు. ఇటీవలి మృత్యుంజయు కవివంటివారు ధనాశచేఁ బలుపురపేర బహుగంధములు రచించినట్లు కనఁబడుచున్నదిగాని- ఆంధ్రభాషావ్యవస్థ వమువంటి శ్రేష్ఠతరాండ్రనిఘంటువును రచియించి యాండ్రులకు భిక్షపెట్టినవిద్వాంసుఁడు డబ్బుకక్కుఁజితిని హీనకార్యమును జేయఁడు. భోజమహారాజు మొదల పుటి చిన్న చిన్న ప్రభువులవఱకును వారివారిగూఁఁసానములలో ననేకులు కవులుఁ బాడితులు నిల్చియున్నారు. అరసికు లయినరాజులు కవుల నాదరింతురా.

ఏవయిన దోషపదములు (వరించేవేళ, దివ్యరత్నాకలితంబగుక్షద్యుతివిభంబున) కలిగిన నవి యప్పటికిఁ గ్రామ్యకక్ష్యలోఁ జేర్చనివారుకొందఱుండియుండురని తలంచుట లెస్స. కవులు సమ్మతించి రసవచ్చును. అంతియకాని రాజులు చెప్పినవి తప్పులు వారికవులు చెప్పినవి యొప్పులు ననుట సమంజసముగాదు. ఏవియోకొన్ని పదములు విరుద్ధములు దొరలినను- వానిని రాజు కవికేఁ జూపించిన సమర్థించి సందర్భసృష్టిగా నున్నందునో దీర్చిన నచ్చట సరిగాఁ గుమర దనియో ప్రభువును దప్పులు వట్టుటకు శంకించియో యట్టివానిని సమ్మతించినంతన యేమాయె. మఱియు నొక్కరు రచించిన తప్పుల పుస్తకమును విద్వాంసుఁడు దీర్చిన నది యతనిశైలికే వచ్చును. భేద మెట్లు తెలియును. ఇప్పు డిట్టివెన్ని వెలువడుటలేదు ! శాంతము పాపము!

ఈకవిజనోజ్జీవని పరిషత్తుస్తకభాండాగారములోఁ గిరగిరిన సంఖ్యను గలదు. ఈకాగితముపుస్తకము పరిషత్తునకుదక్షిణదేశమునఁ బుస్తకసంపాదన మొనర్చిన బ్ర. హరి సేతురామయ్యగారు సంపాదించినది. ఇదివారి స్వహస్తలీఖితము. ఈయన వెంకటకవిగారి బంధుకుటుంబములోనివారు,

తిరిచునాపల్లిలో నున్నారు. ఇందలివివరణములలోని కొన్నిమాటలు మేము సవరణ చేసితిమి. కొన్ని యిప్పటివానికి రుచింప వనితొలగించితిమి. ౧౦౮ పద్యములకు ౮౯ మాత్రమే ప్రకటించితిమి. తొలగింపఁ బడినవి యభిలాషగలవారు మూలగ్రంథములోఁ జూడవచ్చును.

లికుచంబులు కొండలంత లేదావాదా.

రాళ్లు తనుదాన గూసెకు రాజవదన.

మగదానికి వైరి యాడవాడే తలఁపక.

భానుణి పొడవయ్యె గిరులు తలక్రిందయ్యెక.

అగ్నికిఁ గాళ్ల యిడుగాక యధికముగలదే.

ఇట్టివి పూరణములోఁ జమత్తృతి లేనివి, యసభ్యముగా నుండు నేమో యనుకొన్నవి తొలగింపఁ బడినవి. “పగటఁ జుద్రిక” యను 48వ సమస్యకు రెండుపద్యములున్నవి. మొదటిపద్యముందొలగించితిమి. ఇప్పటికిని గొన్ని పూరణములు శ్లేషలమూలమునఁ జక్కగాఁ గుదురుట లేదు. వంకాయ, వంకాయె, బీర(ఱ)కాయ-జుబీర కాయ యను నిట్టివి చూడఁడు.

ఇది నిజముగాఁ గవిజనోజ్జీవనియే. 73వ పద్యము స్లోప్రాసయుతము. 75వది-గోగ్రణిగోఅగ్రణీగవాగ్రణి.-ఇట్టివిపండితుఁడు కానివాఁడు పూరించినవికావు. పాండిత్యము లేనివాఁడు పార్వతీపరిణయమును రచింపఁ గలఁడా. అందెంత లోకానుభవవిషయమున్నదో చిత్తగింపరా! అక్షరగోపన వృత్తగోపన సమస్యలు, సాధారణములా. అవి సాధారణులకు సాధ్యములా! మాపరాకుననే కావచ్చును-గ్రంథముచివర కాగితములో నొక్క ప్రక్కను “౨౮ (a) నాలుగేళ్లును నెనిమిదే నలిననయన-

తే. గీ. ఏగునొక్కటికిని నాలుగెద్దులుండ

నిరుడు కొలుచుండె గాదెలఁ దఱచుగాను

అల్లయెద్దులలో సగ మమ్మివేయ

నాలుగేళ్లును నెనిమిదే నలిననయన.”

అనున్తోక్తపద్యముగలదు. మొదట విడువబడినది. మూలములోఁ జేరలేదు. అర్హమేని జేర్చుకొనుఁడు. అంగడులలో దొరకుసమస్యల పుస్తకముకంటె నిందనేకవిధముల విశేషములతోఁ గూడిన పద్యములుగలవు. చదువరులకు నేను దెలుపన కష్టయ్యుండదు.

కవనమునం దాదరముగలపాఠకులారా ! సమస్యలనాదరింపుఁడు; సమస్యపూరణమునందును సమస్యల నిచ్చుటయందును నిపుణుల రగుఁడు. పెక్కులు సమస్యలం జదివినఁగాని మీకు దానియు దుత్సాహము కలుగదు, కలిగినఁగాని చమత్కారముగ సమస్యల నీయఁజాలరు, పూరింపఁజాలరు. సమస్యదరణము-భాషాభివృద్ధికి మూలమగును.

పుడుకోట, దానిప్రభువులను, వారివిద్వాంసులను, వారివారి గ్రంథములం దెలుపుచు విరివిగాఁ బఠవత్తువారు చక్కని చరిత్రము వ్రాయింపనున్నారు. కావున నీచిన్ని పోతము పీఠికలో విశేషింపలేదు.

విద్వద్విధేయుఁడు,

క్రొత్తపల్లి సూర్యరావు.

సాహిత్యసంస్కారము.

— కాశీభట్ట కృష్ణరాయశాస్త్రిగారు, సాలూరు —

మనము కావ్యవిషయ మరయుదమన్న ఖండకావ్యములు కావున నామూలాగ్రమరయ న క్తతలేదు. ఒకటిరెండు విషయములే చాలును. ఈ ఖండకావ్యములును నల్పాల్పఖండకావ్యములు కాని మేఘదూతాదుల వంటివి కావు. చాటుపద్యములవంటివి. ఇట్టివి మనమహాకావ్యములలోఁ బరశ్శతములున్నవి. ప్రాస్తావికశ్లోకములు, సుభాషితనివి, విశ్వగుణాదర్శము, సుభాషితశ్రీతి, సుభాషితరత్న భండారము, మున్నగుమహాగ్రంథములు గలవు. శతకములు నట్టివే యననచ్చును. భ్రమరగీతాదులు నట్టివే. ఆంధ్రమునందు ననేకము లున్నవి. చాటుపద్యమణినుంజరి నరయుండు. ఇత నే డీ ఖండకావ్యములే మనోహరము లనియు నూతనము లనియు ననన క్తతలేదు. అయినను నేడు పుట్టుచున్న వానియందు దేవో నవత్వమున్న దనుకొందము. కాని “పూర్వలవి” నేటివారివి భావములను మేళవించి రచించుచున్నారు. అప్రయత్న నిపతీతపూర్వసద్భావసాభాగ్యమునకు సంతసించి యధునాతనభావసత్తాపరిశీలనమును జేయుదము.

భారతిలో భావకవిత్వప్రభావమును భాషాభ్రంశప్రశంసయు విస్తారముగ నున్న దని తత్తత్ప్రకటితపద్యాంతర్విన్యస్తాంగప్రశ్నచిహ్నంకీతములే చెప్పుచున్నవి. తత్సంపాదకులును బ్రబుద్ధాంధ్రాదిపత్రికలలోఁ దమకున్న భావకవిత్వభావమును దేటపఱచియే యున్నారు. అయినను నేదో నిర్బంధ ముంటఁ బ్రకటించుచున్నారు. ఇట్లే కొందఱును మఱి కొందఱు ఋద్ధాంధ్రాంత్ర మంతయును వాఙ్మయంబునఁ జూపుదుఁ గవులందఱు నిస్తోత్రు లనుచు నేకలంఘనముగ విహరించుచున్నారు. ఇట్టి సాహిత్యమును సంపాదనయు గర్హ్య మని బ్ర. శ్రీ నండురు బంగారయ్యగారు రాజమహేంద్రవరమున నుపన్యసించిన ట్లాండ్రపత్రిక ప్రకటించెను. ఆయామహామహులు తమలోఁ దాము విత్తించుకొన్నచోఁ దమయర్హతలు బోధపడకపోవు. ఆత్మశిక్ష ధర్మశిక్ష.

నేటివారు కొందఱు తమరచనములను బరిష్కృతములను గావింపనొల్లరు. పండితపరిష్కృత మనియుంట స్వవిజ్ఞానలోప మని తలఁతురు. ఇదియఁ గాలమహిమయనియుఁగాలోచితముగ నయ్యె మార్పులు నచ్చుననియు నొకముడిమాట పట్టుకొని యనన్వితముగ విమర్శించుకొనరాదు.

కాలమునుబట్టి సాధారణపరిణతి యున్నను సార్వత్రికము గాదు. అందును గళావిషయ మట్టిది కాదు. కొన్నిలక్షణము లచంచలములై యుండకున్న మూలచ్ఛేద మగును. ఈరహస్య మెటుంగక పరిణామవాద మాత్రసర్వవాదము గావించురు. చూడుఁడు - పదికొట్లవత్సరములకుఁ బూర్వమున మహాభ్యుదయ నేటిమహాభ్యుదయ మనుష్యతత్వప్రత్యా యకముఖ్యసాక్ష్యలక్షణమున సమానుఁడుగనే యుండును. బాహిరము తెల్లన్నను నాంతరము శరీరనిర్మాణానుబంధసత్తాకమాలరూపము సమానము. కాకున్న సమతాబోధకతాజ్ఞానమును బ్రతీతముగాదు. అనుభవ విరుద్ధము. బోధనారూపవ్యహారసౌలభ్యమునకుఁగ్రహింపవలసినవచ్చినతత్తద్వాదములను బరమార్థముగ గ్రహించుట ప్రాచ్యులకు నచ్చుచిదే కదా? మఁకు గోచర మగునది మాధ్యమికస్వరూప మనియు నామాధ్యమికమునే భ్రాంతిచే నాదిమధ్యాంతవిభాగము చేసి కొని తృప్తిపడుచుంటిమనియు భగవద్గీతలో శ్రీకృష్ణుఁడు “అవ్యక్తాదీనిభూతాని” ఇత్యాదిగా నుపదేశించెను. మనలోకమును మధ్యనులోకమే. మన మనుభవించునది యంతయునైంద్రియికమగుటనదియును మాధ్యమికమే. జడైనైవ్రతవాదులును నాద్యంతముల నిరూపణమున నిరుత్తరులు గావలసినదే. పరిణామ మనుటకన్న వివర్త మనుటయే న్యాయ్యముగ నుండును. ఈపరిణామ చక్రము నియతభ్రమణముతో నున్నది. కాని కాలాదిపరిచ్ఛేదకత్వ మైకాంతికలక్షణముగాదు. కావునఁ గాలోచితపరిణామ మగుట దుర్నివారమని పూర్ని మానరాదు. లాంకష్టేరులాగులే కాలమునకుఁ దగిన వని యూరకుండిరా ! నాటుగుడ్డలనీటు పాటెంపలేదా ! అంగమే విద్యామూల మని చేతులు ముడుచుకొనిరా ! స్వభాషాముఖదర్శనము సేయలేదా ; ఇంతయేల ? కాలమువలనఁ బ్రాప్తమైన జ్వరాదివ్యాధులను

వశమున సడలినను సవరింప సాధనాంతరములఁ గనుఁగొనరా? అపరిహార్య మని యలసుల మగుదుమే ? మూర్ఖ నాఁపుట యన నేమియో దృఢముగ నెఱుంగఁదగును. వ్యాధినిదానము నెఱింగి స్వస్థునిఁ జేయునట్లే యాధిలక్షణమునుదెలిసి స్వస్థము గావింపవలయును. సాహిత్య మ స్వస్థమై మూల్గుచున్నది. చికిత్సగావింపవలయును. అస్వాస్థ్యరూప మగు నీమూర్ఖు నాఁపవలయును.

సాహిత్యము కాలబద్ధమా యనుశంక నుత్తరించుకొందము. అవ్వలఁ దదీయ స్వస్థత్వాది విచికిత్స వివేకింతుము. కాలకృత మన్నచో సనాతనధర్మము సత్యము ననుట కలయై వేదాదల సాహిత్యము ప్రకృతోపయోగి కా దనవలయును. తత్తత్కాలీనము లయ్యెయంశము లున్న ను బ్రకృతకాలీనలీనములై యుండవలయును. కాకున్నఁ బ్రకృతమును గాదు. నిన్నఁటి దేవదత్తుఁడు నేటిదేవదత్తుఁ డని యభిజ్ఞాత మగుటలో దేశకాలాద్యనవచ్చిన్న దేవదత్తేత్యభిజ్ఞానప్రతిజ్ఞాంకైక్య మఖండముగ నుండవలయును గదా ? అట్లే కాలకృతమునకుఁ బార్థక్యమును జూపవలదు. కాలకారణకసాహిత్య ముండు నన్నఁ గాదనము. తత్తద్విభాగ కారణకము తత్తత్పదార్థ మనుటలో విప్రతిపత్తి లేకు కాని తత్తదనపేక్షితము తత్తదభివ్యక్త మనుటలో విప్రతిపన్నులము గావలసివచ్చును. అంతయుఁ బరస్పరతత్పరక మగును. తీఁగఁ గదలింప డొంక యంతయుఁ గదలును. నారస్వతసాహిత్యకళాలలితకేంద్రస్థానము సుభగంభావుకదివ్య పదం బగుటఁ దత్పదవికిఁ గాలవ్యవచ్ఛేదకత పొసఁగని దగుటనే నిరత యశావేషునప్రాబల్యమున భారతి యేకస్థాయిఁ దనకచ్చసిని మీటి విలోదగానము నేయుచు సత్యసౌందర్యాపాదకదివ్యశక్తి ప్రస్ఫుఁింపఁజేసి బ్రహ్మను ముగ్ధునిఁ జేయుచున్నది. హంస మై మఱచియున్నది. అదియే భారతీసత్యసుందరగానవిశిష్టత. కావునఁ గాలసాన్నిధ్య మఖండదివ్యత్వానుసంధాయకకృతికిఁ గలుగునే.

పరిణామవాదులును మూలభూతకణముల సామ్యమును సమ్మతించియే యున్నారు. పరిణామ మనఁగఁ బూర్వభూతవిఘాతము గాదు.

పూర్వభూతవిశేషము పరిణామము. పరిణామమున స్వాంశత్యాగ ముండదు. స్వాంశవికసనమును స్వాంశాభ్యుదయవిధానానుకూలవ్యాపారవిశేషమును బరిణామము.

ఈపరిణామమును జక్రభ్రమణకమే కాని యేకధారగ నట్లు మాటుట కాదు. అనంతత్వ మైక్య మని గణితజ్ఞసమయము. సాంఖ్య తత్త్వమును నట్టిదే. అందువలన వర్తమానకాలమునఁ బాడనూపు నీపరిణామము స్వస్థము నుచితముఁ గామి సంస్తరింపవలయును.

సాహిత్యమస్వస్థమా ? నానాజాతీయభావనలసాంకర్య మనన్వితముగ నసాత్మ్యముగ నంటుటచే సాహితీకి వ్యాధియే సంభవించెను. వ్యాధిపరీక్ష కష్టస్థానము లితరమున నున్నను నిందుమాత్రము స్థానస్థాని విచక్షణము గావించి త్రిదోషముల యుపశమనము నాచరించిన స్వస్థప్రకృతిక మగును. ఈవ్యాధికి స్థానము - పరధర్మాభిరతి. స్వత్యచ్యుతికి మూలము పరధర్మాభిరుచియే ప్రధాననిదానజ్వలవలనఁ జెప్పబడెను. వివిధపదార్థము లారగించినను నవి యన్నియుఁ నెట్లు శరీరరక్షారసత్వ రూపైకస్వరూపము నొంది యారోగ్యము నిచ్చునో యట్లే నానాభావములును మూలభూతస్వభావమునఁ గేంద్రీకరింపఁబడిన భావప్రభ దివ్యాలోకరమణీయమై యానందమును గూర్చును. స్వధర్మహృదయకుహరమున నీ భావము లన్నియుఁ జొచ్చి తమస్థాంకమునువిడిచి యేకస్వరూపమును బొందునట్లు చేయవలయును. చేయకున్న రోగమే. ఆరోగము జీర్ణించి స్వరూపనాశము గావించును. మేల్కొనుఁడు.

ఆంగ్లస్వాదయము నాంధ్రవచనమును నాంగధర్మము నాంధ్రకర్తమును నాంగవేషము నాంధ్రదేహమును నాంగాంతరము నాంధ్రజాహిరము నగుచో నందు సాంపర్యము ముమ్మాటునుగల. స్వసంప్రదాయాభినివేశముతో స్వాంశక్రశంసతో స్వాచారాభిరతితో స్వత్వసమాన్నత్యముతో స్వజనాద్యాదరకారకభావముతో స్వదేశాభిమానముతో స్వభాషామాధుర్యాస్వాదనాభిరుచితో స్వవేషనిష్ఠతో స్వీయమును రమణీయమును గావింపఁ దలంపు గలదేని ఫలకమును వర్ణ్యమును

నగుఁగాని కేవలపరాధీనసర్వాంతఃకరణచతుష్టయదుష్టసితినున్న నిఁకఁ గమనీయత్వాదిహృద్యగుణములేనిషయమునను బాసఁగవని యరుభవజ్ఞులకు సుగోచరము, విస్తరింపనేల ?

నేటిసాహిత్య మట్టియస్వస్థత నుండుటచే సంస్కరింపఁబడవలయును. అసంప్రదాయముగ నుండుటయే యస్వస్థత. అభిప్రాయములు స్వతంత్రము లగుట వికటము గాదు. కాని యనుకరణములును దస్త్రతములును ననాచారములును గారాదు. అన్నియు నట్టివి యగుచు స్వత్వవినాశాగ్ని రగులుచున్నది. దానిజ్వాలలు వ్యాపించుచున్నయవి. ఏమగునో? ఆంధ్రసంస్కారములనాంధ్రత్వప్రతిభతో నాంధ్రకావ్యామలను బుట్టించిన హితమును బధ్యమును నగును. సీతాదులఁ గులటలఁజేసి రామాదులను “రాడీ”లను జేసి వ్యాసామల నభాజనులఁ జేసి కాళిదాసామలఁ గలబొల్లిచేసి నన్నయాదులఁ జిన్నపుచ్చి పూర్వకళాప్రతిభలఁ బూదిచేసి యిఁకఁ దా నేమిచేయఁగలఁడు ? ముక్తుపచ్చ లాఱని పాలబుగ్గల బాబులు కవిశిఖామణులు నటోద్భటులు నాటకరచనాధురీణులు శాస్త్రకర్తలు విమర్శకవీరులు నగుచో నెట్లుండదో ?

ఇక వర్తమానకాలమున సంప్రదాయబద్ధసారస్వతమే లేదందుమా ? ముమ్మాఱుఁ గలదు కల దని చూపఁగలము. వడ్డాది సుబ్బరాయకవిశేఖరుల కావ్యములును, వేదము వారి విఖ్యాతవాఙ్మయంబును, చిలకమర్తివారి మధురరచనలును, జయంతివారి సారస్వతమును కాశిభట్టవారి గంభీరసాహిత్యమును, వేటూరివారి విమలధోరణులును, వీరరాజుగారి విచక్షణలును, దాసుగారి నవవైఖరులును, కవిగారి కమ్రోక్తులును, వర్ధులవారి నిశితవివేకవిమర్శనములును, సెట్టివారి సిద్ధిరసికప్రసంగములును, సిద్ధాంతముదొరల యరుకావ్యకళలును, వీరభద్రుల చారిత్రకగ్రంథములును, ప్రాచీపురమురాజుల ప్రవిమలవాగ్విశేషములును, సాలూరుపండితుల సాహిత్యపటిమయు, తాతావారి లోకాతీతశాస్త్రచర్చలును, మఱియు నెన్నియో కలవు. పింగళివారి సుందరవాచకములు, స్థానములవారి నటనాకౌశలములు, కవిహంసలక్ష్మణుడకలును, కవిరాజుల నవకల్పనలును, లేవా ? చాలవు. పుట్టిన

దంతయును దేశహితమునకుఁ బుట్టవలయు నని యాశించుటయే పరమార్థము. మఱియు నన్నింట దేశభ్యుదయనవకలాప్రతిభలు విస్ఫురింపవలయును. అహమిక లేనియమలశిత్రాధద్రబుద్ధులై విజ్ఞానగని విన్ననువుతో నందఱును వెలయుదురు గాక యనియే పరమతత్పర్యము.

ఇక సంస్థారవృద్ధివిత్వక్షయత్వాదుల నుదాహరణముగఁ గ్రమవికాసవిలాసవిశేషములతోఁ దెలిసికొందము. సంస్కృతమునఁ గాళిదాసు నుదాహరించు కొందము. కాళిదాసు సంస్కరించుకొనుచు నిరహంకారముగఁ గావ్యములఁ గళాప్రతిభలఁబ్రదర్శించెను. ఏగ్రంథము తరువాత దేనిని వ్రాసెనో సప్రమాణముగఁ జెప్పనేరకున్నను శాకుంతలమునకుఁ బూర్వము కొన్నిగ్రంథములు రచియింపఁబడిన వనియు నవి కుమారసంభవాదు లనియు ననుకొనవచ్చును.

ప్రారంభగ్రంథములు కావుననే వస్తునిర్దేశమాత్రముగ రచింపఁబడినవి. మేఘదూతము, కుమారసంభవము ను బ్రార్థనాశ్లోకములు లేక రచింపఁబడినవి. వస్తునిర్దేశముమాత్రము చేయుటవలననే లాక్షణికులు “వస్తునిర్దేశోవాపి తన్ముఖమ్” అని యనిరి కాని “వస్తుమాత్రనిర్దేశము” పక్షాంతరము నార్యసర్వభాసంగీకార్యము నగుట “అపి” శబ్దము చేర్పఁబడెను. మఱియును వాఙ్మయమునందును దత్పద్యశరచనములు విరళములు. అట్లగుటచేతనే యనంతరకావ్యములం దెల్ల బ్రార్థనాశీర్వాదశ్లోకములతోఁ బ్రారంభము గలదు. ఇది సంస్థారలక్షణము గదా?

కావ్యములును విశిష్టవస్తుభావ్యములై యుండవలయు నని తలంచినవాఁ డగుటనే మేఘదూతమునఁ దక్త నితరముల వస్తువులఁ బవిత్రముగఁ బొందుపఱచెను. శాపహతుఁ డగునొక క్షుద్రయక్షునిఁ బ్రధానముచేసికొని చెప్పటకంటె నుత్తముల గ్రహించుటయే తగునని యెంచినవాఁ డగుటనే ‘వస్తుపురుషబహుమానాద్వా’ అని యనంతరగ్రంథమునఁ బేర్కొనెను. ఇట్లే యన్నివిషయములయందును సూక్ష్మముగఁ బరిశీలించుచో సంస్కరించుకొనుచుఁ గాళిదాసకవి విసితుఁ డై నట్లు తోచును. సంప్రదాయములు నట్టివే కలవు.

వ్యాసమహర్షియు సంస్కృతుఁడై భగవదేకగ్రంథములను వ్రాసె

నందురు. నానావిధమైన పరీక్షల నాటి తేటిని కవనమునే పాటించినట్లు ను గలదు. ఆంధ్రభాషయందును రసకులు స్వభాషాకావ్యముల నాదరింతు రని చెప్పి నన్నయభట్టు తెనుగున సంస్కారవంతముగ భారతము ను రచించెను. పెక్కు విధము లగునియములతో నిష్ఠలతోఁ బరమపవిత్రాంధ్రకవితామాత నుపాసించి యాతల్లిని జూచి చూపించెను. ఎన్ని విధములనో సంస్కరించుకొనుచు వ్రాయుటచేతనే యాంధ్రభారతము కేవలాంధ్రీకరణము గాక యాంధ్రీకర భారతమై యపూర్వశోభతో వెలుంగొందెను. తిక్కన్న కవియుచు త్తరరామాయణరచనముకన్న భారతమునందు మిన్నగ రచనాపటిమ ప్రదర్శించెను. కాని కాలము గడచినకొలదియు వికటమార్గములఁ ద్రొక్తలేదు. శ్రీనాథపోతన్నలును సంస్కారయుక్తముగ రచించిరి. పెద్దన్న తిమ్మన్న మున్నగు కవులును సంస్కారమును బాటించిరి. శృంగారరసము నందతివేలముగఁగొందఱు కవులు వ్రాసినను దదితరవిషయముల జాగరూకు లై సంప్రదాయానుకూలముగనే వాఙ్మయమును నృద్ధికిఁ దెచ్చిరి కాని నేటివారివలె వెగటుఁదనమును గూర్పలేదు. పూర్వసంప్రదాయావేదకకథలుఁ దత్త్వము నెట్లున్నను మొదటినుండి శిక్ష, పరీక్ష, పెద్దలగువారు వినుట, సంతసించుట, సంస్కరించుటయుఁ గలదనుటకు మాత్రము షరమప్రమాణము లనఁదగును.

వ్యాసుఁ డటనట భాషాపాటనప్రదర్శకముగ రచన ముచితస్థలములఁ బ్రదర్శించె నని యు నవియే వ్యాసపుటము లనియు ననుటకలదు. “చ”కార బహుళముగా వ్రాయుటచేత నితఁడు “చకారకుక్షిగాఁ” డన్నట్లు ను గలదు. కాళిదాసునందు సమన్వయపఱచి హృదయంగమముగ నుపమలతోఁదెల్పుశక్తిగల దని “ఉపమా కాళదాసస్య” అనియందురు. భారవి కరగౌరవ మన విందుము. దండికవితయందుఁ బదలాలిత్యమందురు. ఇట్లే పూర్వము తమసంస్కారబలమునఁ దమరచనలయందుఁ బ్రత్యేకవిశిష్టతను గడించిరి. వేదాంతముకంటెఁగడుమిన్న యని కవితను గొండాడిరి. ఇతరశాస్త్రము లన్నియు నట్లే శాఖాపాత్రము లయ్యెను. ఇట్టిసైర్య మావాఙ్మయమునకుఁగలుగుటయందలిసంస్కారసత్తావిశేషమని మనీషు లెఱుంగుదురు. అయ్యెరచనములయందలి ప్రసాదాదిగుణముల

యిమ్ము నేటికినిసర్వబుధారాధనీయమై రమణీయమై కడువెలుంగుట యెఱుంగమే. ఆప్రసన్నతయు నాపావనభావనాదీక్షయు నాసంస్తారసామంజస్యము నేటివాఙ్మయంబునఁగొఱవడి దేశీయహృదయసుప్రకాశవికసనమును గావింపక యుఁ దత్తద్గ్రంథముల యాదరము సన్నగిల్లుచున్నది. అంతయుఁ గాకున్నచు విశేషభాగ మట్లున్న దన్నఁ బెక్క్లండు సమ్మతించురు. నేటిరచన లించుమించుగఁ గేవలదేశీయులఁ బ్రబుద్ధులఁ జేయనివే యగుచున్నవి. సంప్రదాయదూరములు నగుచున్నవి.

వాఙ్మయతత్త్వము:—సాహిత్యము వాఙ్మయము ననునవి తదాశ్రితులకు దివ్యానందమును దదఖిలకల్యాణగుణాభివృద్ధికారకముగ నొసంగకున్న లాభ మానంతయు నుండదు. సమస్తకర్తములును నిష్ఠామములై చిత్తశుద్ధి నిర్వాహకములై జ్ఞానస్వరూపవంతము లగునో యట్లు నిరంతరపూర్వగ్రంథసమాలోకనావరణతథీవిశిష్టతతో సాహిత్యస్వరూపము నొందకున్న లాభ మేమి ? పదికావ్యములైన దృఢముగ నెఱుంగక కావ్యరచనమునకు మొదలిడిన నేమిసంస్తార ముండును ? పూర్వజన్మవాసన, గురుప్రసాదము, కావ్యావేక్షణము, బుధసహగోష్ఠి, విశ్రుతపరితోషకరచనావరతయు, గతివయనియచునిష్ఠాధారణమును లేక యెందో వ్రజ్జగల దనియు నన్నింటికీ దగుదు ననియు ననుకొనుట కానిపనిగాదా ! లావరి గారుడి మెఱుంగునా ? అందఁగాఁడు పండితుఁడా ? ఆంగమాత్రసంస్కృతుఁ డాంధ్రాద్యగతికభాషల కాచార్యుఁడా ? నటకుఁడు కవియా ? ధనికుఁడు తగవరియా ? ఖద్దరుధారి కాంగ్రెసుమూర్తియా ? పాటగాఁడు పరమపండితుఁడా ? జడలవాఁడు సాధువా ? మత్తుమాటలుదాసీనభావములా ? పంద యమాయికుఁడా ? పిఠికి శాంతుఁడా ? క్రోధి వీరుఁడా ? అరసి యందలి యారుపూర్వకత నెఱుంగవలయును. తన్నుఁదామే పరీక్షించుకొనుచు నున్న నెల్లదియు లెస్స యగును. కాని నోరికొలంది వాకొన్న నది పసందగునా ?

కినియక మనవిని విని మన్నించి చక్కనిబాట గలదేని దానితేట తెనుంగుతేనియలఁ బోని పలుకుల పుష్పాశ్ల వలపించి మురియ నరయిక మెలఁగుదముగాక యనుటయే యనంతరవిచార్యము.

సాగంధిక ప్రసవాపహరణము.

(పదునాఱవశతాబ్దమునందలి కవ్వవీరులు.)

—కుందూరి ఈశ్వరదత్తుగారు, బి. ఏ. కాకినాడ.—

“సాగంధిక ప్రసవాపహరణ” మనుదీవిపద కావ్యమును రత్నాకరము గోపాలకృష్ణకవిరచించి, వెలుటగోత్రీయుడగు రావిళ్ల లింగభూపాలు నకంకిత మిచ్చెను. ఈ వెలుటగోత్రసంజాతు లగురావిళ్ల వారు కవ్వకులజు టి. వీరు సుప్రసిద్ధదండనాయకులై విజయనగరసామ్రాజ్య మేలిన తు లువ, ఆర్ద్రోటి వంశసరపాలు కగునరపతుల సామంతులుగ నుండి, గజప తులతోడ, నశ్వపతులతోడను వా రొనర్చినయద్ధములం బాల్గొని, విజ యమును జేకూర్చుచుండిరి. ఈద్విపద కావ్యపీఠికనుండి, కవ్వవీరుల యు దంతమును సంగ్రహముగ వివరించుచున్నాడను. బాహుబలదర్పశౌర్య సుపన్ను లగురావిళ్ల వారి వృత్తాంతము కవ్వచారికే గాక, యఖిలాంధ్ర లోకమునకు సంతోషదాయకముగ నుండగలను. పీఠిక భాగములోనుండి చరిత్రకు సంబంధించినభాగము మాత్రమే కైకొనుచున్నాను.

కృతజ్ఞత-గ్రంథపరిశోధనము:— ఈద్విపద కావ్యము క్రీ.శ. 1868 సువత్సరములో, చెన్న పట్టణమునందు నేలటూరి సుబ్రహ్మణ్యముగారి విద్యావిలాసముద్రాక్షరశాలయందు పిల్లారిసెట్టి రంగయ్య నాయనివారిచే ముద్రించి ప్రచురింపబడియెను. ఆప్రతి నామిత్రు లగు శ్రీనిడుదవోలు పేకటరావుగారు నా కిచ్చి, దానియందలి చరిత్రాంశములను గూర్చి వ్యాసమును వ్రాయఁగోరిరి. తర్వాత గ్రంథపీఠిక భాగమును జదివి, పీఠికలోని చరిత్రాంశములకు సంబంధించిన భాగములు తప్పులకుప్పలుగా నుండుటచే, నాంధ్రపరిషత్తు స్తకభాండాగారములో వ్రాతప్రతుల నరసి చరిత్రకు సంబంధించిన పీఠిక భాగమును, నేను వ్రాసికొంటిని. పరిషత్తువారి పుస్తక భాండాగారములో మూడు తాళపత్రగ్రంథము లున్నవి. మూఁ డును శిథిలములె. కాని విశేషశ్రమకోర్చి, పరిషత్తార్థవ్యవహారమును, పరిషత్తుత్రికాసంపాదకులు నగు శ్రీ క్రొత్తపల్లి సూర్యరావుగారు వ్రాతప్రతులను జదివి, లేఖకప్రమాదములను సంస్కరించి, నాకుసాయపడని

చో నే నీవ్యాసమును వ్రాయలేకుండును. శ్రీవేంకటరావుగారికిని, సూర్యరావుగారికిని నాకృతజ్ఞతాపూర్వకసమస్తారములు. ఈసాగంధికాప్రసవాపహరణకావ్యముయొక్కవ్రాతప్రతి చెన్నపురి ప్రాచ్యలిఖితపుస్తకభాండాగారములో నున్నట్లు తెలియుచున్నది¹. శ్రీసూర్యరాయాంధ్రనిఘంటుకార్యాలయములో నొకవ్రాతప్రతి యున్నది, కాని, దానిలో లేఖకులు చరిత్రాత్మకమైన పీఠికభాగమును బూర్తిగ వదలివేసి, ప్రథమద్వితీయ, తృతీయాశ్వాసములను మాత్రము వ్రాసియుంచిరి.²

ఈవ్యాసము వ్రాయుటలో నేను సంప్రదించిన గ్రంథములనామము లధోజ్ఞాపికలలోఁ బేర్కొనినాను. అందు రామరాజీయము, వసుచరిత్రము, బాలభాగవతములు ముఖ్యములు. ఈబాలభాగవతము దోమరికోనేరునాథుఁ డనుకవి క్రీశ. 1547-48 సంవత్సరములో రచించి, అవుకుచినతిమ్మరాజున కంకితమిచ్చెను. ఈగ్రంథమును చెన్నపురిలో విజ్ఞానగ్రంథమాలిక ప్రథమసంపుటముగ వేదము అండ్ కంపెనీవారు ప్రకటించిరి.³ తంజనగర దేవరాజసుధీమణి వరిశోధించిచి కృనిటీకనువ్రాసెను. ఈగ్రంథమిట్లు తాము వ్యాసమునువ్రాయుటకుఁ గొన్నియేండ్లపూర్వమే ప్రకటితమైనసంగతి యెఱుంగక శ్రీడాక్టరు నేలటూరి వేంకటరమణయ్యగారు, భారతీపత్రికలో ద్వీపదబాలభాగవతములోని ఆరవటివంశావలిని ప్రత్యేకముగ వ్రాసి, యితరగ్రంథములనుండి దానిలోఁ జెప్పబడినవిషయములను గూర్చి, ప్రకటించిరి.⁴ ఈబాలభాగవతముదితప్రతి ఆంధ్రపరిషత్తుస్తకభాండాగారమునందుఁ గలదు. దానినే నే నుపయోగించుకొంటిని. గ్రంథము శ్రీవేంకటరమణయ్యగారు రూపొందినట్లు చెదపురుగులకాహారముగాక, ముద్రాపకుల పరిశ్రమచే, కొంతవఱకు ముద్రితరూపమును దాల్చియున్నది.

1. Triennial Catalogue of manuscripts Vol. II. Part 3. Page 528-530.

2. శ్రీసూర్యరాయాంధ్రనిఘంటుకార్యాలయములో “సాగంధికము” అనుపేరగల వ్రాతప్రతిని జూడఁడు.

3. బాలభాగవతము—దోనేరు కోనేరుకవి.

విజ్ఞానగ్రంథమాలిక-ప్రథమసంపుటము. (1914)

4. బాలభాగవతపీఠిక- భారతీసంపుటము 6. సంవిక 6.

రాష్ట్రస్థాని వంశవృక్షము.

మలభూరమణుడు

తిప్పభూపాలుడు = పెద్దచూంబ

వేంకటాద్రి

పాపస్థపతి = లక్కచూంబ

తిప్పస్థపతి = వెంగళచూంబ

లింగభూపాలుడు = సిద్దాంబిక

కొండభూపాలుడు = రంగచూంబ

అయ్యనాయకుడు = అంగచూంబ

కొండస్థపతి

వేంకటస్థపాలుడు | లింగభూపాలుడు = భస్మరాంబ | ముడులనాయకుడు = తిరునులూంబ

రామభక్తుడు

వెంగస్థపతి.

మల్లభూరమణుడు.

ద్వి. ఆకమృతంశనుధాంభోధియందు, రాకానిశాకరురమణుఁ జెన్నొంది
యనుపమాతోపసాహసవిక్రమాంకుఁ, డనుచు రాయకుమారు లభినుతింపఁగను
గొమఱొంద గుడిపాటికోటచెంగటను,
కుతలాధిపతు లెల్ల గొనియాడి మెచ్చు, కుతుబుశాహబలంబు ఘోరించి నఱకి
చెల్లుగా రాయలచే హెచ్చుబిరుదు, లెల్ల కైకొని మదాహితరాజవృద్ధయ
భల్లవతాపప్రభావుం డనంగ, మల్లభూరమణుఁడు మహిఁ గీర్తిగాంచె
.....

తిప్పభూవిభుఁడు.

రవివంశమునను శ్రీరామ చంద్రుండు, భువి సుదృఢవందైన పోల్కి జన్మించి
జననాథు లెన్నఁ గా జగతిపై వెలసె,
ధీరుఁడు రావిళ్ల తిప్పభూవిభుఁడు, హేరాశముగ ధాత్రి యేలుచునుండి
భుజబలోద్ధండుడై పొదలుచు వచ్చు, గజపతిదళములు గదిసి చెండాడి
వికలంబుగాఁజేసి వెన్నెంటితతిమి,
జనపాలు లెన్న రాక్షసు సేయుచుండె
పరసుసాధ్వీచుణి పటుశీల యనఁగ, బరఁగు శ్రీవెద్దమాంబాగర్భమునను
హరిహరసదృశులై యలరినసుతుల, నిరువురఁ గాంచె మహేశసన్నతులఁ
వరకౌఠ్యధనుఁడు పాపక్షాత్రలేంద్రు, నలఘుతేజుఁడు వేంకటాద్రిభూవిభుఁడు
నరయ నాయురువురియం దగ్రజుండు, పరమపావనుఁడు పాపక్షాత్రలేంద్రుఁ
డతిశీలవతి లక్ష్మమాంబికయందు, సుతుని తిప్పన్న వసుంధరాధిపుని
గని నెంచి సకలభూకాంతులు గొలువ

పాపభూకాంతుఁడు.

వగుగుబ్బ? రాయవశీరుఁ డనుచు, ముగురు దునేదార్లు మొగి సన్నుతింప
బాపురే మాయయ్య భగిరథి యనుచు, గోపాలరాజుఁ బోక్కినిమాచి మెచ్చ
నకును దెగుకు లేక యాచకాభూమి, తెలుఁగుబిజ్జలుమాడ్కిఁ దెగువతోఁ జొచ్చి
మొనసి కర్నూల్కోట ముట్టిడిచేసి, మురుమున్న విడిపించి మోహరం వైన
బలుగునేదారుల ధంజించివైచి, పాలుపొంద గంధేభముల మగ్గుఁజేసి
పొదలుగ నీబుల పొంక నుణంచి, యెదురుపట్టాణీల నెల్లముట్టాడి
చెలరేగి యెగసి హెజీరుల దునిమి, కలడక్కినీల చీకాకు గావించి
జేరాల త్రాళ్లన్ని తెగఁజికించి, కోరి భండారము లొక్కల్ల లాడించి

తనవేరివారి కందనవోలుకోట, యనురాగమున జొచ్చి యారాజుచేత
మెచ్చులుగైకొని మేదిసీపతుల, నిచ్చమెచ్చులు చూచి నృపుల్లె నితఁడె
గలుపులరాజుని కీర్తించి పొగడ, విలసిల్లి రణశేరి విహరించె నెలమి.

.....

తిప్పనృపతి.

అతనితనూభవుం డగుతిప్పనృపతి, కుతలాధిపతుల్లెఁ గూర్చితో మెచ్చ
భరణి పేరైన యాదవని దుగ్గయు, సుతతాణిల్లగాఁ జూటలాడించి
తగునజీవుల దునేదారులఁ జంపి, పోరుతురుప్పులఁ బోసక చంపి
సకలపాలియగాండ జీకాకుచేసి, చెలరేగి జయలక్ష్మి వేకొనివచ్చి
చల్లనివాడని గనులు నుతింప, నిల మహీసలిసెల్ల నేలుచునుండె.

లింగభూపాలుఁడు.

అంగనామని... యలినీలవేని, శృంగారవతియని చెలువొందినట్టి
శృంగమాంబికయందు వితరణకర్త, లింగభూపాలు లాలితయశోధనుని, గనియె

.....

కొండభూపాలుఁడు.

ఆలింగభూకాంతశేఖరుఁడు, పరఁగ నజ్ఞావుల పర్వతాధిపుఁడు
గన్నసిద్ధాంబిక కరుణావలంబ, నెన్నఁగాఁ డెన్నియొ యెనఁగుచునుండి
నీరజాస్తప్రభానిశితాధిపిత్త, ఘోరటాతనృపాలు కొండభూపాలు
సతితవదాన్యప్రసన్నసత్కాంతి, జితదంధ్ర నయ్యలక్ష్మీతినాగు
పుత్తులుగాఁ గాంచి పాలుపుకవించె.

కొండభూపాలుని కుమారులు.

ఆకుమారులలోన నహితరాజన్య, భీకరశౌర్యుండు భీమబలండు
బలభేదివిభవుండు పటుబెళగంటి, జలరాశి టంకశుంభత్ప్రేక్షాధిరాజ్య
పురహరకల్లాల, భువనబేతాళ, పన్నెనన్యద్రౌగ, కల్లాలరాయ
గండ్డిగ్రజానాబ్బ చండప్రచండ, గండరగండ విఖ్యాతశకేభాది
రాయబాహాని దుగ్ధవిభాసిచులు, గాయగోవాళ రక్తస్పృత బసవ
శంకరసర్వేశ నిశ్శంకసాహసుని, వేంకటభూపాలు విరులచాక్రితు
సంగరాటోషప్రచండాధిరాజ, పుంగవు ప్రాభవు భుగర్జునరణ
కరుణాపయోనిధి గాయగోపాల, విరుదాంకుఁ డగులింగప్పకీర్తితలేంద్రు
గద్దరి రిపువీరగజసింహమూర్తి, ముద్దులనాయని మోహనాకారు
నిటువంటి తనయుల నిరవొండఁగాంచి, సటుసత్యశీలుండై ప్రబలుచునుండె.

అయ్యవనాయఁడు.

బలియుఁ డాకొండభూపాలసోదరుఁడు, విలసితసాహసవిక్రమాక్రూండు
గురతరపఁదవీర కోలాహలుండు, వరభవ్య గాంగేయవృక్షేతనము
రాజ్జిలవెలయు కర్ణాటశ్రీరామ, రాజసత్యకిరీటు రమ్యభూషణుండు
మనసిజాకృతి చెంచుమలచూరకార, ఘనవిరుదాంతుండు కలితతేజుండు
వరనుతు నయ్యవనాయకేంద్రుండు, ధరణీశు లెన్న భూస్థలి వార్తకెక్కె

అయ్యవనాయనిపుత్తుఁడు కొండనృపతి.

ఆమోదమెసఁగ నయ్యవనాయకేంద్రు, భామిని యంగమాంబామణిగర్భ
జనినిధిసంపూర్ణచంద్రునిలీలఁ, గలిగె శ్రీకొండభూకాంతశేఖరుండు.

లింగనృపతికుమారుండు కొండభూపాలుని శౌర్యము.

రాజతేజుండగు రావిశృలింగ, భూజాని కొండభూవిభుండు మోదమున
సాలయుచుఁ బుత్తుల శుభముహూర్తమునఁ, జెలఁగుచురాజ్యాభిషిక్తులఁ జేసి
మంతుకెక్కిన మేటిమన్నీలతోడఁ, బంతముల్లలధరాపాలురతోడ
బలువిడి చతురంగబలములతోడ, వలనొప్పు బలువైభవంబులతోడఁ
గరవరదీప్తుల కరవాలుఁబూని, సల్లీలచికిలివచ్చలబాగు వట్టి
కరలకెంపులు బాసికంబులు దాల్చి, తరలక కరవీరదామంబు బూని
సిరిగుల్కు రత్నాలనిహతలాట, బిరుదాంకములు చాల పెంపొందుజవన
తురంగంబు నెక్కి యాతురమగు వేడ్క, సరగులు వీరసేనులు చల్లుచుండ
గొప్పయెఱ్ఱనిపట్టు గొడుగులనీడ, నొప్పు చల్లనిగాలి యొదవుచునుండఁ
జెలువొంద బయలక్కి చేకొనుకొఱకు, కులుకుచు ననిపెట్టికొనుకు చందమునఁ
బొదలుచు మానవపురిచెత జేరి, వదరి నేగులు బాహుబలములమీద
కొదవక హరిణంపు గుంపులుగాంచి, కొదమసింహము చొచ్చుకొమరు చెన్నొంద

.....

నెదురు రావంతుల నెలమి హజీర్ల, బొదలు దునేదాగ్ల పుడమిపైఁ గూర్చి
హత్తివెంబడి వచ్చు నవనీశు లెల్లఁ, దత్తరం బగువేడ్క దండంబువెట్టి
నిరుమొనలో నఱకిన నేదివ్కుగన్న, ధర ధొల్లి యాడెడుతలలును మతియు
నెడనెడుగాత్రంబు లెగురుర క్తములుఁ, బొడియెనశల్యముల్ పొలియు రాహుతులు
గలిగి యొప్పెడు మహాకదనరంగమున, నశుకు బెళుకునులేక ననిసేయువేళ
వేయాటు పెద్దగా వీఁపునవెడలు, గాయముల్ మణిపతకంబులు గాఁగ
వెక్కిసంబున మేన విడిగిన యలుగు, లక్కజంబగు వరహారముల్ గాఁగ
బెనఁగొని మైవేలు ప్రేవులసొబగు, తనకు నుత్తరజన్నిదుంబులు గాఁగ
....., భూశక్రము వహించి పోరిలో వెలసె.

కొండభూపతికుమారుడు లింగస్వపాలునిశౌర్యము.

ఘనుడు రావిళ్ల లింగస్వపాలచంద్రుఁ, డెనయు వేడ్కల ధాత్రిసేలుచునుండె
రతిదేవి యనంగ ధర్మాస్థలి వెలసి
 పరంగు శ్రీభాస్కరాంబాపయోజాక్షి, వరముహూర్తమున వివాహమై ప్రేమ
 లాసర భావించుచు నుచితవైఖరుల, వినుతకీర్తుల ధాత్రి వెలయుచునుండె
పరంగు శ్రీభాస్కరాంబామణియందు
 సరసరూపవిలాససత్కృతామూర్తి,.....
 రామభద్రస్వపాలురమణీయశీలు,.....
 బలరామసత్వసంపన్నుని గాంచి, చెలువు మీఱగను బోషించుచునుండె
ధరణీతలకు లెంతయు సన్నతంపఁ
 తిరుమణికోటలో స్థిరముగా నిలిచి, పరవీరదుర్గములో పట్టణంబులును
 నదలించి ధేదించె ననువాద దెలిపి, పొదలుచు నాతఁడు పొంగుమార్గముల
 మలయు మన్నెదాగ్ల మన్నీలఁ బిలిచి, సెలవునున్నించిన శీఘ్రంబై మరలి
 చితురంగబలహితసంరంభు లగుచు, ధృతిమీఱఁగా నలుదెసలను గ్రమ్మి
 యువయాస్త్రుసయములనురిమిల్గ, బుదరించినఱికి మహాగ్రతౌర్యమున
 డాబలునైఁబడి డాగులుచేసి, జీబులు బలసిన సేనల దురిమి
 మన్నీలవారల సామంతులఁ జెండి, వన్నెకునెక్కు రేవంతులఁ బడిపి
యాలంబులలో జొచ్చి యఖిలశాస్త్రివులఁ
 దొలి పెన్గొండకుఁ దోవలు చూపి, కురువీరబలములఁ గూల్చినయట్టి
 నగుఁడీవిభుం డని వరనాథు లెంచఁ, గదిమిన శత్రువు ల్లభవళమందఁ
 డెదరిపోవఁగలేక చేతులు మొగిచి, కావుము బసవశంకరబిరుదాంక
 ప్రోవుము దెళగంటి పురిశిలాటంక, శరణుగండరగండ శత్రువిభాళ
 కరుణించి రక్షించు గాయగోవాళ, క్షీరించెదము మిమ్ము కేశాదిరాయ
 యరుల మన్నింపు మఱి వేడెదము, అనివేడుకొనిన దయాదృష్టిఁ జూచి
 తనర వేడ్కల ధర్మదారవట్టించి, సమరంబు చాలించి చయ్యన మరలి
 రమణతో దారల రమణుల చేత, దళవాయి వేంకటధరణీశుచేత
 నలరుచు సెచ్చగు నటు మెచ్చుబుది, రావిళ్ల లింగభూరమణచంద్రుండు
 పావనచరితుండై ప్రబలుచునుండె,.....

లింగభూపాలునిసోదరుండు ముద్దులనాయనిశౌర్యము.

అలింగధరణినాయకసోదరుండు,
 నలువొంద ముద్దులనాయకేంద్రుండు, బలభేదివైభవభాగ్యసంపదల
 సమరాంగణకిరీటి శాత్రవధరణి, రమణత్రిదశకోటి రణరంగవిజయ

ధాటి ఘోటకఘురోద్ధతవైరికోటి, కోటిరవాటిసద్గుణమణి పేటి
యగు కోటపాటి మా కావనీంద్రునకు, తగసుదృష్టించిన తరుణీలలామ
సరసకళాధామ సౌందర్యసీమ, తిరుమలాంబామణి స్థిరలగ్నమునను
చెలగి కల్యాణమై సిరులచే నలరి, యెలమి ధరాస్థి నేలుచునుండె
....., గాంగేయసగభైర్య గాంగేయశౌర్య
వెంగధాత్రీనాథు విమలచారిత్రుఁ, దనయునిఁగాఁగాంచి ధరణీశు లెన్న
వినుతసంపదలచే వెలయుచునుండె.

ప్రథమాశ్వాసాంతమున కృతిపతివర్ణనము.

ఘకవిపోషణుపేర శుభమూర్తిపేర, సకలపురాణార్థసంగ్రహుపేర
నాదవనీదుగ్ధహరణునిపేర, చేదిభూవరదత్తసింహతలాట
కరహాటునృపదత్తనకపతాక, నరపతిదత్తనానావర్ణరాయ
బిరుదాంతుపేర గంభీరాబ్ధిపేర, గరమొప్ప జునొబ్బగండనిపేర
శత్రుపాలకశైలశతకోటిపేర, గతిచారాసిదుగ్ధవిభాళపేర
.....

తృతీయాశ్వాసాంతమున.

వహికెక్క సత్వరేవంతునిపేర, మహనీయచిత్రహేమధ్వజుపేర
సరసారుణోజ్జ్వలచ్చత్రునిపేర, గురుతరఁజెల్లుటగోత్రునిపేర
నరపతిదత్తనానారత్నభూష, కరితురంగ శతాంగఘనభాగ్యుపేర
సింధురాజాద్వితసింధురచిత్ర, వైంధవబంధురస్యందనుపేర
సౌరాష్ట్రనృపదత్త సజలితరత్న, హరునిపేర దీనావనుపేర
రణధీర ఘంటానిరాతంకమల్ల, ప్రణుతసింహతలాట పరబలభీమ
నిత్యాభిరామ నిర్మిద్రప్రతాప, సత్యహాశ్వేంద్ర సంగతరక్ష
పాలకగాయగోవాళహవీర, కేశాదిరాయ సత్కిర్తికలాప
చలనూర్తి వరగండ జునొబ్బగండ, కవితాదవనిదుగ్ధరవ్యవిభాళ
హత్తుమువ్వరగండ హర్యక్షశౌర్య, మత్తారిమదభంగమదనావతార
కనకవసంతాంక గగ్గోలురాయ, ఘనతరప్రజమెచ్చు గండాదిఘోర
బిరుదాంతుపేర గంభీరాబ్ధిపేర, వరభోగనిర్జిత వానపుపేర.
.....

రావెలవారి వృత్తాంతము.

కుమారధూర్జటి కృష్ణరాయవిజయమునం దీరావెలవారిని గూర్చి ప్రశంసించెను. కృష్ణరాయలు కళింగదిగ్విజయయాత్రవెడలినప్పుడు తోడ్పడిన వీరనికాయములో రావెలవారు గలరు. వీరు కృష్ణరాసులపక్షమున నుండి సమరరంగమున గజపతిదళముతోఁ బోరాడినవిధ మిక్కిలి విభమునఁ గవి వర్ణించెను.

ఉ. తేవిగ నౌకువారును గడిందిరహిన్ వెలుగోటివార లా

రావెలవారుఁ గూడుకొని రాత్రిపగల్ చతురంగసేనతో

నేవగఁ జూచినం దెలియ నెంతయుశక్యము గానిఁ గర్త మా

భూవరమౌలిగాంచి యొకపూటనె దీసెదనంచు నుగ్రుండై . ౩ 59

విశ్వనాథనాయని స్థానాపత్రివాసిన రాయవాచకము (పుట 65) లోఁ గన్తునాయకుల ప్రశంసకలదు.

“వెమ్మసాని రామలింగనాయకు హండ్లై మల్లారావు బోయి రామప్ప హరివాణం కొమాల్లయిన వదు నెనిమిది కప్పకాలవారున్ను దళనాయకులు అప్పరపిళ్ల కుప్పరపిళ్ల సాళువనాయకు కొమారతిమ్మప్ప సంగరాజు చెర్వప్రధాని తిప్పరసు అయ్యప్పనాయకు కొటికం విశ్వనాథ నాయకు చెవ్విప్పనాయకు అక్కప్పనాయకు కృష్ణప్పనాయకు వెలిగోటి యాచమనాయకు కన్నడ బసవప్పనాయకు సాళువ మేకరాజు మట్ల అనంతరాజు తిమ్మరాజు వీరమరాజు మొదలైనవారున్ను బొమ్మిరెడ్డినాగారెడ్డి బసువారెడ్డి మొదలైనరెడ్డికొమాళ్ళున్ను కన్తునాయకులు విశల ప్పనాయకు.”

రాయలు మహమ్మదీయులపై దండువెడలిన యెడ కన్తునాయకులను గూడ యుద్ధరంగమునకుఁ గదలిరమ్మని కబురుపంపించెనట. (రాయవాచకము పుట 84)

“సాళువతిమ్మరుసయ్యగారినిన్ని పట్టమండ్లు వుంచి దండ్లయీత్రకు జయధ్వనిగా దిక్కులు పిక్కుటిలేటందుకు భేరితాడనము శేళి డమామి

టోకించమని ఉత్తరువు శేషి రాతులకు మాపుతులకు అమరనాయకంవా
ర్లను, అల్లుడు, కొమాళ్ళకు, రాజులకు, జెట్లకు, కంత్తునాయకులకు
అందరినిన్ని పయనం చెప్పిరమ్మని”

కృష్ణరాయవిజయ, రాయవాచకముల ననుసరించి, యీకమ్మ
దండనాయకులు రాయల సామంతులై యుండి, యాతఁ డొనర్చినదండ
యాత్రలయందు గజపతులతోడను అశ్వపతులతోడను యుద్ధ మొనర్చు
చుండి రని విశదము కాఁగలదు.

సాగంధికప్రసవాపహరణమునందు కవివర్ణించిన విషయములు
చరిత్రాత్మకములై యుండుటయే గాక, పదునాఱవశతాబ్దమునందు విజ
యనగరసామ్రాజ్య మేలిన సాళువ, తుళువ, ఆర్యటివంశనరపాలురు కృతు
లందిన ఆంధ్రకావ్యములందును వర్ణితము లయ్యెను. ఈకమ్మదండనాయ
కులు విజయనగరసామ్రాజ్యచక్రవర్తులకు సామంతులుగ నుండి, రాజ
కార్యనిర్వహణపారీణులై, విక్రమధనంజయులై, వితరణరాధేయులై,
పండితపోషకులై ప్రఖ్యాతిని గాంచి, కీర్తిశేషు లయిరి. సాగంధికప్రసవా
పహరణకృతికర్త యగులింగభూపాలుఁడు దళవాయి వేంకటధరణీశుచే
మెచ్చు లందె ననియు, సతఁడు, ఆదవనిదుర్గవిభాళుఁ డనియు, నరపతిదత్త
నానారత్నభూషకరితురంగశతాంగఘనభాగ్యుఁ డనియు, శత్రునికాయ
మును గెల్చి వారిని యుద్ధభూమినుండి పలాయనులఁజేసి, పెన్గొండకు
దోవలు చూపె ననియుఁ దెలియుచున్నది. ఇతనిపినతండ్రి యగుఅయ్యప్ప
నాయఁడు “రామరాజసత్యకిరీటరమ్యభూషణుఁడు”కావున, కృతిపతి, అళి
యరామరాయలకాలములో నుండె ననుట స్పష్టము. అళియరామ
రాయలకు “పెరుకొండ దుర్గసాధకుఁ డనియు, ఆదవేనిదుర్గాపహరణుఁ
డనియు” బిరుదు లున్నట్లును నాతఁడు వానిని గెల్చినవిధమును రామ
రాజీయములో (ప 278-79) వర్ణింపఁబడెను.

గీ. అవని నిటువలెఁ బుత్రపౌత్రాభివృద్ధి

రహిని వరిలు తిరుమలరాయవేంక

టాద్రరాజానుజద్వయ మధికభక్తిఁ

గొలువ నభిరామభూషాలుఁ డలరు మిగుల.

గీ. సలకవిభుతిమ్మరాజుసేనలను ద్రుంచి

గత్తిఁ బెనుకొండ మఱిగండికోటఁ గండ

నోలుపుర మాదవని నవలీల గెలిచి

తొలుదొలుత రామనృపతి దోర్బలముమెఱవె.

రామరాజభూషణుఁడు వసుచరిత్రములో రామరాయలనుగూర్చి వ్రాయుసందర్భమున (ఆ ౧. ప ౪౪) పెనుగొండ, ఆదవని (Adoni in the present Bellary District) దుర్గములను సాధించినక్రమము నీక్రిందివిధమున వర్ణించెను.

సీ. పట్టాభిషేకవిపర్యయంబునఁ బ్రోలు

వెడలి ప్రియానుజు ల్వొంటఁ గొలువఁ

జిత్రకూటాభిఖ్యఁ జెలఁగు పెన్గొండ సాం

ద్రహరిద్విపేంద్ర నాదవనిఁ జెంది

ఖిలజనస్థానవాసులఁ బల్కుర వధించి

మహిమ సలకఖరస్త్రయ మడంచి

హరివీరభటమహాద్ధతి నభిగంపింప

దురమునఁ గదిసి తద్ద్రోహిఁ దునిమి

తే. యనఘతరపార్థివేందర నధిగమించి

సాధుకర్ణాటవిభవసంస్థాపనంబు

పూని శరణాగతుల నెల్లఁ బ్రోచె రాముఁ

డతఁడు నిజచరితంబు రామాయణముగ.

రామరాజరమ్యకిరీటభూషణుఁ డైన అయ్యపనామఁడు, కృష్ణరాయలకాలములో నుండి, యతని దండనాయకుఁడుగా నున్నట్లుతోచెడిని. రాయవాచకము (పుట ౮౪) లో, వివరింపఁబడిన నాయకులలో నీతఁ డొకఁడు. లింగభూషాణునితండ్రి యైనకొండభూషాణుఁడు మానవ

పురిచెత నేమలఖానుని జయించినట్లును, ఈకొండభూపాలునితాత యగుతిప్పన్న యాదవనికోటను సాధించినట్లును సాగంధికప్రసవాప హరణమునందుఁగలను. ఈపాత్రుఁడును పితామహుఁడును-అభియరామ. రాయల తండ్రియుఁ దాతలకాలములో నుండి, వా రొనర్చిన సంగరరం గములందు సాయపడుచుండిరి. అభియరామరాయలతండ్రి యైనతిమ్మ రాజు మానవపురికడ నేమలఖానుని జయించినట్లును, ఆదవేనిదుర్గము ను సాధించినట్లును ద్విపద బాలభాగవతమునందును బద్ధ్యబాలభాగవత మునందును వర్ణింపఁబడినవి.

“రాజచంద్రుఁడు రామరాజుతిమ్మయ్య

కడిమిమై మానువకడ రణక్షోణి, గడుసరి నేమలఖాను జయించె
విక్రమంబున నాదవేని దుర్గంబు, విక్రాంతులెన్న వేవేగ సాధించి.¹

“... ..మానువకడ సవాబూని పోరను బరా
జయమునొందించె నేశౌర్యశాలి.”²

తిప్పన్నపతి తండ్రియగు సాపన్నపతి కర్నూలుకోటను ముట్టడి వేసె నని వర్ణింపఁబడిన విధముననే, అభియరామరాయలతాత యగు (తిమ్మరాజుతండ్రి) రామరాజు కందనవోలు (కర్నూలు) ముట్టడివేసిన విధమును, బద్ధ్యబాలభాగవత, ద్విపద బాలభాగవతములందును, రామ రాజీయవసుచరిత్రకావ్యములందును వర్ణితము.

“రామన్నపాలుండు రాజేంద్రుఁ డొదవె

నెందు నెన్నఁగఁ జాలునిద్ధశౌర్యమునఁ, గందనవోలిదుర్గంబులోనుండి
ఋక్కయరామభూభుజుఁడెల్లనృపులు, నెక్కువయిదియని యెన్నఁగఁజాలి
వీరులు డెబ్బది వేవు రాశ్వికులు, చేరికొల్వంగ వచ్చినసవా నెదిరి
కలనంది పంచబంగాళంబు సేసి, గెలిచెఁ దచ్చుఁతంబుఁ గీర్తింపఁదరమె”³

1 ద్విపదబాలభాగవతము ప్రథమస్కంధము. పంక్తులు 261-270 పుట 20.

2 శ్రీవేంకటరమణయ్యగారు ప్రచురించిన ద్విపదబాలభాగవతపీఠిక. భారతి. సంపుటము 6 సం 6. దానిలో వారు పద్ధ్యబాలభాగవతమునుండి వ్రాసినసీసపద్యపాదము

3. Sources of Vijayanagar History, pages 205-206.

బాలభాగవతము. ప్రథమస్కంధము పంక్తులు 191-195 పుట 15.

“గబ్బుల్ డెబ్బదివేపురాశ్వికులు వేడ్డన్ గొల్వఁగాఁ గిన్నపె
 న్నబ్బుల్ గప్పఁగఁ గందనోలు కొనువేడ్డన్ జట్టుముట్టన్ సవా
 బిట్టి నుబ్బణఁగించి తోతె నరిరాష్ట్రముండు లంకాసర
 ణ్యబ్బంద్రాభుండు బుక్కభూవిభునిరామాశీశుఁ డాహాయనన్.”¹

సీ. మచకరి కొకటి కిర్వదిగుఱ్ఱములు గుఱ్ఱ
 మునకును విలుకాండ్లు ముగురు విచ్చు

కత్తులవా రీఁపెకాండ్రట్ల వర్తి
 నిట్టియేచుగులను జాటి మూఁడు

వేలయేనూఱు నుద్యోత్తితో నడపంగఁ
 గందనో ల్పాధింపఁగాఁ దలంచి

మొనద్రుంచి గట్టిగా ముట్టడి దిగిన నా
 బిబ్బిని మిక్కిలి యుబ్బణంచి

గీ. ప్రకటనప్రాంగములఁ గొని రామవిభుండు
 కందనో ల్రాజధానియుఁగాఁగ వసుమ
 తియును నేలి మహాహవదీక్షఁ బూనె
 బలిమి కలిమి నాశావనీపకులఁ బెనుప. ²

వసుచరిత్రములో (1 ఆ. ప. 29-30) రామరాజు కందనోలిపురీని
 శాంతుఁ డని వర్ణింపబడెను.

క. ఆబుక్కనృపతి కతులభు
 జాబందీకృతమదాంధశత్రురమావే
 బంధవిలసదసిధా
 రాబంధురుఁ డైన రామరాజు జనించెన్.

సీ

1. పద్యబాలభాగవతము నుండి శ్రీ వెంకటరమణయ్యగారు వ్రాసినపద్యము.

2. రామరాజీయము, పుటలికి-39ప. 209.

గీ. అతఁడు మతిమంతుఁ డతిశాంతుఁ డరికృతాంతుఁ

డనుపమస్వాంతుఁ డాశ్రితవనవసంతుఁ

డనఘతరకందనోలిమహాపురీని

శాంతుఁ డగురామమేదినికాంతుఁ డలరు.

అభియరామరాయలతాత యైనరామరాజు సాశ్వ నరసింహరాయల సామంతుఁడుగ నుండి యతనిదండనాయకుఁడై, యాతని యాజ్ఞానుసారముగ కర్నూలుకోటను ముట్టడివేసినట్లుచరిత్రవల్లఁ జెలియుచున్నది. అట్లే కర్నూలుచంద్రుఁడైన పాపనృపతియు, నొక సేనానాయకుఁడై రామరాయలకర్నూలు దండయాత్రలోఁ బాల్గొనియుండును.¹

పాపనృపతి తండ్రి యైన తిప్పభూపాలుఁడు గజపతిదళములతోఁ బోరాడినట్లును మల్లభూరమఁడు కుతుబుషాహిబలమును జెండాడినట్లును గవి వర్ణించెను. సాళువ నరసింహరాయ లొకవంక గజపతులతోడను, మఱి యొకవంక నశ్వపతులతోడను యుద్ధము లొనర్చిన సంగతి చరిత్రప్రసిద్ధము. అతనికాలములోఁ, జెలింగానా, బహమనీసుల్తాను సామంతుఁడుగ కూలీకుతుబుల్ముల్క్ అనునాతఁడు పాలించుచుండెను. ఇతఁడు క్రీ. శ. 1495 మొదలు క్రీ. శ. 1512 వఱకు సామంతుఁడుగ నుండి, తర్వాత బహమనీసుల్తానుని ద్రోసిరా జని, ఆసంవత్సరముననే కుతుబుషాహి యనునామమును దాల్చి స్వతంత్రుఁడై గోలకొండనుండి పరిపాలన మారంభించెను.² ఆ కాలములో బీజపూరు,

1. Kurnool District Manual, Page 24.

“Narasingarajah further instigated by the minister of the last Bahamani King Mahmad, who bore ill-will towards Mahmud-Yusuf Hdil Savai, the then Governor of Bijapur, despatched his general Ramarajah(grandfather of his name sake who afterwards fell at Tallikota) aganist Kurnool, then part of the Estate of Savai.”

2. Brigg's-Ferishta Vol. II Page 544—549.

బీడరు, తెలింగానాలను బాలించెడు నవాబు లందఱును, విజయనగర రాజులతోఁ దఱచుగాఁ బోరాడుచుండిరి. మల్లభూపాలుఁడు పోరాడి నది, యీకుతుబుల్ ముల్లుతోడ నై యుండును. కావున సాగంధికాప హరణకావ్యమందలి చరిత్రాంశములు సత్యవృత్తాంతములును సమకాలి కాంధ్ర కావ్యములందు సహితము వర్ణింపఁబడిన చరిత్ర విషయములును, జరిత్రప్రసిద్ధములు నగుట మనము గ్రహింపఁగలిగితిమి. ఈద్విపదకావ్య పీఠికలోఁ గవి యతిశయోక్తుల నేమియు వ్రాయక జరిగిన చరిత్రాంశ ముల మనోహరముగ వర్ణించెను..

సాగంధికప్రసవాపహరణమునందుఁ గవి వ్రాసిన రావెలవంశీయులైన దండనాయకుల యుదంతమె గాక, తద్వంశీయులైన మఱికొందఱు వీరాగ్రగణ్యుల చాత్ర మనకుఁ దెలియవచ్చుచున్నది. వారిలో రావెల వెలికొండ వెంకటాద్రి యొకఁడు. ఇతఁడు మట్ల అనంతభూపాలునిచే యుద్ధభూమిని సంహరింపఁబడెను.¹ తోపూరు యుద్ధములో తంజావూరి రఘునాథభూపాలునిచే నోడింపఁబడిన రావెల వెంకటభూపాలుఁడొకఁడు.² ఇతనిపేరు స్పష్టత రఘునాథాభ్యుదయములో రావిళ్ల వెంకయ నియుండఁగా విజయరాఘవనాయకుని యాధరఘనాథాభ్యుదయనాటకములో రావిళ్ల మాదన్న యని యున్నది. ³

శాసనములందలి రావెలవారి వృత్తాంతము.

నెల్లూరిజిల్లా శాసనసంపుటములనుండి రావెలవారిచరిత్ర మనకుఁ దెలియవచ్చుచున్నది. రాజరాజదేవుని పండ్లొడవవరిపాలనాసంవత్సర శాసనమునం దొక రావిళ్ల నాయకుని ప్రస్తావన గలదు. ఇదియె రావిళ్ల వారినిగూర్చి చెప్పెడి యత్యంతమైన ప్రాచీనశాసనమును, బ్రథమశాసనమునై యున్నది ⁴

శాసనములలో వీరిని 'రావేల,' 'రావుల' 'రావెల' వా రని వ్రాయఁబడినది. వీరు నెల్లూరిజిల్లాలో నుడయగిరి, పొదిలి సీమలను, కొచ్చెర కోటసీమను బాలించుచుండిన సామంతనాయకులు. వీరంద

1. Sources of Vijayanagar History P. 249.

2. Sources of Vijayanagar History P. 290.

3. Sources of Vijayanagar History P. 263.

4. Butterworth Venugopalachetti, Nellore Inscriptions. S. (6) (1257 A. D. ?)

అను విజయనగరసామ్రాజ్యమును బెనుగొండనుండి పాలించిన, సదా శివరాయ, శ్రీరంగరాయ, వేంకటాద్రిరాయలకు సామంతులు. వీరిలో రావెల తిప్పనాయకుఁడు పొదిలిసీమను, రావెలకోనేటితిమ్మానాయకుఁడు దయగిరిసీమను బాలించిరి. బౌరంగజేబు పాదుషా రావిళ్ల తిమ్మానాయకుని కొచ్చెర్ల కోటసీమపాలకుఁడుగ నియమించినట్లు కొచ్చెర్ల కోటకై ఫీయతులోఁ గలదట. * సాగంధికప్రసవాపహరణ కావ్యము నందలి రావెలవంశీయులును శాసనములలోని రావెలవంశీయులును వెల్లుటగోతులె. వాఁకిని వీరికిని నెట్టిసంబంధము గలదో వంశవృక్షముల ననుసరించి చెప్పుటకు వీలుపడకున్నది. ఆశాసనములలోని రావెలవారి వంశవృక్షము లీక్రింద నుదాహరించుచున్నాను.

N. 124 (క్రీ. శ. 1582-83)

P. 19 (క్రీ. శ. 1563-64)

రావెల కంటినాయకుని
పాత్రుఁడు

రావెలతిప్పనాయునింగారి
పాత్రుఁడు

|
తిరుమలయ్య

|
(తి)ప్పనాయునింగారు

|
చినతిమ్మానాయఁడు.

|
తిరుమలనాయనింగారు

(ఉదయగిరిసీమపాలకుఁడు)

(పొదిలిసీమపాలకుఁడు)

G. 112. (క్రీ. శ. 1617-18)

వెంగళప్పపాత్రుఁడు

|
రావెల వెంకటప్ప

|
వెంగళప్ప

ఈపరస్పరసంబంధములకు గూర్చి పరిశోధన సల్పిమఱియొకవ్యాసమును వ్రాసెదను.

* నెల్లూరిజిల్లా శాసనసంపుటములలో నీక్రిందిశాసనములను జూడుఁడు.

‘సంస్కృతవాఙ్మయచరిత్ర’సమాలోచనము.

[ఈయాణ్ణి వేంకటవీరరాఘవాచార్యులుగారు యం. ఏ.]

ఆంధ్రగీర్వాణభాషాసన్యాసకులు,

పితాపురరాజకళాశాల, కాకినాడ.

‘సంస్కృతవాఙ్మయచరిత్ర’-ద్వితీయసంపుటకు : తాకిక వాఙ్మయము.

కర్త ఆంధ్రవిశ్వకలాపరిషత్తు లాశాలలోఁ బ్రధానపండితులగు బ్రహ్మశ్రీయతులు
మల్లాది సూర్యనారాయణశాస్త్రిగారు.

పుటలు 2 + 2 + 8 + 7 + 3 + 3 + 417, 419-457. [సరస్వతీపత్ ప్రెస్
రాజమహేంద్రవరము.] వెల: రు. 2—4—0.

‘ఆంధ్రవిశ్వకలాపరిషత్తుచరణములు’—13 సంఖ్య. వాల్తేరు. [1936.]

- ౧ -

ఈకృతి శాస్త్రిగారు రచించి, 1933లో నాంధ్రవిశ్వకలాపరిషత్తు
మాదరణమున సూర్యాలోకము నందించిన ‘సంస్కృతవాఙ్మయచరిత్ర’-
[ప్రథమసంపుటము: వైదిక వాఙ్మయము] యొక్క రెండవసంపుటము. శ్రీ
శాస్త్రిగారు జగ మెఱిగినబ్రాహ్మణులు, కవులు, పండితులు, నాటకకర్త
లు, విమర్శకులు, ఆంధ్రభాషానుశాసకులు. ఆంధ్రగీర్వాణభాషావాఙ్మ
యములకుఁ జిరకాలమునుండి యమూల్యసేవ యొనరించుచున్నారు.
ఆంధ్రగ్రంథము లనేకములు రచించుటయేకాక, సంస్కృతిరూపకము
లను, దశరూపకమును ననువదించియు సంస్కృతకవిచరితమును రచిం
చియు గీర్వాణశారదారాధన మొనరించి, యిప్పుడు సంస్కృతసారస్వ
తేతిహాసమును సమగ్రముగ రచించి ధన్యులైరి. నాకుఁ జిరకాలముక్రిం
దటనే వీరిపరిచయస్నేహభాగ్యము లభించినది. వీరి వైదిక వాఙ్మయచరి
త్రతో నాకించుక సంబంధము గలదు. ఈతాకిక వాఙ్మయసంపుటముతోడ
ను నాకించుక బాదరాయణసంబంధము గలదు. అందువలన దీనిని విమ
ర్శించుట నాకు ముదావహము.

సంస్కృతసారస్వతసాగరమును గూలంకషముగ మధించి, తాకిక సంస్కృతవాఙ్మయచరిత మను బృహద్బ్రంహరాజమును రచించి ప్రచురింప నున్న డాక్టర్-మాడభూషి కృష్ణమాచార్యచరణులు [M.A., M.L., Ph. D., M. R.A.S.] దీని కాంగ్లమునఁ బ్రాక్ష్యధనమును రచించిరి. రాజమహేంద్రవరమున న్యాయవాదులుగా నున్న శ్రీయుతులు వడ్డాది అప్పారావుగా రాంగ్లమున 'భూమిక'ను రచించియున్నారు. అందు [పు. vi] శార్ఙ్గధరుని 'పద్ధతి'ని బేర్తొనుచు 'శార్ఙ్గధరుడు' [Saranga-dhara] అని రెండుసారులు వ్రాసినారు. ఇది పొరపాటు. వేంకటాధ్వరికృత 'విశ్వగుణాదర్శము'ను (నీతికావ్య) సుభాషితగ్రంథములలోఁ జేర్చిరి. ఇది సరికాదు. విజయనగరమహారాజసంస్కృతకళాశాలాప్రధానాచార్యులగు శ్రీమత్పండిత సరవస్తు రామానుజస్వామిచరణులు [M. A.] దీనికాంగ్లమున నొకభూమికను రచించియున్నారు. ఇందు నాగానందాదిరూపకత్రయకర్తను 'శ్రీహర్షుడు' అని పేర్కొనియున్నారు. 'శ్రీహర్షో'ని పుణ్య కవిః' అని యీతఁడు దననాటకములఁ జెప్పుకొనినను నీతనిని హర్షవర్ధనుఁ డనియు, నైషధకారుని శ్రీహర్షుడనియుఁ బేర్కొనుట యుచితము.

ఈచరిత్రమును రచించుట కుపకరించిన గ్రంథనామముల పట్టిక మొసఁగఁబడెను. ఒకగ్రంథమునకే యనేకము లగుప్రతు లుండును. అందుచేఁ దా మేప్రతి నుపయోగించిరో యది యేసంవత్సరమున ముద్రితమో వీరు సూచించి యుండవలసినది. ఈలోపము పురాతత్వాన్వేషకులకు విశేషప్రతిబంధకముగా నుండును. ఈగ్రంథపట్టిక సమగ్రముగా నుండవలసినది. అల్పజ్ఞులుకూడఁ జేయనితప్పు లొందురె డిందు దొరికి నవ్వుపుట్టించుచున్నది.

1. 'Catalogues Calalogorum' (P. xviii.) ఇది 'Catalogus Catalogorum' అని యుండవలెను.

2. విల్సన్ వండితుని 'Hindu Thoador' ఇట Hindu Theatre' అనవలెను.

౩. చింతాహరణచక్రవర్తి 'భారతీయేతిహాసత్రైమాసికపత్రికలు'. ఇది 'డాక్టర్ నరేంద్రనాథలా' పండితుని సంపాదకత్వమున వెలువడు 'ఇండియన్ హిస్టారికల్ క్వార్టర్లీ' (Indian Historical Quarterly) అనుటకు వచ్చినతిప్పలు. ఈపత్రికను శాస్త్రిగారు చూచియైన నుండలేదని దీనివలనఁ జేలుచున్నది. ఈపత్రికలోఁ బ్రకటింపఁబడిన చింతాహరణచక్రవర్తిపండితుని 'సంస్కృతదూతకావ్యచరిత్రము'ను నే ననువదించి యాంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రికలోఁ బరకాలముక్రిందటనే ప్రచురించి యున్నాను. మూలమును జూడక నాయనువాదమును మాత్రము వీరు సంగ్రహించి మూలముగల యాంగ్లపత్రికను చింతాహరణపండితుని కంటఁ గట్టిరి. ఇది చింత్యము.

ఈపట్టికయందు వీరు చేర్చవలసిన షరశ్యతగ్రంథములమాట యటుంచి, కాళిదాసుని కృతులలో వీ రొక్కమాత్రమికాగ్నిమిత్రమును మాత్రము పేర్కొను టెంతయు ననుచితము. కాళిదాసుని రఘువంశాదికావ్యరత్నములను, శాకుంతల- విక్రమోర్వశీయములను బేర్కొనకపోవుటకు హేతు వేమో తెలియకున్నది. వీని యన్నిటికంటెను 'మాళవిక' మిన్నయని వీరి యభిప్రాయ మేమో !

'ఎపిగ్రాఫియా ఇండికా' 'Cambridge History of India' అని వ్రాసినారు. ఈరెండు నొకటి యనియేనా వీరితలంపు ! ఇక 'అకారాదిపదపట్టిక'-(200పు.) దండిభామహులపౌర్వాపర్యమును 'పేథక్' నరసింహయ్యగారు, కాణేపండితులు విమర్శించినట్లు వ్రాయఁబడెను. ఇట 'పాథక్' [Dr. K. B. Pathak.] అని యుండఁదగును. ఈపద్యములు పట్టికను వ్రాసినవారి కచుంబితము లగుటచేఁ గావలయు నిందును 'పేథక్' అనియే వ్రాయఁబడెను. (ii) వాసవదత్త 246, 247 మొ. పుటలలోఁబేర్కొనఁబడినట్లు 'ఇండెక్సు'నఁ గలదు. ఇది సరికాదు. 246 వ పుటలోఁ బేర్కొనఁబడిన వాసవదత్త 'మహాభాష్య'కారునిచే నుదాహరింపఁబడుటచే నుబంధుని 'వాసవదత్త' కంటె భిన్నము, ప్రాక్తాలికము, అందుచే నది వేఱుగా సూచింపఁబడవలసినది.

- ౨ -

ఇక నీసంపుటమునందలి తొమ్మిదియధ్యాయములయందలి విషయములను దిక్పాత్రముగా నూచించి, శ్రీశాస్త్రులవారిచే నెడనెడ విడువబడిన కొన్నియుఖ్యవిషయముల ననుబంధించి, నా కందందు కలిగిన సందేహములను నభిప్రాయభేదములను బేర్కొనెదను.

I. ఈయధ్యాయమున- ఆయుర్వేదము, ధనుర్వేదము, గాంధర్వవేదము, శిల్పవేదము- అను నుపవేదములు వివరింపబడినవి. ఉపవేదములను గూర్చి కొన్నిసంవత్సరములక్రిందట నాంధ్రపత్రికాసంవత్సరాదిసంచికలో శ్రీయుతులు మానవల్లి రామకృష్ణకవి [యం. ఏ.,] గారికచక్రనివ్యాసమును బ్రచురించియున్నారు.

II. రామాయణమహాభారతములు. 'బెరిడేల్ కీత్' మొదలగు పాశ్చాత్యసంస్కృతపండితులు రామాయణమహాభారతములను బురాణోపపురాణములను వైదికవాఙ్మయమునకుఁ జెందినవిగా నెంచి, తమ తొలికసంస్కృతవాఙ్మయచరిత్రలలో వీనిని గూర్చి చర్చింపలేదు.

III. పురాణోపపురాణములు, తాంత్రికవిద్యలు. పురాణములం గూర్చి 'పార్జిటర్' [Pargiter] అను పాశ్చాత్యసంస్కృతపండితుఁడును, విశాఖపట్టణవాస్తవ్యులును, స్వర్గత మహామహాపాధ్యాయులు-శ్రీమత్పరనస్తు వేంకటరంగాచార్యార్యవరగురుపౌత్రులు నగు శ్రీపరవస్తు లక్ష్మీనరసింహస్వామిపాదులును గఠోరవ్యవసాయ మొనరించి, చక్రనివిమర్శల వెలయించిరి.

IV. వివిధదర్శనములు. షడ్దర్శనములంగూర్చిన 'మ్యూక్స్ మూల్' [Max Muller] అను జర్మనీదేశసంస్కృతపండితుఁడు రచించిన బృహద్గ్రంథరాజము లోకవిదితమే. వివిధదర్శనములం గూర్చి ప్రత్యేకముగా 'కీత్' మొదలగు పండితులు కొన్నిగ్రంథముల రచించిరి. కీ. శే. కొమఱ్ఱాజు లక్ష్మణరావుగారు, [యం. ఏ.,] శ్రీమాన్ మేడేపల్లి వేంకటరమణాచార్యపాదులు మొదలగువారు తెలుఁగున న్యాయవైశేషికదర్శనములం గూర్చి విమర్శగ్రంథములఁ బ్రకటించిరి. విశిష్టాద్వైతాచార్యులుఁ బరశ్శతగ్రంథకర్తలునగు శ్రీమద్వేదాంతదేశికచరణులు నిర్మించిన

‘పరమతథంగము’ నిట స్మరింపఁదగును. 24 అధికారములలో వివిధ మతదర్శనములను పేరుఖండించి విశిష్టాదైవతవేదాంతమును సయ్యకికముగ సిద్ధాంతీకరించియున్నారు. “మణిప్రవాళ” మను సంస్కృతద్రావిడ సమ్మతిభాషలో రచింపఁబడిన యీకృతి సంస్కృతాంధ్రములలోని కను వదింపఁబడుట యత్యవసరము. శాస్త్రులవా రిం దక్షడక్ష స్వనిర్ణితముల గు నాంధ్రపద్యముల నుదాహరించి యుండిరి. ఇవి యస్థానపత్రితములు గాఁ గానవచ్చును. ఇది సంస్కృతవాఙ్మయచరిత్ర కదా ?

V. శాస్త్రములు: వ్యాకరణము, జ్యోతిశ్శాస్త్రము, సాముద్రికము, ఆర్థశాస్త్రము, రాజనీతి, కామశాస్త్రము. వ్యాకరణశాస్త్రచరిత్రను ‘బెల్వల్కర్’ [Dr. S. K. Belvalkar, M. A., Ph. D.,] అను మహారాష్ట్రదేశీయసంస్కృతపండితుఁడు ‘Systems of Sanskrit Grammar’ అను గ్రంథమునఁ జక్కగ వ్రాసియున్నాఁడు. ‘వాక్యార్థచంద్రిక’ దాడిభట్ట విశ్వనాథశాస్త్రి కృతమని, ‘చిత్రప్రభ’ భాగవతుల హరిశాస్త్రి కృతమనియు మల్లాదివారు. ఇదితప్ప; రెండును హరిశాస్త్రికృతములే! వ్యాకరణశాస్త్రమున నుద్గ్రంథములను రచించిన యాయాంధ్ర దేశసంస్కృతపండితులను [146-7 పు.] శాస్త్రిగారు పేర్కొనియున్నారు. కాని ‘గురుప్రసాదమ’ ను వ్యాకరణగ్రంథరాజమును రచియించిన మహామహోపాధ్యాయులు తాతా సుబ్బారాయశాస్త్రిచరణులను బేర్కొనరైరి.

VI. అలక్షారశాస్త్రము: ఈశాస్త్రమును గొన్నికొన్ని లక్షణములనుబట్టి వివిధయుగములుగా విభజించియుండినచోఁ జరిత్రచనకు విశేషముగా ననుకూలించి రసరీత్యలంకారధ్వన్యాది వివిధసిద్ధాంతముల తత్త్వము సుగ్రాహముగా నుండెడిది. జగ్గనీదేశసంస్కృతవిద్వాంసుఁడగు ‘జాకోబీ’ [Dr. Jacobi] యీశాఖలోఁ బ్రత్యేకకృషి సల్పియున్నాఁడు. పాశ్చాత్యదేశీయులలో ‘నోబెల్’ పండితుఁడును [Dr. J. Nobel] భారతీయపండితులలో ‘పాండురంగ వామనకాణే’ [యం. ప., యల్.యల్. యమ్.,] పండితుఁడును, ఆచార్య ‘సుశీలకుమార డే’

[M. A., D. Litt.] యను, 'శంకరన్' పండితుఁడును [Dr. Sankaran, M. A., Ph. D.,] సంస్కృతసాహిత్యచరితము నాంగ్లమున రచించిరి. సాహిత్యశాస్త్రమునకుఁ గిరీటమువంటి భరతాచార్యుల నాట్యశాస్త్రమును- అభినవభారతితోఁ బరిష్కరించి ప్రచురించుచున్న శ్రీ మానవల్లి రామకృష్ణకవి, [యం. ఏ.,] గారి భగీరథప్రయత్నము నిట స్థిరంపడగదా ?

(1) పుట 229:-భోజుని 'శృంగారప్రకాశము' లోనివిగా రెండు శ్లోకములు తెలియవచ్చిన వనియు సీగ్రంథము ముద్రితమైనట్లు కనఁబడదనియు వ్రాయఁబడియున్నది. ఇది సరికాదు. 36 ప్రకాశములు గల యీకృతి కొంతకాలముక్రిందట లభించినది. 26 వ ప్రకాశమును 25, 27, 29 వ ప్రకాశములలోఁ గొంతభాగము నుత్పన్నము లైనవి. దీనిం గూర్చిననాసమాలోచనమును మత్తైత 'సంస్కృతసారస్వతచింతామణి' [1 వ మరీచి] లోఁ గనఁదగును.

(2) అలంకారసర్వస్వము [పు. 233]: ఈకృతిని గుఱించియు, రుద్రాక్షునిగుఱించియు-మదీయ 'సంస్కృతసారస్వతచింతామణి' యందలి 3, 4 వ మరీచులం గనునది.

(3) ధర్మసూరి 'సాహిత్యరత్నాకరము'- [పు. 244] క్షయసంపత్నరాంధ్రవత్త్రిక-ఉగాదిసంచికలోశ్రీరంగము సోమేశ్వరశాస్త్రిగారి 'సాహిత్యరత్నాకరము' అనువ్యాసమును, మదీయ సం. సా. చింతామణిలో 'సాహిత్యరత్నాకరము-నాకామదరములు' [5 వ మరీచి] అనువానిం గనఁదగును.

VII. కావ్యములు: పద్యకావ్యములు, చారిత్రక కావ్యములు, కథాకావ్యములు, పౌరాణిక కావ్యములు, సందేశకావ్యములు, కల్పిత కావ్యములు, నీతికావ్యములు, దైవతకావ్యములు, గద్యకావ్యములు, చంపు'కావ్యములు నీయధ్యాయమున వివరింపఁబడినవి. గద్యకావ్యములను, చంపూకావ్యములను బ్రత్యేకాధ్యాయములలో నింతకంటె విపులముగా వివరించిన బాగుగానుండెడిని.

(1) [పు. 246]—వల్లభదేవునికృతి ‘సుభాషితావళి’గాని ‘సుభాషితరత్నావళి’ గాదు.

(2) ,, సదుక్తికర్ణామృతకర్త ‘శ్రీధరదాసుడు’ గాని, ‘రాజశేఖరుడు’ గాదు.

(3) [పు. 251] ‘కుంతేశ్వరచాత్యము’- కుంతలేశ్వరచాత్య మనడగు. ఇది రఘుచంశకారునిది గా దని శాస్త్రిగారు- ఇది సరిగాదు. దీనినిగూర్చిన నావ్యాసమును ‘భారతి’ (1930) లోఁ గనునది. ఋతు సంహారము గూడ నీతనిదే. [చూ. శ్రీఆరవిందఘోషుని Kalidasa's ‘Seasons.’]

(4) [పు. 253] ‘మాఘుడు క్రీ. 550 ప్రాంతమువాడు’-ఇది సరికాదు. క్రీ. 700 ప్రాంతముల రచింపఁబడిన ‘న్యాసము’ను బేర్పానిన [II. 112] మాఘుడు, క్రీ. 800 ప్రాంతములకుఁ జెందినవామనునిచేఁ బేర్పానఁబడెను. అందువలన మాఘుడు క్రీ. 750-800 లలో జీవించి యుండె ననడగు.

(5) రామభద్రాంబ [పు. 252] సంస్కృతకవయిత్రులను గూర్చి యొక యధ్యాయము వ్రాయవలసినది.

వీరినిగూర్చి వెనుక నాంధ్రసాహిత్యపరిషత్సభలో నేనొక యుపన్యాస మిచ్చియున్నాడను. నాకు 50 మందికిఁ బైఁగాఁ గవయిత్రులు తెలియవచ్చినారు.

(6) [పు. 280] ధనంజయుని ‘ద్విసంధానకావ్యము’ ముద్రితము కాదట లభింపలేదట—ఇది సరిగాదు. ఇది చిరకాలము క్రిందటనే [క్రీ. 1895] వ్యాఖ్యతో నిర్ణయసాగరముద్రాలయమువారిచేఁ బ్రకటింపఁబడినది. ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రిక [భావ] లో నేను ప్రచురించిన ‘సంస్కృతదృశ్యకావ్యచరితము’ను జూచునది.

(7) [పు. 282] ‘వేంకటాధ్వరి-రాఘవయాదవీయము’—యాదవరాఘవీయ మని యుండఁదగును. ఇది 30 శ్లోకముల కావ్యము, కాని

‘మూడువందల శ్లోకములు’ కలది కాదు. ఇది వ్యాఖ్యతోఁ జరకాలము క్రిందటనే తెనుఁగులిపిలో మైసూరులోఁ బ్రకటింపఁబడినది.

(8) [పు. ౩88] బాలభారతము—‘పన్నెండు సర్గల కావ్యము’— ఇందు 20 సర్గలు గలవు. దీనిని రచించిన యగస్త్యుడే ప్రతాపరుద్రయ కర్త యగు విద్యానాథుఁడు. ఇతఁడు రచించిన ‘నలకీరికాముది’లోని 2 సర్గలు మాత్రము కొంతకాలముక్రిందట ఆం. సా. పరిషత్తు త్రికలోఁ బ్రకటింపఁబడినవి. ఈకవిని గుఱించి, తత్త్వతులను గాలమును గూర్చి నా‘లగస్త్యుఁడు—బాలభారతము’ అను లఘుగ్రంథమును జూచునది.

(9) [పు. 293-302] : సందేశ కావ్యములు: ఇట శాస్త్రిగారు నావ్యాసములను సంగ్రహించి నాకు గౌరవ మొసంగినందులకు వారికి నే నెంతయుఁ గృతజ్ఞుడను.

(10) [పు. 305-6]: మహిషశతకము-చాంఛేశ్వరుఁడు:—ఈకవి కుట్టికవి యనునామమునఁ బ్రసిద్ధుఁడు. ఈకృతి వ్యాఖ్యతోఁ దెనుఁగు లిపిలో క్రీ. 1875 లో ముద్రింపఁబడినది.

(11) [పు. 312]: జల్లాణుని ‘సూక్తిముక్తావళి’ ముద్రిత మని, శాస్త్రిగారు-ఇది నేటివఱకు ముద్రింపఁబడలేదు. ‘గైక్వార్ ప్రాచ్య గ్రంథావళి’ లోనిది ముద్రింపఁబడనున్నది.

(12) [పు. 315] కృష్ణకర్ణామృతము ‘త్రిశతక’ మనఁబడును గాని యిందు 112 శ్లోకము లున్నవి-ఇది సరి గాదు. వావిళ్ల వారి ప్రతిలోను, బొంబాయిలోఁ బ్రకటింపఁబడిన యొకానొక నాగరీపుస్తక మునను- త్రిశతకమును గలదు.

(13) [పు. 320] ‘కవీనా మగళ ద్దర్శః-‘ఈశ్లోకము బాణుని దగునా కాదా యనువిషయము విచారణీయము.’ ఇది బాణునిదే; క్రీ. 12 వ శతాబ్దికిఁ జెందినశంకరపండితుఁడు (హర్షచరిత్రవ్యాఖ్యాత) ఈ శ్లోకమునకు వ్యాఖ్య వ్రాసియున్నాఁడు. అందువలన వాసవదత్తాకారుఁ డగు సుబంధుఁడు బాణునికంటె నవీనుఁ డనువాదము సరిగాదు. [చూ. కాణేపండితుని కాదంబరీపీఠిక-పు. xi-xiii; Indian Historical Quarterly-Vol. V. No. 4. P. 699-714.]

(14) [పు. 320] చంపూరామాయణకర్త 'ధారానగరాధీశుఁడగు భోజమహారాజుని చిరకాలప్రసిద్ధి?' ఇది సందేహస్పదము. ఈభోజుఁడు మాళవదేశాధీశుఁడు; చంపూరామాయణకర్త యన్ననో విదర్భాధిపతి యని యాగ్రంథముననే కలదు.

(15) [పు. 328] భోజచంపూపూరక మగు రాజచూడామణి 'యుద్ధకాండ మముద్రితము'-ఇది కొన్ని వత్సరములక్రిందట-కలకత్తాలోఁ బ్రకటింపబడుచున్న 'ఇండియన్ హిస్టారికల్ క్వార్టర్లీ' పత్రికలోఁ బ్రచురింపబడినది. [Indian Historical Quarterly- Dec. 1930.]

(16) [పు. 329] వేంకటాద్వైత 'ఉత్తరచంపువు'-ఇది యముద్రితముట ! ఇది తెనుఁగులిపిలోను, బొంబాయిలోని 'గోపాలనారాయణ కంపెనీ' వారిచే నాగరిలోను గూడ నచ్చుత్తరింపబడినది.

VIII. రూపకములు:-

(1) రామాభ్యుదయనాటకము యశోవర్ధకృతము కాదేమో యని శాస్త్రిగారిసందేహము. వీరు పరిశీలించిన 'ధ్వన్యాలోకలోచనము' లోనే [పు. 148] యభినవగుప్తుఁడు- 'రామాభ్యుదయే యశోవర్ధణా'—అని వ్రాసియుండుటచే నీకృతి యశోవర్ధకృత మని సిద్ధాంతి కరింపజనును.

(2) [పు. 368] కుందమాలను '1923 లో, శ్రీ మానవలి రామకృష్ణకవిగారు సంపాదించిన లిఖితపుస్తకమును బట్టి శ్రీ జయచంద్ర శాస్త్రిగారు లాహోరునగరమున ముద్రించిరి.' ఇదితప్పు. దీనిని మొట్టమొదట రామకృష్ణకవిగారే 'దక్షిణభారతీ గ్రంథమాల'లోఁ బ్రచురించిరి. దానిని బట్టియే తాము మరల ముద్రించుచున్నట్లు జయచంద్రశాస్త్రిగారు వ్రాసికొనియున్నారు. ఆంధ్రులకు రావలసినకీర్తి నాంధ్రేతరుల కంటఁగట్టుట శోచనీయము.

(3) [పు. 375] అనర్థరాఘవము-మురారి: రత్నాకరుని 'హరవిజయము' నందలి 'అశ్లేషధనాటక' అను శ్లోకములోని- అంక, నాటక, కవి మురారి- పదములప్రకృతముగా మురారిని దెల్పుచుండుటచే, రత్నాకరునికంటెఁ బూర్వఁడైన మురారి క్రీ. 790-840 నడుమ

నున్న వాడను ప్రాచీనవాదమునే శాస్త్రిగారు పేర్కొనియున్నారు. ఉత్తమనాయకుఁ డగురామునివధాన రాఘవము'నలేదు. కావునఁ బైశ్లోకమీనాటకమును నప్రకృతార్థముగా మురారిని సూచించుటలేదు. "కవిః కునాటకే అశ్చై ఉత్తమనాయకస్య నాశ మిన మురారి రిత్థం యస్య నాశం వ్యధిత సః ఆక్రాంతకృత్స్నిభువనః దైత్యనాథః హిరణ్యకశిపుః సహబంధువత్కైః క్వగతః" — అని పైశ్లోకము నొకానొక ప్రాచ్యవిద్యా విచక్షణు లన్వయించిరి. మురారికాలనిర్ణయమునకుఁ బ్రమాణాంతరము గలదు:— 'అనగ రాఘవము' లోని [I. 58]. 'యదిన్దో రన్వేతి'— అను శ్లోకము క్రీ. 900 ప్రాంతమువాడగు రాజశేఖరుని 'కావ్యమీమాంస' లోఁ [xvi అధ్యాయ.] గానవచ్చుచున్నది. కావున నీతనికంటె మురారి ప్రాచీనుఁ డని చెప్పఁదగును. ['మురారిమహాకవి'—(1936)—అను నాగ్రంథమును జూచునది.]

(4) [పు. 380] 'భీమటకవి యైమనాటకములు నిర్మించెను.' ఈవి 'ప్రతిభావాణిక్యము'ను గూర్చి సమదర్శిని యుగాదిసంచికలో నే నొక వ్యాసమును బ్రచురించియున్నాను. [1931-32 సం. ప్రజోత్పత్తిసంచిక, 98-99 పు.]

(5) [పు. 383] ప్రసన్న రాఘవము: జయదేవుఁడు—'12 వ శతాబ్దిలోని వాడని కొందఱుమరు. ఈయుత్తమనాటకములోని శ్లోక మొకటియు విశ్వనాథకవిరాజు సాహిత్యదర్పణమున లేకపోవుటచే నతని కితఁడు పరుఁ డని కొందఱు అందురు' ఇది సరి కాదు. 'కదళీ కదళీ కరభః' అను ప్రసన్న రాఘవమునందలి శ్లోకము సాహిత్యదర్పణమున [IV పరి.] నుదాహరింపఁబడి యున్నది. అందువలన క్రీ. 1300-1350 నడుమ నున్న విశ్వనాథకవిరాజుకంటె జయదేవుఁడు ప్రాచీనుఁడు. మరియు— రసాన్త వసుధాకరమున సింగభూపాలుఁడు (క్రీ. 1330) ప్రసన్న రాఘవమును 'రైతుసారు లుదాహరించుకొనియెను. అందువలన జయదేవుఁడు క్రీ. 1300 కంటెఁ బ్రాకృతుఁ డనఁదగును.

(6) [పు. 389] విశ్వనాథుని 'సాగంధికాపహరణ' మముద్రితముట! ఇది నిర్ణయసాగరముద్రాలయమున నేటికి 35 సంవత్సరముల క్రిందటనే [1902 లో] ముద్రింపబడెను.

(7) [పు. 390] కుమారదాసుని 'జానకీహరణము' కావ్యము గావున, నాటకప్రకరణమున దీనిప్రస్థితి యప్రస్తుతప్రశంస.

(8) [పు. 391] 'ప్రవరకవి కాదంబరీరామ మచునాటకమును నిర్మించెను.'-ఇది సరికాదు. 'అకాలజలద' ఇత్యాదిశ్లోకముచకు- * అకాల జలమని శ్లోకములను దనవిగాఁ జూపి, కాదంబరీరాముఁడు నాటకరచనమునఁ గవిప్రవరుఁ డని చేకొందెననికదా తాత్పరము. దీనికి శాస్త్రిగారపాఠము చేసిరి.

IX. నిఘంటువులు-ఛందశాస్త్రము.

నిఘంటుచరితమును జర్జన్ భాషలో 'జకారియా' యను పాశ్చాత్యపండితుఁడు రచించెను. పిమ్మట కీ. శే. మ. మ. రామావతారశర్క గారు కల్పద్రుకోశమునకుఁ బీఠికారూపమున నిఘంటుచరితము నాంగమున రచించిరి. దీని ననుసరించి శ్రీమేడేపల్లి వేంకటరమణాచార్యుల వారు తెలుఁగునఁ దచ్చరితమును రచించి, 3 వత్సరములక్రిందట- ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్ పత్రికలోఁ బ్రచురించిరి.

(1) [పు. 413] 'మ. మ. రంగాచార్యులవా రొకగొప్పనిఘంటువును నిర్మింప నారంభించిరి గాని, యది నెఱవేఱినది కాదు.' ఈనిఘంటురచనము పూర్తియైన దనవచ్చును. కాని, 'అ, ఆ' లతోఁ బ్రారంభించు పదములకు రెండుసంపుటములు తెనుఁగులిపిలోఁ జిరకాలముక్రిందటనే ప్రకటింపఁబడినవి. ఇది వాచస్పత్యమువలెనే విజ్ఞానసర్వస్వము. [Encyclopaedia.]

(2) [పు. 415] వృత్తరత్నాకరకర్త యగుకేదారభట్టు 'దేశకాలములు దెలియ కున్నవి'- చండాపండితుఁడు (క్రీ. 1297) నైషధవ్యా

* శ్లో. 'అకాలజలదశ్లోకే శ్చిత్రమాత్మకృతైరప
జాతః కాదంబరీరామో నాటకే ప్రవరః కవిః'

ఖ్యాతమున- వృత్తరత్నాకరము నుదాహరించుకొనుటచే నీతనికంటెఁ గేదారభట్టు ప్రాచీనుఁ డనఁదగును.

- 3 -

సంస్కృతవాణి యుత్తమపాశ్చాత్యభాషలకంటె మిన్నయని పాశ్చాత్యసంస్కృతపండితులు ముక్తకంఠమునఁ బ్రశంసించియున్నారు. 'సర్ విలియమ్ జోన్స్' [Sir William Jones] వాక్యమును జూడఁదగు: 'The Sanskrit language, whatever be its antiquity, is of a wonderful structure, more perfect than Greek, more copious than Latin, and more exquisitely refined than either.' సామాన్యముగా నిం దే శాఖను జూచినను నసారత్వము, నగాఢత్వమును బాడకట్టుచుండును. అట్టివాఙ్మయచరిత్రను వ్రాయఁబూనుట సముద్రమున కేతా మెత్తుట వంటిదే. సంస్కృతవాఙ్మయవిచారకములగు గ్రంథములు 'జర్నల్, ఆంగ్లము, ఫ్రెంచ్' మొదలగుపాశ్చాత్యభాషలలోను, హిందీ మొదలగు భారతీయభాషలలోను బరశ్శతములుగా రచింపఁబడినవి. అందువలన నాయాశాఖలలోఁ బ్రత్యేకముగాఁ గఠోరవ్యవసాయ మొనరించి, యాధునికగవేషణావిధానమున నాటితేజినపండితులచే సాహిత్యపరిషత్తులు గాని, విశ్వకళాపరిషత్తులు గాని రచియింపఁదగును. 'కేబ్రిడ్జి' విశ్వవిద్యాలయమువా రాయాభాగములఁ బ్రత్యేకకృషి సల్పినవారిచే నాంగ్లవాఙ్మయచరిత్రమునం దాయాభాగముల రచియింపఁజేసిరి. ఈపద్ధతిని రచియింపఁబడిన కృతియందు రచనాశయ్యాదులం దేకత్వము లేకపోవుట, పూర్వాపరవైషమ్యము, పునరుక్తి మొదలగులోపము లుండవచ్చును. కాని ప్రధానసంపాదకుఁ డట్టిలోపముల సాధ్యమైనంతవఱకుఁ దొలఁగించును. ఏభాగమును జూచినను సమగ్రత, ప్రామాణ్యము నుండును.

పాశ్చాత్యపండితుల సంస్కృతవాఙ్మయసేవ, మహమ్మదీయ సంస్కృతపండితుల సేవయు వివరింపఁదగును. ఆంధ్రవిశ్వకలాపరిషత్తు వారి

ప్రచురణ మగుటచే నాంధ్రులు గీర్వాణవాణికిఁ జేసినవరిచర్యను విభులముగ నొకప్రకరణమున వివరింపవలసినది. ఆంధ్రుల సంస్కృతసేవ యేమండలమువారిసేవకును జెరుకఁ బడదు. ఏశాఖయందుఁ జూచినను వీ రఖండసేవ యొనరించియున్నారు. వీరినిగుఱించి ప్రత్యేకముగా వ్రాయుచో నీసంపుటమంతగ్రంథ మగును.

భారతవర్షమున సంస్కృతపత్రికారాజము లనేకములు విలసిల్లి సురభారతీప్రచారమునకు విశేషముగాఁ దోడ్పడినవి. 'భిన్నరుచే ర్జనస్య బహుధా వ్యేకం సమారాధన' మ్మను న్యాయమున నీపత్రికలు విచిత్ర రుచులుగల సంస్కృతసారస్వతరసికుల సాహిత్యవిపాసను రగులుకొల్పి సంస్కృతవాఙ్మయాభ్యుదయమున కెంతయు నుపకరించినవి. అందుచే 'సంస్కృతపత్రికావాఙ్మయచరిత్ర'ను శాస్త్రిగా రొక ప్రకరణమునఁ బ్రత్యేకముగా వివరింపవలసినది. నేటివఱకుఁ దెలియవచ్చిన సంస్కృతపత్రికల నామముల నిట నొసఁగెదను -

1. అమృతభారతి [కొచ్చిన్]. 2. ఆర్యప్రభ [Vedavel Tora, Manbhum Dt.] 3. ఉద్యానపత్రిక [తిరువాడి]. 4. ఉద్యోతము [సం. నా. వరిషత్తు-పంజాబు]. 5. కావ్యమాల [బొంబాయి]. 6. గ్రంథరత్నమాల [బొంబాయి]. 7. పండితపత్రిక ['The Pandit'-Benares]. 8. బ్రాహ్మణమహాసమ్మేళనపత్రిక [కాశీ]. 9. మంజుభాషిణి [కాంచీపురము]. 10. మంజూష [కలకత్తా]. 11. మధురవాణి [బెల్గామ్]. 12. మిత్రగోష్ఠి [కలకత్తా]. 13. మీమాంసా ప్రకాశము. [పూనా]. 14. మైసూరుమహారాజసంస్కృతకళాశాలా పత్రిక. 15. విజ్ఞానచింతామణి. [పట్టాంబి]. 16. విద్యావైజయంతి [కాశీ]. 17. విద్యోదయము. 18. శారద [ప్రయాగ]. 19. శ్రీ శారద [మైసూరు]. 20. 'శ్రీ'పత్రిక [కాశీరము]. 21. సంస్కృత కళాశాలాపత్రిక [కలకత్తా]. 22. సంస్కృతచంద్రిక [కొల్హాపురము]. 23. సంస్కృతపద్యవాణి [కలకత్తా]. 24. సంస్కృతభారతి [బర్దాన్]

25. సంస్కృతమహామండలపత్రిక [కలకత్తా]. 26. సంస్కృతరత్నాకరము [జయపురము]. 27. సంస్కృతవాదినీ. 28. సంస్కృతసాహిత్యపరిషత్తు [కలకత్తా]. 29. సం. సా. పరిషత్పత్రిక [శ్రీనగరము]. 30. సహృదయ [శ్రీరంగము]. 31. సుప్రభాతము [కాశీ]. 32. సురభారతి [కాశీ]. 33. సూర్యోదయము [కాశీ].

భారతవర్షమునందలి ప్రభువు లనేకులు సంస్కృతపండితులను, గవులను బోషించుటయేకాక తామును విద్వాంసులును గవులు నయి యనేకగ్రంథరాజముల రచించియున్నారు. భోజుడు, అవంతివర్మ, యశోవర్మ, అర్జునవర్మ, లక్ష్మణసేనుడు, కృష్ణదేవరాయలు మొదలగురాజకవులనుగూర్చి ప్రత్యేకముగా వ్రాయఁదగినది. కాశీ, కలకత్తా, లాహోరు, బరోడా, పూనా, మైసూరు, మద్రాసు, తిరువాన్తూరు మొదలగుస్థలముల ననేకగ్రంథమాలలు బయలువెడలి యపూర్వసంస్కృతగ్రంథరత్నములఁ బ్రకాశింపఁజేసినవి. వీనిచరిత్ర, యిందుక వ్రాయుట వాంఛనీయము. 'ఓరియంటల్ బుక్ ఏజన్సీ' (పూనా) నిర్ణయ సాగరసంఘము (బొంబాయి) మోతీలాల్ బనార్సీదాస్ (లాహోరు), మెహర్ చంద్ లక్ష్మణదాస్ (లాహోరు) మొదలగుప్రాచ్యగ్రంథవిక్రేతలు, ప్రకాశకులు సురభారతి కఖండసేవ యొనరించిరి. కావున వీరిని మఱువఁజనదు. శాస్త్రీవర్యు లచిర కాలమున- ద్వితీయసంస్కరణమున- నీలోపములఁ దొలగింతురుగాక !

జవ్వనము—యవ్వనము.

కిథాంచి రాఘవాచార్యులుగారు, ఎం. ఏ., బి. ఎల్., కాకినాడ.

బాలకవిశరణ్యమున (పుట 32) జవ్వనమునకు యవ్వనము రూపాంతర మనియు నందులకు మహాకవిప్రయోగములు గల వనియు, బరిష్కరణంబుల నవి మార్పబడిన వనియు శ్రీ గిడుగు రామమూర్తిపంతులవారు వ్రాసియున్నారు. శ్రీనాథుడు శివరాత్రిమాహాత్మ్యమున యవ్వనపదమునే వాడియుండఁ బరిష్కరలు దాని యశావన మని మార్చి రని వీరి వాదము. శివరాత్రిమాహాత్మ్యమున కొకటియేప్రతి గలదు. (పరిషద్బాండాగార సంఖ్య 3105) ఈగ్రంథమున శ్రీనాథుడు యశావనజవ్వనపదముల వాడిన స్థలములను యథామాతృకముగా నిందుఁ జూపితిని.

ముద్రితప్రతి.

తాళపత్రప్రతి.

- (1) 2-17 శరలతాకాననమువోలె జవ్వనంబు—జవ్వనంబు
- (2) 2-83 జవ్వనం బావిర్భవించిన— జవ్వనం బావిర్భవించిన
- (3) 2 86 ఆదిగఁజ్భేశ్వరత్వంబు యశావనంబు—యవ్వనంబు
- (4) 2-88 యశావనారంభంబున— యవ్వనారంభంబున
- (5) 2-93 యశావనము దోషములకెల్ల

నాస్పదంబు—

యశావ్వనము దోషముల...

- (6) 2-95 నాదిగఁజ్భేశ్వరత్వంబు యశావనంబు—యశావ్వనంబు
- (7) 2-105 జవ్వనమునను— జవ్వనములు
- (8) 2-109 నవయశావనాంకుశోన్నత— నవయవ్వనాంకుశా...
- (9) 3-17 యశావనసంప్రాప్తి— యవ్వనసంప్రాప్తి
- (10) 3-34 చారుయశావన— చారుయొవ్వన

ఇందు 1,2,7 స్థలముల జవ్వన మనియే గలదు. 3,6 స్థలముల 'ఆదిగఁజ్భేశ్వరత్వంబు యశావనంబు' అను దానికే యొకచో యవ్వనంబు అనియు, మఱొకచో యశావ్వనంబు అనియు గలదు గదా. ఇందు

మూల మేమై యుండును. 2-93 వ పద్యమున 'యావనము' అని వ్రాసిన వ్రాయసకాని వ్రాతల ప్రామాణ్య మే మనవచ్చును.

ఆ. 3-17 పద్యమును జూడుడు.

క. దేవరప్రతినిధిగా సం

సేవించుము యజ్ఞదత్తు సిద్ధమ యతనిన్

భావించుము దత్తనయుని

యావనసంప్రాప్తి లేనియటము న్నెల్లన్.

ఇందు ప్రాసస్థానమున యావనశబ్దము గలదు. తాటియాకు ప్రతియందు 'యావనసంప్రాప్తి' యని కలదు. శ్రీనాథుడు దేవర, సేవించుము, భావించుము అనువానితో యవ్వన మని ప్రాసస్థానమున వ్రాసి యుండునా? అట్టిప్రాసము కవిసమ్మతమా? లాక్షణికమా? పద్మపురాణమున, ప్రాసస్థానమున యవ్వన ముండుటచే 'యావనము' కవిప్రయుక్త మని వాదించు శ్రీపంతులవారు ప్రాసస్థానమునఁ గల పదము యావనమై యుండును గాని యవ్వనమై యుండ దని యంగీకరింపక తప్పును. ఆ 2-109 నవయావనాంకుశోన్నతపద మైన యనుచో సంస్కృతసమాసమున యవ్వనశబ్దమును శ్రీనాథుఁ డుపయోగించె ననవచ్చునా? వ్రాతలో యావన మని వ్రాయుటకు మాఱుగ యవ్వన మని వ్రాసియుండుట స్పష్టముగదా? ఆ 3.34 చారుయావనయావసంపన్నయై యనుచో యొవ్వన మనియే మూలమునఁ గలదు. దీని వలనఁ గూడ శ్రీనాథునిప్రయోగ మేమై యుండునో యూహింపఁ దగును. ఒకపదమునకే యిన్నివిధముల వ్రాతలఁ గల్పించినవ్రాయసకాని వ్రాతల కేమనవచ్చును? వానిప్రామాణ్యమును గ్రహింపఁదలఁచినచో శబ్దస్వరూప మే మగును? యావనశబ్దము ప్రాకృతమున జోవ్వణ మగు నని మన మంగీకరించి జవ్వన మనుదానికియావ్వనము రూపాంతర మని యనుకొన్నను శ్రీనాథునిప్రయోగమువిషయమై సందేహముండుటకు వీలులే దని గ్రహింపనగును. మఱియొకయూహ- యావనము పలుకుబడిలో 'యావ్వన'మగు నని సుస్పష్టము. అందువలన నిట్టి

ప్రమాదము వ్రాతలో సహజము. ఈసందర్భముల విజ్ఞాన లూహింతురుగాక.

సింగన పద్మపురాణమునఁ బ్రాసస్థానమున యవ్వన మని ప్రయోగించె నని వీరు వ్రాసియున్నారు. పరిషదాభ్యాసాగారమునఁ బద్మపురాణమునకు మూడుప్రతులు గలవు. (గ్రంథసంఖ్య 115, 1103, 2057) బాలకవిశరణ్యమున (పుట 322) నీయబడినపాఠ మిది.

క. అవ్వనములు దమమయమై, యవ్వనములు ... క్రొవ్వి
దీనికి 1103 సంఖ్యగల ప్రతియందు

క. యవ్వనముల దమమయమై

అవ్వనముల నొకటి యొకటి నరుము మిగులన్.

అనియు, 115, 2057 సంఖ్యగల ప్రతులందు

క. యవ్వనములు మృగమయమై

నవ్వనమున నొకటికొకటి నరుము మిగులన్

క్రొవ్వి కడు మసరుకవిన

నవ్వినంబుల మృగంబు లవసీనాథా !

ఈపాఠములు సరియగు నర్థము నొసగుట కేగు. సింగన ప్రాసస్థానమునఁ 'యవ్వన' మని జవ్వనశబ్దమునకు మాత్రముగ వాడినను, శ్రీనాథుని శివరాత్రిమాహాత్మ్యమునఁ గలపాఠములను బట్టి, యవ్వన మని శ్రీనాథుఁడు వాడియుండె ననుట పొసఁగదు.

రెండు శృంగారనైషధ ప్రయోగములు.

క్రిందటి సంచికలో శృంగారనైషధపు వ్రాతప్రతులయందు 'జేతు రనిన, (౭ 88) 'విసివిననిబంగి' (6-33) యను పాఠములు గానవచ్చుట లేదని తెలియఁ బఱచితిమి. పరిషద్బాండాగారమునఁ గల యితరతాళ పత్ర ప్రతులయందుఁ గూడ నట్టిపాఠములు గననగుటలేకు. (గ్రంథసంఖ్య 1230, 2018, 2508, 2869). మోహింపజేయునతని, వినిన్వినని భంగిన యని యన్నిటియందును గలదు. ఇన్నిప్రతులలో సమానముగ నేమార్పును లేక కన్పడుచుండుటచే నదియే సరియగుపాఠము లని మనము నిర్ధారణ మొనర్పవలసియున్నది. అరముకూడ సుస్పష్టము. హంస తూలికాతల్పంబునంచు మేను సేచ్చినప్పుడు నేత్రరాజీవయుగము జేరి చుంబించి యతని మోహింపజేయు, నిద్రయు నీవు నేమామరొక్కా. కొన్ని వ్రాతప్రతుల 'చుంబించు' అనికలదు. దానికన్న 'చుంబించి' యను నదియే సరియగుపాఠ మనుకొందును. 'మోహింపజేయుదు రన' యన నదట్టియర్థమునే యిచ్చినను, తాళపత్రప్రతులఁ గన్పడదు. వినిన్వినని భంగి యని శ్రీనాథుఁడు ప్రయోగించె నని మనకు వివిధప్రతులవలన స్పష్టము. కాని వినికొ యనుచో యుకారలోపము లాక్షణికసమ్మతమ్ కాదు. బచ్చుకు ఇత్యాదులవలెఁ గవిసమ్మత మనవలెను. వినియుకొ అని వ్రాయుటకు మాఱు వినికొ అనియే ప్రయోగించె ననవలసియున్నది.

శైలి విలాసిని.

— కాశీభట్ట సుబ్బయ్యశాస్త్రిగారు, కాశీనాడ. —

ఇటీవలి కలికాలకవితారంగస్థలిని, నవీనశైలీసీలాలక యొక్కర్తుక తననర్తనవిలాసములచే, లోకమును మోసగింప మొదలిడినది. ఈకుటిల కుంతలావిలాసలీలాతభుకురసభంగములు, సాగరతరంగమాలికాఛోలి కలవలె నిలుకడలేక పలుతెఱంగులఁ బరుగిడుచున్నవి.

గ్రాంథికారణ్యప్రాతోటజనివాససూరులుచు, క్రొందెలుంగుగూ డెంపుగుడిసెల విహరించు సంస్కారధూర్వహులును గూడ, సీశైలీచేడి విలోలలీలలఁ బ్రకటింపఁబాటుపడుచున్నారు, కాని, యీచంచలవంచకు రాలు స్వీయశైలీలీల వెలుపలి పదవిన్యాసములందే కాక, వృత్తేజకము లగునాంతరంగిక భావతరంగవీచికావాతూలపరంపరలయందు కూడఁ బ్ర దర్శించుచుండుటచే భాషాద్యసామ్రాట్టులకు సహితము పట్టువడక, స్వటక్కితనముచే వారల కులుకెత్తింపఁజూచుచున్నది.

ఓ ! కళాసామ్రాజ్యజేడలారా ! కంటిరా ! ఈకలువకంటి కొం టితనంపుచేతల ! అబలయగుశైలీనర్తకి కళాప్రోడ లగునునిమీతలజల గొట్ట కాంత మేలు సింహము లన్నట్లు, ట్రబుల్సు (troubles) పాలే యుచున్నదియో ! అబ్బా ! ఏమి ! ఈవండర్ (wonder) ఇది సాదా మినీకామినీనీరజాక్షికిఁగూడఁ బట్టువడ సాధ్యముకాని ట్రిక్సు (tricks) చూపుచున్నది. విద్యున్నటిని లాంగెస్టు (longest) యినునపోష్ట యగ్రంపైకి దింపవచ్చుచు, కాని, యీశైలీశై వలినీసీలవేచినిగిలునఁబెట్టు టకు మాత్రము పాత్తు (path) చూపట్టకున్నది. నేనీమధ్య-యీన్యా (new) శైలీసారంగిణీసంగతుల వాచి (watch) చేయఁ దలంచి, సాహిత్యారణ్యపాలిమేరలోని కే.గి, వనమంతము గాలించితిని గాని,

ఈనడుమఁ గ్రొత్తగాఁ బ్రకటితము లగుచున్న సాహిత్యసారస్వతశైలీసంపదలఁ జేరినట్లుచే నానుజ్ఞానవిజ్ఞానానందములవెల్లడించుట కీవ్యాసము వ్రాసినది,

నా? చింకిచేటనాద మాధుర్యము ను మానసము చిగు రొత్తునట్లు వర్ణింప నేర్పుగల కలము క్రొత్తంబైయునినదము నెట్లు ప్రస్తుతింపజాలును? ఇది యింపానబుల్ (impossible) కదూ! పాట్లులో దమన మెదుగు రీతికిని, నదీవెల్లునదరిని రెల్లుపెరుగుదారికిని కంటెండుశైలిచొప్పుడునా?

మౌజులతర కాకలీకంఠరవకలిత మగుకోకిలకూతలఁ జిత్రించు కుంచీసంచారములఁ బ్రదర్శించు చిత్రకారుని మేధాశక్తిని జూపట్టుశైలికిని, కాకోదరభీకర మగుకేకినీవాణీవిలాసమును లిఖించు కవివ్యాఘ్రుని లేఖ నీతీరునకును, సామానాధికరణ్య మెట్లాడఁగూడును? ఈరెంటును వ్యత్యాస ముండుట న్యాయమేకాని అన్యాయరత్ (unnatural) కాదు. దీనిం గాదను సారస్వతకళాకోవిదు లుండరు. ఒకచో నుండిన నుండ నిండు. నారివాదము బొట్టి చొప్పుబొడు లగును కాని, రస్తుల్లాలు కానేరవు.

స్నానసాధ్యాది మర్యాదాకలితుఁ డగుభక్తకవివరుని సరసలేఖనీ పావనకవితాధార కుండుస్థయిలు, ఉభయభాగప్రక్షాలనాదూరుఁ డగు నాంగ్లాచారకవిమార్తాండుని కవితకుఁ బట్టుపడుట యెట్లో తింకుచేయుఁడు. ప్రక్షాల్నల కేమి గాని, తెలుంగుపూఁబోడి జట్టుముడికిని, కంబోడి యాదూదిపిడికిని శైలిగోఁ దారతమ్యము లేదందురా? లేక కలదందురా? ఉన్నచో, వర్ణించి చూపుడు. చూతము మీకవితావైరైతీని (variety).

బాగుగా, పండి మాకునుండి క్రిందఁబడిన రెండు ఎండుటాకులు కూడినచో ఫెళఫెళ నినదము చొప్పునుగాని, ముద్దుమాటల కలయిక యంపవలె స్వీటుబ్యూటీ (sweet beauty) పొడకట్టదుకదా! పెక్కుపంక్తులు చిత్రింపనేల. జరామృతుల దూరమొనర్చి, సప్తధాతురసముల సొంపును పెంపుచేసి, మనసును సలసల మరగింపఁజేయఁజాలు పియ్యూషరససోనల పానముచేయుటచే, గై వెక్కి, సందనసుందరమందిరాంతమున బృందారబృందముల నడుమ పురందరుని ముందర మందహాస సుందరవదనారవిందమునుండి పైకిలెగుచుభావకళాస్లేమ్ము (flames)

నిర్జరహృదయములకు హీ టెక్నింప, (heat) కాళ్లయందలి చిరిగజ్జి
యలకిరికిసాండు వియచ్చరజంఘతీలతలకు యాశ్చర్యపల్లవముల తొడి
గింప, రింగున నాట్యరంగమున దిగి నర్తకముచేయు- యుంగరముంగుర
యగు డివైను లేడీడ్యాన్సుకును, (divine lady dance) కడుపాడలి
ని పూరితిగా మాన్వజాలని యరసోలెడు యవాగూ వాటరుచు గ్రోలి,
శరీరసీరసముచే నూఁగాడుచు, తిండికై నడుసుగుంటలో దిగి, చిందులు
ద్రొక్తు కూలియాలి వాలుకన్నుల భావకళాశైలికిని తారతమ్య ముండు
ట యొకవితయా ?

కొంద ఆంగ్లసారస్వతసాహిత్యసారపారావారమును దరించిన
నవకోవిదులు మిల్టనుకవి మేటిపేరడైజులాస్టులో (Paradise Lost)
చూపిన స్తయిలురమ్యతను, ఇప్పటియాంధ్రపొయిత్రీ (poetry)లోనికి
దింపజూచుట యడియాసయే గాని, యుకయోగకారి కా దనుచున్నా
రు. మఱికొందఱు సాంస్క్రిట్టస్తాలర్పు (Sanskrit scholars) కవి
సార్వభౌముఁ డగుకాళిదాసవిబుధేంద్రుఁడు వర్ణించిన మబ్బుకబ్బములో
ని నాచురలోసాబగును, నవయవనకవనములోనికి దిగలాగుట రొంబకప్ట
మనుచున్నారు. వేఱుకొందఱు త్రిలింగులు తెనుంగుజేనెకవితలోని నీటు
వైరైటీని (neat variety) వంగపొయిత్రీలోనికి దేజూచుట వృధా
ట్రబు లనుచున్నారు.

పరికింప, పరమాణువులు మొదలు మహాగొప్పనాంఁకువంక్తు
లవఱకురు గలపదార్థం గుంపంతయు, శైలీవిలాసినిసాభాగ్యకళాకాంతి
సంపదతోఁ దనరాచుచున్నది. ఈసృష్టిలో శైలిలేని నలుసుకూడఁ గన్న
ట్టకుకదూ ! కావున శైలీవిలాసినిసాబగుభాగ్యము మొండుకుమాత్రము
టచ్చగును (touch) గాని, మాటల కంటనేరదు. ఆంధ్రశైలీస్వీటుషర
బత్తులో యింగ్లీషుస్తయిలువైను పోసినఁ జక్కనికాంచి నేషన్ (combi-
nation) సమకూరునేమో ! అడాడా ! ఏమి. ఈశైలీగడవిక. వడగాలి
కి టెండరు (tender) పల్లవములనలె రసికజనమానసకుందములు కంది
పోవుచున్నవే.

అన్నలారా ! ప్రకృతము నూత్నత్రైలింగ్య కవితాకవ్యకామం
గళకాయమానవి తానమునకు శీలశ్రీకాంతికలితము లగు పదపారదగుళి
కాగుంభనములు ముఖ్యములు కాని, కేవలశైలీశైవాలతోరణ డికరేష
న్సు (decorations) ముఖ్యములు కావు. ఇది నాయూహ. ఆపైని
యాజు యూలైక్తు. (as you like) కాని, చక్రగాఢురిన సారాయి
వారిపూరంపుకుండలో సాలిగ్రామసంపుట ముంచినంతమాత్రాన దానికి
తిరుతర వాణీసేరసారకారవము రానేర్చునే ? చప్పిడిచొప్పదంటుపదకదం
బముల కావ్యంపుపేజీలలో స్టోరికరించినంతనే, ఆయది బాలరసాలసాల
కోమలనవ్యకావ్యకవ్యకావేశలమేలిమేనును, పులకింపజేయగలదా !

స్వాతంత్ర్యజుర్యూమారుతప్రేతము లగునిర్లక్ష్యమబ్బులు చల
రేగు యీహూణశకమున సాహిత్యనిబంధనబాధల సరకుసేయువా రె
వ్వరు ? ఎవరిశైలి వారిది. హిందూముస్లిములైలులు వేరువేరుగా భార
తావనియందు ప్రవహించుట లేదా ? అట్లనే గ్రాంథికగ్రామ్యస్థయిల్లు
కూడ వేరువేరుగా సాగవచ్చును కదా ! ఇందు కింత రంపేల. భాషకు
తాకట్టువస్తువులకువలె వాడుకొనఁగూడదనుకట్టుబాట్లు లేవుకదా? కవి
తాకళికు కొఱాయిసీటికున్నట్లు కొలఁతమీట ర్లుండఁదగునా? శాంతినక్ష
త్రము సంసారికార్యమున కడ్డుదగులునట్లు శాస్త్రము కావ్యరమ్యతనడ్డు
కొనఁగలదా ? విశాలహృదయులు, “ సీవ్యాసం, యీజ్ వెరీ బ్యూటీ
ఫుల్లు” (is very beautiful) అనుదు రనెడి మహాహోపుతో
(hope) వ్రాసితిని. ఆపైని దయామయుని వి ష్పెట్టుండునో (wish).

ఇట్లు వ్రాయుటచే శైలివిలాసినిశిరోజచిక్తుజంటల వివేకసువా
సననూనెచే సంస్థరించి, సాపుసేయువ్యాపారమునకు నాభావము లేక
నెట్టులని యూహింపకుండు. నేనాసించునది కవితాకళాసువాసిని కేశపాశ
శైలిమండనము కాని హోల్సేలుముండనము మాత్రము కాదని విన్నవిం
చుచున్నాను.

బ్రహ్మ విద్యా.

అడయారు విద్యాలయప్రకటితము. (సంపు-1 సంచిక-1)

అడయారులోని దివ్యజ్ఞానసమాజమువారి గ్రంథాలయమునజాలవిలువ గల యముద్రితగ్రంథములు గలవు. ఆగ్రంథములఁ బ్రకటించుట కాసమాజమువా రీప్రతికను నెలకొల్పియున్నారు. ప్రథమసంచికయందు మాధవకృత మగు ఋగ్వేదభాష్యమును దేవస్వామిభాష్యసహితముగ నాశ్వలాయనగృహ్యసూత్రములును మొదలెడఁబడినవి. యోగోపనిషత్తు లాంగ్లభాషాంతరీకరణముతోఁ బ్రకటంపబడుచున్నవి. ఇవిగాక - అడయారువిద్యాలయ మెట్లు స్థాపింపఁబడినదో మొదట వివరింపఁబడినది. కల్పి యనుపదమును గూర్చి ఆటోప్రేక్షకుగారిచే రచియింపఁబడిన విమర్శకవ్యాసమును దిక్షాగుని ప్రమాణసముచ్చయముపై లఘుటీకయుఁ గలవు. ప్రాచ్యవిజ్ఞానమును గూర్చి యిట్టి యమూల్యగ్రంథములఁ బ్రకటంపఁబూసిన దివ్యజ్ఞానసమాజమువారికి మనమౌదాసము కృతజ్ఞులమై యుండవలసియున్నది. ఈప్రతిక వార్షికమూల్యము రు 6/— సంవత్సరమునకు నాలుగుసంచికలు వెలువడును.

THE ADYAR LIBRARY BULLETIN Vol. I. Part I.

A very useful Bulletin called Brahma Vidya is now started under the auspices of the Theosophical Society, edited by Prof. C. Kunhan Raja M. A. D. Phil. (Oxon). Very many invaluable manuscripts have been collected by the society in the past and the society's attempt to bring forth this bulletin is an extremely laudable one. In the issue under review are commenced Madhava's commentary on Rgveda and Aswalayana's Grihya-sutras with the commentary of Devaswamin. An illuminating article from the pen of Prof. F. Otto Schrader attempts to give a derivaton of "Kalkin." We wish success to the publication of this journal and hope that all interested in Oriental Studies would encourage the same by becoming patrons and subscribers thereof. The Bulletin will be published in four parts per year and the annual subscription for the same is only Rs. 6.

వృక్షంబుకొమ్మల వ్రేలెడు జపమాలి

కలు మానులకు నిచ్చుకపులఁ గంటె

రువ్విచ్చు మునికుమారుల వేదపాఠంబు

లకుఁ దప్పు దిద్దుశారిత్రంఁ గంటె

హోమవేళ లెఱుంగుచుఁ దామె వచ్చి

కుండ లటువెట్ట నిండఁ బొల్లరిసి మగిడి

పొలములకుఁ బోవు గోగణంబులను గంటె

యిందు మహిమంబు లేమన నిందువదన.

౧౪౧

ప. అని యయ్యాశ్రమంబు మహిమంబులు వొగడుచు నాచెత నతి
కాంతంబును గునుమితలతాక్రాంతంబును నగు నొక్క యేకాంతవ
నాతంబున నిలిచి ఋశ్యశృంగుని గనుంగొంద మనుచు నలుదిక్కు
లుఁ జూచుచుండ.

౧౪౨

క. ఆఋశ్యశృంగమానియు

మూరెడుగడ్డంబు నెత్తిమొలచినకొమ్మం

జాఱలమెకంబుతోలు వి

కారము దెలుపంగ నెరుగుగాఁ గనిపించె.

౧౪౩

ప. కనిపించిన నయ్యంగనలు మందహాసకదళితకపోల లగుచు నందఱుం
దమలోన.

౧౪౪

సీ. కొమ్మనో నడునెత్తి గొమ్మేది యాచుట్టు

జడలు చెంపల వ్రేలఁబడట యేది

మెడచుట్టుఁ జల్లులచిడిపిరాల్పూర్చిన

తీరునఁ బూసలపేరు లేది

బుసి గప్పకొన్నచొప్పన మేన నిండంగ

మేదించినట్టి యీబూది యేది

కసపుముప్పిరిత్రాటఁ బొసఁగంగఁ గట్టిన

పొడచింకతోలు కచ్చడ మదేది

నొసల మసిబొట్టి దేది యెదెసల నిట్టి

బూచిఁ గనుగొన మమ్మక్క చూచినపుడె

వెఱవడరె యంచుఁ జేఱొమ్ము చఱచికొనుచుఁ
గడఁగి డగ్గఱఁ జేరక కడనె యుండి.

౧౮౫

క. ఇమ్మానిసిమెకము న్నది
నమ్మ దగదు చేర గొబ్బునం జనకుఁడు పైఁ
గ్రమ్మి తల వంచికొని వడిఁ
గొమ్మున నటు చిమ్మినేని కొద వగుఁజుండి.

౧౮౬

గీ. తరుణిగో వీని శుద్ధదంతముల ఖాఁద
లీలఁ దాంబూలరస మింత గీలుకొనినఁ
బండి పగిలిన దాడిమీఫలములోని
విత్తు లన నుండు నెఱుంగండు వీడియంబు.

౧౮౭

సీ. ఈకుటవర్ధనం బేటికి నుడుటికిఁ
దీరుగాఁ గస్తూరి దిద్దరాదె
యీదర్శలపవిత్ర మేటికి వ్రేలికి
విడికెంపుటుంగరా లిడఁగరాదె
యీపొడచిక్కతో లేటికి మేనికి
వీణాము వలెవాటు వేయరాదె
యీతులసీభూష లేటికిఁ జెవులకుఁ

గట్టాణియొంటులు వెట్టరాదె
కొమ్ముమొలచినయంతనె కొదవ యేల
వచ్చు నితఁ డేమి చక్కనివాఁడు గాఁడె
యది కిరీటఁబులోపల నణఁపరాదె
యంచుఁ బలికిరి మునిపుత్రుఁ గాంచి వేడ్డ.

౧౮౮

గీ. ఘనఁడె యితఁ డేమి యిందఱకన్న పేతె
కొమ్ము మొలచెనె యని యాడికొందు రెండుఁ
గొమ్ము మొలచిన దితనికిఁ గొమ్మలార
మునిశిరోమణి యితఁడెవో ముజ్జగముల.

౧౮౯

గీ. చెలియరో వీఁడు నాచేతఁ జిక్కి నేని
కళలఁ జొక్కించి సుఖనిద్ర గ్రమ్మజేసి

గురును దగులకయుండంగఁ గొమ్ము దివిచి
మంచి కస్తూరిబరణి వట్టించవచ్చు.

౧౧౧౦

గీ. ఇతఁడు వనములలోఁ జరియించుకళన
నైతి వసి నాటినదొ లేక నిక్తముగను
గొమ్ము మొలచినదో యిటు కొమ్మలార
మునులలో నీవికారంబు గనము వినము.

౧౧౧౧

గీ. కొమ్మె కనిపించుఁగాని మెకమ్మనకును
ఱొమ్ముపైఁ బడు గడ్డంబు రోత లేకు
మెలతరో వీఁడు మానిసిమెకము చూడ
వీని నెలయింపవచ్చునే లోనుసేసి.

౧౧౧౨

సీ. తెలిగందవొడియ ముత్రించి మై నటు చల్లి
వెంటరా మరపెద వీనిఁ గొమ్ము
మొలనూలు దిగిచి కొమ్మున నుచ్చ దగిలించి
చేపట్టి కొనితెత్తుఁ జిగురుబోడి
గానంబుచేతఁ జొక్త గఁజేసి యిట్టటుఁ
జనకుండఁ జేసెద వనజగంధి
ఫలములందునె మేత వలనొప్పుఁగాఁ గూర్చి
భ్రమనొందఁ జేసెద భ్రమరవేణి
యనుచు నీరీతిఁ బాతంబు లాడికొనుచు
నొకట నందఱుఁ గస్తురిమెకములట్టు
లంగనలు మేలితావు లుప్పొంగుచుండఁ
జేరఁ జనుదెంచి యాబుశ్యశృంగుకడకు.

౧౧౧౩

సీ. ఒకొమ్మె కనిపించుమెకము మాని యటంచుఁ
బొదలలోఁ జని మోసపోయి పోయి
మానిఁ గాంచియుఁ జెట్టమాటుకొ మ్మెఱుగక
యితఁడు వేఱొకఁ డంచు నెంచి యెంచి
యాటకై ఋషిపుత్రు లతనివేషము పూని
భిరుగ వారలమెట్లఁ దిరిగి తిరిగి

కని యొట్టికొమ్మమెకము మెకమ్మలలోన
మై గాంచి కా దని మరలి మరలి

మాటికిని ముందుచూచినచోట చూచి

కులుకుగుబ్బెత లొకరీతి గుఱుతువట్టి

చేరి యీతండెపో ఋశ్యశృంగుండు డనుచు

నలరి తమలోన నిట్లని తలచి రంత.

౧౧౯

సీ. వలలుగా మనకొప్పవలలు నల్లడఁ దీర్చి

తగిలించుకొనవచ్చుఁ దరుణులార

గంటలసరిపెణ గంటవేటలు వన్ని

పట్టుకొనఁగవచ్చుఁ బడఁతులార

వలకారి జిలుగుదువ్వలువలఁ దెరవారి

చిక్కించుకొనవచ్చుఁ జెలువలార

మొలనూలియురులు కొమ్మనఁ దగుల్తానఁ జేసి

కొనిపోవఁగావచ్చు వనితలార

యివియుఁ దానేల మనచూపు లెనయ వేట

యిట్టి వెనువెంటఁ జనుదెంచు నిట్టికరణి

వచ్చు మచ్చికపచ్చిక నిచ్చుఁదగిలి

మునిమృగము వేడుకలు మీఱ ముదితలార.

౧౧౯

వ. అని చేరం జనుదెంచిన వనితలం గచుంగొని ఋశ్యశృంగుండుచు.

సీ. అబ్బురంబుగ నెద గుబ్బకొమ్మలు మొల్పై

ఘనులు వీ రొర నాకన్న ననుచుఁ

బదములఁ బొడమెడుఁ బద్మము ల్వీరల

మహిమ యెంతటివెంత మహినటంచు

ఘనములు వెనువెంటఁ గదియుచున్నవి జల

దాకర్షణము వీరి కబ్బె ననుచుఁ

బలుకుల నమృతంబు దొలఁకెడు బల్లి వీర

గాన మెన్నఁడు నీసామగానగరిమఁ
గతినపాపాణముల నీరుగాఁ గరంచె
నంచు మది నెంచి పలుమఱు నరుకుపడుమఁ
గొమ్మకొన యూ.గఁ దల యూఁచికొనుచుఁ జేసి.

౧౫౭

సీ. కులుకుగుబ్బెతలచూపులు గల్పవిరులంచు

దేవతార్చనకుఁ గాఁ దివియఁబూను
మగువ లంచుకు నన్య నగవువెన్నెలబోన
వినువాణజల మంచు మునుగఁబోవు
వల దని కే ల్కాంచువారి పచ్చలకడి
యాలనిగులు దర్శ లనుచు డాయు
నది గని తెప్ప వేయక చూచుకొమ్మల
ననిమిషు లనిమ్రొక్క నగ్గలించు
నపుడు తనకొమ్మ కనుదాఁకు నంచు నెఱి
వెనుకకై పోవ వారలఁ గనుచుఁ జేరి
యకట నామోద దయ లేదె యనుచుఁ బలుకు
నొర యీతి నమ్ముగపాఠకాంక్షి.

౧౫౮

సీ. చెలువలు పన్నీరుచెంబు లిచ్చినఁ గాళి

కుప్పెలజల మంచుఁ గ్రోలనెంచు
సతులు జవ్వాది యొసఁగ గోపించందన
మని ఫాలమునఁ దీర్ప నగ్గలించుఁ
గాంతలు మరువపుఁగాను కిచ్చినఁ దుల
సీదళం బనుచు భక్షింపఁ జూచుఁ
బొలఁతులు వెలిగందనొడి యిచ్చిన విభూతి
యిది యటంచుఁ ద్రిపుండ్ర మిషఁ దలంచు
నలరుబోఁడులు వజ్రాలహార మొసఁగఁ
బటికపు జపాక్షర మంచుఁ బాఠిం బూని

మాని జపియింపఁ దివురు నెం దైనఁ గలరు

ముగ్ధ లగువార లటువంటి ముగ్ధు గలఁడె.

౧౫౯

ప. తదనంతరంబ.

౧౬౦

ఉ. మ్రొక్కి కరాజ్ఞము ల్తోగిచి ముందట నిల్చి మునీంద్రులార మీ
రెక్కడనుడి వచ్చితిరి యిచ్చటి యాశ్రమభూము లెన్నఁడుం

ద్రొక్కఁగఁ జూడ మిట్టిశుభరూపము గల్గొన నెన్నఁచును

న్చికిలి వేళ్ళయ్యెన్ నని మెచ్చుచు వారలఁ జేరి యల్లనన్. ౧౬౧

సీ. హోమకుండ్కిలెట్లు లెద మోచికొన్నార

లని కంచంబులు కేల నంటి యంటి

యీతెల్లద్రాక్ష లేడఁ గల్గె నటంచు

హారము ల్పలుమాటు నలమి యలమి

మంచివి కటిబద్ధమాంజీగుణము లంచు

మొల్లనూళ్లు సారెకు ముట్టి ముట్టి

నూత్తునల్లలము లెచ్చోటఁ దెచ్చితి రంచుఁ

బసిఁడుచుచ్చేలు పట్టి పట్టి

హోమరక్షలఁ బరిమళ బున్న దనుచు

మేలికస్తూరిజలకము ల్పాలసీను

మోము దార్ఘ్య మూర్ఘాని మునికుమారుఁ

డిట్లు బ్రహ్మచంగ నంగన లెల్లఁ జూచి.

౧౬౨

గీ. నేడు మనచేతఁ జిక్కిఁబో వీఁ డటంచుఁ

బాదములగెల్పుబిరుదులు పదిలముగను

గట్టుఁ డింక నంచుఁ జుకలు దట్టికొనుచు

నొండొరులఁ జూచి చిఱువవ్వు లుల్లసిల్లు.

౧౬౩

గీ. ఇంతచాలు నేటి కిటమీఁద మ్మిక్కిలి

రేపునడిమెనేని రేపు రాఁడు

మచ్చు చల్లినట్లు మరిగి యిచ్చోటికె

వచ్చుఁ బోఁడు వీడు వనితలార.

౧౬౪

క. చండకరతేజః డైన వి

భండకముని యెఱిగెనేని ఖటుకోపకళం

జెండకమానం డిచ్చో

నుండక యటు దొలగవలయు నో చెలులారా !

౧౬౫

వ. అని యిటు మతకంబు లాడికొనుచు ఋశ్యశృంగుం గనుంగొని.

గీ. వ్రతము సలుపంగఁ బోవఁగావలయు మాకు

వేగ నీవును హోమాదివిధులు దీర్చు

బొమ్ము నేటికి మీవనంబునకె మగిడి

యెల్లి వచ్చెద మిచటి కోఁముపికుచూర.

౧౬౬

క. అని ఋశ్యశృంగమునిఁ దన

వనమునకుం బోవనిచ్చి వారవధూటుల్

చని తారుండిన మునుఁగటి

ననఁబొన్నలలోన నిలిచి నగవులు నిగుడక.

౧౬౭

క. ఈపొదండిల సొంపులు

నీపువ్వుల తాఁగిని యే మననచ్చుకొ

బాపురె యెఱైన నమ్మని

రే పిచటికిఁ దెచ్చి యుపచంకఁగవలయుకొ.

౧౬౮

వ. అని యిటు కోరుకులు మీఱు బలుకుచు నవ్వునబ్బనేత్ర లారాత్రి

యవ్వనంబులో నిద్రించి మేలుకని మఱునాఁడు రేపకడయ సుధ్వా

దిక్పత్యంబులు నిర్వర్తించి చనుదెంచిన మునికుమారుం గనుంగొని

యొయ్యనొయ్యన నొయ్యారంబులు మెఱయ డగ్గఱ కరిగి యేమి

యు ననక కొంతతవ్ర నిలిచి రంత ఋశ్యశృంగుండును నయ్యుగన

లం గనుంగొని కరంబులు మొగిచి యోముఘలార మీరలు మా

యాశ్రమంబునకు వచ్చి మాసేయు నుపచారంబులు గైకొనిపోవల

యు నని ప్రార్థించి వారలం దోడ్చొని తనతపోవనంబునకుం జని యచ్చ

టం బర్హ శాలాంగణంబున రసాలసాలంబుల నీడ నందఱకు నందంబు

గా దర్భాసనంబులు వైచి కూర్చుండ నియమించి నమస్తరించి. ౧౬౯

క. ఇదె యర్ఘ్యం బిదె పాద్యం

బిదె కుసుమఫలౌపహార మిదె కొమ్మని స
మ్మద మొదవ ఋశ్యశృంగుడు
మదవతులకుఁ బూజ లొగి సమర్పణ సేసెన్.

౧౭౦

గీ. పూజ గైకొని వేడ్త నభోజములు

కంటిరే నేడు నిన్నటికంటె వెట్టి
మిగులఁ గనిపించె ననుచు లేచగవు లలర
నొయ్యి డగ్గట కటుచేరి నెయ్యి మొనర.

౧౭౧

సీ. కుండకందుకములచందానఁ జంద్రఖం

డమలటు ఫేషండములచాయఁ
బాండురచ్చాయలు పరిధివిల్లుచునుండఁ
దెలిచక్కెరలును వెన్నలును గూర్చి
సొజ్జెలవగల మెచ్చులు వుట్టఁ జేసిన
కజ్జము ల్లాన్ని కైకాన్త లిచ్చి
మునినాథ మావనంబులపండు లివి కొన్ని
చవిచూడు మనినఁ గేల్పాచి మఁది

త్రుంచి భక్షించుచునె కొమ్ముతుద యొకింత
గదలఁ దలయూచి సంకులకరణి ధవళ
దంతములు గానుపింపంగ సంతసంబు
చెలఁగ మొగనెత్తి నవ్వుచుఁ జెలులఁ జూచి.

౧౭౨

క. ఇవి మీవనతరుఫలములె

చవి యే మనవచ్చు నమృతసంభవులొ యీ
భువి నెన్నఁడుఁ గనుఁగొన మా
దివి నైనం గలవె యిట్టి తీయని ఫలముల్.

౧౭౩

గీ. ఎంతదూరంబు మీవన మిచటి కనిన

దూర మేడది గడియెడుత్రోవ యింతె
వనము గనుఁగొని పండ్లు దేవచ్చు నొడలు
గదలకుండంగఁ దొడుక పోయెదము నిన్ను.

౧౭౪

వ. అనిన విని ఋశ్యశృంగుం డంగనలం గనుంగొని.

౧౭౫

క. చనుదెంచెద నేనును మీ

వెనువెంటనె యనిన నవ్వి వికచాంబురుహః

నన లెల్ల నుల్ల మలరంగ

మనచేటికిఁ జక్రై మునికుమారుం డనుచున్.

౧౭౬

సీ. తథుకుబంగరువ్రాత వలిపచేలలు వన్నె

సవతేరుపడఁ జాల హవణమించఁ

గాసెలతీరుగాఁ గట్టి యాపై నల్ల

పట్టుదట్టులలీలఁ బరంగ జడలు

నడుములఁ జట్టి యందముగాఁగ నందుపై

బలుకెంపు మొలనూళ్లు పరిథవించి

ఆవికెలు ముడులు జాతకయుండ బిగియించి

ముత్తేల జన్నిదంబులు ఘటించి

మేలి చందరుకావి రుమాలు లొక్క

వింతగా నాల్గుచుంగులు వెడలఁ గట్టి

యొడల నిండంగఁ దెలిగందవొడులు చల్లి

పల్లవాధర లెల్ల సంభ్రమము మెఱయ.

౧౭౭

సీ. తరలాక్షు లిద్ద ఊండొరుల చేతులు గూర్చి

పొడవుగా నెత్తి యిర్గడలఁ గొమ్ము

వగ హస్తములు సాచ వారివెన్నులఁ జన్నుఁ

గవహత్త నిద్ద అంగనలు నిలిచి

దంతపుగొడలచందానఁ గంకణకరం

బులు నిగిడింప వారలకు నడుమ

భామ లిద్దఱు నిల్చి పటముపోలికఁ గరా

బ్జాతంబు లుయ్యెలపట్టు గాఁగఁ

బట్టి యాచుట్టు ముసనాబుపస పొసంగఁ

గుడిభుజంబులక్రిందట జడలు దెచ్చి

యొండొరుల రొండిఁ జెక్కి పసిండి సరిగ

చేల పన్నాగముగ వైచి లీల మెఱయ.

౧౭౮

క. అందలము రీతి నందలు

నందంబుగఁ గూడికొనుచు నందు ముసీంద్రుం

బాండుగ నిడికొని పదరక

మందగతులుమెఱయ హరిమార్గమునందుకొ.

౧౭౯

గీ. సాగి నడచిరి వికచాంబుజాతములు

యోగివరు ఋశ్యశృంగుని నొకటఁ బొదివి

భోగిఁ జేవట్టుకొని పోవుబాగు మెఱయ

వేగిరను యంగవిభునకు వేడ్త సేయ.

౧౮౦

గీ. బటువుబిగిబబ్బబటువులపై నొకింత

యొఱగి యొరగింతయునులేక యొప్పుచుండు

వనజనయనాభుజాంబోళికను నసించి

తేజరిలె నప్పు డమ్మనిరాజు మిగుల.

౧౮౧

చ. వనజనిలోచనల్లెఱుంగునాలికచూపులు క్రేస్తువాట స

మ్మనిసుతు సారె గన్గొనుచు ముద్దులవేడుకచింక చిక్కిబో

యనుచు లసద్విలాసపరిహాసవచఃక్రమముల్ సెలంగఁగాఁ

జని రట సాగి యంగవృపచంద్రునిపట్టణపద్ధతిం దగకొ.

౧౮౨

సీ. అడగు జాటకయుండ నడవుమీ యిచ్చోటఁ

బూదేనె జీరుకు పువ్వబోడి

యెలమీవి బలుకొమ్మ లిచట నడ్డము వచ్చె

నటపోయి తిరుగు మోయబుజాక్షి

కినుచు పు మెఱయ నిక్కడ రాజనపువంక

యిరుమేల యొద్దిక సరసిజాక్షి

సంగడఁబులు గూడి చనుఁ డిందుముఖులార

కెందమ్మికొలఁకుల సందుత్రోవ

కలిగెఁ బన్నాదిమోపు బంగారుమోపు

భావురే యందు మేలంపుఁ బలుకు లలర

నొండ్లొరుల నెచ్చరించుచు నిండువేడ్డఁ
గూడి నడచిరి మునిపుత్రుఁ దోడికొనుచు.

౧౮౩

క. కైలాసు తడుగు దిగుదల
మేలుప్పర మిండు జతన మేల్బిళి యనుచు

స్త్రీలములాడుచుఁ జనిర

బౌలామణు లంగవిభునిపట్టణమునకుఁ.

౧౮౪

వ. ఇతైఱంగునవారాంగనలు ఋశ్యశృంగమునిపూగవుం దోడ్తొని యం
గరాజరాజధానిం బ్రవేశించి రక్షణంబ జరులెల్ల నీక్షించుచుండ
నన్వృతంబుగ.

౧౮౫

సీ. చిమ్మచీకటులు హెచ్చిలఁ గాఱుక్రమ్ముచు
మేఘంబు లొయ్యన మిన్నువ్రాఁకె

మేఘజాలమానందు మిహివైఁడితీఁగల

కరణిఁ గోలమెఱుంగుగములు మెఱసె

మెఱపులతోడనె తిఱచుగా నుఱుములు

ఘమఘమధ్వనుల దిక్కులఁ జెలంగె

నఱుములతోఁ గూడ నొకట ధారాశమై

వాన ధారుణిఁ జలువానఁ గురిసె

చేవకుంకభినాదంబు దివ్యపుష్ప

నృప్తియుఁ బొసంగ జగము సంతృప్తి నొంద

ఋశ్యశృంగమున్పొద్రుఁ డింపెనకమెసంగ

నంగవిభుపట్టణము చేరినంతలోన.

౧౮౬

క. నిండుమదితోడఁ గూడి వి
భండకతనయుండు రోమపాదునిపురిలో

రెండడుగు లిడినమాత్రన

కుండలు గొని వంచినట్లు గురిసెన్ భునముల్.

౧౮౭

సీ. అగ్రరాజును ఋశ్యశృంగుని కెదురేగి

భయభక్తివినయసంభ్రమము లలర

సాహంగ మెఱిగి యర్ఘ్యముఁ బాద్యము నొసంగి
తననగరికిఁ దోడుకొనుచు వచ్చి

యంతఃపురంబున హైమవీతిక నుంచి
పుష్పాక్షతంబులఁ బూజచేసి

మనసునఁ గోపంబు గనకుండునట్లుగా
నమ్మహాత్ముని ప్రసాదమ్ము గాంచి

శుభముహూర్తంబునందును విభవమెసఁగఁ
దనకుమారిక శాంత నమ్ముచికి నొసఁగె
శాంతయును దాను నిప్పు డాసంయమిూర్దుఁ

డంగవిభునింట నున్నాఁడు హర్ష మెసఁగ. ౧౮౮

వ. అని యివ్వధంబున దశరథమహీధవునకు సుమంత్రుడు ఋశ్యశృం
గునికథ సనిస్త్రుగా వినిపించెఁ దదనంతరకథాసావిధానం బెట్టి
దనిన. ౧౮౯

శా. ప్రస్తేమప్రకటప్రతాపతపనప్రాథోష్ఠ శుష్యన్ని శా
టస్తోమోచ్చలబ్బజన్రజ ప్రచండస్థాణుకోదండవి
ధ్వస్తిధావనఘనానకస్వనసముద్దామక్షమాకన్యకా
హస్తేకృత్యభివర్ధితోదయ దయోదంచద్వగంభోరుహః. ౧౯౦

క. కర్తృశకలహసముద్భట
మర్తటభటబంధితాబ్ధిమధ్యపథశుభో
దర్శకరదివ్యగుణగణ
యర్చకులభరణ ఘననిజాంగస్ఫురణా. ౧౯౧

పంచచామరము:—

సురస్ఫురత్తిటకోటిశోభితాంఘ్రిపంకజా
శరాసభృత్తరా శరాగ్రజర్జరీకృతాశరా
మరుత్సరిచ్చరఘ్నరద్వీపత్నితచ్చద
స్వరీశ్వరద్వీపచ్చవిచ్చూనటద్యశోఘనా

గద్యము. ఇది శ్రీరామచంద్ర సాంద్రకరుణాకటాక్షలబ్ధ సిద్ధసారస్వత విశేషనిరర్గళవాగ్దేవభ వాశేష సరససాహిత్య కళాభోజ, సత్యసంభూషితముఖాంభోజ, సకలసామ్రాజ్యధౌరేయ, నిత్యవితీర్ణధారారాధేయ, నిరతావారితాన్నసత్రసంతోషితపంచాశత్సహస్రభూసుర, బహువారావర్తితమహాదానవైభవానర్తితకీర్తిభాసుర, నిజనామాంకితాకలంకవస్తుసముగ్రబహుళాగ్రహారభూషితచోళధరామండల, నిఖిలభోగవిభవనిర్జితాఖండల, సాధితసముద్రాంతరదీప్త పరమృపాలసంస్తుతప్రతాప, నేపాలభూపాలస్థాపనాచార్య, కర్ణాటరాజపూజనీయధౌరంధర్య, రామసేతు శ్రీరంగ విజయరాఘవపుర కుంభఘోణాదిదివ్యస్థలప్రతిష్ఠాపిత రామభద్ర, సర్వజనసంభావిత గాంధీర్యముద్రానిర్జితసముద్ర, సదాశ్రితభరణదీప్తాదక్ష, దక్షిణసింహాసనాధ్యక్ష, రాజాధిరాజసన్నతాసాధారణశౌర్య, దిగంతప్రసిద్ధతరదార్య, సుజ్ఞానజనక, సతతసంసేవితజనక, పోషితవిద్యత్త వియూధ, భువనశోభితగుణసనాథ, బలవత్పురిపంధిగృహీత సామంతమహీకాంతవిమోచనశ్లాఘనీయ బాహుబల, మూర్తిమాంబాగర్భశక్తిముక్తాఫల, చినచెవ్వయాయ్యతనృపాలపుత్ర, సజ్జనస్తోత్రపాత్ర, రూపరేఖావిజితసుమనాయక, సకలధర్మసంధాయక రఘునాథనాయకప్రణీతం బైనశ్రీమద్రామాయణంబున విబుధజనవినుతవివిధకథాశాఖాప్రకాండంబగు బాలకాండంబునందు ద్వితీయాశ్వాసము.

శ్రీరస్తు.

రిఘునాథరామాయణము.

తృతీయాశ్వాసము.

క. శ్రీకౌసల్యానందన

కాకుత్స్థస్థకులాబ్ధిచంద్ర కరుణాసాంద్రా

లోక మునిలోకహృదయవ

శీకరణగుణాభిరామ శ్రీరఘురామా.

౧

వ. అవధరింపు మల్లు సుమంత్రుడు ఋశ్యశృంగునికథ చెప్పి మఱియు
నద్దశరథమహీధవునితో నిట్లనియె.

౨

సీ. నరనాథ వినుము సనత్కుమారుడు వెండి

యీకథాశమునంద యిట్లు లనియె

నిత్యైకుకులమున నిద్దచాత్రితుండు

దశరథుం డన మహీధవుండు పుట్టు

శాంత యువనృక జనియించు నతనికి

నంగాధిపతితో బొసగు జెలిమి

యంగాధిపతికడ కతఁ డేగి ధరణీశ

నాకు నిప్పటికి నందనులు లేరు

ఋశ్యశృంగుని బచపు మాఋషి నరుడు

గడఁగి పుత్రేష్టి గావింపఁ గలరు సుతులు

ననుఁ గృతార్థునిఁజేయు మెంతయును గరుణ

ననుచుఁ బ్రియ మొప్పుఁగాఁ బల్లు వినయమెనయ.

3

వ. అనిన నంగరా జగురోమపాదుండును దనయల్లు డగు ఋశ్యశృంగ
మునిపుంగవు శాంతతోడగూడ నమ్మహీధవుని వెంట నంపు ఋశ్య
శృంగుండునుం బుత్రకామేష్టి సేయించు నతని మంత్రమహిమంబున
నద్దశరథమహీధవునకు నలుగురు కుమారులు గలుగుదు రని సనత్కు

మారుండు తొలి ఋషులసన్నిధిం బలికె నిది నిస్సంశయం బోమ
హీపాల సీవ సకలబలసన్నాహంబు చెలంగ నంగరాజు డగ్గటి కరిగి
ఋశ్యశృంగు నడిగి తోడ్కొని రమ్మనిన విని సుమంత్రుని వచనం
బున కలరి యమ్మహీకాంతుండు సంతసంబున సంతయుం దనగురుం
డగు వసిష్ఠమహర్షి వరునకు విన్నవించి యతని యచుమతి వడసి శుభ
ముహూర్తంబున సంతఃపురకాంతలతోడఁ గూడఁ గదలవలయు నని
నిశ్చయించి మంత్రీసామంతుల కెల్లం బయనంబు చెప్పించి తానుం
బ్రయాణోచితవేషభూషితుండగుచు హెగ్గళ్ళ బిలిచి వల్లకులు గద
లింపుఁ డని నియోగించిన.

౪

శా. సాగెం బల్లకు లంత నాదశరభత్వాపాలునాజ్ఞప్తి ము
క్తాగుచ్ఛస్ఫురదచ్ఛశోభ లెసంగంగా జీవి బంగారు మే
ర్తిగ ల్గొచ్చిన జాలకంబు లొఱపౌ దిండ్లొప్పు హొంబట్టువ
న్నాగంబు ల్తమిఁ జూచుచూపఱకు నానందంబు సుధింపంగఁ.

౫

గీ. కొన్ని పల్లకు లొక్కటఁ గూడి నడచె
బద్ధములవ్రాత యవరాజిపంజరముల
నిగుడు జిగి యందులో నున్న నృపవధూమ
ణులకు నందంద చీకటు ల్దలంగఁ జేయ.

౬

క. కొమ్ముల బంగరుటనుసులు
ముమ్మరముగ నెండ గాయ ముత్తైపుఁ బన్నా
గమ్ములు వెన్నెల గాయంగఁ
గొమ్మలపల్లకులు కొన్ని గూడఁగనడచెఁ.

౭

సీ. మ్రోల భూసురయుగ్మములు గూడి సుస్వరం
బులు గూర్చి యష్టకంబులు చదువంగఁ
బసిఁడి ముంగరముల బారుకోలలు వూని
గొల్లలు సందడి యెల్లఁ దలంగ
బంగారు పెట్టెలు పరికించుకొనుచు హె
గ్గలు తేజీలపైఁ గదలఁ జనంగఁ

బట్టఁజిడ్డులకసె ల్వట్టి నెన్నడలచే

నుడిగంపుఁ జేడియల్ గెడలరాఁగ

నడచె దశరథవసుమతీనాథమాళి

యగ్రమహిషుల కనకపల్పంకిక లట

మెఱుఁగుఁదీఁగలలోపల మెఱయుచుండఁ

గమించి ధరఁ జాగు చిత్రమేఘములలీల.

గీ. పసిఁడిపల్లంపుజోకలఁ బరిఘవిల్లు

గోడిగలమీఁద ముసుఁగులు గొన్ని కదలెఁ

బల్లకులఁ గూడి పెదముచుసల్లు గొంద

టిరుగడలయందుఁ దగ బరాబరులు సేయ.

క. చని రటు ముత్రులు నందఱు

వెనుకం దేజీల నెక్కి వినయము భయముం

గనిపింప నాత్మవర్తన

వినుతి గనం జేయు శుద్ధవేషము లలరక.

సీ. కటగళస్తదములు కాల్వలై ప్రవహింప

సామజఘటలు పార్శ్వములఁ జెలఁగఁ

గనకకింకిణికానికాయంబు మొరయంగ

రథసమూహములు సారథులు నడుప

ఘరధూతధూళి దిక్కులఁ గ్రమ్మ నొక్కట

ఘోట్రాణహయములు గూడినడువ

నాయథద్యతులు మిన్నలమ నుదృఢవీర

భటనికాయంబులు బలసి కొలువ

వివిధవాద్యనినాదంబు దివియు భువియుఁ

జఱచి మ్రోయంగ బీరుదధ్వజములు మ్రోలఁ

బరిఘల్లింగ నంత నప్పంకిరథుఁడు

గదలె శిబికాధిపాఘ్నై ముదము నొదల.

సరగల్ “హంసమాలిక”-స ॥ ౧, ర ౧ ౧, గ ౧;
 “కుమారలలితా”జ్ఞస్థల్-జ ౧ ౧, స ౧ ౧, గ ౧;
 యయల్ గంబు “హాళాఖ్య”-య ౧ ౧, య ౧ ౧, గ ౧;
 ఔ “సరసిజ”భస్థల్-భ ౧ ౧, స ౧ ౧, గ ౧.

క. ఎనిమిదవ యా‘యనుష్టు’

ప్పున ఋతుశరనయన*వృత్తములఁ దగుఁ బ్రజ్ఞె
 డును విద్యున్తాలానులు
 ఘనకృతులను జాల మీఱి కాయజవైరీ.

౭౯

౮. మాగా “విద్యున్తాలా”రీతుల్-మ ౧ ౧ ౧, మ ౧ ౧ ౧, గ ౧, గ ౧;
 భాగ “చిత్రపదా”ఖ్యన్-భ ౧ ౧, భ ౧ ౧, గ ౧, గ ౧;
 “మాణవకం”జా భతవల్-భ ౧ ౧, త ౧ ౧, వ ౧;
 మ్నాగాల్ “హంసపుత”మయ్యో-మ ౧ ౧ ౧, న ౧ ౧, గ ౧ ౧;
 ఔ “సమానిక”రజవల్-ర ౧ ౧, జ ౧ ౧, వ ౧;
 “ప్రసూనిక”జరల్లగల్-జ ౧ ౧, ర ౧ ౧, లగ ౧;
 “నారాచక”తరల్లగల్-త ౧ ౧, ర ౧ ౧, లగ ౧;
 “నాగరక”భరల్లగల్-భ ౧ ౧, ర ౧ ౧, లగ ౧;
 జతల్ గంబు “ల్విమానన్”-జ ౧ ౧, త ౧ ౧, గ ౧ ౧;
 (వితాన మా దీనిపేరే) జ్ఞగా“ల్వితాన” మ్నా నెండు-జ ౧ ౧,
 మ ౧ ౧, గ ౧ ౧;
 “సింహరేఖ” రజగంబుల్-ర ౧ ౧, జ ౧ ౧, గ ౧ ౧.

క. ఆనవసంఖ్య ‘బృహతిఁ’ గల

యేనూఁడును బదియు రెండు వృత్తంబులయం
 దేనగుహలముఖ మొద లగు
 వానిని వచియింతు పనుము వాయుకుమారా.

౮౦

ఔ రనల్ సము “హలముఖన్”-ర ౧ ౧, న ౧ ౧, స ౧ ౧;
 “భుజగశశిరుత”న్నామల్-న ౧ ౧, న ౧ ౧, మ ౧ ౧;

భారల “నుత్సుక” మాఁ గృతిఁ-భ ౧||, భ ౧||, ర ౧|౧;
 “భద్రకంబు” రనరంబులన్-ర ౧|౧, న|||, ర ౧|౧.

క. పది యగు ‘పంక్తి’ వెయిన్నిఱు

పదినాలుగువృత్తములను వహికెక్కుచు గౌ

ముదియాదిగఁ బ్రాడెఁ డవి

కదనక్షితివిదళితాక్ష కపికులదక్షా.

౮౧

౧౦. సతతగల్పా-స్పనాఁ“గౌముదిన్”-న|||, త ౧౧|, త ౧౧|,
 గ.౧ ;

ప్రాచు“న్యధవి-రాటి”మస్తగల్-మ ౧౧౧, స||౧, జ|౧|,
 గ.౧ ;

మృత్యుల్గంబుంపఁ “బ్ర-ణ”వ మై యూషున్-ను ౧౧౧, న|||,
 య|౧౧, గ ౧ ;

“చుగ్గవతి” బే-ర్పున్ భృసగంబుల్-భ ౧||, మ ౧౧౧, స||౧,
 గ ౧ ;

చాలున్ “మత్తన్” మభసలు గంబున్-మ ౧౧౧, భ ౧||, స||౧,
 గ ౧ ; దీనిపేరే హంసశ్రేణి.

సంజగల్గు-“స్తనోరమన్”-న|||, ర ౧౧౧, జ|౧|, గ ౧;
 రజగ“ల్లయా-రసారి”కొప్పన్-ర ౧౧౧, జ|౧|, ర ౧౧౧, గ౧;
 దీనిపేరే మయూరభాషిణి.

చాలనర్గము-“నారి”యందున్-ర ౧౧౧, న|||, ర ౧౧౧, గ౧;
 భమ్ములు గంబున్ “చంపకమాలిన్”-భ ౧||, మ ౧౧౧, స||౧,
 గ ౧ ;

ఔరసాగల-నా“మణిరంగన్”-ర ౧౧౧, స||౧, స||౧, గ ౧;
 భత్తగముల్ ప్రా-పగునందికిన్”-భ ౧||, త ౧౧|, జ|౧|, గ ౧;
 “పంక్తి”కి షడ్వతి-భాభగతా-భ ౧||, భ ౧||, భ ౧||, గ ౧;
 “వీరవిలసితో-ర్వి”భల్ జగల్-భ ౧||, స||౧, జ|౧|, గ౧.

క. పదునొకఁ డగు ‘త్రిష్టుప్పనఁ’

బదపడి ద్వీసహస్రసంఖ్యపై నలువదియె

న్దిదిలోన నింద్రవజ్రము

మొదలుగ నిర్వది మొసంగు మునినుతచరితా.

౮౨

౧౧. ఇతాజగాలై తగు-“నింద్రవజ్రన్”-త ౧ ౧, త ౧ ౧, జ ౧ ౧,
గా ౧ ౧;

కృత్తిన్ “జత్తజల్గ”-ము-పేంద్రవజ్రన్-జ ౧ ౧, త ౧ ౧, జ ౧ ౧,
గా ౧ ౧;

ఈవజ్రముల్ రెండును-నిటు గూర్చన్
సప్రజదేహ “యుప-జాతి” యయ్యెన్.

త్తగల “నుపస్థిత”-దాఁ జెలంగున్-త ౧ ౧, జ ౧ ౧, జ ౧ ౧,
గా ౧ ౧;

“తోడక” భాభల-తోగగమందున్-భ ౧ ౧, భ ౧ ౧, భ ౧ ౧,
గగ ౧ ౧;

౧౨ రనల్ రనము-తా “రథోద్ధతన్” ర ౧ ౧, న ౧ ౧, ర ౧ ౧, వ ౧ ౧;
దీనిపేరే పరాంతికము.

ననరవలు పె-నంగు “భద్రీకన్”-న ౧ ౧, న ౧ ౧, ర ౧ ౧, వ ౧ ౧;

“స్వాగత” రనభ-సంగగంబుల్-ర ౧ ౧, న ౧ ౧, భ ౧ ౧,
గగ ౧ ౧;

“కాంతి” తజజల్ వము-గల్గి తగు-త ౧ ౧, జ ౧ ౧, జ ౧ ౧,
వ ౧ ౧;

కీకనాథ “సేని-కే” రజల్ రవల్-ర ౧ ౧, జ ౧ ౧, ర ౧ ౧, వ ౧ ౧;

జా “వాత్సోర్ధి” మభ-తాస్వితముల్-మ ౧ ౧ ౧, భ ౧ ౧,
త ౧ ౧, వ ౧ ౧;

జా నా “కలికాంత” త-జావ లిడక్-త ౧ ౧, జ ౧ ౧, జ ౧ ౧,
వ ౧ ౧; దీనిపేరే గీతాలంబనము.

“శాలిన్యా” ఖ్యక్ మించ-జాలె స్తతాగాల్-మ ౧ ౧ ౧, త ౧ ౧
త ౧ ౧, గా ౧ ౧;

తోడకవృత్తమునకు అప్పకవీయములో తోడకమని యున్నది. సేనికి కేసని యని
యదన్నది

నజజలగల్ దనరు “న్యముఖి”-న||, జ||, జ||,
ల||;

మభ్యుల్వంబు “భ్ర-మరవిలసిత్”-మ||, భ||, న||,
వ||;

నసతగగముల్-నల్వాను “వృత్త”-న||, స||, త||,
గ||;

నయమగు “బృథివి”-నాజవల-న||, న||, జ||, వ||;

ననసగగ లెనము-నా“వృత్త”-న||, న||, స||, గ||;

“మాక్తికమాలా”క్ర-మముభత్తుల్-గాన్-భ||, త||, న||,
గా||;

“ఉపసితము” చే-యి-జస్తగాప్తి-జ||, స||, త||,
గా||;

“శిఖండివిరుతుల్”-జెల్-జస్తగాల-జ||, స||, త||,

గా||; ఇదే శ్రీయనువృత్తము-

ఈమధల్ గద్యము-“నేకరూప”-మ||, భ||,
జ||, గ||.

క. ‘జగతీ’ ఛందంబున బొం

మగఁ గల్గిన నాల్గువేలుఁ దొంబదియును నా

అగు వృత్తంబుల నిరువది

దగు స్రగ్వణి యాదిగాఁగఁ దరుచరవీరా.

౮౩

౧౨. వడ్వత్తి రారల్-“స్రగ్వణి”వృత్తమా-ర||, ర||,
ర||, ర||;

యయాల్ “భుజగప్ర యాత”వడ్వత్తి-య||, య||,
య||;

తుదిదాఁక ససాసల-“దోటక”మా-స||, స||, స||, స||;

మంబు భస్మల్ “జలధర-మాలా”రీతుల్-మ||, భ||,
స||, మ||;

ఈ పసితము, శిఖండివిరుతులు రెండు నొక్కటియే. ఇదియే శ్రీవృత్తమును. అప్ప
కవీయములో శ్రీవృత్తమనికలదు.

అంధసాహిత్యపరిషత్తు—ప్రతిష్ఠాపకులు

శ్రీరాజా రోడ్ వేంకటేశ్వరమహాదేవాలయమునాగవారి నూర్వారావుబహద్రువారు, పితాపురమునాగవారి
 రాజావారు; పరిషత్తునివాద్యులు.

బి. శే. శ్రీ వేంకటగిరి మహారాజావారు.

బి. శే. శ్రీ బొప్పిలిమహారాజావారు.

ఉద్ధారకులు.

శ్రీరాజా వేంకటేశ్వర ఆస్థానాధ్యక్షులు బహద్రువారు-ఉయ్యూరు జమీందారువారు.

అంధసాహిత్యపరిషత్తార్యనిర్వాహకసభావర్గము.
 కార్యనిర్వాహకసభాధ్యక్షులు.

జయంతి రామయ్యపంతులుగారు, బి. ఏ., బి. ఎల్.

కార్యదర్శులు.

కేశాబి రాఘవాచార్యులుగారు ఎం. ఏ., బి. ఎల్.

విజయలక్ష్మి వేంకటేశ్వరపంతులుగారు ఎం. ఏ.

—కార్యనిర్వాహక సభాసభ్యులు.—

డివాన్ బహదర్ కొమ్మిరెడ్డి నూర్వారావయ్యమూర్తి నాయకులు, (కోశాధ్యక్షులు)
 పెద్దాడ రామస్వామిగారు, ఎం. ఏ.

చిలకచర్ల లక్ష్మీనరసింహముగారు.

కాశీభట్ట సుబ్బయ్యశాస్త్రిగారు.

శ్రీహన్ గొడవర్తి జున్నారావుగారు, ఎం. ఏ., ఎల్. టి.

దర్బా వేంకటేశ్వరరామరావుగారు, బి. ఏ., బి. ఎల్.

అశక్తి వేంకటాచార్యుగారు.

కేశవరపు కామరాజుగారు.

కోశా వేంకటసుబ్బారావునాయకులు.

ఓలేటి వేంకటరామశాస్త్రిగారు, శతావధాని.

పానుకంటి లక్ష్మీనరసింహారావుపంతులుగారు.

పిళ్ళారిశాస్త్రి రంగారావునాయకులు.

శ్రీ సూర్యరాయాంధ్ర నిఘంటువు.

శ్రీ పితాపురమును సూర్యరాజువారి ధనపహాయముచే రచియింపఁ బడుచున్న పెద్దనిఘంటువులోని, రాయల్ సైజు 1000 పుటలుగల ప్రథమసంపుటము ముద్రితమై విక్రయమునకు సిద్ధముగా నున్నది. ఇందు, అకారము మొదలు, ఔకారమువఱకును గల యచ్చు లాదియందుఁ గల సంస్కృతాంధ్రశబ్దము లన్నియుఁ గలవు. ఇదివఱకున్న నిఘంటువు లన్నింటికంటె నిది సర్వవిధముల నుత్తమమైనది. ఈ భాగము శబ్దరత్నాకరములో 186 పుటలలో నిమిడినది. దీనినిబట్టి యీరెండు నిఘంటువులకుఁ గల తారతమ్య మూహింపవచ్చును. ఈనిఘంటువునందు, సంస్కృతశబ్దములు పూర్వనిఘంటువు లన్నింటియందుకంటె మిక్కిలి యధికముగా నీయఁబడినవి. కావున సంస్కృతవిద్యార్థులకుఁ గూడ మిగుల నుపయోగకరముగా నుండును. ఇది యున్నచో సంస్కృతనిఘంటువు నవేక్షి యుండదు. అచ్చిక్షుదములకుఁ గల యర్థములఁ గనఁబడిచి వానికిఁ బ్రమాణవాక్యములను బూర్వగ్రంథములనుండి విపులముగా నీయఁబడినవి. లభ్యమైనంతవఱకుఁ దెనుఁగుశబ్దములకు సంస్కృతద్రావిడాదిభాషలయందుఁ గల సజాతీయకదమాలు చూపఁబడినవి. కేవలము విడిశబ్దములే కాక సందర్భానుసారముగ సమస్తపదములు (Phrases) ను దానికిఁ గలయర్థములును బ్రయోగములును గూడ నీయఁబడినవి. జనకశబ్దములక్రింద జన్యశబ్దములు చూపఁబడినవి. ఏవిధముగఁ జూచిన నిది యిదివఱకున్న నిఘంటువు లన్నింటికంటె మిన్నయని మఱియొకసారి నిస్సంశయముగఁ జెప్పవచ్చును. దశసరికాగితములమీఁద నచ్చవేయఁబడినది. చక్కనియక్కరములు, నోలు, క్యాలికోలతో గట్టి బైండుచేయఁ బడినది. గిల్లు అక్షరములతోఁ బేరు గలదు. పుస్తకభాండాగారముల కిది యలంకారముగనుండును. విద్యార్థులకు సహకారి. ఈపుస్తకమును రచించుటకు ముద్రించుటకు విశేషప్రవృత్తి నను ధనవంతులకే గాక జనసామాన్యమునకుఁ గూడ లభ్యముగానుండవలయునను తలంపుతో సాదాప్రతి వెల రు. 5 లు, అర్బు పేపరు ప్రతి రు. 7 లు, మాత్రమే నిర్ణయింపఁబడినది. రైలు, పోస్టువ్యయములు, కొనుచారే భరింపవలయును. కావలసినచారు, కాకినాడ, ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తు కార్యదర్శులకు వ్రాయఁగోరెదము.

